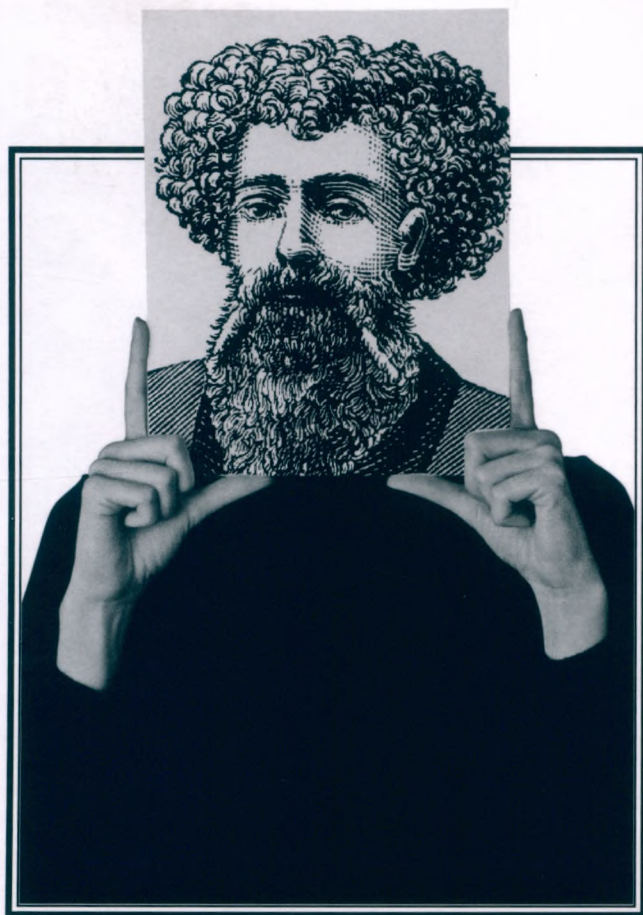


НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА

ПСЕВДОНИМЫ РУССКОГО ЗАРУБЕЖЬЯ

Материалы и исследования



ПСЕВДОНИМЫ
РУССКОГО
ЗАРУБЕЖЬЯ

Материалы и исследования

Научное приложение. Вып. СЛ

НОВОЕ ЛИТЕРАТУРНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

ПСЕВДОНИМЫ РУССКОГО ЗАРУБЕЖЬЯ

Материалы и исследования

Под редакцией
Манфреда Шрубы и Олега Коростелева

Москва
Новое литературное обозрение
2016

УДК 821.161.1-09(1-87)"19"-028.52

ББК 83.3(2=411.2)6-008.6-8,49

П86

НОВОЕ ЛИТЕРАТУРНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

Научное приложение. Вып. СL

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft

Выполнено при поддержке

Немецкого научно-исследовательского сообщества

П86 Псевдонимы русского зарубежья: Материалы и исследования / Под редакцией М. Шрубы и О. Коростелева. — М.: Новое литературное обозрение, 2016. — 656 с.

ISBN 978-5-4448-0297-7

Книга посвящена теории и практике литературного псевдонима, рассматривая бытование этого явления в рамках литературы русского зарубежья. В сборник вошли статьи ученых из России, Германии, Эстонии, Латвии, Литвы, Италии, Израиля, Чехии, Грузии и Болгарии. В работах изучается псевдонимный и криптонимный репертуар ряда писателей эмиграции первой волны, раскрывается авторство отдельных псевдонимных текстов, анализируются опубликованные под псевдонимом произведения. Сборник содержит также републикации газетных фельетонов русских литераторов межвоенных лет на тему псевдонимов. Кроме того, в книгу включены библиографические материалы по псевдонимистике и периодике русской эмиграции.

УДК 821.161.1-09(1-87)"19"-028.52

ББК 83.3(2=411.2)6-008.6-8,49

© М. Шруба, О. Коростелев, составление, 2016

© Авторы, 2016

© ООО «Новое литературное обозрение», 2016

ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

В основу настоящего издания легли материалы конференции «Псевдонимы русской эмиграции в Европе (1917–1945)», состоявшейся 3–5 сентября 2014 г. в Рурском университете в Бохуме (Ruhr-Universität Bochum). Исследователи, принявшие участие в конференции, и другие авторы сборника являются одновременно участниками международного исследовательского проекта по составлению «Словаря псевдонимов русского зарубежья в Европе (1917–1945)». В проекте участвует свыше двадцати ученых из России, Германии, Эстонии, Латвии, Литвы, Грузии, Швейцарии, Италии, Израиля, Чехии, Болгарии, Польши, Хорватии и США. Финансирование проекта обеспечено в 2013–2015 гг. немецким научно-исследовательским сообществом (Deutsche Forschungsgemeinschaft, DFG).

Настоящий сборник состоит из трех отделов: «Статьи», «Материалы» и «Библиография». В отдел «Статьи» вошли, во-первых, работы, посвященные различным аспектам теории псевдонима, в частности особенностям употребления псевдонимов в условиях эмиграции; во-вторых, статьи о периодических изданиях русской эмиграции первой волны как местах преимущественного применения псевдонимов и криптонимов; в-третьих, работы, в которых изучается псевдонимный репертуар ряда авторов (П.М. Бицилли, А.С. Бухов, А.Ф. Лютер, П.М. Пильский, С.А. Соколов), раскрывается авторство отдельных псевдонимных текстов, анализируются опубликованные под псевдонимом произведения.

Отдел «Материалы» содержит републикации газетных фельетонов, которые литераторы русского зарубежья в межвоенные годы посвятили псевдонимам; публикуемые тексты почерпнуты из малодоступных, как правило, повременных изданий 1920–1930-х гг.

(парижское «Возрождение», варшавская газета «За свободу!», ревельские «Последние известия»).

В отделе «Библиография» помещен, в частности, перечень русскоязычных работ по псевдонимистике, а также список изданий периодической россики межвоенных лет и росписи содержания ряда литературных и критико-библиографических журналов русского зарубежья. Особый интерес представляет «Список доступных в интернете периодических изданий русского зарубежья 1917–1945 гг.»; это путеводитель по целой виртуальной библиотеке, в которой на сегодняшний день находится уже свыше четырехсот повременных изданий русского зарубежья, выложенных в открытый доступ, но зачастую труднонаходимых.

СТАТЬИ

Роман Тименчик

ОБ ЭМИГРАНТСКИХ ЛОЖНОИМЕНАХ

Исследование эмигрантской псевдономастики за последнее тридцатилетие прошло от первых робких (порой и неверных) догадок до создания ожидающего своей скорой презентации вполне солидного свода.

Когда это была совершеннейшая *terra incognita*, я, помнится, в 1975 г. терзал покойную Н.И. Столярову — не она ли подписалась «Н. Ст.» под рецензией на стихи Вадима Гарднера (биография которого меня интересовала) в «Последних новостях» в 1929 г. Она отрицала, но, как всякий так называемый «проницательный читатель», я сомневался в ее памяти. Потом только я узнал, что это криптоним М. Осоргина. В ту эпоху восторженного неведения могли случаться и более скандальные казусы вроде приписывания Марине Цветаевой псевдонима «Адриан Ламбле» (а это реальное лицо) в переводе «Цветов зла»¹. Словечко «Ярхо», вылезшее на поля гектографированной диссертации Людмилы Фостер против имени «Б. де Люнель», мне долго казалось типографским браком² (а мне две подписанные де Люнелем пьесы с ветхозаветной травестией мнились в конце 1960-х гг. написанными пером М.А. Булгакова). Лишь потом я понял, что это механическая фиксация пометы руководителя диссертации Романа Якобсона на полях рукописи, что-то вроде подписи «Обмокни» из гоголевской «Тяжбы». Вероятно, именно Якобсон был в курсе передачи рукописей пьес Бориса Ярхо в эсеровский журнал «Воля России» во время пребывания автора в Праге в 1922 г.³ Тогда я ввел раскрытие псевдонима

¹ См.: *Карabutенко И. Цветаева и «Цветы зла»* // Москва. 1986. № 1. С. 192–199.

² Ср.: Библиография русской зарубежной литературы 1918–1968 / Сост. Л.А. Фостер = *Bibliography of Russian Emigre Literature 1918–1968* / Compiled by L.A. Foster. Boston, 1970. Vol. 2. P. 723.

³ См. о получении письма от сотоварища по Московскому университету «некого иудея Ярхо», проживающего в Праге, в письме Н.С. Трубецко-го Г. Флоровскому и П. Савицкому от 27 августа 1922 г. (Записки Русской

в статью о Борисе Исааковиче Ярхо в иерусалимской «Краткой еврейской энциклопедии».

Процесс дешифровки псевдонимов, как никакая другая историко-литературная рутина, чреват ошибочными реконструкциями. И не только потому, что зачастую укрыватель своего имени специально подбрасывает нам ложные улики (а в эмигрантской литературной жизни еще чаще в силу ее повышенной скрытности), но и в силу общей смысловой структуры псевдонима.

Ранний Виктор Виноградов в работе о поэтической символике приводил слова Оскара Уайльда из предисловия к «Портрету Дориана Грея»: «Кто раскрывает символ, идет на риск». Псевдоним и является символом, заменяющим своими изобретательными *realia* скучные и случайные *realia* паспортного имени. И этот символ разворачивается получателем, читателем в то, что поздний Виноградов называл «образ автора».

Очевидно, что сходные семантические процессы имеют место как в случаях поиска имени для литературного персонажа, так и при подборе ложноимени для автора-эмигранта⁴. Про имена беллетристических персонажей напомним справедливый постулат Тынянова: «В художественном произведении нет неговорящих имен»⁵. Имя персонажа — микротекст, функционирующий в контекстуальном пространстве макротекста. Как всякий художественный текст, пусть и минимальной протяженности, фамилия персонажа «говорит» нам на разных уровнях, иногда находящихся в отношениях изоморфизма, иногда — в контрапунктических. Говорит фоносемантикой, акцентологией (напомним о разнице между «Ивановым» и «Ивновым»), морфологией, этимологией, омонимией, синонимией и антонимией⁶.

Академической группы в США. New York, 2011–2012. Т. 37. С. 87); ср. удостоверение, выданное представительством РСФСР в Чехословакии Б.И. Ярхо взамен заграничного паспорта 4 сентября 1922 г. (РГАЛИ. Ф. 2186. Оп. 1. Ед. хр. 216).

⁴ Калька «ложноимя» — из стихотворения Л. Лосева («И ложноимя Иванов он подписует толков») — стихотворение про доносчика-анонима XIX века), эмигранта третьей волны Лифшица / Лосева, сделавшего игру на этимологии и омонимии своего псевдонима основой нескольких своих стихотворений.

⁵ Тынянов Ю.Н. Поэтика. История литературы. Кино / Изд. подгот. Е.А. Тоддес, А.П. Чудаков, М.О. Чудакова. М., 1977. С. 269 (там же о псевдонимах как «лице автора»).

⁶ См.: Тименчик Р. Имя литературного персонажа // Русская речь. 1991. № 5. С. 25–27.

Между прочим, может быть, существует известная связь между постоянно сопутствующей эмигрантскому литературному быту потребностью неназвания подлинного имени в печати в силу политической, социальной или личной конспирации — и интересом гуманитариев-эмигрантов к литературной антропонимике (я имею прежде всего в виду увлекательные работы Петра Бицилли об именах у русских классиков⁷).

Псевдонимы «говорят» своей выразительностью и своей невыразительностью. Тот же «Иванов» — первым приходящий в голову пример нейтронима, как назвал это в своей классификации покойный переводчик В.Г. Дмитриев, автор содержательных работ по русской псевдономастике⁸ — «вымышленная фамилия, не вызывающая никаких ассоциаций и поставленная как подпись». Насчет не вызывающих ассоциаций, конечно, не совсем точно сформулировано. «Иванов», как напоминал Ю. Тынянов, содержит коннотации безликости, среднестатистического⁹, что обыгрывалось и в тематическом номере «Сатирикона» — «Иван Иванович Иванов», и в одноименном стихотворении Заболоцкого, где «на службу вышли Ивановы в своих штанах и башмаках», и в публицистике.

Тут надо мельком коснуться еще одной генеральной проблемы — стилистический арсенал эмигрантской поэтики (таковая, я думаю, есть, с поправкой на наличие «внутриэмигрантской» в метрополии) расширяется новой нотой «остраннения» русского языка

⁷ См., например: «Замечательно, что иным даже очень большим писателям не даются комические имена. Тургеневские Недопускин, Бизьменков, Транквилитатин неубедительны, несмешны и как-то противны. [...] Есть что-то очень сильное, внушительное и вместе тяжелое, недоброе, в таких именах, как Ставрогин, Свидригайлов» (*Бицилли П. Происхождение имени Карамазовых // Россия и славянство. 1931. 24 окт. № 152. С. 3; то же: Бицилли П. М. Избранные труды по филологии / Отв. ред. В. Н. Ярцева. М., 1996. С. 633*).

⁸ Дмитриев В. Г. Скрывшие свое имя. М., 1977.

⁹ Ср.: «Могут быть подчеркнуты признаки отрицательные: Иван Иванович Иванов в художественном контексте неминуемо вызывает [определенное] представление о человеке массовом, срединном, "N.N." (хотя "NN" более схематично) [...] Отрицательный смысл имеют фамилии безразличные: Сергеев, Антонов etc., в художественных произведениях они играют роль грунта при наличии других цветковых пятен» (*Тынянов Ю. О фамилиях в произведениях русских писателей // РГАЛИ. Ф. 2224. Оп. 1. Ед. хр. 67. Л. 4 об.*). Из других типов фикциональных имен, устанавливаемых Тыняновым, при детекции авторского именника следует указать на «фамилии, так сказать, подравнительные, которых назначение вызвать представление об исторических и вообще действительных [именах] фамилиях: Болконский, Друбецкой».

как такового. Эта нота возникает в иноязычной повседневной ксенофонии. И это остраннение начинается с самых уязвимых островков языка — междометий и имен. Воспользуюсь нарицательным Ивановым — у Иосифа Бродского: «Да, русским лучше; взять хоть Иванова: звучит как баба в каждом падеже».

С точки зрения эвристики выявления псевдонимов эти «нейтронимы» представляют главную опасность (как предлагал издателям подвергнутый цензурному табу Н.Г. Чернышевский, «надо будет выбрать какую-нибудь из обыкновеннейших русских фамилий: Андреев, Павлов, Яковлев, или какую другую в этом роде»¹⁰). Хорошо, когда подпись эксплицитно сигнализирует свою псевдонимность, по терминологии Дмитриева инкогнитоним, вроде Незнакомец, Некто, Нето, но Василий Шишков и Василий Сизов должны остановить только квалифицированного профессионала.

Продолжая аналогию стратегии крестителя литературного героя и избирателя псевдонима, укажем на сходство с конкретикой имяназвания в определенных повествовательных жанрах, например в т.н. светской повести, часто «романа с ключом» (*roman à clef*), где в силу правил юридической безопасности надо выбрать имя, не существующее в реальном ономастиконе. Таков, скажем, «князь Вельский» в «Третьем Риме» Г. Иванова — имя, образованное от уездного города Вельск Вологодской губернии или от реки Вель, на которой он стоит. Фамилия, памятная по одному из самых известных подражаний Евгению Онегину — «Евгений Вельский», с параллелизмом северных рек Онеги и Вели. Как и «Вольский», испытанный еще в XIX веке псевдоним (сестры Лачиновы, например, или Махайский, автор «махаевщины», и попадающийся в эмиграции и, например, в берлинском «Накануне» использовавшийся Александром Гройнимом, потом уехавшим в СССР и расстрелянным в 1928 г.), так и фамилия «Вельский» бралась в псевдонимы в русской печати, в том числе эмигрантской, как, скажем, ревельским литератором с неблагозвучной фамилией Сосунов (по указанию Л.В. Спроге, в этом псевдониме у Петра Пильского ребусно зашифрован топоним — «Р [е] Вельский»). Последнее обстоятельство, назовем его для краткости какосемия, наталкивает на перспективу

¹⁰ Из письма Н.Г. Чернышевского к А.В. Захарьину от 30 октября 1884 г. (*Чернышевский Н.Г.* Полн. собр. соч.: [В 16 т.]. М., 1959. Т. 15. Письма 1877–1889 годов. С. 487).

сравнительно-типологического обследования эмигрантской псевдонимики и практики перемены фамилий в советской России начала 30-х гг., изучавшейся еще А.М. Селищевым¹¹.

При тесте на ложноименность следует иметь в виду некоторые генеральные моменты эмигрантского этоса.

Начну с примера. После Второй мировой войны в эмиграции прошел слух о том, что на Запад прибыл incognito (и это полагалось держать в полном секрете) писатель Игнатий Ломакин, нуждающийся в помощи.

Игнатий Семенович Ломакин печатался с 1910-х гг., был близок к группе крестьянских поэтов «Страда», участник их альманаха (и есть инскрипт вдохновителя группы С.М. Городецкого в 1915 г. «юнейшему из крестников»; предполагают также, что он тот «Игнатий», которому сделал дарственную надпись Есенин на книге 1920 года¹²). В 1918 г. он на своей Царицынщине печатается в советских газетах, потом Добровольческая армия хочет его за это судить, но его оправдывают, он поступает в Осваг в Ростове, и Александр Дроздов в известном очерке «Интеллигенция на Дону» вспоминает его в компании осваговцев — Е. Чирикова, И. Билибина, Е. Лансере — как «графа Ломакина», прозванного так за внушительную свою внешность, зычный голос и светскую изысканность за столом¹³. В 1920-х — начале 1930-х гг. он публикуется в сатирических журналах «Лапоть», «Смехач», «Бегемот», издает в библиотеке «Бегемота» несколько книжек.

Затем он обнаруживается в «Ленинградском мартирологе», где я прочитал: «Ломакин Игнатий Семенович, 1885 г.р., уроженец д. Успенка Ольховской вол. Царицынского у. Саратовской губ., русский, беспартийный, литератор, проживал: г. Ленинград, Ижорская ул., д. 11, кв. 3. Арестован 1 марта 1938 г. Особой тройкой УНКВД ЛО 8 июня 1938 г. приговорен по ст. ст. 58–10–11 УК РСФСР к высшей мере наказания. Расстрелян в г. Ленинград 18 июня 1938 г.»¹⁴.

¹¹ См.: Успенский Б.А. Смена имен в России в исторической и семиотической перспективе (К работе А.М. Селищева «Смена фамилий и личных имен») // Труды по знаковым системам. Тарту, 1971. Т. 5. С. 481–492; Селищев А.М. Смена фамилий и личных имен // Там же. С. 493–500.

¹² См.: Юсов Н. Одно время рядом с Есениным // Русь Святая (Липецк). 1995. № 6 (91). С. 5.

¹³ Дроздов А. Интеллигенция на Дону // Архив русской революции. Берлин, 1921. № 2. С. 54.

¹⁴ http://vizs.nlr.ru/search/lists/t10/235_4.html

Послевоенное инкогнито, таким образом, есть некто, называющий себя именем покойного коллеги из ревизских сказок советского писательского контингента.

Это заставляет задуматься о некоторых дедуктивно исчислимых принципах эмигрантского самонаречения, вырастающих из глубинных неомифологических мотивов философии изгнания.

Эмиграция — это путь через зону смерти (это относится к маршрутам и к *curriculum vitae* переместившихся лиц как в Гражданскую войну, так и во Вторую мировую). Выжившие после перехода этой полосы, как в обряде инициации, получают новое имя. Но это новое имя несет память о смерти в том или ином отношении, и, в частности, это может быть именем покойника, в том числе именем мемориалом жертвы или павшего героя. Такой псевдоним принадлежит к типу, который в классификациях называется аллонимом, гетеронимом — имя другого человека, и этот подтип можно назвать мартиронимом (или, в зависимости от акцентируемого аспекта, — мародеронимом).

Аллоним может отсылать к некоторому прошлому, находящемуся за историческим рубежом, за хронологическим «шеломьянем», к завершившемуся зону, к предшествующему существованию. Это может быть дореволюционная эпоха. Так, я полагаю, что несколько сентиментальной отсылкой к духу Серебряного века с его — в числе прочего — культурой убийственной полемики (напомним, например, о «цепном псе» «Весов» — Борисе Садовском) объясняется похищение Георгием Ивановым имени «среднего серебрянечника» А.А. Кондратьева, когда он захотел на манер символистских журналов уничтожить Владислава Ходасевича в журнале «Числа» в 1930 г. (допускаю, что он считал Кондратьева умершим и не знал его публикаций в варшавской газете «За свободу!»)¹⁵.

В другом случае для послевоенной эмигрантики это может быть отсылка к довоенной эмигрантской печати, к золотому веку эмиграции, может, и к парижско-варшавским играм псевдонимов.

¹⁵ А. Кондратьев был одним из игроков на поле эмигрантской псевдонимики, в «Вольнском слове» (Ровно) он печатался как «Каппа», а в газете «За свободу!» иногда как «Э.С.». Он и в начале своего литературного пути использовал этот криптоним, и сообщал о нем в анкетах, но загадку его, как кажется, эксплицитно не раскрывал. Это инициалы выдуманного им античного поэта Эпигения Самосского — в рассказе «В тумане» (из сборника «Белый козел»): «Я Эпиген с острова Самоса, расскажу вам, о люди, чего не ведали ваши отцы».

Так, возможно, объясняется заимствование Ириной Одоевцевой в 1950–60-е гг. псевдонима ушедшей из жизни сотрудницы варшавской газеты Е.С. Вебер-Хирьяковой «Андрей Луганов», совпадающего с именем персонажа позднейшей прозы Одоевцевой (если и у Е. Вебер это не было заимствовано из беллетристики). Эта поправа некогда привела пишущего эти строки к неверной атрибуции¹⁶.

В ряду псевдонимов-отсылок к стародавним и идиллическим временам до катастроф, к временам молодости или полновесной литературной жизни и других подобных ретроспекций стоят и стрелки к главному золотому веку русской литературы, к началу XIX века. Такие отсылки бывали и в эпоху Серебряного века. Так, Владимир Гиппиус, учитель В. Набокова, выпускал свои сборники под фамилиями литераторов пушкинской эпохи — Бестужев и Нелединский, намекая на носителя громкого псевдонима «Марлинский», и на обладателя двойной фамилии Нелединского-Мелецкого, самой этой удвоенностью напоминающей о структуре псевдонимического символа. В эмиграции харьковский поэт Моисей Эйзлер берет псевдоним «Вл. Алов» (и на обложке помещает псевдоним и настоящее имя в скобках). Он берет «цитатный» псевдоним, метапсевдоним — псевдоним молодого Гоголя и этим отсылает к золотому веку русской культуры, который оборвался с революцией — от «распятия Родины» в 1917 г. он вел новое летоисчисление в своей книге «Распятая Россия» (Вена, 1922).

Наконец, возможно, что псевдонимы отсылают к русской древности, как способ преодоления кризиса идентификации, противопоставления ксенофонии и т.п. «Сирин» для Набокова, возможно, не просто орнитоним, но и акцентированная отсылка к древней русской мифологии, героним мифологического подтипа, как «Аргус» у М. Айзенштадта. Еще один «С. Сирин» печатал прозу в румынских газетах. «Сирин» был и подписью Дмитрия Кобякова, которому принадлежит и «смежный» псевдоним «Дмитрий Гамаюн» в послевоенной парижской газете «Честный слон». Это, вероятно, связано с одноименной масонской ложей, коей Д. Кобяков был член-основатель, и не он ли предложил название ложы? В число его псевдонимов должна несомненно быть включена Елизавета Пинк, под этим именем он печатал пародийные стихи

¹⁶ Тименчик Р.Д. Заметки на полях именных указателей // Новое литературное обозрение. 1993. № 4. С. 159; Малмстад Дж. По поводу Ходасевича: Добавления, примечания и поправки // Новое литературное обозрение. 1995. № 14. С. 135.

в «Ухвате» и анонсировал целую книжку на обложке своей «Чаши» (Елизавета Пинк подозрительно смахивает на Елизавету Пнину).

В связи с псевдонимами, повторяющими имена второстепенных, неглавных представителей былой эпохи — не главных, но характерных (как А. А. Кондратьев), — надо обратиться к еще одной константе поэтики псевдонима.

Как всякому жанру (напомним, что псевдоним — это микро-текст), ему сопутствует набор топосов. Один из изначальных литературных топосов — топос самоумаления («аз недостойный») — заложен в смысловой фундамент кокетливо-лживого имени. В силу присущего эмигрантской метаморфозе ощущения изменения или потери своего масштаба, своего рода социальной агорафобии, мотив самоумаления, уменьшения при пересечении границы окрашивает эмигрантские псевдонимы. Это мы, возможно, наблюдаем в случае одного текста-эмигранта (термин введен в тезисах «Проблемы изучения литературы русской эмиграции первой трети XX века» Ф. Больдта, Д. Сегала, Л. Флейшмана¹⁷) — статьи Аркадия Горнфельда «Осмысление звука», переданной в 1922 г. в «Современные записки» с подписью, возможно, проходящей по разряду полукомической, — Аркадий Меримкин¹⁸. Пайзоним — предлагал называть такие «шутливые» псевдонимы В. Г. Дмитриев.

Но это самоумаление, конечно, паче гордости, и, как во всяком художественном тексте (хоть и микро-тексте), мы вправе ожидать «противочувствия», как учил Л. Выготский, самоуничужения и гордыни, и, видимо, снабдившие двусмысленного «Шишкова»¹⁹ и блеклого «какого-то этого Сизова»²⁰ именем Василий помнили о «царской» этимологии этого невзрачного, «демократического» имени.

¹⁷ *Больдт Ф., Сегал Д., Флейшман Л.* Проблемы изучения литературы русской эмиграции первой трети XX века. Тезисы // *Slavica Hierosolymitana*. 1978. Vol. III. С. 75–88.

¹⁸ *Тименчик Р. Д.* Заметки на полях именных указателей: XV–XVII // Новое литературное обозрение. 1998. № 31. С. 272. По поводу этого псевдонима существует переписка Нины Берберовой; она отвергала предположение, что это В. Ходасевич, склонялась к кандидатуре М. Осоргина.

¹⁹ См.: *Рицци Д.* Вымышленный текст и мистификация: Заметки об одном рассказе Владимира Набокова // *Язык. Личность. Текст. Сборник статей к 70-летию Т. М. Николаевой*. М., 2005. С. 932–940.

²⁰ Слова Андрея Соболя о псевдонимном рассказе А. М. Пешкова, приводимые в очерке В. Ф. Ходасевича о М. Горьком: «С похвалой говорил о разных вещах, напечатанных в “Беседе”, в том числе о рассказах Горького, — и вдруг выпалил: — А вот какого-то этого Сизова напрасно вы напечатали. Дрян

В пределе это самоуничтожение приводит к знакам самоуничтожения, осложненного в случае эмигрантов еще и кризисом идентичности, приводит к формуле «я — не я». Самым простым из них является морфология негации. И псевдоним «Николай Негорев», героним, заимствованный у заглавного героя популярного когда-то романа И. Куцевского, из эмигрантов применявшийся Сергеем Штейном, приглянулся нескольким российским журналистам, думается, не только отсылкой к характеру «благополучного россиянина», как гласит подзаголовок романа (напомню, что заглавный герой вовсе не из разряда тех, «делать жизнь с кого»), но и именем с негирующей квазипривставкой в фамилии, поддержанной паронимически именем, — Ни-колай Не-горев. Посему все фамилии в подписях, начинающиеся с Не-, Нон- (в каких-то случаях с А-), нуждаются в двойной проверке по определению.

И, наконец, на тему «как делаются псевдонимы» — случай из практики. В 1972 г. А.Г. Найман составлял для издательства УМСА сборник об Ахматовой. Все подписи были подлинными: И. Бродский, А. Найман, Д. Бобышев, Л. Чуковская. Мой короткий очерк о сборнике «Вечер» я попросил подписать псевдонимом, поскольку не хотел терять доступа к архивам (потому я потом встречал в ахматоведческих работах ссылки на свидетельства «эмигранта-мемуариста» в этом очерке). Была взята составителем моя фамилия — от нее моя армейская кличка — от нее как от диминутива имя Тимофей — от нее как смежный адресат пастырского послания апостола Павла — Тит, инициал заменен другим сонорным, и получился «Л. Титов». При охоте за псевдонимами, таким образом, придется иногда реконструировать лестницы метонимий. А лишенный примет того, 1972 года текст, таким образом, стал (невольной?) мистификацией.

Мистификация находится на границе с псевдонимией. Клептомания «И. Одоевцевой» по части чужого ложноимени аукается с ее розыгрышем, когда она сдала в газету «Русская мысль» письмо в редакцию за подписью Зинаида Шекаразина, в котором от имени дублирши своей биографии с трудно скрываемым упоением писала:

Ласковой кошачьей лапочкой с коготками она (Одоевцева) переворачивает и так и этак и критика, и его бедных лау-

ужасная» (Ходасевич В. Колеблемый треножник: Избранное. М., 1991. С. 373). Ср. также Василия Травникова, изобретенного В.Ф. Ходасевичем.

реатов — кандидатов на опустевший эмигрантский поэтический престол²¹,

а потом дразнила историка литературы двусмысленным отнекиванием:

подписанное некой Зинаидой Шех..., Шах... или Ших-разевой или -разниной, не помню. Неужели же, неужели и Вы приписали мне ее писание? О Господи! Здесь, в Париже пущен был этот гнусный слух, но я никак не предполагала, что он мог долететь до Америки. Нет, клянусь памятью Г[еоргия] В[ладимировича], никогда я не подписывалась Ших-, Шах- или как ее там. [...] Кстати, это, кажется, был Зиновий, а не Зинаида, т.е. лицо мужского пола, сумевшее сохранить анонимат, но замолчавшее после своего неудачного выступления. Но то, что Вы меня приняли за него, меня глубоко огорчает. Боже мой, до чего же Вы меня не знаете. И насколько не «видите» и не «чувствуете». Даже страшно становится. И стоит ли вообще печататься, если умные и дружеские глаза видят такое? Что же тогда видят и думают читатели различные и не очень дальновидные в умственном отношении? Грустно, грустно, страшно грустно²².

И в псевдонимы литературного соседа И. Одоевцевой — Георгия Адамовича, который вообще был склонен к мистификациям (напомним опубликованную им рукопись дневника якобы неизвестного лица о петербургском литературном быте эпохи военного коммунизма и НЭПа, автором какового сочинения, несомненно, является он сам²³), мне представляется, должно

²¹ Шекаразина З. Ответ на ответ // Русская мысль. 1959. 19 марта.

²² «Если чудо вообще возможно за границей...»: Эпоха 1950-х гг. в переписке русских литераторов-эмигрантов / Сост., предисл. и примеч. О.А. Коростелева. М., 2008. С. 759–760. Эту игру поддержал близкий ей в ту пору Ю.К. Терапиано (Торопыяно): «Зинаида Шекаразина — не псевдоним, а живое лицо; она живет на юге Франции и мне, по бабушке, доводится дальней родственницей. Хотел дать ей возможность писать, но она — увь! — сразу же наступила многим на хвосты и по стилю ее стали принимать за И[рину] В[ладимировну] — пришлось “прекратить” (чего она мне, конечно, не простила)...» (Там же. С. 341).

²³ См.: Коростелев О., Федякин С. Рукопись неизвестного // Огонек. 1995. № 28. С. 69, 71. Ср.: Адамович Г. Рукопись // Последние новости. 1934. 26 июля. № 4872. С. 3.

быть включено «Куприянов, С.» — по сообщению Г. Адамовича, такой публикатор якобы обнародовал в СССР «пародийные эпитафии Маяковского», в том числе на Ахматову: «нежна, грустна, стройна, бледна, она, жена...»²⁴. Думаю, что авторство этих сочинений должно быть возвращено по принадлежности.

Приключения в мире эмигрантских псевдонимов насчитывают свои победы и свои поражения. Продолжение и первых, и вторых нетрудно предсказать. Но без этой разведывательной работы мы неизбежно будем иметь весьма приблизительную и дезинформирующую картину доброй половины русской словесности XX века.

²⁴ Г.А. [Адамович Г.В.] Литература в СССР // Последние новости. 1938. 28 апр. № 6242. С. 3.

Олег Коростелев

ЛИТЕРАТУРНЫЕ МАСКИ И КРИТИЧЕСКИЕ РУБРИКИ В ПЕРИОДИКЕ РУССКОГО ПАРИЖА

Такое явление, как авторская литературно-критическая рубрика, очень плохо описано в научной печати; посвященных ему специальных работ почти нет, поэтому стоит сказать о нем несколько слов.

Становление этой формы всецело связано с усилением роли газет.

В начале XIX века первое место в жанровой иерархии печати занимал альманах (Белинский считал, что в это время «русская литература была по преимуществу альманачною»¹), затем главенствовал толстый журнал. Газета вышла на первый план в общей структуре периодики на рубеже XIX–XX веков и к рубежу XX–XXI веков утратила свое первенствующее место, уступив телевидению и интернету. Но несколько десятилетий XX века именно газета царила в умах, и без нее невозможно представить себе жизнь той эпохи во всей полноте.

Роль газеты в структуре русской периодики возростала начиная с 1860-х гг., и утверждение ее позиций привело к изменениям в системе критических жанров.

Если в альманахах преобладали статьи, то в эпоху главенства журналов ведущим литературно-критическим жанром становится обозрение.

К началу XX века ежегодные обозрения, столь характерные для XIX столетия, хоть и продолжали время от времени появляться в толстых журналах, но уже редко занимали центральное место в литературной жизни. Одну из ведущих ролей в критике начинает играть жанр постоянной авторской колонки или рубрики.

¹ *Белинский В.Г. Полн. собр. соч.: В 13 т. М.: Изд-во АН СССР, 1955. Т. 8. С. 214.*

Александр Измайлов, описывая этот период в предисловии к своей книге «Помрачение божков и новые кумиры» (1910), был убежден: «В последнее десятилетие, и в особенности пятилетие, когда сама русская жизнь летела с причудливостью и быстротою картин кинематографа, — литературные явления нарождались, сменялись и отходили в вечность с такою порывистостью и беглостью, что только газетный лист мог отразить их без опоздания»².

Причин выдвижения на первый план авторских рубрик много: индивидуализация сознания; растущая профессионализация и специализация критики как вида деятельности³; общая тенденция к большей лаконичности, проявившаяся на рубеже веков во многих жанрах⁴; стремление к постоянству в быстро меняющемся мире⁵

² Измайлов А. А. Помрачение божков и новые кумиры: Книга о новых веяниях в литературе. М., 1910. С. V.

³ Если в первой половине XIX века литераторы чаще работали во многих жанрах одновременно и при этом сами же зачастую выступали в роли редакторов и издателей, то к началу XX века нередким стало явление критика в чистом виде и даже критика-фрилансера (способствует этому и общемировая тенденция к коммерциализации прессы, возросшие возможности существовать на гонорары от критических публикаций). Хотя в русской литературе и в это время наиболее интересными критиками зачастую продолжали оставаться поэты (Брюсов, Анненский, Гумилев, Ходасевич, Адамович и др.).

⁴ Об этой тенденции, наблюдающейся в лирических стихах, писал Б. М. Эйхенбаум, справедливо замечая, что если в XIX веке лирическое стихотворение могло насчитывать десяток и более строф, не воспринимаясь при этом длинным, то в начале XX века средняя длина лирического стихотворения — три-четыре строфы, а от более длинных читатель устает. Та же тенденция наблюдается и в критике: если в эпоху Белинского журнальный критик легко позволял себе статьи по четыре печатных листа (на сегодняшний взгляд это целая брошюра), то в начале XX века мало какой журнал поощрял такое многописание, поскольку основная масса читателей воспринимала это как тягомотину. Газета тем более ограничивала объем материала в лучшем случае подвалом (в среднем 7–8 машинописных страниц). «Глотатели газет», как назвала их Цветаева, имели свои предпочтения, с которыми приходилось считаться. Критики, имевшие «короткое дыхание», чувствовали себя в этом формате весьма уверенно. Остальным приходилось обращаться к форматам журналов или книг, которые тоже претерпевали изменения. Тенденция, кстати, продолжается и в наши дни, достаточно сравнить среднюю длину постингов появившихся один за другим «Живого журнала», «Фейсбука» и «Твиттера». В «Живом журнале» это чаще всего развернутое высказывание, фактически статья, в «Фейсбуке» — отклик на один-два абзаца, а в «Твиттере» — реплика в несколько слов.

⁵ Читатель должен был быть уверен, что, раскрыв газету или журнал, найдет на привычном месте постоянную рубрику.

и возможность удовлетворения ожидаемых запросов читателей⁶; большее доверие к уже проверенному и понравившемуся автору как арбитру вкуса; индивидуальность и неповторимость авторского взгляда на отдельные явления литературного процесса и эпоху в целом, единство оценок, вписывание новых явлений в уже сложившуюся иерархию ценностей⁷.

Авторская колонка заметно отличается и от обычной рубрики, и от цикла статей.

Объединяющим принципом традиционной газетно-журнальной рубрики выступает прежде всего выбранная тема, авторская же рубрика всецело определяется личностью автора. Как раз в темах авторской рубрики вполне возможны вариации⁸.

Цикл статей обычно изначально более серьезно продуман и более связан единой темой, чем авторская рубрика, предполагающая прежде всего молниеносную реакцию автора на события. Т.е. если цикл статей задумывается заранее (хотя бы в общих чертах), и затем замысел постепенно воплощается, появляясь на страницах периодического издания, то при зарождении авторской рубрики решается прежде всего вопрос: «кто»; т.е. редакция принимает решение: о литературе у нас будет писать такой-то; с ним заключается конвенция, которая может порой обставляться какими-то добавочными условиями типа: «да и нет не говорить», но изначально тема не определяется редакцией, отдается на волю автора; более того, предполагается, что он будет отзываться на новые литературные явления как захочет, обычно это входит в условия договора, для этого авторская рубрика и создается; тут редакция идет на определенный риск, регулярно по-

⁶ Постоянная колонка знакомого автора воспринималась как более надежный, уже апробированный путеводитель по литературному процессу с известными критериями.

⁷ По точности оценок и прогнозов мы сейчас и судим о критиках. Большинство людей, сталкиваясь с новыми литературными явлениями и пытаясь оценить их, попадает пальцем в небо в девяти случаях из десяти. Вдумчивые критики угадывают гораздо чаще — до половины. Выше 50 процентов — единицы, а таких пронизательных критиков, как Брюсов или Гумилев, можно во всей истории литературы пересчитать по пальцам. С их тогдашними оценками новых явлений приходится соглашаться в подавляющем большинстве случаев, а часто и удивляться, насколько верно они предчувствовали дальнейшую творческую судьбу того или иного автора по первым сборникам стихов.

⁸ Г.В. Адамович в своей рубрике «Литературные заметки» ухитрился публиковать и мемуары, и статьи о Бетховене или советской молодежи, и никому в голову не приходило пенять ему на их неуместность.

лучая небольшие сюрпризы. Разумеется, бывали случаи, когда такие сюрпризы переставали радовать редакцию, и сотрудничество прекращалось. Бывало и наоборот, так что автор, потерявший терпение из-за того, что редакция чересчур настойчиво диктует ему свою волю, прекращал сотрудничество. История журналистики полна подобными инцидентами, пестрит «письмами в редакцию» о прекращении сотрудничества, разрыве отношений и т.д.

Иными словами, для того чтобы газетная рубрика или колонка стала литературным событием, необходим был целый ряд условий. Наиболее существенные результаты получались, когда совпадали все условия: издание существовало прочно, редакция предоставляла автору достаточно свободы, автор оказывался на высоте, у рубрики появлялось достаточно читателей и почитателей.

Только тогда авторская рубрика становилась явлением в литературной жизни периода, а свод колонок превращался в книги, которые навсегда остались в истории литературной критики: «Среди стихов» В.Я. Брюсова, «Письма о русской поэзии» Н.С. Гумилева, «Лики творчества» М.А. Волошина, «Литературный дневник» Антона Крайнего (З.Н. Гиппиус).

В эмигрантскую периодику авторская литературно-критическая рубрика перекочевала из российской прессы и получила новую жизнь, особенно заметную на фоне того, как в советской России проявлять индивидуальность критикам и журналистам становилось все труднее⁹.

Многие авторские рубрики стали заметным явлением в литературной жизни эмиграции и сыграли серьезную роль в истории литературы, критики и журналистики русского зарубежья: «Литературные беседы» Г.В. Адамовича в «Звене» (Париж, 1923–1928) и его же «Литературные заметки» в «Последних новостях» (Париж, 1928–1940); «Люди и книги» В.Ф. Ходасевича в «Возрождении» (Париж, 1926–1939); «Литературные отклики» и «Литературный дневник» М.Л. Слонима в «Воле России» (Прага, 1923–1926, 1927–1930); «Литературные заметки» Ю.И. Айхенвальда в «Руле»

⁹ Лишь с середины 1980-х гг. колумнистика в России стремительно возрождается и вскоре становится одним из главных явлений, по мнению исследователей: «Именно колумнистика, на наш взгляд, наиболее полно отражает процессы, происходящие в современном информационном пространстве» (Успенская С.С. Колумнистика: проблемы жанровой идентификации // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. 2007. № 1. С. 240–244).

(Берлин, 1923–1928); «Письма о литературе» А.Л. Бема, из-за прекращения изданий перекочевавшие из «Руля» (Берлин, 1931) в «Молву» (Варшава, 1932–1934), а затем в «Меч» (Варшава, 1934–1939).

Глеб Струве, Николай Бахтин, Кирилл Зайцев, Мочульский, Бицилли, Вейдле, Святополк-Мирский, Шлёцер писали не меньше, но их публикации в значимые колонки по разным причинам не сложились.

Иногда удачно начатые рубрики преждевременно обрывались и не были завершены в задуманном виде (из-за прекращения издания, смены формата, переезда автора и т.д.). Например, авторская рубрика «Дневник читателя», которую Г.П. Струве вел в парижском «Возрождении» в 1926–1931 гг., оборвалась с отъездом автора в Англию, где он преподавал и продолжал не менее обильно писать и публиковаться, но уже в других изданиях и чаще на английском языке. В отдельных случаях после внезапного прекращения рубрики автор продолжал писать в других изданиях или даже открывал в них новую рубрику, немного иного вида. Некоторых авторов не смущало даже прекращение издания, они стремились продолжать свою рубрику несмотря ни на что: так «Письма о литературе» А. Бема после закрытия берлинского «Руля» успешно перекочевали в варшавскую «Молву», а когда перестала выходить «Молва», продолжили свое существование на страницах «Меча».

На характерный для писателей XIX века вопрос: что в литературе важнее, «как» или «что» — в эмиграции был дан остроумный ответ: главное — «кто».

Усиливающаяся индивидуализация сознания влияла на перемены как в структуре периодики, так и в системе жанров. Альманахи зачастую были просто сборниками разнородных материалов, без своего лица. Белинский сразу отметил характерную черту новой, журнальной эпохи: «Журнал должен иметь прежде всего физиономию, характер; альманачная безличность для него всего хуже»¹⁰.

В газете индивидуальное начало проявлялось еще более ярко: если для журналов характерно было направление, своего рода коллективное лицо, то газета могла объединять на своих страницах сразу много ярких индивидуальностей, и это одна из причин широкого распространения литературно-критических масок именно в эту эпоху.

¹⁰ Белинский В.Г. Полн. собр. соч.: В 13 т. М.: Изд-во АН СССР, 1953. Т. 2. С. 46.

Литературные маски возникали и раньше. Если пушкинский Феофилакт Косичкин появлялся в печати лишь трижды, то Барон Брамбеус (Сенковский) публиковал свои «Листки» на протяжении многих лет. Но в Серебряном веке с его страстью к игре и даже возведением игры в культ гетеронимия была особенно распространена и автоматически перешла в эмиграцию. Больше всего материала представляли парижские издания, более обеспеченные и долговечные по сравнению с берлинскими, и др.

В «Последних новостях» Г.В. Адамович, помимо еженедельного четвергового подвала, который, как правило, был гвоздем литературной страницы, вел еще несколько постоянных колонок. Под псевдонимом Пэнгс он каждый понедельник с сентября 1926 г. по апрель 1940 г. публиковал ряд заметок с общим названием «Про все» — своеобразную хронику светской и интеллектуальной жизни. По средам с ноября 1927 г. по август 1939 г. под псевдонимом «Сизиф» печатал колонку «Отклики», посвященную преимущественно литературе. Начиная с марта 1936 г. «Отклики» посвящались преимущественно новостям иностранных литератур, для советской же была создана специальная рубрика «Литература в СССР», которую Адамович подписывал инициалами Г.А. Помимо этого, его перу принадлежит множество «внеплановых» публикаций, подписанных полным именем либо А.; Г.А.; Г. А-вичь; -овичь; -ичь; -чь; -ъ, а иногда не подписанных вовсе.

В тех же «Последних новостях» на протяжении семи лет (1928–1934) подвизался Старый книгоед (М.А. Осоргин) со своими «Заметками Старого книгоеда», после чего на следующие три года (1934–1936) трансформировался в Книжника с «Заметками книжника».

В «Возрождении» на протяжении долгих лет появлялась «Литературная летопись» за подписью «Гулливер». В «Звене» подвизались Дикс (М.Л. Кантор) и Д. Лейс (В.В. Вейдле), а Сизифа в рубрике «Отклики» во время отъездов Адамовича заменял Иксион (К.В. Мочульский).

В «Иллюстрированной России» рубрику «Литературная неделя» в конце 1930-х гг. вел В.С. Мирный (В.С. Яновский).

Р. Словцов (Н.В. Калишевич) перешел в эмигрантскую печать из дореволюционного «Русского слова» и с успехом подвизался в «Еврейской трибуне» и «Сегодня», а в «Последних новостях» на протяжении полутора десятков лет (1925–1940) публиковал до трех фельетонов в неделю, не уступая в продуктивности своему коллеге Адамовичу (правда, только в продуктивности, такого же

литературного веса и влияния на читателей ему достичь никогда не удавалось, популярен он был по преимуществу у редакторов, а все его многописание не превратилось во что-то цельное).

В газетах «Россия» (1927) и «Россия и славянство» (1928–1931) появлялись материалы за подписью «Reviewer» (Г.П. Струве), которые имели шансы стать заметной рубрикой, не будь автор столь всеяден (наряду с литературными статьями он подписывал так и репортерские заметки, и статьи о политике) и не прекрати он свою деятельность в связи с отъездом в Англию.

В недолговечной «Новой газете» возник было М. Адрианов (М.Л. Слоним), но издание прекратилось на пятом номере, и новый образ не получил развития.

Публикации за подписью «Ивелич» (Н.Н. Берберова) появлялись в «Звене» и «Последних новостях» слишком редко, чтобы сложиться в заметную рубрику. Лев Пуцин (З.Н. Гиппиус) также печатался недостаточно, чтобы достичь славы Антона Крайнего.

В некоторых изданиях авторские рубрики были коллективными. К примеру, колонку за подписью «Гулливер» вели в «Возрождении» Ходасевич и Берберова, причем теперь исследователи пытаются выяснить, кому из них какой текст принадлежит¹¹. В «Последних новостях» хронику Пэнгса на время отъездов Адамовича на каникулы иногда вели К.В. Мочульский и В.В. Вейдле.

Литературной и авторской маске посвящено уже немало работ, но рассматривались обычно маски в других жанрах, преимущественно в стихах и прозе¹². Критика и журналистика, как всегда, остава-

¹¹ См., к примеру: *Яковлева К.В.* Литературная критика В.Ф. Ходасевича в газете «Возрождение»: К проблеме канонического текста и атрибуции // *Лесная текстология: Труды III летней школы на Карельском перешейке по текстологии и источниковедению русской литературы.* Серово (Ленингр. обл.), 2007. С. 142–148; *Яковлева К.В.* В.Ф. Ходасевич и «Гулливер»: документальные источники атрибуции авторства // *Русская филология.* Тарту, 2007. № 18. С. 107–110.

¹² Назовем лишь несколько работ: *Исаев С.Г.* Литературные маски Серебряного века (на материале творческих исканий символистов) // *Филологические науки.* 1997. № 1. С. 45–49; *Павлова С.Ю.* Литературная маска: генезис, специфика, функции // *Филологические этюды.* Саратов, 2001. Вып. 4. С. 138–141; *Мокина Н.В.* Проблема маски в лирике и прозе Серебряного века // *Вестник ОГУ.* 2004. № 1. С. 15–19; *Осьмухина О.Ю.* Маска в культурно-художественном сознании российского зарубежья 1920–1930-х годов (На материале творчества В.В. Набокова). Диссертация ... канд. наук; *Культурология: 24.00.04.*

лись на периферии внимания филологов, хотя здесь литературные маски проявляли себя не менее ярко.

Если в прозе маска представляется исследователем «синтезом самовыражения автора и его перевоплощения из, условно говоря, “реальной” фигуры в художественный образ, функционирующий в пределах текстового пространства»¹³, то в критике такой образ создается и функционирует не столько в пространстве текста, сколько на газетных страницах.

Дополнительная колонка (или даже несколько) появлялась нередко на страницах того же издания, что и колонка, которую автор вел под собственным именем.

Возникновение литературных масок редко объяснялось недостатком авторов, как раз авторов в эмиграции хватало¹⁴. Но существовала и до сих пор существует традиция: помещаемые в одном номере материалы одного человека давать под разными подписями.

Подвизавшийся в газете автор, подходящий ей в целом, мог вести несколько рубрик, это было выгодно и ему, и газете: не надо привлекать других, если уже есть надежный журналист, дело ставится на поток, и платить удобнее.

Литературная маска — не обязательно мистификация (каких в эмиграции тоже хватало, достаточно вспомнить Василия Шишкова, выдуманного Набоковым, или Василия Травникова, созданного Ходасевичем). Только непосвященные и далекие от литературы

Саранск, 2000; *Осьмухина О.Ю.* Авторская маска в русской прозе XIII — первой трети XIX в. (генезис, становление традиции, специфика функционирования). Саранск: Изд-во Мордовского ун-та, 2008; *Осьмухина О.Ю.* Русская литература сквозь призму идентичности: маска как форма авторской репрезентации в прозе XX столетия. Саранск: Изд-во Мордовского ун-та, 2009. По этой теме проводились семинары: «Писатель в маске. Формы репрезентации в литературе XX века» (СПб., 14–16 мая 2007 г.). Предпринимались попытки классификации и систематизации, не слишком, впрочем, результативные: *Мартынов Е.Ю.* Герой-маска как тип репрезентации авторского сознания // Актуальные вопросы филологических наук: проблемы и перспективы: материалы междунар. заоч. науч. конф. (г. Чита, ноябрь 2011 г.). Чита: Издательство «Молодой ученый», 2011. С. 12–15.

¹³ *Осьмухина О.Ю.* Авторская маска в русской прозе 1760–1830-х гг.: Дис. ... докт. филол. наук. Саранск, 2009. С. 8.

¹⁴ В дневнике А.П. Ладинского не раз описываются перипетии борьбы за печатное место в «Последних новостях», плативших приличные гонорары (РГАЛИ. Ф. 2254. Оп. 5. Ед. хр. 27).

и журналистских кругов люди не знали, кто подписывается Сизифом или Антоном Крайним.

С другой стороны, литературная маска — нечто большее, чем обычный псевдоним. Это другая ипостась пишущего или даже попытка создать рядом другого пишущего, с иной идентичностью, особым стилем, характером, психологией, своей поэтикой подчас.

Эти литературные маски изрядно отличались по стилю, а часто и по содержанию, т.е. получались как бы разные авторы, каждый со своим прошлым, со своей биографией и во всяком случае своей литературной физиономией.

Один из наиболее ярких примеров — Антон Крайний, старательно пестуемый Зинаидой Гиппиус именно как совсем другой автор, не похожий на саму создательницу.

З.Н. Гиппиус очень вдохновлялась получающимся контрастом и, к примеру, писала М.М. Винаверу 12 июля 1926 г.: «Я непременно хотела исполнить ваше желание и дать статейку З. Гиппиус. А она пишет критику гораздо медленнее (и скучнее, по правде сказать). Как это ни странно, но психологическое перевоплощение в А. Крайнего дает мне другие способности, хотя иных, в то же время, лишает»¹⁵.

Автор мог вступать со своей литературной маской в сложные взаимоотношения, цитировать, неодобрительно высказываться или даже полемизировать. Впрочем, с тем же успехом могла делать все это и литературная маска. К примеру, Антону Крайнему доводилось полемизировать с Зинаидой Гиппиус. В статье, посвященной журналу «Числа», Антон Крайний принялся спорить с появившейся тремя неделями ранее статьей З.Н. Гиппиус¹⁶ о том же журнале: «Прежде всего, сомневаюсь, чтобы “среднее поколение” (журнал редактирующее) могло “стать звеном между прошлым русской литературы и ее будущим”, как говорит З.Н. Гиппиус. [...] Никакой параллели между “Числами” и “Миром искусства” [...] проводить нельзя, что опрометчиво делает З.Н. Гиппиус»¹⁷. Объяснялось это предельно просто: за три недели, прошедшие со дня публикации

¹⁵ «... Наша культура, отраженная в капле...» / Письма И. Бунина, Д. Мережковского, З. Гиппиус и Г. Адамовича к редакторам парижского «Звена» / Публ. О.А. Коростелева // Минувшее. Исторический альманах. СПб.: Atheneum; Феникс, 1998. [Вып.] 24. С. 141.

¹⁶ Гиппиус З.Н. У кого мы в рабстве // За свободу! 1931. 21 июня. № 161 (3495). С. 3–5.

¹⁷ Антон Крайний [Гиппиус З.Н.] Четвертая цензурная дверь (О «Числах»): Письмо в редакцию // За свободу! 1931. 8 июля. № 177 (3511). С. 3.

статьи, в которой Гиппиус защищала «Числа» от нападок критиков, у нее самой назрел конфликт с редактором «Чисел» Н.А. Оцупом, что и вызвало к жизни статью Антона Крайнего, поправлявшего Гиппиус и высказывавшегося о «Числах» уже в менее одобрительном тоне.

В исследованиях приходилось встречать мнение, что «чаще всего литературная маска персонифицировала отрицательный тип»¹⁸. Однако такие известные литературные маски, как Рудый Панько или Иван Петрович Белкин, отнюдь не были наделены отрицательными чертами. На литературно-критические маски это не распространяется тем более. Чаще создавался образ более строгого критика, печатно высказывавшего суждения, которые по тем или иным причинам не мог позволить себе сам автор.

Иногда образ складывался настолько суровым, что пугал не только литераторов, но и редакторов. К примеру, редакторам «Звена» критик Антон Крайний показался чересчур строгим, и предлагаемое Зинаидой Гиппиус возобновление дореволюционной рубрики «Литературный дневник»¹⁹ на страницах «Звена» не состоялось.

Не сложилось у Антона Крайнего и с «Современными записками»; рубрику «Литературная запись» после двух публикаций пришлось закрыть из-за чрезмерной для редакции остроты критика. Зинаида Гиппиус при этом продолжала печататься и в «Звене», и в «Современных записках».

Разумеется, литературные маски встречались не только в парижских изданиях.

В варшавской газете «За свободу!» Д.В. Философов постоянно печатался как под собственным именем, так и под дюжиной псевдонимов: Иван Посошков, Невер-мор, Старый театрал, Н. Ихменев, Фервор, Эрго, Nobody и др. По стилю большой разницы не было, но темы разделялись: Посошков откликался на политические события, Nobody ведал обзорами печати, Старый театрал писал соответственно о театре, а Невер-мор — преимущественно о кино.

Эмигрантские литературные маски были продолжением традиции, в метрополии в XX веке надолго оборвавшейся по понятным причинам (невозможность свободного высказывания и,

¹⁸ Дмитриев В.Г. Скрывшие свое имя. М.: Наука, 1977. С. 153.

¹⁹ См. письмо З.Н. Гиппиус М.М. Винаверу от 16 мая 1923 г.: «Мне передавал Лев Исаакович [Шестов], что “Звено” не отказалось бы от “Антон Крайнего”. Я могу предложить вам вот что: раз в 2 недели около 100 строк из “Литературного дневника” («... Наша культура, отраженная в капле...»). С. 131).

соответственно, авторских рубрик). Доходило до предложений вообще отменить псевдонимы за ненадобностью, достаточно вспомнить полемику вокруг статьи Михаила Бубеннова «Нужны ли сейчас литературные псевдонимы?»²⁰, в которой приняли участие Константин Симонов и Михаил Шолохов, а косвенно и сам Сталин.

Традиция возобновилась лишь в 1990-х гг., зато в полную силу, когда на литературно-критической арене появилось наряду с колумнистами, подписывавшимися собственными именами, множество литературных масок: Аделаида Метелкина (Борис Кузьминский), Крок Адилов (Андрей Немзер), Василий Пригодич (Сергей Гречишкин) и др.

С распространением интернета явление стало массовым. По сути, блоги — это и есть авторские рубрики, только на ином, не бумажном, носителе, а блоггеры-«тысячники» с успехом исполняют роль колумнистов, причем читателей у них подчас больше, чем у авторов бумажных изданий. А литературные маски в интернете сами напрашиваются и даже предполагаются при регистрации ника.

В интернете складываются и новые, не совсем обычные формы, которые вряд ли появились бы в бумажных изданиях.

В «Живом журнале» на протяжении длительного времени появлялись «Литературные заметки покойного Сёмы Штапского» с публикациями из его архива, объявлениями о вечерах памяти в ЦДЛ с участием известных литераторов, с перепиской, мемуарами, детскими фотографиями, множеством историй, сплетен, нелицеприятных разборов произведений современных авторов и проч.

До сих пор изредка появляется в сети Михаил Змиев-Младенцев-младший, возникший в 2006 г. с фотографией, биографией, характерными психологическими особенностями и своим стилем, за которыми с трудом угадывается молодая докторантка одного из европейских университетов, активно проявляющая себя в интернете также и под своим собственным именем (но уже совершенно в другом духе).

²⁰ Бубеннов М. Нужны ли сейчас литературные псевдонимы? // Комсомольская правда. 1951. 27 февр.

Штефан Шмидт

К ПОЭТИКЕ ПСЕВДОНИМА. КРАТКИЙ ОБЗОР ИССЛЕДОВАНИЙ

Феномен псевдонима всегда вызывал большой интерес — как у любопытных читателей, так и у целого ряда ученых, посвящавших свои работы этой теме. Много было сказано и написано о тех или иных аспектах данного феномена с разных точек зрения и с разными целями.

Однако большинство работ концентрировалось лишь на отдельных сторонах этого явления, а чаще и вовсе останавливалось на конкретных примерах употребления псевдонимов тем или иным автором, не рассматривая проблематику псевдонима в целом.

Выходя далеко за рамки прикладного применения дополнительной подписи, явление псевдонима сопровождается многообразными импликациями как в библиографических и литературоведческих дисциплинах, так и в социальной и культурной жизни. С культурологической точки зрения наиболее существенным представляется возникновение и употребление псевдонима, его восприятие читателями и коллегами, а также самим автором и, наконец, «философия имени» — взаимоотношения человека со своим именем как таковым. С формальной точки зрения наибольший интерес представляют способы построения псевдонима и проблемы, возникающие при его расшифровке.

В данной статье хотелось бы обобщить рассматриваемые в научной литературе центральные аспекты псевдонима, подвести итоги некоторых наблюдений и исследований, чтобы создать более объемное представление о многогранности этого феномена, а кроме того, дать обзор основной литературы по теме. Обзор, разумеется, не претендует на исчерпывающую полноту, но главные тенденции псевдонимистики, думается, в нем учтены.

Любой разговор об истории изучения псевдонима в России необходимо начать с известного исследователя-библиографа Ивана Филипповича Масанова (1874–1945). Отдав более сорока лет работе над «словарем псевдонимов русских писателей, ученых

и общественных деятелей» (до выхода которого в полном виде он не дожил), Масанов оставил миру одно из крупнейших произведений в области псевдонимистики. В предисловии к словарю говорится о роли псевдонима в русской печатной культуре: о его значимости для сатирических журналов XVIII и ведущих журналов XIX века, о его защитной функции, помогающей писателям обходить цензуру, а также выступать в печати различным деятелям подполья, которые не могли публиковаться под своим именем¹.

Из ранее изданных работ Масанова следует отметить статью, написанную вместе с сыном Юрием Ивановичем Масановым (1911–1965), продолжавшим после смерти отца работу над словарем², в которой сообщаются интересные факты об истории библиографирования псевдонимов на Западе и в России, перечисляются важнейшие работы и словари по этой теме, а также приводятся соображения о классификации псевдонимов и оптимальной методике их библиографирования.

Согласно Масановым, письменное фиксирование псевдонимов на Западе начинается уже в XVII веке книгой некоего И.М. Суарэ, изданной в 1652 г. (С. 92). Однако эту и остальные работы того же периода еще нельзя назвать научными; одно из первых сочинений, отвечающее критериям научности, — это книга гамбургского профессора Винцентия Плакция 1674 г., переизданная в 1708 г. (С. 92–93). Интересно, что, как указывают Масановы, эти старинные труды не ограничиваются национальными пределами, рассматривая материалы нескольких стран (С. 94).

К числу отмеченных Масановыми работ, достойных упоминания, относятся и следующие книги: «Словарь анонимных и псевдонимных сочинений» француза Антуана Барбье (ставшего впоследствии личным библиотекарем Наполеона), изданный в четырех томах в 1806–1808 гг. (С. 94), «Словарь полинимных и анонимных сочинений» Жозефа Керара (1846) и его же монография «*Les supercheries littéraires dévoilées*» (1847–1853) с посвящением русскому коллеге С.Д. Полторацкому (С. 95), так же как словарь псевдонимных сочинений международного значения Эмиля Веллера, выпущенный

¹ См.: [Б.н.] От Всесоюзной книжной палаты // Масанов И.Ф. Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей: В 4 т. М., 1956–1960. Т. 1. С. 5–8.

² См.: Масанов И.Ф., Масанов Ю.И. Библиографирование псевдонимов, мистификаций и плагиатов // Советская библиография. 1941. № 1 (19). С. 92–118.

в 1856 г. (С. 96), и значимый для англо-американской литературы словарь С. Хелькета и Дж. Ленга 1882–1888 гг. (С. 97).

Что касается русской библиографии псевдонима, то «первой русской библиографией, специально посвященной псевдониму и анониму, нужно считать брошюру, изданную в Брюсселе в 1848 г. *Серг. Дм. Полторацким* с подписью “Русский библиофил” (*Un bibliophile russe*) — “Французские анонимы и псевдонимы”, зарегистрировавшую псевдонимы и анонимы русских писателей во Франции» (С. 105–106). Среди последующих работ следует назвать, в частности, «Материалы для словаря псевдонимов» П.В. Быкова (1881) и «Опыт словаря псевдонимов русских писателей» В.С. Карцова и М.Н. Мазаева (1891) вместе со списками дополнений к этому труду, составленными А.В. Смирновым (1892) и И. Сержпутовским (1892) (С. 106–107).

Масановы отмечают недостатки в вышеупомянутых справочниках, в частности фиксирование одних лишь псевдонимов, построенных по образцу настоящих фамилий (например, у Веллера) (С. 96), а также отсутствие перечня источников, с помощью которых псевдонимы были раскрыты (например, у Веллера, Быкова и Карцова и Мазаева) (С. 96, 106). Это подталкивает авторов статьи к высказыванию собственных соображений о том, как должен быть оформлен словарь псевдонимов (с предложением алфавитного порядка псевдонимов — сначала инициалы, затем сокращения, наконец, псевдонимы в виде фамилии) и отдельные записи (указание настоящего имени автора вслед за псевдонимом, список произведений, в которых данный псевдоним употреблялся, список периодических изданий, сообщение источника, где раскрыт псевдоним), наконец, оформление отдельного списка настоящих имен авторов — с сообщением полного имени (включая имя и отчество), даты рождения и смерти, а также информации о писательском поприще (С. 108–109).

Представленная работа И.Ф. и Ю.И. Масановых очень важна и фундаментальна. Но так как она является прежде всего библиографическим трудом, некоторые аспекты историко-культурного характера псевдонима не рассматриваются в ней так подробно, как аспекты методологические.

Павел Наумович Берков, написавший вступительную статью (с характерным для того времени марксистским оттенком) к книге Ю.И. Масанова «В мире псевдонимов, анонимов и литературных подделок», отмечает, что псевдоним зарождается одновременно с ростом индивидуального начала и желания авторов самостоятельно

распоряжаться своими работами³. Ранее таких проблем не возникало, поскольку первоначально устная литература считалась коллективной собственностью (С. 13), а «все те авторы, анонимные и неанонимные, которые считали себя только “вещателями” речей божества, фактически пользовались именем бога как своеобразным псевдонимом, хотя ни сами они, ни их литературные потребители, — слушатели и читатели, — не сознавали этого» (С. 15). Идея именно авторства возникает с появлением письма: «благодаря зарождению и распространению письменности в античных литературах все больше и чаще стали появляться произведения не просто записные, а специально написанные, не зафиксированный фольклор, а настоящая литература. И именно в результате этого произведения стали сохранять имена своих авторов» (С. 17); «развитие понимания литературной “собственности”» и авторского права произошло в Новое время с изобретением книгопечатания, «позволившего выпускать сразу относительно большое количество экземпляров литературного произведения и по значительно более дешевой цене» (С. 24). Соображения Беркова о возникновении идеи псевдонима можно обобщить следующим образом: только постепенное осознание связи автора с его произведением, т.е. взаимной идентификации сочинителя и его творения, могло привести к обстоятельствам, порождающим необходимость скрывать собственное имя⁴.

В.Г. Дмитриев считает, что один только лексикологический подход к псевдониму не позволяет раскрыть во всей полноте принципы его построения и смысловые оттенки⁵. В своей книге «Скрывшие свое

³ Берков П.Н. Книга Ю.И. Масанова «В мире псевдонимов, анонимов и литературных подделок» и проблема так называемой «литературной собственности» // Масанов Ю.И. В мире псевдонимов, анонимов и литературных подделок. М., 1963. С. 7–36; здесь: С. 9–10.

⁴ Ю.И. Масанов на заметки Беркова скромно ответил, что хотел бы в книге привести больше конкретных примеров, чем теоретических выкладок: «Настоящая работа не ставит своей целью исследование проблемы “замаскированной литературы” во всех ее аспектах. Делается лишь попытка кратко изложить историю и осветить основные причины применения анонимов и псевдонимов, возникновения литературных подделок и плагиатов, главным образом, на примерах русских писателей, о некоторых поддельных художественных произведениях и мемуарах, о библиографах, работавших над раскрытием псевдонимов и анонимов» (Масанов Ю.И. От автора // Масанов Ю.И. В мире псевдонимов. С. 38).

⁵ Дмитриев В.Г. Скрывшие свое имя. Из истории псевдонимов и анонимов. М., 1970. С. 8–9.

имя» он рассматривает именно эти аспекты, затем классифицирует причины, заставляющие авторов изменить свое имя (С. 9–110), а также приводит классификацию видов псевдонима по семантическим критериям (С. 111–120).

Одной из причин, заставляющих писателей прибегать к псевдонимам, Дмитриев называет стремление избежать цензуры и прочих видов преследований, что было особенно важно для авторов эпиграмм или сатирических произведений, а также политически неблагонадежных лиц (например, декабристов во время Николая I) (С. 35). С его утверждением, что после Октябрьской революции этот аргумент перестал быть актуальным (С. 47), едва ли согласились бы писатели самиздата и эмиграции. Среди других причин Дмитриев называет социальное положение авторов, а также сословные понятия, не признававшие литературное творчество приличным занятием (С. 48).

Бывало, что родственники писателя не хотели, чтобы их фамилия фигурировала в публичном пространстве; иногда писатели, подвизавшиеся в других профессиональных сферах (например, служившие офицерами или чиновниками), считали свою основную деятельность несовместимой с писательством (С. 52, 55–56). Несмотря на то что писательская деятельность в XX веке обладала уже другим статусом, забота о собственном престиже и общественной репутации носит, безусловно, универсальный характер.

Дмитриев приводит и другие поводы для применения псевдонимов, в частности: опасение возможной неудачи (особенно у начинающих писателей) (С. 60); гендерные предрассудки, заставляющие женщин писать под мужским именем (псевдоандроним) (С. 69–70), хотя были и обратные случаи (псевдогиним) (С. 77); стремление отличаться от других авторов, носящих то же имя (С. 91), или, наоборот, умышленная путаница с известным лицом (С. 95); намеренное употребление одного и того же псевдонима двумя или более лицами (С. 95–96); акцентирование места пребывания, рождения или происхождения (геоним) (С. 98); неудовлетворенность звучанием имени, которое заменяется более «благозвучным» (С. 101), и др.

К этим побуждениям можно добавить и другие, перечисленные, например, в предисловиях к немецкому словарю псевдонимов Йорга Вайганда⁶ или к английскому словарю Фрэнка Аткинсона⁷. В случае,

⁶ Weigand J. Pseudonyme. Ein Lexikon. Decknamen der Autoren deutschsprachiger erzählender Literatur. Baden-Baden, 1991.

⁷ Atkinson F. Dictionary of literary pseudonyms and pen-names. A selection of popular modern writers in English. London, 1982.

когда автор пишет для многих журналов или издательств, псевдоним помогает скрывать это обстоятельство; в периодике применение псевдонимов создает впечатление большого числа авторов, работающих в определенном издании⁸. Псевдоним может быть также применен для того, чтобы сблизить звучание имени автора с жанром, в котором он пишет, часто с целью создать впечатление аутентичности⁹: например, читатель романтических историй будет ожидать от автора произведений этого жанра экспрессивно звучащего имени¹⁰.

С семантической точки зрения Дмитриев разделяет псевдонимы на те, которые отражают характерные черты автора, и те, которые этой функцией не обладают. К первой группе относятся, в частности, намеки на примету личности (френоним) (С. 111, 115). В случае аллонима автором употребляется в качестве псевдонима имя подлинной личности настоящего или прошлого времени (С. 133).

Швейцарский славист Феликс Филипп Ингольд классифицирует в своей статье о поэтике псевдонима (на название которой ориентировался и заголовок данной статьи)¹¹ разные виды построения неверных подписей по степени прозрачности их композиции. Из многочисленных примеров, приведенных Ингольдом, я кратко представлю лишь некоторые. Высокую степень прозрачности имеют, например, псевдонимы, применяющие такие приемы, как изменение порядка фонетических частей имени и разнотипные сокращения, акронимы или инициалы, являющиеся в частности нарушением привычного типографического или звукового образа имени (С. 319). Большой комплексностью обладает прием анаграммы, хотя палиндром как особый вариант анаграммы можно считать более прозрачным (С. 321). Очень большую степень прозрачности имеют псевдонимы, указывающие сами на себя, т.е. на писательскую работу или на акт сокрытия (С. 324).

Кроме этих более формальных аспектов Ингольд рассматривает также проблему псевдонима и человеческого имени в целом с фило-софской точки зрения (в духе русской традиции «философии имени»). Основные положения Ингольда таковы. Хотя в случае имени особенно явно просматривается лингвистический принцип арбитражности,

⁸ Weigand J. Pseudonyme. S. 9.

⁹ Ibid. S. 10; Atkinson F. Dictionary. P. 8.

¹⁰ Atkinson F. Dictionary. P. 8.

¹¹ Ingold F.Ph. Der Name des Autors (Zur Poetik des Pseudonyms) // Ingold F.Ph. Im Namen des Autors. Arbeiten für die Kunst und Literatur. München, 2004. S. 305–329.

с именем с давних пор связаны определенные представления о судьбе и жизненном пути его носителя (С. 307, 312). Однако не каждый носитель имени доволен подобными представлениями и, соответственно, вытекающими из них ожиданиями; принимая псевдоним, он не только маскирует собственное имя, но и расширяет свою личность самостоятельно выбранным значением, позволяющим также фиктивно дистанцироваться от самого себя (С. 308).

И в современных условиях и экстравагантных имен (например, в сфере шоу-бизнеса) первоначальная функция имени — охарактеризовать своего носителя — сохраняется там, где выбор имени совершается как сознательный акт, в котором выражается возможность самому распоряжаться собой и собственной судьбой (С. 312, 317). Насколько непрозрачным ни был бы псевдоним, он никогда не сможет вполне скрыть его пользователя, потому что каждый псевдоним всегда носит в себе более или менее видные черты последнего (С. 310, 318). Псевдонимы можно рассматривать как особый фиктивный и поэтический текст, обладающий собственным семантическим содержанием, показывающим индивидуальные побуждения, по которым автор принял тот или иной псевдоним (С. 322, 325). Авторский псевдоним уместно также интерпретировать с точки зрения представлений автора о своей творческой идее (С. 328).

В заключение я хотел бы обобщить рассматриваемые аспекты и сделанные выводы: Псевдоним — феномен многогранный. Это довольно древнее явление, но широкое распространение оно получает только в эпоху книгопечатания, в связи с изменившимся статусом автора. Тогда же начинается письменное фиксирование псевдонима, научное и методологическое развитие которого становится постепенно все более систематическим. Причины, по которым авторы принимают псевдоним, очень разнообразны — от страха цензурного или политического преследования до неудовлетворенности звучанием собственного имени. Существуют разнообразные методы построения псевдонимов (в частности, различные виды сокращения, анаграммы и т.д.), комплексность которых взаимосвязана со степенью их прозрачности. Каждый псевдоним в каком-то смысле всегда связан с настоящим именем его носителя, заботящегося о проблеме самоназвания и включенной в него импликации личного или творческого пути. В итоге верно одно: наше имя, полученное либо от родителей, либо принимаемое нами самими, является одной из главных черт нашей личности и вообще нашего человеческого существования.

Манфред Шруба

О ФУНКЦИЯХ ПСЕВДОНИМОВ

(по переписке деятелей
русской эмиграции первой волны)

По каким мотивам писатели предпочитают подписывать свои произведения псевдонимом, а не подлинным именем? Из каких побуждений общественные деятели предпочитают выступать публично под придуманным именем, а не под своим собственным?

Ответов на эти вопросы много; литературные словари и энциклопедии указывают в статьях о понятии «псевдоним» на такие мотивы, как замена слишком длинного имени более коротким и запоминающимся, замена слишком распространенного или некрасивого имени более изысканным, избежание отождествления с другим более известным человеком с тем же именем, стремление скрыть свое происхождение посредством выбора имени, более характерного для данной страны или среды деятельности, стремление скрыть тождество во избежание всякого рода неприятностей или репрессалий, создание определенного авторского образа, «имиджа» посредством выбора «говорящего имени», отражающего желаемое качество, и т.д.

В стройную систему все эти словарные определения функций псевдонимов не складываются; с одной стороны, они слишком общи, отражая лишь приблизительно реальные мотивы применения псевдонимов; с другой стороны, зачастую объединяются явления категориально различные и, наоборот, разделяются явления категориально одноплановые. Здесь не место разрабатывать строго выдержанную таксономию функциональных типов псевдонимики¹. Подход, примененный в настоящей статье, — это анализ высказываний самих писателей в их деловой переписке, где говорится

¹ Укажем попутно на вышедшую недавно работу, посвященную смежной проблематике таксономии псевдонимов по типу авторства; см.: *Холодных Г.В. Классификация псевдонимов // Библиография. 2012. № 4 (381). С. 31–38.*

о мотивах применения ими определенных псевдонимов. Речь пойдет о писателях русской эмиграции первой волны. Текстовую базу составляет в основном опубликованная редакционная переписка двух эмигрантских периодических изданий — газеты «Сегодня» и журнала «Современные записки»².

На основе результатов предпринятого анализа можно будет, как представляется, сделать некоторые обобщающие выводы — в частности, относительно специфики мотивов употребления псевдонимов в русской эмигрантской среде двадцатых и тридцатых годов.

Хотелось бы начать именно с обобщающего наблюдения по поводу категориального разграничения функций псевдонимов. Важнейшим критерием тут является характер *соотношения* настоящего имени (автонима) и псевдонима в плане *утаивания* или, наоборот, *неутаивания* тождества носителя псевдонима. Зачастую псевдонимы принимаются с целью скрыть — по всевозможным мотивам — тождество пользователя; с другой стороны, многие псевдонимы употребляются отнюдь не для скрытия личности их обладателей, а с целью, так сказать, расширения личностной сферы. Другими словами, зачастую псевдонимы призваны не столько утаивать, сколько умножать тождество носителя.

Поясим эту мысль цитатой из письма поэта К.Д. Бальмонта к редактору газеты «Сегодня» М.С. Мильбруду от 26 октября 1930 г. Восстановим контекст: речь идет об одной из статей Бальмонта для газеты, подписанной псевдонимом Мстислав; на просьбу редактора подписать статью собственным знаменитым именем Бальмонт ответил:

никакие читатели не имеют ни малейшего права посягать на желание писателя подписываться псевдонимом, как никто не может читать чужие письма. И почему бы не вспомнить при сем, что каждому читателю отлично известно многое, напр., Андрей Седых не Андрей Седых, а Яков Цвибак, Алданов есть Ландау, Литовцев есть Поляков, а Поляков-Литовцев есть еще что-то 3-е и 4-е, и так же Дон-Аминадо, и так же Лоло и т.д., и т.д.³

² См.: Русская печать в Риге: Из истории газеты «Сегодня» 1930-х годов / [Сост. и ред.:] Ю. Абызов, Б. Равдин, Л. Флейшман. Stanford, 1997. Кн. 1–5 (Stanford Slavic Studies; Vol. 13–17) (далее: Русская печать в Риге. Кн. [1–5]); «Современные записки» (Париж, 1920–1940). Из архива редакции / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубь. М., 2011–2014. Т. 1–4 (далее: «Современные записки»). Из архива редакции. Т. [1–4]).

³ Русская печать в Риге. Кн. 1. С. 273.

Публикаторы поясняют: «Статью эту Бальмонт подписал псевдонимом, которым обычно пользовался в тех случаях, когда в статье шла речь о нем самом. [...] Желание редакции видеть под статьей подлинную фамилию автора (что придавало больший вес выступлениям газеты) вынуждало Бальмонта быть более сдержанным в самовосхвалениях»⁴. О данной функции псевдонима речь пойдет ниже; здесь же для нас важно справедливое, в общем, замечание Бальмонта, что настоящие имена носителей псевдонимов зачастую хорошо известны. Функция этих псевдонимов — создание литературного имени, литературной маски, отделяющей профессиональную писательскую деятельность данного лица от других общественных занятий или от его частной жизни.

Нередко у писателя имеется не одна такая литературная маска. Малоизвестный писатель Павел Калинин предлагал редакции «Сегодня» свое сотрудничество в письме от 24 июня 1931 г., сообщая: «Мой литературный псевдоним П. Нагорный для романов, а для прочих произведений Петр Прозоров»⁵. Зинаида Гиппиус упоминает в письме к М.М. Винаверу от 2 мая 1923 г. оба аспекта — как наличие ряда литературных масок, так и разную степень их известности: «Все мои литературные имена — псевдонимы. “Лев Пуцин” несколько менее известный, нежели “Ант. Крайний” и “З. Гиппиус” — вот и все»⁶.

В дальнейшем, однако, будут рассматриваться случаи употребления псевдонимов, коренным образом отличающиеся от функции литературного имени, т.е. псевдонимы, используемые с целью (полного или прозрачного) утаивания настоящего имени.

Проанализируем для начала следующий случай. В письме И.И. Фондаминского к М.В. Вишняку от 8 апреля 1929 г. обсуждается вопрос о публикации произведения автора, скрывшегося за псевдонимом «С. Сокол-Слободской»:

Слободского я предлагаю взять — Степуно он очень понравился. Имени автора мне знать не надо. Если один из членов редакции знает имя автора и гарантирует, что это имя нас не компрометирует, то это всё, что нам надо. Этот узус часто практикуется, обычно практиковался у нас в партии — почему же он нам оскорбителен?⁷

⁴ Русская печать в Риге. Кн. 1. С. 278.

⁵ Русская печать в Риге. Кн. 2. С. 155.

⁶ Цит. по: «Современные записки». Из архива редакции. Т. 1. С. 404.

⁷ Там же. С. 479.

Кому принадлежит псевдоним «Сокол-Слободской», неизвестно и едва ли будет когда-либо выявлено, если даже редакторы напечатавшего его журнала этого не знали. Из каких побуждений Сокол-Слободской не напечатал своей повести под собственным именем, неизвестно. Совсем другой вопрос, по каким мотивам он выбрал именно такой, а не другой псевдоним. Функция для автора тут, несомненно, в создании именно некоего «имиджа» русскости-перерусскости, но *внешняя* функция в данном случае — это именно скрытие тождества.

Обсудим случаи применения псевдонимов с целью более или менее прозрачного (или мнимого) утаивания настоящего имени. Существует много приемов, чтобы добиться эффекта «полускрытия» собственного имени: наиболее распространенные это употребление криптонимов (т.е. инициалов и прочих сокращений имени и / или фамилии), затем использование одного лишь имени или одного лишь отчества, превращение имени или отчества в фамилию (Александр или Александрович становится Александровым и т.п.); впрочем, вопрос о такого рода приемах — чрезвычайно продуктивных в рамках русскоязычной словесности — относится не столько к прагматике, сколько к поэтике псевдонима.

Приведем один случай тематизации применения криптонима. Генерал Добровольческой армии В.В. Чернавин, предлагая редакции газеты «Сегодня» в середине мая 1937 г. статью о советском маршале М.Н. Тухачевском, сообщал:

Для меня было бы приятнее подписать статью только инициалами. Для Вашего осведомления сообщаю, что в настоящее время я состою членом Ученого Совета Русского Заграничного Исторического Архива в Праге, в прошлом — Генерального штаба генерал-майор. Конечно, упоминать об этом в печати нельзя⁸.

Налицо тут, с одной стороны, намерение автора отделить свою основную профессиональную деятельность от деятельности литературной, но, с другой стороны, и стремление сделать свою подпись разгадываемой, по крайней мере для определенного круга лиц.

Еще один прием неполного завуалирования настоящего имени — это выбор псевдонима, фонетически созвучного автонуиму. Так, экономист Б.Д. Бруцкус подписал одну из своих статей, опубликованных

⁸ Русская печать в Риге. Кн. 5. С. 215.

в журнале «Современные записки» (1937. №. 57), псевдонимом «Б. Бирутский». В письме к редактору журнала В.В. Рудневу от 10 августа 1934 г. Бруцук сообщал:

Вчера я Вам отослал заказным пакетом обещанную статью. Подписал ее прозрачным псевдонимом, действительным разве только для *insipientes* [непонятливых]⁹.

Впрочем, прозрачность подобных псевдонимов относительна. В росписи содержания «Современных записок», опубликованной в 2004 г., данный псевдоним Бруцкуса, например, не разгадан¹⁰.

Применение криптонимов (инициалов и прочих усеченных форм автонимов), особенно в периодических изданиях газетного типа, зачастую выполняет еще одну функцию: создать разнообразие, т.е. избежать слишком частого повтора одних и тех же имен ближайших сотрудников. О данной функции говорится в письме А.С. Ланде (Изгоева) к М.С. Мильеру от 23 октября 1931 г.:

Пышляю первый фельетон об Эстонии. Мне не хочется подписывать его своим именем, чтобы в газете не было много одноименных сотрудников. Избрал, поэтому, псевдоним технический: «Домкрат». В месяцы своего заключения в Москве в Андроньевском лагере, я, ходя на работы на кабельный завод Шаншина, Вишнякова и Алексеева, много работал с домкратом и он произвел на меня глубокое впечатление¹¹.

Создание разнообразия подписей сотрудников в газетном деле, надо думать, едва ли не самая распространенная функция применения псевдонимов. В этом легко убедиться, если присмотреться к набору псевдонимов таких заядлых газетчиков, как Петр Пильский (у которого было свыше 60 псевдонимов) или Михаил Ильин (Осоргин) (около сорока псевдонимов).

Важнейшим, универсальным мотивом обращения автора к псевдониму вместо собственного имени являлось всегда стремление избежать неприятностей от властей. Защитная функция псевдонима стала особо актуальной в двадцатые и тридцатые годы XX века,

⁹ «Современные записки». Из архива редакции. Т. 2. С. 683.

¹⁰ См.: Журнал «Современные записки», Париж 1920–1940: Указатель содержания / Сост. А.Я. Лapidус; Науч. ред. Б.В. Аверин. СПб., 2004. С. 224.

¹¹ Русская печать в Риге. Кн. 2. С. 146.

в эпоху возникающих то в одной, то в другой части мира тоталитарных и авторитарных режимов. Неудивительно поэтому, что данная функция нередко отражается в переписке эмигрантских авторов межвоенных лет с редакторами периодических органов.

Так, дальневосточный журналист В.Н. Иванов писал в 1931 г. редакторам «Сегодня», предлагая газете услуги корреспондента с Дальнего Востока:

Да, еще по местным китайским и иным условиям — я вынужден буду подписывать мои корреспонденции *Сергеем Курбатовым*, и если не все, то наиболее щекотливые¹².

Более ощутимой была для русских эмигрантских литераторов в Европе опасность, исходящая от двух основных европейских диктатур, большевицкой и нацистской; опасность, впрочем, не столько для них самих, сколько для их родственников, проживающих в Советской России или в Германии.

Так, М.А. Алданов объяснял в письме к М.С. Мильруде от 22 апреля 1933 г., почему он опубликовал под псевдонимом критическую по отношению к новому режиму в Германии статью «Цитаты без примечаний, но с эпиграфами» (напечатанную в «Последних новостях» от 16 апреля 1933 г.):

Я, кстати, подписал статью буквами «Эн» потому, что у меня в Берлине родные (тоже эмигранты, но обосновавшиеся в Германии), а там, говорят, слежка и вакханалия доносов!¹³

Аналогичное высказывание находим в письме журналиста И.М. Троицкого к М.С. Мильруде от 24 сентября 1933 г.:

Полгода я не подавал о себе признаков жизни. Сидел три месяца в Брюсселе и вот уж столько же времени обретаюсь в Копенгагене. Мотивы Вам понятны. Они те же, по которым наш друг Николай Моисеевич [Волковьский] обратился в Меркулова, а я покрываюсь псевдонимом *Бутурлина*. Моя семья, увы, еще в Берлине. Этим все сказано¹⁴.

¹² Там же. С. 140.

¹³ Русская печать в Риге. Кн. 3. С. 16.

¹⁴ Там же. С. 211.

Одним из важнейших, надо думать, мотивов для использования псевдонимов в печати русского зарубежья межвоенных лет было стремление авторов избежать репрессалий в Советском Союзе. В эмигрантской периодике двадцатых годов достаточно часто встречаются корреспонденции и публицистические статьи людей, проживающих в большевицкой России. Можно смело утверждать, что едва ли не все они были опубликованы под псевдонимами (исключение представляют собой разве просоветские издания русского зарубежья типа берлинских газет «Накануне», «Новый мир», рижского «Нового пути» и «Парижского вестника»). Собственно же эмигранты, особенно те, у которых были родственники в СССР, зачастую предпочитали печататься под псевдонимами, по крайней мере в случае подчеркнуто антисоветских печатных выступлений, опасаясь, что подобные статьи могут быть поставлены в вину их родным.

Характерно в этом отношении письмо философа Н.С. Арсеньева к В.В. Рудневу от 12 июня 1938 г.:

Моя сестра с очень большой радостью напишет для Вас очерк из жизни ссыльного духовенства в Сов[етской] России и пришлет Вам его к 10 июля. Она хотела бы напечатать его под псевдонимом (из-за друзей, еще оставшихся там)¹⁵.

С Рудневым списалась и сама сестра философа, А.С. Арсеньева, сообщая в письме от 30 июня 1938 г.:

Но *непременным условием* моего сотрудничества является печатанье моих работ под псевдонимом. У меня еще остались родственники и однофамильцы в России, потому я *настаиваю* на псевдониме¹⁶.

Та же мотивация применения псевдонима — опасение репрессалий против оставшихся в СССР родственников — обстоятельно развернута в письме Ф.А. Степуна к М.В. Вишняку от 18 сентября 1930 г.:

статья опоздала, потому что в последнюю минуту мы получили печальное известие, что мой брат [О.А. Степун] вот уже четвер-

¹⁵ «Современные записки». Из архива редакции. Т. 4. С. 1031.

¹⁶ Там же.

тую неделю как арестован. В связи с этим москвичи просят держать себя временно как можно тише, осторожнее. Я знаю, что моего брата спрашивали, в каких он отношениях со мною, и вообще вменяли ему в вину мое существование. Я вытравил из статьи все автобиографические черты (время приезда в Берлин, пребывание в Дрездене, лекционные поездки по Германии) и подписываю ее псевдонимом [Н. Луганов]. Москвичи просят факт ареста не распространять. Потому прошу Вас не распространять за пределы редакции мой псевдоним. Конечно, мой стиль узнают, но стили я изменить не могу. Может, вся эта конспирация объективно бессмысленна. Но во-первых, я хочу исполнить просьбу, а во-вторых, на всех этих мероприятиях настаивает Н[аталья] Ник[олаевна] Степун. По ее мнению, лучше всего было бы совсем не печатать статьи, но я думаю, что это значило бы вообще отказаться от всякого писания и на будущее время.

Если же Вы согласитесь отложить статью, то буду Вам благодарен, может быть, в ближайшие 2–3 месяца что-нибудь выяснится, я смогу по старому подписаться полным именем. Очень не люблю псевдонимов. Итак, решайте, как для журнала лучше — печатать сейчас под псевдонимом (обязательно) или отложить статью в надежде, что псевдоним не понадобится¹⁷.

Вопрос о необходимости и целесообразности принятия «конспиративных» мер при публикации статьи ввиду семейных осложнений в СССР явно волновал Степуна. Отвечая на несохранившееся письмо Вишняка, он еще раз вернулся к этой теме в письме от 25 сентября 1930 г.:

С Вашей аргументацией я по существу вполне согласен и псевдонимы мне очень неприятны. Если бы исходить субъективно — только из себя, а объективно — только из пользы делу (нашему), то я, конечно, подписал бы статью, и ладно.

Но я сейчас исхожу из психологии своих, из ощущения той горечи, которую почувствует мой брат, если ему на допросе покажут № «Совр[еменных] зап[исок]» с моей статьей, записи моих лекций о большевизме, и спросят, как он совмещает со своим советизмом знакомство со мной. Конечно, если бы я сейчас вел настоящую политическую работу — я бы её не прекратил: бомбу

¹⁷ «Современные записки». Из архива редакции. Т. 1. С. 544–545.

в тов[арища] Сталина с удовольствием бросил бы. Но ведь статья о нем[ецком] советофильстве не бомба. Оттого, что она будет подписана не мной — её маленькое влияние не уменьшится. А если и уменьшится — не важно. То же, что мое имя не будет сейчас мелькать по всем эмигрантским газетам в объявлениях «Совр[еменных] зап[исок]», все же плюс.

Итак: *печатать под псевдонимом*¹⁸.

В частной переписке столь обширные рассуждения по поводу проблематики использования псевдонимов встречаются достаточно редко. Приведенные выше фрагменты писем Степуна примечательны еще и тем, что в них наряду с прагматикой псевдонима затрагиваются и смежные вопросы — в частности, методика разгадывания псевдонимов посредством анализа стилистических и биографических примет произведений, написанных под вымышленным именем.

Выделим мимоходом также повторное высказывание Степуна о нелюбви к псевдонимам («Очень не люблю псевдонимов»; «псевдонимы мне очень неприятны»). Под этими словами, вероятно, подписались бы также Бунин, Зайцев и Шмелев, между тем как Осоргин или Зинаида Гиппиус, очевидно, смотрели на это совсем по-другому. Возникает вопрос: случайно ли подобное деление на писателей, любящих и не любящих псевдонимы, а если не случайно, то что объединяет представителей обеих категорий? Но это уже повод для размышлений в духе философии имени и совсем другая тема.

Рассмотрим очередную функцию употребления псевдонимов, на этот раз связанную с профессиональной этикой писательского или журналистского дела. Как явствует из просмотренных нами изданий редакционной переписки, нежелание подписывать литературный труд подлинным именем автора нередко связано со случаями нарушения профессиональных норм. Псевдонимами пользовались, в частности, во избежание неприятностей в связи с проблемами авторского права и с ущемлением финансовых интересов других издательств. Так, публицист В.В. Топоров (основной псевдоним — Виктор-Топоров), предлагая редакторам газеты «Сегодня» в письме от 18 декабря 1934 г. свои услуги («характеристики, срав-

¹⁸ «Современные записки». Из архива редакции. Т. 1. С. 545–546.

нения и впечатления, относящиеся к политической и духовной жизни Франции, Бельгии и Голландии»), отмечал:

По соображениям, относящимся к моей работе с французским издательством, я не могу подписывать эти статьи своим именем, и буду подписывать их псевдонимом *Viator*, каковой буду просить Вас сохранять в тайне¹⁹.

Аналогичный случай находим в письме редактора «Сегодня» Б.О. Харитона к переводчику беллетристики В.А. Гольденбергу (псевдоним «В. Златогорский») от 7 декабря 1932 г.:

Есть еще одна подробность совершенно дискретного характера. Между Латвией и Германией нет литературной конвенции, и все попытки германских издательств и авторов взыскать с местных издательств авторский гонорар не привели ни к чему. Есть даже неблагоприятное для Германии сенатское решение по этому поводу. Но в твоих интересах, т.к. ты живешь в Германии и не имеешь германского подданства, держать в большом секрете, что ты переводишь для Риги. Решительно никому об этом не говори. Если ты пожелаешь, чтобы на отдельном издании романа было имя переводчика, тебе придется удовольствоваться псевдонимом. Это указание людей, умудренных опытом, я тебе очень рекомендую принять к сведению²⁰.

Любопытный случай применения псевдонима во избежание идентификации автора в связи с нарушением журналистских стандартов находим в переписке сотрудника «Сегодня» А.А. Пиленко с редактором газеты. М.С. Мильруд просил Пиленко в письме от 2 января 1935 г. найти ему французского корреспондента для статей в связи с плебисцитом в Саарской области. В качестве альтернативы Мильруд предложил:

А может быть, наш дорогой и талантливый Александр Александрович [т.е. сам Пиленко] скомбинировал [бы] нам 2–3 статьи

¹⁹ Русская печать в Риге. Кн. 3. С. 444.

²⁰ Русская печать в Риге. Кн. 2. С. 372. Речь идет о переводе романа Стефана Цвейга «Мария Антуанетта», опубликованном в «Сегодня» в начале 1933 г., а затем отдельным изданием (Рига: Жизнь и культура, 1933), с пометой «Перевел и обработал для русского издания В. Златогорский».

на основании обильного материала, который будет в парижских газетах и часть которого будет Вам известна еще до появления его в печати?²¹

Другими словами, редактор «Сегодня» попросил Пиленко сделать видимость того, что у газеты имеется собственный корреспондент в Сааре. А.А. Пиленко ответил М.С. Мильруду 5 января 1935 г.:

Саар. Оставьте надежду на сосватание французского корреспондента. Хорошие — ох! — не возьмут дешевле, чем по тысяче франков за статью и дадут такую же дрянь, как плохие. Во всяком случае это будет настолько специфично французское: или балагурство, или пропаганда, — что Вам не подойдет. Я постараюсь состряпать Вам 2–3 статьи от собст[венного] корр[еспондента] — но под фантастическим псевдонимом. Делаю это только по дружбе, ибо всякая такая ложь мне органически противна²².

Пиленко исполнил свое обещание — статьи о плебисците в Саарской области выходили в «Сегодня» за подписью «А. Транский».

К категории нарушения профессиональных стандартов при-мыкают те примеры употребления псевдонима, когда по соображениям качества — т.е. в случаях публикации не вполне удавшегося текста либо откровенной халтуры — авторам неудобно или прямо-таки стыдно подписывать свой литературный труд собственным именем. Данный мотив присутствует в письме Н.И. Петровской к О.И. Ресневич-Синьорелли от 31 февраля 1923 г.:

Написала два рассказа и массу статей и фельетонов. Один, так, для шутки, Вам посылаю, — пустяк совершенный. Только итальянцам не рассказывайте! Это просто газетный шарж. В этом духе они нравятся в «Накануне». Когда так пишу, прячу имя. Не бранитесь за него!²³

²¹ Русская печать в Риге. Кн. 4. С. 162.

²² Там же.

²³ Жизнь и смерть Нины Петровской / Публ. Э. Гаретто // Минувшее: Исторический альманах. М., 1992. [Вып.] 8. С. 108.

Речь идет о фельетоне Петровской «Иов многострадальный», опубликованном в берлинской газете «Накануне» под криптонимом «А. Д-ский», как явствует из приложенной к письму вырезки.

Автору, однако, и по другой причине может быть стыдно подписывать свой труд собственным именем — когда не столько само произведение «некачественно», сколько место его публикации. Приведем в данной связи наблюдение Л. Флейшмана из статьи, посвященной берлинской газете времен нацизма «Новое слово» и ее редактору В.М. Деспотули: «Из-за ореола одиозности, окружавшего “Новое слово”, в газете чрезвычайно высока была доля авторов, укрывавшихся под псевдонимом. Кажется, ни в одной другой “большой” газете русского зарубежья материалы скрывшихся за псевдонимом сотрудников не занимали столь большого места»²⁴.

Поводом для скрытия собственного имени бывают случаи, когда писателю приходится писать о самом себе или о каком-то издании или деле, к которому он сам был причастен. К данному приему любил прибегать упомянутый выше Бальмонт, подписывавший статьи, где он восхвалял самого себя, псевдонимом «Мстислав». В «Последних новостях» Бальмонт опубликовал в 1927 г. за подписью «Д. Бален» стихотворение, посвященное самому себе, как доказал недавно Л. Флейшман²⁵. Однако это лишь крайний казус данной функции псевдонима; нормальным же случаем будет, например, рецензент, который скрывает свое подлинное имя в отклике на печатное издание, к которому он имел какое-то отношение, например участвовал в качестве автора. Так, А.И. Гуковский писал М.В. Вишняку 3 декабря 1922 г.:

вчера С.П. Мельгунов дал мне свою заметку для библиографического отдела — подписанную на первый раз не фамилией, а анонимом «П-ъ», т.к. предмет ее — «Задруга» (юбилейный отчет за десятилетие 1911–1921 г[г.], изд[ание] 1922 г.)²⁶.

²⁴ Флейшман Л. Из истории журналистики русского зарубежья: К биографии В.М. Деспотули (по письмам его к К.Г. Кромиади) // История литературы. Поэтика. Кино: Сб. в честь Мариэтты Омаровны Чудаковой. М., 2012. С. 453–544; здесь: С. 467.

²⁵ Флейшман Л. Неизвестный стихотворный «автопортрет» Бальмонта // На рубеже двух столетий: Сб. в честь 60-летия А.В. Лаврова. М., 2009. С. 741–750.

²⁶ «Современные записки». Из архива редакции. Т. 1. С. 140.

Мельгунов предпочел скрыть свое имя в отклике на названное издание, потому что он был одним из учредителей этого кооперативного товарищества издательского дела²⁷.

Еще одна функция псевдонима — замена «некрасивой» фамилии, не нравящейся либо самому автору, либо редактору периодического издания, на более благозвучную. Прочитируем в качестве примера письмо И.И. Фондаминского к М.В. Вишняку от 15 мая 1926 г.:

Очень надеюсь, что Соловейчик даст правильную оценку английской забастовки. Предпочел бы, чтобы он подписался Самсоновым (не из антисемитских соображений, а из благозвучности)²⁸.

Вымышленное имя иногда бывает средством для розыгрыша, литературной игры, мистификации. Такую игру затеял, например, В.В. Набоков с недолюбливающим его творчество критиком Г.В. Адамовичем. Так, Набоков писал В.В. Рудневу 29 мая 1939 г.:

пошляю Вам [...] стихотворение. Было бы и приятно, и забавно, если бы Вы согласились его напечатать под тем псевдонимом, коим он подписан [т.е. Василий Шишков]²⁹.

Это, впрочем, хорошо известная история, и здесь не стоит пересказывать ее.

В переписке русских литераторов-эмигрантов с редакторами периодических изданий встречаются и другие мотивировки для использования псевдонима — в частности, чтобы уменьшить ответственность высказывания. Так, в корреспонденции М.С. Мильруда и А.С. Изгоева 1930-х гг. предлагалось скрыть хорошо известное подлинное имя во избежание предвзятости (или мнительности) читателей (и критиков). 7 ноября 1934 г. редактор газеты «Сегодня» общал Изгоеву:

К великому огорчению, мне нужно вернуть Вам обе статьи. Первую статью о Венгрии и Польше мы старались смягчить,

²⁷ О «Задруге» см.: Шруба М. Литературные объединения Москвы и Петербурга 1890–1917 годов: Словарь. М., 2004. С. 54–55.

²⁸ «Современные записки». Из архива редакции. Т. 1. С. 316.

²⁹ «Современные записки». Из архива редакции. Т. 4. С. 337.

но из этого ничего не выходит. Она все еще остается полонофобской, а между тем Ваша прежняя статья о Польше и Чехословакии вызывала уже нарекания³⁰.

В ответном письме к Мильруду от 10 ноября 1934 г. Изгоев высказывает мысль, что редакторы и читатели иначе (т.е. более внимательно и более придирчиво) смотрят на статью, подписанную известным именем, а не скромными инициалами; во избежание подобных проблем он поэтому предлагает напечатать очередную работу за криптонимной подписью:

Со стороны мне иногда кажется, что по отношению к моим статьям проявляется большая мнительность, чем к другим. Возможно, конечно, что я ошибаюсь. Но, может быть, лучше их иначе подписывать. Под настоящей статьей, кажется, совершенно фактичной и несомнительной, ставлю инициалы, предоставляя Вам полное право подписать ее, как найдете нужным³¹.

Подписанную криптонимом статью редакция «пропустила» без проблем³².

В основе данной функции уменьшения авторитетности лежит достаточно тривиальное соображение, что газетная или журнальная публикация, подписанная знаменитым или хотя бы известным именем, более авторитетна, чем статья безвестного автора или статья, подписанная ничего не говорящим псевдонимом или криптонимом. Руководствуясь этим соображением, М.В. Вишняк жаловался редакции газеты «Сегодня» в письме от 28 июля 1936 г., что в его статье об Атаатюрке были упразднены резкие моменты, в частности о его антиармянской политике:

Заранее допускаю, что мой взгляд Вам кажется неправильным или, разделяя его в принципе, Вы вынуждены действовать иначе. Но в арсенале каждого редактора имеется ведь не одна, а несколько мер: начиная в крайних случаях с полного отказа от статьи и до некоторого смягчения неудобных выражений или

³⁰ Русская печать в Риге. Кн. 3. С. 401.

³¹ Там же. С. 406.

³² См.: А.И. [Изгоев А.С.] Есть ли золото в СССР? // Сегодня. 1934. 15 ноября. № 316. С. 2.

помещения статьи без подписи автора или под придуманным ad hoc псевдонимом или инициалами...³³

Ответ на это письмо неизвестен, но другому сотруднику «Сегодня», А.А. Пиленко, в аналогичном случае Мильруд сообщал в письме от 13 марта 1936 г.:

не имеем возможности напечатать Вашу статью ввиду того, что она носит слишком острый характер. По-видимому, и Вы сами поняли это, что явствует из Вашей последней телеграммы о помещении статьи под псевдонимом. Псевдоним бы мало нам помог, так как все же ответственность за нее пала бы на редакцию, а мы находимся сейчас [не] в таком положении, чтобы решиться принимать на себя такую ответственность³⁴.

Встречается, однако, и противоположная функция — использование псевдонима при публикации определенного текста не для уменьшения, а для увеличения его авторитетности. Именно как стремление к увеличению собственного авторитета современниками рассматривался случай журналиста К.М. Соломонова, бывшего военного, покинувшего армию в чине подполковника, однако избравшего себе — особенно для статей на военные темы — псевдоним «Полковник Шумский». В начале 1936 г. этот псевдоним появлялся регулярно на страницах «Последних новостей» и «Сегодня» в качестве подписи под статьями на тему итало-абиссинской войны. Когда Соломонов в письме к Мильруду от 16 марта 1936 г. спросил, почему в одной из его статей для рижской газеты в подписи было опущено слово «полковник», редактор «Сегодня» ответил ему 21 марта 1936 г.:

Лишили мы Вас чина, конечно, не по своей инициативе. Мы получили указание из соответствующего учреждения, на которое, по-видимому, произведено было давление со стороны итальянского посольства. Вы отлично представляете себе, как там все время болезненно реагировали на Ваши статьи. По-видимому, там думали, что отнятие чина лишит их и некоторой авторитетности³⁵.

³³ Русская печать в Риге. Кн. 4. С. 256.

³⁴ Там же. С. 341.

³⁵ Там же. С. 384.

Критическое отношение Соломонова-Шумского к боевым способностям армии фашистской Италии вызывало раздражение не только у итальянских дипломатов в Латвии, но и в право-национальных и военных кругах русской эмиграции. В апреле и мае 1936 г. парижская газета «Возрождение» провела целую кампанию дискредитации Соломонова как специалиста по военным делам, причем одним из центральных аргументов травли против него являлось «самоповышение в чине» из подполковников в полковники. В рамках этой кампании, в частности, были опубликованы заметка Али-Бабы (Н.Н. Алексеева) «Псевдонимы»³⁶ и, одиннадцать дней спустя, «маленький фельетон» А. Ренникова «Псевдонимы», весь построенный на мотиве самозванства при выборе псевдонима с целью увеличения собственного авторитета³⁷ (оба текста републикованы в настоящем сборнике в отделе материалов).

Подытоживая, отметим, что в условиях русской эмиграции особо важной является, как и можно было ожидать, псевдонимная функция скрытия тождества во избежание политических репрессалий. Однако проведенный выше анализ высказываний литераторов об использовании псевдонима обнаруживает, что мотивировка выбора вымышленного имени вместо имени настоящего имеет зачастую сугубо индивидуальный характер. Попытки категориального деления на функциональные типы не отражают специфики индивидуальных мотивировок для употребления псевдонима.

³⁶ См.: Али-Баба [Алексеев Н.Н.] Отклики: Псевдонимы // Возрождение. 1936. 16 апр. № 3970. С. 2.

³⁷ См.: Ренников А. [Селитренников А.М.] Псевдонимы // Возрождение. 1936. 27 апр. № 3981. С. 3.

Владимир Хазан

О НЕКОТОРЫХ ПСЕВДОНИМАХ ДЕЯТЕЛЕЙ ЭМИГРАНТСКОЙ РУССКО-ЕВРЕЙСКОЙ ПЕЧАТИ

(парижские еженедельники
«Еврейская трибуна» и «Рассвет»)

Причудливые способы рождения псевдонима могут быть соотнесены лишь с непредсказуемыми судьбами их бытования, а последнее — нередко с неуклюжими и произвольными попытками псевдонимной дешифровки¹. Приспособленная к «родному» имени Осип фамилия главного героя чеховского рассказа «Попрыгунья» ввела в мир русской, русско-еврейской, а затем исключительно еврейской литературы писателя Осипа Дымова (1878–1959), родившегося Перельманом².

¹ Ограничимся, иллюстрируя ошибочность атрибутирования псевдонима, одной, но характерной ссылкой. Современный исследователь, столкнувшись с неизвестным для него псевдонимом «Адресат» в берлинской газете «Дни», совершенно субъективно, но с завидной самоуверенностью устанавливает авторство — Вл. Ходасевич. «Упоминаний об этом псевдониме В. Ходасевича, — пишет он, — ранее нам нигде не попадалось, но его авторство становится очевидным после чтения заметок — из общего контекста фактов и событий в переписке, владения им той или иной информацией и с учетом его стиля изложения» (Темяков В.В. Владислав Ходасевич — от Коктебеля до Сорренто (новые материалы) // Серебряный век в Крыму: взгляд из XXI столетия: Материалы Шестых Герцыковских чтений в г. Судаке 8–12 июня 2009 года. М.; Симферополь, 2011. С. 178). Между тем псевдоним «Адресат» принадлежит вовсе не В. Ходасевичу, а М. Осоргину: «очевидность» оказывается ложной, как и вся система «доказательств» — от «общего контекста фактов и событий в переписке» до «стиля изложения» писателя.

² Более подробно о нем см.: Хазан В. Миры и маски Осипа Дымова (Материалы к биографии писателя) // Вспомнилось, захотелось рассказать...: Из мемуарного и эпистолярного наследия Осипа Дымова: В 2 т. Jerusalem: The Hebrew University of Jerusalem, Center of Slavic Languages and Literatures, 2011. Т. 1. С. 5–118.

Герой романа эмигрантского писателя И. Наживина «Неглубокоуважаемые» (1935) Андрей Иванович Булановский, «в прошлом видный писатель и музыкант, а теперь безработный», с мучительной скукой проглядывает в «Последних новостях» «нудные научные изыскания Ю. Делевского — злые языки звали его Иуделевским...»³. Автору романа, кажется, было невдомек, что Ю. Делевский — это псевдоним, а Иуделевский (Юделевский) — никакое не изобретение «злых языков», а подлинная фамилия известного ученого-геолога, публициста и общественно-политического деятеля.

Послевоенный псевдоним И. Одоевцевой «Андрей Луганов» был испробован сначала в виде имени и фамилии главного героя ее романа «Оставь надежду навсегда» (1954) — советского писателя, трагически гибнущего в сталинские времена. Судя по всему, он олицетворял в глазах автора-эмигранта мученический путь русского литератора, оставшегося на родине и перемолотого безжалостной машиной диктаторского режима. Недаром в качестве откровенных аллюзий воспринимается в романе сложенная Лугановым эпитафия, направленная против Великого Человека — эвфемистическое имя Сталина, за которую он заплатил свободой (явное напоминание о судьбе О. Мандельштама), или едва ли случайное его имя и отчество — Андрей Платонович, намекающее на имя опального в СССР А.П. Платонова (хотя, безусловно, в начале 1950-х гг., когда писался роман, Одоевцева не могла владеть полной информацией об этом писателе, затравленном коммунистическим режимом).

Цель нашей статьи — раскрыть некоторые псевдонимы деятелей русско-еврейской эмигрантской печати. Основное внимание, исключая последнюю заметку, мы сосредоточиваем на двух известных русско-еврейских еженедельниках — «Еврейская трибуна» (Париж, 1920–1924; далее: ЕТ) и «Рассвет» (Берлин; Париж; 1922–1934; далее: РАС).

ЕТ и РАС, служившие прежде всего специфическим еврейским интересам, вместе с тем являлись неотъемлемой частью общеэмигрантской периодики. Упомянем лишь вскользь, что на страницах и ЕТ (выходившей параллельно по-французски), и РАС печаталось немало авторов-неевреев: Н.Д. Авксентьев, Н.П. Вакар⁴, Е.А. Зноско-Боровский, Е.Д. Кускова, П.Н. Милюков, К.В. Мочульский,

³ Наживин И. Ф. Неглубокоуважаемые. Тяньцзинь: Книгоизд-во А.И. Се-ребренников и К°, 1935. С. 5, 7.

⁴ Под инициалами Н.П.В. была напечатана его статья «Довид Кнут» (РАС. 1929. 24 февр. № 8. С. 11–14).

В.Д. Набоков, барон Б.Э. Нольде (как под своей полной фамилией, так и под инициалами Б.Э.⁵), М.А. Осоргин, В.В. Руднев, М.А. Струве, Ю.К. Терапиано, Б.Ф. Шлецер и мн. др. Сотрудниками были многочисленные хорошо известные авторы, этнические евреи, однако выступавшие на страницах ряда других эмигрантских изданий и вовсе не замыкавшиеся на сугубо еврейской проблематике: М.А. Алданов (Ландау), М.В. Вишняк, А.Ф. Даманская⁶, Ю. Делевский (Я.Л. Юделевский), Дионео (И.В. Шкловский), Дон-Аминадо (который, кстати, печатался в ЕТ под автономимом А. Шполянский⁷, а в РАС не только печатался, но и принимал активное участие в организуемых им балах⁸), Ст. Иванович (С.О. Португейс), Ал. Мих. Кулишер⁹

⁵ См., например: Б.Э. [Нольде Б.Э.] Восстановление России и русские евреи // ЕТ. 1920. 14 мая. № 20. С. 4–5.

⁶ Еврейство которой РАС специально удостоверил; см. заметку «Книги А.Ф. Даманской», где шла речь о двух ее новых книгах — «Радость тихая» и «Жены» (РАС. 1929. 2 июня. № 22. С. 12); впрочем, некоторые материалы, написанные Даманской, не нуждались в подобном удостоверении; см., например, ее отклик-эссе «Евреи и полуевреи» на книгу André Spire «Quelques juifs et demi-juifs» (РАС. 1929. 6 окт. № 40. С. 5–6), «Граф Куденгове-Каллерги об антисемитизме» — критическая реакция на книгу первого инициатора «соединенных штатов Европы» «Das Wesen des Antisemitismus» (Wien; Leipzig; Paris, 1930) (РАС. 1930. 15 июня. № 24. С. 6–7) или «Венское еврейство» (РАС. 1930. 30 нояб. № 50. С. 7–9).

⁷ См.: Шполянский А. Жизнь начинается завтра (На пасхальные темы) // ЕТ. 1920. 2 апр. № 14. С. 1; Он же. Из записной книжки // ЕТ. 1920. 23 апр. № 17. С. 6.

⁸ См. о «Бале “Рассвета”» в 1928 г., который из-за траура по случаю смерти крупнейшего сионистского деятеля В.И. Темкина состоялся не на Новый год, а 21 февраля в зале Гаво: «Второе отделение открылось выступлением г. Дон-Аминадо, встреченного продолжительными аплодисментами. Чтение его, как всегда, имело большой успех» (И.П. Вечер «Рассвета» // РАС. 1928. 4 марта. № 10. С. 2).

⁹ Не путать с его однофамильцем Александром Моисеевичем Кулишером, жившим в эмиграции в Брюсселе и являвшимся вице-председателем Клуба русских евреев в Бельгии (38, rue Fosse aux Loups). См., например, упоминание его имени в письмах Д. Кнута З. Шаховской от 5 января 1933 г. и 10 июля 1935 г. (в кн.: Шаховская З.А. В поисках Набокова. Отражения. М., 1991. С. 165–166); см. также дневниковую запись Кнута (готовившегося к поездке в Бельгию, где он, в частности, 9 февраля 1935 г. выступал в «кулишеровском Клубе») от 28 января 1935 г.: Хазан В. «Некая бухгалтерия жизни» (Дневник Довида Кнута. 1934–1937) // Новый журнал. 2014. № 274. С. 195. Между тем такое смешение разных Кулишеров постоянно происходит: отчество Александра Михайловича дополняется «довеском» Моисеевич (см., например: Серков А.И. Русское масонство. 1731–2000 гг.: Энциклопедический словарь.

(чаще под собственной фамилией, но иногда под псевдонимом «Юниус»¹⁰, а также, возможно, А.К.¹¹), А.Я. Левенсон, Н.М. Минский (Виленкин), Я.Б. Полонский, С.Л. Поляков-Литовцев (Поляков), А. Седых (под собственной фамилией Я. Цвибак¹²), М. Шагал и др. В свою очередь, и это, пожалуй, существенней всего, журналисты, являвшиеся ключевыми фигурами в ЕТ и РАС — Д.С. Пасманик, В.Е. Жаботинский, М.Ю. Берхин, А.М. Кулишер, Б.С. Миркин-Гецевич (Бор. Мирский) и др., — составляли одновременно передовой отряд собственно русской публицистики.

1

Miles, Verax, Vindex, Vitalis и Lector
как «псевдонимные маски»
Б.С. Миркина-Гецевича

В течение четырех лет существования ЕТ (1920–1924) на ее страницах появилось несколько десятков псевдонимных авторов, часть из которых можно распознать без особого труда: например, за Д. Мееровичем, без сомнения, скрывается Даниил Самойлович Пасманик, гебраизировавший свой дореволюционный псевдоним «Д. Мирон» (Мирон — русифицированное еврейское имя Меир [Meer]), под которым написан автобиографический роман «История еврейского интеллигента» (1905–1906)¹³. Выскажем при этом более смелое предположение, что статья «Петражицкий, Аскенази и Варшавский университет», подписанная «М-рь», скорее всего,

М., 2001. С. 443; Российское зарубежье во Франции. 1919–2000: Биографический словарь: В 3 т. / Под общ. ред. Л. Мнухина [и др.]. М., 2008. Т. 1. С. 777), на что уже справедливо обращено внимание; см.: *Тольц М.* Вклад семьи Кулишеров в мировую миграциологию // Демоскоп. 2014. № 603 / 604. 16 июня–31 июля (электронный ресурс: <http://demoscope.ru/weekly/2014/0603/pauka04.php>).

¹⁰ См., например: *Юниус [Кулишер А.М.]* Наш враг // РАС. 1933. 12 нояб. № 32. С. 3.

¹¹ См. подписанный этими инициалами некролог скончавшегося в Ментоне 30 января 1929 г. известного библиографа, бывшего заведующего библиотекой Азиатского музея в Санкт-Петербурге С.Е. Винера (РАС. 1929. 10 февр. № 6. С. 9–10).

¹² *Цвибак Як.* Парижское гетто // РАС. 1929. 23 июня. № 25. С. 5–7.

¹³ В статье о Д.С. Пасманике в «Краткой еврейской энциклопедии» (Иерусалим, 1992. Т. 6. Стлб. 343) сказано, что под этим же псевдонимом он опубликовал мемуары «Революционные годы в Крыму» (Paris, 1926), но это ошибочное утверждение: книга была напечатана под подлинным именем автора.

принадлежит также Пасманику (М-ръ — возможное сокращение от Меир)¹⁴. Почти наверняка разгадываем псевдоним, принадлежащий одному из активных сотрудников ЕТ Евгению Исааковичу Рабиновичу, будущему известному американскому физику (Eugene Rabinovich), а в ту пору, о которой речь, — начинающему журналисту, поэту, председателю Союза русских студентов, обучавшихся в Германии, который как поэт пользовался псевдонимом «Евгений Раич»¹⁵. В ЕТ, в которой Рабинович-Раич выполнял функции берлинского корреспондента, наряду с его полной фамилией появлялись материалы, подписанные инициалами Е.Р., как, например, репортаж «Мартовские дни в Берлине»¹⁶. Возможны какие-то более гадательные, предположительно-гипотетические варианты. Так, скажем, юбилейная заметка «Я.Л. Тейтель (К 70-летию со дня рождения)», подписанная инициалами С.П.¹⁷, могла принадлежать С.О. Португейсу, в особенности если принять во внимание, что в том же номере основной его псевдоним (Ст. Иванович) оказался уже «занят»: им подписана статья «Источники антисемитизма»¹⁸.

В данной заметке мы коснемся группы из пяти псевдонимов — Verax, Vitalis, Vindex, Miles и Lector, которые в 1921 г. и в особенности в 1922 г. регулярно появляются на страницах ЕТ в качестве утаивающих подлинные имена авторов (или, как мы полагаем, одного автора) двух рубрик: «На случайные темы» и «Обзор печати». Первым из них является Verax (№ 62 от 4 марта 1921 г.), потом Vitalis (№ 96 от 28 октября 1921), далее Vindex (№ 2 (107) от 12 января 1922 г.), Miles (№ 4 (109) от 20 января 1922) и, наконец, Lector (№ 39 (144) от 19 октября

¹⁴ В этой статье идет речь о том, что «русский поляк» Л.И. Петражицкий, бывший профессор Петербургского университета и депутат I Государственной думы, оставил Варшавский университет в знак протеста против того, что «польскому еврею» профессору Ш. Аскенази было отказано в ставке профессора в этом университете из-за его еврейского происхождения. «И благородный, воспитанный в других традициях Петражицкий, — говорилось в статье, — с глубоким горем увидев, у края какой бездны он очутился на своей любимой родине, пожираемой болезнью человеконенавистничества — совершил рыцарский шаг: он отрекся от солидарности с невыносимой для него средой и ушел» (ЕТ. 1920. 12 марта. № 11. С. 5).

¹⁵ Под этим псевдонимом напечатаны его стихи в коллективных берлинских сборниках «Новоселье» (1931), «Роща» (1932), «Невод» (1933), а также издана его единственная поэтическая книга «Современник» (Париж: Рифма, 1965).

¹⁶ ЕТ. 1920. 16 апр. № 16. С. 4–5.

¹⁷ ЕТ. 1921. 22 дек. № 104. С. 3.

¹⁸ Там же. С. 1–2.

1922 г.). В течение 1922 г. материалы, подписанные этими псевдонимами, печатались 25 раз, т.е. в среднем через каждый номер. При этом они чередовались примерно в равных количественных пропорциях, тактично уступая друг другу место и не допуская такого положения, чтобы в двух номерах подряд повторялось одно и то же имя. За исключением Miles'a, появившегося лишь однажды, и Lector'a, который выступил трижды, остальные по возрастающей расположились в такой последовательности: Vindex печатался 6 раз, Vitalis — 7, Verax — 8¹⁹.

Всех пятерых объединяет несколько генеральных тем, вообще характерных для ЕТ: мировой антисемитизм, еврейские погромы, евреи и русская революция, иудаизм и христианство. При чтении текстов, подписанных этой пятеркой, неотступно ощущение, что все они имеют некую сходную стилевую манеру и не только отражают единый взгляд на вещи, но и пронизаны общей интонацией, принадлежащей одному и тому же автору. Однако такой «импрессионистический» подход в столь тонком и сложном деле, как выявление псевдонимов, основанный не на четких и доказательных фактах, а на эмоциональных «представляется» и «кажется», явно недостаточен и ненадежен.

Обратимся к более веским аргументам. Однако с самого начала откроем карты: по нашей гипотетической версии, каковую мы попытаемся далее вкратце развернуть, за всеми этими псевдонимами скрывается один человек — известный журналист, публицист, общественный деятель, специалист по международному праву, один из ведущих сотрудников ЕТ Борис Сергеевич Миркин-Гецевич (1892–1955), он же Борис Мирский²⁰.

¹⁹ Заметим по поводу Verax'a, что само по себе это широко распространенное псевдонимное клише («говорящий правду», *lat.*), которое можно встретить у разных народов и в разные исторические времена — скажем, от английского правоведа и политического деятеля XVII в. Clement Walker до современного Edward Snowdena — в нашем случае может иметь дополнительный подтекст. Печатавшийся в лондонской «Times» некий Verax утверждал, что большевизм есть месть российских евреев за многолетнее угнетение; см., в частности, помещенную в ЕТ статью С.Л. Полякова-Литовцева, разоблачающего этого «английского правдолюбца»: Поляков С. «Еврейская месть» (ЕТ. 1920. 23 янв. № 2. С. 7–8). Совсе не исключено, что появление в ЕТ своего Verax'a, помимо прочего, преследовало полемические цели.

²⁰ Отметим, между прочим, любопытную деталь: в ЕТ строго соблюдалась «именная» авторская презумпция: так, в Алфавитном указателе статей за 1922 г. приват-доцент Б. Миркин-Гецевич и Б. Мирский строго разведены и представлены как два разных автора.

Одним из возможных (и нередко эффективных) способов идентификации автора с его псевдонимным «дублером» является выявление объединяющих их (и в каком-то смысле даже роднящих) проблемно-тематических доминант и предпочтений, проявляющихся у того и другого сходных стиливых тяготений, повторение аналогичных или близких по смыслу фрагментов, вплоть до неконтролируемого использования автоцитат.

Вот, например, материал из рубрики «На случайные темы», подписанный Miles, в котором, вынося цитату из Л. Андреева — «Русские — евреи Европы»²¹ — в анонсированный подзаголовок, автор пишет:

Вся трагедия еврейского беженства и заключается в том, что к чаше бедствий российских — в Польше ли, в Румынии ли, на границе или в центре страны — добавляется тяжелое бремя специально еврейского гонения. Как бы предсказав все мытарства русского изгнания, Леонид Андреев пророчески окрестил русских «евреями Европы». Но среди «евреев Европы» имеется еще более гонимая и преследуемая категория, это — евреи России. И если бы юноша, пешком ушедший из Москвы, был евреем, то он просто не дошел бы до белградской редакции. Еврей России, прирав все мучения «евреев Европы», сохранил свой особенный страдальческий путь, свою мучительную «надбавку» в общероссийском беженском горе²².

Повторение процитированной здесь провербиальной формулы Л. Андреева «русские сделали евреями Европы» встречаем через три номера в «Обзоре печати», подписанном псевдонимом Lector (под самим обзором подпись отсутствует, но зато значится на первой странице еженедельника в перечне содержания)²³ — в разделе «В.В. Розанов о еврейском вопросе» говорится:

²¹ Источником цитаты является статья Л. Андреева «Первая ступень» (Щит: Литературный сборник. М., 1915. С. 7). Кажется, первым на страницах ЕТ ее привел И. Василевский в статье «Уроки истории» (1920. 17 сент. № 38. С. 2). О некоторых вариациях этой метафорической формулы в текстах русских эмигрантских писателей см.: Хазан В. Особенный еврейско-русский воздух: К проблематике и поэтике русско-еврейского литературного диалога в XX веке. Иерусалим; М., 2001. С. 199–200.

²² Miles. На случайные темы // Еврейская трибуна. 1922. 26 янв. № 4 (109). С. 5–6; здесь: С. 5.

²³ Не забудем, что по окончании юридического факультета Петербургского университета Б. Миркин-Гецевич был оставлен для приготовления к профессорскому званию. До 1918 г. он в качестве приват-доцента читал лекции

Если бы В.В. Розанову было суждено дожить до наших дней, когда два миллиона русских людей очутились в положении «евреев Европы», по выражению Л. Андреева, он, наверное, только подробнее развил бы и обосновал эту интересную мысль о духовной близости русского народа с евреями²⁴.

Юноша, решивший проделать пешком путь из Москвы в Белград, — образ, обладающий скрытой семантикой. Почему именно в Белград, а не в Берлин или в Париж, например? Для Miles'a Белград, несомненно, ассоциировался с окопавшимся там и возродившимся праворадикальным «Новым временем», сотрудники которого, сменив географию, не сменили своих антисемитских взглядов и убеждений. Если иметь в виду, что между «Новым временем» и ЕТ, в частности между Vitalis'ом и одним из ведущих «нововременских» авторов А. Ренниковым (Селитренниковым), шла несмолкаемая журналистская перестрелка, фраза о том, почему еврейский юноша не дошел бы «до белградской редакции», обнажает свой скрытый смысл. Как на внятно проявляющую себя параллель укажем на то, что белградская редакция «Нового времени» была одной из излюбленных политических мишеней Б. Мирского, и здесь ему подчас, как, скажем, в фельетоне «Новый завет»²⁵, не требовались никакие псевдонимные посредничества.

Бросается в глаза, что в поле зрения Б. Миркина-Гецевича (Бор. Мирского) и пятерки псевдонимных обозревателей мировой прессы

по международному праву в Петроградском университете, и заметим, что этот университетский титул сопровождал его и в эмиграции, неизменно появляясь, когда автор пользовался своей подлинной фамилией (в том числе и на страницах ЕТ); так что псевдоним Lector можно в известном смысле рассматривать как субститут приват-доцента. Свою преподавательскую деятельность Миркин-Гецевич продолжал и в эмиграции: с 1921 г. читал лекции в Русском народном университете, с 1922 г. — на русском отделении (Институт русского права) юридического факультета Парижского университета, а с 1923 г. — и на историко-филологическом отделении; впоследствии стал членом правления Франко-русского института и Высшей школы социальных и политических наук; с 1927 г. — преподаватель и генеральный секретарь Международного института публичного права при Сорбонне; в 1926–1930 гг. читал лекции в Свободном колледже социальных наук; в 1931 г. преподавал в парижском Институте высших аграрных знаний; в 1932–1939 гг. — профессор Института высших международных знаний Парижского университета и др.

²⁴ Lector. Обзор печати // ЕТ. 1922. 16 февр. № 7 (112). С. 4. Заметим попутно, что в этом же номере имеется материал, подписанный «основным» псевдонимом Миркина-Гецевича «Бор. Мирский», — фельетон «Крик в ночи» (С. 2–3).

²⁵ ЕТ. 1922. 24 авг. № 32 (137). С. 2–3.

в ЕТ с завидным постоянством попадают одни и те же органы печати. Один из них — клерикально-юдофобская парижская газета «Libre Parole» — предмет постоянного и неослабного внимания и его, и их²⁶. Так, Vitalis в заметке «Месть Троцкого» обращается к этой газете, которая на своих страницах объясняла преследование советской властью еврейской религиозной жизни якобы

мestью Троцкого евреям за то, что они исключили его из лона еврейской религии.

По словам Vitalis'a, комментирующего это бредовое утверждение,

на большее эти головотяпы французского антисемитизма не способны. Они не хотят и не могут сделать того вывода, что если все эти факты верны, — а «Libre Parole» сомнению их не подвергает, — то вся их глупая болтовня о Совдепии как о еврейском царстве рушится сама собой. С беззаботностью завязтых пройдох они воспроизводят факты, решительно опровергающие все их утверждения. А чтобы свести концы с концами, им достаточно сослаться на басню об отлучении Троцкого, басню много раз сочинявшуюся и столько же раз опровергавшуюся. Если эти господа внимательно читают «Еврейскую Трибуну», то им не трудно на столбцах нашего журнала осведомиться об истинном положении евреев в России. Но истина и антисемитизм — когда эти вещи стояли рядом?²⁷

Та же французская газета фигурирует в статье Бор. Мирского «Слова врагов», напечатанной две недели спустя после упомянутой «Мести Троцкого», в номере от 21 апреля. Статья начинается так:

В парижской редакционной и откровенно антисемитской газете «Libre Parole» появилась полемическая статья г. И. Моллэ, посвященная роли евреев в русской революции²⁸.

²⁶ Любопытно, между прочим, отметить, что эта газета пользовалась дурной репутацией еще у дореволюционных эмигрантов, числивших ее по ведомству шарлатанов и ксенофобов; см., например: [Б.н.] Суевверие и шарлатанство // Парижский вестник. 1913. 22 марта. № 12. С. 1.

²⁷ Vitalis. Месть Троцкого // ЕТ. 1922. 7 апр. № 13 (118). С. 5.

²⁸ Мирский Бор. Слова врагов // ЕТ. 1922. 21 апр. № 15 (120). С. 2.

Ненавистная Vitalis'у и Бор. Мирскому «Libre Parole» под пером Lector'a также превращается в эмблему мирового махрового черносотенства. Подхватывая нелепую выдумку о якобы еврейском происхождении Керенского, которого на пост главы Временного правительства поставил иудейский кагал, и сделал это с той дальней и расчетливой целью, чтобы расчистить дорогу еврею-большевику Троцкому, эта газета писала:

Нам совсем не понятно поведение живущих у нас русских, которые еще верят в Керенского.

Реагируя в обзоре печати (заметка «Ученики Дрюмона») на эти антисемитские откровения парижской газеты, Lector замечал:

Среди русских имеются верящие или притворяющиеся, что верят в еврейское происхождение Керенского. Но это исключительно члены той организации, к которой принадлежат убийцы [В.Д.] Набокова. Этим господам несомненно по пути с «Либр Пароль»²⁹.

Небезынтересно при этом отметить лексическую близость Lector'a и Vitalis'a. Ср.:

Lector: «Либр Пароль», захлебываясь от восторга, воспроизводит эту галиматью, чтобы глубокомысленно заметить от себя...³⁰

Vitalis: «Libre Parole», воспроизведя из «Еврейской Трибуны» ряд фактов из области бессмысленных и жестоких преследований советской властью религиозной жизни евреев, приходит к глубокомысленному заключению...³¹

Рискнем предположить следующее «разделение функций» между Бор. Мирским и его псевдонимными «компаньонами»: первый пишет на общие темы международного права и политической морали, демократических свобод и их притеснения, борьбы

²⁹ Lector. Ученики Дрюмона // ЕТ. 1922. 12 мая. № 18 (123). С. 5.

³⁰ Там же.

³¹ Vitalis. Мечь Троцкого. С. 5.

за суверенитет национальных меньшинств и шовинистической реакции на нее со стороны ксенофобов-черносотенцев, «закона и пророков» в современном обществе, а более частные проявления этой обобщенной проблематики конкретизируются им в скрытом, «псевдонимном» качестве. Как всякая попытка представить некую модель, данная также страдает известной схематичностью: роли «ведущего» и «ассистентов» нередко смешиваются, объединяются, перераспределяются, тема выступает вариацией, а вариации превращаются в основную тему. И тем не менее принцип «общего» и «частного» в отношении, условно говоря, «основного автора» и группы его «псевдонимных масок» в известном смысле является функциональным.

Скажем, одна из сквозных тем, к которым обращался Бор. Мирский в своей публицистике, — соотношение большевизма (или шире — русской революции) и еврейства — «подхватывается» и расцвечивается на все лады также и отрядом его «ассистентов», под псевдонимами которых, как мы думаем, он же и скрывается. При этом возникают любопытные композиционные феномены внутри расположения самого материала на страницах ЕТ. Так, статья «Чека» Бор. Мирского в № 24 (129) от 29 июня 1922 г. в прямом смысле слова соседствует с материалом *Verax*'а, напечатанным в постоянной рубрике «На случайные темы» (одно следует за другим). В статье, подписанной «главным» псевдонимом Б. Миркина-Гецевича, говорится о повальном отождествлении антисемитской пропагандой большевиков-чекистов с евреями; *Verax* же подмечает тот факт, что в беллетристических текстах, написанных в первые годы революции, нет «ни одного действующего еврея», иными словами, преувеличение роли еврейства в русской революции, по его наблюдению, как бы перекочевало из художественной литературы в публицистику. И далее следует такой пассаж:

На этих столбцах всем нам приходилось бороться с тенденциозным преувеличением роли евреев в большевизме. Приходилось опровергать фальсифицированную статистику, механическую историографию и кинематографическую психологию антисемитских публицистов, изображавших русскую революцию, а в частности, большевизм как механический плод еврейских козней. Мы доказывали и имели возможность это наше мнение обосновать, что большевизм вырос на русской почве, из русской истории вытекал и некоторыми чертами русской массовой психологии ор-

ганически сроден. В подчеркивании роли евреев в большевизме не было ни правды, ни истины, ни психологии, ни подлинной поучительности. Это была просто травля, имевшая определенную цель вызвать к нам ненависть русского и европейского общества и причинить нам возможно больше зла...³²

Verax как будто бы «забывает», что он не Бор. Мирский, и едва ли не говорит его устами. Но самое поразительное в этой ситуации заключается в том, что нечто сходное напечатано тут же, рядом, на предыдущей странице под именем самого Бор. Мирского, и в целом это создает некий единый текст, скрывать авторство которого за псевдонимом можно лишь из соображений этики журналистской работы и во избежание нежелательного эффекта, что книжка еженедельника будет укомплектована текстами одного человека. Отзываясь в статье «Че-ка» на изданную в Берлине книгу «Че-ка: Материалы по деятельности чрезвычайных комиссий» (предисл. В. Чернова. Берлин: Центральное бюро Партии социалистов-революционеров, 1922), в которой отрицается тот факт, что среди чекистских палачей было засилье евреев, Мирский писал:

Берлинская книга бросает свет на загрязненную черными перьями болезную проблему еврейского большевизма. Русскому демократическому еврейству не пристало, конечно, отчитываться перед Локотями и Наживиными за участие евреев в российском большевизме. Но вокруг этого вопроса стараниями черной сотни и бескорыстно помогающих ей касающихся [sic] либералов накопилось столько лжи, мрачных легенд и пошлых вымыслов, что для колеблющихся, для смущенных и сомневающихся книга социалистов-революционеров о че-ка — важное и ответственное свидетельство. Этими страницами крови, этой печальной летописью русского мученичества лишний раз снимается с русского еврейства очередной кровавый навет, — разбивается столь популярная, столь распространяемая реакционная легенда³³.

Игровые приемы и комбинации, возникающие при таком «распределении ролей» автора и его «псевдонимной группы»

³² Verax. На случайные темы // ЕТ. 1922. 29 июня. № 24 (129). С. 4–6; здесь: С. 5.

³³ Мирский Бор. Че-ка // ЕТ. 1922. 29 июня. № 24 (129). С. 4.

на страницах одного периодического издания, довольно небезынтересны. Например, внутрigrупповые референции, когда автор напоминает читателю о каком-то из своих текстов от имени «псевдонимной маски», т.е. как бы не от себя, а от другого. Ср. в статье «На случайные темы» Verax'a, посвященной проблеме традиционных еврейских ценностей, либерализма и социализма:

И далеко не случайно то, что антисемитская реакция относится со скрежетом зубным к «еврейскому лозунгу» — равенство, братство и свобода. В этих великих лозунгах несомненно запечатлен самый дух иудео-христианства в его земном плане — как выразился бы мистик. Современный либерализм и социализм воистинно [sic] тесно связаны с христианством и еврейским профетизмом. Лишенный этих идеалистических моментов либерализм просто перестает существовать, а социализм превращается в кровавую пародию на справедливость, как мы это видим в России. Вот почему, между прочим, социализм, сопутствуемый антисемитизмом, порождает такие нелепости, как те, что недавно освещены в статье Бориса Мирского в «Еврейской трибуне»: социалистическая толпа на площади Варшавы равнодушно зрит избивание товарищей-тружеников, собравшихся демонстрировать во имя социализма!..³⁴

Если наша версия о принадлежности данной группы псевдонимов одному лицу — Б. Миркину-Гецевичу — достоверна, то их дешифровка, как всякий новый информационный инструментарий, может помочь установить и прояснить некоторые неизвестные факты. Так, в частности, если автором статьи «М.О. Гершензон о судьбах еврейского народа»³⁵, подписанной псевдонимом Lector, является Миркин-Гецевич, есть основание говорить о реакции несионистской еврейской общественности на книгу М. Гершензона «Судьбы еврейского народа» (1922), по поводу которой эта статья написана. Разумеется, и без таковой дешифровки можно было сказать, что в отличие от сионистских кругов, встретивших книгу М. Гершензона резко критически³⁶, несионистский либерально-демократический

³⁴ Verax. На случайные темы // ЕТ. 1922. 24 авг. № 32 (137). С. 5. Имеется в виду статья Бор. Мирского «На площади Варшавы» (ЕТ. 1922. 20 июля. № 27 (132). С. 3–4).

³⁵ ЕТ. 1922. 26 окт. № 40 (145). С. 2–3.

³⁶ См., например, книгу М.Я. Лазерсона «Право на банальность: Опыт

лагерь, мнение которого озвучил Lector, отнесся к ней с огромным позитивным интересом. Однако одно дело, когда за псевдонимом скрывался неизвестный автор, и совсем другое, если (а мы полагаем, что наше предположение основательно³⁷) такая яркая и заметная фигура, как Б. Миркин-Гецевич, который, кстати сказать, не впервые обращался к имени и творчеству М. Гершензона³⁸.

2

Михаил Берхин, Иосиф Шехтман и другие

Эмигрантский РАС — прямой наследник и продолжатель своего российского предшественника³⁹ — начал выходить в Берлине в 1922 г.⁴⁰ под редакцией известного сиониста, еврейского общественного деятеля и журналиста Шломо (Соломона) Гепштейна (1882–1961), являвшегося членом руководящего ядра «старого» «Рассвета»⁴¹. В се-

обоснования трудового сионизма» (Рига, 1925), написанную как спор с «Судьбами еврейского народа».

³⁷ Следом за этой статьей в том же номере ЕТ была помещена статья «Двойная тяжесть, двойной крест», подписанная Бор. Мирским (С. 3–4), в которой автор отзывался на автобиографию А. Соболя, напечатанную в берлинской «Новой русской книге» (1922. № 6. С. 38–40); на наш взгляд, именно этим обстоятельством объясняется появление Lector'a.

³⁸ См.: *Мирский Бор.* Русская душа еврея // ЕТ. 1920. 13 авг. № 33. С. 1–2.

³⁹ «Рассвет», еженедельный орган Сионистской организации России (ред. А. Идельсон), выходил с января 1907 г. по июнь 1915 г. (издание прекращено цензурой); вместо него (Москва; июль 1915 — июнь 1917 г.) издавалась «Еврейская жизнь»; в июле 1917 г. возобновлен в Петрограде как «Рассвет», который в сентябре 1918 г. был закрыт советскими властями; с ноября 1918 г. по июль 1919 г. выходил там же как «Хроника еврейской жизни».

⁴⁰ С января 1933 г. РАС стал печататься в газетном формате — на четырех полосах вместо привычных восьми (иногда с вкладкой); в 1934 г. вернулся к восьмиполосному формату, но стал двухмесячником; последние два номера, 13-й и 14-й, соответственно за июль и август 1934 г., появились как ежемесячники.

⁴¹ На основании сличения ряда текстов, печатавшихся в РАС под подлинной фамилией главного редактора и подписанных псевдонимом «Гикс» (возможный механизм образования этого псевдонима: прибавленный к заглавной букве фамилии латинский х («икс»): Гикс = Гепштейн+икс как указание на анонимность, неизвестность) мы пришли к выводу, что это одно и то же лицо. Судя по всему, другим псевдонимом С. Гепштейна была латинообразная форма его инициалов S.H.; еще один — Миг — носит скорее предположительный характер, см., например, подписанный последним псевдонимом раз-

редине 1920-х гг. Ш. Гепштейн уехал в Эрец-Исраэль и печатался в РАС в качестве корреспондента. Вместо него главным редактором еженедельника, переселившегося в 1924 г. в Париж, стал Владимир Жаботинский (1880–1940), а соредакторами — его друзья и идейные единомышленники Михаил Берхин и Иосиф Шехтман⁴².

Имя первого в русском журналистском мире — как до эмиграции, так и после отъезда из России — достаточно известно⁴³. Плодовитый публицист и очеркист, работавший в разных газетно-журнальных жанрах — от политического фельетона до литературной рецензии, от очерка-портрета до репортажа и интервью, — он оставил после себя гигантское количество написанного как под собственной фамилией, так и под различного рода псевдонимами, основная часть из которых, включая наиболее употребляемый — М. Бенедиктов, — давно атрибутирована и не нуждается в дополнительных комментариях (исключая, пожалуй, лишь указание на то, что латинский *benedictio* является эквивалентом еврейского *brakha* [отсюда Берхин] — благоговение). Участие И. Шехтмана в русских периодических изданиях нам неизвестно, однако эмигрантский РАС (не говоря о собственно еврейской периодике на идише) без него трудно представить. В отношении первого следовало бы расширить «псевдонимный реестр»; что же касается второго, его «расветинские» псевдонимы, как кажется, должны быть учтены при составлении эмигрантского псевдонимного лексикона. Об этом и пойдет речь в данной заметке.

Михаил Юрьевич (Михаэль Хаим Уриевич) Берхин родился в городке Велиж (Витебской губ.) в 1885 г. Детство и юность его прошли в Харькове, куда семья переехала в конце 80-х годов XIX века и где его отец, Ури Берхин, стал раввином местной еврейской общины, сменив в этой роли своего тестя Иезекиэля Арлозорова. Последний, согласно семейной легенде, был близко связан с бароном Э.Дж. Ротшильдом, которого всячески склонял к мысли закупать земли в Эрец-Исраэль и создавать на них еврейские поселения.

Окончив юридический факультет Харьковского университета и облачившись после службы в армии в гражданское платье, Берхин занялся журналистским ремеслом. 1914–1917 гг. он провел за границей в качестве корреспондента русских газет — сначала в Норвегии,

дел «Обзор печати» (РАС. 1922. 30 июля. № 16. С. 15), где обсуждался вопрос о горьковском филосемитизме.

⁴² С 1933 г. под редакцией только В. Жаботинского и М. Берхина.

⁴³ См., в частности, наш очерк о нем: Хазан В. К портрету Михаила Берхина // Лехаим (Москва). 2013. Февр. № 2 (250). С. 38–42.

а затем в Англии, где, между прочим, познакомился и близко сошелся с Б. Шоу. В 1917 г. редактировал петроградский журнал «Европа», а позднее, в 1919 г., служил в редакции газеты «Новая Россия» в родном Харькове. Еще накануне российских революционных потрясений его статьи привлекли к себе внимание, и имя Берхина было замечено и отмечено представителями либерального лагеря. После февраля 1917 г., в короткий период взметнувшейся свободы, П.Н. Милюков, тогдашний министр иностранных дел во Временном правительстве, давно оценивший Берхина как яркого журналиста и вдумчивого политического обозревателя-аналитика, намеревался привлечь его к дипломатической службе, открывшейся для евреев. Речь шла о назначении его послом в Норвегию. Однако произошедший вскоре большевистский переворот разрушил эти планы. В 1920 г. Берхин покинул Россию и обычным по тем временам путем, через Константинополь, прибыл в Париж. Здесь он становится одним из ведущих сотрудников иностранного отдела «Последних новостей» — автором сотен передовиц и острых публицистических статей, а вместе с ними большого количества фельетонов и критических рецензий, написанных умным и талантливым пером. Параллельно с «Последними новостями» он по рекомендации Я.М. Цвибака (А. Седых) становится в середине 30-х гг. постоянным корреспондентом рижской газеты «Сегодня»⁴⁴. Имя Берхина, прежде всего как русского, хотя отчасти и русско-еврейского публициста, обозревателя, критика, появляется также на страницах наиболее авторитетных газет и журналов российской диаспоры между двумя мировыми войнами: ЕТ, «Дни», «Звено», «Современные записки», «Иллюстрированная жизнь», «Числа», «Русские записки» и др. Всё это принесло ему заслуженную славу одного из наиболее ярких эмигрантских журналистов.

⁴⁴ Рекомендую его руководителям газеты «Сегодня», Я. Цвибак в письме к одному из ее редакторов, М.С. Мильруду, писал 28 ноября 1935 г.: «С большим трудом мне удалось найти коллегу по редакции, который в принципе согласился телефонировать вам по утрам. Это — Михаил Юрьевич Бенедиктов, с которым Вы, вероятно, знакомы. Он делает первую страницу “Последних новостей”, два раза в неделю пишет передовицы по иностранной политике и абсолютно подходит для этой работы. Лучшего сотрудника я не мог бы Вам предложить. Мих. Юрьевич не только прекрасный человек по своим личным качествам, но и очень осведомленный журналист по вопросам французской и европейской политики» (Абызов Ю., Флейшман Л., Раудин Б. Русская печать в Риге: Из истории газеты «Сегодня» 1930-х годов. Stanford, 1997. Кн. IV. С. 182).

В 1925 г. как политическая альтернатива Всемирной сионистской организации возникает партия сионистов-ревизионистов во главе с В. Жаботинским, к созданию которой Берхин приложил немало усилий. Незадолго до этого, в декабре 1924 г., как было сказано, из Берлина в Париж перебрался РАС, превратившийся в главный печатный орган ревизионистов на русском языке. Берхин (наряду с В. Жаботинским и И. Шехтманом) стал одним из его редакторов. И вот что в особенности интересно: несмотря на то что еврей-сионист Берхин «половину дня» проводил как русский журналист Бенедиктов, который ни в малой степени не пересекался с еврейскими темами (или, скажем так, еврейские темы не становились в данном случае чем-то особенным, основным, не отличались от любых других), это «параллельное существование» в русском мире было для него в высшей степени органичным и естественным. Более того, профессиональный газетчик Бенедиктов, будь то глубоко аналитический политический фельетон, публицистический памфлет или реакция на события в литературном или театральном мире, не только ни в чем «не изменял» еврейским интересам, но и в другой своей ипостаси — как еврейский журналист и общественный деятель — давал ясное представление о глобальном мировом контексте, в который теснейшим образом вплетались собственно еврейские проблемы.

На участие Берхина в двух разнородных по целям печатных органах, причем на положении в одном случае («Последние новости») крайне значимой, а в другом (РАС) — просто ключевой фигуры, отреагировал русско-еврейский поэт Довид Кнут, посвятивший всеуспевающему Михаилу Юрьевичу такую эпиграмму:

На этом черном, мрачном свете,
Как гость незванный на банкете,
Во всем испытываем страх...
Как незаконную комету,
Мы новостей ждем из «Рассвета»,
Рассвет встречаем в «Новостях»⁴⁵.

После вторжения нацистов во Францию Берхины, покинувшие Париж, жили в неоккупированной зоне (Montpellier). По крайней мере до 5 мая 1941 г. они еще находились там — именно этим днем

⁴⁵ Личный архив автора статьи.

датировано письмо Н.В. Милюковой (урожд. Григорьева; в 1-м браке Лаврова; 1881–1959? 1960?), второй жены П.Н. Милюкова, адресованное жене Берхина и сохранившееся в его архиве. Перебравшись осенью 1941 г. в США и поселившись в Нью-Йорке, Берхин до 1948 г. активно занимался проблемами, связанными с деятельностью ЭЦЕЛ (Иргун Цва Леуми) — еврейской подпольной вооруженной организации, возникшей в 1931 г. в подмандатной Палестине. В 1943 г. вместе с И. Френкелем и при участии Ю. Бруцкуса, М. Вишницера и С. Полякова-Литовцева он редактировал журнал «Заря», посвященный еврейским интересам. Вместе с Элияху Бен-Хорин издал книгу «The Red Army» (New York, 1942).

Зимой 1948–1949 гг. Берхин принял совет своего близкого друга М. Бегина, будущего премьер-министра Государства Израиль, переехать в Святую Землю и войти в Комитет партии Херут. Он становится одним из ведущих политических обозревателей одноименного партийного органа. Его обзор политической жизни в Израиле («La vie politique dans L'État d'Israël»), написанный в соавторстве с приемным сыном, Ж. Готтманом, был опубликован в журнале «Revue française de science politique» (1952. Vol. 1. № 1–2. P. 156–166).

В 1952 г. Берхина не стало: он умер в Тель-Авиве после операции по удалению раковой опухоли.

В РАС Берхин пользовался рядом псевдонимов, под которыми выступал и в других органах печати: М.Б., М. Бенедиктов или, соединяя вместе подлинную фамилию и основной псевдоним, М. Берхин-Бенедиктов — так, например, подписаны некрологи М. Винавера⁴⁶ или С. Юшкевича⁴⁷. При этом следует подчеркнуть, что в рефлексиях на выбор того или другого псевдонима у Берхина заметны своего рода «жанровые перегородки», пусть прозрачно-проницаемые и не всегда строго соблюдавшиеся. Бросается в глаза, что в большинстве своем статьи и заметки, связанные с культурно-художественной тематикой, включая рецензионные отклики и библиографическую информацию, он чаще всего подписывал инициалами М.Б.⁴⁸ (реже

⁴⁶ РАС. 1926. 17 окт. № 42. С. 5–6.

⁴⁷ РАС. 1927. 20 февр. № 7. С. 3–4.

⁴⁸ См.: М.Б. Творчество Федера // РАС. 1925. 22 нояб. № 47. С. 15; М.Б. Выставка А. Федера // РАС. 1927. № 6. 13 февр. С. 11; М.Б. Раскол в «Габиме» // РАС. 1927. № 30. 31 июля. С. 6–7 и др. Заметим, что тем же псевдонимом Берхин пользовался, появляясь в качестве рецензента на страницах ЕТ; см., например, «Еврейская печать в Америке» и «Из новой еврейской беллетристики» (1922. 12 окт. № 38 (143). С. 8) — в первом случае речь идет о печатном

эти материалы шли под его подлинной фамилией⁴⁹), а политические материалы — Берхиным или Бенедиктовым, как, например, «Ответ М.П. Арцыбашеву». Суть этого ответа заключалась в следующем. М. Арцыбашев решил проявить интерес к еврейскому вопросу в Советском Союзе и в рижской газете «Слово» опубликовал большую статью «Колонизация Крыма». В своем отрицательном отношении к этому проекту он неожиданным образом нашел единомышленников в... сионистах, для кого такая колонизация была явлением противоестественным. Сионизм, в представлении русского писателя, стал едва ли не попыткой очистить еврейский народ от «греха большевизма». В ответ на это Бенедиктов-Берхин писал:

Сионисты считают, что евреям не в чем оправдываться перед русским народом. Не евреи виноваты в русской трагедии. И если евреи принимают активное участие в разных антибольшевистских партиях и организациях, то отнюдь не для того, чтобы что-нибудь кому-нибудь доказать. Еврейство, как и русский народ, как и все другие народы, населяющие Россию, — пестро по своему социальному составу. В его среде имеются и большевики, и ярые противники последних. Да если бы евреи и последовали совету г. Арцыбашева и создали бы некую особую антибольшевистскую организацию, это мало убедило бы тех, которые взваливают на еврейский народ ответственность за события, имеющие свое естественное историческое объяснение. Нет, комплимент г. Арцыбашева — не по адресу⁵⁰.

Деятельность Берхина в РАС прибавляет к группе уже выявленных псевдонимов, которыми он пользовался (Б.; М. Бенедиктов; М. Берхин-Бенедиктов; М. Б-ов; М.Б.; М.Ю.; М.Ю. Б.; М.Ю. Б-ов; М. Юрьев; в ЕТ, переведившейся на французский язык: М. Benediktoff [М. Benedictov]; М.В.), несколько новых. Так, с высокой долей вероятности можно предположить, что ему принадлежат материалы, подписанные «М-ъ», как, например, беседа с гостившим в Париже главным режиссером

органа еврейской социалистической партии «Der Wekker», во втором — о двух сборниках стихов идишского поэта М. Бродерзона «Жемчужины на мосту» и «Черная суббота», изданных в Лодзи в 1921 г.

⁴⁹ См., например: *Берхин М.* Выставка Артура Шика // РАС. 1929. 20 янв. № 3. С. 11–12.

⁵⁰ РАС. 1925. 13 дек. № 50. С. 7.

тель-авивской оперы М. Голинкиным⁵¹ — завязанный театрал Берхин, водивший дружбу со многими известными эмигрантскими деятелями искусства, отвечал в РАС за художественный отдел (театр, музыка, живопись, литература, концерты, артистическая жизнь). Есть также основание полагать, что Берхин пользовался в РАС еще одним псевдонимом — Зар (*др.-евр.* «чужой»). Трудно сказать, какой смысловой оттенок хотел акцентировать Берхин в этом своеобразном «негатониме» (если в самом деле он принадлежал ему): «близкий» и «свой» в РАС, он, возможно, делал упор на объективность материалов, подписанных им, как бы дистанцируясь от описываемых событий, глядя на них извне, «чужими глазами». В подчеркнутом противоречии избранному псевдониму на статьях и репортажах Зар'а лежит печать такой степени осведомленности и принадлежности к кругам РАС, которую человек, находящийся вовне, за пределами самого тесного и доверительного круга сотрудников этого еженедельника, едва ли мог иметь. Складывается впечатление, что псевдоним «Зар» избран именно для создания игрового контраста между именем и реальным лицом, облаченным доверием самой ревизионистской верхушки, членом которой являлся Берхин. На Берхина, кроме того, может указывать интерес Зар'а к освещению художественной жизни; см. подписанный им отклик на концерт еврейской актрисы Ш. Авивит⁵², при том что в этом номере уже имеется материал М.Б. — беседа с главным режиссером театра «Габима» Н. Цемахом⁵³ — и политическое обозрение «Политика и “тактика” (Уроки сионистской конференции в Варшаве)» за его подлинной фамилией⁵⁴; через несколько месяцев в РАС опубликовано новое интервью М.Б. с Н. Цемахом⁵⁵, а Зар в том же номере представлен политическим фельетоном «Кампания Ватикана»⁵⁶.

Другая правая рука Жаботинского по РАС, его соратник и биограф Иосиф Бер (Борисович) Шехтман (1891–1970), родился в Одессе, учился в частной гимназии М. Иглицкого, высшее образование получал в Новороссийском и Берлинском университетах. Сотрудничал еще в «старом», дореволюционном «Рассвете», став

⁵¹ М-ъ. Еврейская опера в Париже (Беседа с М.М. Голинкиным) // РАС. 1926. 29 авг. № 35. С. 7–8.

⁵² РАС. 1926. 27 июня. № 26. С. 7.

⁵³ Там же. С. 6.

⁵⁴ Там же. С. 2.

⁵⁵ М.Б. «Габима» в Париже (Беседа с Н.Л. Цемахом) // РАС. 1926. 3 окт. № 40. С. 6–7.

⁵⁶ Там же. С. 2–3.

в 1910-е гг. его берлинским корреспондентом. В 1917 г. был избран членом Украинской рады, а в 1918 г. — членом Всеукраинской еврейской национальной ассамблеи. Покинув в 1921 г. Россию, Шехтман постепенно занял видное место в мире еврейской журналистики и публицистики: сотрудничал во многих органах идишской печати — вместе с В. Лацким-Бертольди редактировал в Риге газету «*Dos Folk*» (в которой печатались М. Берхин, И. Ефройкин, В. Жаботинский, А. Кулишер, Л. Неманов, И. Тривус и др. известные русско-еврейские журналисты и общественные деятели), был редактором ревизионистской газеты «*Nayer Veg*» и соредактором (вместе с В.Г. Акцыном) журнала немецких эмигрантов-евреев в Париже «*Die Welt*», печатался в варшавском журнале «*Der Moment*» и др. Его имя также стало широко известным в связи с собиранием документов и написанием правдивой истории еврейских погромов на Украине в годы Гражданской войны⁵⁷, а позднее — как историка ревизионистского движения⁵⁸, автора наиболее полного жизнеописания В. Жаботинского⁵⁹ и авторитетного ученого-мигрантоведа⁶⁰, научное наследие которого сегодня пристально изучается⁶¹. В 1941 г. Шехтман переселился в США, где служил в *Institut of Jewish Affairs* (1941–1943; в 1943–1944 гг. возглавлял в этом институте исследовательское Бюро по проблемам социальных движений), а также был консультантом в OSS (Департамент стратегической службы). До смерти являлся президентом Союза ревизионистов Америки и членом международного Совета сионистов-ревизионистов.

⁵⁷ См.: *Les pogromes en Ukraine sous les gouvernements Ukrainiens (1917–1920): aperçu historique et documents* / [Composé par I.B. Schechtmann, avec la collaboration de E. Tcherikover et N. Tchatskis; sous la redaction de L. Motzkin]. Paris, 1927; *Шехтман И.Б. Погромы Добровольческой армии на Украине (к истории антисемитизма на Украине в 1919–1920 гг.)* / Со вступ. статьей И.М. Черикова. Берлин: *Ostjüdisches Historisches Archiv*, 1932.

⁵⁸ *Schechtman J.B., Benari Y. History of the Revisionist movement. Vol. 1. 1925–1930.* Tel-Aviv: Hadar, 1970.

⁵⁹ *Schechtman J.B. The Vladimir Jabotinsky Story: [in two vols]. Vol. 1: Rebel and Statesman: The Yearly Years.* New York: Yoseloff, 1956; Vol. 2: *Fighter and Prophet: The Last Years.* New York: Yoseloff, 1961.

⁶⁰ *Schechtman J.B. European population transfers, 1939–1945.* New York: Oxford University Press, 1946; *Schechtman J.B. Population transfers in Asia.* New York: Hallsby Press, 1949; *Schechtman J.B. The refugee in the world: displacement and integration.* New York: Barnes, 1963.

⁶¹ *Ferrara A. Eugene Kulischer, Joseph Schechtman and the Historiography of European Forced Migrations* // *Journal of Contemporary History.* 2011. Vol. 46 (4). P. 715–740. Благодарю М. Тольца за знакомство с этой статьей.

В РАС Шехтман пользовался псевдонимами «Ю. Борисов» или «Ю.Б.». Правда, на Ю.Б. мог бы претендовать другой известный еврейский журналист и общественный деятель — Юлий Давидович Бруцкус (1870–1951), также печатавшийся в этом еженедельнике. Однако все признаки и предпочтения — проблемно-тематические, лексические, стилистические и пр., многочисленные «мостики», связи и скрепы, существующие между Шехтманом и Ю. Борисовым, которые в одних случаях видны невооруженным глазом⁶², а в других требуют тщательного и дотошного анализа, однозначно указывают на то, что в Ю.Б. (в развернутом виде — Ю. Борисов, в полусвернутом — Ю. Бор) закодирован именно Шехтман⁶³.

Так, например, подписанный Ю. Борисовым очерк «Человеческий документ»⁶⁴ представляет частное письмо убийцы С. Петлюры Ш. Шварцбарда, написанное более чем за полгода до убийства, и комментариев к нему. В письме высказывалась боль человека, еврейского националиста; оно было приложено к делу Шварцбарда как документ, рисующий его психологический портрет и амнистирующий совершившего возмездное деяние. А в следующем номере, уже под своей фамилией, И. Шехтман помещает очерк «Култ Петлюры»⁶⁵, где развивает тему наказания зла и превращения частного судебного процесса в крупное общественно-политическое событие.

Одна из «фирменных» тем Шехтмана-публициста и Шехтмана-историка, как было указано выше, — еврейские погромы на Украине периода Гражданской войны. Та же тема, в основном в приложении к петлюровщине, интересует и Ю. Борисова⁶⁶. Описание добровольческих зверств по отношению к евреям оказывается и в центре внимания автора, подписывавшего свои материалы псевдонимом «Юст», также, как мы считаем, принадлежавшим Шехтману, см., например, его очерк «К истории проскурковского погрома»⁶⁷ или — как продолжение темы Ш. Шварцбарда — рецензию на кни-

⁶² См., например: *Борисов Ю.* Из сионистского блокнота // РАС. 1927. 27 марта. № 12. С. 2–4.

⁶³ Заметим к слову, что, судя по всему, под тем же псевдонимом И. Шехтман печатался в харбинском журнале «Сибирь — Палестина», см., *Борисов Ю.* Сионисты в большевистских тюрьмах (Письмо из Берлина) // Сибирь — Палестина. 1924. № 16 / 17. 18 апр. С. 13–15.

⁶⁴ РАС. 1926. 17 окт. № 42. С. 4–5.

⁶⁵ РАС. 1926. 24 окт. № 43. С. 6–7.

⁶⁶ См., например: *Борисов Ю.* Новая опасность // РАС. 1927. 22 мая. № 20. С. 5–7.

⁶⁷ РАС. 1927. 29 мая. № 21. С. 11–12.

гу, посвященную судебному процессу над ним и написанную его защитником, французским адвокатом Анри Торресом, см.: *Torrès H. Le procès des pogroms* (Paris: Les éditions de France, 1928)⁶⁸, или рецензию на книгу Н. Махно «*Le revolution russe en Ukraine. 1917-1918*» (Paris, 1927)⁶⁹. Рецензируя книгу В. Шкловского «Сентиментальное путешествие» (Берлин; М.: Геликон, 1923), в которой тема погромов в годы Гражданской войны вроде бы отсутствует, чувствительный к ней Юст-Шехтман и здесь находит нечто с ними связанное:

Еврейских погромов Виктор Шкловский не видел и не описывает, — говорится в рецензии. — Но он видел погромы, устраивавшиеся русскими войсками в Персии — они отчасти объясняют, откуда у русского солдата такой большой погромный навык. Рассказ о персидских погромах звучит так знакомо.

И далее приводится цитата из «Сентиментального путешествия»:

Город был разделен на участки, каждая команда грабила свой квартал. Для освещения город зажгли... Разбитые ставни магазинов висели на петлях. Люди рылись во внутренностях темных лавок, выкидывая оттуда длинные полосы материи, как кишки... Женщины, спасаясь от насилия, мазали себе калом лицо, грудь и тело, от пояса до колена. Их вытирали тряпками и насиловали... Это был прообраз, своего рода репетиция еврейских погромов, — заключает рецензент⁷⁰.

На то, что за Юст'ом скрывается именно Шехтман, среди прочего указывает и тот факт, что под этим псевдонимом описаны кровавые события в Киеве, живым свидетелем которых явился автор⁷¹.

За подписью «Юст» в РАС печатались разнообразные материалы, свидетельствующие о том, что данный псевдоним репрезентировал весьма компетентного автора⁷², который, подобно Берхину,

⁶⁸ РАС. 1928, 20 мая. № 21. С. 14.

⁶⁹ РАС. 1927. 25 дек. № 51 / 52. С. 11.

⁷⁰ РАС. 1923. 29 июля. № 30. С. 18.

⁷¹ Юст. Из недавнего прошлого. Деникинщина в Киеве // РАС. 1923. 3 июня. № 22. С. 17-18.

⁷² См., например, его обзоры печати — в одном случае идишской (РАС. 1929. 29 сент. № 39. С. 10-11), в другом — мировой (РАС. 1929. 13 окт. № 41. С. 7-8).

принадлежал к руководящим кругам ревизионистского движения. Об этом говорят и его детальная осведомленность в расстановке сил на карте политического сионизма, в спорах между собой разных сионистских группировок, и взгляд человека, находящегося не во вне, а в их эпицентре, и зрелость высказываемых по их поводу суждений⁷³. Юст, как и предполагаемый нами владелец этого псевдонима, не был чужд и культурной тематике, см., скажем, его репортаж «На выставке И. Рыбака»⁷⁴.

Резонно предположить, что имя Юст является производным от Юс (еще один псевдоним Шехтмана в РАС⁷⁵), которое, в свою очередь, вероятно, восходит к уменьшительно-ласкательному имени Юзик, Юсик, Юс — детско-юношеской и домашне-приятельской трансформации Иосифа, Йосефа, Йоси. Превращение же Юса в Юст'а, очевидно, связано игровому сдвигу-поиску в имени новой смысло-языковой семантики: Юст (Just — Justus) — «право», «законность», «справедливость» (не исключено, что в имплицитной форме — даже «судящий»). Возможно, следует принять во внимание хотя и менее релевантное, но имеющее право на существование объяснение, что Юс стал Юст'ом, дабы избежать невольной связи с Ю-с'ом (так, «сокращая» свой псевдоним «Юниус», подписывал некоторые материалы один из активнейших авторов РАС А.М. Кулишер).

Ю. Борисов и Юст на страницах «Рассвета» остались, даже когда в 30-е гг. Шехтман стал там появляться реже, см. статью первого «Пытка продолжается» — о массовых арестах евреев в России для выкачивания иностранной валюты и золотых монет⁷⁶ — и в том же номере фельетон Юст'а «Из парижского блокнота» — об антисемитизме «парфюмерного короля» Франсуа Коти, объявившего кампанию против «иудео-германских банкиров», якобы овладевших мировым капиталом и диктующих свою волю правительствам и парламентам всех стран⁷⁷.

Вообще это был твердый принцип, принятый в журналистике и проводимый и в ЕТ, и в РАС фактически без исключений: автор мог выступать в номере с несколькими материалами, однако ис-

⁷³ Юст. Сорвалось // РАС. 1929. 30 июня. № 26. С. 3.

⁷⁴ РАС. 1930. 11 мая. № 19. С. 12–13.

⁷⁵ См., например: Юс. Сионистский НЭП (Новая экономическая политика) // РАС. 1923. 20 июля. № 30 (67). С. 5–6.

⁷⁶ РАС. 1932. 1 мая. № 18. С. 7–8.

⁷⁷ Там же. С. 9–10.

пользование одного и того же имени не допускалось (это, заметим, в каком-то смысле облегчает работу по дешифровке псевдонимов). Как правило, Шехтман давал более одного материала в номер, т.е. почти постоянно складывалось такое положение, когда, помимо автотонима, нужно было ожидать еще Юса, Юста или Ю. Борисова. При этом, как и у Берхина, бросается в глаза «распределение функций» между именем и псевдонимом: подлинной фамилией подписывались обычно материалы, связанные с политико-сионистской тематикой, с кругом проблем, где автор выступал как публицист-аналитик, пропагандист сионистского движения; псевдонимами — все прочее, включая рецензионно-библиографические обзоры, статьи и заметки, под которыми почти нигде нет имени Шехтман, а только Ю. Борисов⁷⁸, Юст⁷⁹, И.Ш.⁸⁰, И. Ш-н⁸¹ или И.Б.⁸² Этот принцип выдерживался довольно строго, и тем самым в сознании читателя формировалась некая, что ли, дифференциальная модель: какие-то проблемно-тематические сферы закреплялись за собственно именной, а какие-то — за псевдонимной ипостасью одного и того же автора.

Так, например, в номере № 22 от 5 июня 1927 г. под фамилией Шехтман напечатана статья «В борьбе за национальные права» (С. 5–7), под псевдонимом «Юст» — «Французские антисемиты и дело Шварцбарда» (С. 9–10)⁸³. Или материалы, ко-

⁷⁸ См., например, рецензию на книгу Т.Э. Лоуренса «Бунт в пустыне» (*Lawrence T.E. Aufstand in der Wüste*. Leipzig: Paul List Verlag, 1927) в: РАС. 1928. 5 февр. № 6. С. 5–7.

⁷⁹ В особенности много рецензий в РАС подписаны Юст'ом, см., например, рецензии на книги С. Штерна «В огне гражданской войны» (1923. 22 апр. № 16. С. 19), «Царь Давид» И. Мотылева (1923. 11 марта. № 10. С. 19–20), «Деникинщина» Г. Покровского (1923. 3 июня. № 22. С. 19), «Сентиментальное путешествие» В. Шкловского (1923. 29 июля. № 30. С. 18), «Герцлизм и трудовой сионизм» М.С. Лурье (1924. 15 апр. № 15. С. 15), «Речи и статьи» М.Л. Гольдштейна (1929. 26 мая. № 21. С. 13), на 3-й, 5-й, 6-й и 8-й выпуски «Архива еврейской истории» (1923. 13 мая. № 19. С. 18–19) и мн. др.

⁸⁰ См., например, рецензию на книгу И. Штейнберга «Нравственный лик революции» (Берлин: Скифы, 1923) в: РАС. 1923. 9 дек. № 49. С. 20.

⁸¹ См., например, рецензию на книгу Г. Ландау «Сумерки Европы» (Берлин: Слово, 1923) в: РАС. 1923. 11 марта. № 10. С. 19.

⁸² См., например, рецензию на книгу еврейского философа Ахад ха-Ама «На распутье» (*Ahad Haam. Am Scheidewege*. Berlin: Jüdischer Verlag, 1923) в: РАС. 1924. 15 апр. № 15. С. 14–15.

⁸³ К слову, это еще одно доказательство, что Ю. Борисова и Юста интересовали одни и те же темы.

торые следуют один за другим: первый — «Не то» (о Еврейском университете в Иерусалиме) подписан подлинной фамилией⁸⁴, второй — «Советские колонизаторы» (о Биробиджанской автономной области) — Ю. Борисовым⁸⁵. То же касается статьи Юста «Армянская колонизация в Палестине»⁸⁶, следующей за материалом И. Шехтмана «Чужой опыт (Вл. Войтинский. Силы современного социализма)»⁸⁷.

Кстати, по поводу упомянутых «советских колонизаторов». Поскольку тематический реестр в РАС был, скажем так, конечен, это порождало эффект циклических филиаций — обзора одной и той же, по существу, проблематики то ли с разных точек зрения, то ли в ее временном движении и эволюции. В этом случае происходила в своем роде «специализация» псевдонима, как это нередко бывает, когда в крупном печатном органе за определенным автором закрепляется определенный круг тем. В плотном по тематической парадигме и достаточно скромном по количеству сотрудников пространстве еврейского еженедельника фигура одного и того же автора подвергалась неизбежному расщеплению, дифференциации и своего рода «полифонизации» — условия, при которых возникновение псевдонима становилось весьма естественным и органичным. При этом, выполняя функции некоего, что ли, «бренда», псевдоним нередко прикреплялся не к какому-то широкому проблемно-тематическому направлению, «кусту» тем, а к некоторому определенному их набору. Подготовленный евсекцией грандиозный сибирский проект землеустройства евреев в Биробиджане с будущим созданием там автономной еврейской социалистической республики (что, как известно, и осуществилось) — яркая тому иллюстрация. Освещением этого проекта в «Рассвете» во второй половине 20-х гг. занимался Шехтман, и неизменно под псевдонимом «Ю. Борисов». Его статьи-фельетоны были направлены на разоблачение этой шумной политической акции, метко названной в одной из них «фразеологическим маскарадом»⁸⁸.

⁸⁴ РАС. 1928. 25 нояб. № 48. С. 2–3.

⁸⁵ Там же. С. 3–4.

⁸⁶ РАС. 1930. 16 марта. № 11. С. 7.

⁸⁷ Там же. С. 6–7.

⁸⁸ Борисов Ю. Демагогия // РАС. 1928. 26 февр. № 9. С. 4. См. другую его статью, где раскрывались внутренние причины проведения этой, по существу, антиеврейской кампании: Борисов Ю. Советский антисемитизм // 1928. 13 мая. № 20. С. 2–3.

Нам неизвестно участие Шехтмана в каких-то русскоязычных периодических изданиях эмиграции, кроме еврейского РАС. Однако даже если отвлечься от того, что сам по себе РАС представляет неотъемлемую часть проекта псевдонимов эмигрантов, следует особо подчеркнуть, что некоторые журналистские тексты Шехтмана (чаще не под собственной фамилией, а именно под псевдонимами) расширяют наше знание о культурной жизни русского зарубежья и его деятелях. К этим текстам, в частности, может быть отнесен его подписанный псевдонимом «Юст»⁸⁹ очерк о фотографe З. Бриле, одном из участников знаменитой этнографическо-художественной экспедиции в Эрец-Исраэль, снаряженной и материально поддержанной А.Э. Коганом, издателем журнала «Жар-птица», в которой участвовали такие известные художники, как Л.О. Пастернак, А. Федер, А. Панн и др.

Среди заметных авторов РАС, на разгадку псевдонимов которых можно указать с относительной уверенностью, следует назвать имя палестинского (впоследствии — израильского) врача, журналиста, писателя, исторического очеркиста, мемуариста и общественно-го деятеля Якова Владимировича Вейншала (1891? 1892? — 1981), в 1925–1928 г. возглавлявшего палестинский ЦК ревизионистов (оставался в его руководящем ядре и в дальнейшем). По матери, Каролине Львовне (Арьевне) Ландау, Вейншал приходился двоюродным братом крупнейшему физикау XX столетия, Нобелевскому лауреату Льву Ландау.

Окончив в 1910 г. восьмиклассную 1-ю Бакинскую Императора Александра III мужскую классическую гимназию, Вейншал отправился продолжать обучение в Германию. Сначала он поступил на естественный факультет Мюнхенского университета, где изучал химию, затем перевелся в этом же университете на медицинское отделение, а диссертацию на звание доктора медицины защитил впоследствии в Базельском университете. Годы, проведенные за границей, были наполнены не только университетскими занятиями, но и сионистской деятельностью: он был активным членом мюнхенской студенческой корпорации «Маккабея» и явился одним из основателей сионистской студенческой организации «Гехавер» и членом ее Центрального комитета.

⁸⁹ Юст. Фотограф-художник // РАС. 1928. 18 марта. № 12. С. 8–9.

Из-за разразившейся Первой мировой войны ему, как российскому подданному, пришлось покинуть Германию и перебраться в нейтральную Швейцарию, где он был принят на медицинский факультет Женевского университета и вместе с братом Авраамом издавал журнал «Для самообразования сионистского студенчества».

Вернувшись в Россию, Вейншал немедленно был призван в армию и сначала проходил службу в запасном бакинском полку, а затем в качестве военного врача попал на фронт. Сопровождал военно-санитарные эшелоны на Кавказский и Турецкий фронты, после чего врачом же был прикомандирован к туркестанской дивизии на Персидском фронте. Свою военно-медицинскую одиссею завершил в армейском госпитале, размещавшемся в персидском городе Энзели (ныне — Пехлеви).

Осенью 1917 г., накануне большевистского переворота, Вейншал был отозван в Петроград для участия в еврейском отряде, которому с оружием в руках надлежало пробиваться через Кавказ в Палестину для борьбы с турками. Создателем и руководителем отряда являлся герой русско-японской войны и впоследствии общественный деятель в еврейской Палестине Йосеф Трумпельдор (1880–1920). Осуществлению этого плана, одобренного Временным правительством, помешали события октября 1917 года. После этой исключительно дерзкой по замыслу, но проваленной большевиками акции российского еврейства Вейншалу ничего не оставалось, как вернуться в родной Баку. С 1920 по 1922 г. он служил в пропедевтической клинике Бакинского университета, сперва в качестве ординатора, впоследствии — ассистента. Там же опубликовал свои первые научные работы по медицине⁹⁰.

В 1922 г. — с приездом в Эрец-Исраэль — начинается новый этап в жизни Вейншала. Сначала он как врач практиковал в округе Зихрон-Я'акова, Киркура и Бет-Шеана, затем в больнице Ротшильда в Иерусалиме. Принимал деятельное участие в создании Kupat Kholim le-Ovdim Leummiim (больничная касса для рабочих-евреев) и сам в ней работал.

Общественный темперамент Вейншала сделал его одной из самых заметных фигур в жизни подмандатной Палестины: он был

⁹⁰ См. описанный в его мемуарах российский период биографии: Вейншал Я. Воспоминания / Публ. В. Хазана // Диаспора: Новые материалы. Париж; СПб., 2002. Вып. 4. С. 7–71.

членом Va'ad Leummi (дословно: Национальный комитет — исполнительный орган Собрания депутатов евреев; просуществовал с 1920 по 1948 г.), членом городского совета Тель-Авива, представлял интересы движения сионистов-ревизионистов в Histadrut (профсоюз). Едва ли не сразу же после репатриации Вейншал становится палестинским корреспондентом РАС: в рубрике, которую он вел, — «Палестинские письма» появились десятки его очерков и репортажей, в которых выпукло и максимально объективно представляла жизнь еврейской Палестины.

Вейншал был дружен с некоторыми русскими писателями-эмигрантами, посещавшими Эрец-Исраэль, например с А.П. Ладинским⁹¹. В 1950 г., отправившись во Францию, Вейншал намеревался познакомиться с И.А. Буниным, но, по всей видимости, не застал его в Париже, см. в письме-рекомендации русско-еврейского поэта Д. Кнута, адресованном И.А. и В.Н. Буниным из Израиля 8 мая 1950 г.:

На днях к вам попросится в визитеры один мой приятель, тутошний врач и литератор, превосходно из[ъ]ясняющийся по-русски: он вам расскажет об Израильском государстве и о прочем таком. Зовут этого израильского писателя — Яков Вейншал⁹².

Зачастую Вейншал подписывал свои материалы автотимом, но случалось, использовал инициалы Я.В.⁹³ и псевдоним «Деблью», рождение которого, очевидно, обязано первой букве его немецкоязычной фамилии⁹⁴.

Ряд профессионально зрелых литературно-критических рецензий или освещающих художественную жизнь информационных заметок, обращающих на себя внимание отточенностью

⁹¹ Письма Ладинского к нему см. в кн.: Хазан В. Особенный еврейско-русский воздух. С. 295–298.

⁹² Кнут Довид. Собрание сочинений: В 2 т. / Сост. и коммент. В. Хазана. Jerusalem, 1998. Т. 2. С. 341.

⁹³ См., например: Я.В. Таможенная политика Палестины // РАС. 1923. 6 апр. № 14. С. 5–6.

⁹⁴ См., например: Деблью. Веселый анекдот (Из палестинского дневника) // РАС. 1925. 4 янв. № 1. С. 15; Деблью. Мифрац-Хайфа // РАС. 1928. 20 мая. № 21. С. 5–6.

стиля, подписаны в РАС то одной буквой К.⁹⁵, то И.К.⁹⁶, то Кл.⁹⁷ Судя по всему, за этими инициалами стоит один и тот же автор. Кому же они принадлежат? По нашему мнению, за ними скрывается журналист И. Клинов.

Ишаяху (Исай, Шая) Клинов родился на Украине, в местечке Голованевск Подольской губ. (ныне поселок городского типа в Кировоградской области) 7 декабря 1890 г. в семье мелкого торговца Якова Иуды (мать Яха, урожд. Зборовская). Вскоре семья перебралась в Одессу, где Шая в 1909 г. поступил в Коммерческое училище Г.Ф. Файга и 8 июня 1911 г. окончил его. Затем он учился в университетах Женевы и Петрограда, а образование завершал вновь в Одессе, уже в советские времена. Еще в студенческую пору начал писать и публиковаться как в еврейских, так и русских периодических изданиях. После Февральской революции 1917 г., в короткий период либеральных свобод, был редактором петроградской еврейской газеты «На-уом» (День) и сотрудничал в московской «На-ам» (Народ). Большевицкий переворот Клинов воспринял резко негативно и бежал на юг от голода и преследований. В 1920 г. он женился на Рахели (Рухеле) Раппопорт, с которой эмигрировал в Берлин, где работал в Культурном центре евреев-беженцев из России и Восточной Европы, а также являлся берлинским корреспондентом нью-йоркской идишской газеты «Morgen jurnal» и сотрудничал в ряде других еврейских газет: варшавской «Haint», берлинской «Jüdische Rundschau», ковенских «Di yiddishe shteime» и «Yiddishe zeitung» и др. В первой половине 20-х гг. Клинов примкнул к движению сионистов-ревизионистов и стал одним из основных авторов РАС (с 1 июля 1923 г. — член его редколлегии⁹⁸). Одновременно писал для газет, выходивших в Эрец-Исраэль: «Ha-aretz» (Страна) и «Doar ha-uom» (Сегодняшняя почта).

Будучи, как и многие в команде Жаботинского (упоминавшиеся И. Шехтман, М. Берхин и др.), журналистом-билингвом, в одинаковой мере владевшим как русским языком, так идишем и ивритом, Клинов со временем стал незаменимым помощником вождя ревизионистской партии, с которым он вместе редактировал ее идишский печатный

⁹⁵ К. Вечер песен Ю. Энгеля // РАС. 1924. 17 февр. № 7. С. 11.

⁹⁶ См. рецензию на книгу стихов еврейского поэта Соломона Розенблюма «In der Fremde» (Berlin, 1923) — РАС. 1923. 16 июня. № 24. С. 19.

⁹⁷ См. рецензию на кн.: *Шолом Алейхем*. Еврейские дети. Берлин. Изд-во С. Зальцмана, 1923 (РАС. 1923. 6 апр. № 14. С. 19).

⁹⁸ РАС. 1923. 1 июля. № 26. С. 1.

орган — журнал «Der Nayer Weg» (№ 1 вышел в апреле 1926 г.). Более того, основная тяжесть редакторской работы пала именно на Клинова. В 1931 г. он отошел от ревизионистского движения и вошел в рабочую партию Поалей-цион. После прихода к власти нацистов покинул Германию — перебрался сначала в Англию, а оттуда репатриировался в Эрец-Исраэль, где превратился в одного из самых ярких и влиятельных журналистов (в 1934–1939 гг. возглавлял тель-авивский союз работников печати). В 1939 г. руководил отделом пропаганды Еврейского агентства и служил в офисе Keren ha-yasod (Основного еврейского фонда). В 1947 г. был направлен Еврейским агентством для работы в Париж, где занимался вопросами пропаганды в Лиге стран Восточной Европы. После образования в 1948 г. Государства Израиль занимал должность директора отдела печати, пропаганды, радио и кино в Министерстве внутренних дел, а в 50-е гг. возглавлял канцелярию управляющего Еврейским агентством. Сочетая должности государственного чиновника с журналистским даром и призванием, подготовил и выпустил в свет несколько книг-альбомов, рассказывавших о том, как вековая сионистская мечта о строительстве Еврейского государства на исторической прародине воплощалась в самую что ни на есть реальную жизнь: «Herzl — khoze ha-medina» (1950; Герцль — пророк [Еврейского] государства); «Khaim Veitsman: Ha-nasi ha-rishon shel medinat Israel» (1950; Хаим Вейцман: первый президент Государства Израиль); «Israel reborn = Israel renaissance» (1951); «Yeldei Israel» (1952; Дети Израиля) и мн. др.

В 1963 г. Клинова не стало — он умер в Иерусалиме, где и похоронен.

О еще одном авторе РАС — журналисте, поэте, прозаике, переводчике, художнике (в том числе авторе острых газетных карикатур), исследователе античных древностей, специалисте по этрускам Захарии Соломоновиче Ключевиче (1899–1982), писавшем под псевдонимами З. Равич и Бен-Таврия, (варианты: минимизация до аббревиатур З.Р., Б.Т. или «полусокращения» Бен-Т.) известно пока не очень много. Он родился в Мелитополе, в 1918 г. поступил на физико-математический факультет Таврического университета (Симферополь); в 1921 г. репатриировался в Эрец-Исраэль, где сменил фамилию на Маяни⁹⁹ (на иврите «ключ» в значении «родник», «источник» — ma'ayan). В первой половине 20-х гг. учился в

⁹⁹Приносим благодарность Р. Тименчику, сообщившему нам об этом факте.

Иерусалимской школе для учителей (Seminar le-morim), которую окончил в 1925 г. и затем преподавал иврит и историю в иерусалимских гимназиях¹⁰⁰. Начиная со второй половины 20-х гг. жил и учился во Франции — в École du Louvre и на факультете искусств в Université de Paris (где подготовил и в 1935 г. защитил диссертацию «L'arbre sacré et le rite de l'alliance chez les anciens sémites, étude comparée des religions de l'Orient classique»). В конце 20-х гг. он становится сотрудником РАС¹⁰¹.

Помимо прекрасного русского языка, идиша¹⁰² и иврита¹⁰³, З. Равич превосходно владел французским. В РАС он печатался много и на разнообразные темы, иной раз в одном номере бывал представлен тремя, а то и четырьмя материалами: первый шел под фамилией З. Равич, второй — под Бен-Таврией, а третий и четвертый — под Б. Т.¹⁰⁴ Впервые РАС познакомил своих читателей с ним

¹⁰⁰ Позднее, уже в послевоенные годы, Маяни издал в Израиле учебник иврита для начинающих (1949, 1973).

¹⁰¹ Некоторые биографические сведения о парижской жизни З. Ключевича содержит письмо И.И. Фондаминского к М.В. Вишняку от 13 июня 1930 г.: «окажи услугу: прочти прилагаемую статейку и постарайся её пристроить в какую-нибудь газетку. Написана она грубовато, но живо — по газетному. А автор достоин всякой поддержки. Это молодой человек лет 30, еврей — сотрудник «Рассвета». Там он поместил очерки Алжира и Марокко, под псевдонимом «Ключ» и «Бен-Таврия». Его хорошо знает также Беркин-Бенедиктов. Вот уже 10 лет он мается в погоне за заработком. Здесь очень бедствует. Был гидом на парфюмерной фабрике за 400 фр. в месяц, а теперь без места. Производит симпатичное впечатление. Познакомился случайно — зашел ко мне. Хочется ему и писать и хоть гроши заработать. В «Рассвете» не платят» («Современные записки» (Париж, 1920–1940). Из архива редакции / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубы. М., 2011. Т. 1. С. 532).

¹⁰² См. его перевод с идиша басни Д. Шимановича «Свобода слова и вольность для собак» (РАС. 1932. 24 янв. № 4. С. 4).

¹⁰³ См., например, его рецензию на ивритоязычную повесть И. Эйвина «Иерусалим ждет» (1932) — РАС. 1932. 12 июня. № 24. С. 16 (подписана Б.Т.); в одном из последующих номеров (РАС. 1932. 24 июля. № 30. С. 9–10) в его переводе был напечатан фрагмент из этой повести «По землю» (перевод подписан псевдонимом «Бен-Таврия»).

¹⁰⁴ Как, например, в РАС. 1931. 21 июня. № 25: фельетон «Календарная реформа» (о том, что особая комиссия при Лиге Наций занялась проектом реформы календаря, суть которой должна была заключаться в том, чтобы вместо 12 месяцев установить 13 по 28 дней в каждом, — С. 9–10) подписан фамилией З. Равич, политический очерк «Арабские дела» (С. 11–13) — Бен-Таврией, а два репортажа — о выставке молодого палестинского художника Моше Мокади (С. 13) и «Митинг, посвященный вопросам эмиграции» (С. 14–15) — аббревиатурой Б.Т.

как с поэтом: в сдвоенном № 16–17 от 21 апреля 1929 г. под псевдонимом «Ключ», было напечатано его стихотворение «К солнцу» (С. 15)¹⁰⁵. Стихотворение по-юношески незрелое, которому как бы для того, чтобы «смягчить» впечатление от дебюта, был предпослан заголовок «Из старого альбома»:

О, солнце! В объятии твоём
 Так радостен отдых мой краткий!
 Ты нежишь лицо мне огнем
 И желтые даришь перчатки.

Касанья твои так легки,
 Так робко порхают порою...
 Я жду — расцветут васильки,
 И день утомится от зноя.

[...]

В том же номере была напечатана информация «Ревизионистский митинг в Париже» (С. 21), но уже под другим псевдонимом — «Бен-Таврия», который впоследствии станет основным.

Без малого через два месяца в РАС начали печататься отрывки из романа Бен-Таврии «Саша Левин»¹⁰⁶, рассказывающего о детстве подростка; роман, по всей видимости, носил автобиографический характер.

Как можно заключить из прямых и косвенных свидетельств, Бен-Таврия был не лишен острого сатирического чувства и отличался склонностью к шутке, проявляя то и другое в «капустническом» жанре, в частности во время традиционных «чаев», устраиваемых

¹⁰⁵ В дальнейшем этот псевдоним появится еще несколько раз, см., например, подписанную им рецензию на сборник стихов палестинской поэтессы З. Вейншал (жены брата Я.В. Вейншала) «Палестинский альбом» (Берлин, 1929) — РАС. 1929. 23 июня. № 25. С. 13–14). Наряду с достоинствами стихов поэтессы, Ключ (Ключевич) отмечал их языковые шероховатости: «Прохожий потный, с пересохшей глоткой», на его слух, «звучит тяжело и просто не по-русски». «Впрочем, — завершал он свою рецензию, — на всех критиков ведь не угодишь. Не так ли?» (С. 14). Однако вскоре Ключ будет полностью вытеснен Бен-Таврией.

¹⁰⁶ РАС. 1929. 16 июня. № 24. С. 13–14; 23 июня. № 25. С. 12–14; 7 июля. № 27. С. 11–13.

редакцией РАС. В одной из информационных заметок о таких посиделках сообщалось, что

сверх программы выступил еще наш сотрудник Бен-Таврия с полужокуристическими «набросками в рифмах из жизни молодой Палестины»¹⁰⁷.

Фамилия З. Равич (Бен-Таврия) стоит на обложке сборника стихов «То, что открылось на миг» (Париж: Парабола, 1935), посвященного И.М. и В.Е. Жаботинским¹⁰⁸. Если исключить обилие печатавшихся в РАС его материалов, в которых заметны хороший вкус и крепкая профессиональная рука, — упомянутые отрывки из романа, политические статьи на злобу дня, путевые очерки, обзоры картинных галерей, театральных спектаклей, интервью с артистами, музыкантами, живописцами, статьи-портреты русско-еврейских литературных деятелей и рецензии на их произведения — это, пожалуй, все, что осталось от небезысложного русско-еврейского литератора.¹⁰⁹

3

Кто скрывается за аббревиатурой Ал.Э.?

Александр Эммануилович Евзеров (после репатриации в Эрец-Исраэль: Алекс Эйзер; 1895–1974) в 20–30-е гг. был одним из самых умелых и энергичных организаторов торгового и промышленного

¹⁰⁷ Чай «Рассвета» // РАС. 1932. 12 июня. № 24. С. 14. Впрочем, и некоторые публицистические материалы Бен-Таврии не лишены сатирических интонаций; см., например, его фельетон «Летающий медведь», точнее, как он определяется жанр в заглавии, — «Вместо фельетона: заметки каторжника» (РАС. 1934. 31 июля. № 13. С. 8). Пародируя в нем символ палестинских ярмарок, придуманный их организатором А. Евзеровым (см. о нем в следующей заметке), — летающего верблюда, Бен-Таврия, хотя и касается острополитической темы (фельетон посвящен А. Ставскому, подозревавшемуся в убийстве в Палестине одного из лидеров рабочей партии Х. Арлозорова), использует не лишние остроумия каламбурные краски.

¹⁰⁸ В Институте Жаботинского (Тель-Авив, Израиль) имеется экземпляр с дарственной надписью: «Д-ру Я. Вейншалу от признательного ему автора».

¹⁰⁹ Мы не касаемся здесь научной деятельности Ключевича-Маяни и его вышедших в разные годы в Париже книг: «L'arbre sacré et le rite de l'alliance chez les anciens sémites» (1935), «Les Hyksos et le monde de la Bible» (1956), «Les Etrusques commencent à parler» (1961).

хозяйства в Эрец-Исраэль. Родом из Петербурга, он окончил в российской столице гимназию, затем учился в Психоневрологическом институте и на юридическом отделении Петербургского университета, но получение высшего образования завершал уже в Томске, куда перебрался в 1915 г. Там же началась его сионистская деятельность: в 1916 г. он возглавлял местное отделение студенческой сионистской организации «Гехавер». После февраля 1917 г. входил в сионистские комитеты евреев Сибири и Урала. С октября 1917 г. редактировал «Известия временного Западно-Сибирского районного комитета Сионистской организации» (с ноября — «Известия Западно-Сибирского Райкома Сионистской организации») и до февраля 1918 г. — журнал «Сионистская мысль». В 1919–1920 гг. входил в состав редколлегии еженедельника «Еврейская жизнь», издававшегося в Иркутске¹¹⁰. В 1920 г. Евзеров решил перебраться в Эрец-Исраэль, куда добирался кружным путем — через Монголию и Китай. Какое-то время жил в Китае как представитель международного профсоюза сионистов, основал там (вместе с инженером М.А. Новомейским) и редактировал (сначала в Шанхае, затем в Харбине) еженедельник известий Палестинского информационного бюро на русском языке «Сибирь — Палестина». В 1921 г. прибыл в Эрец-Исраэль и первое время работал в составе группы «Сибирь» на строительстве дорог и посадке цитрусовых деревьев. Однако после перенесенной болезни был вынужден оставить физический труд и в 1923 г. поселился в Тель-Авиве. Принимал участие в создании журнала «Mishar ve-ta'asiia» (Торговля и промышленность) и в организации различных торговых и промышленных компаний. По его инициативе и при его неизменном участии прошло свыше 40 выставок продукции Эрец-Исраэль в 17 странах мира. Евзеров явился одним из главных организаторов в Тель-Авиве т.н. восточных ярмарок-выставок, которые приобрели международный размах — в них участвовало около 40 стран. Он же придумал упоминавшуюся выше (см. примеч. 107) эмблему этих ярмарок — крылатого верблюда. В 1949 г. по его инициативе в Иерусалиме развернулось строительство Дворца наций (Binuanei ha-uma). С конца 1950-х гг. занимался в основном журналистикой, в том числе радиожурналистикой — был редактором и ведущим передач на русском языке, транслировавшихся радиостанцией Kol Israel (Голос

¹¹⁰ О времени, проведенном им в Сибири, см. в кн.: Мучник Ю.М. Из истории евреев в досоветской Сибири. Томск, 1997. С. 35–47.

Израиля) на Советский Союз. В 1959–1963 гг. Евзеров редактировал ежемесячник «Вестник Израиля» (с 1959 г. — член редколлегии, с 1960 г. — главный редактор), а в 1963–1967 гг. — двухмесячник «Шалом» (оба журнала на русском языке). В дальнейшем являлся руководителем службы информации в экономическом отделе Еврейского агентства и занимался организацией экспорта израильской продукции за рубеж.

Евзеров, который сам писал стихи и имел обширную личную библиотеку, был хорошо знаком с целым рядом живших в Париже русских литераторов-эмигрантов, например с А.П. Ладинским, преподнесшим ему сборник своих стихов «Черное и голубое» со следующей дарственной надписью: «Дорогому Александру Эмма[нуило]вичу Эвзерову за палестинское гостеприимство. Ант. Ладинский. 1936»¹¹¹ (экземпляр хранится в Национальной библиотеке Израиля, Иерусалим).

Другой «русский парижанин», поэт Д. Кнут, который посетил Эрец-Исраэль через год после Ант. Ладинского, летом–осенью 1937 г., был потрясен коллекцией книг в библиотеке Евзерова, в особенности собранием русской поэзии, о чем имеется запись в его дневнике¹¹². Согласно этой записи, Кнут спросил Евзерова, почему тот не печатается в русских изданиях, хотя бы как критик-рецензент, имея в виду, естественно, эмигрантские газеты и журналы, на что тот заявил о своей полной готовности и просил кнотовской поддержки. Кнут пообещал Евзерова порекомендовать «кому надо» и, судя по всему, слово свое сдержал. В № 5 и 7 журнала «Русские записки» за 1938 г. появился кнотовский «Альбом путешественника» — рассказ о поездке в Эрец-Исраэль, а в № 11 за тот же год — рецензия на книгу англичанки Е. Монroe «The Mediterranean in Politics» (London, 1938), посвященную политике Великобритании в Средиземноморском регионе, где среди других стран — Сирия, Турция, Греция, Кипр и пр. — целая глава была уделена Палестине. Рецензия подписана Ал.Э. Как мы полагаем, за этой подписью и скрывается Александр Евзеров — Алекс Эйзер. Другие его материалы в русской эмигрантской печати (если таковые были) нам неизвестны.

¹¹¹ О поездке Ант. Ладинского в Эрец-Исраэль летом 1936 г. см.: *Хазан В. Особенный еврейско-русский воздух. М., 2001* (по указателю).

¹¹² Личный архив автора статьи.

Татьяна Подгаецка

РУССКАЯ РЕЛИГИОЗНАЯ И ЦЕРКОВНАЯ ПЕРИОДИКА МЕЖВОЕННЫХ ЛЕТ НА ТЕРРИТОРИИ ЧЕХОСЛОВАКИИ

Становление и развитие русской религиозной и церковной периодической печати в эмиграции являются, в определенной мере отголоском бурного развития религиозной печати, наблюдавшегося в России еще до революции, на рубеже XIX и XX вв. Огромную роль сыграло также появление на Западе ряда выдающихся религиозных философов, высланных из Советской России. В эмиграции оказались и многие представители высшего духовенства, создавшие уже к началу 1920-х гг. организационную структуру Русской православной церкви за границей.

Довоенная Чехословакия не являлась религиозным центром русского зарубежья, однако в силу определенных исторических обстоятельств именно здесь были основаны периодические издания, которые, перебравшись позднее в Западную Европу и в США, продолжали издаваться еще в течение многих лет.

Можно выделить две основные группы религиозной периодики в зависимости от ее учредителей: это, во-первых, сугубо церковные газеты и журналы, издаваемые в рамках церковных структур и создаваемые в основном духовными лицами, предназначенные главным образом для удовлетворения практических потребностей верующих. С другой стороны, появляются издания религиозно-философского направления, выходящие за узкие рамки церковной печати и связанные с мощным религиозным подъемом, инициированным в значительной степени мирянами, ищущими более глубокого духовного просвещения и духовной поддержки после пережитых потрясений. Такой инициативой стало Русское студенческое христианское движение. В начале 1920-х гг. во многих странах в среде русской эмиграции возникают христианские студенческие кружки. В Праге кружок был образован уже в 1921–1922 гг., а с 1922 г. при содействии

организаций YMCA и YWCA регулярно проходили местные студенческие конференции¹. С 16 по 22 июля 1923 г. в селе Штернберк (ныне часть села Ледце), расположенном к западу от Праги, состоялся чехословацкий съезд, в котором принимали активное участие такие известные деятели русской эмиграции и лидеры РСХД, как о. Сергей Булгаков, В.В. Зеньковский (председатель РСХД), Г.В. Вернадский, П.И. Новгородцев, П.Б. Струве, Г.В. Флоровский, епископ Сергей (Королев) и др.²

Еще до этого съезда появился первый номер печатного органа Движения: «Духовный мир студенчества: Вестник русского христианского студенческого движения в Европе». Журнал издавался в Праге в 1923–1924 гг. Первый номер был напечатан в типографии YMCA-Press, всего было выпущено пять номеров, причем пятый номер появился уже в Париже. Первые два номера журнала (за май и октябрь 1923 г.) издаются Комитетом содействия религиозно-нравственному развитию русского студенчества в Европе, с третьего номера в качестве издателя указано Объединение русских студенческих христианских кружков в Европе. Редактором журнала был Лев Николаевич Липеровский (1888–1963), с 1923 по 1925 г. проживавший в Праге, член YMCA, участник Всемирной студенческой христианской конференции, которая состоялась в 1922 г. в Пекине. Журнал ставил себе целью «освещать действительную картину жизни студенчества и служить братскому единению и пробуждению духовных интересов»³. Первый номер журнала носит скорее информационный характер. В нем дана информация о работе христианских кружков в Чехословакии и других странах, причем отмечается первоначально межконфессиональный характер чехословацких кружков, сообщается о международных встречах, проф. В.Э. Сеземан пишет об учреждении в Берлине Русской религиозно-философской Академии.

Начиная с третьего номера, выпущенного в декабре 1923 г., объем журнала значительно увеличился (с 25–30 страниц до 70–80). Помимо сообщений о текущей деятельности Движения и значительно расширенного обзора религиозной литературы в рубрике «Что читать по религиозно-философским и богословским вопросам», в нем стали печататься и фундаментальные философско-богословские

¹ См.: Русские в Праге: 1918–1928 гг. / Ред.-изд. С.П. Постников. Прага, 1928. С. 176.

² Подробное сообщение об этом съезде см.: Летняя конференция в Штернберге // Духовный мир студенчества. 1923. № 2. С. 14–19.

³ Редакция // Духовный мир студенчества. 1923. № 1. С. 4.

статьи о Сергия Булгакова, проф. В.В. Зеньковского, патристическая литература, труднодоступная в условиях эмиграции. В номере помещен также подробный отчет о Конференции русских студенческих христианских кружков в Европе, которая состоялась с 1 по 8 октября 1923 г. в местечке Пшерове, т.е. Пршерове над Лабем, приблизительно в 30 километрах от Праги, в небольшом замке, который чехословацкое правительство в 1920–1930-х гг. сдавало организации YWCA. В конференции принимали участие о. Сергей Булгаков, П.И. Новгородцев, В.В. Зеньковский, А.В. Карташев, Г.В. Флоровский, Н.А. Бердяев, Л.А. Зандер, С.С. Безобразов, В.Ф. Марцинковский, а также архиепископ Савватий (Враец), епископ Сергей (Королев) и др. Подробно описана программа съезда, дано краткое содержание прочитанных лекций. Автором отчета является Лев Николаевич Липеровский, подписавший его инициалами Л.Л. Значительное место в журнале занимают материалы богословского семинария «Новозаветное учение о Царствии Божием» о. С. Булгакова, которые помещены также в четвертом (апрельском) номере за 1924 г. Здесь же опубликован и доклад «О чуде» — Сергея Сергеевича Безобразова из Белграда, будущего епископа Кассиана (1892–1965). Последняя рубрика журнала — «Адреса для связи» — зачастую представляет ценный источник информации, помогающий раскрыть псевдонимы неизвестных авторов: так, например, в сообщении «Пршибрамская жизнь», помещенном в разделе «Из переписки», за подписью «Н.З.» в данном случае стоит студент Горного института в г. Пршибрам Н.Н. Захаров⁴.

В 1925 г. издание журнала было перенесено в Париж, куда к этому времени переехали многие видные деятели Движения. Пятый номер вышел еще под старым названием, с прежним издателем и редактором. Дальше журнал выходил под названием: «Вестник русского студенческого христианского движения», а с 1974 г. — как «Вестник русского христианского движения». Журнал продолжает издаваться и по сей день под редакцией Никиты Алексеевича Струве.

Собственно церковная периодическая печать русской эмиграции на территории Чехословакии развивалась, прежде всего, в Словакии и связана в первую очередь с основанием в селе Ладомирова на северо-востоке Словакии Братства преп. Иова Почаевского, крупнейшего церковного типографского центра русского зарубежья, в котором на протяжении приблизительно

⁴ Пршибрамская жизнь // Духовный мир студенчества. 1924. № 4. С. 45–47.

двадцати лет помимо книжной продукции издавались и церковные календари, газеты и журналы. После образования Чехословацкой Республики в восточной Словакии стало набирать силу движение местного, отчасти русинского населения, стремившегося вернуться из унии к православию. Ощущалась нехватка православных священников. Местные жители обратились с просьбой о помощи к архиепископу Савватию (Врабцу) в Прагу. На основании этой просьбы в Ладомирову в 1923 г. приезжает архимандрит Виталий (Василий Иоаннович Максименко, 1873–1960), который, собственно, и создал монастырь и типографию. Еще до Первой мировой войны архимандрит Виталий руководил типографией в Почаеве и обладал большим опытом издательской работы. Будучи превосходным организатором, архимандрит Виталий сосредоточился главным образом на издательской и миссионерской деятельности. Всего за один год ему удалось построить в Ладомировой храм и наладить работу типографии, которая сначала находилась в близлежащем селе Вышний Свидник⁵. Уже с 1924 г. типография стала выпускать «Православный русский календарь». До 1930 г. название типографии — тип. Сенатора Ю. Лажо, ввиду того, что архимандрит Виталий не являлся гражданином Чехословакии. После 1930 г. это уже Русская церковная типография, а с 1934 г. — Русская церковная типография преп. Иова во Владимировой на Словенску. Редактором календаря с самого начала был архимандрит Виталий (первые годы форма записи: А. В. М-ко, с 1928 г.: А. Виталий). Календарь состоит из трех основных разделов: собственно календаря, включающего и астрономический календарь, пасхалию и именовслов, затем следовал типикон, т.е. церковный устав, порядок богослужения на церковнославянском языке, напечатанный кирилловским шрифтом, и, наконец, общий раздел, содержащий послания церковных иерархов, информацию о важных церковных событиях, частных событиях региона, как, например, сообщение о строительстве храма в Ладомировой в календаре 1924 г. (на 1925 год). В изданиях нашла отражение и сложная обстановка в регионе, непростые отношения с грекокатолической церковью. В календаре помещен также перечень издаваемых типографией и имеющихся в продаже книг и списков приходов, находящихся на территории Чехословакии, с их адресами. Участие в подготовке материалов для календаря принимали

⁵ Harbulová L. Ladomirovské reminiscencie: z dejín ruskej pravoslávnej misie v Ladomirovej: 1923–1944. Prešov, 2000. S. 12–14.

авторы из разных стран, например, в календаре на 1927 год помещен очерк по истории церкви постоянного автора, протопресвитера Иоанна Недзельницкого (1866–1946) из США. Печатаются биографические очерки известных церковных деятелей, например, архимандрита Алексия (Александра Ивановича Кабалюка, 1877–1947, карпатороса и местночтимого святого, осужденного в известном Мармарошском процессе), жития святых, не только русских, но и чешских: свв. Вячеслава и Людмилы, Прокопия Сазавского. Автором статей о св. Вячеславе (календарь на 1930 год), Прокопии Сазавском и о протоиерее Николае Рыжкове (календарь на 1929 год) является Владимир Грузин (1902–1967), личный секретарь архиепископа Савватия (Врабца), также юрист и статистик, автор работ о православии (на чешском языке), выпущенных под псевдонимом «Владимир Григорич» (Vladimír Grigorič)⁶.

С 1935 г. календарь начал издаваться в двух вариантах: «Православный русский календарь», позднее «Православный церковный календарь», и «Народный русский календарь». Календарь для священнослужителей был более объемным (до 300 страниц), но меньше тиражом, включал в себя также раздел проповедей, церковнославянский словарь, разные практические советы, касающиеся пастырской практики и проч.

В календаре для мирян отсутствует типикон, словарь и другие специальные разделы, зато есть статьи о жизни приходов, о важных церковных событиях, различных мероприятиях эмиграции, например, об Институте Кондакова (на 1936 год), литературоведческие и философские статьи, например выдержки из книги «А.С. Пушкин как православный христианин» протоиерея Иоанна Чернавина (на 1937 год), статья об А. Толстом архимандрита Иоанна (Шаховского) или выдержки из книги «Три разговора» Владимира Сергеевича Соловьева (на 1941 год). Публикуются и произведения художественной литературы, например П.Н. Краснова, И.С. Шмелева, русских авторов XIX века. Календарь, как правило, содержал иллюстрации, черно-белые рисунки или фотографии храмов, икон, портреты церковных иерархов. Тираж календаря постепенно растет и к 1937 г. достигает 4000 экземпляров, но во время войны сокращается до 2000. Несмотря на трудности, вызванные военным временем, календарь выходил до 1944 г.

⁶ Marek P., Bureha V. Pravoslavní v Československu v letech 1918–1953. Brno, 2008. С. 6; Hlas pravoslavi. 1967. Roč. 23. Č. 10. S. 240.

Из календаря на 1928 год мы узнаем о намерении миссии издавать православную газету, в которой ощущалась острая потребность и которая должна была руководить миссионерско-пастырской работой. Предполагалось, что газета будет выпускаться еженедельно под названием «Православная Пряшевщина». С апреля 1928 г. действительно стала выходить газета под названием: **«Православная Карпатская Русь: Церковно-народный орган православного движения на Карпатской Руси и Восточном Словенску»**. Издание газеты продолжалось до 1944 г., в последние месяцы, правда, с перерывами. В основном она выходила два раза в месяц, объем газеты в первые годы составлял всего четыре страницы. Газета существовала исключительно на плату подписчиков и пожертвования, печаталась по старой орфографии, также даты указаны по старому стилю, только с пятого номера за 1940 г. в скобках приводится дата по новому стилю. Первым редактором и издателем стал протоиерей Всеволод Коломацкий (1896–1980) — русский эмигрант, но гражданин Чехословакии, священник, церковный строитель и архитектор-самоучка, иконописец, позднее архимандрит Андрей. Первое время газета имела больше региональный характер, основным ее содержанием являлось освещение православного движения в Восточной Словакии и Подкарпатской Руси, православное просвещение читателей и защита православной церкви от нападков, главным образом со стороны униатов. Регулярно появляются также сообщения о жизни земляков-эмигрантов, уехавших из региона в Америку. Этому соответствует и формальная сторона газеты: язык многих статей отражает сильное влияние русинского, некоторые статьи напечатаны латиницей. Многие сообщения написаны местными жителями и зачастую подписаны псевдонимами, в частности используются геонимы типа Лемко с Пряшевщины, Мороморышский, Теребельский (с. Теребло), Русский Верховинец, Бескидский. Расшифровка таких псевдонимов практически невозможна. Встречаются материалы на чешском и словацком языках — в основном это перепечатки из чешской и словацкой печати, а также официальные постановления властей, законы и т.п. Некоторые передовые статьи набраны кирилловским шрифтом. Практически на протяжении всего существования газеты регулярно печатаются призывы к читателям жертвовать на разные нужды миссии. К середине 1930-х гг. характер газеты меняется. Она больше ориентируется на эмигрантскую среду, освещает события во всей диаспоре и в православном мире вообще, все меньше внимания уделяется вопросам

местного значения. Регулярно появляется информация о положении верующих в СССР. Не удалось осуществить еженедельный выпуск газеты, однако ее объем был расширен до 6–8 страниц. В это время тираж доходит до трех тысяч экземпляров, и газета распространяется во многих странах не только в Европе, но и в США и Китае. Кроме текущей информации, здесь печатаются богословские материалы (творения отцов церкви, послания и проповеди, житийная литература), а также произведения художественной литературы.

С 1935 г. газета стала выходить под новым названием, отражающим ее новые задачи: «Православная Русь» и с подзаголовком: «церковно-народный орган Православного движения в Зарубежной, Карпатской и Пряшевской Руси». Состав редакции газеты менялся, в 1932 г. редактором стал архимандрит Виталий, а после его отъезда в США в 1934 г. — игумен Серафим (Леонид Георгиевич Иванов, 1897–1987). Вместе с ним в редакции работали и другие насельники монастыря: иеромонах Савва (Константин Петрович Струве, 1902–1949), иеросхимонах Кассиан и приехавший в 1934 г. из Болгарии Александр Петрович Дехтерев, который вскоре принял монашество (архиепископ Алексей, 1889–1959) и позднее в Ужгороде редактировал епархиальную газету «Православный карпаторусский вестник». С 1940 г. в редактировании «Православной Руси» принимал участие также архимандрит Нафанаил (Василий Владимирович Львов, 1906–1986). Все редакторы являлись одновременно и авторами многих статей, в том числе и художественных произведений, стихов, рассказов, очерков, подписываемых, как правило, псевдонимами или криптонимами (С. Верин, И. С. или А. С. = игумен, позднее архимандрит Серафим; Ин. Ал., т.е. инок Алексей = Александр Петрович Дехтерев; Александр Нельский и А.Н. = архимандрит Нафанаил, автор очерков и рассказов о жизни в Китае и на Цейлоне). В газете принимали участие и другие церковные деятели: Иван Алексеевич Гарднер (1898–1984, с 1932 г. иеромонах, позднее архимандрит Филипп), автор ряда статей о церковном искусстве. В 1939 г. появляется цикл очерков «Первые слова о войне» архимандрита Иоанна (Дмитрий Алексеевич Шаховской, 1902–1989, позднее архиепископ Сан-Францисский). Кроме того, здесь печатались статьи историка Ивана Ивановича Лаппо (1869–1944) — в № 6 за 1928 г., философа Ивана Александровича Ильина (1883–1954) — в № 17–18 за 1937 г., богослова Антона Владимировича Карташева (1875–1960) — в № 23 за 1937 г. В газете помещались также стихотворные

и прозаические произведения ряда писателей русского зарубежья: Г.Д. Гребенщикова, П.Н. Краснова, Н.И. Мишеева, В.А. Никифорова (под псевдонимом «Никифоров-Волгин»), Ю.И. Лисовского (некоторые свои стихотворения, напечатанные в газете, подписал псевдонимом «Евгений Вадимов»), З.А. Шаховской, Вас.И. Немировича-Данченко, Б.К. Зайцева и других. Много сотрудничал с газетой И.С. Шмелев, который в 1937 г. лично посетил Ладомирову и принял участие в праздновании Дней русской культуры в Ужгороде. Шмелев произнес речь о Пушкине и читал отрывки из своих произведений. Его речь на открытии Академии передавалась по радио. Вместе с писателем Антонином Петровичем Ладинским, путешествовавшим по Карпатам в качестве корреспондента «Последних новостей», Шмелев посетил также Мукачево. Празднование Дней русской культуры подробно и очень тепло описано в «Православной Руси»⁷. Это событие зафиксировала в краткой заметке даже чешская газета «Лидове новины»⁸, отметив, правда, отсутствие энтузиазма местного населения. Другая чешская газета, «Народни листы», дала положительный отзыв о пребывании И.С. Шмелева в Праге, о его лекции о Пушкине, а также о вечере Союза русских писателей и журналистов, на котором писатель читал свои произведения⁹.

Многие из перечисленных авторов печатались также в «Православном русском календаре» и в детском христианском журнале «Детство во Христе», который появился в 1935 г. в качестве ежемесячного приложения к газете «Православная Русь» и просуществовал до 1940 г. Его инициатором был А.П. Дехтерев. В 1939 г. журнал стал называться «Детство и юность во Христе». Иллюстрированный журнал небольшого формата объемом в 15–20 страниц предназначался для детей 8–15- (позднее 7–17-) летнего возраста и должен был способствовать христианскому воспитанию молодежи и противостоять ее денационализации. Редакторы «Православной Руси» одновременно редактировали и «Детство во Христе». Постоянными авторами журнала были, помимо архимандрита Серафима, игумена Саввы и А.П. Дехтерева, также архимандрит Нафанаил, В. Никифоров-Волгин, церковный историк

⁷ [Б.п.] И.С. Шмелев на «Днях русской культуры в Карпатской Руси» // Православная Русь. 1937. № 11. С. 4–5.

⁸ Šk. Den ruské kultury na Podkarpatské Rusi // Lidové noviny. 7.6.1937. R. 45. Č. 282. S. 2.

⁹ C. Slovanské návštevy zvlášť vítané // Národní listy. 4.6.1937. R. 77. Č. 152. 3. vyd. S. 5.

Николай Дмитриевич Тальберг, автор напечатанных в 1938 г. статей о русских святителях, иногда и сами читатели, для которых редакция устраивала разные викторины. В журнале печатались сказки, рассказы, стихи, поучительные статьи. В разделе «Наши классики» регулярно появлялись произведения А.С. Пушкина, Ф.М. Достоевского, Н.А. Некрасова, И.С. Тургенева, А.Н. Майкова, А.А. Фета, В.А. Жуковского, Ф.И. Тютчева и др. Имелись и образовательные разделы: «Русская старина», «Церковная старина», «Библиография». Кроме уже упомянутых писателей эмиграции, в 1936 г. во втором и шестом номерах в журнале появляются, например, рассказы Сергея Никодимовича Кондакова, приемного сына Н.П. Кондакова (под псевдонимом «Кондаков-Чукаев») или рассказ «Анна Ярославна» А.П. Ладинского (№ 3 за 1936 г.). Активное участие в журнале принимает Монахиня В., или М.В., из монастыря Хопово в Сербии. Это монахиня Варвара (Суханова Вера, 1896–1972), автор житий святых для детей¹⁰. Однако журнал все же был убыточным, в 1938 г. с трудом набралось 600 подписчиков.

С проблемой недостаточного числа подписчиков сталкивались и другие журналы, печатаемые Братством преп. Иова Почаевского в Ладомировой. В 1925 г. была предпринята попытка издавать журнал, предназначенный прежде всего для духовенства, под названием «Русский пастырь». Первый выпуск имеет подзаголовок «брошюра», издателем журнала выступало Православное русское пастырское братство в память о. Иоанна Кронштадтского. Братство было основано в 1923 г. с разрешения синода РПЦЗ группой русских священников в Югославии. Одним из членов Братства был и редактор журнала, протоиерей Сергей Четвериков (Сергей Иванович, 1867–1947, с 1923 по 1928 г. проживавший в Братиславе. Журнал должен был выходить по мере накопления материала. Всего удалось напечатать три выпуска, первые два нумерованных в 1925 и 1926 гг., тиражом всего 600 и 1000 экземпляров, третий номер появился только в 1927 г. (хотя первоначально в 1927 г. планировалось выпустить три номера). Журнал был предназначен для церковнослужителей, его задачи заключались в создании платформы для взаимного общения, освещении духовной жизни клира, вопросов православной общечественности, церковной жизни в России и в эмиграции. В первом номере журнала опубликован устав Братства, его позиция по отно-

¹⁰ Религиозные деятели русского зарубежья (http://zarubezhje.narod.ru/av/v_085.htm).

шению к инославным христианам: «Мы благожелательно относимся ко всем тем иноверцам, которые, имея страх Божий в душе, стремятся по силе своей следовать в жизни заповедям Божиим и творить добро. [...] Всякая религиозная нетерпимость, фанатизм, подавление религиозной свободы нами решительно осуждаются»¹¹. В первом номере напечатано, помимо прочего, послание митрополита Евлогия (Георгиевского), во втором — подробное сообщение о Русском студенческом христианском движении о. Сергия Четверикова (впоследствии духовного руководителя Движения во Франции), который является автором и других материалов, за подписью П. С. Ч. и Пр. С. Ч. В третьем номере помещена статья «Церковь и государство» прот. Сергия Булгакова. Журнал обращает внимание и на сугубо практические вопросы, например, планирует образование кассы взаимопомощи для священников.

К концу 1930-х гг., несмотря на ухудшающуюся политическую ситуацию и связанное с этим ухудшение материального положения православной миссии в Ладомировой, была предпринята попытка создания специального богословско-просветительского и информационного журнала «Православный путь: Орган русской православной богословской и церковно-общественной мысли». Потребность в таком журнале была сформулирована на очередном Всезарубежном церковном соборе. Журнал должен был освещать «вопросы догматические, этические, литургические, канонические и педагогические; католичество, протестантство, англиканство и различные формы сектантства; церковное искусство, вопросы церковного быта, церковно-общественной и церковно-государственной жизни»¹². Чтобы охватить большой круг читателей, в журнале предполагалось помещать как специально-научный, так и популярный материал. Журнал, обозначенный как неперIODическое издание, предполагалось выпускать три-четыре раза в год отдельными книжками объемом до 75–100 страниц. Редактором журнала стал игумен Филипп (Иван Алексеевич Гарднер, 1898–1984), в то время настоятель русского православного прихода в Вене, и поэтому ему должен был помогать редакционный комитет. В журнале обещали принять участие некоторые церковные иерархи: архиепископ Богучарский Серафим (Соболев), архиепископ Тихон

¹¹ От редакции // Русский пастырь. 1925. [№ 1]. С. 3.

¹² *Братство преп. Иова Почаевского*. От издательства // Православный путь. 1939. Вып. 1. С. 6.

(Лященко), митрополит Берлинский Серафим (Ляде), архиепископ Шанхайский Иоанн (Максимович), епископ Владимир (Раич); кроме того, проф. Николай Сергеевич Арсеньев, Борис Романович Гершельман, Юрий (Георгий) Павлович Граббе, Павел Михайлович Граббе, богослов-канонист и церковный историк Сергей Викторович Троицкий и др. В первом выпуске «Православного пути» вышла, например, статья «Митрополия всея Руси» историка Александра Васильевича Соловьева, в выпуске 2–3 за 1940 г. — статья о московском семейном быте XIX века Н.С. Арсеньева, аналитическая статья «Кондак в неделю сыропустную» архимандрита Филиппа (Гарднера), сравнивающая греческий текст с переводом, или полемическая статья «На реках вавилонских» гр. Ю.П. Граббе, направленная против софиологии о. Сергия Булгакова. Исходя из авторского состава и из обещания издателя, подчеркивающего, что журнал будет стоять на «строго-православной» позиции¹³, а также из самого названия журнала, можно высказать предположение, что он задумывался в качестве возможного оппонента известного парижского журнала «Путь» Н.А. Бердяева.

В первые военные годы обостряются финансовые проблемы миссии в Ладомировой. Сильно сокращается число подписчиков. Как сообщается в первом выпуске «Православного пути», «денежные поступления и заказы сократились ровно в пять раз, приходится думать, как бы спасти хотя бы старейшее наше периодическое издание — газету «Православная Русь». Однако мы не отказываемся от намерения продолжать выпуск «Православного пути», если будут желающие его приобретать. До сих пор заявило о сем всего 60 человек, из которых почти половина проживает в тех странах, в которые из-за войны журнал нельзя посылать и откуда нельзя получить денег»¹⁴. Братству все же удалось продолжить издание «Православного русского календаря» и газеты «Православная Русь» до 1944 г., когда сама миссия была упразднена. После Второй мировой войны часть Братства уехала в США, в Джорданвилль, где газета стала вновь выпускаться и издается с 1947 г. до настоящего времени.

Все описанные периодические издания хранятся в Славянской библиотеке в Праге, входящей отдельным комплексом в состав Национальной библиотеки Чешской Республики. В настоящее время

¹³ *Братство преп. Иова Почаевского*. От издательства // *Православный путь*. 1939. Вып. 1. С. 5.

¹⁴ Там же. С. 76.

в библиотеке осуществляется проект оцифровки периодических изданий русской и украинской эмиграции, печатавшихся на территории бывшей Чехословакии. На сегодняшний день оцифровано 250 названий газет и журналов (в основном все украинские и приблизительно половина русских). Из упомянутых журналов в цифровом варианте доступны те номера журнала «Духовный мир студенчества»¹⁵, которые были изданы в Праге.

¹⁵ См. сайт: <http://kramerus.nkp.cz/kramerus/PShowPeriodical.do?id=2700>.

Эмил Димитров

РУССКО-БОЛГАРСКИЕ ВСТРЕЧИ ПСЕВДОНИМОВ: ДВЕ ИСТОРИИ

Литературные псевдонимы не только «закрывают» авторство и играют с ним и не только являются своеобразным, нарочитым препятствием на пути исследования и понимания, нуждаясь в дешифровке и в соотнесении с некоторым «твердым» денотатом; порой они могут быть своеобразными «окнами» в мир культуры, ключом не только к новому пониманию, но и к обретению новой реальности.

Проиллюстрируем свое абстрактное утверждение двумя сюжетами из истории русской эмиграции в Болгарии.

В 1920 г. в Софии вышло внешне совершенно непримечательное издание, оставшееся незамеченным и неизвестным вплоть до новейшего времени. Речь идет о брошюре всего в один печатный лист — раритет, библиографическое описание которого таково: *Русский в Болгарии (Русско-болгарские разговоры) / Составили М. и М. София: Кн-во «Глобус» (З. Футеков), 1920. 16 с.*

Брошюра — обычное печатное издание, но обнаружено оно было не в библиотеках, а в научном архиве ученого-слависта Михаила Попруженко (1866–1944)¹. Его почерком на титульной странице брошюры раскрыты инициалы составителей, а именно: шутивное «М. и М.» следует читать как «Михаил (Попруженко) и Михаил (Арнаулов)». Попутно отметим, что оба выдающихся филолога были в близких отношениях между собой и обменивались жестами внимания и взаимного признания². Забегая вперед, скажем, что их со-

¹ НА-БАН (Научен архив на Българската академия на науките, София). Ф. 61 К. Оп. 1. Ед. хр. 83.

² См., например, письма М. Попруженко М. Арнаулову (НА-БАН. Ф. 58 К. Оп. 1. Ед. хр. 1054), рецензию М. Арнаулова на труд М. Попруженко «Синодикът на цар Борила» (Българска мисъл. 1928. № 3. С. 71–72) и др. М. Попруженко и М. Арнаулов активно сотрудничали между собой в рамках научных и академических институций, а также издаваемого М. Арнауловым журнала «Болгарская мысль» («Българска мисъл»). В архиве М. Попруженко

трудничество как будто внушает нам, что отношения в культуре — личные, но они всегда сложно опосредованы языком и его уровнями (из-за глубинно языковой — в семиотическом смысле слова — природы культуры). Еще в виде послания можем прочитать и то, что настоящим «переводчиком» между языками и культурами является как раз ученый, эксперт.

Небесполезно вкратце представить двух «М.».

Михаил Георгиевич Попруженко (1866–1944) — известный русский славист и болгарист, профессор Новороссийского университета, с самого начала 1920 г. — в эмиграции в Болгарии, где жил и работал до своей смерти в 1944 г. и где нашел друзей, учеников и настоящее признание. В 1923 г. Академия наук Болгарии избрала его своим членом-корреспондентом, а в 1941 г. — действительным членом; в 1938 г. ученый удостоен звания *doctor honoris causa* Софийского университета им. св. Климента Охридского — событие имело широкий общественный и культурный резонанс³. В этом, без сомнения, сказалась высокая оценка заслуг М. Попруженко перед болгарской литературой и культурой; эта оценка сохраняется неизменной вплоть до нынешнего времени. В своем небольшом рукописном *curriculum vitae* профессор особо подчеркивал свою связь с древнеболгарской литературой:

Во время своих продолжительных занятий славянской филологией М.Г. Попруженко особое внимание уделял изучению истории и литературы *болгар*. Ему принадлежит издание и исследование знаменитого болгарского памятника «Синодик царя Борила (Бориса)», за что в 1900 г. Харьковский университет, когда там занимал кафедру славяноведения незабвенный М.С. Дринов, — присудил ему *степень доктора*. М.Г. Попруженко издал и исследовал и другой ценный для истории болгар памятник —

сохранились две их совместные фотографии 1920 г. (НА-БАН. Ф. 61 К. Оп. 1. Ед. хр. 16).

³ См. собранные в научном архиве М.Г. Попруженко (НА-БАН. Ф. 61 К. Оп. 1. Ед. хр. 11, 12) официальные и частные поздравления, как и отклики в болгарской печати на факт присуждения ученому — в связи с 50-летием его научной деятельности — высшего почетного титула университета, в котором он с 1 апреля 1920 г. (т.е. почти с самого начала своей эмигрантской жизни в Болгарии) работал на кафедре славянских литератур ординарным профессором истории русской литературы (Алманах на Софийския университет «Св. Климент Охридски» за петдесетгодишнината на университета. 1888–1939. София, 1940. С. 499–501).

«Слова Козмы Пресвитера». Из других работ М.Г. Попруженко по болгарской истории нужно отметить его «Очерки по истории возрождения болгарского народа» (некоторые из них изданы на болгарском языке), а также его изыскания по истории болгарских колоний в России⁴.

Михаил Арнаудов (1878–1978) — крупнейший болгарский ученый-литературовед, этнолог, культуролог, общественный деятель; автор и составитель около ста книг, среди которых выделяются его капитальные труды «Психология литературного творчества» (1931), «Очерки болгарского фольклора» (1934), «Основы литературной науки» (1942), серия книг, посвященных крупнейшим фигурам болгарского национально-культурного Возрождения, и мн. др.⁵

Многообразны были личные и творческие связи Михаила Арнаудова с русской эмигрантской культурой в Болгарии. Следует заметить, что в 1920–1930-е гг. налицо интереснейшее явление — своеобразный «конкубинат» болгарской и русской литературы и культуры. Продуктивность культурного общения, родившуюся в результате состоявшейся встречи, возможно узреть не только в целой серии сознательных культурных жестов, но и в его «оседании» на глубинном уровне, в «культурном бессознательном». Одна из манифестаций этого общения — акт номинации, именованная: множество знаковых для болгарской культуры того времени имен были «оглашены» под русским влиянием. Так, например, имя журнала, выходящего бессменно с 1925 по 1943 г. под редакцией Мих. Арнаудова, — «Болгарская мысль», — несомненно, является транспозицией на «болгарский лад» названия влиятельного журнала «Русская мысль», который, как известно, в самом начале 1920-х гг. начал свою вторую жизнь как раз в Софии, где издавался (в 1921–1922 гг.) Российско-болгарским книгоиздательством; с этим авторитетным издательством ученый даже подписал договор на болгарский перевод «Истории второй русской революции» П.Н. Милюкова⁶.

⁴ НБКМ–БИА (Национална библиотека «Св. св. Кирил и Методий»–Български исторически архив, София). Ф. 278. Ед. хр. 280. Л. 1–3.

⁵ Подробнее о нем см.: Димитров Е. Досието на Михаил Арнаудов. София, 2007; Димитров Е. Публицистиката на Михаил Арнаудов. София, 2014.

⁶ См.: Писмо от руско-българското книгоиздателство от 12 октомври 1920 г. / Публ. и бел. Е. Димитров // Академик Михаил Арнаудов — ученият и творецът: сборник с научни изследвания. София, 2006. С. 310–312. Болгарский перевод первой книги первого тома «Истории второй русской револю-

Отношения М. Арнаудова с деятелями русской эмиграции были настолько разнообразными, что можно строить их типологию. Во-первых, в его лице русские ученые и писатели узнавали своего друга, к которому они всегда могли обращаться с просьбой о помощи, обеспечении работой и т.д.⁷ Во-вторых, в должности редактора «Болгарской мысли» Мих. Арнаудов привлекал в качестве своих сотрудников цвет русской мысли в Болгарии и за ее пределами (например, А.Л. Бема из Праги); так в журнале появляются публикации А.Л. Бема, М.Г. Попруженко, А.М. Федорова, П.М. Бицилли, Г.Ф. Волошина и др., печатавшиеся в оригинале по-русски. В-третьих, личные контакты естественным образом оформлялись в «формализованные» отношения с культурными и творческими объединениями русской эмиграции⁸; яркое свидетельство признания его заслуг — то, что в 1935 г. Союз русских писателей и журналистов избрал его своим почетным членом (среди болгарских ученых и писателей было избрано всего 12 почетных членов)⁹. Ученый поддерживал тесные отношения и с украинскими деятелями и организациями¹⁰, был первым председателем организованного в 1932 г. Украинско-болгарского общества¹¹. Близким другом М. Арнаудова был известный украинский скульптор Михайло Паращук¹².

ции» вышел под редакцией М. Арнаудова; см.: *Милюков П. История на втората руска революция / Превод под редакцията на проф. Мих. Арнаудов. Т. I. Книга 1. София: Руско-българско книгоиздателство, 1921.*

⁷ См., например: НА-БАН. Ф. 58 К. Оп. 1. Ед. хр. 1032 (письмо В. Пушкиревой М. Арнаудову), 34 (письмо П. Милюкова М. Арнаудову с ходатайством о В. Мякотине) и др.

⁸ См. опубликованные нами документы: *Димитров Е. Михаил Арнаудов и руската емиграция (тезиси) // Михаил Арнаудов — ученият и човекът: сборник с научни изследвания. София, 2006. С. 310–314 (Приложение).*

⁹ Там же. Документ № 3. С. 313–314.

¹⁰ См.: НА-БАН. Ф. 58 К. Оп. 1. Ед. хр. 148–153.

¹¹ См.: ЦДА (Централен държавен архив, София). Ф. 1717 К. Оп. 1. Ед. хр. 268 (Протокол заседания группы болгарских и украинских культурных деятелей с целью создания Украинско-болгарского общества; председатель проф. М. Арнаудов, заместители председателя Ст. Чилингиоров и М. Паращук, советники Ст. Омарчевски, Г. Генов, д-р Иван Пенаков и Н. Балабанов, секретарь Р. Алексиев. 13.II.1932).

¹² См.: НА-БАН. Ф. 58 К. Оп. 1. Ед. хр. 943, 1273 (письмо М. Арнаудова от 27.VIII.1958 Президенту Украинской Академии наук в Киеве о деятельности М. Паращука), ЦДА. Ф. 1717 К. Оп. 1. Ед. хр. 38.

Разговорник «Русский в Болгарии» представляет интерес сразу в нескольких отношениях. Во-первых, это, наверное, единственная из многочисленных публикаций М. Арнаудова за его столетнюю жизнь¹³, которая была задумана и реализована в соавторстве, да еще с ученым-иностранцем, который только что вошел в болгарскую культурную действительность, т.е. речь идет о работе, являющейся уникальной по своему *генезису*. Во-вторых, во всем творчестве Мих. Арнаудова, да и Мих. Попруженко это издание — единственное и по своему *жанру*: литературоведы здесь преобразуются в лингвистов — авторов словарей и разговорников. Опыт ученых в области лексикографии не может быть однозначно выведен из других их занятий и интересов, он не связан с чем-то другим и не находит продолжения в их дальнейшей деятельности. К многообразным определениям двух крупных фигур эти «Русско-болгарские разговоры» как бы добавляют еще то, что в определенный момент ученый должен взять на себя ношу своего рода привилегированного *коммуникатора*.

Интересна логика построения разговорника. Он как бы прослеживает *путь* русской эмиграции и словно идет за ней, о чем говорит последовательность названий разделов: «Железная дорога»¹⁴, «В отеле», «На улице» и т.д.; последний раздел — «Некоторые сведения о Болгарии» (С. 14–16). Здесь материал дан как бы в катехизисной форме, т.е. в виде вопросов и ответов, а месседж всего разговорника архилюбопытен: «Многие ли произведения болгарских писателей переведены на русский язык? — К сожалению, очень немногие. Русские мало еще знакомы с творчеством болгарского гения. Нужно надеяться, однако, что они осознают необходимость для себя изучения болгарской литературы»¹⁵. Кроме своей непосредственной прагматической задачи, у разговорника была и своя «сверхзадача» — вызвать у русских интерес к болгарской литературе и тем самым открыть ей путь к «большому» языку и культуре. Таким образом, восхождение при развертывании раз-

¹³ См.: *Гечева Кр.* Михаил Арнаудов. Биобиблиография. София, 2000.

¹⁴ Любопытно отметить, что в этом разделе зафиксировано даже основное направление движения русской эмиграции, а именно: Константинополь — Цариброд (город на границе Болгарии и Сербии, т.е. находящийся на основной дороге в Европу); здесь звучат вопросы: «Всякий ли день отходит поезд в Константинополь?», «Будет ли сегодня ночью поезд на Цариброд?» (Русский в Болгарии. С. 1).

¹⁵ Русский в Болгарии. С. 16.

говорника идет не от простого к сложному, а от каждодневного к духовному, от быта к бытию.

Вряд ли кто-нибудь другой из множества русских ученых, оказавшихся в эмиграции в Болгарии, лучше, чем Михаил Попруженко, мог справиться с этой задачей; он любил Болгарию, прекрасно знал ее культуру и высоко оценивал ее литературу и науку, как об этом свидетельствует цитированное выше *curriculum vitae*:

Для своих работ М.Г. Попруженко неоднократно посещал Болгарию, по которой много путешествовал и в библиотеках которой (напр[имер,] в Рильском мон[астыре]) собирал материалы.

Кроме научных исследований, М.Г. Попруженко посвятил Болгарии, ее истории, литературе и общественной жизни ряд газетных и журнальных статей, в которых знакомил русское общество со всем, что давала выдающаяся болгарская литература и наука¹⁶.

У разговорника «Русский в Болгарии» есть совершенно определенный адресат — прибывающие в Болгарию русские эмигранты, особенно принадлежащие к интеллигентному слою; вот почему в разговорнике есть такие главы: «В книжном магазине», «В театре», «В библиотеке» и т.д. Цель брошюры абсолютно понятна — облегчение общения и взаимопонимания между болгарами и русскими. Смысловый акцент здесь поставлен не на очевидной близости и сходстве между болгарским и русским, а на отличии и специфических особенностях, которые должны быть выявлены и усвоены, чтобы *встреча стала возможной*, а понимание — адекватным и корректным.

Конечно, стимул для того, чтобы «кабинетные ученые» взялись за составление разговорника «Русский в Болгарии», — внеакадемический, он идет от *личной встречи* болгарской интеллигенции с русскими эмигрантами и беженцами, с их болью и трагедией¹⁷. Жизнь вторглась в кабинет и изменила научную программу. Общение — всег-

¹⁶ НБКМ-БИА. Ф. 278. Ед. хр. 280. Л. 1–3.

¹⁷ До личной встречи в 1920 г. с русскими в Болгарии, М. Арнаудов скорее интересовался судьбой болгар в России; см. его рецензию на кн.: *Державин Н.С. Болгарские колонии в России* (СбНУН. 29. 1914. 159 с.) // Училищен преглед. 1915. № 9–10. С. 482; см. и позднейшую его статью: *Българите в Русия* // Пролом. 1922. № 19–20. С. 607–611.

да «перевод», и чтобы оно стало возможно, нужно усвоить *правила перевода*.

Итак, в самом начале многолетнего общения болгарской культуры и литературы с русской эмиграцией стоит попытка разговора и понимания «М. и М.» — Арнаудова и Попруженко. В этом контексте за встречей двух криптонимов нетрудно видеть встречу языков и культур.

Именно здесь уместно вспомнить слова Гете, сказанные им по поводу усилий Виктора Кузена и его школы: «Эти люди, пожалуй, смогут способствовать сближению между Францией и Германией, ибо они создают язык, безусловно пригодный для того, чтобы облегчить взаимный обмен мыслями между обеими нациями (курсив наш. — Э.Д.)»¹⁸.

Русские пристрастия, «русская связь» немецкого воспитанника и «франкофона» Михаила Арнаудова (он — ученик Вильгельма Вундта в Лейпцигском университете и doctor honoris causa университетов в Гейдельберге, 1936, и в Мюнстере, 1940) не являются чем-то экстраординарным для болгарской культуры двух межвоенных десятилетий. Характерная черта того времени, его идеологического фона — новый (и уже последний) расцвет неославянофильства. Для этого были все основания и предпосылки: Болгария как «классическая страна славянской культуры», по слову Константина Бальмонта, была одним из важнейших «узлов» славянского движения, а Славянское общество Болгарии (основанное в 1899 г.) было мощной, активной и действенной общественной институцией. Как раз Славянское общество было той организацией, которая исполняла роль своеобразного «министерства встречи» — его деятели и активисты встречали и устраивали русских эмигрантов, организовывали мероприятия по сбору средств, хлопотали перед государственными учреждениями и т.д.; деятельность Славянского общества всегда оценивалась очень высоко русской колонией в Болгарии¹⁹.

¹⁸ Эккерман И.П. Разговоры с Гете в последние годы его жизни. М.: Художественная литература, 1981. С. 577.

¹⁹ См.: Юбилеен сборник на Славянското дружество в България. 1899–1924. София, 1925. По инициативе Славянского общества и его председателя Стефана Бобчева 22 января 1920 г. в зале Русской легации в Софии был создан Русско-болгарский культурно-благотворительный комитет, который развернул широкую деятельность по поддержке приезжающих в Болгарию русских беженцев. Подробнее см.: Русско-болгарский культурно-благотворительный

Новый расцвет славянской идеи в Болгарии в 1920-е гг., реализовавший себя как подлинно «деятельная любовь», по слову Достоевского, был бы невозможен без развитой инфраструктуры, имеющейся в распоряжении Славянского общества: оно владело собственным зданием, залом, располагало организационными ресурсами, известными финансовыми возможностями (кстати, и сейчас в самом центре Софии есть гостиница и дом культуры под названием «Славянская беседа»). Славянское общество в Болгарии издавало журнал «Славянски глас», ежегодник «Славянский календарь», а еще «Славянскую библиотеку» — серию небольших по объему книжек, посвященных разнообразным темам славянской культуры²⁰. Небезынтересно отметить, что «Славянская библиотека» стала выходить в самом начале 1920 г., т.е. в результате встречи с русской эмиграцией, а первая книжка серии принадлежит перу того же Михаила Попруженко — его речь «К вопросу о роли славянства в мировой истории» (речь была произнесена в день свв. Кирилла и Мефодия 11 / 24 мая 1920 г. на торжественном собрании Славянского общества в Народном театре)²¹.

Душой и мозговым центром Славянского общества были знаменитые в свое время братья Стефан и Никола Бобчевы; Стефан Бобчев (1853–1940) был идеологом и бессменным лидером Славянского общества, а Никола Бобчев (1863–1938) отвечал за издания и культурную политику Общества (оба были известными литераторами и общественными деятелями, а Ст. Бобчев в течение долгих лет занимал ряд важных государственных и общественных постов в Болгарии).

Итак, мы подошли вплотную ко второй нашей истории. В 1922 г. в «Славянской библиотеке» (№ 2 за второй год издания библиотеки) вышла книжка Георгия Флоровского «Достоевский и Европа», представляющая собой расширенный вариант реферата автора, прочитанного им на торжественном собрании, организованном 13 ноября 1921 г. тем же Славянским обществом по поводу столетия

комитет (к пятилетнему юбилею его существования). София, 1925. М.Г. Попруженко был членом первых четырех составов Правления в 1920–1924 гг. (Там же. С. 32–33).

²⁰ Об издательской деятельности Славянского общества в Болгарии подробнее см.: Попруженко М.Г. Издателската дейност на Славянското дружество в България // Юбилеен сборник. С. 14–25.

²¹ См.: Попруженко М., проф. Към въпроса за ролята на славянството в световната история. Златарски В.Н., проф. Историческото значение на България с оглед към нейното междудържавно положение. София: Издава Славянското д-во в България, 1920 (Славянска библиотека. № 1).

со дня рождения Достоевского²². Книги Славянской библиотеки издавались по-болгарски, и поскольку рукопись этой важной работы русского богослова и философа считалась утерянной, единственным источником текста до сих пор являлся болгарский перевод и издание 1922 г.

Лет десять назад при работе с книжкой автор этих строк обратил внимание на то, что на титульной странице издания написано: «перевел от руския ръкопис К.Б.» («перевел с русской рукописи К.Б.»). Поразило слово *рукопись*: понятно, что переводчик с ней работал, но куда же потом эта рукопись делась? Поскольку издание состоялось в 1922 г., когда Г. Флоровский уже жил и работал в Праге, логично было допустить, что рукопись, возможно, не была возвращена автору (она не числится в его архиве в Принстоне²³) и осталась в Болгарии, но где же ее искать? Возможно, разгадка криптонима «К.Б.» могла бы помочь в поиске. Начинать в таких случаях надо с ближайшего окружения, К.Б. должен быть как-то связан с братьями Бобчевыми, возможно, даже родственными узами. Разыскания подтвердили гипотезу: теперь можно считать доказанным, что переводчик К.Б. — это Константин Бобчев (1894–1976), сын Николы Бобчева и племянник Стефана Бобчева²⁴. В начале 20-х гг. он, воспитанник Санкт-Петербургского и Софийского университетов, делал свои первые шаги автора-публициста, а на общественной сцене уже заявил о своих славянофильских убеждениях. К. Бобчев был юристом и экономистом, доктором экономических наук Фрайбургского университета (1924), работал преподавателем, но после 1944 г. ему пришлось разделить судьбу многих людей своего круга и поколения: хотя он и не был репрессирован, ему пришлось уйти из Софийского

²² См.: Флоровски Г.В. Достоевски и Европа / Превел от руския ръкопис К.Б. Издава Славянското дружество в България. София, 1922 (Славянска библиотека. Год. II. № 2).

²³ См.: Georges Florovsky: Russian Intellectual and Orthodox Churchman / Ed. A. Blane. Crestwood, NY: St. Vladimir's Seminary Press, 1993. P. 403–436.

²⁴ В своих автобиографических заметках К. Бобчев сообщает, что он перевел для «Славянской библиотеки» книгу А. Сиротинина об Ив. Вазове (опубл. в 1920 г.) и книгу Флоровского «Россия и Европа» (sic!), опубликованную в 1922 г. (НБКМ–БИА. Ф. 279. Ед. хр. 1. Л. 495). Ошибка знаменательна — как и во многих других аналогичных случаях, имя Достоевского оказалось синонимом России. Любопытно отметить, что К. Бобчев перевел еще одну работу Г. Флоровского и подписал ее теми же инициалами К.Б.; см.: За спомен на проф. П.И. Новгородцев // Славянски глас. Год. XVIII. 1924. № 3–4. С. 21–34. Превел от руския ръкопис: К.Б.

университета и работать в маргинальной области научной информации и библиографии²⁵.

Ниточка привела в архив Николы Бобчева, который его сын К. Бобчев привел в порядок и вместе со своим собственным передал научному архиву Национальной библиотеки Болгарии (они соседствуют даже по своей нумерации)²⁶. Там обнаружилась не только рукопись работы «Достоевский и Европа», но и другие рукописи Г.В. Флоровского, а также его письма Н. Бобчеву, присланные в 1922–1936 г. из Праги, Парижа и Лондона²⁷.

Итак, рукопись «Достоевский и Европа» была «вычислена», но две другие рукописи оказались сюрпризом, как бы наградой за решение головоломки и правильное «прочтение» псевдонимакриптонима — статья «Исторические прозрения Тютчева» (опубликованная по-болгарски в 1924 г. в другом издании Славянского общества — «Славянский календарь»²⁸ и уже публиковавшаяся в России в обратном переводе с английского²⁹) и неизвестная до сих пор и неопубликованная статья без названия, посвященная Герцену, о которой, видимо, Г.В. Флоровский писал Николе Бобчеву в письме от 3 октября 1922 г. из Праги: «В настоящее время я очень озабочен печатным изданием моей диссертации о Герцене, предварительный очерк которой некогда был у вас в руках. Теперь тогдашняя статья превратилась в книгу объемом до 15 листов»³⁰.

Продуктивное сотрудничество Г.В. Флоровского со Славянским обществом Болгарии в 1920-е гг. засвидетельствовано им более чем недвусмысленным образом в цитированном письме Н. Бобчеву: «Для нас, русских ученых, вопрос об издании наших работ стоит теперь очень остро, и потому я с особенной привязанностью всегда вспоминаю о Вас и о глубокочтимом Стефане Саввиче, помогших мне в этом отношении. Позвольте воспользоваться случаем еще и еще раз сердечно поблагодарить Вас за Ваше всегдашнее ко мне внимание и Вашу помощь. В особенности я благодарен за ту

²⁵ О нем см.: Обзор на архивните фондове..., съхранявани в БИА. Т. V. София, 1981. С. 185; Алманах на Софийския университет. София, 1940. С. 697–699.

²⁶ НБКМ–БИА. Ф. 278, 279.

²⁷ В настоящее время рукописи Г.В. Флоровского готовятся нами к публикации.

²⁸ Флоровски Г. Историческите прозрения на Тютчев (1803–1873) // Славянский календар за 1924 година. София, 1924. С. 29–42.

²⁹ Флоровский Г. Из прошлого русской мысли. М.: Аграф, 1998. С. 223–235.

³⁰ НБКМ–БИА. Ф. 278. Оп. 1. Ед. хр. 211. Л. 1–2.

моральную поддержку, которая очень облегчила мне [...] дни необеспеченного пребывания в Болгарии»³¹.

Это признание сделано в личном письме, но всего через три года у Георгия Флоровского появился отличный повод высказать свое отношение к миссии Славянского общества Болгарии публично; в связи с 25-летием Общества он отправил официальное приветствие Стефану Бобчеву, в котором не без волнения и пафоса писал: «И мы, русские, никогда не забудем Вашей ласки, привета и любви. Среди Вас мы оказались снова дома, не остались странниками. Мы открыли, что у нас есть второе отечество — Славянство, что мы не оторвались от земли»³².

В заключение нельзя не отметить, что обе наши истории связаны между собой не только в историко-культурном, но и в личностно-жизненном смысле: ведь Михаил Попруженко — дядя Георгия Флоровского, брат его матери Клавдии Георгиевны Попруженко (1863–1933), а еще и его крестный отец³³. Уезжали все они³⁴ вместе из Одессы и прибыли в Болгарию на корабле «Витязь» в день Рождества (25 декабря 1919 / 7 января 1920 г.).

Итак, не только ученые в своем качестве привилегированных собеседников «давно минувших дней» встречаются с псевдонимами и пытаются их разгадать; мы убедились, что порою сами псевдонимы как бы встречаются между собой, тем самым символизируя встречу языков, мировоззрений и культур. При этом иногда псевдонимы не столько скрывают авторство, сколько его оттеняют, предоставляя нам ключ к обретению не только новых смыслов, но и новой реальности (в нашем случае — новых текстов); иначе говоря, псевдонимы не снижают, не «приуменьшают» автора, а скорее его «увеличивают», как бы возводят в степень.

Встречи — всегда личные, но они опосредованы сложнейшим механизмом, имя которому — *культура*, неотъемлемой частью которой является и игра псевдонимами.

³¹ НБКМ–БИА. Ф. 278. Оп. 1. Ед. хр. 211. Л. 1–2.

³² От проф. Г. Флоровски, письмо до председателя на Дружеството // Славянский глас. Год. XIX. 1925. № 4. С. 95.

³³ Крещение состоялось 26 сентября 1893 г. в Покровской церкви родного Елисаветграда (Кировограда); крестная мать Георгия — бабушка Мария Попруженко.

³⁴ Г.В. Флоровский прибыл в Болгарию вместе со своим отцом, священником Василием Антоновичем Флоровским (1852–1928), с матерью, сестрой Клавдией В. Флоровской (1883–1965) и с дядей М.Г. Попруженко.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Георгий Флоровский в Болгарии (библиография)³⁵

Сост. Эмил Димитров

I. Книги

1. *Георги В. Флоровски. Достоевски и Европа / Превел от руския ръкопис К.Б. [К. Бобчев]. Издава Славянското дружество в България. София, 1922. 40 с. (Славянска библиотека, год. II, № 2).*
2. *Проф. Г.В. Флоровски. Живял ли е Христос? (исторически свидетелства за Христа). Евг. Белов. Исус Христос — историческа личност / Прев. Р. Леваков. София: Издание на Св. Синод на Българската църква, 1931. 92 с. [Работа Г.В. Флоровского занимает с. 5–60 издания.]*

II. Статъи

1. Вечное и преходящее в учении русских славянофилов // *Юбилейна книга в чест на Стефана С. Бобчев по случай 50-годишнината от обществено-публицистичната му и книжевно-научна дейност. 1871–1921. София: Славянски глас, 1921. С. 59–77.*
2. Разрывы и связи // *Исход к Востоку. Предчувствия и свершения. Утверждение евразийцев. София: Типография Балкан, 1921. Кн. 1. С. 9–13.*
3. Хитрость разума // *Там же. С. 28–39.*
4. О народах не-исторических (Страна отцов и страна детей) // *Там же. С. 52–70.*
5. На гроб Л.М. Лопатина // *Русская мысль. София. Т. 42. 1921. Кн. 3–4. С. 212–213.*
6. Смысл истории и смысл жизни // *Русская мысль. София. 1921. Кн. 8–9. С. 175–194.*
7. [Рецензия:] // *Русская мысль. 1921. Кн. 8–9. С. 334–336; Рец. на кн.: Никольский Ю. Тургенев и Достоевский (История одной вражды). София: Российско-болгарское книгоиздательство, 1920.*
8. [Ф.]М. Достоевски (1821–1881) // *Църковен вестник. София. Год. XXII. № 33. 19 ноември 1921. С. 3–5.*

³⁵ В библиографию включены первые публикации Г.В. Флоровского в Болгарии; переиздания и позднейшие переводы не учитываются.

9. Письмо к П.Б. Струве об евразийстве // Русская мысль. София. 1922. Кн. 1–2. С. 267–274.

10. Човешката мъдрост и Премъдростта Божия // Духовна култура. София. 1922. № 11–12. С. 85–96. То же: Человеческая мудрость и премудрость Божия // Младорус. София. 1922. № 1. С. 50–62.

11. Историческите прозрения на Тютчев (1803–1873) / Превод: Кр. Димитров // Славянски календар за 1924 година. Т. XIV. София, 1924. С. 29–42.

12. За спомен на проф. П.И. Новгородцев / Превел от руския ръкопис: К.Б. [К. Бобчев] // Славянски глас. София. Год. XVIII. 1924. № 3–4. С. 21–34.

13. Вселенское предание и славянская идея // Юбилеен сборник на Славянското дружество в България (1899–1924). София: печ. Балкан, 1925. С. 25–33.

14. От проф. Г. Флоровски, писмо до председателя на Дружеството // Славянски глас. София. Год. XIX. 1925. № 4. С. 94–95. (Юбилейна книжка за отпразднуването 25-годишнината на Дружеството). [Поздравително писмо Г. Флоровского по поводу 25-летия Славянского общества Болгарии; писмо опубликовано в оригинале по-русски.]

15. О типах исторического истолкования // Сборник в чест на Васил Н. Златарски по случай на 30-годишната му научна и професорска дейност (пригответен от неговите ученици и почитатели). София, 1925. С. 521–541.

16. О почитании Софии, Премудрости Божией, в Византии и на Руси // Труды V-го съезда русских академических организаций за границей. Ч. I. София: Издание Русских академических организаций в Софии, 1932. С. 485–500.

Татьяна Мегрелишвили

РУССКОЯЗЫЧНАЯ ПЕРИОДИКА ГРУЗИИ 1918–1921 гг.

Грузинская периодика имеет давнюю историю и восходит к началу XIX века. Первая грузинская газета «საქართველოს გაზეთი» [saqart'velos gazet'i — рус. «Газета Грузии»], по свидетельствам (Григол Кипшидзе, 1901¹), датируется либо 1817, либо 1818 годом. Важно отметить, что с момента своего возникновения периодика Грузии существует как на грузинском, так и на русском языке.

В период существования Грузинской Демократической Республики — самостоятельного грузинского государства, включавшего территории бывших Кутаисской и Тифлисской губерний, Батумской области и Сухумского округа и просуществовавшего примерно три года (1918–1921), — на территории Грузии, а точнее, в ее столице Тифлисе, издавалось большое количество газет на русском языке.

Русскоязычная литературная периодика Тифлиса указанного периода отличается многообразием печатной продукции: в городе выходило 18 литературно-художественных журналов и 4 литературно-художественные газеты на русском языке². Одновременно в Тифлисе издавались различные газеты и журналы на русском языке, которые отражали позиции разных общественно-политических слоев Грузии. Среди печатной продукции на русском языке выделяются газеты «Борьба», «Возрождение», «Грузия», «Кавказское слово», а также журнал «Кавказский город».

¹ Кипшидзе Гр. Периодическая пресса на Кавказе. Тифлис, 1901. Кипшидзе Григол (Пригорий) Федорович (груз. გრიგოლ თევდორეს ძე ყიფშიძე; 1858–1921), писатель, публицист, секретарь редакции газеты «Иверия». См.: ГЛМ Грузии. № 110–140, 31 ед. хр., 1881–1921.

² О литературной периодике Тифлиса указанного периода см. подробнее: Никольская Т. Фантастический город. Русская культурная жизнь в Тбилиси (1917–1921). М., 2000.

Борьба: Орган Центр. ком. Социал-демократ. рабочей партии Грузии / Ред. Д.Г. Шарашидзе. 1917. 4 мая — 1921. 24 февр.³

Ежедневная газета издавалась на русском языке в Тифлисе в период с 1917 по 1921 г. и, после того как грузинские меньшевики отделились от Российской социал-демократической партии (меньшеви́ков), являлась органом ЦК Социал-демократической рабочей партии Грузии. Главным редактором был Давид Г. Шарашидзе (1886–1935), эмигрировавший в 1921 г. сначала в Константинополь, а затем в 1925 г. в Париж⁴. Редакция газеты располагалась в Тифлисе на Ермоловской улице (до 10 января 1919 г.), а затем на ул. Крузенштерна № 4. Газета распространялась по подписке и была адресована широкому кругу читателей: социал-демократическая партия имела большинство в правительстве и пользовалась широкой поддержкой населения страны.

Основные рубрики газеты нацелены на отражение на ее страницах социально-общественной жизни Грузии с учетом целей, которые ставила перед собой партия. Наряду с традиционной для тифлисских газет рассматриваемого периода рубрикой «Объявления», в газете регулярно печатались официальные сообщения, описывалась общественно-политическая ситуация за пределами Грузии (рубрики «За границей», «В России», «Кавказ»). Большое внимание уделялось экономике (рубрики «Земская жизнь», «Экономика»), вопросам образования и повышения грамотности населения, темам, связанным с формированием и состоянием армии, и т.д.

Официальная хроника в газете «Борьба» дает подробное представление об основных общественно-политических аспектах жизни Грузинской Демократической Республики. В каждом номере газеты присутствуют сообщения с театра военных действий, международная реакция на проводимую правительством Грузии политику европоцентризма. Рубрика «За границей» являлась постоянной, и практически в каждом номере содержится большое количество информационных сообщений. Эти сообщения обычно идут без подписи, со ссылкой на Грузинское телеграфное агентство (в газете — Гр.Т.А.). Так, в № 6 (262) от 10 января 1919 г. со ссылкой на Гр.Т.А. представлены материалы «Польская делегация»,

³ Ср.: Несоветские газеты (1918–1922 гг.): Каталог собрания Российской национальной библиотеки. СПб., 2003. С. 16. № 20.

⁴ См.: Российское зарубежье во Франции 1919–2000. Биографический словарь: В 3 т. / Под общ. ред. Л. Мнухина, М. Авриль, В. Лосской. М., 2010. Т. 3. С. 513.

«Депутаты от немецких поляков в польский сейм», «Сербская делегация», «Английская делегация», «В России», «Кавказ», в которых сообщается о событиях европейской, российской и кавказской политической жизни. В № 271 (527) от 27 ноября 1919 г. со ссылкой на Гр. Т.А. опубликована статья об Учредительном собрании Грузии. Часто Грузинское телеграфное агентство на страницах газеты публикует официальные документы. Так, в № 270 (526) от 26 ноября 1919 г. опубликован текст соглашения между Арменией и Азербайджаном, подписанного накануне, а также статья о внутреннем положении в Грузии «Борьба с разбоями». Статьи со ссылкой на Гр. Т.А. присутствуют в каждом номере газеты.

Одновременно газета придерживалась позиции, направленной на поддержку независимости и целостности Грузии. Показательной в этом плане является телеграмма на имя председателя правительства по поводу признания независимости Грузии Англией, опубликованная в № 9 (583) от 13 января 1920 г. и подписанная А. Калюжным:

Позвольте принести Вам, многоуважаемый Ной Николаевич⁵, поздравления по поводу многозначительного признания независимости Грузии Англией, увенчавшего работу вашу по защите самостоятельного существования молодой свободной Грузии. Председатель Руссовета Калюжный.

Авторы, публиковавшиеся в газете, придерживались мнения о недопустимости дробления Грузии на мелкие псевдогосударственные образования (см., например, № 50 (605) от 3 марта 1920 г. с материалами о присоединении Аджарии к Грузии; № 65 (620) от 21 марта 1920 г. со статьей «Батум — это Грузия (Впечатления от манифестации 10 марта)», подписанной «Л.К.»).

В газете периодически публикуются интервью с Николаем Семеновичем Чхеидзе (председателем Исполкома Петроградского Совета в феврале — октябре 1918 г., главой парламентских ассамблей Грузии и Закавказья в 1918–1921 гг.) и Евгением Петровичем Гегечкори (главой первого правительства Закавказья в 1918 г.) — видными деятелями социал-демократической партии. В этих интервью рассматривается широкий спектр вопросов, связанных

⁵ Н.Н. Жордания (1868–1953), председатель Тифлисского совета (1917), глава второго и третьего правительств Грузии (1918–1921).

с внутрипартийными событиями, а также с экономической и политической жизнью страны.

На протяжении всего 1919 г. в газете «Борьба» с регулярностью минимум два раза в неделю публиковались статьи собственного корреспондента газеты (выступает под псевдонимами) в Италии, посвященные вопросам политической жизни этой страны. Статьи являются полноформатными политическими обзорами аналитического типа, содержат большое количество информации и носят прогнозный характер относительно развития политических событий в этой стране. В 1920 г. у газеты в Италии сменился корреспондент, в связи с чем изменилась частота публикаций материалов из Италии, но сама тема не исчезает со страниц газеты, а становится скорее узко ориентированной на вопросы общественно-политической жизни социал-демократической рабочей партии Италии.

Рубрика «Земская жизнь» в основном ориентирована на освещение острых социальных и гуманитарных вопросов жизни Грузии. Тематика статей этой рубрики включает статьи, ставящие вопросы о проблемах энергетической, финансовой и ценовой стабильности Грузии (к примеру, письмо по поводу роста цен на широкий спектр товаров и ускорения темпов инфляции с обвинением спекулянтов, опубликованное А. Калюжным и Н. Пятницким в рубрике «Письма в редакцию» в № 14 (589) от 21 января 1920 г. в ответ на письмо Зерцалова (зав. отделом помощи русским американского комитета), опубликованное в газете «[Закавказское] Слово» № 70; статья члена Учредительного собрания Иосифа Ароновича Елигулашвили «Экономическое положение Европы»; статьи Н. Ясного о состоянии финансов в стране; анонимные публикации, поднимающие вопросы поступления из Азербайджана нефти и описывающие проблемы, связанные с обеспечением населения светом и теплом в холодное время года).

Для понимания редакторской стратегии газеты представляется важным отметить такую, можно сказать, постоянную тему газеты, как образование. Почти в каждом номере появляются статьи, посвященные вопросам образования, введения всеобщего обучения в Грузии, создания новых учебников и учебных пособий, внедрения новых методов преподавания в школе, а также вопросы, связанные с функционированием в Грузии школ, в которых обучение проводится не на грузинском языке (см., например, № 4 (559) от 6 января 1920 г. «К введению всеобщего обучения в Грузии» Р. Николадзе-Полиевковой, ее же статью в № 255 от 20 ноября 1919 г. о новых

учебниках). Газета отражала широкую общественную полемику по вопросам реформы образования, которая наблюдалась в Грузии на всем протяжении 1918–1921 гг.

Газета «Борьба» интересна «в лицах»: в ней публиковались яркие публицисты, большинство из которых использовало псевдонимы. Анализ существующих номеров газеты позволил выявить следующие псевдонимы.

Л.К. — псевдоним Льва Кремера, активно сотрудничавшего в газете и в журнале «Кавказский город». Со страниц газеты Л. Кремер предстает ярким публицистом, филологом, умеющим читать тексты художественной русской литературы на высоком уровне постижения. Его перу принадлежат статьи, в основном посвященные анализу произведений русской литературы (см., например, «Джвари и Мцыри» № 199 (455) от 4 сентября 1919 г. (в статье рассматривается вопрос о природных стихиях и их роли в художественной канве поэмы М.Ю. Лермонтова; интересно, что автор статьи акцентирует внимание на том факте, почему местом действия своего произведения поэт избрал Грузию). Для начала XX века сама постановка вопроса о роли природных стихий в художественном пространстве поэмы не кажется новой, однако то, как этот вопрос освещается автором, помогает увидеть широчайшую эрудицию Л. Кремера, его интерес к эзотерическим учениям и мифопоэтике лермонтовского текста); статья «Памяти Льва Толстого» № 268 (524) от 23 ноября 1919 г., в которой автор обращается к сложнейшему вопросу о религиозных исканиях автора «Войны и мира»). В 1920 г. Л. Кремер публикует ряд интересных статей, посвященных социальным и экономическим вопросам. Кроме этого, Лев Кремер предстает интересным эссеистом, автором художественной прозы (№ 58 (611) от 10 марта 1920 г., «Последний день отшельника»), в центре внимания которого стоит душевный мир его современника и ровесника, офицера Добровольческой армии — человека, на внутренний мир которого повлияли исторические катаклизмы эпохи.

Нико Мицишвили — псевдоним Николоза Иосифовича Сирбиладзе. В газете «Борьба» за период 1919–1920 гг. были опубликованы его литературные очерки о Д. Клдиашвили (№ 32 (587) от 11 февраля 1920 г.) и о Галактионе Табидзе (№ 50 (605) от 3 марта 1920 г.).

Различными псевдонимами подписаны в газете «Борьба» статьи Евгения Григорьевича Шрейдера, собственного корреспондента газеты в Италии. Расшифровать псевдонимы позволил текстуальный анализ статей, подписанных в разных номерах «Е.Ш.», «Ев.Ш.»,

«Ев. Ш-ер», при сопоставлении с единственной статьей, подписанной полным именем (№ 41 (558) от 21 февраля 1920 г., «Среди итальянских социалистов»).

Интересным постоянным автором газеты была Русудан Николаевна Николадзе-Полиевктова, за подписью которой в газете опубликовано много статей по вопросам образования и просвещения. Р. Николадзе-Полиевктова в период пребывания в Петербурге являлась ассистенткой по химии Женского педагогического института⁶; переехав в Тифлис, она активно включилась в процесс просвещения и образования в Грузии.

Еще одним автором, чей дневник под названием «Тяжелый крест. Записки народогвардейца» публиковался в газете с предисловием Е.П. Гегечкори, был Валентин Константинович Джугели, занимавший в Грузинской Демократической Республике пост командира Национальной гвардии. Все публикации дневника в газете подписаны В. Джугели.

Возрождение: Ежедн. полит. и лит. газ. / Ред. Р.А. Иваницкий. Тифлис, 1909. 5 нояб.— 1920. 28 марта⁷.

Ежедневная политическая и литературная газета «Возрождение» выходила в период Грузинской Демократической Республики под редакцией Рафаила А. Иваницкого (Иваницкий-Ингило; 1886–1966), эмигрировавшего в 1924 г. в Италию⁸; издателем газеты был Э.Д. Горделадзе. Постоянными отделами в «Возрождении» были «Хроника», «Телеграфические известия», «Кавказская жизнь», «Обзор печати», «Внешние известия», «Театр и музыка».

Авторами, чьи имена часто появлялись на страницах этой газеты, были Я. Камский, Г. Пахарь, П. Зумбадзе, П. Туманов, А. Черный. В этом перечне встречаются два имени, за которыми стоят известные в Тифлисе личности.

Г. Пахарь, писавший в газете статьи по вопросам лесопромышленности (см., например, ответ на статью в газете «Борьба»

⁶ В бумагах почетного академика Н.А. Морозова (Архив РАН, Москва. Ф. 543. Оп. 4. № 1308) находятся два письма Р. Николадзе-Полиевктовой к Н.А. Морозову — от 25 января 1917 г. и от 2 февраля 1917 г., проливающие некоторый свет на петербургский период ее жизни (<https://www.ras.ru/namorozovarchive/5.aspx?id=5&sorttype=&pi=26>).

⁷ Ср.: Несоветские газеты. С. 28. № 73.

⁸ См.: Российское зарубежье во Франции 1919–2000. Биографический словарь. М., 2008. Т. 1. С. 606.

по вопросам лесной промышленности (1920, № 15)), в 1920 г. служил старшим лесничим государственного боржомского имения. Выпускник Петербургского лесного института, он за годы своей службы в Боржоми собрал уникальную коллекцию экспонатов пород всех деревьев, которые произрастают в Боржомском лесу. После перехода Боржомской резиденции российских императоров в собственность Грузинской Демократической Республики Г. Пахарь сохранил Боржомский дворец, сделал в нем музей, в котором и выставил свою уникальную коллекцию⁹.

П. Туманов, активно сотрудничавший в газете в 1920 г., вероятно, был связан с газетным делом с давних времен. Логично предположить, что П. Туманов и П.И. Туманов — это редактор-издатель тифлисской газеты «Возрождение», вышедшей с 1 октября 1905 г. по 25 февраля 1906 г.¹⁰

Статьи, освещающие международную хронику, в указанный период существования газеты часто подписаны псевдонимом «А.Щ.» (см., например, № 22 от 30 января 1920 г., на первой странице обзор событий за сутки в Тифлисе и статья об итогах президентских выборов во Франции и победе Поля Дешанеля). А в № 27 от 5 февраля 1920 г. опубликована статья «Письма из Баку», подписанная «А. Щепотьев». С учетом стиливых особенностей статей можно предположить, что за инициалами А.Щ. скрывается А. Щепотьев, на страницах газеты подписавшийся полной фамилией лишь однажды.

Отдел «Театр и музыка» ведут два автора, которые подписываются псевдонимами «–ий» («–ий») и «Я.К.». И если за криптонимом «Я.К.» логично предположить Я. Камского (в № 41 от 21 февраля 1920 г. статья «У сенатора Конти» подписана полным именем и по стилю совпадает со статьями отдела «Театр и музыка», опубликованными за подписью «Я.К.»), то псевдоним «–ий» сложно поддается идентификации. Возможно, за ним скрывается редактор Р.А. Иваницкий, что, впрочем, требует проверки.

В газете уделяется внимание вопросам функционирования в Грузии различных религиозных общин. Так, в № 34 от 13 февраля 1920 г. опубликована статья «Среди баптистов», подписанная псевдонимом «А.Ч.». Возможно, за этим псевдонимом скрывается А. Черный. В газете также публикуются материалы, отражающие

⁹ См.: Возрождение (Тифлис). 1920. 27 марта. № 70.

¹⁰ См.: Библиография периодических изданий России 1901–1916: [В 4 т.] / Под общей ред. В.М. Барашенкова, О.Д. Голубевой, Н.Я. Морачевского. Л., 1958. Т. 1. А–З. С. 296. № 1429.

различные аспекты жизни мусульман в Грузии. С учетом того факта, что на страницах газеты можно обнаружить много материалов, посвященных жизни армянской и азербайджанской общин в Грузии, логично предположить, что редакторские стратегии газеты были ориентированы на привлечение широкого круга читателей.

Грузия: Ежедн. полит. лит. газ. / Ред. Л.С. Джапаридзе. Тифлис: Э.Д. Горделадзе, 1918. 3 сент.— 1921. 25 февр.¹¹

Издателем ежедневной политической и литературной газеты «Грузия» являлся тот самый человек, который издавал и газету «Возрождение», — Э.Д. Горделадзе. Сведений о редакторе газеты Л.С. Джапаридзе обнаружить не удалось. Эта газета очень похожа на «Возрождение»: тот же коллектив сотрудников, те же отделы. Однако по сравнению с «Возрождением» она скорее ориентирована на информирование читателей о мероприятиях культурной жизни города, а также содержит большой отдел объявлений.

Кавказское слово: Ежедн. газ. / Ред. В.С. Ананов. Тифлис, 1918. 2 февр.— 4 / 17 дек.; **Закавказское слово:** Ежедн. газ. / Ред. И.М. Долуханов. Тифлис, 1919. 1 февр.— 1921. 25 февр. (Заглавие до 2 февр. 1918 г.; **Слово:** Ежедн. газ. Тифлис, 1914. 16 сент.— 1918)¹².

¹¹ Ср.: Несоветские газеты. С. 40. № 117.

¹² Ср.: Несоветские газеты. С. 115. № 414. Приведенные по указанному источнику сведения противоречат данным известного четырехтомника «Библиография периодических изданий России 1901–1916», где отсутствует тифлисская газета «Слово» за 1914–1918 гг., зато числится газета «Кавказское слово» за 1914–1916 гг.; см.: Библиография периодических изданий России 1901–1916: [В 4 т.]. Л., 1959. Т. 2. И-П. С. 123. № 3746. Ср. также справку на сайте Государственной парламентской библиотеки Грузии о газете «Кавказское слово» (по изд.: *Зерцалов Г.В.* Библиография русской периодики Грузии. Ч. 1. 1828–1920. Тбилиси, 1941): «Начала издаваться в сентябре 1914 г. (в 1919–1921 гг. после закрытия меньшевистским правительством газета называлась “Закавказское слово”, затем “Слово”). Издатель — организовавшееся в 1914 г. Тифлиское товарищество печатного дела, в состав которого входили видные представители крупной армянской буржуазии, органом которой по существу являлась газета. Первым редактором (в 1914–1916 гг.) был Ю.Ф. Семенов, затем (1916–1917 гг.) И.М. Долуханов и последним В.С. Ананов. Газета выходила ежедневно, кроме дней послепраздничных, в объеме больших столичных газет. Закрыта правительством 19 января 1919 г. в дни армяно-грузинской войны 1918–1919 гг. (впоследствии стала выходить под заглавием “Закавказское слово”). Газета официально считалась беспартийной, но по своему “credo” ближе всего подходила к партии “народной свобо-

Редактором этой газеты являлся В.С. Ананов, и издавалась газета Акционерным обществом печатного дела на Кавказе. Особенностью редакторских стратегий этой газеты является ее ориентация на русскоязычного читателя (вероятно, эмигрантов из большевистской России), в сознании которого Грузия мыслится как часть старой единой страны, без учета образования Грузинской Демократической Республики и провозглашения независимости. Это полноформатное газетное издание содержит несколько постоянных отделов: аналитика, посвященная оценке событий, приведших к власти большевистское правительство в России, вопросы русскоязычного образования в Грузии, события культуры (искусство и литература), отдел «О чем пишут». В 1918 г. газета выходила ежедневно.

В газете за 1918 г. часто печатал свои статьи С.М. Городецкий. В № 8 от 12 января 1918 г. в отделе «Искусство и литература» опубликована его статья, посвященная описанию выставки КОПИ (Кавказского общества поощрения искусства), критическая по своему тону. В номерах № 71, 74, 77 публиковалась большая статья С. Городецкого «Под сенью истины», в которой автор излагает свои взгляды на христианство и на роль христианских идей в российской революции. Как бы идя вслед за Д.С. Мережковским, он определяет современное ему положение России под властью большевиков временем прихода Антихриста и будущее России воспринимает как эру Антихриста. По мысли С. Городецкого, христианская идея в России обладала своеобразием: «в нас была сильна языческая, скифская закваска, которая глубоко жила в народе, под спудом, под маской икон»¹³, и именно эта языческая «закваска», по мысли автора, позволила русскому народу допустить события осени 1917 г. В газете опубликовано большое количество статей С. Городецкого¹⁴.

Кроме статей об искусстве и литературе, в газете за № 178 от 24 августа 1918 г. опубликована статья В. Ястребова «Русская школа

ды» (конституционно-демократической). Она широко освещала армянский вопрос и вопрос о судьбе Турецкой Армении. В Гос. Парламентской библиотеке Грузии имеется подшивка за 1916–1918 гг., в библиотеке ТГУ [Тбилисского гос. ун-та им. Ив. Джавахишвили] — за все годы» (<http://www.nplg.gov.ge/paperge/ka/browse/001549/>).

¹³ Городецкий С. Под сенью истины // Кавказское слово. 1918. 2 апр. № 77.

¹⁴ См., например, № 179 от 25 августа 1918 г. («Культура и война»); № 136 от 4 июля 1918 г. («Русская Дума» [о «толстом» литературном журнале, первый номер которого вышел накануне]); № 60 от 16 марта 1918 г. (статья без заглавия о выходе в свет детского журнала «Райский орленок»); № 7 от 11 января 1918 г. («Детское творчество»).

в Грузинской Демократической Республике». Автор этой публикации подробно анализирует вопросы истории создания и открытия русских школ в Грузии и описывает ситуацию на текущий момент. По мысли автора, в Грузии, где в этот период обсуждались вопросы реформы образования, должны были быть созданы три типа русских школ: 1) те, которые должны финансироваться Россией; 2) государственные школы с русским языком обучения; 3) частные школы с русским языком обучения.

В № 62 от 18 марта 1918 г. опубликована статья Н. Морозова «Записки русского офицера», в которой автор поднимает вопросы, связанные с политизацией русской армии, и выступает за то, чтобы армия была вне политики.

Кавказский город: Орган Краевого Кавказского Комитета Союза Городов. Двухнедельное издание по вопросам муниципальной жизни. Тифлис, 1918. № 1 / 2 (15 марта) — 15 / 16 (15 дек.); 1919. № 1 (15 янв.) — 18 / 19 (1 нояб.). Журнал издавался на русском языке с № 1 / 2 по № 11 / 12 за 1918 г. и № 7 / 8 за 1919 г.¹⁵

Журнал «Кавказский город» — двухнедельное издание по вопросам муниципальной жизни, печатный орган Союза городов. Редакция располагалась в самом центре Тифлиса, на ул. Пушкинской № 3. В редколлегиях журнала входили И. Жордания, А. Калюжный, Г. Ягджян; позднее в состав редколлегии вошли С. Робакидзе, А. Бритнева, М. Смирнов. Партийная принадлежность членов редколлегии выглядит следующим образом: С.И. Робакидзе — социал-демократ, А.А. Калюжный — эсер, Г.С. Ягджян был дашнаком (представителем армянской партии Дашнакцутюн)¹⁶.

Основные темы, которые затрагивает этот журнал, касались вопросов земства и самоуправления, оплаты труда рабочих, просвещения (организация библиотек, школ грамотности), благоустройства городов и их самоуправления, охраны материнства и младенчества.

При рассмотрении статей журнала обращает на себя внимание распространенная среди авторов издания манера подписывать статьи криптонимами. Так, в журнале наличествует много статей, подписанных «В.Я.». В частности, в № 9 / 10 от 15 сентября 1918 г. этим псевдонимом подписана статья «VII съезд городов Закавказья»,

¹⁵ См.: <http://www.nplg.gov.ge/ec/en/pd3/search.html?pft=biblio>.

¹⁶ Партийная принадлежность членов редколлегии журнала предположительно установлена по спискам членов Кавказского Комитета Союза городов (Кавказский город. 1918. 15 сент. № 9 / 10. С. 26).

представляющая собой пространный обзор вопросов и выступлений, постановлений съезда. А в том же номере статья «Земство Грузии» подписана «В. Янович». Такая же ситуация наблюдается в указанном номере со статьей «Съезд уполномоченных Кавказского союза потребительских обществ», которая подписана «Д.К.». А рядом опубликована статья «Муниципальное обозрение. I. В России. II. В Грузии», подписанная «Д. Корнев». Логично предположить, что авторы, писавшие для журнала, не желая публиковать в одном номере более одной статьи за собственным именем, прибегали к псевдонимам. Статьи, подписанные «В.Я.» и «Д.К.», часто встречаются на страницах различных номеров журнала. Журнал под номером 11 / 12 от 15 октября 1918 г. содержит больше всего статей, подписанных псевдонимами: «Заметки о милиции» (подп.: «Д.Г.»); «Два проекта» (подп.: «N.R.»); «Практика административного суда» (подп.: «Д.»); «Кое-что о Кутаисской бирже труда» (подп.: «К.Д.»), расшифровка которых на данном этапе представляется проблематичной.

Из материалов о VII съезде городов Закавказья следует, что некоторые авторы, писавшие в журнале «Кавказский город», сами были делегатами съезда и выступали с докладами на нем. Так, В. Янович выступил с докладом «О будущей организации муниципального Земгора», Э.И. Клейн, выступавший в журнале как репортер и аналитик, также упомянут как докладчик на съезде (доклад «Об организации статистического отдела при Главном Комитете Кавсогора») (раздел «Хроника» номера 9 / 10 от 1 сентября 1918 г.).

В целом журнал «Кавказский город» предстает изданием, в котором находят свое отражение проблемы и нужды Тифлиса и со страниц которого встает атмосфера города в 1918 г.

Обзор русскоязычной периодики Грузии за период 1918–1921 гг. показывает, что печатные издания этого периода отражают широкий спектр интересов как грузинского общества, так и тех, кто находился в Грузии временно, надеясь на то, что революционные события в России закончатся и жизнь вернется в привычное русло. Со страниц периодики жизнь Тифлиса предстает «в деталях», обретает телесность: город оживает «в лицах», «озвучивается» эхом общественных споров и дискуссий. Русскоязычная пресса предстает органичной частью культурного быта Тифлиса и позволяет дополнить картину жизни города, которая известна по обзорам литературных журналов и сборников, выходивших в Тифлисе этого периода.

Михаил Бирман

ПСЕВДОНИМ И КРИПТОНИМЫ

П.М. БИЦИЛЛИ

(к поиску невыявленных
публикаций ученого)

Заявленная в названии настоящего сообщения тема еще не освещалась в научной литературе. Опубликованные специализированные справочники не содержат сведений о псевдонимах выдающегося ученого-гуманитария Петра Михайловича Бицилли (1879–1953), прожившего многие годы в эмиграции. Нет их ни в заслуженно завоевавшем признание специалистов, но уже устаревшем труде И.Ф. Масанова, ни в изданной почти полвека спустя (в канун нового тысячелетия) книге С. Подсеваткина¹.

Единственное до недавнего времени лаконичное и глухое упоминание об одном криптониме Бицилли встречаем мы в обнаруженном тремя составителями в 1996 г. «Кратком биографическом словаре русского зарубежья». Напечатанная ими биографическая справка о П.М. Бицилли начинается с заключенного в скобках указания — «также с подп[исью] П.М.Б.»². Таким обрубленным и несколько неуклюжим предложением составители сообщили читателю, что П.М. Бицилли — по их представлениям — публиковался также и с криптонимом «П.М.Б.». Далее в тексте нашего сообщения мы еще коснемся этого сюжета — обстоятельства, насколько в действительности выявленный материал подтверждает упомянутое

¹ См.: *Масанов И.Ф.* Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей: В 4 т. М., 1956–1960; *Подсеваткин С.* Энциклопедия псевдонимов. М., 1999. Нет сведений о псевдонимах Бицилли и в указателе имен писателей, выступавших под псевдонимом, приложенном в книге: *Алексеев А.Д.* Литература русского зарубежья. Книги. 1917–1940: Материалы к библиографии. СПб., 1993. С. 196–198.

² См.: *Вильданова Р.И., Кудрявцев В.Б., Лапто-Данилевский К.Ю.* Краткий биографический словарь русского зарубежья. Приложение в книге: Струве Г. Русская литература в изгнании. Изд. третье. М.; Париж, 1996. С. 288.

указание составителей словаря 1996 года. Следует также сообщить, что в вышедшей в 2012 г. библиографии А.А. Ермичева, посвященной философской литературе русского зарубежья³, Петру Бицилли ошибочно приписано авторство рецензии в журнале «Версты», подписанной криптонимом «П.Б.»⁴.

Вместе с тем в специализированных библиографиях трудов Бицилли — сначала в рукописной, позже в отпечатанных типографски — накапливался первичный материал об отдельных псевдонимах (криптонимах) ученого. Он содержался в библиографическом описании отдельных соответствующих публикаций. Являясь непреходящим элементом описания, он был привязан к конкретным трудам, перечисленным в библиографиях.

Первая специализированная библиография трудов П.М. Бицилли была подготовлена (в машинописи) в начальном варианте через год с лишним после кончины ученого. Ее составителем был тогдашний зять Бицилли князь Андрей Павлович Мещерский (1915–1992), библиограф по профессии.

В декабре 1954 г. экземпляры первого варианта библиографии Бицилли Мещерский вручил ученикам профессора — Х. Гандеву и И. Дуйчеву. В этом варианте был упомянут лишь один криптоним Бицилли — «П.Б.».

Работа Мещерского над библиографией — изучение оставшегося большого архива ученого, консультации и т.п. — продолжалась. Библиография постепенно уточнялась и пополнялась. Среди выявленных новых публикаций Бицилли оказались: одна публикация под псевдонимом «П. Михайлов» и две под криптонимами «Б.» и «П.М.».

Заборами же Мещерского и дочери ученого Марии Петровны Бицилли (1917–1996) экземпляры машинописной библиографии были помещены в двух библиотеках Софии (в библиотеке Болгарского библиографического института Т. Борова и в Народной библиотеке,

³ См.: Ермичев А.А. Философское содержание журналов русского зарубежья (1918–1939 гг.). СПб., 2012. С. 173. У Ермичева опечатка, указано «П.Д.».

⁴ См.: П.Б. [Рец. на кн.:] Ghyka M.C. Esthétique des proportions dans la nature et dans les arts. Paris: Gallimard, 1927 // Версты (Париж). 1928. № 3. С. 181–182. Мы отклоняем авторство П.М. Бицилли, поскольку не мог он предлагать свою рецензию в евразийские «Версты», после того как он в 1925 и 1927 гг. в двух статьях в «Современных записках» остро раскритиковал евразийцев (подробнее см.: Бирман М. П.М. Бицилли и евразийцы в 1922–1927 гг. (очерки и фрагменты) // Вокруг редакционного архива «Современных записок» (Париж, 1920–1940): Сборник статей и материалов / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубы. М., 2010. С. 241–253; здесь: С. 247–251).

в отделе микрофильмов) и в крупнейшем книгохранилище России — Государственной библиотеке им. В.И. Ленина (ГБЛ), ныне Российской государственной библиотеке (РГБ), в его рукописном отделе. Кроме того, отдельные экземпляры рукописного труда распространялись ими же среди знакомых и интересующихся исследователей⁵. Труд Мещерского — даже в машинописном его варианте — стал важной вехой в деле возвращения из забвения наследия ученого⁶.

В последующие годы, уже после кончины Мещерского, несколько исследователей жизненного и творческого пути Бицилли из Софии и Москвы (К. Делчев, Е. Георгиева, А.Н. Горяинов, Х. Манолакев, Г. Петкова и др.) выявили новые, до той поры не зарегистрированные публикации ученого, обнаруженные в зарубежной периодике на болгарском и других европейских языках. Отдельные из них были подписаны криптонимами. Итоги усилий всех названных и неупомянутых исследователей были соответствующим образом зафиксированы в наиболее полной на то время библиографии трудов Бицилли⁷.

Наконец, совсем недавно немецкий исследователь Манфред Шруба в ходе работы с документами из архива редакции журнала «Современные записки» атрибутировал две анонимные публикации — он установил, что в 67-й и 69-й книгах «Современных записок» в 1938 и 1939 гг. П.М. Бицилли опубликовал за подписью «М.К.» две статьи⁸.

⁵ В архиве автора настоящего сообщения имеются два различных варианта библиографии Бицилли, составленной Мещерским: один подарен в 1996 г. дочерью ученого М.П. Бицилли; другой любезно прислан немецким коллегой Винцентом Зивекингом (последний подготовил и издал в 1966 г. в Мюнхене перевод на немецкий язык книги П.М. Бицилли «Творчество Чехова»). Полученный от Зивекинга вариант — копия экземпляра, подготовленного им на основе микрофильма из Народной библиотеки в Софии. Подробнее о роли Мещерского в сохранении архива и изучении наследия ученого см.: Бирман М.А. А.П. Мещерский (1915–1992). Несколько страниц к биографии первого «бициллиоведа» // ПОЛУТРОПОН: К 70-летию Владимира Николаевича Топорова. М., 1998. С. 800–805.

⁶ Работа ныне доступна в интернете в виде факсимиле подлинника машинописи А.П. Мещерского 1954 г.: <http://savedarchives.net/ru/article/bio-bibliografia-profpmbicilli-chast-pervaia>; <http://savedarchives.net/ru/article/bio-bibliografia-profpmbicilli-chast-vtoraia>.

⁷ См.: Библиография опубликованных работ П.М. Бицилли и литература о нем, 1912–2003. Труды П.М. Бицилли / Сост. А.Н. Горяинов, М.А. Бирман // Бицилли П.М. Избранные труды по средневековой истории: Россия и Запад. М., 2006. С. 733–778.

⁸ См.: Шруба М. Предисловие // Вокруг редакционного архива «Совре-

Далее в тексте сообщения я, придерживаясь по возможности, хронологической последовательности, перечислю все выявленные до сей поры публикации Бицилли, обнародованные им под псевдонимом и криптонимами, и изложу при этом некоторые сопутствующие соображения.

* * *

Повествование наше начинается с курьеза.

Впервые Бицилли использовал псевдоним (криптоним) еще в гимназические годы. Увлекавшийся в юности рисованием 12–13-летний гимназист Петя Бицилли подписывал свои графические работы в 1891–1892 гг. криптонимом «П.Б.». Оригиналы некоторых рисунков, подаренные мне дочерью Бицилли в 1996 г., находятся в моем архиве. Они содержат названный криптоним в правом углу каждого из рисунков⁹.

Позже, успешно окончив в 1906 г. историко-филологический факультет Императорского Новороссийского университета в Одессе, П.М. Бицилли стал преподавателем (вскоре — доцентом) в том же университете и одну из своих довольно частых публикаций той поры напечатал под криптонимом «Б.». Так он подписал обнародованное в 1916 г. в газете «Одесский листок» сообщение о юбилее проф. Е.Н. Щепкина¹⁰. Побудительным мотивом для использования криптонима была, вероятно, скромность молодого автора: в данном случае речь шла о публикации, посвященной деятельности наставника Бицилли — известного ученого и общественного деятеля¹¹.

Скромность побуждала Бицилли к анонимности и в последующие годы. Как правило, это было в тех случаях, когда он испытывал чувство избыточности, перенасыщенности своих публикаций.

По-видимому, публикация 1916 г. была первой из научных работ ученого, которую он опубликовал анонимно. Использованный им при этом криптоним «Б.» больше у него не встречался.

менных записок» (Париж, 1920–1940): Сборник статей и материалов / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубь. М., 2010. С. 7; Аннотированная роспись содержания журнала «Современные записки» / Сост. М. Шруба // Там же. С. 439, 445.

⁹ Девять из упомянутых рисунков воспроизведены в качестве иллюстраций к статье: Бирман М.А. Штрихи к портрету ученого // Бицилли П.М. Избранные труды по средневековой истории. С. 640–644.

¹⁰ См.: Б. [Бицилли П.М.] Тридцатилетие научной деятельности проф. Е.Н. Щепкина // Одесский листок. 1916. 6 янв. № 5.

¹¹ Авторство Бицилли было раскрыто его учеником, историком К.П. Дობролюбским. См.: Памяти Е.Н. Щепкина: Сб. ст. Одесса, 1927. С. 16.

Зато впоследствии он неоднократно употреблял криптоним «П.Б.». Впервые под таким криптонимом он напечатал в 1923 г. рецензию в журнале «Русская мысль»¹². Позже под названным криптонимом «П.Б.» Бицилли обнародовал еще пять публикаций в разных периодических изданиях. В № 31 журнала «Современные записки» за 1927 г. одновременно печатались пять его материалов (что было, по его понятиям, несомненно перенасыщением) — статья и четыре рецензии; две из рецензий он опубликовал под криптонимом «П.Б.»¹³.

Четыре года спустя, в 1931 г., им были обнародованы под тем же криптонимом «П.Б.» почти одновременно, но в разных изданиях две рецензии: в журнале «Новый град» — рецензия-обзор двух французских книг¹⁴; и вторая рецензия — отклик на изданную в Риге книгу С.В. фон Штейна о Пушкине-мистике — в выходившей в Софии газете русских эмигрантов «Голос»¹⁵.

В пятый раз Петр Михайлович использовал криптоним «П.Б.» при публикации в парижском журнале «Встречи» в 1934 г. небольшой заметки справочного характера — об употреблении некоторых слов А.С. Пушкиным и А.С. Шишковым¹⁶.

Четырьмя годами ранее, в 1930 г., Бицилли впервые применил в качестве криптонима вторую заглавную букву латинского алфавита: «В.». Фактически этот криптоним аналогичен третьей заглавной букве алфавита кириллицы. Однако значение его меняется, поскольку ученый использовал его при публикации в журнале, издававшемся в Праге на немецком языке¹⁷.

Позже, в 1933 г., П.М. Бицилли опубликовал в журнале «Новый град» в одном номере две разнородные публикации: статью он подписал

¹² См.: П.Б. [Бицилли П.М.] [Рец. на кн.:] Gsell P. Propos d'Anatole France. Paris: Grasset, 1921 // Русская мысль. 1923. № 1 / 2. С. 377.

¹³ См.: П.Б. [Бицилли П.М.] [Рец. на кн.:] Россия и Запад: Исторические сборники. Пб., 1923. Сб. 1–2 // Современные записки. 1927. № 31. С. 471–473; П.Б. [Бицилли П.М.] [Рец. на кн.:] Запад и Восток: Сб. Всесоюзного общества культурной связи с границей. М., 1926. Кн. 1–2 // Там же. С. 503–504.

¹⁴ См.: П.Б. [Бицилли П.М.] [Рец. на кн.:] Romier L. Nation et civilisation. Paris: Kra, 1926; Ferrero G. L'Unité du monde. Paris: Kra, 1927 // Новый град. 1931. № 1. С. 97–98.

¹⁵ См.: П.Б. [Бицилли П.М.] [Рец. на кн.:] Штейн С.В. Пушкин — мистик. Рига, 1931 // Голос (София). 1931. 19 марта. № 323. С. 2.

¹⁶ См.: П.Б. [Бицилли П.М.] Справка // Встречи (Париж). 1934. № 3. С. 138.

¹⁷ См.: В. [Бицилли П.М.] V. Kongress der russischen Gelehrten in Sofia // Slavische Rundschau (Prag). 1930. № 9. S. 715–717.

псевдонимом «П. Михайлов», а рецензию — криптонимом «П.М.»¹⁸. Таким образом он пустил в оборот впервые им использованный псевдоним и еще один новый криптоним. Заметим, что в выходявшем тогда в Париже примерно раз в квартал журнале «Новый град» Бицилли опубликовал в 1932 г. (т. е. в предшествующем 1933-му году) восемь материалов — две статьи и шесть рецензий. Видимо, ощущение некоторой избыточности его публикаций в журнале в 1932 г. побудило ученого прибегнуть в 1933 г. к псевдониму и новому криптониму.

Наконец, в 1938 и 1939 гг. в журнале «Современные записки» Бицилли дважды — и явно из соображений конспирации — использовал новый криптоним «М.К.»: им он подписал две статьи, которые, как отмечалось, недавно были атрибутированы¹⁹. Тот же криптоним он использовал в 1939 г. в журнале «Русские записки»²⁰.

* * *

Мы рассмотрели все случаи выявленных и атрибутированных публикаций П.М. Бицилли, напечатанных под псевдонимами и криптонимами, обстоятельства и мотивы их появления. К настоящему времени выявлено 14 таких работ ученого и установлено, что

¹⁸ См.: Михайлов П. [Бицилли П.М.] Размышления у врат Нового града // Новый град. 1933. № 6. С. 60–67; П.М. [Бицилли П.М.] [Рец. на кн.:] Савицкий П.Н. Место развития русской промышленности. Берлин, 1932 // Там же. С. 92–94. Приведенные здесь и ранее (в примеч. 10–17) сведения о криптонимах и псевдониме зафиксированы в упоминавшейся библиографии трудов П.М. Бицилли (см. примеч. 7).

¹⁹ См.: М.К. [Бицилли П.М.] К вопросу о Новом Человеке в России [по поводу романа Ю.П. Германа «Наши знакомые» (Л., 1936)] // Современные записки. 1938. № 67. С. 397–404; М.К. [Бицилли П.М.] Явление Вальса // Современные записки. 1939. № 69. С. 355–367. Ср. в письме П.М. Бицилли к В.В. Рудневу от 27 июля 1938 г.: «Если Вы согласитесь дать место моей статье о Ю. Германе, подпишите ее Х. или три звездочки или к[ак]-ниб[удь] иначе в этом роде — по Вашему усмотрению» («Современные записки» все ближе и ближе подходят к тому, чего я лично хотел от них»: П.М. Бицилли / Публ. и примеч. М.А. Бирмана и М. Шрубь; вступ. ст. М.А. Бирмана // «Современные записки» (Париж, 1920–1940). Из архива редакции / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубь. М.: Новое литературное обозрение, 2012. Т. 2. С. 479–646; здесь: С. 615).

²⁰ См.: М.К. [Бицилли П.М.] [Рец. на кн.:] Reed D. Insanity Fair. London: Care, 1938 // РЗ. 1939. Июнь. № 18. С. 206–207. Ср. в письме П.М. Бицилли к М.В. Вишняку (после 17 мая 1939 г.): «Дорогой Марк Вениаминович, посылаю Вам заметку об «Insanity Fair» D. Reed'a. Подписал ее так, как однажды уже одну мою статью в «Совр[еменных] зап[исках]» — по соображениям, к[ото]рые поймете, если прочтете книгу Reed'a» (Там же. С. 630–631).

он использовал лишь один псевдоним «П. Михайлов», который употребил единственный раз.

Остальные 13 публикаций были подписаны пятью различными криптонимами. Криптоним «Б.» был употреблен лишь однажды. Криптоним «П.Б.» был применен шесть раз. Криптоним «В.» — из латинского алфавита — один раз. Криптоним «П.М.» был использован два раза, криптоним «М.К.» — три раза.

Удивительно, что с напрашивающимся для П.М. Бицилли криптонимом — «П.М.Б.» — пока ни одной публикации выявлено не было. Хотя, как отмечалось, авторы упоминавшейся биографической справки о Бицилли (в справочнике 1996 г.) поспешили заявить, что ученый выступал в печати (подразумевалось, видимо, в газете «Последние новости») с подписью «П.М.Б.». Впрочем, в той же справке явно ошибочно утверждалось, что Бицилли печатался в журнале «Евразийская хроника» и в газете «Новое время». Составленная на заре эмигрантоведческих исследований (в начале 1990-х гг.) справка содержит немало и иных погрешностей.

Множество упущений, в частности, в справке в списке изданий, в которых П.М. Бицилли сотрудничал. Даже простой перечень библиографически полных и точных названий журналов, газет и различных сборников и сериальных изданий, не учтенных в справке 1996 г., в коих Бицилли участвовал, займет по меньшей мере около двух страниц. И я ограничусь здесь суммарными сведениями.

Итак, кроме перечисленных в справке 1996 г. (за вычетом ошибочно в ней указанных), Бицилли сотрудничал также в «Анналах института Н.П. Кондакова» (три публикации; здесь и далее в скобках указывается общее число публикаций Бицилли в каждой отдельной группе изданий; все подсчеты наши); в «Годишниках (ежегодниках) историко-филологического факультета Софийского университета» (пять монографических исследований и восемь статей); в шести разномастных сборниках, вышедших по поводу юбилеев и в память об усопших болгарских ученых (шесть статей); в двух юбилейных югославских сборниках (две статьи); в одиннадцати болгарских научных журналах (38 публикаций разных жанров); в четырех болгарских газетах (пять публикаций); в десяти научных журналах, издававшихся в странах Западной, Центральной и Восточной Европы и США на немецком, французском, английском, испанском, итальянском, чешском и латышском языках (17 публикаций разных жанров).

Возвращаюсь к сюжетам об эвентуальном псевдониме Бицилли — криптониме «П.М.Б.» — и о потенциальном сотрудничестве

его в газете «Последние новости»²¹. Участие Петра Михайловича на страницах газеты полностью исключить нельзя; хотя до сей поры не было выявлено в ней ни единой подписанной им публикации, он многократно печатался, например, в таком примыкавшем к газете издании, как еженедельник «Звено» (и в его продолжении, ежесычнике «Звено») в 1926–1928 гг. Он мог сотрудничать в газете и анонимно — например, с одним из упомянутых выше криптонимов.

Особого внимания в связи с поиском невыявленных публикаций Бицилли заслуживают, на мой взгляд, материалы об А. С. Пушкине и пушкинистике, обнародованные в газете «Последние новости» (и в других изданиях) в 1936–1938 гг. Здесь мы сделаем отступление с небольшим экскурсом в сторону.

П. М. Бицилли был избран в состав созданного (в связи со столетием гибели поэта) в 1937 г. в Болгарии (как и в ряде других стран) Пушкинского комитета. И он опубликовал только во второй половине 1930-х гг. на разных языках (кроме русского, также и на болгарском, французском, итальянском и латышском языках): исследование монографического типа «Пушкин и Вяземский» (в ежегоднике университета), одиннадцать статей и сообщений и пять рецензий на темы о творчестве Пушкина. К 17 упомянутым публикациям следует приплюсовать написанную Бицилли в 1937 г. статью «Пушкин и русский роман», найденную позже в архиве болгарским исследователем Х. Манолакевым и опубликованную им в Софии в 1993 г.²²

Вместе с тем обращает на себя внимание удивительно малое число выявленных газетных публикаций ученого. В ежедневной печати Бицилли, видимо, печатался неохотно и очень редко.

Лишь в парижском еженедельнике «Россия и славянство» и выходившей дважды в неделю софийской газете «Голос» он опубликовался несколько раз (с редактором «Голоса» Г. Ф. Волошиным у него были приятельские отношения). Остальные случаи сотрудничества Бицилли в газетах были разовыми. По-видимому, в отличие от своих

²¹ Сердечно благодарю Олега Анатольевича Коростелева за присланный материал из газеты «Последние новости», за коллегиальную отзывчивость. В ходе обмена письмами в мае 2013 г. по затронутому кругу вопросов мы пришли к единому мнению: сотрудничество Бицилли в газете «Последние новости», если и имело место, носило, скорее всего, разовый или эпизодический характер.

²² Полный перечень напечатанных в 1922–1993 гг. работ Бицилли на темы пушкинистики насчитывает 36 позиций. См.: Бирман М. А. П. М. Бицилли — пушкинист (Заметки к библиографии ученого) // После юбилея / Под ред. Р. Тименчика и С. Шварцбанда. Jerusalem, 2000. С. 231–234.

современников — Г.В. Адамовича, В.В. Вейдле, Д.В. Философова, В.Ф. Ходасевича и др. — Бицилли своими размышлениями о новациях в литературе и культуре предпочитал делиться в журнальных публикациях. И не было у него острой потребности выплеснуть в газетной статье эмоции по поводу злободневных политических событий, волновавших эмиграцию, а то и весь мир. Историк-профессионал по призванию (история оставалась для него «царицей наук»), он привык анализировать события с дистанции: его исследования на темы истории обычно хронологически останавливались на рубеже конца XIX и редко — начала XX века.

Не следует сбрасывать со счетов и объективные трудности разысканий и атрибутирования опубликованного в ежедневной печати, в особенности напечатанного анонимно: страноведческие библиографические справочники и соответствующие историографические обзоры обычно не охватывают публикаций даже из самых солидных газетных изданий.

При атрибутировании незнакомых текстов в ходе аналитической проработки уместно будет учесть рекомендации самого автора атрибутируемых публикаций (П.М. Бицилли). Они были высказаны им по другому поводу в письме Ивану Дуйчеву от 23 августа 1933 г. (тот, будучи учеником проф. Бицилли, только что окончил тогда университет и работал по своей теме в архивах и библиотеках Италии). В означенном письме Бицилли среди прочих рекомендаций сформулировал свое мнение о критерии идентификации памятников неизвестного происхождения: «Мне кажется, что самым надежным критерием идентификации, — замечал Бицилли, — является словарь, а именно: специфические повторения незначительных, т[ак] сказ[ать] “нейтральных” слов (напр[имер], у Толстого — всегда ежели, вместо если; у Достоевского — постпозитивное даже)»²³.

* * *

Наряду с поисками в комплекте газеты «Последние новости» имеют резон, на мой взгляд, и дополнительные разыскания публикаций Бицилли в болгарской печати — в изданиях, выходивших как на русском, так и на болгарском языке.

²³ См.: Писма на проф. П.М. Бицилли до акад. Ив. Дуйчев / Публ. Т. Галчевой, Г. Петковой // Годишник на Софийския Университет «Св. Климент Охридски» — Център за славяно-византийски проучвания «Иван Дуйчев». София, 2011. Т. 97 (16). С. 343–344.

Напомним в этой связи еще раз итоговые данные приведенного выше краткого суммарного перечня сведений об обнаруженных новых (включая и анонимные) публикациях Бицилли, не учтенных в справочнике 1996 г. Они не могут не впечатлять в данном контексте: количество публикаций Бицилли, выявленных в различных русскоязычных и болгароязычных изданиях Болгарии (62 публикации), почти в три раза превосходит число публикаций, обнаруженных на разных языках в изданиях всех остальных стран (22 публикации).

К поиску невыявленных следов участия Бицилли в изданиях Болгарии побуждают также и имеющиеся в опубликованной литературе некоторые мемориальные свидетельства. Один из таких источников — воспоминания младшего современника и собеседника Бицилли, плодовитого болгарского писателя, переводчика и журналиста Владимира Свинтила (1926–1998). В посвященной Бицилли статье он писал: «После 1944 г. он [П.М. Бицилли] был активен, печатался в периодике (в том числе и в официозной) у “звенарей”²⁴ [...]. В 1946–1948 гг. он был самым популярным интеллектуалом. Его часто цитировали»²⁵.

Кроме процитированного и довольно красноречивого, но, к сожалению, глухого свидетельства, Свинтила оставил о публикациях Бицилли еще одно, более краткое и частично конкретизирующее упоминание. Его мы узнаем со слов контактировавшего со Свинтилой болгарского философа Красимира Делчева. Последний, будучи редактором-составителем изданного в 2003 г. в Софии тома сочинений Бицилли, напечатанных ранее в периодике Болгарии, привлек Свинтилу к переводу на болгарский язык исследования Бицилли о Руссо (оно было впервые опубликовано на французском языке в ежегоднике университета). Сотрудничавший со Свинтилой Делчев, излагая воспоминания о Бицилли, указывает, что тот (Свинтила) упоминал о двух реальных «блестящих эссе» Бицилли,

²⁴ «Звенари» — краткое наименование в быту членов общественно-политической организации «Звено». Создано в 1927 г. группой политических интеллектуалов и антимонархически и антигермански настроенных офицеров. Лидеры «Звена» входили в состав правительств Отечественного фронта в 1944–1949 гг. Основные печатные издания «Звена» во второй половине 1940-х гг.: газета «Изгрев» (1944–1949) и журнал «Беседа» (1945–1948). См.: Кратък исторически справочник. България / Сост. В. Николова, М. Куманов. София, 1983. С. 233–234.

²⁵ См.: Свинтила В. Спомени за Бицилли // Философски алтернативи (София). 1994. № 2. С. 124.

врезавшихся в его память: «Вавилон и Библия» и «Холодковский как восторженный переводчик “Фауста” Гёте»²⁶. Упомянув названные Свинтилой два эссе Бицилли, напечатанные в болгарской периодике и не выявленные до сей поры, Делчев добавляет от себя следующие знаменательные слова: «Я чувствую, что существуют и другие неизвестные работы Бицилли»²⁷.

Закljučая наше сообщение, заметим, что свидетельства из воспоминаний Свинтилы, хотя и заманчивы, все же — глухой источник. И вместе с тем они дают основания для предположения, что в болгарской периодике 1945–1948 годов (прежде всего в изданиях «Звена» — газете «Изгрев» и журнале «Беседа») возможны находки невыявленных публикаций Бицилли. Для их обнаружения нужны волонтеры из рядов «интересантов», проживающих в Болгарии (им доступнее болгарская периодика).

Будем надеяться, что таковые найдутся, и в результате их усилий мы, возможно, обогатимся новыми блестящими эссе П.М. Бицилли.

²⁶ См.: Делчев К. Мирогледът на Бицили // Бицили Петър. Малки творби / Съставител К. Делчев. София, 2003. С. 38.

²⁷ Там же.

Михаэль Хагемейстер

**МНИМЫЙ ПСЕВДОНИМ.
ОБ АВТОРЕ ТРЕХТОМНИКА
«РИТУАЛЬНОЕ УБИЙСТВО У ЕВРЕЕВ»
(Белград, 1926–1929)**

Во второй половине 1920-х гг. в белградском издательстве М.Г. Ковалева «Святослав», специализировавшемся на публикации антисемитской и оккультной литературы¹, появилось трехтомное сочинение под названием «Ритуальное убийство у евреев»². В качестве автора значился некто Евгений Брант. Данное произведение представляет собой в значительной степени компиляцию соответствующих, в большинстве случаев немецких работ; автор сам признавался, что еврейские источники ему недоступны: «я не могу прочесть ни одной еврейской буквы»³. В первом томе обсуждаются религиозные основы мнимой заповеди о ритуальном убийстве (Талмуд, Шулхан Арух, Каббала); затем следует хронология утверждаемых автором случаев убийств («Ритуальные убийства в послепленическое

¹ Издательство существовало с 1921 по 1938 г., сначала в г. Нови Сад, затем в Белграде; в нем были, в частности, опубликованы следующие книги: Что будет с Россией? Оптинские предсказания / Со вступительной статьей, дополнениями и примечаниями Гр. Бостунича. Новый Сад, 1922; *Бостунич Г.В.* Массонство в своей сущности и проявлениях. Второе, совершенно переработанное, измененное и расширенное издание книги «Массонство и русская революция. Правда мистическая и правда реальная» [1922]. Белград, 1928; там же были опубликованы два выпуска антисемитского альманаха «Луч света»: Луч света. Литературно-политическое издание. Новый Сад, 1925–1926. Кн. 6–7.

² *Брант Евгений.* Ритуальное убийство у евреев. Белград, 1926. Кн. 1. 184 с., 7 л. прил.; Белград, 1927. Кн. 2. 234 с., 2 л. прил.; Белград, 1929. Кн. 3. 224 с., 6 л. ил. См. также: *Качаки Ј.* Руске избеглице у Краљевини СХС / Југославији: Библиографија радова 1920–1944. Београд, 2003. С. 90; *Международный сводный каталог русской книги (1918–1926)* / Рос. нац. б-ка. СПб., 2003. Т. 2 (Бедринский–Бялыницкий). С. 433. № 8026.

³ *Брант Е.* Ритуальное убийство. Кн. 1. С. 13. Всего лишь 6 из 60 указанных автором источников — русские (в том числе произведения В.И. Даля, Г.Г. Замысловского, И.И. Лютостанского и В.В. Розанова о ритуальном убийстве).

время до XVIII столет. включительно»). Во втором томе автор продолжает эту хронологию, отмечая случаи из XIX века и излагая «свидетельства» еврейских отщепенцев, в том числе «молдавского монаха», крещеного еврея Ноя Бельфера (Noah Belfer), якобы бывшего раввина, который стал монахом под именем Неофит; опубликованные впервые в 1803 г. «разоблачения» Неофита — это неоднократно переиздававшаяся и переведенная на многие языки «классика» кровавого навента⁴. В третьем томе перечислены мнимые случаи ритуальных убийств с 1883 по 1928 г., причем автор сосредоточился на пресловутом деле Менделя Бейлиса (1911–1913). Данный трехтомник, в оценке итальянского слависта Чезаре Дж. Де Микелиса «l'œuvre la plus importante et la plus considérable que l'on connaisse sur le meurtre rituel [наиболее важное и значительное сочинение на тему ритуального убийства]»⁵, являлся всегда библиографической редкостью; лишь немногие библиотеки обладают отдельными томами⁶. О «Евгении Бранте» не было ничего известно; данное имя считалось псевдонимом.

Сочинителем книги о ритуальных убийствах долгое время считался монсеньор Умберто Бенини (Umberto Benigni; 1862–1934)⁷.

⁴ *Neofit Cavsoalvițiu. Înfruntarea jidovilor. Iași, 1803.* Русские изд.: Изуверное убийство. Разоблачение греческого монаха Неофита, бывшего иудейского раввина. СПб., 1912; Книга монаха Неофита. Христианская кровь в обрядах современной синагоги. СПб., 1914; Монах Неофит о тайне крови у иудеев в связи с учением Каббалы. СПб., 1914; Опровержение иудейской религии и ее обрядов на основании Ветхого и Нового Заветов. Пг., 1916.

⁵ *De Michelis C.G. Le meurtre rituel: Mgr Umberto Benigni et Evgenij Brant // Normes culturelles et construction de la déviance: accusations et procès antijudaïques et antisémites à l'époque moderne et contemporaine. Actes des journées d'études organisées à Paris à la Maison Heinrich-Heine les 6 et 7 juin 2003 / Ed. J. Guilbaud et al. Paris, 2004. P. 223–233; здесь: P. 229.*

⁶ В немецких библиотеках имеются лишь два экземпляра первого тома. Упомянутый выше «Международный сводный каталог русской книги» отмечает наличие комплектов в национальных библиотеках Латвии и Сербии, а также отдельных томов (1 и 3) в лондонской British Library и в библиотеке Хельсинкского университета.

⁷ См.: *Poulat E. Intégrisme et catholicisme intégral. Un réseau secret international antimoderniste. La «Sapinière» (1909–1921). Paris, 1969. P. 364; Poulat E. Catholicisme, démocratie et socialisme. Le mouvement catholique et Mgr Benigni de la naissance du socialisme à la victoire du fascisme. Paris, 1977. P. 126, 502–503; Pichetto M.T. Alle radici dell'odio. Preziosi e Benigni antisemiti. Milano, 1983. P. 112.* Пула и Пикетто, которые, по-видимому, знали о книге только по библиографическим ссылкам, указывают ошибочно, что она написана на сербохорватском языке. Также в посвященных Бенини статьях на итальянском, французском и немецком сайтах Википедии авторство книги о ритуальных убийствах при-

Этот католический священник, историк церкви и чиновник Римской курии был ярким приверженцем церковного интегрализма и основателем антимодернистского тайного общества «Sodalitium Pianum». Папа Пий X присвоил ему высокое звание апостольского протонотария. Бениньи, поддерживающий близкие отношения с российскими послами при Святом престоле, рано проявил себя как антисемитский публицист и эксперт в области ритуальных убийств. Во время дела Бейлиса он отстаивал кровавый навет. В 1920–1921 гг. он издавал собственную газету «*Bollettino antisemita* [Антисемитский бюллетень]»; с 1922 г. он был сотрудником издаваемого в Париже монсеньором Эрнестом Жуэном (Ernest Jouin; 1844–1932) антисемитского и антимасонского журнала «*Revue internationale des sociétés secrètes*»⁸. В 1922 г. Бениньи опубликовал комментированное итальянское издание «Протоколов сионских мудрецов»⁹. Предположение, что именно Бениньи является сочинителем книги о ритуальных убийствах, подкреплялось также тем, что тот неоднократно пользовался псевдонимами «Н. Brand» и «Н. Brandt»¹⁰.

Тем не менее «Евгений Брант» — это не псевдоним; человек с таким именем и фамилией действительно существовал, и многое говорит, как будет показано ниже, в пользу того, что именно он является автором трехтомника о ритуальных убийствах. Евгений Брант родился как Эрвин Вернер Эуген Брандт (Erwin Werner Eugen Brandt) 16 / 28 октября 1889 г. в Санкт-Петербурге¹¹. Происходил он из по-

писывается ему (дата обращения: 14.04.2015). К вопросу об авторе см. также: *De Michelis C. G. Il manoscritto inesistente. I «Protocolli dei savi di Sion»: un apocrifo del XX secolo.* Venezia, 1998. P. 175–176; *De Michelis C. G. Il «delitto rituale» e la cultura russa // Ágalma. Rivista di studi culturali e di estetica.* 2006. № 11. P. 35–45; здесь: P. 40–41.

⁸ См.: *Poulat E. Intégrisme.* P. 363–364; *Poulat E. Catholicisme.* P. 442, 500–502; *Pichetto M. Alle radici dell'odio.* P. 111; *De Michelis C. G. Il manoscritto inesistente.* P. 173–175. Об Э. Жуэне см. также: *Тагиевф П. А. Протоколы сионских мудрецов. Фальшивка и ее использование.* М.; Иерусалим, 2011. Фонд Бениньи в архиве Ватикана для исследователей недоступен.

⁹ *Documenti della conquista ebraica del mondo. I Protocolli dei Savi Anziani di Sion / A cura di mons. U. Benigni.* Firenze, 1922. До этого произведение появилось в марте–июне 1921 г. в виде приложений к журналу «*Fede e Ragione*».

¹⁰ См.: *Poulat E. Catholicisme.* P. 444, 451, 501–503; *Pichetto M. Alle radici dell'odio.* P. 112, 117.

¹¹ Биографические данные почерпнуты из изд.: *Amburger E. Die Familie Brandt. Hamburg — Archangel — St. Petersburg — London / Nach dem von Henry B. Brandt gesammelten Material ergänzt und bearbeitet.* S.l. [Groitczsch], 1937. S. 97. См. также: *Amburger E. Deutsche in Staat, Wirtschaft und Gesellschaft Ruß-*

селившейся в России немецкой купеческой семьи. После окончания гимназии реформаторской общины в Петербурге служил вольноопределяющимся в элитном Лейб-гвардии Конно-гренадерском полку в Петергофе. Принятый в 1908 г. на работу в один из петербургских банков, он дослужился там до должности прокурриста. К началу Первой мировой войны Эрвин Брандт перешел под именем Евгений в православную веру. До апреля 1918 г. он служил офицером в 7-м уланском Ольвиопольском полку. Затем присоединился к Добровольческой армии на юге России, участвуя с октября 1918 г. по июль 1919 г. в боях против Красной армии в качестве командира эскадрона Астраханского калмыцко-казачьего полка. Его жена Магдалена, урожденная Крон (Krohn), служила фельдшером в том же эскадроне. Вследствие ранения Брандт был вынужден уйти в отставку в чине ротмистра, получив высокие военные награды; в марте 1920 г. он вместе с женой был эвакуирован в Константинополь. Через Александрию, где родился его сын Кирилл (1921–2007), семья переехала в августе 1921 г. в Копенгаген. Там он развил деятельность как страховой агент.

Будучи приверженцем старого царского строя, уничтоженного, как он считал, «еврейским большевизмом», Брандт в 1922 г. стал председателем копенгагенского объединения русских монархистов и начал подвизаться в качестве антисемитского писателя. Являясь постоянным участником конспиративных антисемитских конгрессов, проводившихся ежегодно с начала 1920-х гг.¹², он завязал контакты с юдофобскими и антибольшевистскими единомышленниками по всей Европе. Общей целью было основание «антисемитского интернационала» в противовес «московскому интернационалу».

На созванном в июне 1924 г. в Париже конгрессе антисемитов, в котором Брандт принял участие в качестве представителя Дании и приверженца великого князя Николая Николаевича, он встретился, в частности, с Умберто Бенини. Конгресс, в котором участвовали представители девяти стран, организовал Георг де Поттер (Georg de Pottere; 1875–1951), бывший австро-венгерский дипломат, который в 1918 г. в Москве вел переговоры с Г.В. Чичериным, Л.Б. Красиным и К.Б. Радеком и стал свидетелем «красного террора». В 1920–1930-е гг. де Поттер был одним из наиболее усердных пропагандистов всемирного объединения

lands. Die Familie Amburger in St. Petersburg 1770–1920. Wiesbaden, 1986. S. 218, 241–242.

¹² См.: *Brechtken M.* «Madagaskar für die Juden». Antisemitische Idee und politische Praxis. 1885–1945. München, 1997. S. 31–32, 36–38, 49.

антисемитов¹³. На парижском конгрессе председательствовал Эрнест Жуэн, которого Пий XI назначил в том же году апостольским прото-нотарием¹⁴. Как «агент Гитлера и Людендорфа» и как «неофициальный представитель» НСДАП туда был отправлен Курт Людеке (Kurt Lüdecke; 1890–1960), который впоследствии написал о конгрессе¹⁵.

Брандт принимал также участие в следующем конгрессе антисемитов, организованном де Поттером в апреле 1925 г. в Зальцбурге, как явствует из одного из его писем¹⁶. В числе других участников этой «сугубо конфиденциальной встречи» («streng discreten Zusammenkunft») Людеке назвал помимо Бениньи также Альфреда Розенберга и Генриха Гиммлера¹⁷. Следующую встречу — замаскированную как «конгресс орнитологов» — де Поттер организовал совместно с венгерскими правоэкстремистскими политиками Тибором Экардтом (Tibor Eckhardt; 1888–1972) и Дьюлой Гёмбёшем (Gyula Gömbös; 1886–1936) в начале октября 1925 г. в Будапеште. Одним из участников был — наряду с Розенбергом и Бениньи, а также румынскими фашистами Ионом Моцей (Ion Moța; 1902–1937) и Александру Кузой (Alexandru Cuza; 1857–1946) — полковник в отставке Ульрих Флейшхауер (Ulrich Fleischhauer; 1876–1960), владелец антисемитского издательства У. Бодунг (U. Bodung-Verlag) в Эрфурте¹⁸; с последним Брандт позже установил близкий контакт.

¹³ О нем см.: *Hagemeister M. Pottere, Georg de // Handbuch des Antisemitismus. Judenfeindschaft in Geschichte und Gegenwart / Ed. W. Benz. Berlin, 2009. Vol. 2 / 2. S. 649–650.*

¹⁴ Note confidentielle établie par M. l'abbé B. pour Mgr Jouin en 1924. Bibliothèque Nationale de France, Paris. Département des manuscrits. Цит. по: *Kreis E. Quis ut Deus? Antijudéo-maçonnisme et occultisme en France sous la III^e République. Thèse de doctorat. Paris, 2011. Т. 2. P. 143–145; в адресованном Жуэну конфиденциальном докладе Брандт охарактеризован как «personnellement assez ingénu [лично достаточно наивный]» (P. 145). Ср.: Там же. Т. 1. P. 682–686; *Kreis E. Les réseaux antijuifs et antimaçonniques autour de la Revue internationale des sociétés secrètes (RISS) de l'entre-deux-guerres à la période de l'occupation // Revue d'histoire de la Shoah. 2013. № 198. P. 117–139; здесь: P. 122.**

¹⁵ См.: *Luedecke K. W. I knew Hitler. The story of a Nazi who escaped the blood purge. New York, 1938. P. 249.* См. также: К. Людеке — Г. де Поттеру, 30 октября 1925 г. (Bundesarchiv Berlin. NS 8 / 290, 108–112).

¹⁶ Е. Брандт — М. Карадже, 1 июля 1940 г. (Schweizerisches Bundesarchiv Bern. E 4320 (B), 1990 / 266, Bd. 58: C. 16–00055 P Karadja, Mary).

¹⁷ К. Людеке — Г. де Поттеру, 30 октября 1925 г. (Bundesarchiv Berlin. NS 8 / 290, 108–112).

¹⁸ См.: О.Ф. (Георг де Поттер) — И. Моце, 27 февраля 1935 г. // *Moța I. Corespondența cu Welt-Dienst. München, 2000. P. 58.*

Как вспоминал Розенберг, на этой конференции «обсуждался вопрос будущего выселения евреев из Европы»; там же было выдвинуто предложение пропагандировать остров Мадагаскар в качестве «будущей родины» («kommende Heimstätte») для евреев¹⁹.

Участвовал ли Брандт во встрече в Будапеште, неизвестно; однако год спустя он вместе с Розенбергом, Экардтом, Кузой и де Поттером (псевдоним «Egon van Winghene») участвовал в антисемитском сборнике статей «Die Weltfront». Брандт предостерегал о растущей «власти Иуды в Дании» и сообщал о деятельности датских антисемитов²⁰. По приглашению Брандта конгресс антисемитов за 1926 год состоялся в августе в Спрингфорби близ Копенгагена. Как сообщало агентство Jüdische Telegraphen-Agentur, конгресс должен был служить «созданию единого арийски-христианского фронта»²¹. Согласно «Wiener Morgenzeitung», в конгрессе участвовали представители «из Дании, Германии, Англии, Франции, Голландии, Италии, Австрии, Польши, Швеции, Швейцарии, Чехословакии и Венгрии», равно как и «представители русской эмиграции»²².

В течение 1920-х гг. Брандт завязывал конспиративные контакты с оказавшимися в эмиграции русскими, которые посвятили себя «изучению» «жидомасонства» и борьбе с ним. Среди них были проживавшие в Париже антисемитские публицисты Н.Е. Марков (1866–1945)²³, А.Д. Нечволодов (1864–1938)²⁴ и Н.Ф. Степанов (1886–1981). Как и Брандт, Нечволодов участвовал в конгрессе антисемитов 1924 года в Париже; он состоял с 1925 г. в переписке с Розенбергом,

¹⁹ Alfred Rosenberg. Juden auf Madagaskar [Евреев на Мадагаскар (или: Евреи на Мадагаскаре)]. 30 октября 1940 г. [неопубликованная рукопись] (Centre de documentation juive contemporaine, Paris. CXLVI–51).

²⁰ Brandt E. Die Judenfrage in Dänemark // Die Weltfront: Eine Sammlung von Aufsätzen antisemitischer Führer aller Völker / Ed. H. Krebs, O. Prager. Aussig, 1926. S. 89–94.

²¹ Jüdische Telegraphen-Agentur. 18 мая 1926 г. Цит. по: Jüdisch-Politische Nachrichten. Jg. 8. № 27. 21 мая 1926 г. S. 1 (Politisches Archiv des Auswärtigen Amtes, Berlin. R 78693).

²² Wiener Morgenzeitung. 22 авг. 1926 г. Цит. по: Jüdisch-Politische Nachrichten. 8. Jg. № 41. 27 августа 1921 г. S. 1–2 (Politisches Archiv des Auswärtigen Amtes, Berlin. R 78693).

²³ О нем см.: Иванов А.А., Степанов А.Д. Марков, Николай Евгеньевич // Черная сотня. Историческая энциклопедия 1900–1917. М., 2008. С. 309–317. Материалы для его биографии находятся в Bakhmeteff Archive, Columbia University, New York. Nikolai Markov papers.

²⁴ О нем см.: [Б.н.] Нечволодов, Александр Дмитриевич // Российское зарубежье во Франции 1919–2000. Биографический словарь. М., 2010. Т. 2. С. 276.

который незадолго до смерти Нечволодова обещал последнему поддержку для публикации одного из его антисемитских произведений²⁵. Что касается Степанова, то дело его жизни заключалось в «изучении» масонства и конспиративной борьбе с нем, причем он близко сотрудничал с Жуэном. Под псевдонимом «Н. Свитков» он опубликовал несколько соответствующих произведений, в том числе «Масонство в русской эмиграции» (Париж, 1932) и «La Grande Loge de France. Constitution et règlements» (Paris, 1934. Vol. 1–2). На старости лет он был пострижен в Хевроне в монашество под именем Александр²⁶. К единомышленникам и корреспондентам Брандта в Германии принадлежали П.Н. Шабельский-Борк (Попов; 1892–1952)²⁷ и Г.В. Бостунич (Gregor Schwartz-Bostunitsch; 1883–1946?). Протеже Гимmlера Бостунич, в 1930-е гг. сделавший карьеру в СС как «масоновед»²⁸, в 1943 г. в письме сотруднику Службы безопасности (СД) оберштурмбаннфюреру СС Гюнтеру Брандту (Günther Brandt) рекомендовал Евгения Эрвина Брандта («Eugène Egwin Brandt») как «известного исследователя ритуальных убийств», с которым он знаком с 1926 года²⁹.

В сентябре 1933 г. Флейшхауер и де Поттер основали частное антисемитское новостное и пропагандистское агентство «Welt-Dienst» («Мировая служба») в Эрфурте³⁰. На знаменитом Бернском процессе против распространителей «Протоколов сионских мудрецов» (1933–1935) Флейшхауер выступил в качестве свидетеля-эксперта со стороны ответчиков-антисемитов. Пытаясь доказать

²⁵ Bundesarchiv, Berlin. NS 8 / 290, 157–161; Centre de documentation juive contemporaine, Paris. CXLII–242.

²⁶ О Н.Ф. Степанове см.: *Мержеевский В. Николай Филиппович Степанов (Свитков) // Свитков Н. Внутренняя линия (язва на теле русской эмиграции)*. Сан-Паулу, 1964. С. III–X. Его архив находится в Holy Trinity Monastery, Jordanville, NY; материалы для его биографии — в Bakhmeteff Archive, Columbia University, New York. Vladimir Merzheevskii papers.

²⁷ См.: П.Н. Шабельский-Борк — У. Флейшхауеру, 21 августа 1935 г. (Wiener Collection, University of Tel Aviv. Bern Trial 17 / 21). О нем см.: *Иванов А.А. Шабельский-Борк, Петр Николаевич // Черная сотня. Историческая энциклопедия 1900–1917. М., 2008. С. 586–588.*

²⁸ См.: *Hagemeister M. Das Leben des Gregor Schwartz-Bostunitsch (Grigorij V. Švarc-Bostunič) // Russische Emigration in Deutschland 1918 bis 1941. Leben im europäischen Bürgerkrieg / Ed. K. Schlögel. Berlin, 1995. S. 209–218.*

²⁹ Г.В. Шварц-Бостунич — Г. Брандту, 13 июля 1943 г. (Bundesarchiv, Berlin. NS 19 / 870, 155).

³⁰ См.: *Brechtken M. «Madagaskar für die Juden»*. S. 44–48, 53–61; *Plass H. Der Welt-Dienst: International Anti-Semitic Propaganda // Jewish Quarterly Review*. 2013. Vol. 103. № 4. P. 503–522.

подлинность «Протоколов», он «использовал свои международные связи для установления контактов, поиска свидетелей и создания доказательной базы. Поддержку он нашел в среде правых русских эмигрантов»³¹. Н.Е. Марков в письме к Б.П. Тедли (Tödtli; 1901–1944) — одному из сотрудников Флейшхауера, русскому швейцарцу и члену «Всероссийской фашистской партии» — от 5 ноября 1934 г. указывал на Брандта как на специалиста в вопросе о ритуальных убийствах и антисемитского единомышленника:

В Дании живет Евгений Карлович Брандт, выпустивший 4 [!] тома изысканий по ритуальным убийствам. У него богатое собрание сочинений по данному вопросу. Его я знаю как очень энергичного борца с темными силами. Он способен, думаю, поехать в Берн и явиться свидетелем...³²

Хотя свидетельское показание Брандта не состоялось — все свидетели защиты были отвергнуты председателем суда незадолго до заключительного судебного заседания в мае 1935 г., — он все же действовал за кулисами в качестве передаточной инстанции между Флейшхауером и Тедли и русскими эмигрантами в Париже. Марков и Степанов доверяли Флейшхауеру, однако де Поттера они считали «провокатором и даже жидовским шпионом»³³ и отказывались поехать в Берн в качестве свидетелей. Брандт обещал, что совместно с Флейшхауером будет проводить расследование с целью добиться истины. «Всякие чувства дружбы будут временно отложены в сторону — одним словом, мы подойдем к делу вполне объективно, без всякого предвзятого мнения»³⁴. Недоверие к де Поттеру было связано с тем, что тот прибегал в своей корреспонденции к многочисленным псевдонимам, что чрезвычайно сбивало с толку получате-

³¹ Хагемейстер М. В поисках свидетельств о происхождении «Протоколов сионских мудрецов»: Издание, исчезнувшее из Ленинской библиотеки // Новое литературное обозрение. 2009. № 96. С. 134–153; здесь: 137. См. также: Hagemeyer M. Russian Émigrés in the Bern Trial of the «Protocols of the Elders of Zion» (1933–1935) // Cahiers Parisiens = Parisian Notebooks / Ed. J. Goldstein. 2009. Vol. 5. P. 375–391.

³² Wiener Collection, University of Tel Aviv. Bern Trial 24.

³³ Е.К. Брандт — Н.Е. Маркову, 8 февраля 1935 г. Holy Trinity Monastery, Jordanville, NY. Nikolai Stepanov papers. Цит. по: Платонов О.А. Терновый венец России. Загадка Сионских протоколов. М., 1999. С. 430–432; здесь: С. 431.

³⁴ Там же.

лей его писем³⁵. Однако Брандт видел в этом лишь человеческую слабость:

Нужно ведь считаться и с человеческими слабостями и недостатками. [...] Есть люди, которые пишут такими «загадками», думая, что они этим способом страхуют себя от перлюстрации. Это очень наивно, но возможно. Лично я, а также, очевидно, и все, которые бывали на съездах, давно уже знают разные клички Поттера [...]. Раньше были и другие имена. Мне, например, Поттер почти никогда не писал под своим настоящим именем, а всегда подписывался каким-либо другим (за исключением самых первых писем). Это была одна из его слабостей, которая, по-моему, была ни к чему, ибо таким способом от жидов не скроешься³⁶.

Флейшхауер, напротив, защищал применение псевдонимов:

Разные имена, которыми подписывается П[оттер], вызваны как раз соображением затруднить работу перлюстраторов, а отнюдь не для того, чтобы обманывать своих же друзей. Это общепринятое правило, и, напр., старик Фрич³⁷ в переписке со мной каждый раз подписывался иным именем, и я отлично знал, что это все тот же мой старый друг и учитель. Оттого я предполагал, что и другие это поймут. Все наши друзья во всех странах света всегда это отлично понимали и понимали, что это вызвано желанием обмануть перлюстраторов. Лишь излишней мнительностью, столь понятной и вызванной особыми обстоятельствами наших русских друзей в Париже, могу я объяснить это недоумение³⁸.

³⁵ На сегодня де Поттеру приписывается десяток псевдонимов, в том числе «Egon van Wingham», «O. Farmer», «Hans Meikert», «Rudolf Meikert», «Alexandre Le Clercq», «Balduin van Bogaerden», «Liévin B. de Potter», «Paul Fazekas».

³⁶ Е.К. Брандт — Н.Ф. Степанову, 7 февраля 1935 г. Holy Trinity Monastery, Jordanville, NY. Nikolai Stepanov papers. Цит. по: Платонов О.А. Терновый венец России. С. 432–434; здесь: С. 433.

³⁷ Фрич Теодор (Theodor Fritsch; 1852–1933), влиятельный немецкий антисемит.

³⁸ Ответ Флейшхауера на обвинения П[оттера]. Приложение к письму Е.К. Брандта к Н.Ф. Степанову от 15 февраля 1935 г. Holy Trinity Monastery, Jordanville, NY. Nikolai Stepanov papers. Цит. по: Платонов О.А. Терновый венец России. С. 434–440; здесь: С. 435.

Флейшхауер и де Поттер, очевидно, стали жертвами их собственных конспирологических навязчивых идей. На мнимый «подпольный еврейский интернационал» они пытались ответить «арийским интернационалом антисемитизма», которому, как и его воображаемому врагу, приходилось действовать конспиративно, оперируя псевдонимами и закамуфлированными адресами³⁹.

Чтобы рассеять недоверие к де Поттеру, Брандт указывал на свое долголетнее знакомство с ним, а также на то, что слухи вокруг него до сих пор не получили подтверждения:

Лично я знаком с П[оттером] с 1922 года и не имел до сих пор никакого повода предполагать, что он является провокатором или чьим [бы] то ни было агентом. [...] Мне давно уже было известно, что против П[оттера] распускались в Париже слухи, что он германский шпион. [...] Одно время, но длилось оно недолго, поверил этому и Mgr. Umberto Benigni в Риме [...], но в конце концов пришел к убеждению, что подозрения ни на чем не основаны. [...] К сожалению, он, бедняга, скончался этим летом, а потому подтвердить он вышесказанное не может⁴⁰.

То и дело Брандт заклинал своих корреспондентов «ради святости всего этого дела ни в коем случае не отказываться от участия в процессе. Ведь этого только и добиваются жида»⁴¹.

Несмотря на всю конспиративную секретность, о Брандте узнали наконец и еврейские истцы, которые произвели расследования, выясняя его личность. Результаты, однако, были мизерные. В двух письмах еврейской общины Копенгагена к секретарю Швейцарского союза еврейских общин, кроме даты рождения Брандта, сообщалось лишь, что тот «известен в русских кругах как отвратительный антисемит» и что он «перевел [!] несколько книг о ритуальных убийствах»⁴².

³⁹ Показательно, что во внутренней переписке агентства «Welt-Dienst» все сотрудники и корреспонденты прибегали к подпольным кличкам: Марков фигурировал как «Marquart», «Detloff» и «Дятлов»; Степанов — как «Stip»; Нечволодов — как «Nacke» и т.д. Флейшхауер подписывал свои письма вперемежку как «Duerig», «Schlacher», «Slacher» и «Flache».

⁴⁰ Е.К. Брандт — Н.Ф. Степанову, 15 февраля 1935 г. Holy Trinity Monastery, Jordanville, NY. Nikolai Stepanov papers. Цит. по: Платонов О.А. Терновый венец России. С. 434–440; здесь: С. 439.

⁴¹ Там же. С. 435.

⁴² Det Mosaiske Troessamfund — S. Meyer, 16 и 28 июля 1935 г. (Archiv für Zeitgeschichte, ETH Zürich. IB SIG Berner Prozess 179).

В 1930-е гг. Брандт входил в целый ряд подозрительных международных антисемитских сетей; его имя есть, например, в числе членов «совета» объединения «Alliance Raciste Universelle», архив которого находится в Москве⁴³. На созванном Флейшхауером и де Поттером тайном конгрессе «Панарийского движения» в Эрфурте в 1934 г. Брандт познакомился с княгиней Мэри Караджей (Mary Karadja; 1868–1943). Дочь шведского «короля алкогольных напитков» (Brännvinskungen) Ларса Олсона Смита (Lars Olsson Smith) и вдова посланника Османской империи в Стокгольме и Гааге посвятила себя писательскому делу, астрологии и спиритизму. Со своим особняком «Villa Lux» в Локарно эта состоятельная аристократка, владеющая несколькими языками, стала в межвоенные годы средоточием широко разветвленной сети «антисемитского интернационала». В 1934 г. она основала «Христианско-арийскую лигу охраны» (Christian Aryan Protection League) с целью способствовать «территориальному решению еврейского вопроса» на основе «мадагаскарского плана». В том же году она опубликовала в Париже под псевдонимом «W. Creutz» апологию подлинности «Протоколов» («Les Protocoles des Sages de Sion. Leur authenticité»), также по-шведски (Stockholm, 1934) и по-английски (Chicago, 1935). Брандт и Караджи вели в последующие годы бурную переписку⁴⁴. Брандт, проявивший в своих письмах заинтересованность астрологией, переводил эзотерические писания Караджи на русский язык; княгиня поддерживала его экономически и назначила его своим литературным душеприказчиком и наследником своих издательских прав⁴⁵.

Еще в 1929 г. Бениньи сожалел о том, что автору книги о ритуальных убийствах не удалось найти издателя для перевода своего труда «на один из главных европейских языков»⁴⁶. Однако, если верить Бостуничу, в это время уже готовилась публикация на немецком языке в издательстве Флейшхауера:

⁴³ См. рукописный список «членов Совета», 22 января 1935 г. (Российский государственный военный архив, Москва. Ф. 1299. Оп. 1. Д. 1. Л. 6–7).

⁴⁴ Корреспонденция М. Караджи (на шведском, английском, французском и немецком языках) перлюстрировалась и документировалась швейцарской федеральной полицией (Schweizerisches Bundesarchiv Bern. E 4320 (B), 1990 / 266, Bd. 58: C. 16–00055 P Karadja, Mary).

⁴⁵ См.: Е. Брандт — М. Караджи, 14 ноября 1939 г., 24 июня 1940 г. (Schweizerisches Bundesarchiv Bern. E 4320 (B), 1990 / 266, Bd. 58: C. 16–00055 P Karadja, Mary).

⁴⁶ Poulat E. Catholicisme, démocratie et socialisme. P. 502.

Исследование Бранта является наиболее полным и наиболее добросовестным из всех без исключения книг [так!], написанных на эту тему. Материал, собранный Брантом с трудолюбием пчелы, подавляет. Улики его страшны. Доказательства неопровержимы. А выводы сделает не один только русский народ, ибо книга его уже переводится на немецкий язык и выйдет в свет в известном антисемитском издательстве Бодунг в Эрфурте⁴⁷.

В 1931 г. Бостунич заявлял, что трехтомное исследование Брандта о ритуальных убийствах появится «вскоре по-немецки в издательстве У. Бодунг»⁴⁸. Книга никогда опубликована не была. Однако она по крайней мере частично была переведена на немецкий язык, возможно, самим Брандтом. Королевская библиотека в Копенгагене обладает машинописью перевода второго тома; в справке библиотеки сообщается: «Содержимое — это предисловие на двух страницах, 204 страницы текста и 28 страниц со ссылками на литературу и указателями. Оно обозначено как произведение, конфискованное Датским Государством из «немецких библиотек в Дании» в 1945–1947 гг.»⁴⁹.

В марте 1941 г. имя Брандта появляется очередной раз в списке участников конгресса агентства «Welt-Dienst» во Франкфурте-на-Майне⁵⁰. После этого его следы теряются. 26 июня 1961 г. он умер в Копенгагене.

⁴⁷ Бостунич Г.В. Массонство в своей сущности и проявлениях. С. 109.

⁴⁸ Schwartz-Bostunisch G. Der Zarenmord und die rätselhaften Zeichen am Tatort des Mordes. München, 1931. S. 4.

⁴⁹ Det Kongelige Bibliotek, Kopenhagen, письмо к автору от 3 августа 2011 г.

⁵⁰ См.: Archiv für Zeitgeschichte, ETH Zürich. JUNA-Archiv 1491. Wiener Collection, University of Tel Aviv. Bern Trial 25.

Ирина Белобровцева

М. БУЛГАКОВ И А. ВЕТЛУГИН

В названной паре Ветлугин—Булгаков к авторам русской эмиграции относится только А. Ветлугин. Псевдонимами пользовались оба писателя, однако для Булгакова это было актуальным лишь в связи с работой в газете «Гудок», что диктовалось частотностью появления фельетонов и нежеланием подписывать настоящим именем заметки-однодневки, отчасти вымученные¹. В.И. Рындзюн также прошел газетную школу, также часто использовал псевдонимы, которые, как представляется, до сих пор установлены не в полном объеме².

Эти два имени сопоставляются не впервые. В «Жизнеописании Михаила Булгакова», написанном М.О. Чудаковой, приводится фрагмент воспоминаний первой жены Булгакова Татьяны Николаевны Лаппы о том, что муж

часто приносил читать книги, «торопил, чтоб читала быстрее — нужно было их отдавать. Один раз, помню, принес книгу — “За-

¹ В неоконченной автобиографической повести «Тайному другу» Булгаков описывал этот процесс следующим образом: «Я подписывал фельетон или каким-нибудь глупым псевдонимом, или иногда зачем-то своей фамилией и нес его или к Июлю, или к другому помощнику редактора» (Булгаков М. Тайному другу // Булгаков М.А. Собр. соч.: В 5 т. М., 1990. Т. 4. С. 558).

² Известны в основном псевдонимы времен его работы в газетах доэмигрантского периода: Эрз (газ. «Жизнь»; Москва), Новый (газ. «Жизнь», Ростов), Д. Денисов (там же), Д.Д. (там же), Дельта (там же) (см. об этом примечания Д.Д. Николаева в кн.: Ветлугин А. Сочинения: Записки мерзавца / Сост. Д.Д. Николаев. М., 2000). В Ростове он начал подписывать свои статьи «А. Ветлугин», который стал его основным псевдонимом (после переезда в США он называл себя Voldemar Vetluguin). С 1933 г. писал в американских газетах и журналах под псевдонимом Frederick Van Ryne, отчасти используя в двух последних именах псевдонима свои настоящие имя и фамилию; ср.: «Frederick Van Ryne, whose entertaining article on Gregory Ratoff is in the current “Liberty”, is the pen name of Voldemar Vetlugin, associate editor of “Red Book”» (Dixon Hugh. The Monday Wash // Pittsburgh Post-Gazette. 1941. October 27. P. 3; то же: <http://news.google.com/newspapers?nid=1129&dat=19411027&id=o8RRAAAAIWAJ&sjid=MmoDAAAIAWAJ&pg=3932,1901965>).

писки мерзавца”, не помню автора. — Вот, читай». Это был роман А. Ветлугина, вышедший от апреля до лета 1922 года в берлинском издательстве «Русское творчество» и привлечший внимание и зарубежной русской критики (Роман Гуль напечатал в «Новой русской книге» уничтожающую рецензию), и отечественной, отнесшейся к автору более благосклонно. Рецензент журнала «Печать и революция» (1922, № 2³) признал за книгой значение «человеческого документа», «попытки весьма сведущего человека нарисовать картину душевного разложения целого слоя “зеленой” молодежи, которую старые деятели “того берега” склонны считать продолжателями своего обреченного дела». Еще раньше Вяч. Полонский, рецензируя в том же журнале (1922, № 8) предыдущую книгу А. Ветлугина «Третья Россия» (Париж, 1922), утверждал: «Сейчас Ветлугин еще пытается держаться по ту сторону черты, отделяющей его от “этой” России. Но что он стоит на пороге редакции “Накануне” — это несомненно»⁴.

Нам неизвестна реакция Булгакова на единственный роман А. Ветлугина, вызвавший немало критических отзывов в русском зарубежье⁵. Он написан в формате «человеческого документа», широко распространенного в литературе русской эмиграции и, правда, значительно позже проявившегося в творчестве самого Булгакова, в повести «Тайному другу» и романе «Записки покойника»⁶. Но мы согласны с мнением М.О. Чудаковой о том, что у А. Ветлугина он читал не только роман. Исследовательница цитирует письмо Булгакова,

³ Головин Р.А. Ветлугин. Записки мерзавца. Роман. Изд. «Русское творчество». Берлин. Стр. 249 // Печать и революция. 1922. № 2. С. 224–225.

⁴ Чудакова М. Жизнеописание Михаила Булгакова. М., 1988. С. 214.

⁵ См., например: Р. Плохая книга. А. Ветлугин. «Записки мерзавца» — издво «Русское творчество», Берлин, 1922 г. // Веретеныш. 1922. № 3. С. 16; Гуль Р. А. Ветлугин. Записки мерзавца. Роман. Изд-во «Русское творчество». Берлин. 1922 (249 стр.) // Новая русская книга. 1922. № 10. С. 13–14; Василевский (Не-Буква) И. Современники («Записки мерзавца» А. Ветлугина. Изд. «Русское творчество» Берлин, 1922 г.) // Накануне. 1922. 27 авг. № 15. С. 4.

⁶ Хотя следует отметить, что по своему строю и авторскому отношению к герою «Записки мерзавца» предвосхищают значительно позже высказанные утверждения В.В. Набокова («так называемый человеческий документ уже сам по себе красивый фарс»; Набоков В. Пушкин, или Правда и правдоподобие // Набоков В. Лекции по русской литературе. М., 1996. С. 422) и Г.В. Иванова («Человеческий документ подложен»; Иванов Г. Распад атома // Иванов Г. Собр. соч.: В 3 т. М., 1994. Т. 2. С. 17).

опубликованное одновременно в берлинских журналах «Новая русская книга» и «Веретеныш»:

М.А. Булгаков работает над составлением полного библиографического словаря современных русских писателей с их литературными силуэтами. [...] Просьба ко всем журналам и газетам перепечатать это сообщение⁷.

Можно воспринять это обращение в редакцию «Новой русской книги» как свидетельство того, что Булгаков журнал читал, а значит, имя А. Ветлугина, переехавшего в Берлин из Парижа в январе 1922 г., было ему известно.

Биография Владимира Ильича Рындзюна, писавшего под псевдонимом А. Ветлугин, несомненно должна была представлять для Булгакова интерес (другой вопрос — в какой степени она была ему известна), потому что сильно напоминала его собственную. Назовем лишь некоторые схожие черты: началом литературного творчества обоих была публицистика; оба учились на медицинском факультете, Булгаков окончил Киевский университет, А. Ветлугин не окончил Московский; оба участвовали в Гражданской войне на стороне Добровольческой армии; оба переболели сыпным тифом, Булгаков во Владикавказе, А. Ветлугин в Ростове; обоим волновала так называемая чеченская тема⁸; оба оказались в 1918 году в Киеве (хотя Булгаков провел там значительно более долгое время). В автобиографии, написанной для журнала «Новая русская книга»⁹, Ветлугин упоминает, что был мобилизован атаманом Балбачаном в Харькове и бежал (М.О. Чудакова справедливо сопоставляет этот факт с мобилизацией Булгакова петлюровцами, также завершившейся побегом). Однако на этом сходство резко обрывается: А. Ветлугин покидает Россию, вначале уехав в Крым из Батума, откуда, как известно, собирался эмигрировать и Булгаков, чему помешала болезнь, а потом из Крыма в Константинополь.

⁷ Новая русская книга. 1922. № 11 / 12. С. 35; Веретеныш. 1922. № 3. С. 16; ср.: Чудакова М. Жизнеописание Михаила Булгакова. С. 211.

⁸ Характерно замечание сегодняшнего критика о перекличке чеченской темы А. Ветлугина с современностью: «Многое из описанного Ветлугиным рифмуется с днем сегодняшним» (Князев С. Невыросший мастер // Русская мысль. 2001. 10 мая. № 4364–65).

⁹ Ветлугин А. Писатели о себе // Новая русская книга. 1922. № 3. С. 40–41.

Упомянутое сходство не ограничивается фактами — во многом совпадают и их взгляды: на потрясшую обоих жестокость народа-богоносца, на сменовеховство, к которому оба относились с презрением, хотя и сотрудничали в сменовеховской прессе¹⁰, и, как будет показано ниже, чрезвычайно сходно их видение Гражданской войны и будущего России.

Из написанного А. Ветлугиным, по мнению М.О. Чудаковой, Булгаков «конечно, со вниманием вчитывался в циническую исповедь человека, с которым вполне мог успеть познакомиться в Киеве,— и в роман, и в автобиографию, опубликованную в журнале “Новая русская книга”». Оценка автобиографии как циничной, скорее всего, представляет собой уступку литературоведа общепринятому в русской эмиграции мнению о Ветлугине как завзятом цинике. Однако если вчитаться, то, признав прежде всего ее «литературность», можно сполна отдать должное автору — перед нами подробное, емкое и исполненное — при всей своей суховатости — внутреннего драматизма повествование о пути человека выживающего (стоит напомнить, что выживанием был занят и Булгаков, вынужденный остаться в Советской России, и аналогичный документ, им написанный, представлял бы большую ценность), своего рода хроника крестного пути русского эмигранта первой волны.

Цитируя эту автобиографию, М.О. Чудакова противопоставляет А. Ветлугина Булгакову как профана провидцу: «Осенью 1919 г. слушал “Сильву”, писал на тему “наша победа несомненна” (Булгаков в ноябре 1919 года настроен уже на трагический лад — автор статьи “Грядущие перспективы” зовет своего читателя к борьбе, но предчувствует поражение. — М. Ч.) и боролся с сыпными вшами»¹¹. Но с этим противопоставлением согласиться трудно, скорее разница в их настроениях была прямо противоположной: и в булгаковском эссе (более подробно о нем позже) ни в чем не проглядывает провидческое «предчувствие» поражения, и в приведенной фразе Ветлугина нет

¹⁰ А. Ветлугин называл сменовеховцев «неославянофильскими ублюдками» и обвинял в отсутствии оригинальности и службе Коминтерну (*Ветлугин А. Последняя метель // Ветлугин А. Сочинения: Записки мерзавца. С. 136*). М. Булгаков записывал в дневнике: «Компания исключительной сволочи группируется вокруг “Накануне”. Могу себя поздравить, что я в их среде. О, мне очень туго придется впоследствии, когда нужно будет соскребать накопившуюся грязь со своего имени» (*Булгаков М. Под пятой // Михаил и Елена Булгаковы. Дневник Мастера и Маргариты / Сост. В.И. Лосева. М., 2001. С. 35*).

¹¹ Чудакова М. Жизнеописание Михаила Булгакова. С. 215.

никакой веры в победу (особенно если знать его саркастическое описание всеобщего бегства от большевиков. Там повсеместное исполнение слезливой оперетки «Сильва» становится одним из признаков очередного этапа отступления): «От “Сильвы” до последнего поезда или парохода остается одна, максимум две недели»¹².

Это цитата из книги А. Ветлугина, которую Булгаков не мог не читать, — отрецензированной в советской печати «Третьей России», увидевшей свет в издательстве «Франко-Русская печать» в начале 1922 г., накануне переезда А. Ветлугина в Берлин, где, примкнув к сменовеховству, которое еще совсем недавно саркастически обличал, Ветлугин публиковался в той же самой газете «Накануне», что и М.А. Булгаков.

В одном из составляющих «Третью Россию» очерков — «Гибель надежды» — Ветлугин писал о военачальниках Добровольческой армии, вызывавших его восхищение. Две главки очерка посвящены Якову Слащеву и запечатлели обе его ипостаси: Слащев-Крымский, организатор успешной обороны Крыма в январе–марте 1920 г., за боевые заслуги произведенный в чин генерал-лейтенанта и награжденный титулом «Крымский», и другой Слащев — Слащев-Вешатель, наводивший страх на весь Крым.

В 1921 г., когда А. Ветлугин заканчивает «Третью Россию», Слащев после Декрета ВЦИК от 4 ноября 1921 г. «Об амнистии» возвращается в Россию. Чего Ветлугин не знает — что в январе 1929 г. Слащев будет убит у себя на квартире при той самой стрелково-тактической школе комсостава РККА («Выстрел»), в которой будет преподавать.

Надо полагать, что Булгаков, самым добросовестным образом изучавший всю релевантную избранной теме литературу (что бы он ни писал — биографию Мольера, древние главы «Мастера и Маргариты» или, как в данном случае, историю Гражданской войны в России), работая над пьесой «Бег» в 1926–1928 гг., пройти мимо книги Ветлугина не мог. Кроме устных воспоминаний о Константинополе своей второй жены, Л.Е. Белозерской-Булгаковой, он предположительно читал: «Записки. Ноябрь 1916 — ноябрь 1920» П.Н. Врангеля, книгу бывшего главы крымского земства князя В.А. Оболенского «Крым при Врангеле. Мемуары белогвардейца» (1924), самого Слащева — «Требую суда общества и гласности» (1921), «Крым в 1920 г.: Отрывки из воспоминаний» (1924) — и т.д.

¹² Ветлугин А. Джеттаторе // Ветлугин А. Сочинения: Записки мерзавца. С. 162.

На этом фоне можно считать, что книга «Третья Россия», по крайней мере в той ее части, где речь идет о Слащеве, также была Булгаковым прочитана.

Отдельные черты героя пьесы «Бег» Хлудова, прототипом которого послужил Я.А. Слащев, Булгаков подбирает, как ему было свойственно, из разных источников, например из воспоминаний Оболенского, в котором справедливо усматривают мемуариста весьма недоброжелательного:

Слащев Оболенского подозревал в социалистических воззрениях и искренне ненавидел, глава земства, в свою очередь, смотрел на «спасителя Крыма» как на авантюриста и больного человека. Оболенский оставил следующий портрет Слащева: «Это был высокий молодой человек с бритым болезненным лицом, редеющими белобрысыми волосами и нервной улыбкой, открывающей ряд не совсем чистых зубов. Он все время как-то странно дергался, сидя, постоянно менял положения, и, стоя, как-то развинченно вихлялся на поджарых ногах. Не знаю, было ли это последствием ранений или потребления кокаина. Костюм у него был удивительный — военный, но как будто собственного изобретения: красные штаны, светло-голубая куртка гусарского покроя. Все ярко и кричаще безвкусно. В его жестикуляции и в интонациях речи чувствовались деланность и позерство»¹³.

Не менее враждебным мемуаристом был и барон Врангель (записки написаны в 1923 г., опубликованы в 1928 г.), у которого внешность Слащева составлена из тех же самых черт и черточек (болезненный вид, поредевшие волосы, нервозность и т.д., что и у Оболенского):

Генерал Слащев, на несколько часов приезжавший в Севастополь, посетил меня. Я видел его последний раз под Ставрополем, он поразил меня тогда своей молодостью и свежестью. Теперь его трудно было узнать. Бледно-землистый, с беззубым ртом и облезлыми волосами, громким ненормальным смехом и беспорядочными порывистыми движениями, он производил впечатление почти потерявшего душевное равновесие человека.

¹³ Соколов Б. Булгаковская энциклопедия. М., 2007. С. 632.

Одет он был в какой-то фантастический костюм, — черные, с серебряными лампасами брюки, обшитый куньим мехом ментик, низкую папаху «кубанку» и белую бурку...¹⁴

По-видимому, оба эти описания послужили основой для странной авторской ремарки, рисующей Хлудова:

съжившись, на высоком табурете сидит Роман Валерьянович Хлудов. Человек этот лицом бел как кость, волосы у него черные, причесаны на вечный неразрушимый офицерский пробор. Хлудов курнос, как Павел, брит как актер, кажется моложе всех окружающих, но глаза у него старые. На нем солдатская шинель, подпоясан он ремнем по ней не то по-бабьи, не то как помещики подпоясывали шлафрок. Погоны суконные, и на них небрежно нашит черный генеральский зигзаг. Фуражка защитная грязная, с тусклой кокардой, на руках варежки. На Хлудове нет никакого оружия. Он болен чем-то, этот человек, весь болен, с ног до головы. Он морщится, дергается, любит менять интонации. Задает самому себе вопросы и любит сам же на них отвечать. Когда хочет изобразить улыбку, скалится. Он возбуждает страх. Он болен — Роман Валерьянович¹⁵.

Неприятнь Врангеля и Оболенского к Слащеву прозрачна. Книги самого Слащева резки, нелицеприятны для многих и многих военачальников, воевавших рядом с ним, полны разочарования и фактически написаны уже в ином состоянии духа, совпадая по времени с его возвращением и работой в Советской России.

Можно подумать над тем, почему Булгаков, прочитав у Оболенского о белобрыхых волосах Слащева, делает его темно-волосым¹⁶, но не внешность здесь главное. Видимо, применитель-

¹⁴ Ср.: «Врангель старательно распространял слухи о моих расстроенных нервах, и в “обществе” стали упорно говорить о моей ненормальности; почву для этого давало и то, что, как я указал выше, настроение мое было действительно ужасно, и я жил затворником, почти нигде не появляясь» (Слащев Я. Крым в 1920 году // <http://www.krimoved-library.ru/books/krimv-1920-godu6.html>).

¹⁵ Булгаков М. Бег // Булгаков М. Собр. соч.: В 5 т. М., 1990. Т. 3. С. 227.

¹⁶ Мнение Б.В. Соколова о том, что изменения во внешности Хлудова по сравнению с описанием Оболенского объясняются тем, что писатель заранее приближал портрет своего героя к чертам лица мхатовского актера Н.П. Хмелева, который сыграл бы эту роль, в случае если бы пьеса была

но к «Бегу» первичное значение приобретает вопрос о связи литературы с реальностью. Считается, что изменения финала пьесы, которые Булгаков последовательно вносил в варианты 1933, 1934, 1937 годов (три из четырех финалов в 1937 г. завершаются самоубийством Хлудова), продиктовала сама реальность: убийство Слащева при странных обстоятельствах в 1929 г. Интересно, что машинопись единственного варианта 1937 г., завершающаяся намерением Хлудова уехать в Россию и вызывающая ехидное замечание генерала Чарноты о том, что его там моментально поставят к стенке, снабжена карандашной припиской М.А. Булгакова: «Тупик»¹⁷.

Однако для нас интереснее вопрос — что именно могло привлечь М.А. Булгакова в ветлугинском описании Слащева? По всей видимости, это было постижение масштаба личности, утраченное в мемуарах. Ветлугин, говоря о Слащеве, создает образ «почти легендарного человека», возвысившегося до бытийного измерения — «достойный если не прижизненной статуи, то загробного внимания ада»¹⁸. Описания боев, в которых участвует Слащев, по своей напряженности не сравнимы с какими бы то ни было даже у самого Ветлугина, публицистика которого вообще отличается поистине реактивной энергетикой. Акцент поставлен на преодолении невозможного:

За ночь большевики прорвали Сивашские позиции и двигаются на полуостров... Остается последний резерв — 1000 юнкеров. С винтовкой в судорожно сведенных руках, с безумным взором остекленевших глаз, поведет он эту кучку навстречу соленому весеннему ветру, в лоб пулеметам, в дико-неравный, фантастический бой. Через несколько часов большевики отхлынут назад... «Требую от вас всех максимума работы для победы. Ничего не обещаю. Кого надо, повешу!» — с такими речами, вы-

поставлена, скорее всего, ошибочно. Хотя его разделяет, например, А. Варламов, автор биографии М.А. Булгакова в серии «Жизнь замечательных людей», который дает сноску: «Курносый потому, что эта роль предназначалась курносому Н.П. Хмелеву» (Варламов А. Михаил Булгаков. М., 2008. С. 417). Однако курносость Слащева видна на его photographиях, а цвет волос своих персонажей Булгаков менял нередко, например, именно так, от светловолосого, т.е. автобиографического, мастера в ранних редакциях герой становится темно-волосым в последнем тексте.

¹⁷ [Гудкова В.В.] Примечания // Булгаков М.А. Пьесы 1920-х годов. Л., 1990. С. 552.

¹⁸ Ветлугин А. Третья Россия // Ветлугин А. Сочинения: Записки мерзавца. С. 189–190.

сокий и строгий входит он в толпу севастопольских рабочих, без оружия, без охраны, в развевающейся черкеске, с одним трясущимся ординарцем... Забастовка прекращается (С. 190).

Благодарасположенность Ветлугина к Слащеву, которого одинаково недолюбливают в обоих лагерях, не могла не броситься Булгакову в глаза. Хотя он и не мог знать еще одной, патетичной ветлугинской оценки, где тот, не переставая размышлять о Слащеве, примеряет его судьбу на себя, а это происходит с пишущими нечасто. Обращаясь 21 августа 1920 г. из Константинополя к Дон-Аминадо, Ветлугин пишет:

С Перекопа дул соленый насыщенный трупами ветер; ни дышать, ни жить здесь было нельзя и даже мне — закостенелому в [*не прочиталась часть нижней строчки*] Земсоюза и Освага — стало ясно, как простая гамма — что нужно или взять винтовку и со слащевским десантом пойти туда, где снова от Суджи и Кизляра до Ростова и Юзовки шевелились казачьи станицы, гремели дедовские берданки и на сотни верст подымалось зарево сожженных совдепов и сметенных округов, или ехать в Константинополь для позорных дел и голодных забвений. Для первого не хватило — чего? не знаю, может быть, элементарного долга...¹⁹

Оценить понимание Булгаковым фигуры Слащева помогает одно выразительное решение в тексте пьесы: список действующих лиц. В его архитектонике отсутствует единый принцип: некоторые персонажи названы вполне традиционно, с указанием рода их занятий или общественного статуса. Таковы, например, главные герой-любownik и героиня: Серафима Корзухина, «молодая петербургская дама», и Сергей Голубков, «сын профессора-идеалиста из Петербурга», сообщаемых данных о которых, как подразумевается, достаточно, чтобы судить об их сущности. То же относится и ко многим другим персонажам, чьи имена хотя бы названы: «Паисий, монах», «Баев, командир полка в конармии Буденного», «Де Бризар, командир гусарского полка у белых», «Тихий, начальник контрразведки» и т.д. Некоторые так

¹⁹ Белобровцева И. «Вами забытый и Вас любящий А. Ветлугин...» // Работа и служба. Сборник памяти Рашита Янгирова / Сост. Я. Левченко. СПб., 2011. С. 217.

и не удостаиваются быть поименованными — среди них Комендант станции, Начальник станции, Буденновец, Дряхлый игумен, Грек-донжуан и — скорее по иным причинам, вдаваться в которые здесь не место, — Белый главнокомандующий. Очень подробно выписаны опознавательные приметы Чарноты: «запорожец по происхождению, кавалерист, генерал-майор в армии белых». При этом явно просматривается и второй вектор определения персонажей — намекающий на некоторую иррациональность изображаемого: «Африкан, архиепископ Симферопольский и Карасу-Базарский, архипастырь именитого воинства, он же — химик Махров», «Барабанщикова, дама, существующая исключительно в воображении генерала Чарноты». Особо обозначен Крапилин, наделенный и вполне реальным статусом — «вестовой Чарноты», и ремаркой, предсказывающей его гибель, — «человек, погибший из-за своего красноречия».

На этом пестром фоне выбрана иная стратегия изображения интересующего нас персонажа. Он назван лапидарно: «Роман Валерьянович Хлудов», и эта лапидарность выделяет его из всех многочисленных персонажей, населяющих пьесу «Бег». Лишенный опознавательных знаков, он предстает как человек-загадка, выдвинутый на первый план, самодостаточный в своем имени — трудно не сопоставить это с характеристикой, данной Слащеву А. Ветлугиным. Уже упомянув о пристрастии Слащева к кокаину, он тем не менее дает ему высокую характеристику — «сшитый из одного куска»²⁰, три года назад «в компании четырех таких же отчаянных, таких же à tout faire [на все руки мастеров (фр.)], восстал [...] против всей России и сумел поднять Северный Кавказ». На художественном решении одинокой и трагедийной фигуры Хлудова явно сказался и вывод Ветлугина: Слащев переходит на сторону большевиков потому, что

белое движение убило душу живого антибольшевизма и осталось с шаблонами. [...] Слащевыми и теми, кого подбодрит пример Слащева, расплачиваются Деникин, Врангель, Юденич за патриотизм полкового буфетчика, за чванство, за самоуверенность, за пристрастие к обоюдоострым шаблонам²¹.

²⁰ Ветлугин А. Третья Россия // Ветлугин А. Сочинения: Записки мерзавца. С. 191. «Сшитый из одного куска», то есть «Цельный, единый человек — это человек, у которого воля, мысли и поступки находятся в гармоничном соответствии» (Мень А. Человек это личность // Истина и Жизнь. 2002. № 9. С. 2).

²¹ Ветлугин А. Третья Россия // Ветлугин А. Сочинения: Записки мерзавца. С. 192.

Трагедию именно такого, цельного человека и показывает Булгаков в пьесе «Бег» вопреки авторам мемуаров (напомним, что его всегда волновала возможность незаурядного, порой гениального, порой высокопоставленного человека остаться самим собой, не предать свою цельность и свои убеждения — см. «Роковые яйца», «Собачье сердце», «Мольера», «Мастера и Маргариту» и др., где эта проблема становится судьбоносной). Итак, масштаб личности, отмеченный А. Ветлугиным у Слащева, Булгаков принимает и воплощает в образе Хлудова.

Еще один довольно любопытный пример схождения их мыслей, порой мучительных и мрачных, вычитывается в уже упоминавшемся эссе Булгакова «Грядущие перспективы», написанном в ноябре 1919 г. и опубликованном им в газете «Грозный», и нескольких статьях А. Ветлугина того же периода. В их творчестве эти статьи занимают неравноценное место: у Булгакова это первое (по крайней мере опубликованное) произведение, для Ветлугина это журналистские будни. Вопрос, который задает в эссе Булгаков: а что же будет с нами дальше? — в ноябре 1919 г. задают уже многие из тех, кто был настроен против большевиков.

Оба автора столкнулись на путях Добровольческой армии с оскорбительным безразличием гражданского населения, и у обоих есть жесткие определения бездействующего, паразитирующего юга, увиденного собственными глазами:

Теперь, когда наша несчастная родина находится на самом дне ямы позора и бедствия, в которую ее загнала «великая социальная революция», у многих из нас все чаще и чаще начинает являться одна и та же мысль.

Эта мысль настойчивая.

Она — темная, мрачная, встает в сознании и властно требует ответа.

Она проста: а что же будет с нами дальше?

Мы проанализировали свое недавнее прошлое. О, мы очень хорошо изучили почти каждый момент за последние два года. Многие же не только изучили, но и прокляли.

Что же будет с нами?..²²

²² Булгаков М. Грядущие перспективы // Булгаков М. Из лучших произведений. М., 1993. С. 54.

В том же году чуть раньше А. Ветлугин пишет о вере в будущее освобождение России, о том, что

[...] придет очередь изголодавшегося, истосковавшегося от безработицы и застоя севера освобождать юг от маразмов бездарности, растреления, паразитизма.

Ходишь по Ростову, Екатеринодару, Новороссийску, присматриваешься, прислоняешься, останавливаешься — и с какой-то душащей радостью думаешь: какое все же счастье, что здесь лишь начало, лишь этап, а жить и строить будем там, в милой широкой Москве, в строгом мощном Петербурге!²³

О двух «югах России» (А. Ветлугин) пишет и Булгаков:

Расплата началась.

Герои-добровольцы рвут из рук Троцкого пядь за пядью русскую землю. И все, все — и они, бестрепетно совершающие свой долг, и те, кто жметя сейчас по тыловым городам юга, в горьком заблуждении полагающие, что дело спасения страны обойдется без них, все ждут страстно освобождения страны.

И ее освободят²⁴.

Ожидать искренности от Ветлугина, сотрудничающего в газете ОСВАГа, не приходится, в 1919 г. даже ему, обладающему, по словам Е.Д. Толстой, «фантастической информированностью» и «необычайным знанием материала», не дано понять исхода событий. Но из статьи в статью под разными псевдонимами он пишет о победах Добровольческой армии, предсказывая ей близкий триумф. Так оценивается, например, завоевание Воронежа: «Еще один “красный Верден” не оправдал репутацию “неприступности”. [...] Взятие Воронежа есть начало конца генерального сражения. Развязка близка»²⁵. Он торопится настолько, что даже успевает объявить о взятии Петрограда: «Получение снаряжения и танковой армии ген. Юденича, с одной стороны, и невозможность для

²³ Денисов Д. [Рындзюн В.И.] Юг России // Жизнь (Ростов). 1919. 10 (23) июля. № 64.

²⁴ Булгаков М. Грядущие перспективы // Булгаков М. Из лучших произведений. С. 55.

²⁵ А.В. [Рындзюн В.И.] Воронеж // Жизнь (Ростов). 1919. 20 сент. (3 окт.). № 122. С. 1.

красных бороться одновременно на четырех фронтах решили судьбу Петрограда»²⁶.

Там, где А. Ветлугину положено быть оптимистом «по службе», Булгаков живет верой или заклинает самого себя: «Мы будем завоевывать собственные столицы. И мы завоюем их»²⁷.

Порой ход их мысли совпадает удивительным образом: именно так в дни тяжелых боев и высокого напряжения духа оба писателя подоплеку происходящего усматривают даже не в революции как таковой, не в ошибках тех или иных политиков или военачальников. Для них первопричина в том, что в России с традиционно важнейшего места на аксиологической шкале стронут труд. Булгаков с завистью вглядывается в фотоснимки мирного труда в других странах:

Недавно мне пришлось просмотреть несколько экземпляров английского иллюстрированного журнала.

Я долго, как зачарованный, глядел на чудно исполненные снимки.

Колоссальные машины на колоссальных заводах лихорадочно день за днем [...] куют, чинят, строят... [...] На Западе кончилась великая война великих народов. Теперь они зализывают свои раны. Конечно, они поправятся, очень скоро поправятся!

И всем, у кого, наконец, прояснился ум, всем, кто не верит жалкому бреду, что наша злостная болезнь перекинется на Запад и поразит его, станет ясен тот мощный подъем титанической работы мира, который вознесет западные страны на невиданную еще высоту мирного могущества.

А мы?

Мы опоздаем...

Мы так сильно опоздаем, что никто из современных пророков, пожалуй, не скажет, когда же, наконец, мы догоним их и догоним ли вообще?²⁸

А. Ветлугин, много размышляющий о том, что Добровольческая армия не объявила в будущем устройстве России приоритет

²⁶ Ветлугин А. [Рындзюн В.И.] Освобождение Петрограда // Жизнь (Ростов). 1919. 9 (22) окт. № 137. С. 2.

²⁷ Булгаков М. Грядущие перспективы // Булгаков М. Из лучших произведений. С. 55.

²⁸ Там же. С. 54–55.

труда, видит вокруг всеобщее нежелание трудиться, которое наносит стране значительно более ощутимый удар, нежели так называемый «позорный Брестский мир»:

Три с половиной года войны, две с половиной революции, 120 миллиардов бумажек с самыми фантастическими подписями, 80 миллионов русских людей, корчащихся в обезьяньих лапах большевизма; невыясненное (!) число миллионов убитых, искалеченных, расстрелянных, зарубленных, повешенных, заживо зарытых, «без вести пропавших»; необъятные отнятые земли, сожженные дома, вырубленные леса, умерщвленная промышленность, потопленный флот, астрономические долги...

Таковы итоги. Таково только начало, ибо самое страшное не в них, не в том, что нами утрачены Польша и Финляндия.

Последним роковым ударом окажется тот несомненный факт, что за войну и революцию мы окончательно разучились работать.

Север и юг, восток и запад, город и деревня — все одинаково заражено маразмом упорного нежелания палец о палец ударить. [...] Рабочие отказываются идти на заводы и предпочитают путешествовать на крышах вагонов с мешком хлеба или бутылью спирта.

[...] Такова Россия... Птицы небесные, не сеем, не жнем... а только перелетаем из города в город и щебечем о чем-то невнятном и тоскливом...²⁹

В «Грядущих перспективах» Булгаков совпадает с этой филиппикой почти текстуально:

Тогда страна окровавленная, разрушенная начнет вставать... Медленно, тяжело вставать.

Нужно будет платить за прошлое неимоверным трудом, суровой бедностью жизни. Платить и в переносном, и в буквальном смысле слова.

Платить за безумство мартовских дней, за безумство дней октябрьских [...] за развращение рабочих, за Брест, за безумное пользование станком для печатания денег... за все!

²⁹ Денисов Д. [Рындзюн В.И.] Птицы небесные // Жизнь (Ростов). 8 (21) авг. № 87. С. 2.

И мы выплатим. [...] мы, представители неудачливого поколения, умирая еще в чине жалких банкротов, вынуждены будем сказать нашим детям:

— Платите, платите честно и вечно помните социальную революцию!³⁰

Это пересечение взглядов двух писателей на возможную победу, а скорее на грядущее поражение показательно в свете их дальнейшей судьбы. Оставшийся на родине Булгаков, не имея возможности прибегнуть к прямому слову о Гражданской войне, претворил свой опыт и знания в «Белую гвардию» и «Бег». Эмигрант А. Ветлугин в 1920–1922 гг. написал об этой войне четыре книги, став объектом пристального внимания Булгакова, и после этого отошел от нее навсегда. Не пройдет и пяти лет, как А. Ветлугин навсегда покинет русскую культуру.

³⁰ Булгаков М. Грядущие перспективы // Булгаков М. Из лучших произведений. С. 56.

Павел Лавринец

ГИПОТЕТИЧЕСКИЕ ПСЕВДОНИМЫ А.С. БУХОВА В КОВЕНСКОЙ ГАЗЕТЕ «ЭХО»

А.С. Бухов, как известно, в 1920–1927 гг. был совладельцем, фактическим редактором и основным автором ковенской газеты «Эхо»¹. Во избежание путаницы необходимо отметить, что после того, как газета была приостановлена литовскими властями по требованию советского постпредства, она короткое время (7 июня — 18 августа 1922 г.) выходила под названием «Эхо Литвы». На протяжении всех этих семи лет едва ли не в каждом номере газеты, по словам исследователя литовской периодики, читатель находил по несколько крупных публикаций, подписанных именем Арк. Бухова, псевдонимами Л. Аркадский (и Л.Ф. Аркадский²), А. Панин и другими псевдонимами и криптонимами или вовсе без подписи, авторство которых было тем не менее узнаваемо по изложению — живому, игровому,

¹ О газете см.: Головенченков А. Ф. «Эхо» // Литературная энциклопедия Русского Зарубежья. 1918–1940. Т. 2: Периодика и литературные центры. М., 2000. С. 511–512; о газете и литовском периоде бывшего сатириконца см.: Gudaitis L. Arkadijaus Buchovo dienraštis // Kultūros barai. 1983. Nr. 12. P. 54–58; Gudaitis L. Permainų vėjai: Lietuvių literatūrinė spauda 1923–1927 metais. Vilnius, 1986. P. 285–296; Агафонова В. Литовское семилетие Аркадия Бухова // Вильнюс. 1993. № 11. С. 174–178 (то же: Агафонова В. Литовское семилетие Аркадия Бухова // Бухов А. Литовское семилетие: Очерки, рассказы, фельетоны / Сост. Е. Бахметьева. Vilnius, 2006. С. 5–20); Лавринец П. А.С. Бухов в Литве: 1920–1927 // Studia Rossica. XI: Puszkiniāna. Literatura rosyjska dawna i nowa. Leksyka i leksykografia. Paremiologia i paremiografia / Pod red. nauk. W. Skrundy i W. Zmarzer. Warszawa, 2000. S. 175–186; Лавринец П. Аркадий Бухов и сатириконцы в письмах и публикациях // Балтийский архив: Русская культура в Прибалтике. VI / Сост. Ю. Абызов. Рига, 2000. С. 241–269; Бухов Аркадий Сергеевич // Русские в истории и культуре Литвы. Историко-биографические очерки / Авторы-сост. И. Маковская, А. Фомин. Vilnius, 2008. С. 409–411.

² Аркадский Л. Ф. Исторические примеры для детей: Фельетон // Эхо. 1927. 23 сент. № 214 (2200). С. 2.

заражающему смехом и заставляющему думать³. К этим другим псевдонимам и криптонимам относятся, несомненно, производные от собственного имени (А., А.Б., Арк.Б., Б.) и от псевдонимов — Л. Арк-ий, Л. А-ский, инициалы А.П. (аббревиатура А. Панин), А. П-н, А. П-ъ, П-н. Бухов часть этих псевдонимов (А.Б., Арк.Б., Б., Л. Аркадский, Л. Арк-ий и т.п.) использовал прежде, до революции, Гражданской войны и начала работы в Литве, в петербургских / петроградских газетах и журналах 1911–1918 гг. («Синий журнал», «Новый Сатирикон», «Солнце России», «Всемирная панорама» и другие)⁴. Одной из причин использования Буховым псевдонимов была его незаурядная производительность: по свидетельству одного из сотрудников «Нового Сатирикона», он способен был писать по ночам «рассказ за рассказом, фельетон за фельетоном» и за ночь писал иногда 8–10 рассказов и фельетонов⁵.

8 ноября 1927 г. вышел последний номер газеты, подписанный издателем Буховым (формально ответственным редактором значился к тому времени Б.Д. Павлов); издателем «Эха» стал Н.И. Радин, бывший сотрудник берлинского «Руля», а до того — ряда виленских газет и петроградских «Биржевых ведомостей». Двадцать дней спустя короткая заметка в разделе хроники сообщила, что «бывший издатель и фактический редактор “Эхо”» 27 ноября «с ночным поездом уехал из Каунаса в СССР»⁶. С уходом Бухова из «Эха» исчезли передовицы и обзоры международной политики Н. Рокотова (печатались с 5 ноября 1926 г. до 9 октября 1927 г.) и передовицы, подписанные «Политик» (с 5 октября 1926 г. до 13 октября 1927 г.). Кроме того, с 1921 г. и до 30 августа 1927 г. в газете постоянно печатались передовицы на политические темы и статьи с обзорами международного положения за подписью «Александр Михайловский» (и ее вариантами Алекс. Михайловский, Ал. Михайловский, А. Михайловский, А. Мих-ский, Ал. Мих-ский, А.М.). Такого же рода ответственные публикации, отражавшие позицию газеты (передовицы, статьи о внутреннем и внешнем положении страны, обзоры печати), печатались также за подписью «В. Николаев» (и В.Н.; 1921–1926), «Н. Солнцев» (и Н.С-в, Н.С-ев; 1926), «Gaudens» (1925–1926).

³ *Gudaitis L.* Arkadijus Buchovo dienraštis. P. 55; *Gudaitis L.* Permainų vėjai: Lietuvių literatūrinė spauda 1923–1927 metais. P. 288.

⁴ *Масанов И. Ф.* Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей. М., 1960. Т. 4. С. 89.

⁵ *Зозуля Е. Д.* Сатириконцы / Вступ. ст., подгот. текста и коммент. Д. В. Неустрова (окончание) // Русская литература. 2005. № 3. С. 186.

⁶ (н). А. С. Бухов покинул Литву // Эхо. 1927. 29 нояб. № 270 (2256). С. 3.

Статьи с перечисленными подписями написаны усредненным языком газетной публицистики, без заметных индивидуальных черт, в частности таких, которые позволили бы уверенно атрибутировать их Бухову. Но некоторые тексты, публиковавшиеся в «Эхе» в 1925–1927 гг., такими чертами отмечены.

Вероятно, Бухову принадлежат юмористический рассказ «В мертвый сезон. Вроде судебного отчета», подписанный «Никанор Пташкин», и стихотворный «маленький фельетон» «Как надо быть осторожным в наше время» с подписью «Н. Пташкин», напечатанные буквально друг за другом, в двух номерах подряд, в августе 1925 г. Первый из текстов по форме представляет собой стилизацию рассказа в суде обвиненного в том, что он в присутствии свидетелей назвал гражданина Пупкиса дураком. Оказывается, Пупкис предложил рассказчику ограбить магазины на Лайсвес-аллее, главной улице Ковно, но добыча по причине мертвого сезона оказалась ничтожной. Грабители с горя зашли в ресторан, где и дошло дело до оскорбления Пупкиса, в чем подсудимый тщился оправдаться: «Так разве же он не дурак, господин судья? Как же это можно, чтобы целый час шляться и насобирать четырнадцать литов, а потом дать себя в ресторане ограбить?»⁷

Такая стилистическая маска свойственна Бухову в его фельетонах и юмористических рассказах. Фельетон «Кусок жизни», схожий по форме и отчасти по месту действия (ковенский суд), он под собственным именем напечатал спустя полгода, в феврале 1926 г.; ср. начало:

Если хотите посмотреть настоящую жизнь, ту, которую не увидишь в кафе, или из окна своего кабинета — сходите в камеру мирового судьи.

Для меня нет ничего более колоритного и сочного, чем этот — передаваемый дрожащим голосом истицы — какой-нибудь александотский роман⁸.

— Я, господин судья, извините, девица. Конечно, если какая там треплется, так ей все равно, а у меня все, чтобы приличия и никаких приставаний. Другая и конфетки жрет кавалерские и по кинушкам гниет — ей это может и подходит, а я уж извините⁹.

⁷ Пташкин Никанор. В мертвый сезон. Вроде судебного отчета // Эхо. 1925. 12 авг. № 190 (1569). С. 5.

⁸ Александотас — район Ковно на левом берегу Немана, к юго-западу от центра города; преждее предместье, включенное в городскую черту в 1931 г.

⁹ Бухов Арк. Кусок жизни: Фельетон // Эхо. 1926. 9 февр. № 32 (1720). С. 2.

Комичность звучания литовской фамилии (Пупкис) Бухов использовал в своих фельетонах, например в пародийной заметке местной хроники:

Всем ковенчанам известен р. Ионас Рыбкис. Вчера с ним произошел невероятный случай: проходя мимо ресторана, он не только не зашел туда и не напился, но даже по дороге ни у кого не занял денег до четверга. Странно, почему полиция по этому поводу не составила протокола¹⁰.

Ср. также «литуанизированную» форму имени Тагора Рабиндас Тагорскис¹¹, выдуманные имена Йонас Синдетиконас и Пранас Карандашас¹² и т.п.

Фельетон в стихах «Как надо быть осторожным в наше время» («Я влюблен. Пошел к любимой...») в девяти строфах с рефреном «Ламца-дрица ха ца-ца!» излагает сюжет сватовства, не состоявшегося ввиду того, что в приданое за девицу давали векселя:

Что-с? Девица с векселями?
А жирантом будет теть?
Нынче, знаете вы сами,
Векселя нельзя ведь есть!
Я — не глупая овца!
Ламца-дрица ха ца-ца!!¹³

Сходные стихотворные фельетоны, пародийные стихи, сатирические стихотворения Бухов печатал и под собственным именем¹⁴, и под псевдонимом Л. Аркадский¹⁵. Из них наибольшее

¹⁰ Бухов Арк. Газета обывателя: Фельетон // Эхо. 1925. 3 июня. № 131 (1510). С. 2. Републикация: Бухов А. Литовское семилетие: Очерки, рассказы, фельетоны. С. 115–118. В этом тексте требует пояснения «р. Ионас Рыбкис», где «р.» — это обычное сокращение литовского *ponas* — господин.

¹¹ Бухов Арк. Тагор в Ковно: Фельетон // Эхо. 1926. 21 окт. № 241 (1929). С. 2.

¹² Бухов Арк. Спасите! Фельетон // Эхо. 1926. 7 мая. № 101 (1789). С. 2.

¹³ Пташкин Н. Маленький фельетон. Как надо быть осторожным в наше время // Эхо. 1925. 13 авг. № 191 (1570). С. 3.

¹⁴ Бухов Арк. Штукатурка. Классическая трагедия в трех актах // Эхо. 1924. 28 сент. № 262 (1289). С. 2; Бухов Аркадий. Сон Демьяна Бедного (Больше чем пародия Арк. Бухова) // Эхо. 1925. 3 мая. № 107 (1486). С. 3, и др.

¹⁵ Аркадский Л. Радиопрограмма для приятеля: Фельетон в неприятных

внимание привлекал цикл стихотворных фельетонов Аркадского 1921–1922 гг. «Товарищ Онегин»¹⁶, к которому примыкает сатирическая пьеса в стихах «Онегин по-ковенски» с перенесенными в Ковно персонажами оперы Чайковского, снабженными литуанизированными именами Онегинас, Ленскис, Греминас, Ларинене, паняле Ларинайте¹⁷.

Псевдоним Чужой использован в фельетонной «жизненной картинке», напечатанной 9 февраля 1926 г.¹⁸ в номере, в котором за подписью Бухова вышел упомянутый фельетон «Кусок жизни». Сам текст не содержит ярких признаков, которые позволяли бы уверенно говорить о его принадлежности. Если он написан Буховым, то псевдоним, по-видимому, применен в этом случае для того, чтобы не складывалось впечатление, что Бухов, он же Панин, он же Аркадский, заполняет газету. С большей уверенностью можно предполагать, что Бухову принадлежит подписанный тем же псевдонимом Чужой фельетон «Немного о журналистике», опубликованный 12 мая 1926 г. С аналогичными названиями печатались фельетоны Арк. Бухова «Немного об испанцах»¹⁹, «Немного об Америке»²⁰, Л. Аркадского «Немного о неграх»²¹.

Кроме того, «Немного о журналистике» содержит мемуарное отступление:

Пишущий эти строки имел дело — иначе нельзя назвать это несчастье — с одним цензором (в дни войны), который
— Выкинул из одного журнала портрет генерала Радко-

стихах // Эхо. 1925. 11 окт. № 242 (1621), С. 2; Аркадский Л. Из детской хрестоматии. Бедный малютка. Нахальные капли. Птичка // Эхо. 1926. 1 июля. № 146 (1834). С. 3, и др.

¹⁶ См.: Сидеравичюс Р. Перепевы «Евгения Онегина» в печати русской диаспоры Прибалтики 1920–30-х гг. // «Внимая звуку струн твоих...»: Сб. статей. Калининград, 1998. Вып. IV. С. 65–72.

¹⁷ Пушкин А., Бухов А. и Ко. Онегин по-ковенски: Фельетон // Эхо. 1926. 10 окт. № 232 (1920). С. 2.

¹⁸ Чужой. Где это? (Жизненная картинка) // Эхо. 1926. 9 февр. № 32 (1720). С. 3.

¹⁹ Бухов Арк. Немного об испанцах: Фельетон // Эхо. 1920. 28 нояб. № 30. С. 2.

²⁰ Бухов Арк. Немного об Америке: Фельетон // Эхо. 1921. 23 янв. № 17 (75). С. 3.

²¹ Аркадский Л. Немного о неграх: Фельетон // Эхо. 1927. 17 июля. № 159 (2145). С. 2.

Дмитриева, пояснив: незачем рекламировать всяких болгар, которых царь не особенно долюбливает.

— Зачеркнул портрет Льва Толстого, плохо отпечатанный на цензурном оттиске, тоже пояснив: неясно выходит, а борода видна — могут принять за генерала.

— Выкинул из воспоминаний депутата Караулова несколько строк о русско-турецкой войне, именно то место, где описывается взятие казаками какой-то горы. Пояснил цензор так: нельзя писать о передвижении войск.

Я мучился с этим цензором около года.

Очевидно, речь идет об участии Бухова в еженедельном иллюстрированном журнале «Всемирная панорама», выходившем в Петербурге под редакцией Б.А. Катловкера. В уже приводившихся воспоминаниях Е.Д. Зозуля, секретарь редакции «Нового Сатирикона» в 1915–1917 гг., упомянул о сотрудничестве Бухова в этом журнале, по-видимому, включавшем и некоторые редакторские функции:

Работал он много. Редактировал журнал «Всемирная панорама», писал, конечно, и в ней, писал в журнале «Солнце России», в разных других, в провинциальных газетах²².

Именно в этом журнале была напечатана упомянутая в фельетоне статья члена Государственной думы М.А. Караулова «Русское казачество»²³. В том же журнале в том же 1914 г. печатались, например, фельетон Бухова «Ликующий Берлин»²⁴, сатирические антигерманские стихотворения «Герой» («В той стране, где льется пиво...»)²⁵ и «Сказка о блохе» («Все это, правда, глупо...»)²⁶.

В фельетоне «Немного о журналистике» цензор приведен в качестве казенного дурака, исчезнувшего вместе с режимом; в отличие от казенных дураков, дураки общественные «всегда остаются нетлен-

²² Зозуля Е.Д. Сатириконцы. С. 186.

²³ Караулов М.А. Русское казачество // Всемирная панорама. 1914. 29 авг. № 280–35. С. 9–10.

²⁴ Бухов Арк. Ликующий Берлин. Что мне рассказал приезжий // Всемирная панорама. 1914. 12 сент. № 282–37. С. 15–16.

²⁵ Арк. Б. Герой // Всемирная панорама. 1914. 24 окт. № 288–43. С. 16.

²⁶ Бухов Арк. Сказка о блохе // Всемирная панорама. 1914. 12 дек. № 295–50. С. 14. Благодарю И.С. Сочинскую, любезно разыскавшую тексты в издании, отсутствующем в библиотеках Литвы.

ными», причем «каждый общественный дурак — прежде всего общественный же цензор». Ярким представителем «бывших всероссийских дураков и общественных цензоров» назван Д.И. Заславский. Согласно обсуждаемому тексту, он был сначала фельетонистом «Киевской мысли», потом «Дня», а затем советских «Известий»: «левая русская пресса [...] благодаря своей наивной честности и бескорыстию умела воспитывать, возвращать и вскармливать у себя на груди невероятных паскудников, все паскудство которых скрашивалось и затушевывалось соседством с настоящими, хорошими именами». Заславский «засиял в “Дне”», значившемся органом социалистической мысли, а «источники на социалистическую мысль черпались» в банкирском доме «Лесин и К°». Г.Д. Лесин действительно приобрел газету в 1912 г., оставив редактором-издателем И.Р. Кутеля и предпочитая не вмешиваться в редакционную политику. Между тем фельетонист «Эха» утверждал, что, когда «социалистическая мысль стала проявляться в очень ничтожном количестве, а в слишком значительном количестве стал проявляться банкирский дом и К°», из «Дня» ушли Арк. Аверченко, Осип Дымов, Вл. Азов, А. Бухов, но остались О.Л. Д’ор и «некий штабной офицер, писавший под десятью псевдонимами»²⁷. Среди других, неназванных в фельетоне сотрудников «Дня» того же круга следует назвать П.П. Потемкина, выступившего в газете с двумя десятками очерков, подписанных настоящей фамилией с инициалами, только фамилией, псевдонимом Фланер и инициалами П.П. или П.П.П.²⁸ Касательно упомянутого штабного офицера, писавшего под десятью псевдонимами, напрашивается предположение, что подразумевается В.В. Князев, знакомый Бухову по «Синему журналу», «Новому Сатирикону» и другим изданиям. Офицером он не был, но в 1915 г. был призван на короткое время в армию. Князев выступал под доброй сотней псевдонимов и криптонимов (в «Сатириконе», «Новом Сатириконе», «Синем журнале», «Солнце России»: В.В., В.К., В. Кн., Васисуалий Теткин, Джо, Румяный Джо, Старый Джо, Вильгельм Теткин, В. Теткин, Теткин, Отец Вильгельма Теткина, Очевидец Теткин, Урожденный пессимист Вильгельм Теткин, Ирод Теткин (Покойный), Н. Высоцкий). В «Дне» после единичной публикации в июле 1913 г. Князев особенно интенсивно печатался с января 1915 г. до ноября 1917 г.²⁹ Кому из сотруд-

²⁷ *Чужой*. Немного о журналистике: Фельетон // Эхо. 1926. 12 мая. № 105 (1793). С. 3.

²⁸ *Потемкин П.* Из «Записок Фланера» / Подгот. текста, вступ. заметка и примеч. Н. Букс и И. Ложилова // Нева. 2011. № 9. С. 167.

²⁹ Князев Василий Васильевич / Сост. Б.М. Толочинская, М.А. Бенина,

ников ковенской газеты, кроме Бухова, изложенные в фельетоне подробности истории газеты «День» могли быть известны и, с другой стороны, представлять столь живой интерес?

Тема фельетона «Театральная аристократия», подписанного «Граф Егор Полулитров», — «аристократизм» зрителя ковенского театра. Во время спектакля он «ведет себя спокойно, как Рабиндранат Тагор, если бы тот родился в Шанцах³⁰: изредка только икнет во время теноровой арии, или начнет пожирать в темноте карамель с бумажкой, когда надоедает увертюра». «Аристократизм», впрочем, «разливается бешеной волной» в начале спектаклей, когда по ногам зрителя

медленно проползает какая-то толстая дама, слегка отдыхает у вас на коленях и, оставляя после себя запах одеколона и копченой рыбы, ползет дальше. Ей становится тесно, ибо на одной из ваших ног уместился уже очередной аристократ и пробирается вглубь, стараясь проехать в темноте по лицу пуговицей от жилета. За ним следующий просто застревает между вами и передним стулом и остается стоять с таким видом, как будто бы он хочет на веки поселиться в этом неудобном пространстве, обосноваться здесь, завести семью и дать подписку о невыезде.

Не менее «аристократично» ведут себя ковенские зрители после спектакля:

Молодой виконт из Панемун³¹, получая свой котелок и манто для графини из Шанц, действует как рыцарь в стане разъяренных сарацинов. Одной рукой он впивается в бок соседке — графине с Зеленой горы³², другой протискивается через плотный

Е. П. Семенова // Русские советские писатели. Поэты. Биобиблиографический указатель. М., 1988. Т. 11. С. 110–169. О сотрудничестве Князева в газете «День» см. также: *Эвентов И. С.* Сатирическая поэзия предоктябрьских лет // Русская стихотворная сатира 1908–1917 годов. Л., 1974 (Библиотека поэта. Большая серия). С. 14–15; *Спирidonова (Евстигнеева) Л. А.* Русская сатирическая литература начала XX века. М., 1977. С. 223.

³⁰ Шанцы (Шанчэй) — юго-восточное предместье Ковно на правом берегу Немана, в 1919 г. присоединенное к Каунасу.

³¹ Панемунь (Панемуне) — местечко к юго-востоку от Ковно на левом берегу Немана, в 1931 г. присоединенное к Каунасу.

³² Зеленая гора (Жалякальнис) — район в Ковно, примыкавший к центру города, застроенный в основном в межвоенные годы.

стан старого графа, держащего в зубах дамскую галошу, а головой, устремленной перпендикулярно чьему-то животу, протирается к вешальщику. Весь его остальной молодой организм тоже в ходу: спиной он лакирует сочный торс рябой девицы, боками разрушает сложные туалеты весеннего сезона, а пылкой грудью отрывает пуговицы с чужих пальто³³.

Фельетоны Бухова печатались в аналогичной форме монолога обывателя³⁴ или письма в редакцию³⁵. В его текстах, подписанных собственной фамилией или обычными псевдонимами (Аркадский, Панин), можно обнаружить другие схожие элементы фельетона о «театральной аристократии». Среди них, например, мотивы претензий провинциального невежества и невоспитанности на интеллигентность и аристократизм, в частности, в связи с театром и конкретнее — с гастролями Камерного театра Таирова³⁶. Неоднократно в фельетонах и рецензиях Бухова упоминался Тагор, нередко в комических контекстах³⁷. На пребывание индийского писателя в Ковно, действительно состоявшееся в 1926 г., Бухов откликнулся юмористически:

На Лайсвес Аллее многие его узнавали и приветливо кланялись:

— Здравствуйте, давно из Шавель?

— Я не из Шавель, — смущенно отвечал Тагор, — я из Индии. Я мудрец.

³³ *Граф Егор Полулитров*. Театральная аристократия: Письмо в редакцию // Эхо. 1927. 6 мая. № 101 (2087). С. 2.

³⁴ Ср.: *Бухов Арк*. Амуцкин: Отрывок из ковенского разговора. Фельетон // Эхо. 1925. 12 июня. № 139 (1518). С. 2; *Панин А*. Письмо из Ковно: Фельетон // Эхо. 1926. 31 июля. № 172 (1860). С. 2.

³⁵ *Бухов Арк*. Одиннадцатый по списку: Фельетон // Эхо. 1926. 23 апр. № 90 (1778). С. 2.

³⁶ *Бухов Арк*. Страдания молодого бухгалтера: Фельетон // Эхо. 1925. 19 авг. № 196 (1575). С. 2–3.

³⁷ *Бухов Арк*. Великорусская Индия («Король темного покая»): Театральный фельетон // Эхо. 1923. 28 февр. № 55 (731). С. 3; *Аркадский Л*. Анатолий пишет стихи: Фельетон // Эхо. 1926. 27 июня. № 143 (1831). С. 2; *Панин А*. Письмо из Ковно: Фельетон // Эхо. 1926. 31 июля. № 172 (1860). С. 2; *Бухов А*. Особое мнение о хулиганстве: Фельетон // Эхо. 1926. 7 окт. № 229 (1917). С. 2; *Аркадский Л*. «Блоха»: Театральный фельетон // Эхо. 1927. 21 июня. № 137 (2123). С. 2.

— Скажите пожалуйста, — обижались на Лайсвес Аллее, — стоит старому человеку не уплатить налогов, так он уже не из Шавель, а из Индии и к тому же еще мудрец...³⁸

В 1926–1927 гг. в «Эхе» напечатано около двух десятков статей и фельетонов, подписанных «Н. Зайцев», и один текст с подписью «Ф. Зайцев»³⁹. Самая ранняя публикация из этого ряда — отчет о чествовании оперного певца К. Пиотровского (6 марта 1926 г.), самая поздняя — фельетон «Дачная энциклопедия» (28 июля 1927 г.) Одна из таких публикаций в форме письма Гоголю начинается адресами:

Ник. Вас. Гоголю.
Тот свет.
От Н.И. Зайцева
Ковно, Майронё 13⁴⁰.

Майронё, 13 — это адрес конторы «Эха», и вряд ли его посмел бы использовать в фельетоне не сотрудник редакции. Каждому из текстов Зайцева, среди которых, в частности, отклики на публикации советской⁴¹ и литовской печати⁴², заметки и фельетоны о ковенских нравах, автобусном сообщении в Ковно и других вопросах городского хозяйства⁴³, фельетон об избирательной кампании⁴⁴, можно без труда найти аналог среди текстов Бухова по теме, особенностям формы и стиля, отдельным приемам.

Например, в фельетоне «Эквилибристика» по поводу протеста Бразилии, из-за которого Германия не была принята в Лигу

³⁸ Бухов Арк. Тагор в Ковно: Фельетон // Эхо. 1926. 21 окт. № 241 (1929). С. 2.

³⁹ Зайцев Ф. Записки недовольного: Городской фельетон // Эхо. 1926. 6 июля. № 150 (1838). С. 3.

⁴⁰ Зайцев Н. Письмо к Гоголю: Фельетон // Эхо. 1926. 21 мая. № 112 (1800). С. 2.

⁴¹ Зайцев Н. Не фельетон // Эхо. 1926. 20 марта. № 64 (1752). С. 2.

⁴² Зайцев Н. «Ритас» наивничает: (Вместо обзора печати) // Эхо. 1927. 18 янв. № 13 (1999). С. 2.

⁴³ Зайцев Н. Мысли о наводнении: Городской фельетон // Эхо. 1926. 13 марта. № 58 (1746). С. 3; Зайцев Н. В чем дело? // Эхо. 1926. 23 марта. № 66 (1754). С. 3; Зайцев Н. О новинках для Ковно: Городской фельетон // Эхо. 1926. 3 окт. № 226 (1914). С. 2.

⁴⁴ Зайцев Н. Вопросы дня: Фельетон // Эхо. 1926. 15 апр. № 83 (1771). С. 2.

Наций, характерна апелляция к воспоминаниям детства (именно к воспоминаниям о цирковом представлении): «Из дней далекого детства я вспоминаю такую картину. [...] Это самое восклицание готово было сорваться у меня вчера при чтении радиogramмы из Женевы о том, что Бразилия запротестовала и Германия не вошла в Лигу»⁴⁵. Сходен зачин фельетона Л. Аркадского о дороговизне в Ковно: «Когда мне было лет восемь, был у меня большой друг и покровитель в лице ночного сторожа татарина Абдулы. [...] Я теперь очень часто вспоминаю этот разумный совет, когда за вечерней работой просматриваю кипу газет с разных концов мира»⁴⁶. Аналогичный ход применен также в рассказе Арк. Бухова на дачную тему: «Помню, когда я был мальчишкой лет десяти, меня часто мучил сон, навеянный романами с жуткими приключениями [...] Но чувство неизмеримого страха, переживание ужаса у меня осталось и я испытываю его в те часы, когда мне приходится нанимать дачу на лето»⁴⁷.

Неоднократно в фельетонах Бухова различным образом формулировалась та же, что и в фельетоне «Эквилибристика», идея абсурдности дипломатических механизмов, при которых представители стран Южной Америки, Азии, тихоокеанских островов решают судьбы европейских государств: «Ничего не имеет против невмешательства в европейские дела полномочный представитель острова Гонолулу, доктор пиротехники Гвизди-Пуди»⁴⁸. Не раз Лига Наций сравнивалась с игрой: «Для этой игры собирается несколько китайцев, мексиканцев и португальцев, которых собирают в одном из городов западной Европы, дают им готовую резолюцию на французском языке, после чего приглашают желающих приехать»⁴⁹. Международная жизнь также уподоблялась цирковому или театральному (оперному) представлению, концерту, как и в фельетоне «Эквилибристика»: «бразильский фаль-

⁴⁵ Зайцев Н. Эквилибристика // Эхо. 1926. 19 марта. № 63 (1751). С. 2.

⁴⁶ Аркадский Л. Не смотри: лопнышь: Фельетон // Эхо. 1925. 4 марта. № 58 (1437). С. 3. Републикация: Бухов А. Литовское семилетие. С. 113–114.

⁴⁷ Бухов Арк. Наем дачи // Эхо. 1925. 5 июня. № 133 (1512). С. 2.

⁴⁸ Бухов Арк. О пустых местах: Речь, которую мне не удалось произнести на заседании Лиги Народов // Эхо. 1920. 3 дек. № 34. С. 2. Републикация: Бухов А. Литовское семилетие. С. 25–26.

⁴⁹ Бухов Арк. Политические игры: Фельетон // Эхо. 1921. 8 июля. № 159 (218). С. 3.

цвет в решении судеб Европы оказался сочнее британского баса и германского баритона».

Фельетон Н. Зайцева «Простые слова» написан в форме монолога, стилизованного под речь не особенно образованного обывателя, бахвалящегося местными нравами в опровержение мнений о провинциальной отсталости Ковно:

Никаких у нас отсталостей нет и живем мы как в американских европах каких-нибудь, а не в городе Ковно. [...] В ресторанах надо — не надо, а раз в месяц салфетки меняют, молодые люди, которые насчет романов, надо — не надо, а раз в два месяца носки меняют, а насчет ежели прекрасного пола, так уже под честное слово поверьте: которая ежели и слаба насчет воды, так все равно — пудрой вытирается... И аптекарям доход и с наружности ничего не заметно...⁵⁰

Фельетон «Простые слова» встает в ряд рассказов и фельетонов Бухова, в которых он продолжил в новых условиях «общую всем сатириконцам линию критики обывательщины», развиваемую еще в сборниках рассказов 1914–1916 гг.⁵¹

В фельетоне «Городской словарь» даются юмористические определения различных понятий применительно к Ковно, например: «**Водопровод** — дневной и ночной кошмар гласного Ходоса» или «**Отчаяние** — легкий вид заболевания в Ковне и окрестностях»⁵². Эта форма, к которой прибегали и продолжают прибегать сатирики и юмористы, не была чужда и Бухову; ср. «Политический словарь, необходимый при чтении газетных статей и телеграмм о предвыборных кампаниях в Европе» Л. Аркадского с толкованиями такого рода: «**Большинство** — тяжелое явление в парламентской жизни. Ест, пьет, спит и голосует. Больше ничем не занимается»; «**Оппозиция** — грустные молодые люди, располагающие добрым сердцем и меньшинством в парламенте»⁵³.

⁵⁰ Зайцев Н. Простые слова: Фельетон // Эхо. 1926. 7 апр. № 76 (1764). С. 2.

⁵¹ Спиридонова (Евстигнеева) Л. А. Русская сатирическая литература начала XX века. М., 1977. С. 225.

⁵² Зайцев Н. Городской словарь: Фельетон // Эхо. 1926. 3 сент. № 201 (1889). С. 2.

⁵³ Аркадский Л. Политический словарь, необходимый при чтении газетных статей и телеграмм о предвыборных кампаниях в Европе // Эхо. 1924.

К таким словарям и справочникам по форме близка «Дачная энциклопедия» с ироничными характеристиками дачных и курортных местностей, например:

Панемуни — пригородная дача. Специальные пылевые ванны. Целебная пыль. Природа весьма богата: пригородные пьяные, гармошки, ругань и мальчишки с камнями. Очень легко поправляется здоровье у дачевладельцев в виду не нормированных цен на дачи⁵⁴.

По теме это сочинение перекликается с многочисленными рассказами и фельетонами Бухова с дачным сюжетом, включая «Дачную энциклопедию» с толкованиями таких «дачных» понятий, как гамак, удочка, пианино, мухоловки, купальный костюм⁵⁵. Дополнительным аргументом принадлежности Бухову текстов, подписанных фамилией Зайцев, может, вероятно, служить название пародийной газеты «Страшный заяц», помещенной в «Эхо» 1 мая 1927 г. от имени А. Панина⁵⁶.

Таким образом, с большой степенью вероятности к публикациям А. С. Бухова в ковенской газете «Эхо» можно отнести тексты, подписанные псевдонимами Никанор Пташкин, Н. Пташкин, Чужой, Граф Егор Полулитров, Н. Зайцев, Ф. Зайцев.

16 нояб. № 311 (1338). С. 2. Ср. также: *Бухов Арк.* Словарь нечистой силы: Фельетон // *Эхо.* 1924. 24 дек. № 348 (1375). С. 4; *Бухов Арк.* Зоологический словарь: Фельетон // *Эхо.* 1927. 27 марта. № 70 (2056). С. 3; *Бухов Арк.* Допотопный словарь: Фельетон // *Эхо.* 1927. 21 авг. № 187 (2173). С. 2. Примеры можно множить.

⁵⁴ *Зайцев Н.* Дачная энциклопедия // *Эхо.* 1927. 28 июля. № 168 (2154). С. 3.

⁵⁵ *Бухов Арк.* Дачная энциклопедия: Фельетон // *Эхо.* 1924. 27 мая. № 143 (1170). С. 2. Ср. также: *Аркадский Л.* Дневник дачника // *Эхо.* 1924. 6 авг. № 211 (1238). С. 3; *Бухов Арк.* Наем дачи // *Эхо.* 1925. 5 июня. № 133 (1512). С. 2; *Аркадский Л.* Дневник дачника: Фельетон // *Эхо.* 1925. 19 июня. № 145 (1524). С. 2; *Аркадский Л.* Одичавшие: Фельетон // *Эхо.* 1926. 18 авг. № 187 (1875). С. 2; *Бухов Арк.* Великий возврат: Летний фельетон // *Эхо.* 1927. 17 авг. № 183 (2169). С. 2. Примеры можно множить.

⁵⁶ *Панин А.* Страшный заяц: Еженедельная газета-орган пчеловодства, высокой политики, огородничества, культуры, электрофикации и насчет чего-нибудь поест. Примерное для всех издание // *Эхо.* 1927. 1 мая. № 97 (2083). С. 2.

Людмила Спроге

ЗАГАДКА СТАРЦА Ф.К.: ЧЕЙ КРИПТОНИМ ЛК В РИЖСКОЙ ГАЗЕТЕ «СЛОВО»?

Реальная связь между двумя криптонимами — Ф.К. и Л.К. — достаточно затейливо предстает в библиографической описи недолго выходявшей в Риге газеты «Слово»: от 5 декабря 1926 г. в № 350 на стр. 32 читаем в левой колонке, где зафиксирован перечень авторских имен, — «Л.К. *Старец*», а в правой части страницы, где даны заглавия газетных текстов, — «*Фёдор Кузьмич был масоном?*»¹. С одной стороны, перед нами уже известный, благодаря тыняновскому подпоручику Киже, механизм порождения «новых имен», а с другой — трудно объяснимый пропуск в персональном перечне биобиблиографического справочника, в который составитель постоянно вносил корректирующие записи — вставки и исправления — уже после выхода его в свет². Тем не менее «Старец» был сдвинут к литерам Л.К., образовав тем самым неизвестного для медийного пространства Риги 1920-х годов автора; правильное же прочтение публикации в «Слове» было таким: Л.К. «*Старец Фёдор Кузьмич был масоном? Новые данные о загадочной личности.*»

¹ Газета «Слово» 1925–1929. Роспись / Сост. Ю. Абызов. Рига: Даугава, 2003. С. 32. Замечу, что авторского имени или псевдонима «Л.К. Старец» в латвийском медийном пространстве 1919–1944 годов не значится, как свидетельствует справочник Юрия Абызова: *Абызов Ю. Русское печатное слово в Латвии 1917–1944 гг.: Био-библиографический справочник. Stanford, 1990–1991. Ч. 1–4 (Stanford Slavic Studies; Vol. 3:1–3:4).*

² Ю.И. Абызов на последних чистых страницах своего четырехтомника записывал дополнения и уточнения черными чернилами, особенно обильны его записи в третьем и в четвертом томах, при этом он, внося коррекции, пронумеровывал эти заполненные страницы. После выхода росписи «Слова» составитель, надписывая дарственный экземпляр автору настоящей статьи, заметил, что эта работа внесла ряд исправлений в стэнфордский четырехтомник и в двухтомник росписи газеты «Сегодня» (Рига, 2001); об авторстве и содержании интересующей нас статьи речи не было.

Автором статьи о «Томском старце»³ был соредактор «Слова» (совместно с Николаем Бережанским) Иван Созонтович Лукаш, который, подписывая свои газетные публикации псевдонимом, обыкновенно ставил первые две буквы своего имени — Ив.— и фамилию, образованную из отчества — Сазонов⁴. Под псевдонимом *Ив. Сазонов* Лукаш опубликовал в «Слове» около десятка статей, вторым по частотности корреспонденций является «инициальный» псевдоним *И.Л.*⁵ (= *Иван Лукаш*), затем единичная публикация под литерой *В.*⁶, но подобная им по краткости подпись *Л.К.* за писателем не числилась. В то же время криптоним *ЛК* был достаточно распространенным в латвийском пространстве русской прессы и даже «узнаваемым». В газетах «Рижский курьер», «Маяк», «Вечернее время» так подписывал некоторые из своих публикаций питающий страсть к мистификациям и к прономинациям Леонард Король-Пурашевич⁷. Он работал в тех же изданиях,

³ В последнее время активизировался интерес к старцу Федору Кузьмичу и к указанной в «Слове» публикации благодаря фильму о «томском старце» режиссера Марка Жансона (Франция, киностудия DCX), где приводится легенда об императоре Александре I, ушедшем от мирской жизни и почитавшемся многими современниками и потомками под именем странника Феодора Кузьмича.

⁴ В биографическом словаре указан лишь этот псевдоним писателя. См.: Российское зарубежье во Франции. 1919–2000. Биографический словарь: В 3 т. / Под общей ред. Л. Мнухина, М. Авриль, В. Лосской. М.: Наука; Дом-музей Марины Цветаевой, 2010. Т. 2. С. 88.

⁵ *Абызов Ю.* Русское печатное слово в Латвии. Ч. 2. С. 406, 410.

⁶ Там же. С. 411.

⁷ В своих мемуарах Нео-Сильвестр (Генрих Гроссен), характеризуя личность Л. Короля-Пурашевича, служившего вместе с ним в газете «Рижский курьер», называет его Кормчий, т.е. по одному из псевдонимов довольно длинного перечня имен этого литератора, не приводя настоящего имени, хотя других сотрудников этого издания он вспоминает по подлинным именам, расшифровывая их псевдонимы: Божена Витвицкая = Бинокль; Цвик = Михаил Миронов: «Литературным отделом ведал Кормчий, известный в Петербурге автор приключенческих романов. [...] Кормчий был большой оригинал. Он владел неисчерпаемой фантазией, смотрел на жизнь “сверху вниз”. Его можно было причислить к типу прежней петербургской писательской богемы, равнодушной к благам жизни [...]. Писал Кормчий на бытовые темы. Писал он хлестко, и в защиту обиженного вернуть [так!] горяча неприятное для обидчика словцо не стеснялся, вследствие чего редактору приходилось объясняться с жалобщиками, а то и платить штрафы...» (*Нео-Сильвестр Г.* На буреломе: Воспоминания русского журналиста. Frankfurt / Main: Possev-Verlag, 1971. С. 108–109). См. также: *Абызов Ю., Тименчик Р.* История одной мистификации. Факты и гипотезы // Даугава. 1990. № 9. С. 108–117.

что и Лукаш, который в берлинский период своей жизни деятельно сотрудничал с газетой «Сегодня», так же как в самом начале двадцатых годов и сам Кормчий, а затем с переездом из Берлина в Ригу (в 1925 г.) оба публиковались в газете «Слово». Более того, в данном контексте следует упомянуть, что известный рижский поэт-сатирик Лери (Владимир Клопотовский) тоже иногда ставил ЛК, то есть Лери-Клопотовский, под своими текстами, его перу, кстати, принадлежит стихотворение «Москва под псевдонимом»⁸. Если не рассматривать инициалы как стратегию маскировки, то, с одной стороны, непонятно, почему Лукаш подписал несколько статей в «Слове» ЛК, буквами, не соответствующими его имени и отчеству (как в упомянутом выше более распространенном псевдониме); с другой стороны, можно предположить, что «псевдоинициалы» взяты автором из первой и третьей литер в его фамилии: Лукаш.

Однако нельзя не заметить, что с первых номеров выхода в Риге, сознательно или спонтанно, газета «Слово» сконцентрировала внимание своих читателей на имплицитных и эксплицитных

⁸ «Большевики хотят переименовать Москву в “Центр”». «Пофилософствуй, ум вскружится, / Но все же где-нибудь едва / Найдется лучшая столица, / Чем современная Москва!.. / “Москва, как много в этом звуке / Для сердца русского слилось” / Зачем Москве советам в руки / Попасть для опыта пришлось? / Центр пятилетки и комбедов, / И “жизни строй” в очередях, — / Как описал бы Грибоедов / Москвы сегодняшней размах? / Наверное он был бы краток / И, сплюнув, мог бы произнести, / Что очень скверный отпечаток / На всех вождях московских есть... / Дистанция больших размеров / Столица красная Москва, / Там Ленин умирал эсеров / За их деянья и слова. / Там интуристам очень рады, / (А их валюте и вдвойне) — / И Клара Цеткина парады / Там принимала на коне. / Там на глазах у комиссара / И, начихав на ГПУ, / Когда-то непманы у Яра / Дивили красную Москву... / Москва труда, наук, успехов, / Давно попала в ГПУ, / И не послал бы А.П. Чехов / Своих сестер “в Москву, в Москву”! / Там нету прежних колоколен, / И калачей там вкус забыт, / “Нет, я Москвою недоволен“, / Скажу, как Чацкий говорит. / Там нету прежнего и следу, / В мечтах Москву я не зову, / В Москву я больше не поеду, / Пусть интуристы прут в Москву. / Гробницу Ленина святого / Пускай показывают им — / Пусть дурака валяет Шоу, / Влюбившись в сталинский режим. / Пусть восхваляют красный гений / И Сталина таланты чтут, / Пускай для новых достижений / Валюту старую везут, — / Я не хочу в Москву такую, / И, зная нынешний режим, / На Сталина не негодую, / Что даст Москве он псевдоним. / Раз гибнут росчерком единым / Культура, мысли и слова — / Пускай живет под псевдонимом / Столица красная Москва! / Итоги сталинской вампуки / И городам познать пришлось — / „Москва — как много в этом звуке / Для сердца русского слилось!..“ (Сегодня вечером. 1932. 22 июля. № 161. С. 3).

проявлениях в номинациях: это статья парижского автора Александра Салтыкова «О магии имени»⁹, печатавшаяся со второго номера с уведомлением «продолжение следует»; несколько публикаций Николая Бережанского¹⁰ об опечатках, которые порождают немыс-

⁹ Редакция «Слова», среди зарубежных сотрудников которой числился и граф А. А. Салтыков, предварила публикации уведомлением о «целом цикле статей», хотя тематическое и проблемное единство соблюдено было лишь в названной статье, которая по преимуществу посвящалась наречению имени: «Когда я даю имя какой-нибудь вещи, существу, явлению, то тем самым ограничиваю их, т.е. отделяю от других вещей, явлений и существ. [...] Но есть и некая иная тайна имени: давая его ранее бывшей безымянной, т.е. неизвестной силе, я в некоторой, порою весьма значительной, степени овладеваю и самой этой силою, т.е. некими заключенными в ней возможностями. [...] Назвать по имени какое-нибудь явление, ощущение, силу есть молитвенный знак, акт религиозного творчества. В этом и заключается живая магия имени. В имени, в самом звуке его и начертании, заложено магическое, творческое начало» (Салтыков А. О магии имени // Слово. 1925. 12 нояб. № 2. С. 3; 16 нояб. № 5. С. 3). В связи с поэтикой «условного» имени, т.е. псевдонима, присвоение «чужого» наименования является одним из актов «самозванства» — сложного моделирования типологии и топологии поведения для «вживания» в пространство другой идентичности.

¹⁰ Геонимы, или «топонимические псевдонимы», были довольно распространены среди журналистов и литераторов русского зарубежья; характерно, что известный критик Петр Пильский часть своих корреспонденций подписывал одним из распространеннейших геонимов — Вельский, в подписи Пильского установка явно не на гидроним, а в имени «Р. Вельский» при произнесении вслух инициала и «фамилии» звучит название другой балтийской столицы, где жил и работал «РЕВЕЛЬСКИЙ» литератор. В некрологе Н. Г. Козырева Генрих Гроссен упомянул о наиболее частотном псевдониме, образованном по селу Бережаны, где родился его коллега (см.: Гроссен Г. Памяти Н. Г. Бережанского // Сегодня. 1935. 22 июня. № 171. С. 4). Сам Бережанский неоднократно обращался к семантике своих «журналистских имен»; так, отбиваясь от нападков националистического оппонента, депутата латвийского Сейма г-на Цалита, он саркастически отрекается от «тезоименитства» своих аристократичных тезок: «Отца моего звали Григорием [изрядное количество материалов в рижской периодике были подписаны автором «Григорьев». — Л. С.], но он ничего не имеет общего ни с одним из четырех римских пап Григориев, ни с Григорием Отрепьевым, ни даже с Григорием Зиновьевым. Меня самого по паспорту зовут Николаем, но я отнюдь не Николай Романов. Не Николай “Золотые очки”, не Николай Чудотворец. В равной степени я не воровал сочинений Толстого, драмы Островского не выдавал за свои, не воровал носовых платков у г. Бланка и не собираюсь “умыкать” ни жену г. Цалита, ни сестру, ни мамашу, ни осла его, ни вола его, ни села его, ни выручку, ни сыскных талантов его сотрудников. Мне приписывается также авторство заметки о русской драме в “Голосе России”. Категорически заявляю, что ника-

лимые имена и нелепицы в печати¹¹, а также его критические материалы с заголовками, обыгрывающими псевдоним, — «Горькое о Горьком»¹² и «Мистер Макс Горки»¹³ — или озаглавленные антинонимиами (контрастными псевдонимами) — «Сахар Медович [т.е. М. Горький — Л.С.] снова лжет»¹⁴.

Обзор de visu 1035 номеров газеты «Слово» и 13 выпусков еженедельника «Наше слово» (с ноября 1925 г. по август 1929 г.) дает вполне определенный реестр «аббревиатурных» подписей, часто сокращенных до двух и одной литер, они были поставлены под более чем шестидестью публикациями, среди них встречаются следующие: А., Аэль (А.Л.), В. К-зе, Е.М.О., В.Ф., Я. Эй-н, Д.С., С. В-ий, А.И, С.Г., В.Ф., Лев К., В. О-в, К., З-ъ, П., С.Ш., Д. Д-ов, С.С., Фита, Н.И.М., Л.К. (Лека), Борис Ф., С.С.С., Н. Б-в., Л.Б., БВИ, Р.А., Ив.З., А.Д., М., В. Эй-ич, Л.Б., Л.Б-г, Б. М., С.Л-ни, Д.Д-в, С.А.И., Е.М-ая, И.Н., В. П-н, Н.З., В. М., И.С., В. Л-ар, М. Д-н, Бр., А. М., Г.Д., Н., Т., Л., Т., Н., Н.А. Среди этого инициального ряда ЛК встречается нечасто: кроме упомянутой статьи о старце Федоре Кузьмиче Лукаш подписался так под двумя статьями о русских художниках, приуроченными к датам их памяти¹⁵.

Поводом к созданию газетной статьи с интригующим подзаголовком «Новые данные о загадочной личности» послужили, как

кого рода ни письма, ни заметки, ни корреспонденции о русской драме в “Голос России” не посылал, не писал и даже не читал» (Бережанский Н. К сведению г. Цалита // Сегодня. 1921. 29 окт. № 248. С. 2).

¹¹ Бережанский Н. Об «очепятках» // Слово. 1926. 15 марта. № 100. С. 3; Он же. Бес опечаточный // Наше слово. 1929. 2 июня. № 3. С. 4.

¹² Эта одна из списка статей о М. Горьком примечательна тем, что дает дешифровку частотному из многочисленных псевдонимов Бережанского — Велитарий, к которому он охотно прибегал в начале 30-х гг., когда руководил рижским изданием «Новый голос»; в гневном выпаде против горьковской общественной деятельности он сравнивает ее с «ролью мальчика, просящего подавание для ослепленного Велитария». Будучи тяжело больным, Бережанский за несколько лет до своей смерти берет имя легендарного полководца Античности, исходя из распространенного и даже зафиксированного в вербальных и в иконических текстах (например, картины Жака-Луи Давида или Франсуа Андре Винсента) предания о Велесарии, окончившем свои дни ослепленным и нищим (Сегодня. 1921. 16 авг. № 184. С. 1).

¹³ Слово. 1927. 9 июля. № 556. С. 4.

¹⁴ Слово. 1928. 25 марта. № 819. С. 3.

¹⁵ Л.К. Памяти В.В. Верещагина // Слово. 1927. 14 апр. № 477. С. 4; Л.К. Певец морского простора. Иван Константинович Айвазовский // Слово. 1927. 1 мая. № 491. С. 3.

представляется, три обстоятельства. Первое из них — это экзистенциальная для духовной жизни Лукаша тема масонства: — еще в бытность свою в Берлине, а затем в Риге и позже в Париже он был близок к литературным группам, связанным с масонством¹⁶. Предлагая читателям «Слова» дешифровать «записи на лентах из мешочка», о котором старец будто бы сказал: «В нем моя тайна», — Лукаш настойчиво указывает на масонские знаки и символы:

Надпись на обратной стороне одного из листочков означает, вероятнее всего, дату прибытия Федора Кузьмича в Боготольскую волость — 1837 г. 26 марта в 43 партии ссыльных, что вполне согласуется с соответствующими справками. Что же касается лицевой стороны этого листочка, то, по-видимому, это ключ к масонскому шифру, а записи на другом листочке представляют какие-то формулы или выражения, написанные по масонской тайнописи. [...] Форма листочков, — в виде лент, — тоже была в употреблении у масонов. Масонских шифров существовало очень много, и весьма возможно, что работы специалистов по русскому масонству могут дать очень много для разгадки «тайны» Ф.К. [...] Таким образом, признавая даже вполне доказанным, что Ф.К. не был Александром I¹⁷, все-таки

¹⁶ О масонских документах, масонской клятве, подписанном обязательстве, об основных положениях Первой степени масонства и curriculum vitae посвященного в Братство И.С. Лукаша см.: *Серков А. И.* Масонская ложа Великий Свет Севера и русские писатели (1922–1933 гг.) // *Русский Берлин 1920–1945.* М.: Русский путь, 2006. С. 286–303.

¹⁷ В достаточно широко представленной в русской периодике Риги литературе о таинственном старце мнения разделялись по вопросу, был ли Ф.К. Александром Благословенным, добровольно сложившим бремя императорской власти, или нет. Историк А.А. Кизеветтер в статье «Александр Первый. К столетию со дня его смерти» (Сегодня. 1925. 2 дек. № 271. С. 2) призывал с осторожностью подойти к этой легенде, которую популяризировала художественная литература и «охотники до сенсаций», плохо ориентирующиеся в исторических документах. Большинство публикаций ссылались на новые факты и «документы», которые позволяли идентифицировать старца и царя: рецензия Г. (М.И. Ганфмана) на книгу К.В. Кудряшова «Александр I и тайна Федора Кузьмича» (Сегодня. 1924. 9 февр. № 33. С. 5); статья А. Дубасова «Загадочная смерть Александра I. По новым материалам» (Слово. 1927. 26 мая. № 516. С. 4; 29 мая. № 518. С. 6), где, как и у Лукаша, рассказывается о помощи, оказанной старцу, и о дальнейшей с ним переписке генерал-губернатора Киева барона Д.Е. Остен-Сакена (масона, как уточняет Лукаш); в эссе Н. Бережанского «Сфинкс, не разгаданный до гроба» (кстати, симптоматично, что под

остается еще неразгаданным вопрос о том, кем же он был на самом деле¹⁸.

Во-вторых, легенда о старце волнует писателя Лукаша, так как в это время он работает над историческим сюжетом из эпохи 1812 года, романом «Пожар Москвы», который издаст уже в Париже в издательстве «Возрождение» в 1930 г. В описываемый период Лукаш публикует в латвийской периодике несколько исторических сюжетов о кончине Павла I и о его призраке, увиденном в зеркале сыном-отцеубийцей, о «дней Александровых прекрасном начале», о войне с Наполеоном и др., некоторые из них будут включены в ткань романа. Одна из глав будущего романа, «Исход московский», вышла в юбилейном номере журнала «Перезвоны» к 115-й годовщине Отечественной войны¹⁹. Эта публикация предваряет эссе Н. Бережанского, с которым Лукаш ознакомился, и оно было близко ему по отражению концепции нравственного перелома — одной из сюжетных коллизий будущего романа. Манифестация мотива искупления в эссе фольклориста Бережанского²⁰ подается в смысловом ключе народной «историософии»²¹, что корреспондирует с отра-

этим же заголовком из стихотворения П. Вяземского у Бережанского в 1921 г. в газете «Сегодня» вышла статья к памятного юбилею антагониста Александра в войне 1812 г. — Наполеона) было использовано то же иконописное изображение старца, что и в статье Лукаша (Перезвоны. 1927. Дек. № 39. С. 1250–1252; см. также более позднюю перепечатку статьи, когда автора уже не было в живых, в 1944 г. в газете «Новый путь» № 4 от 20 февр., с. 10–11) и др.

¹⁸ Слово. 1926. 5 дек. № 350. С. 5.

¹⁹ Этот номер журнала вышел с репродукцией на обложке известного «медальона» О. Кипренского «Александр I».

²⁰ О фольклористической деятельности Н.Г. Бережанского см.: *Спроге Л. О русском фольклоре в Латвии 1920–1940-х гг.: И. Фридрих, Л. Зуров, Н. Бережанский, В. Синайский, И. Заволоко // Fridriha lasījumi. Фридриховские чтения: Сборник научных материалов и статей. Рига: Latvijas universitāte, 2007. С. 54–68.*

²¹ Ср.: «В нашу задачу сейчас не входит ни критика двух диаметрально противоположных точек зрения, ни примирение их. Нас в данном случае больше интересует психологическое и моральное происхождение легенды, возникшей раньше того, как подошли к ней историки, вооруженные фактическими данными и располагающие бесчисленным множеством исторических материалов. Ведь легенда об императоре, добровольно ушедшем в Сибирь замаливать грех, и о похороненном под видом императора неизвестном солдате родилась не у историков, а среди народа, на второй же, пожалуй, день после кончины императора. [...] Мечты императора, необыкновенно скрытного по натуре, известные, повторяем, лишь очень ограниченному кругу близких

жением фактов истории в «Пожаре Москвы», текста, пронизанного масонскими коннотациями.

И, наконец, в-третьих, эта сама «проблема псевдонима» как последствия «самозванства», то есть присвоения чужого имени, о котором в цитированном эссе из «Перезвонов» говорится, что в данном случае было бы неверным прибегать к безапелляционным

лиц, разумеется, ни в какой степени не были известны народу. Между тем молва об уходе императора и его замаскированной “подставной” смерти родилась сразу же, — она опережала траурную процессию по пути в Москву и как бы шла впереди ее. Еще гроб с останками не успел прибыть в Москву, а стоустая молва разнесла по столице крылатые, невесть кем созданные и пущенные вести о скрывшемся императоре, который жив и вместо которого в гроб положено другое лицо. Никакие кары и преследования [...] не могли осилить и убить однажды рожденную легенду, как не могут “досконально” опровергнуть ее противники — историки, вооруженные, казалось бы, “неопровержимыми” данными, потому что фаланге историков-противников легенды противостоит такая же равносильная фаланга историков-защитников легенды и тоже с такими же неопровержимыми данными. Так или иначе, но самую то легенду создали не историки, а народ, и только ему принадлежит авторство, которое безымянная масса упорно защищала, как нечто исключительно ей дорогое, отвечающее ее душевной настроенности. И когда через восемь или десять лет после смерти императора Александра в Сибири появился загадочный старец Федор Кузьмич, народная молва, более быстрая нежели современное радио, разнесла по всей необъятной России радостные вести, что “император сыскался”. И на этот раз народная молва не занималась научными исследованиями, не сравнивала портретов императора с портретами Федора Кузьмича, не изучала их почерков и пр. [...] Народу не нужны были эти [...] факты. Народ поверил в Федора Кузьмича, как в императора Александра, по своему признаку. Кем же иным, как не оставившим трон императором, мог быть этот безвестный бродяга в рубище [...] кто же он, как не славный из славнейших русских императоров, который за “бесписьменность” был наказан плетью, сослан на поселение и “приговором суда остался доволен”? [...] “Кто бы не ни [так!] скрывался под именем отшельника Федора,— писал Л. Толстой [...],— драма этой жизни очень родственна глубоким и интимным стремлениям народной души. Пускай исторически доказана невозможность соединения личности Александра и Кузьмича, легенда останется во всей своей красоте и искренности”. Русская душа всегда страдала от исключительно высокой моральной оценки жизни. Ничем человеку, раз согрешившему, не искупить прошлого [...] спасение только в подвиге и искуплении, в монастыре, в удалении в пустыню, в рубище, веригах, в молитве, молчании. Это неотвратимый закон совести, категорическое требование духа, тоскующего о спасении. [...] Если легенда о Федоре Кузьмиче сплошь выдумка, — то такая, которая делает величайшую честь русскому народному творчеству» (*Бережанский Ник. Сфинкс, не разгаданный до гроба: По поводу легенды о Федоре Кузьмиче // Перезвоны. 1927. Дек. № 39. С. 1251–1252*).

утверждениям, так как легенда о старце есть явление, обратное самозванству, т.е. «самозванец тот, кто выдает себя за другого или разгрызает неподобающую роль; здесь, наоборот, загадочный человек всеми силами старается скрыть свое происхождение, свою бывшую жизнь и не претендует ни на какую роль»²². Несмотря на то что здесь Бережанский противоречит самому себе, проблема «чужого имени» разрешается им только в функциональном аспекте; как литератор он прибегает к нескольким псевдонимам, претендующим на репрезентацию своего мировоззренческого, биографического или телеологического вектора.

Лукаша «проблема псевдонима» волнует в иной плоскости, в системе масонского тайного письма, ключ к которому содержится в семантике самого наречения. Так, по крайней мере, следует из его публикации: «Возможно, что и слово “струфиан” представляет масонский псевдоним старца»²³. Эта статья Лукаша несколько отличается от других его корреспонденций в рижских газетах излишней «сенсационностью» (ср.: «новые данные» и «в распоряжение редакции “Слова” предоставлен по “Русским Архивам” текст этой подлинной, таинственной записки-ленточки старца Федора Кузьмича»²⁴). Кроме того, рассматриваемая публикация содержит не свойственную его журнализму «интерактивность»: в такой манере любил «общаться» с читателями «Вечернего времени» другой ЛК — Л. Король-Пурашевич²⁵. Статья Лукаша завершается призывом:

Может быть, кто-нибудь из читателей «Слова» натолкнется на разгадку ее загадочного шифра и загадочного смысла. Ответы просим направлять в нашу редакцию. Вот подлинный текст предсмертной таинственной записки Федора Кузьмича, впервые публикуемой в русской прессе:

²² Там же. С. 1250.

²³ Слово. 1926. 5 дек. № 350. С. 5.

²⁴ Версии разгадки «ленточки» старца Ф.К. были уже опубликованы в середине 1910-х гг., о чем в своей статье 1927 года «Разгадана ли тайна Федора Кузьмича?» (Возрождение. 1927. 8 авг. № 797. С. 3) проговаривается сам Лукаш.

²⁵ При публикации «романа с продолжением» в 1924 г. Король-Пурашевич под псевдонимом Х.У.З. предложил некую «шараду», «игру» с читателями, которые должны были по буквам «выстраивать» имя персонажа при прочтении очередной главы «Зобергома. (Человек с Востока). Роман из современной жизни в трех частях с прологом» (Вечернее время. 1924. 23 марта — 25 июня. № 14 — № 85. С. 4).

«Видишь ли некое Вас бессловесие счастье слово из несы.
Но егда убо А молчит, П не возвещает:

1234

о., в., аж., А крыет

і., д.к., с, амър Струфиан

с., з., д, я»²⁶

Спустя год история эта имела продолжение. Иван Лукаш с семьей оставляет Ригу и переезжает в Париж²⁷ по приглашению газеты «Возрождение», на полосе которой публикует заметку «Разгадана ли тайна Федора Кузьмича», где пишет, тем самым раскрывая свой криптоним:

В бытность мою в Риге я опубликовал в рижском «Слове» текст таинственной записки старца Федора Кузьмича, найденный мною в одном из выпусков «Русского архива» за шестидесятые годы. Тогда же я просил всех знатоков криптограмм и шифров попытаться разгадать эти таинственные письма. [...] Только теперь, почти через год, очевидно после длительной работы, г. Гобрушев в рижское «Слово» и г. Лисенко в белградское «Новое время» почти одновременно прислали расшифровки таинственной записки старца, что я позволю себе полностью привести [...] одинаковую расшифровку ее гг. Гобрушевым и Лисенко, оставляя в стороне саму очень сложную технику расшифрования. Вот таинственный текст, о котором историку старца великому князю Николаю Михайловичу из шифровального отделения министерства иностранных дел [...] почему-то ответили, что записка эта представляет собой бессвязный набор букв без всякого смысла, хотя по заявлению г. Лисенко, этот шифр «не из самых трудных»: [...] «Анна Васильевна я видел дикое злосчастье в сыне Нашем:

²⁶ Слово. 1926. 5 дек. № 350. С. 5.

²⁷ О причинах отъезда Лукаша из Латвии см.: *Абызов Ю., Равдин Б., Флейшман Л.* Русская печать в Риге: из истории газеты «Сегодня» 1930-х годов. Stanford, 1997. Т. 1. С. 85–87, 215–217; Т. 2. С. 193–194; см. также письмо В.В. Набокова к Г.П. Струве от 20 февраля 1926 г.: «Лукаш так в Риге раскуролесился, что просто диву даюсь. Его газетка и газетка «Сегодня» вцепились друг дружке в горло, не газеты, а сплошной хрип. Ключья шерсти так и летят. Прямо умо-ра. Мне будет немного стыдно с ним встретиться. Газета все-таки не должна быть кистенем, а то срам. Хорошее название для газеты — «кистень» (Письма В.В. Набокова к Г.П. Струве / Публ. Е.Б. Белодубровского и А.А. Долинина // Звезда. 2003. № 11. С. 123).

граф Пален извещает о соучастии Александра в заговоре. Сегодня следует куда будет возможно скрыться.

С.П.Б.

23-III. 1801.

Павел».

Итак, судя по разгаданному тексту, старец Федор Кузьмич до смерти носил на груди, как тайну свою, — зашифрованную записку императора Павла, адресованную, по-видимому, княгине Анне Гагариной, обвиняющую сына в замысле отцеубийства, но не отправленную, а снятую кем-то с трупа государя на рассвете 11 марта — «23-III-1801» по новому стилю. Не разгадана ли этим и самая тайна старца Федора Кузьмича?²⁸

Лукаш неверно прописывает фамилию рижского «шифровальщика», автором статьи «Разгадка сибирской тайны — кто был Федор Кузьмич? По новым данным», опубликованной в одном из июльских номеров «Слова», был Юлиан Габрушев, и это был единичный факт публикации его в русских изданиях Латвии²⁹. Ю. Габрушев приводит дешифровальный «ключ», игнорируя масонскую эмблематику Лукаша:

В конечном результате весь тот труд, который я проделал, все же дал мне огромное удовлетворение и убедил в том, что Федор Кузьмич не был простым старцем. Если в моей работе и окажутся недостатки, то устраняю их, и, возможно, легко, другие, по более точным материалам. Ибо самое трудное уже сделано. Начиная со второй строки букв зашифрованной записки снизу, зачеркиваем «А», а сверху в первой строке «Вас» и другие

²⁸ Лукаш И. Разгадана ли тайна Федора Кузьмича // Возрождение. 1927. 8 авг. № 797. С. 3. См. также: Амфитеатров А. В. Листки // Возрождение. 1927. 27 авг. № 816. С. 2; Лукаш И. Еще о записке Павла I // Возрождение. 1927. 5 сент. № 825. С. 3.

²⁹ Сведения о нем кратки и неполны. Проживал он в сельской местности на юго-востоке Латвии, хорошо владел русским языком и читал прессу на русском языке. В письме к главе Латвийской православной церкви Иоанну Поммеру, кандидатуру которого убрали из депутатского списка в 1931 г., он пишет немного о себе: «Хотя я не русский, а латыш-латгалец, католик (но не фанатик), но как глава своей русской и православной семьи глубоко возмущен [...] бессмысленными действиями [...]» (Из архива священномученика архиепископа Иоанна (Поммера). Письма и другие документы / Изд. подгот. Ю.Л. Сидяков // Seminarium Hortus Humanitatis: Альманах XXXVII. Rīga, 2014. С. 188).

буквы, составляя слово «Василиевна». Так скрыты в шифре имя и отчество лица, к кому записка относилась. А затем, начиная перечеркиванием букв нижней последней строки справа налево по одной (что и является ключом записки) и, связывая каждую перечеркиваемую букву с другими не зачеркнутыми буквами или целыми слогами, или словами верхних строк записки, получаем: «я видел дикое злосчастье»... Первые две части записки с нижней строки букв и сверху до точки и двоеточия — расшифровываются и «доказываются» довольно легко, но более сбивчиво и туманно — последняя, заключительная часть ее. Возможно, что причина этому — опiski и опечатки, а возможно и то, что главная часть записки более сложно зашифрована. Но, в целом, общую точность расшифровки записки проверка оправдывает³⁰.

Почему Лукаш дезавуировал свой криптоним, рассказав спустя год о публикации под инициалами? Думается, что дело состоит в том, что 1 июля 1927 г. Лукаш был официально исключен из берлинской масонской ложи за невнесение платы, а в парижскую ложу Астрея он вступит лишь в конце мая 1928 г.³¹, иными словами, в декабре 1926 г. он как масон, давший клятву о соблюдении тайн Братства, не смел, будучи братом в берлинской ложе, «разглашать» сакральные знаки «старца-масона» и публично «рассуждать» о них. В августе 1927 г. Лукаш был свободен от официальной «прикрепленности» к ложе и стал менее щепетилен в этих вопросах, тогда как к сюжету о старце относился по-прежнему с неослабевающим интересом.

Криптоним *ЛК* особо ни к чему не обязывал Лукаша, подписывался так в «Слове» он лишь трижды, распространенность этих инициалов в Риге была широка и поэтому «узнаваемость» была практически сведена к нулю.

Лукаша несомненно интересовала та дополнительная «смысловая аура», которую заключает в себе «другое» имя, псевдоним; об этом можно судить уже на примере его «берлинского» произведения 1925 г.: «Граф Калиостро: повесть о философском камне, госпоже из дорожного сундука, великих розенкрейцерах, волшебном золоте, московском бакалавре и о прочих чудесных и славных

³⁰ Слово. 1927. 10 июля. № 557. С. 3.

³¹ Серков А. И. Масонская ложа Великий Свет Севера. С. 301–303.

приключениях, бывших в Санкт-Петербурге в 1782 году», где имплицитная «игра в имена» есть один из шифров сюжетной коллизии «эзотерического» текста. Имена в его произведениях, становясь опознавательным знаком, обладают достаточным смысловым эффектом. Но насколько значим для антропоники Лукаша журналистский псевдоним (и не только свой!), сказать трудно, так как сегодня мы не располагаем достаточным материалом для ответа.

Готтфрид Кратиц

АРТУР ЛЮТЕР И ЕГО РУССКИЕ ПСЕВДОНИМЫ

История русской культуры знает немало носителей немецких фамилий. Одни как в жизни, так и в печати сохранили свою фамилию. Другие русифицировали ее, иной раз довольно нелепо. А третьи заменили ее — временно или навсегда — на псевдонимы. Представителем последней группы в печати русского зарубежья и является Артур Лютер.

Артур Федорович Лютер (Arthur Luther; 3 мая 1876, Орел — 28 мая 1955, Баден-Баден), переводчик, критик и историк русской и немецкой литературы. Миссию своей жизни он видел в том, чтобы быть «культуртрегером» между Россией и Германией¹. Выступая в своих немецких работах как «настоящий» или «хороший немец» («guter Deutscher»)², он в своих русских публикациях представляет себя иной раз «русским»³, подписываясь то своей настоящей фамилией, то псевдонимами. Именно последним посвящена эта статья, основанная на известных работах о Лютере — наших⁴ и других исследователей⁵, однако с привлечением новых материалов.

¹ Неопубликованные воспоминания Лютера в двух томах, завершённые не ранее 1944 г.: *Luther A. Lebenserinnerungen*. Т. 1. S. 1 (Univ. Tübingen. Bibl. Sign. 2-KO 130.005).

² *Ibid.*

³ [Лютер А.] Немецкая литература в России // Русский вестник. Берлин, 1916. 20 февр. / 4 марта. № 27. С. 5; [Лютер А.] Первые два месяца войны в Германии: Из воспоминаний застрявшего // Русский вестник. Берлин, 1917. 3 янв. № 113; Лютер А. Храм книги в Лейпциге // Новое слово. Берлин, 1936. 27 сент. № 39. С. 2.

⁴ Кратиц Г. Лютер, Артур // Немцы России: Энциклопедия. М., 2004. Т. 2. С. 364–366; Кратиц Г. Артур Лютер, Тургенев и 9 ноября // Тургеневские чтения. М., 2006. Вып. 2. С. 64–74.

⁵ Хареп К. Тройные почести. А.Ф. Лютер и его «Воспоминания» / Перевод М. Кореновой // Звезда. 2004. № 9 (<http://magazines.russ.ru/zvezda/2004/9/kl12.html>); Wörster P. Dem wahren Deutschland und dem wahren Russland // Jahrbuch des baltischen Deutschtums. Lüneburg, 2005. S. 153–168; Schneider U. Luther, Arthur // Internationales Germanistenlexikon. Berlin; New York, 2003. Bd. 2. S. 1132–1133.

Вначале приведем основные факты биографии. Артур Лютер, евангелически-лютеранского вероисповедания, родился в г. Орле в семье учителя гимназии Теодора (Федора Карловича) Лютера и его жены Евгении, урожденной Андерсон. Современный исследователь подытоживает после тщательного просмотра материалов Государственного архива Орловской области (ГАОО), что Артур Лютер, принадлежавший к третьему поколению Лютеров, проживавших в Орле, и возводящий свою генеалогию к роду немецкого реформатора Мартина Лютера, «появился в семье интеллигентов, имеющих отношение к военной и гражданской службе»⁶. Дед Артура, Карл Дитрихович, родом был из Ревеля (Таллина, Эстония). Соответственно материалам ГАОО, он с 1853 г. работал врачом при благородном пансионе Орловской гимназии и при Орловском Бахтина кадетском корпусе. В этих двух заведениях будут служить и его сыновья. Двое из них, Карл и Роберт, связали свою судьбу с Орловским кадетским корпусом, директором которого в чине генерал-лейтенанта служил Карл до 1917 г., а Роберт в чине подполковника работал в том же учреждении офицером-воспитателем. Третий брат, Теодор, отец Артура, был преподавателем древних языков в Орловской мужской гимназии. Сам Артур, только что сдав выпускные экзамены в этой гимназии, покинул Орел и поступил на историко-филологический факультет Московского университета, окончив его в 1899 г. с дипломом первой степени. Получив место учителя немецкого языка в 1900 г., он в дальнейшем преподавал немецкий язык и литературу в целом ряде средних учебных заведений Москвы, мужских и женских (в числе его учеников — Федор Степун и Любовь Столица), пока в 1912 г. не был утвержден в должности лектора немецкого языка Московского университета⁷. «Командированный, с ученой целью, за границу на летнее вакационное время 1914 года», он вместе с семьей (женат с 1900 г. на Мете Карловне, урожденной Эбергардт) в начале Первой мировой войны «застрял» в Германии и больше в Россию не вернулся.

⁶ Саран А.Ю. Орловский род Лютеров. По архивным материалам // Литература русского зарубежья (1917–1939 гг.): Новые материалы. Т. 1. Творчество И.Ф. Каллиникова в мировом литературном процессе / Ред. Г.А. Тюрин // Орел, 2004. С. 127–130; здесь: С. 129.

⁷ Сохранилось литографированное пособие к его лекциям (Лютер А.Ф. Введение в германскую филологию. Москва: Типо-литография В.И. Титяева, 1914. 255 стр.). Благодаря Габриэля Суперфина (Бремен), любезно предоставившего мне экземпляр этой книги.

Года не прошло после этого, как потомственный почетный гражданин и коллежский советник Артур Федорович Лютер, русский подданный, награжденный заочно 1 января 1915 г. орденом Св. Станислава 2-й степени и продолжавший получать в Германии свой учительский оклад из русской казны (через испанское консульство, представляющее интересы России в Германии во время войны), был завербован давним своим знакомым Эрихом Бёме (Erich Böhme; 1879–1945?) к сотрудничеству в германской программе по распространению пропаганды среди русских военнопленных (число которых на период Первой мировой войны составляло два миллиона человек). Программу курировало Военное ведомство Пруссии и финансировало Внешнее ведомство кайзеровской Германии; ее инициатором был Фридрих фон Шверин (Friedrich Wilhelm Ludwig von Schwerin; 1862–1925) — один из руководителей Пангерманского союза, влиятельнейший человек, определявший закулисную выработку конечных целей Германии в этой войне⁸.

Соответственно меморандуму фон Шверина «О военнопленных»⁹, легшему в основу упомянутой программы, борьба с врагом не должна кончиться взятием его в плен. Наоборот, в самих лагерях для военнопленных должны были организоваться библиотеки (S. 21), комплектуемые такой литературой, которая открыла бы пленным глаза («aufklären») (S. 21) на плачевное экономическое и политическое положение дел на их родине и усилила бы в «массе» русских военнопленных «элементы», враждебно настроенные по отношению к идеологии и строю современной им «авторитарной» и «деспотичной» России (S. 19). При всем этом не забывая главную задачу Германии в этой войне — ослаблять «ударную силу» России и «поощрять» (S. 19) все тенденции внутри России, которые вели бы к раздроблению политических и экономических структур России, чтобы в конечном итоге передвинуть восточные границы в глубь «просторов» «Востока», чтобы немецкий народ как «народ господ

⁸ О фон Шверине см.: *Geiss I. Der polnische Grenzstreifen: 1914–1918: Ein Beitrag zur deutschen Kriegszielpolitik im Ersten Weltkrieg.* Lübeck; Hamburg, 1960 (Historische Studien; 378). S. 78–90. Подробности отношения программы фон Шверина к серии «Родная речь» изложены в статье: *Кратц Г. «Юмористические рассказы» Тэффи. Об одном таинственном издании 1917 года (в печати); в виде доклада зачитано на конференции «Комическое в русской литературе», организованной Д.Д. Николаевым в ИМЛИ 11–13 ноября 2014 г.*

⁹ Меморандум фон Шверина «О военнопленных» («Betrifft Kriegsgefangene») находится в Политическом архиве МИДа Германии (PA AA. R 20867. S. 17–22).

(Herrenvolk)» там властвовал и исполнял свою «колонизаторскую миссию».

Более подготовленного к такой работе человека, чем Лютер, трудно было бы найти: билингва, в совершенстве владеющего русским языком, сына гимназического учителя древних языков (и по совместительству соредактора одного из изданий (1886) авторитетнейшего по сей день русско-немецкого словаря И.Я. Павловского), а кроме того, члена Московского филиала пангерманского «Немецкого союза» и других немецких национальных объединений и обществ, вплоть до московского Певческого союза «Лидертафель», репетиции которого начинались и кончались хоровым исполнением на немецком языке германского гимна «Дойчланд, Дойчланд юбер аллес».

Следуя логике позорнейшего «Воззвания немецких ученых к культурному миру» (An die Kulturwelt), опубликованного в начале войны (4 октября 1914 г.) и утверждавшего, что «германский милитаризм — опора германской культуры и что без него эта культура давно была бы стерта с лица земли»¹⁰, Лютер решил для себя, что «Германия Бисмарка» и «Германия Гете» — одно¹¹, и согласился подготовить серию книг в духе меморандума фон Шверина. Книги в этой серии должны были «неназойливым образом» критиковать «порядки» в России («Kritik [...] an der russischen "Ordnung"»)¹², ненавязчиво выполняя свою «пропагандистскую» задачу («in unaufdringlicher Weise propagandistisch beeinflussen»)¹³. Параллельно с ними было решено издать брошюры о «немецких делах», представляя их выгодно отличающимися от русских в «социальной» и «культурной» сферах. Серию в целом, по предложению Бёме, решили именовать «Родная речь» (РР). Для того «чтобы завоевать доверие читателя»¹⁴, было решено издать брошюры под маркой «Товарищество "Родная речь"» с первым попавшимся адресом «Москва, Кривоарбатский переулочек, дом 3». По этому адресу в конце 1914 — начале 1915 г. жил,

¹⁰ Так в русском переводе цитируется немецкий текст Воззвания в «Ответе германским ученым» (День. Пг., 1914. 21 дек. № 347 (789). С. 3).

¹¹ [Лютер А.] Первые два месяца войны... // Русский вестник. 1917. 6 янв. № 114.

¹² Adler Ludwig [Luther A.] Gefangenen-Lektüre. Frankfurt an der Oder: Marschner, [1916]. S. 5. Немецкий псевдоним «Adler» (т.е. «Орел») Лютер, конечно, выбрал по месту рождения.

¹³ Luther A. Lebenserinnerungen. Т. 2. S. 338–339; Хапер К. Тройные почести.

¹⁴ Luther A. Lebenserinnerungen. Т. 2. S. 339.

кстати, писатель А.Н. Толстой, никакого отношения к издателям серии не имевший.

Всего Лютером за период 1915–1918 гг. было подготовлено к печати 122 выпуска этой серии.

Из них больше двадцати выпусков были авторства представителей русской литературы эпохи реализма (Л.Н. Толстого, И.С. Тургенева¹⁵, Ф.М. Достоевского, А.П. Чехова и др.), литературы, которую в целом он считал литературой обличительной и «обвинительной» («Anklageliteratur»). Далее в этой серии шли сочинения представителей современной литературы (Максима Горького, Ивана Бунина, Леонида Андреева), вплоть до «Юмористических рассказов» Тэффи (РР, 108)¹⁶. Параллельно шли общественно-политические брошюры, повторяющие издания, реально выпущенные уже давно в самой России в период Первой революции. Так, из первых 90 названий берлинской «Родной речи» 35 выпусков повторяют издания Ростовской «Донской речи», выпущенные в 1905 г. Н.Е. Пармоновым¹⁷. А сочинения русских авторов в этой группе, посвященным «русским порядкам», Лютер противопоставил более 20 брошюр, посвященных «немецкому порядку». Авторами этих книг названы на титульных листах то А. Орловский или В. Никольский, то Ф. Артемьев или В. Силин, то Л. Дроздов или М. Кабанов. Все они — псевдонимы самого редактора серии А. Лютера (как можно узнать из персональной библиографии¹⁸ и его воспоминаний¹⁹). Русские фамилии были выбраны, «чтобы завоевать доверие читателя».

Книге об отмене крепостного права в России «19 февраля 1861 года» (РР, 12) он противопоставляет брошюру «старого орловца»²⁰ «Освобождение крестьян в Пруссии» (РР, 14; под псевдони-

¹⁵ Об изданиях Тургенева в серии РР см.: *Кратц Г.* Несколько слов об издании Тургенева на русском языке в Германии // Тургеневские чтения. М., 2004. Вып. 1. С. 288–289; *Кратц Г.* Артур Лютер, Тургенев и 9 ноября. С. 65–66.

¹⁶ См.: *Кратц Г.* «Юмористические рассказы» Тэффи.

¹⁷ См.: *Кошеверова С.В., Тарасова М.Н.* Каталог издательства «Донская речь» Н.Е. Пармонова в Ростове-на-Дону. Ростов н / Д.: Эверест, 2006.

¹⁸ *Bibliografia Lutherana: Zum fünfzigsten Geburtstag von Arthur Luther.* Leipzig, 1926. 42 S.

¹⁹ *Luther A.* Lebenserinnerungen. Т. 2. S. 338 ff. Стоит заметить, что Лютер в своих воспоминаниях (Lebenserinnerungen. Т. 2. S. 340–341) тщательно обходит слово «псевдоним». Он говорит только о том, что он был «автором» примерно 20 брошюр, которые «вышли под русскими фамилиями».

²⁰ Самоопределение Лютера в более позднем письме Ивану Бунину

мом: А. Орловский) и брошюру «Сельское хозяйство в Германии» (РР, 109; псевд.: В. Никольский), которая начинается с утверждения, что «положение [...] прусского крестьянина [...] было неизмеримо лучше русского крепостного крестьянина» (С. 1). Брошюра о «Голоде в древней Руси» (РР, 33) он противопоставляет брошюру «Попечение о бедных в Германии» (РР, 83; псевд.: Ф. Артемьев) и брошюру «Экономические силы Германии» (РР, 107; псевд.: Л. Дроздов), которая начинается с констатации «блестящего экономического развития Германии» (С. 1). Все это идет со ссылками на культурность немецкого народа, на Гете, автора «величайшего создания германского гения» Фауста (РР, 101. С. 1), и на Шиллера (РР, 52).

Апогей творений Лютера — брошюра «Германская интеллигенция и война» 1915 г. (РР, 35; псевд.: М. Кабанов). Пользуясь фамилией реально существовавшего автора «Донской речи» 1905 года²¹, Лютер скрывается здесь под маской «своего» человека, который только что вернулся в Россию, проведя, дескать, только что год «в Швейцарии» и познакомившись там «с представителями германской интеллигенции», мнения которых он хочет изложить «русскому читателю» (С. 1). На самом деле же Лютер жил во время писания брошюры в той части Саксонии, которая известна под названием «Саксонская Швейцария». А в самой брошюре он всего лишь многословно перефразирует тезисы упомянутого выше «Воззвания к культурному миру» германских профессоров, утверждавшего, что не Германия развязала войну, оправдывавшего все предпринятые немцами в этой войне «мероприятия» («разгром Лувена», «потопление “Лузитании”») (С. 9) и т.д. Отрицая приписанный «германскому национальному характеру» «милитаризм [...] в смысле грубой солдатчины» (С. 8), он утверждает, что сущность «германского национального характера» скорее надо обозначить словом «мастер (Meister)» (С. 8). Немецкий народ, таким образом, «мастер», которому подобает иметь «колонии» (С. 3), причем «мастер», у которого есть чему поучиться русскому, находящемуся у немца в плену (С. 26), т.е. прямо как Пятнице у Робинзона, не случайно тот представлен у Дефо в самом начале книги как «a foreigner of Bremen» (т.е. родом

(см.: *Гергель Р.Е., Ильева Г.Р.* Российские немцы и русская культура в Германии // Немцы в России: Русско-немецкие научные и культурные связи. СПб., 2000. С. 274).

²¹ Об авторе «Донской речи» Н.А. Кабанове см.: *Кошеверова С.В., Тарасова М.Н.* Каталог издательства «Донская речь». С. 93–95.

из немцев) и учит Пятницу произносить слово «мастер» («taught him to say Master»)²².

Военнопленные, конечно, быстро заметили, что за «кукушкины яйца» подсунули им²³. Ярче всего об этом свидетельствует вышедшая в 1917 г. книга «Два года в германском плену»²⁴ бывшего военнопленного Юрия Ивановича Шамурина (не позднее 1888–1918)²⁵, который подробно описывает, как устраивались библиотеки, как они снабжались литературой (газетами, журналами, книгами), чтобы «сделать пленных друзьями Германии и почитателями германской культуры»²⁶.

Конкретно Ю.И. Шамурин иллюстрирует «лицемерие», «подлог» и «ложь» (С. 24) этой «затеи прусского военного министра» (С. 26) на примере брошюр «таинственного» издательства «Родная речь» (С. 25). Среди них он особо выделяет брошюры «неведомых авторов» Ф. Артемьева, М. Кабанова и др., т.е. брошюры Лютера, которые сразу «зарождали подозрение» (С. 26). В особенности он упоминает здесь брошюру о Германской интеллигенции (С. 26), где автор в «позе культуртрегера» славословит Германию Гете и Шиллера — Германию, которой давно уже нет, о чем писал Шамурин уже в начале войны²⁷. И кончает Шамурин тем, что все эти брошюры, «как бы они ни разоблачали Россию и ее союзников, как бы они ни нахваливали Германию, бессильны [были] [...] ослаблять ту непримиримую ненависть и отвращение, которые внушили русским военнопленным германцы и Германия» (С. 26).

Неудивительно, что еще двадцать лет спустя в известном фильме Жана Ренуара «Великая иллюзия» (1937) собравшиеся

²² «I began to speak to him; [...] and [...] I let him know his name should be Friday, [...] I likewise taught him to say Master; and then let him know that was to be my name» (*Defoe D. The Life and Adventures of Robinson Crusoe* (электронный вариант: <http://www.gutenberg.org/files/521/521-h/521-h.htm>; дата обращения: 28.08.2014).

²³ Luther A. Lebenserinnerungen. Т. 2. С. 339.

²⁴ Книга написана еще до Октябрьской революции; посвящение датировано 30 августа 1917 г.

²⁵ О Ю.И. Шамурине см.: *Злочевский Г.* Путь художественного любования // Библиография. 1998. № 5. С. 44–56. Ю.И. Шамурин — брат видного библиотечно- и книговеда Евгения Ивановича Шамурина и цитируемого по сей день историка-краеведа Зинаиды Ивановны Шамуриной (см.: *Шустов А.Н.* На могиле Гоголя // Берега. СПб., 2012. № 12. С. 60).

²⁶ Шамурин Ю. Два года в германском плену. М.: Образование, 1917. С. 23.

²⁷ Шамурин Ю. Святая война. М., 1914. С. 10–11.

в лагерном бараке русские военнопленные Первой мировой войны, получившие пакет с книгами, «набрасываются на посылку, начинают рвать книги, прежде чем сжечь этот подарок, сопровождая свои действия проклятиями и ругательствами»²⁸, которые в напечатанном в 1996 г. русскоязычном сценарии фильма дословно не передаются и которые не слышны во всех вариантах фильма, сегодня доступных через YouTube²⁹.

После подготовки к печати 122-го выпуска серии война закончилась.

Отныне Лютер, буква за буквой, подкрадывается к настоящей своей фамилии. Кое-какие заметки выходят еще за подписью «-М-»³⁰ — то ли по первой букве фамилии главного редактора берлинской русскоязычной газеты «Русский вестник» 1918 г. М.В. Мейера (бывшего редактора петербургской немецкой газеты «Sankt-Petersburger Zeitung», в которой Лютер печатался), то ли по первой букве имени своей супруги Меты. Впоследствии он переходит на свои собственные инициалы А.Л., в частности в издаваемой М. Горьким в 1923–1925 гг. берлинской «Беседе»³¹, пока не вернется окончательно к полному имени. Псевдонимами из «Родной речи», насколько нам известно, после 1918 г. Лютер больше не пользовался.

Культурное шефство над все еще задержанными в немецких лагерях пленными царской и уже Красной армий теперь, в конце 1920 — начале 1921 г., берут на себя другие силы. Объединенная коммунистическая партия Германии (ОКПГ), а конкретно ее «Русская секция», распространяют в лагерях брошюры, напечатанные на русском языке в Германии в таких издательствах, как «Новый мир» и «Издательство Отто Франке» (Otto Franke's Verlag GmbH),

²⁸ Великая иллюзия (La grande illusion) / Перевод с французского // Искусство кино. 1996. [Вып.] 3. С. 145.

²⁹ См.: [http://yandex.ru/video/search?filmId=YFa7wqnF0Cw&text=grande%20illusion\(66:40\)](http://yandex.ru/video/search?filmId=YFa7wqnF0Cw&text=grande%20illusion(66:40)) (дата обращения: 27.08.2014).

³⁰ См.: -М- [Лютер А.] Тургеневское утро в Лейпциге // Русский вестник. 1918. 19 окт. № 350. С. 8. Псевдоним «-М-» следует, вопреки Колоницкому, приписать Лютеру (см.: Колоницкий Б.И. Берлинская газета «Русский вестник»: 1915–1919 гг. // Книжное дело в России во второй половине 19 — начале 20 века. СПб., 1996. Вып. 8. С. 133, 134, 135).

³¹ См.: А.Л. [Лютер А.Ф.] [Три рецензии на немецкие книги] // Беседа. 1925. № 6 / 7. С. 458–462. В справочнике В.Б. Кудрявцева криптоним «А.Л.» приписан А.И. Ляковскому; см.: Кудрявцев В.Б. Периодические и неперидические коллективные издания русского зарубежья 1918–1941. М., 2011. Ч. 1. С. 70.

и оплаченные деньгами «правительства России»³². Теперь это их цель — «просвещать» интернированных и пленных русских солдат. Скрываются ли среди авторов «тысяч брошюр», распространенных Коммунистической партией в лагерях (таких, например, как повесть «Доктор Гейн» В. Дедовского — возможно, псевдоним по подмосковному городу Дедовск³³) и носители немецких фамилий под русским псевдонимом, нам выяснить пока не удалось.

В частности, не удалось выяснить, печатался ли тогдашний генеральный секретарь ОКПП Эрнст Рейтер (Ernst Reuter; 1889–1953) под своим немецким псевдонимом «Фрисланд» (Friesland) или другим псевдонимом в русскоязычной печати того времени, например в недоступном нам пока органе Русской секции Коммунистической партии «Красный набат». Эрнст Рейтер, бывший немецкий военнопленный в России и впоследствии председатель Поволжского Комиссариата по немецким делам, вернувшись в конце 1918 г. в Германию, вскоре был арестован за то, что жил «под ложной фамилией» («unter falschem Namen») в Германии³⁴. Известно, что он пользовался в немецкой печати того времени немецким псевдонимом (партийной кличкой) Фрисланд. Но в просмотренной нами русскоязычной печати этот псевдоним самостоятельно не использован и употребляется только в сочетании с его настоящей фамилией³⁵. А после выхода из Коммунистической партии в конце 1921 — начале 1922 г. он уже не пользовался этим псевдонимом вообще.

Теперь настало веймарское время «золотых двадцатых годов», и псевдонимы выбирались по другим причинам.

Соперник Лютера на переводческой ниве, родившийся в Митаве (Елгава, Латвия) переводчик и писатель Иоганнес фон Гюнтер (Johannes von Günther; 1886–1973)³⁶ и также живший с 1914 г. в Германии, выступил в 1921 г. как переводчик на немецкий язык рассказа неизвестного доселе русского автора Владимира Аратова

³² См. выступление депутата ОКПП В. Кенена (Wilhelm Koenen) в Рейхстаге 17 декабря 1920 г. (Verhandlungen des Reichstags. Stenographische Berichte. Berlin, 1921. Bd. 346. S. 1810).

³³ Дедовский В. Доктор Гейн. Немцам из России посвящается: [Повесть]. Берлин: Франке, [1921]. 144 с.

³⁴ Rote Fahne. 1921. 23 März.

³⁵ См. примечание редакции к статье: Рейтер Э. Лейпцигский съезд немецких коммунистов // Социалистический вестник. 1923. 21 февр. № 4. С. 3.

³⁶ О переводческой деятельности Иоганнеса фон Гюнтера вне рамок затронутых здесь вопросов см.: Kluge R.D. Johannes von Günther als Übersetzer und Vermittler russischer Kultur // Welt der Slaven. 1967. Bd. 12. Heft 1. S. 77–96.

(Wladimir Aratow), под которым скрывался не кто иной, как сам переводчик фон Гюнтер. Рассказ вышел в сборнике эротической литературы «Der Moskowitzische Eros» (Московский Эрос), изданном на немецком языке в Мюнхене в издательстве Orchis Verlag³⁷. Наряду с переводом фон Гюнтера мнимого Аратова и реальных Бальмонта, Брюсова и других, в том же сборнике имеется еще один рассказ другого неизвестного доселе автора — Николая Поленова (Nikolaj Poljelow), за которым скрывается еще один не менее известный переводчик³⁸ Александр Самойлович Элиасберг (1878–1924)³⁹. Вспоминая 50 лет спустя свой тогдашний поступок, Иоганнес фон Гюнтер расценивает написание своей «нежной кошонерии» под псевдонимом как «благословенный» литературной традицией «акт фальшивомонетничества», оправданный только требованием времени в «легкомысленных книгах». Он как будто раскаивается в содеянном, «не совсем чистом» («nicht ganz sauber») и «не совсем честном» («nicht ganz rechtschaffen»)⁴⁰.

³⁷ Книга вышла двумя изданиями. Первым изданием с литографиями художника Альфонса Вельфле в 1921 г. в издательстве «Orchis» издателя Владимира Клейна (Der Moskowitzische Eros: Eine Sammlung russischer dichterischer Erotik der Gegenwart / Mit acht Originallithographien von Alphons Wölfle. München: Orchis, 1921). Вторым изданием она вышла в 1924 г. с иллюстрациями Бориса Григорьева в издательстве «Allgemeine Verlagsanstalt», руководимом тем же Владимиром Клейном. Издание 1924 г. продавалось в 2013 г. на аукционе в Москве за большие деньги. В аукционном объявлении издание аннотировано без раскрытия псевдонимов как «сборник эротических произведений русских классиков конца XIX — начала XX века: [...] А. Поленов, В. Аратов [...]» (<http://www.kabinet-auktion.com/auction/books18/391/>).

³⁸ А. Элиасберг в письмах еще 1920 г. в Москву приписывает себе даже «монопольное» место на переводческом рынке Германии; см. письмо А. Элиасберга П.Д. Эттингеру от 13 ноября 1920 г. (Музей Павла Эттингера: Из собрания ГМИИ им. А.С. Пушкина. М., 2004. С. 74).

³⁹ О том, что псевдоним Поленов (а не Аратов) принадлежит Элиасбергу, свидетельствует сам Иоганнес фон Гюнтер в нижезванных заметках. В богатой библиографии Александра Элиасберга имеется ляпсус (легко поправимый при перепроверке по указанному там же источнику) при атрибуции псевдонима; см.: *Walravens H. Alexander Eliasberg (1878–1924): Das Werk des fruchtbaren Übersetzers aus dem Russischen und Jiddischen*. Berlin, 2013 (Veröffentlichungen der Osteuropa-Abteilung: Staatsbibliothek zu Berlin — Preußischer Kulturbesitz; 42). S. 66. № 187. Благодарю коллегу Вальравенс за предоставление по нашей просьбе скана его работы.

⁴⁰ См. заметку Иоганнеса фон Гюнтера в книге: *Clarissa [Badorrek-Hoguth Klara]. Clarissas Krambude: Autoren erzählen von ihren Pseudonymen*. Neckenmarkt, 2011. S. 168–179.

Ближе к 1933 г. он, как и другие упомянутые здесь писатели, уходит от своих русских псевдонимов.

После прихода к власти Гитлера и публичного сожжения книг в 1933 г. имя Иоганнеса фон Пюнтера встречается в числе 88 писателей-подписантов, давших в октябре 1933 г. — как дело «чести» — «Клятву верности» («Gelöbnis treuester Gefolgschaft») Гитлеру⁴¹. Оно встречается впоследствии также — под свастикой — на афишах театральных постановок⁴² и в печати времен Третьего рейха. Пользовался ли фон Пюнтер после 1933 г. псевдонимами, нам неизвестно⁴³.

Другая судьба у Эрнста Рейтера. Он, давно бросивший свой псевдоним, сразу по приходе к власти Гитлера был отправлен в концентрационный лагерь. Обосновывалось это в характеристике, данной ему гестапо не то нацпредательством, не то нацвредительством, когда заявлялось о его «антигосударственной деятельности» («staatsfeindliche Tätigkeit») во время русского периода его жизни, наносившей ущерб немецкому делу («dem Deutschtum abträgliche Tätigkeit») ⁴⁴. Освобожденный из концентрационного лагеря че-

⁴¹ См.: http://de.wikipedia.org/wiki/Gel%C3%B6bnis_treuester_Gefolgschaft.

⁴² См., например, театральную программу: Staatstheater Berlin. Kleines Haus. 9. Oktober 1942. Der Kreidekreis. Ein Spiel nach dem Chinesischen von Johannes von Günther.

⁴³ Псевдоним фон Пюнтера начала 1920-х гг. «Аратов» был раскрыт впервые в заметке М. Бадоррека (Manfred J. Badorrek) в аннотированном антикварном каталоге: *Erotica, Sittengeschichte, Sexualwissenschaft, erotische Graphik, Homosexualität: (Lagerkatalog)*. Allmendingen: Feucht-VMCF Antiquariat, [1983]. (Bibliotheca magica, curiosa et folkloristica; 32). Bd. 1. Teil 2 (M–Z). S. 75–76 (№ 583–585). Благодарю коллегу Марлену Грау (Dr. Marlene Grau), Гамбург, любезно предоставившую мне скан этой заметки. Повторно, с объявлением «сенсацией», псевдоним раскрыт в статье: *Sippl C., Poljakov F.B. Der Moskowitzische Eros // Imprimatur*. 2007. N.F. № 20. S. 290. Сообщению предшествует выдержка из неопубликованного второго тома воспоминаний фон Пюнтера, относящаяся именно к истории создания антологии «Der Moskowitzische Eros» (Ibid. S. 275–284). В третий раз псевдоним «раскрывается» в 2011 г., опять-таки с заметкой, что истинный автор фон Пюнтер разоблачается здесь «впервые» (см.: *Clarissa*. Clarissas Krambude. S. 168–179). Псевдоним «Clarissa», принадлежащий вдове упомянутого выше М. Бадоррека, раскрыт в газетной статье (см.: *Lippold U. Clarissa lüftet Geheimnisse // Mainpost*. 2012. 30 März; <http://www.mainpost.de/regional/bad-kissingen/Clarissa-lueftet-Geheimnisse;art766,6704552>).

⁴⁴ *Lehmann H.G. Ernst Reuters Entlassung aus dem Konzentrationslager // Archiv für Sozialgeschichte / Hrsg von der Friedrich-Ebert-Stiftung. Bonn-Bad Godesberg, 1973. Bd. 13. S. 504, 506.*

рез два года с помощью английских квакеров⁴⁵, Рейтер покинул Германию и вернулся только после Второй мировой войны, чтобы стать первым правящим бургомистром Западного Берлина.

А Лютер? Поступив 1 февраля 1918 г. на службу в лейпцигскую Немецкую библиотеку и получив гражданство Германии в 1920 г., он продолжает печататься в русскоязычной печати. Представленный в немецком издании «Кто есть кто» («Wer ist's». 10. Ausg. 1935) как ариец («ар.»), он теперь, после 1933 г., сотрудничает с гитлеровским «Новым словом», где причисляет себя к русским⁴⁶, и пишет рецензии под своей настоящей фамилией то в «Новом слове»⁴⁷, то в «Новой жизни»⁴⁸. Скоро вспомнили и о его опыте работы времен Первой мировой войны.

В 1943 г. берлинское Министерство пропаганды Геббельса (субсидирующее с недавнего времени немецкие издания Лютера⁴⁹) приступило к подготовке книг на русском языке «для библиотек

⁴⁵ Seadle M. Quakers in Nazi-Germany. Chicago, 1978. P. 24–26.

⁴⁶ Лютер А. «Храм книги» в Лейпциге // Новое слово. Берлин, 1936. 27 сент. № 39. С. 2–3. Стоит указать на статью Лютера о Лейпцигской библиотеке, появившуюся еще за подписью «-М-» в «Русском вестнике» 1918 г. (-М- [Лютер А.] Храм просвещения // Русский вестник. Берлин, 1918. 23 апр. № 274. С. 6–8). В статье 1918 г. он рассматривает создание «Германского книгохранилища» (Deutsche Bücherei) в Лейпциге как «торжество» германского «народа» над «непрекращающейся болтовней [...] о германском варварстве». А теперь в 1936 г., он восхищается тем, что «вожди» германского книгопродавческого и издательского дела в свое время сумели создать эту «Германскую национальную библиотеку», «сокровища» которой позволяют ответить на любой вопрос, вплоть до вопроса читателя «о расовой психологии», — «и тут библиотека охотно протягивает руку помощи». Статья 1936 г. кончается упоминанием того, как в библиотеку обратился по другому вопросу (по итальянской поэзии) лауреат Нобелевской премии по литературе Герхарт Гауптман. И не кто иной, как «пишущий эти строки [т.е. Артур Лютер] мог ему ответить».

⁴⁷ Ср., например, рецензию на книгу шуточных «курьезов» немецкой литературы, собранных и изданных на немецком языке в «переживаемую нами серьезную годину» тогдашним библиотечным работником и будущим директором Государственной библиотеки ГДР Хорстом Кунце (Новое слово. Берлин, 1940. 24 нояб. № 48. С. 6).

⁴⁸ Ср., например, отзыв о сборнике, изданном «Союзом русских врачей, граждан Протектората Чехии и Моравии» в память М.Ю. Лермонтова, о котором Лютер тремя годами ранее написал роман (Лютер А. Памяти Лермонтова // Новая жизнь. Берлин, 1941. 10 сент. № 2. С. 6).

⁴⁹ В частности, первое (Leipzig, 1936) и второе (Leipzig, 1937) издания книги Лютера «Deutsches Land in deutscher Erzählung».

остарбайтеров»⁵⁰, которых в то время насчитывалось до полутора миллионов человек. Изготовленные по заказу Министерства пропаганды книги впоследствии выходили под маркой «Издательство Р. Геррозе». Несколько книг было набрано или напечатано фирмой «Типография А. Гайне (Гайна)». Обе фирмы были расположены в г. Гrefенгайнхен. Разумеется, упомянутые в названиях фирм господа «Р. Геррозе» и «А. Гайне» вовсе не являлись их владельцами; настоящим хозяином был издатель, носящий другую фамилию⁵¹.

⁵⁰ См.: O.V. Lektüre für Ostarbeiter-Büchereien // Lagerführer Sonderdienst. 1944. Jg. 5. N. 5 (abgeschl. 30. Mai 1944). S. 14; ссылка на это сообщение встречается в кн.: *Schiller Th. NS-Propaganda für den «Arbeitseinsatz»: Lagerzeitungen für Fremdarbeiter im Zweiten Weltkrieg: Entstehung, Funktion, Rezeption und Bibliographie.* Hamburg, 1997 (Medien und Politik; 10). S. 110.

⁵¹ Издательство Геррозе («R. Herrosé's Verlag»), судя по архивным материалам Немецкой национальной библиотеки, Биржевого союза книгопродавцев Германии и Торгового реестра, было основано в 1857 г. в Берлине и через несколько лет переведено ближе к тогдашней типографской столице Германии, Лейпцигу, в г. Виттенберг и впоследствии в г. Гrefенгайнхен (Gräfenhainichen, встречается и как Гrefенгейнхен). После смерти основателя Рудольфа Геррозе издательство, сохраняя название, переходило из рук в руки. Директором издательства в 1943 г. был Франц Штейнер-мл. (Franz Steiner, jun.; 1892–1967), который по совместительству был и владельцем существовавшей с 1919 по 1948 г. типографии А. Гайне (Buchdruckerei A. Heine GmbH), в которой печатались книги Геррозе. После Второй мировой войны и национализации своей типографии и ликвидации своего издательства Франц Штейнер перебрался из советской в американскую зону, где возобновил свою издательскую и типографскую деятельность в г. Висбадене, после того как получил заказ от Евангелической церкви на печатание сборника богослужебных песнопений (Notgesangbuch, 1949). О Гrefенгайнхене больше уже ничего не напоминало, помимо названия издательства и того факта, что большинство хоралов в сборнике принадлежали перу великого сына Гrefенгайнхена Паула Гергардта (1607–1676), «выдающегося автора церковной песенной поэзии» (Сапонов М.А. Шедевры Баха по-русски. М., 2005. С. 272), песни которого не только вошли в «Страсти по Матфею» И.С. Баха, но и включаются в сборники церковных песнопений по сей день; да и в России включили его «Как не петь мне гимны Богу / Как его не восхвалять» на русском языке в «Гимны для христиан евангелическо-лютеранского вероисповедания» (Пг., 1915. С. 8). Напечатав этот сборник, Штейнер поспешил освободиться от прежнего названия, дал издательству свою фамилию и стал специализироваться на издании научной литературы по востоковедению. Издательство существует по сей день, теперь уже в Штутгарте, как научное издательство общего профиля, работающее преимущественно на заказ. В некрологах Штейнера-мл. и просмотренных нами статьях к юбилею фирмы ни слова нет о русских заказах Министерства пропаганды Геббельса.

Всего в этом издательстве, по предварительным подсчетам Бориса Равдина, вышло 17 названий книг на русском языке (плюс примерно столько же книг на украинском)⁵². На русском языке печатались книги оригинальные и переводные, причем бросается в глаза, что среди переводов с немецкого не было юношеской работы финансиста серии Геббельса — романа, посвященного «германской судьбе» Михаэля и его антиподу, «студенту философии» Ивану Войнаровскому («он — русский, и в этом его [...] великая драма»)⁵³.

Именно об этой затее Министерства пропаганды, по всей видимости, идет речь, когда Артур Лютер сообщает Эриху Бёме в письме от 22 августа 1943 г., что «одну неделю» и «несколько дней» назад, т.е. где-то в первой половине августа 1943 г., ему нанес визит «некий господин», «который в своем издательстве и в своей типографии должен изготовить те книги, которые Министерство пропаганды хочет распространять на оккупированных территориях и среди пленных»⁵⁴. А еще несколько дней спустя, в почтовой открытке от 30 августа 1943 г., Лютер подтверждает фамилию этого господина «из Грефенгайнхена»⁵⁵ Эриху Бёме, к которому за советом тоже обратились. Но участвовать в этом проекте, судя по сохранившимся в архиве Эриха Бёме письмам, ни тот, ни другой уже не стали — ни под своей фамилией, ни под псевдонимом.

Зато важную роль, как видно из писем Лютера, играл в этой издательской серии Эрих Мюллер (Erich Müller, после войны: Erich Müller-Kamp; 1897–1980)⁵⁶ — давний знакомый Лютера по совместному переводу классической русской литературы (они вместе ра-

⁵² Благодаря Б.А. Равдина, предоставившего мне список выявленных им изданий Геррозе.

⁵³ Роман Геббельса «Михаэль» (1929) недавно вышел на русском языке в Москве в серии «Проза великих». Книга признана Басманным судом экстремистской (см.: *Мильштейн И.* Утаенный Геббельс. Рейхсминистр попал в мейнстрим // Новая газета. Москва, 2013. 2 сент. № 97. С. 12), широко доступна в русском сегменте интернета, откуда и взяты приведенные здесь цитаты.

⁵⁴ Archiv Humboldt Universität Berlin. Nachlass Dr. E. Böhme. № 26. Bl. 1–2.

⁵⁵ «Да, Вы правы, этот человек был Шюнеман-Грефенгайнхен» («Sie haben recht, Schünemann-Gräfenhainichen war der Mann») (Archiv Humboldt Universität Berlin. Nachlass Dr. E. Böhme. № 26. Bl. 3–3 R). Личность «Schünemann-Gräfenhainichen» нам пока не удалось установить в просмотренных нами материалах.

⁵⁶ О Мюллер-Кампе см.: *Heeke M.* Reisen zu den Sowjets: Der ausländische Tourismus in Rußland 1921–1941: Mit einem bio-bibliographischen Anhang zu 96 deutschen Reiseautoren. Münster [u.a.], 2003. S. 606–08; *Хееке М.* Мюллер // Немцы России: Энциклопедия. М., 2004. Т. 2. С. 578–579.

ботали над изданием сочинений Л.Н. Толстого на немецком языке, выпущенных «Издательством И.П. Ладъжникова»). Именно его, Мюллера, автобиографический рассказ «Русское путешествие» был опубликован (под немецким псевдонимом Пфертнер) в издательской фирме «Геррозе». Это путешествие повело его, бывшего идейного коммуниста, в 1930 г. из Германии «в новый мир» России⁵⁷ — сначала в московский Институт новых языков, оттуда, после ареста в 1935 г. и последующего осуждения за «контрреволюционную деятельность», в лагеря, из которых он был освобожден через год (по всей вероятности, не без помощи немецкого посольства) и откуда вернулся в Германию, где стал работать в рамках структур «Анти-Коминтерна» Геббельса. Далее мы узнаем из тех же двух писем Лютера, что Мюллер написал «предисловия» к классикам («Вечерам на хуторе близ Диканьки» Гоголя) и современникам («двум антибольшевистским рассказам новых русских авторов», скорее всего, к рассказам Димитрия Березова и Сергея Широкова⁵⁸), которые должны были выйти в запланированной серии Геррозе.

Как сообщает Лютер, эти выступления были переведены на русский язык поэтом Сергеем Горным (Александр Авдеевич Оцуп; 1882–1948⁵⁹), давним знакомым Лютера и Эриха Бёме. Лютер пи-

⁵⁷ Пфертнер М. [Мюллер Э.] Русское путешествие / Перевел с нем. Г.А. Кочубей. Гrefенгайнхен: Изд-во Р. Геррозе, 1944. С. 3.

⁵⁸ О Д. Березове и С. Широкове см.: «Свершилось. Пришли немцы!» Идейный коллаборационизм в СССР в период Великой Отечественной войны / Сост. и отв. ред. О.В. Будницкий; авторы вступ. ст. и примеч. О.В. Будницкий, Г.С. Зеленина. М., 2012. С. 289, 315.

⁵⁹ По утверждению В. Леонидова, заведующего архивом-библиотекой Российского фонда культуры, «[ж]изнь Горного во время и после второй мировой войны окутана каким-то туманом неизвестности» (Леонидов В. Рассказы Сергея Горного // Новая юность. 2001. № 4 (49); http://magazines.russ.ru/nov_yun/2001/4/gorn.html). Стоит заметить, что Горный был в контакте с Лютером не только до и во время войны. Судя по послевоенным письмам Лютера к Иванову-Разумнику, Лютер был в контакте с ним и после войны, когда Сергей Горный работал у англичан переводчиком и был у них «persona gratissima» (см.: Встреча с эмиграцией. Из переписки Иванова-Разумника 1942–1946 годов / Публ., вступ. ст., подгот. текста и коммент. О. Раевской-Хьюз. М.; Париж, 2001. С. 299; письмо А.Ф. Лютера к Иванову-Разумнику от 16 февраля 1946 г.). К тому же Лютер выступил после войны как авторизованный переводчик Горного на немецкий язык и написал послесловие к немецким стихам Горного (*Gorny Sergej. Der Schattentraum. Baden-Baden: Bühler jr., 1947*). О биографии Сергея Горного — «Александра-Марка Авдеевича Оцупа [...] сына кронштадтского мещанина Авдия Мордуховича Оцупа [и его] [...] законной жены

шет далее, что он высказался против включения этих «вступлений» Мюллера в запланированные издания «Вечеров на хуторе близ Диканьки» Гоголя и в сборник «антибольшевистских рассказов», тем более что в переводе Сергея Горного они звучат «более хлестко» («mehr “хлестко”»), чем в подлиннике, и слишком чувствовалась в них «пропаганда». Проведенная нами de visu проверка печатных экземпляров этих книг — «Вечеров на хуторе близ Диканьки» Гоголя (шифр «ос 3723») и рассказов Березова и Широкова (шифр «ос 988») из личной библиотеки Мюллера (сегодня находящейся в фондах библиотеки Трирского университета под названными шифрами⁶⁰) — показала, что предостережения Лютера возымели свое действие — обе книги вышли без предисловий. Кто был автором или переводчиком не упомянутых Лютером предисловий и послесловий к другим изданиям издательства Геррозе (Вильгельма Буша⁶¹

Рахили [...] Соломоновны Оцуп (урожд. Зандлер)» — см. на основе архивных данных: Конечный А. Письма С. Горного // Русско-итальянский архив. IX (Europa orientalis; 19 / 1). Salerno, 2012. С. 201–202; на основе семейного предания см.: Финкельштейн К.И. О Сергее Горном, 2012 // http://kfindelshteyn.narod.ru/Literat/O_Sergee_Gornom.htm#prim1. Судя по заметке Альбина Конечного, Горный печатался в журнале «Weltverkehrssprachen», редактором русского отдела которого, надо добавить, был Эрих Бёме. Тот и согласовал с самим Горным машинописный текст биографической заметки о Горном, который встречается в отредактированной версии в энциклопедии «Meyers Lexikon» (8. Aufl. Leipzig, 1938. Sp. 106 (см.: Archiv Humboldt Universität Berlin. Nachlass Dr. E. Böhme. № 17, 62).

⁶⁰ О наличии книг из личной библиотеки Мюллера в Университетской библиотеке Трира см.: Хеке М. Мюллер. С. 579. Факт происхождения именно названных шифров из библиотеки Мюллера подтверждается электронным письмом референта библиотеки Трирского университета г-на Х. Рейнштейна (Dr. Hagen Reinstein) к Г. Кратцу от 1 декабря 2014 г.

⁶¹ Буш Вильгельм. Шутки и проказы с картинками. [Послесловие на С. 203–207: [Б.н.] Вильгельм Буш]. Гrefенгайнхен: Изд-во Р. Геррозе, 1944. 207 с. Тип. А. Гайне, Гrefенгайнхен. Номер заказа 393 [от руки поправлено на 392]. Просмотренный нами de visu экземпляр из Государственной и Университетской библиотеки Гамбурга (шифр «А / 259570»), куда он поступил со штемпелем «ger[rüft?] // Stalag XA // 37», не содержит никаких намеков на авторство перевода и послесловия. Само послесловие дает бледную биографическую заметку о Буше и несколько поверхностных намеков на Рихарда Вагнера, Шопенгауэра, Гоголя и Крылова, но ни слова о традиции переводов Буша в русской литературе начиная с XIX века до переводов Даниила Хармса и Самуила Маршак 1920–1930-х гг. или о восприятии Буша в советской печати (см.: Durus A. Wilhelm Busch // Deutsche Zentralzeitung. Moskau, 1938. 9. Januar. Nr. 7. S. 4). Проведенная нами проверка показала, что все «Шутки и проказы» этого геббельсовского издания 1944 года, за исключением «Макса

и Сергея Есенина⁶²), нам не удалось установить. Лютер после войны переселился из Лейпцига в Марбург, потом в Баден-Баден, где и умер в 1955 г. Последний адрес его, указанный в некрологе в местной газете⁶³, — дом, который находится всего в двух шагах от «Виллы» (на параллельной улице) того писателя, с которым он связан местом рождения («Villa Turgenjew»).

В последние годы жизни Артур Лютер написал свои мемуары. Подытоживая свой жизненный путь, начатый в Орле в доме Бунаковой⁶⁴ и конченный в Бадене на улице Бисмарка, он прямо в первых строках своих воспоминаний, с которых мы начали дает себе национальное определение, констатируя, что он «не русский», а «хороший немец», и сравнивает себя с «лошадью, родившейся в коровнике»⁶⁵.

Если смотреть в свете этого сравнения на выбор Лютером псевдонимов, хотя бы Кабанова, то он в поисках «лошадиной фамилии», почти как герой известного рассказа Чехова, не туда пошел.

и Морица», даются в грёфенгайнхенском издании в переводах К.Н. Льдова (наст. имя: Витольд-Константин Николаевич Розенблюм; 1862–1937). Переводы Льдова известны русскому дореволюционному читателю по много раз тиражированным изданиям в «Золотой библиотеке» Товарищества Маврикия Осиповича Вольфа, а эмигрантскому читателю 1920–1930-х гг. — по изданиям той же «Золотой библиотеки», выходявшей теперь уже в берлинском издательстве «Москва» под редакцией последнего дореволюционного председателя петербургского Товарищества — сына Маврикия, Людвиг (Л.М. Вольфа), жившего в эмиграции в Германии.

⁶² *Есенин Сергей*. Избранные стихотворения. [Предисловие: *[Б.н.] Последний поэт деревни*] / Обложка работы художника Л. Вилимас. Грёфенгайнхен (Грёфенгайнхен): Изд-во Р. Геррозе, 1944. Типография А. Гейне, Грёфенгайнхен. Номер заказа 460. Экземпляр из фондов ДРЗ, инв. номер «38.246», шифр «к / х». В отличие от послесловия к «Шуткам и проказам» Вильгельма Буша, автор анонимного предисловия к Есенину вступает в полемику с авторами советской литературы о Есенине, в первую очередь с Н.Н. Асеевым и его статьей «Плач о Есенине» в альманахе «Удар». Кто автор этого предисловия, нам, как и до нас Борису Равдину, пока не удалось установить. Подробнее об этом грёфенгайнхенском издании Есенина 1944 года говорится в нашем докладе, зачитанном в Рязани в октябре 2014 г. («Сергей Есенин и русские издательства в Берлине» [в печати]).

⁶³ Todesanzeige Prof. Dr. Arthur Luther // Badisches Tagblatt. 31.5.1955. Могила Артура Лютера на Главном кладбище Бадена не сохранилась (электронное сообщение горадминистрации Бадена от 9 июня 2014 г. автору этих строк).

⁶⁴ Ср.: «мы жили [...] в доме Бунаковой, напротив гимназического пансиона» (письмо Артура Лютера к Ивану Бунину от 12 декабря 1949 г.; цит. в статье: *Гергель Р.Е., Ильева Г.Р.* Российские немцы и русская культура. С. 274).

⁶⁵ *Luther A.* Lebenserinnerungen. Т. 1. S. 1.

Аурика Меймре

**«ПРОСТАЧОК», «Е. СЕРГЕЕВ»,
«НАБЛЮДАТЕЛЬ»,
«ПИТИРИМ МОИСЕЕВ» —
ОНИ ЖЕ ПЕТР МОИСЕЕВИЧ ПИЛЬСКИЙ**

В период первой независимости Эстонии, т.е. в 1918–1940 гг., здесь выходило около двухсот повременных изданий разного характера и периодичности. Публиковалось в них в общей сложности примерно столько же авторов. Правда, постоянных авторов русскоязычной периодики Эстонии в те годы насчитывалось всего десятка два. Профессиональных же журналистов и того меньше. Литератор и театральный критик Георгий Тарасов написал в своем отчете Советской миссии в Эстонии, что «единственным русским профессиональным журналистом со стажем в Эстонии, если не считать периодически наезжающего сюда Изгоева», был Петр Пильский. При этом Тарасов не забывает уточнить, что тот «принадлежал к газетному миру второго ранга» и держится теперь в эмиграции отчасти остатками прежней популярности, отчасти благодаря известному чисто ремесленному навыку. Безусловно талантлив, но также безусловно беспринципен. Пишет против большевиков, однако при других условиях с таким же жаром служил бы и другим людям¹.

Наряду с П. Пильским среди работавших в Эстонии публицистов-газетчиков 1920-х годов можно назвать еще Ярослава Воинова, Александра Чернявского, приват-доцента Сергея Штейна. Все четверо были литераторы, делившие между собой и «подвал»,

¹ См. об этом: ФГАЭ [Филиал Государственного архива Эстонии]. Ф. 138 sm. Оп. 1. Ед. хр. 47. Л. 68. Сам Георгий Иванович Тарасов (1888–1938) был главным образом театральным рецензентом, хотя писал и на другие темы тоже. Эстонии, куда он прибыл вместе с отступающей Северо-западной армией в 1919 г., он покинул в 1927 г., уехав в СССР. В 1938 г. он был арестован, 7 октября приговорен особой тройкой НКВД по статье 58–6 к высшей мере наказания и соответственно расстрелян 10 октября 1938 г.

и остававшуюся от новостного материала свободную площадь газеты «Последние известия».

В эстонский период своей жизни, т.е. в 1922–1927 гг., П.М. Пильский сотрудничал главным образом в газетах «Последние известия» (1922–1926), «Вести дня» (1926), «Наша газета» (1927) и «Päevaleht» («Ежедневная газета», 1924–1927). Параллельно он посылал свои материалы в рижскую «Сегодня» и разные ее приложения. Кроме названных изданий отдельные статьи Пильского появлялись и в других органах периодической печати как в Эстонии, так и в Латвии, а также в других странах.

Пильский нередко публиковал на страницах одного и того же номера газеты по несколько материалов, а это, учитывая традиции журналистики того времени, обуславливало необходимость пользоваться псевдонимами. Вместе с дореволюционными псевдонимами Пильского (типа «Петроний», «Фортунов» и др.) на сегодняшний день известны около 75 его псевдонимов вкуче с вариациями инициалов, производных как от его имени, так и от псевдонимов. Следует отметить, что пока полная библиография публикаций Пильского не составлена, назвать этот список закрытым невозможно. Смею предположить, что эта работа долговременная и осложненная разными обстоятельствами, например, остро стоит вопрос сохранности тех десятков или даже сотен органов периодической печати в разных странах, в которых публиковался Пильский (будь то Эстония, Латвия, Бессарабия, Украина, Россия, Грузия и т.д.). Сложен и вопрос определения псевдонимов, особенно криптонимов, которые могут совпадать с другими литераторами, возможны даже случаи плагиата. Так, Пильский, выступавший под псевдонимом «П. Шуйский», писал об этом на страницах «Последних известий» в 1923 г.:

Издающаяся в Софии газета «Русь» обзавелась чрезвычайно оригинальным «собственным ревельским корреспондентом». Этот новый сотрудник «Руси» замечателен тем, что он украл у меня [Пильского.— А.М.] подпись «П. Шуйский», а вместе с ней украл и всю мою статью. Его авторство в данном случае ограничилось тем, что вместо заглавия «Ампоше» [эта статья вышла в 27-м номере «Последних известий» от 29 января 1923 г.— А.М.] он написал: «На черный день». Если это, действительно, — ревельский корреспондент «Руси», то я рекомендую редакции немедленно его уволить за двойной плагиат — статьи и подписи. Если же такой мистификацией своих читателей занимается сама редакция

«Руси», то я просил бы ее целомудреннее относиться к вопросам литературной собственности и вместо «Письмо из Ревеля» ставить откровенно и честно: Смотри «Последние известия»².

Общеизвестно, что эмигрантская (и не только) периодика то и дело занималась подобными «заимствованиями» материалов. В данном случае хотя бы указано, что статья из Ревеля, сохранена подпись, о чем, например, нельзя говорить в случае с В.А. Пресняковым, который жаловался на страницах газеты «Свобода России» в 1919 г. на то, что ревельская русская газета «Новая Россия», как и в случае с Пильским, изменила название его статьи, но опустила еще и его подпись:

В нескольких номерах газеты «Новое рижское слово» были помещены написанные мной статьи под заглавием «Мои заметки» и за подписью «W.P.». Одна из таких статей, помещенная в номере 21-м названной выше газеты, оказалась целиком перепечатанной в номере 132-м издаваемой в г. Ревеле газеты «Новая Россия», причем в целях, очевидно, сокрытия перепечатки без ведома и согласия автора, было изменено заглавие статьи (вместо «Мои заметки» поставлено «К истории “русского вопроса” в Западной Европе») и была отброшена моя подпись³.

Но и сами «Последние известия» бывали замешаны в случаи заимствования чужого материала. Так, например, Аркадий Бухов в 1921 г. дал добро помещать его фельетоны из ковенского «Эха» в ревельском «Свободном слове», но не давал подобного разрешения ревельским «Последним известиям»:

В ревельской газете «Последние известия», — писал он, — я очень часто вижу свои статьи и фельетоны без указания источника, откуда они взяты. [...] Право на перепечатку моих фельетонов без указания источника я предоставил исключительно «Свободному слову», и я был бы чрезвычайно признателен, если бы «Последние известия», перепечатывая мои фельетоны, ставили бы под ними название источника — газету «Эхо», которую я редактирую в Ковно. Я не так высоко ценю свою литературу-

² Шуйский П. О газете «Русь» // Последние известия (Ревель). 1923. 7 марта. № 62. С. 3.

³ Пресняков В.А. Письмо в редакцию // Свобода России (Ревель). 1919. 7 окт. № 17. С. 4.

ную работу, чтобы делать ее предметом чьей-либо монополии, но политический момент налагает на каждого литератора столько ответственности, что считаться сотрудником (даже невольно) той газеты, в направлении которой не принимаешь никакого участия, — чрезвычайно неудобно⁴.

Возможно, таким же способом могли быть опубликованы и материалы Пильского. На помощь исследователям в таком случае приходят проекты, подобные тому, в рамках которого публикуется настоящая статья, — составление перечня псевдонимов русского зарубежья.

Следует отметить, что наряду с псевдонимами, составленными на основе имени и фамилии, во всех упомянутых выше изданиях встречаются также и криптонимы, и псевдонимы-инициалы, и т.п. Из «полноценных» псевдонимов во всех изданиях (кроме эстонской газеты «Пяэвалехт»⁵) встречается лишь известный еще с дореволюционной поры псевдоним Пильского «Петроний». Среди его многочисленных псевдонимов наиболее интересными представляются т.н. дворянские (см. о них ниже) или те, что указывают на какие-либо родственные связи. Ниже предлагается этимология части псевдонимов П.М. Пильского.

«Дворянские» псевдонимы и родственные связи

В русской культуре, чаще всего в артистической среде, стало традицией скрывать свое происхождение, свою настоящую фамилию. В случае с Пильским мы имеем дело не с отходом от дворянских корней, а, наоборот, со стремлением к оным, что демонстрируют четыре его псевдонима (и производные от них инициалы), которыми он начал пользоваться в эмиграции, — «Гр. Девиер», «П. Хрущов», «П. Трубников» и «П. Шуйский».

Благодаря его автобиографии в собрании С.А. Венгерова известно, что по материнской линии он принадлежал к графскому роду Девиер, родоначальником которого был португальский еврей Антон Мануилович Де Виерра, попавший в Россию благодаря Петру I. Царь заметил его на голландском корабле, откуда он был пажом взят в Россию. Позже А.М. Девиер стал первым генерал-полицимейстером

⁴ [Б.н.] От редакции // Свободное слово (Ревель). 1921. 19 мая. № 25. С. 1.

⁵ Статьи Пильского в эстонской газете «Пяэвалехт» имели следующие подписи: Peter Pilski, Peter P-sky, — sky, P. P-sky, P. P-ski, P. P-i, P.

Петербурга⁶. В этой автобиографии Пильский писал: «Моя родина — г. Орел. Там офицер 144 Каширского полка, Мосей Николаевич Пильский женился на дочери графа Девиера, Неониле Михайловне, и первенцем от этого брака родился я 16 янв. 1879 г. Мать очень хотела привить семье аристократический *train*, но встретила очень сильное противодействие в отце и, как это ни странно, и в нас, детях, и я помню себя гораздо больше на улице, играющим в городки и бабки, чем послушным воспитанником бонны»⁷. Отсюда, соответственно, и его псевдоним «Гр. Девиер» («Гр. Дев.», «Гр. Б. Девиер»).

Псевдоним «П. Хрущов» для Пильского также не случаен и также связан с его родословной. Об этом он сообщал читателям в статье «Наши бабушки-барышни»⁸, которую начал пассажем:

Эти записки мне напомнили многое, воскресили детство, мою бабушку, ее рассказы о коронации Александра II, о придворной жизни тех дней. В девичестве Хрущова, в замужестве графиня Девьер.

Согласно выписке из свидетельства Воронежской духовной консистории, мать Пильского Неонила Михайловна родилась 15 января 1849 г. в Мандровой слободе Валуйского уезда. Она была дочерью местного помещика, коллежского асессора Михаила Дмитриевича Девиера и его законной жены Анны Александровны (в девичестве Хрущовой)⁹. К сожалению, по сей день неизвестно, к какой конкретно ветви на генеалогическом древе Хрущовых она принадлежала¹⁰.

⁶ Следует отметить, что А.М. Девиер был в 1715 г. Петром I отправлен в Ревель на строительство морского порта.

⁷ См.: ИРЛИ. Ф. 377. Архив С.А. Венгерова. Оп. 7. Ед. хр. 2836. Л. 1.

⁸ Пильский П. Наши бабушки-барышни // Сегодня. 1934. 24 марта. № 83. С. 2.

⁹ См. выписку в: Анисимова И. Писатель Петр Пильский — происхождение и родственное окружение // Генеалогический вестник. 2008. № 33. С. 76. Следует отметить, что в статье А. Акиншина и Т. Литвиновой «Воронежская ветвь графского рода Девиеров» (Генеалогический вестник. 2001. № 2) указано, что единственным ребенком М.Д. Девиера и А.А. Хрущовой-Девиер была дочь Мария, урожденная в 1845 г., и ни слова не говорится о матери Пильского — Неониле Михайловне. Авторы этой более чем информативной статьи о роде Девиеров, видимо, пользовались данными А.Б. Лобанова-Ростовского, составителя «Русской родословной книги», у которого действительно указана лишь одна дочь М.Д. Девиера — Мария (см.: СПб., 1895. Т. 1. С. 177).

¹⁰ В книге В. Руммеля «Родословный сборник русских дворянских фамилий» (СПб., 1887. Т. 2. С. 643) она находится в разделе «В роспись не вошли».

По нашим сведениям, этот «дворянский» псевдоним Пильского был впервые раскрыт во французском переводе его романа «Тайна и кровь», опубликованного вначале под именем «П. Хрущов» в ревельских «Последних известиях» в 1926 г. и отдельным изданием уже в Риге в 1927 г. Французский вариант романа назывался «Au Service de la Tcheka» («На службе ЧК») и был издан в Париже издательством «Albin Michel» в начале 1931 г. Вскоре романом заинтересовалось мадридское издательство «Editorial Signo SL», которое выпустило его перевод на испанский в мае 1932 г. Известно, что велись переговоры о переводе «Тайны и крови» на немецкий, норвежский и английский языки.

В «дворянском» ряду псевдонимов Пильского безусловно заслуживают внимания «П. Шуйский», «П. Трубников», «П. Стогов», «Р. Вельский», однако пока не удалось выяснить реальную их связь с его родословной (если таковая связь вообще существует). Особый случай в этом ряду представляет последний из упомянутых псевдонимов — «Р. Вельский», который может указывать на древний род литовских князей Вельских, но наиболее вероятно все же иная этимология. Этим псевдонимом Пильский пользовался, как правило, в своих рижских публикациях уже после отъезда из Эстонии и, видимо, подчеркивал им свою причастность к эстонской столице, ведь прочитывается этот псевдоним как «ревельский».

Родственными связями объясняется также ранее нигде не учтенный псевдоним Пильского «Е. Сергеев», под которым он публиковался только в «Последних известиях». Корни этого псевдонима находятся в ближайшем окружении самого Пильского: он выведен из имени и отчества его жены — Елены Сергеевны Пильской (на сцене — Кузнецова)¹¹. То, что этот псевдоним действительно принадлежит Пильскому, наряду с простой исследовательской логикой позволяют заключить и другие источники: так, в Эстонском государственном архиве, в фонде Полицейского управления, хранятся материалы, посвященные монархическому движению в Эстонии. Один из информантов МВД Эстонии, подписывающий свои донесения «Ив. Егоров», доводит до сведения, что Пильскому на страницах «Последних известий» принадлежат следующие псевдонимы: «Е. Сергеев», «Петроний», «Питириим

¹¹ Сама Е.С. Пильская в редких своих эстонских публикациях пользовалась сценическим псевдонимом «Е.С. Кузнецова», переводы с французского подписывала «Е. К-ва».

Моисеев», «граф Девьер», «П.П.», «П. Петров», «Наблюдатель», «Писатель», «П. Татров»¹². Другие же псевдонимы Пильского ему, видимо, пока еще известны не были.

Использованный в первый раз, этот псевдоним не имел инициала: просто «Сергеев» — так была подписана статья, посвященная годовщине Юрьевской гимназии (1923. 24 янв. № 22. С. 3). Затем следовали подписанные «Е. Сергеевым» статьи о Маяковском, репортаж из зала военно-окружного суда о процессе коммунисток и мн. др. В 1923 г. за этой подписью Пильский начинает вести предвыборную рубрику. Ее материалы нередко носили юмористический характер¹³. Ежедневная работа «Е. Сергеева» в «правом углу третьей страницы»¹⁴ газеты «Последние известия», как пишет «Владимиров», т.е. Ярослав Воинов¹⁵, не дают ему спать, и он, подобно «Сергееву», в своем фельетоне «За выборы — от противного» начинает призывать читателей к выборным урнам. В этом же фельетоне Воинов (Владимиров) рисует портрет «Е. Сергеева»: «У него — портфель под мышкой, котелок набок, и, вид, вообще, словно он только что из бани». Знающим Пильского не хватает лишь его пенсне на носу, и портрет готов. Пильский сам раскрыл этот псевдоним уже после выборов, подводя их итоги в «заключительных строках» и подписывая статью двойным именем: «Петр Пильский (Е. Сергеев)».

¹² ЭГА (Эстонский государственный архив). Ф. 1. Оп. 7. Ед. хр. 28. Л. 82, 89.

¹³ Два юмористических сказа «Как мы с Лексей Лексеичем...» (Последние известия. 1923. 7 марта. № 62; 28 марта. № 80), посвященных той же предвыборной кампании 1923 года, Пильский подписал ранее им не использованным псевдонимом «Простачок».

¹⁴ *Владимиров [Воинов Я.В.] За выборы — от противного // Последние известия. 1923. 29 апр. № 105. С. 2.*

¹⁵ О.С. Фигурнова в своем указателе «Русская печать в Эстонии 1918–1940» ошибочно приписывает этот псевдоним другому постоянному сотруднику «Последних известий» — приват-доценту С.В. Штейну. Учитывая, что «справочник создан на основе сплошного просмотра книжных и периодических изданий» (С. 4), его составитель должна была увидеть, что псевдоним «Владимиров» появляется сначала с инициалом Я, т.е. «Я. Владимиров» (1920. 7 окт. № 48), затем в виде «Яр. Владимиров» (1920. 1 нояб. № 69) и с 15 декабря 1920 г. исключительно как «Владимиров», которому Фигурнова приписывает не существующий в подписях инициал С (см.: С. 396–398). Добавление же инициала является в данном случае отличительной чертой и важной составной частью других псевдонимов Ярослава Воинова. О других недочетах данного указателя см. ниже.

Рекордный 1923 год

В эстонской периодике 1923 год был для Петра Пильского самым активным: на страницах одних лишь «Последних известий» появилось более 300 его разножанровых материалов, среди которых есть обзорные статьи под объединенными заголовками «Литературный календарь», «Театральный календарь», «День». Все они представляют собой статьи о текущем моменте. «Литературный календарь» посвящен жизни и творчеству русских писателей метрополии и эмиграции; «Театральный календарь» выполняет аналогичную функцию по отношению к жизни русского театра и книгам о театре. Обзоры рубрики «День» связаны с разнообразными событиями местной жизни, и эти обзоры можно условно назвать «Мысли по поводу...». Для всех этих рубрик Пильский придумывает отдельные псевдонимы: для «Литературного календаря» — «Писатель», «Театрального» — «П. Татров»; для «Дня» — первоначально «Наблюдатель», вскоре замененный на более узнаваемый — «П. Петров». То, что осведомитель «Ив. Егоров» доводил до сведения органов верную информацию (напомним, все эти псевдонимы были указаны в его записке), подтверждают сами статьи, вернее, сам Пильский, который в этих повседневных материалах не изменяет себе. Одним из излюбленных его приемов было использование в любых жанрах мемуарных вкраплений. И те, кто был хотя бы немного знаком с его биографией, творчеством и передвижениями в пространстве, легко устанавливали скрывшегося за псевдонимом реального автора статей. Наиболее ярким примером служит рубрика «День». Здесь встречаются воспоминания как о его дореволюционной деятельности, так и о недавнем прошлом: бегство и места, связанные с дорогой в эмиграцию, т.н. современные мемуары, т.е. места, события, встречи, все то, что он увидел вчера, неделю, месяц, год тому назад. В «Днях» отразились и передвижения Пильского по Эстонии: кроме отчетных статей в «Последних известиях», он активно фиксировал свои «Эстонские впечатления», которые, как правило, были опубликованы под его собственным именем уже в Риге, в «Сегодня» или «Сегодня вечером». Таким образом, сверяя «Эстонские впечатления» с заметками из «Дней», мы понимаем, что писал их один и тот же человек.

Сама же рубрика составлялась по принципу: что вижу, о том и пишу. Темами становились погода, грязь на улицах, подготовка к Певческому празднику, книжные магазины, утопленники,

дорожные происшествия, а также то, что люди не читают и не покупают книги и т.д. Обе подписи («Наблюдатель» и «П. Петров») раскрываются его мемуарными вкраплениями. Так, «Наблюдатель» в номере от 20 июня среди прочего пишет о ревельских трамваях и дорожном движении¹⁶, а в следующем номере газеты это описание имеет своеобразное продолжение, никак не связанное с ревельской действительностью: «Наблюдатель» вспоминает о Мамонте Дальском и его страхе перед трамваями, свидетелем чего сам Пильский бывал не раз:

Этот человек не боялся решительно ничего, [...] И вот, представьте себе, он все-таки носил с собой одну неисцелимую боязнь. А боялся он (улыбнитесь!)... трамвая! [...] Пишущий эти строки сам имел немало случаев убедиться в этом смешном страхе. Бывало: «Да сядем же, наконец, просто в трамвай. Ведь вдвое скорее доедем, чем на извозчике!» Расширенные и удивленные глаза... безнадежный жест удивления. «В трамвай? Что я, с ума сошел?!» И никогда, ни разу за всю свою долгую жизнь этот человек так и не решился сесть в трамвай¹⁷.

Следует отметить, что об этом, как и о том, что Дальский погиб под трамваем, Пильский писал не раз. Например, пятью годами позже он почти дословно повторяет написанное в Ревеле в 1923 г.:

Он был очень суеверен, его пугали и радовали приметы. Но, вот — какая самая большая и загадочная странность. До ужаса, чуть ли не до дрожи Дальский боялся... трамвая. Это было удивительно и непонятно. Однако этот страх таил в себе зловещее пророчество, и Дальский погиб от трамвая, никогда в жизни не решавшийся сесть туда, лишь один единственный раз вошедший в этот красный вагон, в первый и в последний раз¹⁸.

Сменив «Наблюдателя» на «П. Петрова», Пильский сразу дает своим читателям подсказку: «Год тому назад, я провожал на кладбище

¹⁶ *Наблюдатель* [Пильский П.] День // Последние известия. 1923. 20 июня. № 146. С. 3.

¹⁷ *Наблюдатель* [Пильский П.] День // Последние известия. 1923. 21 июня. № 147. С. 3.

¹⁸ *Пильский П. Мамонт Дальский (К 10-летию со дня смерти) // Сегодня. 1928. 12 авг. № 216. С. 3.*

тоже уопленника, брата моего редакционного товарища по газете «Сегодня». Это было в Риге»¹⁹. Здесь красноречивыми становятся указания на «год назад», газету «Сегодня» и Ригу. То есть похороны состоялись летом 1922 г. (напомним, что в Эстонию Пильский впервые приезжает в октябре того же 1922 г.), когда он был сотрудником рижской газеты «Сегодня». Летом же 1923 г. из сотрудников «Сегодня» в ревельских «Последних известиях» работал лишь Петр Пильский. Подобных подсказок в подписанных псевдонимами статьях Пильского встречается еще много, и приводить их все нет резона.

«Илья Мономахов» — не Пильский

В настоящей статье мы считаем необходимым прояснить вопрос с одним псевдонимом, приписываемым Пильскому исследовательницей Ольгой Фигурновой.

В своем библиографическом указателе «Русская печать в Эстонии 1918–1940», которым исследователь русской культуры в Эстонии должен пользоваться с предельной осторожностью в силу множества содержащихся в нем ошибок²⁰, О.С. Фигурнова сообщает, что Пильский «эмигрировал в Эстонию не позднее 8 янв. 1920 г.», и приписывает ему членство в Литературном кружке при Союзе русской молодежи²¹. Кроме того, в перечне указанных ею псевдонимов есть один, который никак не может принадлежать Пильскому, — «Илья Мономахов».

¹⁹ Петров П. [Пильский П.] День // Последние известия. 1923. 29 июня. № 154. С. 3.

²⁰ Перечислить их в одной статье или рецензии (см., например, разгромную рецензию с упоминанием части ошибок данного указателя: Исаков С.Г. Русская печать в Эстонии (1918–1940) // Балтийский архив. Русская культура в Прибалтике. Рига, 1999. Вып. 5. С. 166–226; отметим попутно, что в данной рецензии не упоминаются претензии к Фигурновой, высказанные в настоящей статье) невозможно ввиду того, что это потребовало бы аналогичного по объему тома.

²¹ Фигурнова О. Русская печать в Эстонии 1918–1940. Био-библиографические и справочные материалы к изучению культурной жизни русской эмиграции. М., 1998. С. 310. Серьезной ошибкой составителя указателя в приведенной выше цитате является еще и приписываемое Пильскому участие в несуществующей организации: в Ревеле с 1898 г. существовал Литературный кружок, в начале 1920-х гг. был основан Союз русской молодежи. Пильский выступал на вечерах обеих организаций.

Рассмотрим последовательно все эти утверждения. В первую очередь внимание привлекает точная дата приезда Пильского в Эстонию — «не позднее 8 янв. 1920 г.». На основе чего сделан этот вывод, не очень понятно, Фигурнова упоминает 114 статей Пильского с 1922 по 1927 г. (следует отметить, что это далеко не полный список), две за 1920 и ни одной за 1921 год. Как видим, два первых года, 1920–1921, и 10 месяцев 1922 года пребывания Пильского в Эстонии (если принять датировку Фигурновой) дали всего лишь две рецензии за подписью «Илья Мономахов». И это, как нам представляется, должно было привлечь внимание и самой Фигурновой. Увы, этого не случилось. Далее, собственно библиографические описания двух «мономаховских» рецензий изобилуют фактическими ошибками:

1) Рецензия на книгу Яр. Воинова «Саркофаг одной весны: Стихи» (Ревель: Кольцо, 1920), изданную, по сведениям автора справочника, в 1922 г., приводится самой Фигурновой как опубликованная в «Последних известиях» 11 января 1920 г. В данном случае уточним лишь, что в январе 1920 г. еще не существовали ни книга Воинова, ни газета «Последние известия»! Как известно, первый номер этой газеты вышел 13 августа 1920 г. Проверив *de visu* все существующие номера этой газеты, мы выяснили, что упомянутая рецензия Мономахова была опубликована 11 января 1921 г.

2) Вторая рецензия Мономахова (на книгу А.К. Харченко «Кто погубил Россию?») была напечатана 29 ноября 1920 г., а не 28 ноября, как указывает Фигурнова.

Вернемся к эмиграции Пильского. Его путь в Эстонию был долгим: с октября 1918 по октябрь 1922 г. он проезжал через разные регионы России, Бессарабию, Польшу и Латвию. Если точные даты первых двух лет его мытарств восстановить невозможно, то начиная с 31 августа 1921 г., когда он получил в Кишиневе выездной паспорт, его путешествия из страны в страну зафиксированы в этом документе. В Эстонии он впервые оказался 3 октября 1922 г., если же верить самому Пильскому (хотя верить ему можно не всегда), то в январе 1920 г. он эвакуировался вместе с Добровольческой армией из Херсона в Одессу. К тому времени, когда были опубликованы приписываемые Пильскому рецензии «Ильи Мономахова», т.е. в ноябре 1920 г. и в январе 1921 г., он находился в Кишиневе и сотрудничал в местных газетах.

Известно, что за свою многолетнюю творческую деятельность Пильский публиковался в разных странах и рассылал свои статьи в большое количество органов периодической печати. И, отдадим

дань фантазии, можно даже допустить, что он мог из Херсона прислать «первую» свою рецензию в «Последние известия», которые в действительности еще не начали выходить в свет. Как мы уже знаем, на самом деле написанные им материалы должны были быть высланы из Кишинева. Это, однако, противоречит журналистской практике Пильского, который в эмигрантский период в других странах публиковался либо под собственным именем, либо под общеизвестными псевдонимами. «Илья Мономахов» ни одному из этих разрядов подписи не соответствует. Добавим, что в справочнике Фигурновой речь идет о рецензиях на книги, изданные в Эстонии. Это означает, что они за достаточно короткое время должны были попасть к рецензенту, а затем его статьи — обратно в Эстонию. Между тем речь идет о конце 1920 — начале 1921 г., когда условия для оперативной доставки корреспонденции были мизерными! В указателе Фигурновой приведены всего лишь три рецензии «Ильи Мономахова»²², помещенные в разделе «Литературные заметки». На деле этим псевдонимом в «Последних известиях» подписано значительно больше материалов, и не только рецензий, но и общественно-политических статей, часть из которых не могла быть написана без присутствия автора в Эстонии. Это заведомо исключает авторство Пильского.

Кем же был «Илья Мономахов»? Это остается загадкой по сей день. Хотя несколько версий у автора настоящей статьи на этот счет есть, однако, избегая спекуляций и преждевременных выводов, оставим это для будущих статей по данной тематике.

²² Не упомянутая нами третья рецензия, оформленная О.С. Фигурновой без ошибок, вышла в № 59 «Последних известий» от 13 марта 1921 г.

Николай Богомолов

СЕРГЕЙ СОКОЛОВ И СЕРГЕЙ КРЕЧЕТОВ, ЛИТЕРАТОР И ПОЛИТИК

На самом деле у этого человека было не два, а четыре общеизвестных имени. Сергей Алексеевич Соколов (1878–1936) был сыном московского нотариуса и присяжного поверенного и сам вместе с братом Павлом тоже пошел по юридической части. «18 лет окончил гимназию. 22 лет окончил Московский университет по юридическому факультету. Года 2–3 занимался адвокатской деятельностью, которую потом постепенно фактически оставил для литературной»¹. Адвокатская и всякая прочая деловая активность проходила под его природной фамилией. То же самое относится и к раннему этапу деятельности политической: «Много занимался политической и общественной деятельностью, и партийно, и как гласный Московского Губ[ернского] Земства, каковым состоит с 1903 года по настоящее время»².

Литературная же деятельность развивалась под двумя другими именами. Одно из них не употреблялось в печати, но в частном общении было широко известно, да и сам он нередко подписывал письма просто — «Гриф». Скажем, в хорошо сохранных адресатах писем его к Сологубу примерно в половине случаев он ставит под текстом именно это прозвище. В остальных сначала он С. Соколов, потом С. (или Сергей) Кречетов — имя, под которым выступал на страницах печати. Об этой стороне его деятельности сказано в той же автобиографии: «В 1903 году основал руководимое им и теперь издательство “Гриф”, которое наряду со своим старейшим собратом к-вом “Скорпион” сыграло значительную роль в установлении и развитии новой литературной школы в России.

¹ Писатели символистского круга: Новые материалы. СПб., 2003. С. 449 (публ. О.А. Кузнецовой). Сохранены некоторые особенности оригинала (ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 4. Ед. хр. 90). Недатированная (судя по всему, написана в 1908 г.) автобиография, посланная Ан.Н. Чеботаревской.

² РГАЛИ. Ф. 408. Оп. 2. Ед. хр. 4. Л. 2. В письме к И.И. Попову от 9 февраля 1910 г.

В 1905 году был редактором художественно-литерат[урного] журнала «Искусство». В 1906 году принимал большое участие в основании журнала «Золотое Руно» и первую половину года был его литературным редактором. В 1906–1907 году был редактором ежемесячного журнала «Перевал», органа анархического индивидуализма. Редактировал ряд Альманахов, литературные отделы в нескольких московских прогрессивных газетах. Участвовал и участвует в различных журналах и газетах. Выпустил 2 книги стихов. Первая из них «Алая книга» (1907 год) была конфискована, и автор подвергся крупному штрафу и заключению»³.

Как и многих других, к практической деятельности в сфере политики его подвигла революция 1905 года. В октябре 1905 г. он пишет В.Ф. Ходасевичу, с которым тогда дружил, совершенно недвусмысленное письмо, рассказывающее о битве с черносотенцами с оружием в руках. Конечно, в письме могут быть различные преувеличения, но вряд ли можно сомневаться, что в дни, предшествовавшие московскому вооруженному восстанию, Кречетов стоял на стороне революции. Однако в сами эти декабрьские дни он в качестве литератора принимает на себя должность заведующего литературным отделом журнала «Золотое руно», редактор которого Н.П. Рябушинский был явным монархистом. Сам он свою позицию описал так: «Считая программу К.-Д. очередной политической ступенью, года 2–3 был в партии К.-Д. и принимал деятельное участие в партийной работе. Осенью 1907 года вышел из состава партии, находя, что она утрачивает оппозиционную яркость»⁴.

Однако каким-то хитроумным образом членство в кадетской партии уживалось в его сознании с явно анархической ориентацией упомянутого выше журнала «Перевал». Затевая его, он писал Ф. Сологубу: «Осенью намерен организовать серию сборников [...], где Политика (не злободневная, более отрешенная) шла бы рядом с Искусством. [...] Очень рассчитываю на Вас. Вы — один из немногих, кто способен творить песни, которые — призывный клич — для минуты, произведения искусства — для поколений»⁵.

³ РГАЛИ. Ф. 408. Оп. 2. Ед. хр. 4. Л. 2 и об.

⁴ Писатели символистского круга: Новые материалы. С. 449.

⁵ ИРЛИ. Ф. 289. Оп. 3. № 636. Л. 5–6. Сходным образом он описывал свои планы Б.А. Садовскому: «Рядом с Искусством будет и Политика (незлободневные статьи политико-общественного свойства, стихи и худ[ожественная] проза, которые, не переставая быть произвед[ениями] Искусства, были бы кличем боевым с точки зрения момента. Это все не будет исключать чистого

Вряд ли можно сомневаться, что предисловие к первому номеру «Перевала» было написано самим Соколовым. И в нем читаем вполне радикальные фразы: «Стихийно-вулканический процесс всколыхнул русскую жизнь до самых ее глубин, и в бешеном натиске все ее творческие силы, ломая и подтачивая преграды, грудью пролагают себе дорогу. [...] Как в области статей общественного содержания, так и в других областях, мы не станем ставить себе никаких запретных границ. Для своей деятельности мы намечаем себе лишь одни рамки,— те самые, без которых немислимо служение творческому принципу. Вне этих рамок оставляем мы все, что — от депотизма. Итак, да будет наша деятельность проникнута началом свободы. На путях свободы хотим мы идти до конца. И пусть будет наш троякий девиз таков: Радикализм философский, эстетический, социальный!»⁶

Еще в конце 1906 г. его настроение довольно безапелляционно связывалось с политическим радикализмом, о чем он писал Г.И. Чулкову: «Помыслите для будущего о сокрушительной статье против “Весов”. Что бы сказали Вы о статейке на тему о Деспотизме и его масках, где было бы развито (и проиллюстрировано конкретно) то положение, что нередко иные органы под маской чистого Искусства скрывают “чистое” черносотенство. Этим последним теперь пахнет очень сильно в “Весах”. С.А. Поляков недавно в заседании Литерат[урной] комиссии Лит[ературно]-Худ[ожественного] кружка, возражая мне при обсуждении приглашаемых лекторов, не постеснялся заявить, бия себя руками в грудь, что он желал бы пригласить Грингмута. Один из ближайших участников “Скорпиона” Семенов (говорят, некогда радикал) открыто называет себя членом

Иск[usstва], а будет идти рядом)» (РГАЛИ. Ф. 464. Оп. 1. Ед. хр. 124. Л. 10 об. Письмо от 13 июля 1906 г.). Обратим внимание, как он смешивает «незлобо-дность» и «точку зрения момента».

⁶ Перевал. 1906. № 1. С. 3–4. Ср. наброски редакционной декларации, которые Соколов изложил сам, а потом отправил их в Париж Н.М. Минскому, прося внести правку (ИРЛИ. Ф. 39. Оп. 1. Ед. хр. 343. Л. 15. Напомним, что Минский бежал за границу, опасаясь тюремного заключения за формальное редакторство большевистской газеты «Наша жизнь»; известие о ее издании Соколов принял с радостью). Присланный Минским вариант он, однако, отверг, обосновывая это так: «Манифест получил, но напечатать, после долгого раздумья, не могу: он оставляет вовсе в стороне политику и выдвигает на первый план созидание и борьбу с мещанством, тогда как рядом со строительством мы мыслили о низвержении кумиров, о расчистке путей» (письмо к Л.Н. Вилькиной от 30 сентября 1906 г. // Там же. Ед. хр. 927. Л. 20).

Союза активной борьбы с Революцией, а некий Садовский, паж Брюсова и его подголосок, прочтя I № “Перевала” и ознакомившись с его красным духом, письменно уведомил нас, что, прочтя I №, он просит вычеркнуть его из списка сотрудников. Вообще карты выясняются все более и более, и обнаруживается с несомненностью, что что таил в смысле политическом за маской чистого искусства. “Перевал” оказался великолепным пробным камнем⁷.

Однако довольно скоро он перестал активно вмешиваться в политику. «Перевал» выходил только год и осенью 1907 г. прекратился. Соколов попытался стать деловым человеком и принимал участие не только в литературных предприятиях, которые могли бы приносить доход, но и в более серьезных делах. «За несколько лет до Вел[икой] войны адвокатуру практически оставил. Избрал себе деятельность по проведению железнодорожных концессий и постройке новых железн[ых] дорог. Состоял секретарем и участником различных банковых синдикатов и учредительских групп по разным железнодорож[ным] проектам. Перед войной был директором правления Копорской жел[езной] дороги. Управлял своим имением [...], — дачною местностью “Малаховка” по Каз[анской] ж[елезной] дор[оге]»⁸.

Эта деятельность прекратилась с началом войны. Соколов служил прапорщиком в артиллерии, написал ряд очерков о военных событиях, часть из которых вошла в книгу «С железом в руках, с крестом в сердце: Записки офицера» (Пг., 1915). Весной 1915 г. он был тяжело ранен в голову и попал в плен. После заключения Брестского мира, летом (или осенью — тут его показания в различных документах расходятся) 1918 г. он вернулся в Москву.

В самой поздней и подробной из известных нам автобиографий он рассказывал: «Деятельность во время гражданской войны. Попав осенью 18 года в красную Москву, бежал оттуда через месяц с солдатским паспортом. Прибыл через Украину в Крым. Там выступал с лекциями и докладами антибольшевицкого свойства, а равно писал в местных газетах в том же духе. В деловом смысле одно время состоял секретарем правления “Таврического Банка” (Ялта), основанного группою моск[овских] капиталистов. Перед красным нашествием на Крым, весной 19 года, оставил службу

⁷ Письмо от 28 ноября 1906 г. // РГБ. Ф. 371. Карт. 4. Ед. хр. 2. Л. 4 и об.

⁸ Шевеленко И. Материалы о русской эмиграции 1920–1930-х годов в со-
брании баронессы М.Д. Врангель (Архив Гуверовского института в Стэнфор-
де). Stanford, 1995 (Stanford Slavic Studies; 9). С. 116.

в банке и поступил на службу Доброармии в качестве помощника Инспектора Крымской сети Отдела Пропаганды. [...] На территории Доброармии на Сев[ерном] Кавказе одно время состоял членом Особой Комиссии Главкомандования по регистрации большевицких зверств. Вскоре, однако, перешел на службу в центр Отдела Пропаганды (Ростов), где управлял на автономных началах "Литературно-Политич[еским] Пресс-Бюро" [...] При расформировании Освага новым Казачьим Правительством [...] получил формальную отставку и выехал за границу, через Константинополь. Оттуда проследовал в Париж. В Крымской эпопее не участвовал"⁹.

В другой автобиографии (в виде письма к А.С. Яценко) он несколько подробнее рассказывал о литературской стороне своего существования: «... я с весны 19-го года по март 20-го служил в Доброармии, где был редактором Литературно-Политич[еского] Пресс-Бюро при Отделе Пропаганды и снабжал соответственными статьями моих многочисленных сотрудников все газеты Юга России, сочувственные идеям Доброармии. Сам я лично за это время написал штук 40 статей за моей обычной подписью С. Кречетов, напечатанных во многих южно-русских газетах. [...] В Ростове в декабре 19 года я выпустил журнал искусства и литературы "Орфей" (под редакцией моею и Евгения Лансере), единственный журнал на территории Доброармии. (Вышел только 1 №, с репродукциями вещей Билибина, Лансере, Силина и т.д.). За пребывание в Париже (с весны этого года) написал несколько статей в "Общем Деле" и в Пражской газете "Русское Дело". Напечатал в разное время несколько стихов в южнорусских газетах и в том же "Орфее". Из работ, готовящихся к изданию, есть сборник стихов (который негде издавать!) и сборник статей по истории новой русской литературы, — нечто вроде последовательного курса. Это — те лекции, которые я читал в плену моим сотоварищам-офицерам. Если это привести в порядок и подработать, выйдет стройная книга»¹⁰.

К этому времени относится первое из его писем к И.А. Бунину, хранящихся в Лидском архиве. Оно датировано 17 сентября 1919 г. Как кажется, в нем весьма наглядно показано, как литературная и политическая деятельность сопрягались им в годы Гражданской войны.

⁹ Там же. С. 117–118.

¹⁰ Флейшман Л., Хьюз Р., Раевская-Хьюз О. Русский Берлин 1921–1923: По материалам архива Б.И. Николаевского в Губеровском институте. Paris, [1983]. С. 224–225 (перезд.: М., 2003).

Дорогой Иван Алексеевич!

Вам пишет Сергей Алексеевич Кречетов (редактор «Грифа»), вновь возникший на русском горизонте после 4 лет отсутствия (фронт и немецкий плен). Я сейчас в Ростове — Литер[атурное] Пресс-Бюро Отдела Пропаганды, которое снабжает все дружественные Добрармии газеты литературно-политическим материалом на циркулярных началах.

Кроме того, я являюсь редактором нового ежемесячника «Орфей» (частное издание¹¹). Из прилагаемого оттиска Вы увидите его характер и цели. Очень прошу Вас принять в нем участие и со всевозможной скоростью прислать для него нечто. [...]

У нас с Одесским Освагом есть постоянные сношения, и поэтому направьте материал через нач[альника] Одесского отделения Освага полк[овника] Апухтина¹², — он всегда перешлет пакет. О согласии не откажите телеграфировать (проще — по адресу: Ростов. Осваг. Пресс-Бюро. Кречетову), чтоб я мог поместить Ваше имя в список сотрудников. Очень прошу также: сообщите литературным людям об «Орфее» и просите направлять мне материал.

Жму Вашу руку. Верю, свидимся в Москве¹³.

Следующий этап его биографии — жизнь в Париже. «В Париже пробыл с весны 20 по весну 22 года. Состоял около года негласным доверенным политич[еским] корреспондентом Главнокомандования (ген. Врангеля), сообщая туда доклады о парижских настроениях

¹¹ Издательницей журнала была Вера Николаевна Ландшевская (1897–1960), впоследствии довольно известная художница русской эмиграции. Портрет Кречетова ее работы воспроизведен: *Бессонов В. Арбатский «Гриф» // Арбатский архив: Историко-краеведческий альманах. М., 2009. Вып. 2. С. 434.* Заметим, что сообщением Кречетова опровергается утверждение некоторых справочников (в том числе популярной Википедии), что «Орфей» издавался ОСВАГОм.

¹² Видимо, полковник Константин Валерианович Апухтин (1881–1945), который был в белом подполье в Одессе, командовал различными воинскими частями. Однако о его деятельности в качестве начальника одесского ОСВАГа у нас сведений нет. После эвакуации Крыма — в эмиграции, последнее воинское звание — генерал-лейтенант.

¹³ Leeds Russian Archive. MS. 1066 / 3364. Приносим искреннюю благодарность Р. Дэвису за разнообразную помощь в работе. Далее ссылки на эти тексты, подготовленные нами к печати в полном объеме, даются без точного указания единицы хранения.

и кознях против Русской Армии. Одновременно, год с лишним состоял секретарем Правления «Русско-Французского Акц[ионерного] Общества...»¹⁴. К этому периоду относится план создания некоего издательства. 4 / 17 апреля 1920 г. В.Н. Бунина заносит в дневник: «Вчера Мих. Ос. [Цетлин], Толстой и Ян были вечером у Львова. [...] Говорили об издательстве. [...] с маленькими деньгами начинать не имеет смысла. В Берлине затевается книгоиздательство, основной капитал 8.000.000 марок. Они хотят приготовить русские книги для будущей России. [...] Ян возражал, говоря, что можно и здесь устроить книгоизд., т.к. здесь можно собрать хороший букет из современ[ных] писателей. [...] Редакторами намечаются Ян, Толстой и Мих. Ос.»¹⁵. Но довольно существен опущенный публикаторами фрагмент: «Утром был Кречетов. Принес смету. Он в тяжелом денежном положении, а едва ли ему удастся играть первую роль в книгоиздательстве, т[ак] к[а]к Цетлиным он определенно не нравится, а между тем в некоторых отношениях он может быть полезен, нужно только его держать в границах»¹⁶.

Характерно, что в это время Кречетов вполне определенно судит коллег по их политическим взглядам, а не по художественным достоинствам произведений. Так, в письме к Бунину от 6 сентября 1920 г. он с удовольствием пишет: «Был у Бальмонта. Очень рад, что он не большевик и не социалист»¹⁷.

Весной 1922 г. Кречетов перебрался в Берлин, где «сделался редактором и автономным руководителем основанного на средства мо-

¹⁴ Шевеленко И. Материалы о русской эмиграции. С. 118.

¹⁵ Так опубликовано в: Устами Буниных: Дневники Ивана Алексеевича и Веры Николаевны и другие архивные материалы / Под ред. Милицы Грин: В 3 т. [Frankfurt / Main, 1977]. Т. 2. С. 9.

¹⁶ Leeds Russian Archive. MS 1067 / 367. Листы не нумерованы.

¹⁷ Произведения К.Д. Бальмонта неоднократно выпускало издательство «Гриф». В 1919 г. в журнале «Орфей» Кречетов приветствовал книгу Бальмонта «Революционер я или нет?» как отрицание Октябрьской революции в России. В то же время его долгое пребывание в советской России вызывало у многих подозрения. См., например, в дневнике В.Н. Буниной от 14 / 1 октября 1920 г.: «... Джемс рассказывает, что только ему было позволено купить валюту, что провожали его на автомобилях и посадили в поезд с помпой. Конечно, Бальмонт не большевик, конечно, он страдал там, но геройства я не вижу. Видела Бальмонта, он говорил мне, что комиссары его не провожали, провожали его Зайцевы, Марина Цветаева и подобные люди...» (Устами Буниных. Т. 2. С. 17). См. также: Письма К.Д. Бальмонта И.А. Бунину / Вступ. заметка Ж. Шерона; публ. и примеч. Р. Дэвиса и Ж. Шерона // С двух берегов: Русская литература XX века в России и за рубежом. М., 2002.

его покойного друга, герцога Г.Н. Лейхтенбергского, Национального Издательства “Медный Всадник”. За годы эмиграции выпустил там значительное количество книг, в частности, ряд патриотических романов моего другого близкого друга ген. П.Н. Краснова. В тот же германский период жизни имел честь лично познакомиться с ген. П.Н. Врангелем и пользоваться его расположением и доверием. [...] За время эмиграции выпустил еще книгу стихов “Железный перстень” (К-во “Медный всадник”) и время от времени сотрудничал в различных заруб[ежных] изданиях»¹⁸.

Не будем подробно останавливаться на тех сведениях о деятельности издательства «Медный всадник», которые обнаруживаются в письмах к Бунину, а извлечем лишь одну нить: историю отношения Бунина к творчеству П.Н. Краснова. В последнем случае, как правило, цитируют позднюю запись Бунина — больше он, сколько нам известно, о Краснове не отзывался. В дневнике 28 июля 1940 г. Бунин записал: «Читаю роман Краснова “С нами Бог”. Не ожидал, что он так способен, так много знает и так занятен»¹⁹. Однако в 1920–1930-х гг. Бунин совсем не был склонен хвалить прозу Краснова, несмотря на собственные обещания и настоятельные просьбы Кречетова, а в конце концов и вовсе впрямую отказал Кречетову в рецензии на его сочинения. Нельзя исключить, что семилетний перерыв в переписке был связан именно с обидой Кречетова на это нежелание.

Еще 11 декабря 1922 г. он писал Бунину: «В последних числах октября или первых числах ноября мой друг Петр Николаевич Краснов отправил Вам [...] все 4 тома II издания своего романа “От Двуглавого Орла к Красному Знамени”, который (во II издании) вышел в совершенно переработанном виде и уже не представляет собой того “сырья”, каким мы его прочли в I издании. Когда мы с ним виделись летом, я ему сказал о Вашем благосклонном (в целом) отношении к его труду, несмотря на его сырой и непроработанный вид, и он был этим страшно утешен, т.к. и ценит и любит Вас до крайности. [...] Книга написана действительно “слезами и кровью”, а сам

¹⁸ Шевеленко И. Материалы о русской эмиграции. С. 118–119. Дата отъезда приблизительно устанавливается по записи в дневнике В.Н. Буниной от 1 мая 1922 г.: «Был Гриф. Уезжает в Берлин. 400 фр. для Нины Петровской. Ян говорил с ним о своем разводе. Он уверен, что сделать это очень легко, и стоит будет франков 600, можно все сделать в два месяца» (Leeds Russian Archive. MS 1067 / 367. Листы не нумерованы. Частично опубликовано: Устами Буниных. Т. 2. С. 86).

¹⁹ Устами Буниных. Т. 3. С. 55.

ее автор, которого я близко узнал в это лето и еще больше полюбил, есть крупный русский человек огромной душевной чистоты, сильной воли и редкого благородства. [...] Он [...] заслуживает всякой поддержки, ибо писания его — сильное оружие борьбы против красных, да и сам он, я убежден, политически небитая карта и в будущей России еще сыграет большую роль. Вот если бы Вы черкнули в “Слове” рецензию об его II издании, это было бы совсем хорошо, и он был бы в восторге. Но это — дело Ваше».

Бунин ничего не черкнул, и через 4 года, 31 августа 1926 г., Кречетов снова его атаковал: «Еще в конце зимы я писал Вам письмо, доказывая, что Вам надо когда-ниб[удь] наконец написать свое слово о Краснове и его романах, так как наша левая критика (а иной и нет) всячески стремится провести на Краснова взгляд, как на Вербицкую. Между тем это совершенно не так, и Краснов, Вы сами знаете, идет литературно вперед с каждой книгой и имеет полное право называться писателем. Весною, при нашем личном свидании в Париже, Вы обещали мне непременно написать статью о Краснове летом [...] Я читаю “Возр[ождение]” все лето и статьи этой не вижу. Лето кончилось. Дорогой мой! Исполните Ваше обещание. Кому иному признать Краснова в “ранге” подлинного писателя, как не Вам, старшему на нашем Русском литер[атурном] Олимпе? Мне будет очень больно и горько, если Вы так и не сделаете этого. Для поддержки русского духа в русских людях его книги — большая сила, и надо это сказать».

О той обиде, с которой Кречетов отнесся к прямо выраженному нежеланию Бунина писать о Краснове, свидетельствует письмо, помеченное 27 октября 1926 г.:

Ваша открытка, что Вы не станете писать о Краснове, больно ударила меня в сердце. Вы пишете, что Вы не можете исполнить моей «просьбы». ПРОСЬБОЙ это было год тому назад. С тех пор же, как Вы и письменно и лично дали СЛОВО ее исполнить, это стало Вашим ОБЕЩАНИЕМ. «Давши слово, держись». Вы же хотите его нарушить. От Вас, сознаюсь, я этого не ждал.

Это одно. Теперь другое. Другое в том, что в данном случае дело вовсе не сводится к узкому и чисто личному вопросу о том, что я о чем-то Вас просил, а Вы что-то мне из приязни обещали, а потом уклонились «за недосутом». Здесь дело идет о восстановлении литературной СПРАВЕДЛИВОСТИ, носителем и высшим арбитром коей я Вас почитал и хочу почитать. Ужели напрасно?

И притом о такой справедливости, которая имеет значение для Русского дела, которому и Вы, и я, и Краснов одинаково, хотя бы и каждый по-своему, служим.

[...] От Вас имелось в виду нечто вроде письма ко всем, имеющим уши и интересующимся или делающим вид, что интересуются, Русской литературой, о том, что Краснов сумел завоевать себе звание ПОДЛИННОГО Русского писателя, что он должен таковым почитаться по праву, что пора трактовать его как такового и что неприлично и стыдно из партийных или профессиональных побуждений смешивать его в одну кучу с Вербицкими и Брешко-Брешковскими.

Особенно горькой обида должна была быть потому, что и «Медный всадник», и П.Н. Краснов были теснейшим образом связаны с деятельностью Братства Русской Правды, таинственной организации, ведшей, если верить многим описаниям, не только активную, но и чрезвычайно существенную работу по организации народного сопротивления в СССР. Кречетов стоял у ее истоков, был «Братом № 1», и не случайно герой Братства носил подозрительное имя атаман Кречет, которое, как нам кажется, и стало четвертым именем С.А. Соколова.

О деятельности Братства существует достаточно обширная литература. Наиболее выразительна она на некоторых сайтах в интернете. Вот, например, выдержки из неподписанной статьи, помещенной на сайте «Русская православная церковь за границей. Приход новомучеников и исповедников российских»:

БРП было создано в 1921 г. в Берлине по инициативе белого казачьего генерала, донского атамана, монархиста, неутомимого борца с мировым жидовством и великого русского писателя (до сих пор не признанного в постсоветской эрефии) Петра Николаевича Краснова, а также герцога Лейхтенбергского и талантливого поэта и журналиста Соколова-Кречетова. Братство вошло в историю русского освободительного движения не только как наиболее выдающееся и боеспособное военно-террористическое объединение, не прекращавшее войну с юдобошевизмом (оно продолжало «гражданскую» вернее религиозно-расовую русско-советскую войну) даже в период видимого затишья 1920-х и 1930-х гг., но и как крайне правое, наиболее фашиствующее из всех белоэмигрантских организаций того времени. Всем рус-

ским патриотам была хорошо известна крылатая фраза Краснова: «Нам нужен наш — русский православный Гитлер!». Наверное, не было в белой эмиграции другого такого же борца с юдокоммунизмом, как генерал П.Н. Краснов, который, несмотря на свой преклонный возраст, не покладая рук, без устали отчаянно и беззаветно боролся с врагами Христа и России, не боясь прослыть коллаборационистом или германофилом. [...] Краснов и все соратники БРП были крайне правыми националистами и монархофашистами. В целом белоэмигрантские настроения той поры, связанные с надеждой освобождения Родины от красной заразы, можно было охарактеризовать словами другого царского генерала А.В. Туркула: «Наш идеал — фашистская монархия»²⁰.

Еще более выразительна характеристика, данная Кириллом Каменцом (вероятно, псевдоним) для сайта «Спутник и погром». Она исполнена путаницы и намеренной лжи, но прекрасно характеризует нынешнее восприятие некоторыми кругами деятельности Братства:

Кем были эти люди, действующие с одобрения Велико-го Князя Николая Николаевича и благословения первоиерарха РПЦЗ митрополита Антония (Храповицкого)? Донской атаман, неутомимый борец с большевизмом Петр Николаевич Краснов и гениальный писатель-пропагандист Соколов-Кречетов («Брат № 1») в 1921 году положили начало самой непримиримой боевой организации русской эмиграции. [...] Штаб Братства находился в Париже, где его возглавлял племянник последнего Императора — Никита Александрович Романов. Каждому брату был выдан т.н. «братский номер», под которым его знали остальные члены организации. Каждый воин-террорист был в курсе только про своего непосредственного начальника. Сеть ячеек Братства покрывала всю Европу; везде, где были воинствующие русские националисты-эмигранты, существовали местные отделения БРП. Финляндия, Латвия, Польша, Франция, Югославия, Англия, Маньчжурия, Япония, Корея... [...] Братство также имело собственные террористические школы, рядом с которыми отдыхали примитивные лагеря Аль-Каиды. Кадры

²⁰ <http://rpczmoskva.org.ru/istoriya/bratstvo-russkoj-pravdybrp.html>; дата обращения: 2.03.2014.

диверсантов-террористов обучались в лагерях всему, от рукопашного боя до изготовления ядов. Помимо прямой задачи ликвидации коммунистов, члены БРП несли в СССР антисоветские листовки с подстрекательствами к погромам, публиковали адреса и имена коммунистических деятелей с призывами к убийствам. Местное население содействовало Братству, случаи доносов на братьев были очень редки. Слишком ненавистны были обывателю еврей-комиссар и латыш из продотряда, к тому же основные лозунги Братства были простыми и понятными для народа. [...] Волна расправ над коммунистами катилась по всей России; в сводках БРП перечислялись практически все области России. Самые жестокие подпольные бои велись в Белоруссии и Сибири; там массово убивали комиссаров. Часто братья, с их великолепной контрразведкой, перехватывали поезда с чекистами, которые направлялись в Европу для борьбы с русскими национальными организациями. Особенно интересным чтением оказываются списки ликвидированных ГПУшников. «Шиман, Бинер, Финкельштейн, Файн». [...] К 30-м годам основную массу боевиков составляли крестьянские партизанские подразделения, которыми руководили белые офицеры. Даже до трудовых масс начало доходить, что русская национальная власть являлась единственной альтернативой безумному коммунистическому интернационалу голода и унижений. Установился канон прямых действий Братства: остановка и «проверка» поездов (т.е. обыск и расстрел чекистов / партийных), взрывы объектов (военные склады, партийные учреждения). В определенные моменты БРП устанавливало свою власть в целых районах западной части СССР²¹.

Среди серьезных историков, изучавших и изучающих деятельность Братства, нет единства относительно его реальной деятельности. П.Н. Базанов в заключении своей книги говорит: «...для русской зарубежной организации и 100 членов — это много, а уж 1000 сторонников — это просто массовая, огромная общеэмигрантская сила»²². В противоположность ему О.В. Будницкий в первопроед-

²¹ С сайта «Черная сотня»: <http://www.sotnia.ru/forum/viewtopic.php?f=8&t=14308>; дата обращения: 1.03.2014.

²² Базанов П.Н. Братство Русской Правды — самая загадочная организация Русского Зарубежья. М., 2013. С. 264. В какой-то степени той же точки зрения (больше акцентируя мистификаторские приемы деятельности) при-

ческой статье доказывал (присоединяясь к мнению одного из высших «братьев» А.В. Амфитеатрова, в конце концов отказавшегося от своей веры), что все сводки о деятельности Братства внутри СССР основываются на вымыслах Кречетова²³. Но в любом случае деятельность Кречетова оказывается одним из самых противоречивых моментов, определяющих историю этого Братства.

В кратком виде ее можно изложить так. Сначала рассказ самого Кречетова: «... в истории нашего дела есть две фазы. Когда оно возникло летом 22 года, то первые два года оно было лишь чисто пропагандным начинанием на Россию, ведомым очень небольшой группой, где на одних ложилась литерат[урная] часть, на других — техника распространения. В той фазе это дело, ведомое на месте его выполнения автономно, финансировалось из высших “белых” наших источников. После двух первых лет оно было прекращено “за сокращением бюджета”. [...] После 4-месячного перерыва в дело вступила новая группа, [...] поставившая себе целью [...] развернуть из накопившегося людского “сочувственного” материала уже настоящую организацию не только с пропагандными, но и с активистскими целями»²⁴. В 1927 г., после широкой полемики на страницах эмигрантской печати, «публично в поддержку БРП высказались митрополит Антоний (Храповицкий), генералы П.Н. Краснов и Д.Л. Хорват, странно выглядевший в подобной компании В.Л. Бурцев, лидер правых кругов русской эмиграции в Югославии С.Н. Палеолог, литератор А.В. Амфитеатров, “полупризнал” в конечном счете БРП генерал П.Н. Врангель»²⁵. На волне такого успеха и получив в свое распоряжение значительные средства, Кречетов продержался до 1932 г., ког-

держивается Вим Куденис. См.: *Coudenys W. Activisme politique et militaire dans l'émigration russe: réalité ou sujet littéraire. A propos de «Bratstvo Russkoj Pravdy» après sa disparition // Colloque Les Premières Rencontres de l'Institut européen Est-Ouest, Lyon, ENS LSH, 2-4 décembre 2004* (http://russie-europe.ens-lyon.fr/article.php?id_article=62; дата обращения: 8.03.2014).

²³ Будницкий О.В. Братство Русской Правды — последний литературный проект С.А. Соколова-Кречетова // Новое литературное обозрение. 2003. № 64. С. 114–143. Сходной точки зрения придерживался покойный А.И. Добкин (см.: Добкин А.И. С.А. Соколов-Кречетов: От «Золотого Руна» к «Русской Правде» // In memoriam: Исторический сборник памяти А.И. Добкина. СПб.; Париж, 2000. С. 93). Третий существенный источник — книга: Флейшман Л. Из истории журналистики Русского зарубежья. М., 2003. Т. I. В тисках провокации: Операция «Трест» и русская зарубежная печать.

²⁴ Базанов П.Н. Братство Русской Правды. С. 308.

²⁵ Будницкий О.В. Братство Русской Правды. С. 124.

да скандал с секретарем Братства Кольбергом заставил его постепенно отойти от дел.

Но, отошедши, он счел нужным поделиться своими соображениями с писателями. Сохранились два его письма на эту тему к Бунину. Одно, датированное 10 ноября 1933 г., было написано как приложение к поздравлению с Нобелевской премией и помечено: «Лично, доверительно»:

Некогда, в бытность мою в Париже, я доверительно открыл Вам, какому делу я служу. Тогда это дело было еще малое дело (в прошлом нелегальный журнал для России, в тогдашнем настоящем лишь начинавшая свою работу активная организация «Братство Русской Правды»). С тех пор это дело, мною созданное и мною ведомое, развернулось в огромную многоэтажную организацию, оцепившую со всех сторон пределы СССР и глубоко проникшую ТУДА сетью своих Отделов, дружин и террористических групп. Ныне все это достигло уже степени целого внутрирусского народного ДВИЖЕНИЯ, являясь наиболее крупной и активной из всех действующих в России и на Россию антибольшевицких сил. Пишу это Вам по чистой совести, так, как оно есть, ибо конспиративная работа (по самому существу анонимная) давно уничтожила во мне всякое внешнее славолубие, даже самое законное — писательское. Лишь сам я знаю (да те немногие, кому хочу это открыть), что литератор во мне не умер и что пишу я много и для большой аудитории. Ибо вся решительно Бр[атская] литература (73 №№ журнала «Русская Правда» и бесконечное количество Бр[атских] летучек, листовок и воззваний), будь то в стихах или в прозе, за немногими исключениями создавалась и создается мною.

Братству РП я отдал всю душу: — Братскому и вместе РУССКОМУ делу. [...]

Служу, как и Вы, БОГУ И РОССИИ. Вы своим путем, я своим. Но цель одна. На моем пути ЧЕСТНО горю, как свеча перед иконой. На Вашем пути, знаю, так же ЧЕСТНО горите и Вы.

Второе письмо, от 21 августа 1934 г., обращенное к нему и к Б.К. Зайцеву, описывало окончательный отход «атамана Кречета» от активной антибольшевицкой деятельности.

Во избежание всяких сплетен и искажающих истину слухов, освещу Вам кратко причины моего переселения во Францию.

Хочу, чтобы Вы знали, в чем дело, от меня прямо. Переезд мой объясняется тем, что я прекратил свою деятельность в качестве главы Братства Русской Правды.

Решение это имеет несколько причин. Они сводятся к трем основным. Во-первых, параллельно со всякими «пактами» и «признаниями», активная работа на Россию, ведомая по необходимости с чужих территорий, бесконечно осложнилась, ныне лишенная прежней иностранной терпимости. Во-вторых, эта работа, в теперешних условиях, требует для преодоления стоящих перед нею препятствий ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО крупных, по сравнению с прошлым, денег, их в русской среде не добыть, в иностранной же не добыть без совершенной утраты политической независимости организации. Наконец, в-третьих, после внутренних в 32 г. событий в Братстве Русской Правды (предательство подкупленного красными секретаря Кольберга и созданный им, по красной указке, заговор крайне правой группы БРП под флагом свержения меня как «жидомасона») в нашей организации исчезло отличавшее ее стройное единство и получился обычный раскол с делением на большинство и меньшинство. Хотя подлинно активное большинство оставалось со мной, но рана была неисцелима.

Все это, вместе взятое (первое всего — матерьяльная безысходность) привело меня к решению о невозможности оставаться руководящим центром того дела, которое я уже не мог вести в том масштабе и в том духе, как того требовала моя совесть.

К тому же, при данной общеполитической обстановке, даже нет такой страны, где мог бы, с пользой для дела, находиться и без помехи работать центр такой организации, как БРП, при условии, что она остается тем, чем была. Не может, как это для меня выяснилось, быть такой страной в настоящее время и Германия, при всем ее формальном антикоммунизме. Там еще все — в состоянии скрытого бурления и внутреннего становления, причем, при взаимном борении и неспетости действующих закулисных сил, в частности же при постоянных на меня доносах из гнилой части эмиграции, как на «жидомасона» (я БЫЛ в масонстве ХРИСТИАНСКОМ ряд лет до 31 г., понятия же сейчас в германских сферах о масонстве самые примитивные), даже простое пребывание к Германии стало представлять для меня значительные неудобства.

По всем этим основаниям, приняв возможные меры для законсервирования Бр[атского] аппарата до лучших времен, я за-

крыл работу возглавляемого мною Исполнит[ельного] Центра БРП и ушел в частную жизнь. Это, конечно, отнюдь не мешает мне оставаться при моих политич[еских] взглядах и свято верить в будущую Россию. Но в эмигр[антскую] политику, какой она стала, я больше не верю.

Через два года Сергей Алексеевич Соколов — Сергей Кречетов — Гриф — атаман Кречет ушел не только из литературы и из политики, но и из жизни.

Микела Вендитти

**ПЬЕСЫ Б. ДЕ ЛЮНЕЛЯ (БОРИСА ЯРХО)
В ПРАЖСКОМ ЖУРНАЛЕ
«ВОЛЯ РОССИИ»**

Борис Исаакович Ярхо (1889–1942) был не только филологом, литературоведом, теоретиком литературы и переводчиком, но и автором оригинальных пьес, стихов и прозаических произведений. В своей литературной деятельности он проявил чрезвычайную эрудицию, тонкое чувство юмора и проницательную иронию. Ярхо особенно любил упражняться в сочинении театральных произведений; еще до революции он начал сочинять вместе с братом Григорием комические пьесы для театра «Летучая мышь»¹.

Напомним главные вехи его жизни, прежде чем сосредоточить внимание на предмете данной статьи: на пьесах, опубликованных Ярхо под псевдонимом в пражском журнале «Воля России».

Ярхо был одним из ярких представителей богатой культурной жизни 1920-х годов. Он родился в Москве, учился в Германии и в 1918 г. стал профессором Московского университета; с 1919 г. он принимал участие в Московском лингвистическом кружке вплоть до его закрытия в 1924 г.; в 1922 г. Ярхо стал сотрудником РАХН (впоследствии ГАХН) и активно участвовал в деятельности Академии вплоть до ее уничтожения в 1929 г. В ГАХН Ярхо руководил кабинетом теоретической поэтики, комиссией художественного перевода и подсекцией всеобщей литературы. Он был арестован в 1935 г. по делу о Большом немецко-русском словаре и осужден на три года ссылки в Омске. Последние годы жизни Ярхо бедствовал, не имея постоянной работы и возможности печататься. Он умер в Сарапуле (Удмуртия) от туберкулеза в 1942 г. Первым, кто обратил внимание на его ценные теоретические работы, долго оставшиеся забытыми или неопубликованными, был М.Л. Гаспаров

¹ *Гаспаров М.Л.* Б.И. Ярхо (1889–1942). Предисловие к публикации // Новое литературное обозрение. 1996. № 18. С. 6.

(в 1960-е гг.)². Основная книга Ярхо, «Методология точного литературоведения», увидела свет только в 2006 г. под редакцией М.В. Акимовой, И.А. Пильщикова и М.И. Шапира³.

При жизни Ярхо опубликовал две пьесы, третья (и последняя) осталась ненапечатанной; все три произведения подписаны псевдонимом «Б. де Люнель». Первые две пьесы с библейскими сюжетами появились в пражском журнале «Воля России» в 1924 и 1925 гг. Публикация пьес Ярхо в эмигрантском журнале осуществилась, «повидимому, при посредничестве Р. Якобсона»⁴. Драма «Расколотые», написанная в 1942 г., в год смерти Ярхо, была впервые опубликована М.Л. Гаспаровым в журнале «Новое литературное обозрение» в 1996 г.⁵

В книге «Писатели современной эпохи» (1928)⁶ находим указание на псевдоним Ярхо «Б.Л.». Те же самые инициалы зафиксированы и в справочнике Масанова⁷. Оба справочника связывают псевдоним Ярхо с его переводом произведения немецкого драматурга Фрица фон Унру (Fritz von Unruh) 1923 г., подписанным «Б.Л.»⁸. Полный псевдоним «Б. де Люнель» первым раскрыл М.Л. Гаспаров в своем предисловии к публикации «Расколотых» 1996 года.

О мотивах выбора писателем псевдонима «Б. де Люнель» существуют разные предположения: по Гаспарову, это трубадурский псевдоним, связанный с увлечением Ярхо романской литературой; Р.Д. Тименчик в статье из «Краткой еврейской энциклопедии» объясняет псевдоним этимологией фамилии автора — от слова «х-Ярхи (ивритское яреах соответствует французскому люн = луна)»;

² Ярхо Б.И. Из материалов «Метрического справочника к стихотворениям М.Ю. Лермонтова» / [Публ. и вступ. ст. М.Л. Гаспарова] // Вопросы языкознания. 1966. № 2. С. 125–137.

³ Ярхо Б.И. Методология точного литературоведения. Избранные труды по теории литературы / Изд. подгот. М.В. Акимова, И.А. Пильщиков и М.И. Шапир. М., 2006.

⁴ [Тименчик Р.Д.] Ярхо Б.И. // Краткая еврейская энциклопедия: В 11 т. Иерусалим, 2001. Т. 10. Стлб. 977–978.

⁵ Ярхо Б.И. Расколотые // Новое литературное обозрение. 1996. № 18. С. 9–68. В 1942 г. в театре Сарапула состоялось чтение этой драмы (Там же. С. 8).

⁶ Писатели современной эпохи. Био-библиографический словарь русских писателей XX века. Т. 1 / Под ред. Б.П. Козьмина. М., 1928 (Репринт: М., 1991). С. 277.

⁷ Масанов И.Ф. Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей: В 4 т. М., 1956–1960. Т. 4. С. 552.

⁸ Унру Ф. фон. Драмы / Перевод С. Заяцко, Б. Морица и Б.Л. [Б.И. Ярхо]. Пб.; М., 1923.

Тименчик также связывает псевдоним с городом Люнель на юге Франции, где жили «раввины, комментаторы Библии и талмудисты» и который в XII–XIII веках стал одним из центров духовной жизни евреев. Некоторые выходцы из Люнеля носили прозвище Ха-Ярхи⁹. От такого эрудита, как Ярхо, вполне можно ожидать многозначного псевдонима с указанием на все эти значения: и на романскую литературу и на еврейские культурные корни, как об этом и свидетельствуют пьесы 1920-х гг.

Сюжеты первых пьес Ярхо (де Люнеля) — «Вид из нашего окошка»¹⁰ и «Верный Иаков»¹¹ — взяты из Ветхого Завета. Язык действующих лиц изысканный, зачастую с французскими, латинскими, итальянскими изречениями; в диалогах персонажей есть скрытые цитаты из Пушкина, Достоевского, Альфонса Доде и др. Тяга к литературным экспериментам эрудита Ярхо более всего проявляется в стихотворных репликах, в особенности во второй пьесе. Насыщенность интертекстуальными связями с общеевропейской и славянской культурой вместе с непрерывной последовательностью каламбуров и острот приводят к тому, что, по нашему мнению, пьесы Ярхо подходят больше для чтения, чем для постановки.

В пьесе «Вид из нашего окошка» (1924) действие происходит в Эдемском вертограде до грехопадения человека. Действующие лица: Адам, Ева, Демон Самаил и его жена дьяволица Лилит, Демон Бегемот, дьяволица Иггерет, ангел слез Сандалфон и ангел смерти Молох-Хамавет. В качестве эпиграфа взяты стихи из концовки «Женитьбы Фигаро» Бомарше («*Si ce gai, ce fol ouvrage / Renfermait quelque leçon, / En faveur du badinage / Faites grâce à la raison* [Если это веселое, это шутовское произведение / Содержит некоторый урок, / В пользу игривости / Смилоствивитесь над рассудком]»). Пьеса определена редакторами журнала как «сатира», но на самом деле она относится к бурлескному жанру, где высокая тема, библейская Книга Бытия, представлена шутовым и ироническим тоном. Язык действующих лиц представляет собой смесь высокого и низкого стиля, с каламбурами и двусмысленными остротами, зачастую с эротическим оттенком.

⁹ [Б.н.] Люнель // Краткая еврейская энциклопедия: В 11 т. Иерусалим, 1988. Т. 4. Стлб. 1005–1006.

¹⁰ Люнель Б. де [Ярхо Б.И.] Вид из нашего окошка // Воля России. 1924. № 6. С. 1–30. Далее цитируется по этому изданию с указанием страницы в скобках.

¹¹ Люнель Б. де [Ярхо Б.И.] Верный Иаков // Воля России. 1925. № 6. С. 3–36. Далее цитируется по этому изданию с указанием страницы в скобках.

Сюжет пьесы таков. Жизнь Адама и Евы в Эдемском вертограде очень скучна, они больше не знают, что делать. Им велено «плодиться и размножаться», но они этого не умеют. Их апатичность и тупость вызваны тем, что они не знают Добра и Зла. Такое положение осложняет жизнь демонов, дьяволиц и ангелов, которые не могут выполнять положенные им функции. Ни демоны, ни дьяволицы не в состоянии «соблазнить» Адама или Еву. Ангел слез Сандалфон и ангел смерти Молох-Хамавет по понятным причинам находятся в такой же ситуации. Вызванное данным положением неудовольствие объединяет демонов и ангелов, среди которых царствует полное взаимопонимание; они вместе решают, что нужно «подставное лицо», которое должно убедить Еву съесть яблоко с Древа Познания, чтобы всем стало лучше. Молох-Хамавет выбирается ангелом-доносчиком, которому поручили сразу же доложить начальству о нарушении запрета, чтобы первые люди не успели съесть также плод с Древа Жизни и стать бессмертными. Демон Самаил, муж Лилит, уже проявивший желание совокупиться с Евой, по совету других берет на себя задачу уговорить ее съесть пресловутое яблоко. Коллеги-демоны считают его дураком, особенно Бегемот, который обзывает его «мешком банальности и затасканных формул». После решения соблазнить Еву Самаил торжественно говорит: «*Alea iacta est*» («Жребий брошен»), а Бегемот восклицает: «*(Махнув рукой)* Безнадежен! Если его не поразит гром, то задушат цитаты» (С. 24). Такие реплики Бегемота снижают возвышенный тон последующего монолога Самаила, изложенного изысканными амфибрахиями, и создают комический эффект.

В результате Самаил добивается цели, Ева и Адам съедают яблоко, и пьеса завершается раскатами грома и возгласом Бога: «Адам... где ты?». Основная мысль заключается в том, что с обретением плода познания люди становятся по-настоящему человеческими, и только таким образом восстанавливается смысл и порядок мира.

Действующих лиц пьесы можно разделить на три сферы: мир человека (Адам и Ева), мир небес (Сандалфон и Молох-Хамавет) и самый многолюдный — мир демонов (Бегемот и Самаил, дьяволицы Лилит и Иггерет). Основной чертой пьесы является установка на юмор, на иронию и на бурлеск; в этой стилистической перспективе обсуждаются различные вопросы философии и нравственности. Несмотря на то что Ярхо использует религиозные, библейские сюжеты, в пьесе полностью отсутствует момент собственно религиозный. Автор рассматривает Библию как литературный текст

и использует ее как основу для бурлескного контраста с обыденной ситуацией.

Два слова о взгляде Ярхо на женщин. Гаспаров писал, что Ярхо не был религиозен и не был женат¹². Хотя филолог цитирует слова Ярхо о том, что жениться можно, когда человек в состоянии «прокормить семью», представление автора пьес о женщинах не очень благородное: они либо дуры, либо холодно расчетливы, но в любом случае развратны. Если прекрасные и сексуальные дьяволицы капризны, как Лилит, или поверхностны, как Иггерет, то первая женщина Ева «прекрасна, как роза, и упряма, как осел» (С. 22).

Юмор ситуации различен в зависимости от «чина» действующих лиц: в диалогах Адама с Евой, например, комический эффект порождается их полной тупостью. Они представлены круглыми дураками сразу в первой сцене (С. 2):

АДАМ и ЕВА (*сидят на камне, отвернувшись друг от друга*).

АДАМ: Боже мой, Боже мой, Боже мой! — до чего скучно!

Ах, зачем я не заржавел маленьким!

ЕВА (*она все время говорит равнодушным голосом без интонаций*): Не пососать ли корней мандрагоры?

АДАМ: Сосано-пересосано. Надоело до черта. (*Молчание.*)
Послушай, ребро! Не пожевать ли ананасов?

ЕВА: Жевано-пережевано. Числа нет. (*Зевает.*)

АДАМ: Тощища зеленая... И провались-же в преисподния тартарары самый тот день и час и минута, когда мне впервые пришло в голову созидаться.

ЕВА: Н-да... влопались порядочно...

АДАМ: Ну, хорошо, мне еще простительно: я — первый. Но тебя-то куда несло? Ты-то чего лезла? Видела, небось, мое-то житье?

ЕВА: Ума не приложу. Как-то само собою вышло. Да и тебе всего один день минул. Так еще ничего и не обозначилось.

[...]

АДАМ: Послушай, ребро! О чем ты думаешь?

ЕВА: Я думаю, что ты, может быть, напрасно все время зовешь меня ребром. Я думаю, что это, может быть, очень невежливо. Ведь сказано, что я называюсь «жена», ибо взята от мужа своего.

¹² Гаспаров М.Л. Б.И. Ярхо (1889–1942). С. 6.

Юмор демонов, в свою очередь, заключается в издевательствах над первыми людьми, в саркастических размышлениях о глупой организации мира, в ироническом философствовании. Например, третий по счету персонаж, появляющийся на сцене, демон Самаил, услышав разговор Адама с Евой, входит и говорит: «Господи, Владыко живота моего (вот я поминаю имя твое, твое [так!] всуе); видал ли кто подобное дурачье?! А еще суетесь нам подражать» (С. 4). Дальше Самаил старается «скрыться» с Евой в кустах с понятным намерением, но она не в состоянии понять его. Отчаявшийся демон восклицает: «Печаль — не печаль, а смотреть тошно. Если это образ и подобие, хорош же, должно быть, оригинал» (С. 5).

В мире демонов особенно выделяется фигура Бегемота, которая, кстати, поразительно напоминает одноименного кота в романе Булгакова «Мастер и Маргарита»; его высказывания немногочисленны, но когда он говорит, он всегда произносит иронически-остроумные сентенции. Несколько примеров: (об увлечении Лилит Адамом) «Но вот Ваше новейшее заигрывание с образом и подобием это уже *honni soit qui bien у pense* [да будет стыдно тому, кто хорошо об этом подумает]» (С. 11); «Полюбите нас умньи-кими: глупенькими нас всякий полюбит» (С. 16); «дай Бог нашему теляти волка поймати» (С. 20); «С кем поведешься, от того наберешься» (С. 24). В пьесе Ярхо демон Бегемот смотрит на происходящие события как будто со стороны и представляет, как думается, некое *alter ego* автора пьесы. Примером тому еще одна сентенция Бегемота, похоже, отражающая воззрения Ярхо: «Поистине, нет умных женщин» (С. 22).

Изображая дьяволиц, Ярхо особенно подчеркивает не только красоту обеих, но и их эротизм. Умная и опытная Лилит изображена следующим образом:

ЛИЛИТ: входит легкой и упругой поступью.— Она дивно прекрасна со своим станом Венеры и абрикосовым *teint*... Каштановые волосы с бронзовым отливом завязаны пышным узлом и перетянуты диадемой из черных бриллиантов и изумрудов. Глаза тоже — как изумруд, большие и длинные под черными бровями и целым лесом ресниц. На ней наряд из золотистой паутины, который больше показывает, чем скрывает, и больше подчеркивает, чем ступшевывает. (С. 9)

Не менее эротична дьяволица Иггерет — изображенная в пьесе, напротив, тупой и простодушной:

Впархивает ИГГЕРЕТ, легкая и стройная брюнетка, очень бледная. Еще совсем молода, но в кругах под слишком большими глазами, в складках слишком алого рта, в нервных ноздрях маленького прямого носа сквозит много преждевременной опытности. То небольшое, что на ней надето, — темно сиреневого света, и вокруг бедер — опояска, усеянная аметистами. За спиной два маленьких голубоватых крылышка. (С. 12)

Наивной Иггерет принадлежит лапидарное определение философии, к которой сам Ярхо всегда относился скептически: «Проморгать суть дела ради удачного определения, удел [...] философии» (С. 12). Лилит представлена, в соответствии со сложившимся мифологическим образом, как самая развратная. Именно на нее намекает Адам в начальном разговоре с Евой, говоря о том, что они должны «плодиться и размножаться», но не понимают, как это делается:

ЕВА: Еще сказано, чтоб мы плодились и размножились, и населяли землю.

АДАМ: Сказано, сказано... Сказать-то легко; а только шут его знает, как это работается. Словом, ты там — как знаешь: хочешь, плодись, — хочешь, размножайся; а я впредь до ближайшего разъяснения ничего в этом направлении предпринимать не намерен.

ЕВА: И я тоже. Господи! И почему это нам все такое глупое приказано, что и исполнить нельзя?

АДАМ: Не судьба, значит. А я так люблю делать, что приказывают. Я даже готов повторять все эти бессмысленные телодвижения, которым учит меня Лилит, лишь бы не ломать головы ни над чем другим.

ЕВА: А что это такое, чему она тебе учит?

АДАМ: Э! Ерунда... Так что-то по примеру птиц, как она говорит.

ЕВА: Это летать что ли?

АДАМ: Не совсем, но в этом роде. Впрочем, не стоит внимания. (С. 3–4)

Лилит не только «летает» с Адамом, но собирается «флиртовать» и с ангелом Сандалфоном, потому что ей просто уже стало скучно с мужем Самаилом.

Ангелы представлены как «чиновники» неба, для которых самое главное — сделать карьеру. Они, между прочим, всегда намекают на Бога, не называя его, а употребляя такие выражения, как «наш старик», «перст судьбы», «недреманное око». В четвертой сцене выступают Молох-Хамавет и Сандалфон:

МОЛОХ–ХАМ: Так ты говоришь, вышел новогодний рескрипт. Ну, что? Есть новые назначения?

САНДАЛФОН: Как же. Рафаил получил архангела.

МОЛОХ–ХАМ: Не может быть! Вот карьера! Момент, одно слово, момент! Того и гляди, в будущем году в начала выскочит.

САНДАЛФОН: И очень просто! Страшно быстрое производство по санитарной части.

МОЛОХ–ХАМ: Нет, подумать только! Рафаил! Лекаришка, коновал! Двумя выпусками моложе меня! В архангелы! Лопнуть можно от зависти... Чего ты смеешься?

САНДАЛФОН: Ничего! Вспомнил, как наш старик велел развесить по всей палате надписи: «Завидовать строго воспрещается». Каково?

МОЛОХ–ХАМ: *(Смеется.)* И помогло?

САНДАЛФОН: *(Смеется.)* Как ты думаешь?

МОЛОХ–ХАМ: Ну, шутки в сторону. Совсем не сладко, когда двадцатое тысячелетие гноят в ангелах. На черта мне небожителство, когда нет движения. Тогда уж выгоднее демоном быть.

САНДАЛФОН: Еще бы! Свободная профессия теперь — все!

МОЛОХ–ХАМ: Ни славословия, ни ликования... Живи, не тужи. (С. 7–8)

Именно чувство зависти характеризует большинство персонажей: когда Лилит распускает свои длинные косы — «[м]ягкие, тонкие, волнистые, отливающие медью, они падают до земли и стелются по ней душистой рекой», Иггерет восклицает: «Силы небесные! Доживу ли я до того, когда ты облысеешь, или прежде умру от зависти? Это настоящий невод» (С. 13). Лилит, в свою очередь, завидует людям, потому что они «беззаботные» и «никого не стыдятся» (С. 11). Ангелы завидуют не только своим коллегам, но и демонам.

Бегемот дает определение зависти в стихах: «Только зависть слепая, / Без огня закипая, / Поднимает муть со дна. / [...] / Только зависть слепая, / Без огня закипая, / Побуждает мир к борьбе» (С. 23). Персонажи пьесы в большинстве случаев недовольны, они испытывают сплошную скуку: Адам и Ева не знают, что делать, дьяволицам надоели демоны и они хотят «флиртовать» с ангелами или с Адамом, ангелы смотрят на дьяволиц с вождением. Бегемот — единственный персонаж вне этого состояния неудовольствия — мудро ведет разговор с Самаилом:

БЕГЕМОТ: Никто не хочет быть самим собой. Это — первый импульс творения. Закон приспособления видов учит нас, что червяк захотел стать черепахой, получился рак.

САМАИЛ: Оставь нас в покое со своим эволюционизмом. Всякий ребенок знает, что это величайшая чепуха.

БЕГЕМОТ: *Se non è vero è ben trovato*. Во всяком случае, это применимо к твоей возлюбленной.

САМАИЛ: Не совсем. Ее нельзя уговорить захотеть чего-нибудь, чего нам хочется.

БЕГЕМОТ: Но ее можно уговорить не хотеть, чтобы мы хотели. Желать возвыситься до другого — это уже высшая ступень зависти. Первая — это желать понизить другого до себя. (С. 23)

Отметим мимоходом блестящий пример фонетического перевода¹³ и межъязыкового каламбура итальянского изречения: «*se non è vero è ben trovato*» (из «*Gli eroici furori*» Джордано Бруно), т.е. «если это неправда, то хорошо придумано». Ярхо заменяет итальянское слово «*trovato*» русским разговорно-нелитературным «соврато», сохраняя почти полностью звучание оригинала, чтобы передать смысл самого изречения. Одновременно возникает бурлескное напряжение между «высоким» (иностранная цитата) и «низким» (вульгарное просторечие).

Некоторые утверждения и соображения в пьесе «Вид из нашего окошка» по поводу власти могли быть причиной тому, что произведение опубликовано не в России, а за границей. Приведем несколько таких «крамольных» изречений.

¹³ См.: Пильщикова И. Семиотика фонетического перевода // Пограничные феномены культуры. Перевод. Диалог. Семиосфера / Ред.-сост. И.А. Пильщикова. Таллинн, 2011. С. 54–92.

В пьесе Священное Писание представляет собой пример свода законов, чаще всего непонятных. Ангел Сандалфон утверждает: «Ясно, что общая часть издана в порядке беспрекословности, а особая часть — в порядке недоразумения. С тех пор, как создан свет, законы иначе и не пишутся» (С. 8–9). В восьмой сцене опять-таки Сандалфон объясняет демонам и дьяволицам, почему Адам и Ева не умеют «плодиться и размножаться»:

САНДАЛФОН: Они не знают добра и зла. Не различая между приятным и неприятным, они не могут испытывать ни вожделения, ни страдания, ни удовольствия. Они просто не знают, что им делать на этом свете, за что взяться; ибо, в конце концов, вне добра и зла нет существенной разницы между предметами.

ЛИЛИТ: О! Теперь мне все ясно!

ИГГЕРЕТ: Нет, скажите пожалуйста, как наружность обманчива! Но послушайте! О чем вы думаете там наверху? Ведь это издевательство. Разве можно так управлять?

БЕГЕМОТ: Напротив, иначе нельзя. Неуважение к личности первооснова всякой власти. Это аксиома государственной науки.

САНДАЛФОН: Совершенно справедливо, *cher maître*. (С. 18–19)

Еще один пример: в одной из главных сцен пьесы демон Самаил уговаривает Еву съесть яблоко с Древа Познания, объясняя, чем отличается его яблоко от остальных:

САМАИЛ: Во-первых, тех яблок тебе никто не запрещал есть.

ЕВА: Это правда.

САМАИЛ: А во-вторых, если поешь этих, то станешь царицей над демонами, над ангелами, над всею вселенной.

ЕВА: О, нет! нет! В таком случае я не хочу этих яблок, Адам говорил мне, что быть царем это самое глупое положение в мире.

САМАИЛ: Слышал я эти разговоры. Теленок твой Адам, и больше ничего. Он думает, сущность власти — в том, чтоб приказывать. Глупости. Запрещать — вот основа всего.

ЕВА: Да ведь и запрещать-то нужно что-нибудь?

САМАИЛ: Сущие пустяки! Увидела, что кому-нибудь чего-нибудь захотелось, ну и запрети ему это самое. Мир сам дает

царям, врачам и моралистам материал для возбранений, а те и живут себе на всем готовом, не расходуя попусту умственную энергию.

ЕВА: Так! так! Значит, я сумею запретить ангелам летать, демонам волноваться...?

САМАИЛ: Конечно.

ЕВА: Сумею запретить им хотеть?

САМАИЛ: Разумеется.

ЕВА: А Лилит — носить паутинные наряды и ожерелья?

САМАИЛ: Сколько угодно.

ЕВА: И сделать всех такими, как мы, чтоб всем было так же скучно?

САМАИЛ: Очень просто.

ЕВА: О! о! Это что-то новое! О! о! Я хочу попробовать.
(С. 26–27)

Ярхо черпает сюжет второй пьесы 1925 г. «Верный Иаков» из Книги Бытия, сохраняя как место действия, так и имена всех лиц и их роли. Игра автора в данном случае состоит в обработке характеров персонажей и в шутивно-бурлескном развитии самого библейского сюжета при соблюдении версии оригинала. Действие происходит в Месопотамии «в незапамятные времена» (С. 3). Действующие лица: «Лаван, сын Вафуила, сын Нахора» и его дочери Лия и Рахиль, сыновья Исаака Иаков и Исав, служанки Зелфа и Валла. В качестве эпиграфа взяты стихи из комической оперы XVIII века «Сбитенщик» Я.Б. Княжнина. Эпиграф выполняет функцию отсутствующего указания жанра — отсылка к одному из первых образцов русского водевиля предвещает шутивный и легкий тон произведения.

Вторая пьеса Ярхо построена на интригах и взаимных обманах в связи с браком Иакова с дочерью Лавана. Иаков уже выслужил, по тогдашним законам, семь лет в доме Лавана, чтобы получить право жениться на его младшей дочери Рахили. Лаван не намерен выполнить желание Иакова, и поскольку обряд предусматривает, что невеста должна быть скрыта под покрывалом (им «прикрывается супружеское счастье»), он сообщает другой дочери, Лии, чтобы она готовилась к свадьбе. Иаков, догадавшийся об обмане Лавана, сам плетет интриги, чтобы достичь своей цели. Развязка состоит в разоблачении всех интриг; шутивный конец представляет собой мир наизнанку.

Пьеса чрезвычайно насыщена различными стилистическими приемами, представляя собой смесь литературных форм и традиций. Персонажи часто говорят, точнее поют, стихами, в основном амфибрахиями, хотя встречаются и другие размеры. Торжество венчания подчеркивается ироническим наличием греческого хора, открывающего третью, последнюю сцену: начальник говорит стихами, а хор поет припев. Автор добавляет и хор пастухов, который слышен за сценой вместе с конским топотом. Ремарка указывает на «топот копыт», удаляющийся, когда входят персонажи, и намекающий на ритм, который характеризует пьесу в целом. Действие кончается веселым водевилем, где все лица поют как вместе, так и отдельно.

В тексте «Верного Иакова» доминирующий мотив — шутка, издевательство над всем. Комический эффект создается, в частности, посредством метапоэтических реплик, например замечаний по поводу того, что в речи другого персонажа не соблюдается размер или отсутствует синтаксис.

В начальной сцене метапоэтическая заметка принадлежит служанке Зелфе, которая комментирует похвальные стихи к Лии, только что спетые Иаковом:

ЗЕЛФА (*со вздохом*): Нет. Этот мальчик решительно не знает женского сердца.

ИАКОВ: Как так?

ЗЕЛФА: А так так. Ведь то, что она премилая — это ей самой хорошо известно. И о том, что она недурно сложена, тоже знает весь свет.

ИАКОВ: То есть как это весь свет?

ЗЕЛФА: Не пугайся: это только образное выражение (целое вместо части)... (С. 6)

Во второй сцене появляется Исав. По библейскому преданию, близнецы Ревекки Исав и Иаков должны были стать родоначальниками двух народов, «причем народ, который произойдет от старшего из братьев [т.е. Исав], будет подвластен потомкам младшего»¹⁴; младший Иаков с помощью матери обманывает отца Исаака, чтобы получить его благословение первенца (Быт. 27: 1–29). В Библии Исав представлен как «человек искусный в звероловстве, человек

¹⁴ [B.n.] Иаков // Краткая еврейская энциклопедия: В 11 т. Иерусалим, 1982. Т. 2. Стлб. 577–582.

полей», а Иаков — как «человек кроткий, живущий в шатрах» (Быт. 25: 27–29). В пьесе Ярхо Исав является грубым и некультурным пастухом, который, как только узнает своего брата, сразу «рычит» от ярости из-за давнего обмана:

ИСАВ: А-а, тысяча чертей и столько же собачьих детей! Вот я нашел тебя, жалкий трутень, мешок обманов, житница плутен! Теперь отольется тебе сторицей за все твои штучки с чечевицей и за то, что ты сделал из меня изгоя, и за то, и за это, и за многое другое. Я тебе пропущу язык сквозь желудок, жалкий ублюдок.

ИАКОВ (*про себя*): Все мы евреи, и Бог — наш отец! (*к Исаву*) Помилосердствуй, брат. Ведь мы в чужом месте. (*Садится на жертвенник.*)

ИСАВ (*не слушая его, рычит*): Сойди с алтаря, и я тебя вздую. Ты погубил мою жизнь молодую. Вот теперь я пришел, чтобы невесту найти; а ты тут опять на моем пути. Нет, нет, и нет. И двадцать раз нет. Пусть из меня соорудят винегрет, если я тебе, шелопаю, ушей не околупаю.

ИАКОВ (*с мольбой складывает руки*): Исав, брат мой. Заклинаю тебя сернами и полевыми ланями: избежь меня, искровяни меня, как говядину, но ради всего святого не говори стихами. Ты же совсем не соблюдаешь размера.

ИСАВ: Соблюдаю я размер или не соблюдаю, до этого дела нет всякому негодяю. И, вообще, я разговариваю как хочу, а тебя я все-таки исколочу. Сойди только с алтаря.

ИАКОВ: Как бы не так. Но скажи, Исав, какими судьбами? Поистине я был бы рад тебя видеть, если бы ты сразу не начинал с грубостей. Что привело тебя в Харран?

ИСАВ: Видишь ли, нас учит святая вера, что Господь сказал (*не соблюдая размера*): «Нехорошо быть человеку одному; дай, создам ему жену». И вот я пришел спросить у Лавана, нет ли у него чего для моего каравана... И говорят, что есть...

ИАКОВ (*про себя*): ...Да не про вашу честь. Тьфу, заразил, проклятый. (С. 19)

С этого момента мотив «несоблюдения размера» во всех его смыслах будет отличительной чертой Исавы, и он сам его повторяет в своих репликах. В третьей сцене он «скрывается» со служанкой «в тьму» (С. 31), и когда они опять появляются («оба чрезвычайно смущены»), она говорит ему:

ЗЕЛФА (*теребя передник*): Так выходит, что ты не Иаков?

ИСАВ (*в большом замешательстве*): Нет, я не Иаков...

Но я с ним совсем одинаков... Я только не соблюдаю размера.

ЗЕЛФА: Я уж это заметила. И в данном случае это, пожалуй, к лучшему. (С. 32)

Еще один пример. Лаван уговаривает Рахиль, ожидавшую венчания вечером, что она должна ждать мужа в поле:

РАХИЛЬ: Правда, папашка, что венчаться надо заочно?

ЛАВАН: Разумеется, Раечка. Подумай только: что может быть стыднее для девицы, чем присутствовать при собственном бракосочетании?

РАХИЛЬ: А ты не обманываешь?

ЛАВАН: Ты не веришь мне, священнику, по чину Мельхиседекову?

РАХИЛЬ: Пусть будет по Мельхиседекову. Но чтобы после обряда он пришел ко мне.

ЛАВАН: Ай, ай. Что она говорит, бесстыдница. Даже неловко слушать такие слова. (*Подбирает полы и убегает.*) (С. 24)

Затем приходит довольный Иаков, воспевающий будущие прелести «рая» первой ночной встречи с женой. Рахиль, наоборот, совсем не довольна «заочным» венчанием и, она думает, что сам Иаков в этом виноват, и говорит:

РАХИЛЬ: Да, да. Я знаю, что говорю. Это из-за тебя я стала злая, грубая, побила Валлу, поссорилась с милой, доброй Лией... Я сказала ей, что она толстая; а она — милая, хорошая, душка, самая лучшая, какая есть на свете. Да. А я — гадкая, гадкая, гадкая, и никто не знает, что я — хорошая. (*Плачет.*) Да, да. И никогда не узнают, потому что чем сердиться, тем хуже, потому что мне стыдно, что я такая, и тогда я еще больше. Вот.

ИАКОВ: Спаси и помилуй! Что за синтаксис у этой женщины! (С. 26)

Бессвязность речи Рахили становится (как для Исава — двусмысленно-фривольный мотив несоблюденного размера) ее типической чертой вплоть до последней сцены:

РАХИЛЬ: Лиечка ...Я не сама... Ну вот свадьба ... я была в поле ... а потом он... ну вот, в шатре... а теперь они все ... (*горько плачет*).

ЛАВАН: Ничего не разберу. О, женщина, ведь во всем этом у тебя нет ни одного сказуемого.

ЛИЯ: Оставьте ее, папаша. Разве вы не видите, что здесь как раз сказуемое — несказуемо? (С. 33)

Религиозность в пьесе «Верный Иаков» является мишенью автора, а мотив «размера» сопровождает и тему «богов». В первой сцене входит Лаван «с горстью кедровых орехов»:

ИАКОВ: Что это у вас в горсти, папаша?

ЛАВАН: Это жертвоприношение, друг мой, вот для этого бога. (*Указывает на крохотного идола на алтаре.*)

ИАКОВ: Но, папаша, неужели вы не могли бы ради такого знаменательного дня несколько увеличить рацион вашего божка?

ЛАВАН: Куда же ему больше? Он и сам-то невелик, сердешный.

ИАКОВ: Какой же вам от него прок, от такого?

ЛАВАН: Твой небось лучше?

ИАКОВ: Эй, поберегись!

ЛАВАН: Чего ты скипидаришься? Кто с тобой спорит. Я и сам чту бога Авраама и Исаака. Велик сей бог, да не про нас писан.

ИАКОВ: Не про нас?

ЛАВАН: А то как же. (*Поет:*) (С. 11–12)

Следуют почти три страницы со стихами, в которых Лаван объясняет свое понимание религиозности: «А с сим хутородным / Божком старомодным / Я множу и множу / Стада и доход. / Не быть мне голодным: / В счету ежегодном / Всегда подытожу / Я прибыль за год. / Не будь же столь прыток / И с идолом строг: / Чем больше твой бог, / Тем больше убыток» (С. 12).

В конце первой сцены Иаков, оставшись один, произносит монолог в стихах, где выражает свое намерение разоблачить обман Лавана и доказать первенство «своего Бога»:

ИАКОВ [...]

Пусть Лаваны утешаются грошами,

Пусть на золоте их хватит паралик.
Я ж несметными моими барышами
Докажу, что бог Израиля велик.
(Ударяет жезлом в землю.) (С. 14)

Победа или поражение в деле свадьбы становится как бы и религиозным утверждением. Подчеркнутая ирония автора пьесы, с другой стороны, выражается и в междометиях, например когда Иаков узнает голос своего брата:

ИАКОВ: Ой, ой. Голос — голос осла. Шаги — шаги Бегемота. Это — брат мой Исав. Ой, ой. Помяни, Господи, царя... ну скажем, Амрафела и всю кротость его... (*Бежит к жертвеннику и припадает к нему.*) О, дух Авеля. Ты уже сделал такую карьеру. Не дай мне пойти по пути твоему. (С. 18)

Если в пьесе «Вид из нашего окошка» представлены три мира — ангелов, демонов и людей, то во второй пьесе Ярхо изображен только мир людей, а разница между персонажами зачастую обозначается особенным регистром их речи, хотя все говорят стихами. О грубости Исава говорилось выше. Служанки, например, когда встречаются первый раз, так обращаются друг к другу:

ВАЛЛА: Эй, ты! Куда тащишь эти вещи?
ЗЕЛФА: Не твое дело, помесь козы с черепахой.
ВАЛЛА: Чего ты лаешься, как бешеная псица.
ЗЕЛФА: Я передразниваю твою мать, падаль. (С. 7)

Дальше подобные ласковые слова повторяются в стихотворной перебранке служанок с одинаковым зачином «Заткни свою глотку»:

ВАЛЛА: Заткни свою глотку. Ужели со мною
Равняться вздумала ты?
Страшилище, полное желтого гноя
И гаже, чем все скоты.
ЗЕЛФА: Заткни свою глотку, ослица. Ты тюки
Таскать на спине должна.
Во чреве твоём развелись гадюки
И папа их — Сатана. (С. 9)

Следуют еще три таких четверостишия.

Описание персонажей дано в этой пьесе не в ремарках автора, как в первой, а в репликах самих действующих лиц. Рахиль и Лия представлены их служанками, каждая из которых хочет прославить свою хозяйку как лучшую жену для Иакова:

ВАЛЛА: О Зелфа, голубушка, что в ней хорошего?

И в чем ее прелесть, скажи?

Ведь это какое-то адское крошево

Из чванства, жеманства и лжи.

Нет, сколь ни нелепа дебелая Лия,

Рахиль отвратительней древнего Змия.

[...]

Рахиль, между нами, совсем кривобокая,

К тому же худа, как коза.

[...]

ЗЕЛФА: О, Валла, — цветочек, иль Лии не вижу я,

Толста, как пять тысяч свиней.

Что толку, что полная, белая, рыжая,

Коль живости нету у ней?

Нет, как бы и где бы о ней ни судили,

Она не годится в подметки Рахили.

ВАЛЛА: О, Зелфа, красотка, за живость Рахилину,

Не дам я двух дохлых утят.

Недаром глаза у нее, как у филина,

Вот так на мужчин и глядят.

Нет, что бы враги ни твердили про Лию,

Рахиль не уступит предвечному Змию. (С. 7–8)

Словесная дуэль служанок, чтобы показать первенство своей хозяйки, имеет шутивно-примирительный конец:

ЗЕЛФА: Итак, хоть бесспорно они и смазливые,

Им все же далеко до нас.

Не лучше ль позавтракать свежеею сливою,

Чем кушать гнилой ананас?

И кто бы в законные ни был намечен,

Наш путь незаконный всегда обеспечен. (С. 8)

Самих служанок описывает Лаван, предлагая их Исаву, который попросил у него жену для себя:

ЛАВАН: [...] Моих служанок хвалят по всей округе, и хвалят, брат, знатоки.

(Поет:)

Зелфа — румяная, белая, сочная.
Вот за кого ухватился-б заочно я.
Губки, как ягодки, вишни, смородинки.
Стоят полсотни одни только родинки.

Ах, я не знаю, краснею, бледнею.
Как же останусь, расстанусь я с нею.
Свет моей жизни она...
...Впрочем, какая цена?

Валла — горячая, смуглая, черная,
И хлопотунья, певунья проворная,
Взглянешь на талию. Вспомнишь про лилию,
А не возьмешь — прославишь простофилю.

Ах, я не знаю, краснею, бледнею.
Как же останусь, расстанусь я с нею.
Свет моей жизни она...
...Впрочем, какая цена? (С. 20–21)

В водевиле Ярхо нет разговоров на возвышенные темы, а только земные и конкретные соображения шуточного и зачастую фривольного и эротического тона. Мужчины весело совокупаются со служанками, а последние жалуются на то, что это бывает слишком редко. Иаков, например, договаривается отдельно с обеими служанками, чтобы они помогли ему в своих интригах. Сначала с Зелфой:

ИАКОВ: Так передашь?

ЗЕЛФА: А что мне за это будет?

ИАКОВ: Сегодня ничего не будет. Войди в мое положение.

ЗЕЛФА: Вхожу. Но завтра?

ИАКОВ (лаконически): Послезавтра.

ЗЕЛФА: Иаков, я не узнаю тебя!

ИАКОВ: Не вбивай себе в голову ложных мыслей, деточка. Я поступаю так по высшим соображениям (*убегает*).

ЗЕЛФА: Бедные мы служанки! Всегда мы должны страдать, когда у этих милостивых государей появляются высшие соображения... Но если послезавтра он не вернется к низшим соображениям, я не хочу быть Зелфой. (С. 7)

Аналогичный разговор ведется Иаковом с Валлой:

ВАЛЛА: Будет сделано.

ИАКОВ: Ты, как говорят, имеешь на него [т.е. на Лавана] некоторое влияние.

ВАЛЛА: Увы, во всей Месопотамии только я одна и имею на него «некоторое влияние», и то раз в полугодие. У, мерзкий!

ИАКОВ: Аминь, Валлочка. *Faciant meliora potentes.* (С. 11)

С другой стороны, Лия и Рахиль, каждая из которых ждет своего венчания с Иаковом, жалуются на состояние их девственности. В начале второй сцены разговор ведут Зелфа и готовящаяся к свадьбе Лия:

ЗЕЛФА: О, Лия, погрусти же немножко, ну, хотя бы для формы.

ЛИЯ: Подружка-Зелфа, моя грусть не для формы, и мои формы не для грусти. (*Поет:*)

Конечно законы приличья

Велят мне кричать на весь свет:

«Прощайте, восторги девичьи!»

А только восторгов-то нет.

О, да, да, да. Храненье наших лилий

Приносит меньше благ, чем требует усилий.

[...]

Со всяким веленьем традиций

Мы глухо враждуем всегда.

Не будь наша Ева девицей,

Она б не сорвала плода.

О, да, да, да. Храненье наших лилий

Приносит меньше благ, чем требует усилий.

ЗЕЛФА: Тут на счет Евы у тебя парадокс, в котором я даже не хочу разбираться. (С. 15)

Отметим, что и здесь появляется метапоэтическая заметка в устах служанки. Рахиль, в свою очередь, в ее типической бессвязной речи выражает желание побыть одной с женихом:

РАХИЛЬ: Наконец-то. Как приятно одной. Ведь я одна — всегда вдвоем.— Но я больше люблю когда вдвоем вдвоем. И, вообще, я не могу, когда я одна... Это несносно, наконец. Ведь не могу же я позвать его сама... я сгору со стыда, я утоплюсь раньше... (С. 24)

В Священном Писании сказано, что после того, как обнаруживается обман Лавана, давшего в жены Лию вместо Рахили, Иаков должен служить еще семь лет, чтобы получить право жениться и на Рахили (Быт. 29: 26–27). Кроме того, мотив совокупления Иакова со служанками присутствует и в библейском предании, однако Иаков совокупляется с Валлой и Зелфой не из вожделения, а потому, что его жены бесплодны, т.е. с целью деторождения.

Своеобразную мораль наизнанку своей шутиливой пьесы Ярхо вкладывает в уста служанки:

ВАЛЛА [...] (*Поет, приплясывая:*)

Я теперь пойду в ночное
К двум пригожим пастухам,
Возлежащим в виде Ноя
В час, когда стал хамом Хам.

Спляшем танец нашей грезы
Ну а танец — просто сон.
Это поза — верх курьеза
Два танцора с двух сторон.

Веселясь, вкушать мы будем
Нашей юности подъем.
Мой совет всем умным людям:
«Будьте счастливы втроем». (С. 30)

Иаков, подслушавший песню Валлы, хвалит ее «многосторонность и самодеятельность». Он венчается с Лией, но проводит ночь с Рахилью. Следующим утром обман обнаруживается, и надо спасти честь обеих женщин. По закону Иаков должен был бы служить еще семь лет из-за второй жены, хотя ущерб уже нанесен. Решение проблемы предлагает опять-таки Валла: «Я из вашего смущенья / Вам придумала исход: / Ведь в осадном положеньи / День считается за год» (С. 34). Все согласны с этим выходом, и Иаков уточняет: «Я согласен, если всю эту неделю мы будем пировать без просыпа» (С. 34). Веселая мораль пьесы состоит в том, что хорошо совокупляться и для наслаждения.

Если в названии первой пьесы, «Вид из нашего окошка», подразумевается некий взгляд на человечество, то название второй, «Верный Иаков», указывает на тему «верности», но верности наизнанку или же верности парадоксальной, как гласит припев последней хоральной песни:

Можно мужем быть примерным
Хоть двенадцати жен.
Ухитрись лишь всем быть верным,
И вопрос разрешен. (С. 35)

Все та же Валла подытоживает пьесу, произнося еще раз в конце произведения свое главное «поучение»:

Я при всяком условии
Настою на своем:
Там, где пахнет любовью,
Счастье — только втроем. (С. 36)

Возникает вопрос, почему Ярхо опубликовал свои пьесы за рубежом, а не в России. Подчеркнутый эротизм, частые двусмысленные намеки и нецеломудренное заключение, которое выворачивает наизнанку библейское учение, вместе с изящной литературной формой адресованы скорее вольнодумной интеллигенции, у которой есть «веселость и ум» («Верный Иаков». С. 35), чем народным массам. Подобная либертинская установка, вероятно, не понравилась бы советской власти. Кроме того, в пьесах Ярхо нет «антирелигиозности», которую могли бы одобрить в Советском Союзе, зато есть двусмысленность, ирония, сарказм и игра эрудиции. Итак,

панэротизм, или, точнее, пансексуальность, обеих пьес, с одной стороны, и ветхозаветная тематика, разработанная с тонким юмором и комизмом, с другой стороны, едва ли могли понравиться советским цензорам¹⁵.

¹⁵ Выражаю свою благодарность М.В. Акимовой и И.А. Пильщикову за ценные советы и замечания.

Борис Равдин

НА ПОЛЯХ КОММЕНТАРИЯ

(в поисках И. Горского и др.)

Распишем несколько изданий конца 1930-х — начала 1940-х гг. на несколько фамилий.

I. Журналы «Антирелигиозник» и «Безбожник». 1940–1941 гг.

1. Зубковский Иг. Почаевская Лавра // Антирелигиозник. 1940. № 1. С. 19–22.
2. Зубковский Иг. Л.Н. Толстой и «жандармы во Христе» // Антирелигиозник. 1940. № 10 / 11. С. 22–25.
3. Зубковский Иг. Толстой против толстовцев // Безбожник. 1940. Сент.-окт. № 9 / 10. С. 7–10. [Новосибирская обл., Алтай.]
4. Зубковский Иг. «Факел» — подпольный журнал Тамбовской бурсы // Безбожник. 1941. Янв. № 1. С. 9–10.
5. Зубковский Иг. Забытые поговорки // Безбожник. 1941. Февр. № 2. С. 6–7.
6. Зубковский Иг. Ловцы человек // Безбожник. 1941. Март. № 3. С. 3–5. [Воронеж.]
7. Зубковский Иг. Скрытники // Безбожник. 1941. Апр. № 4. С. 10–12. [Кинешма. Сektанты.]
8. Зубковский Иг. В лесах Нарыма // Безбожник. 1941. Июнь. № 6. С. 7–9.

II. Газета «Безбожник». 1940–1941 гг.¹

9. Зубковский Иг. Панские холопы // Безбожник. 1940. 21 марта. [Церковь в западных областях Украины и Белоруссии.]
10. Зубковский Иг. Последние «крестonosцы» // Безбожник. 1940. 11 апр. [Федоровцы в Воронежской области. 1923–1929 гг.]

¹ Большую часть сведений по газете мы заимствовали из «Летописи газетных статей» (М., 1940–1941), где номер газеты и сведения типа «наш специальный корреспондент» опущены.

11. Зубковский Иг. Муромские святоши. (От нашего специального корреспондента) // Безбожник. 1940. 4 авг. № 23.
12. Зубковский Иг. Дионисий и компания // Безбожник. 1940. 15 сент. [Православная церковь в Польше.]
13. Зубковский Иг. «Птичка божия». (От нашего специального корреспондента) // Безбожник. 1940. 8 дек. № 41. [Предсказательница из Тамбовской области.]
14. Зубковский Иг. Вичугская сторона // Безбожник. 1941. 9 марта. [Сектанты в Вичуге и Вичугском р-не Ивановской обл.]
15. Зубковский Иг. Толстовцы // Безбожник. 1941. 20 апр. [Толстовцы как организаторы колхоза.]
16. Зубковский Иг. Евангелисты // Безбожник. 1941. 27 апр.² [Сектанты в Новосибирске.]

III. Смоленские и окрестные газеты. 1942 г.

В 1942 г. в смоленской газете «Новый путь» печатались и перепечатывались в территориально близких газетах многочисленные очерки некоего И. Горского. К сожалению, в нашем распоряжении только сведения о публикациях этого автора за первую половину года, но полагаем, что не ранее последней четверти года статьи И. Горского исчезают из смоленской и соседней печати.

Вот некоторые газетные статьи И. Горского за 1942 г.:

17. Горский И. Лицо советской печати // Новый путь (Смоленск). 1942 (?)³.
18. Горский И. Жизнь в оковах. I. Шпиономания [1938 г., весна, гонения на школьные тетради со знаками свастики и именем Троцкого; аресты и расстрелы среди директоров типографий, где печатались тетради; «некоторые педагоги уехали в концлагери за то, что не могли дать надлежащий отпор “антисоветским” разговорам в классах»; затихание репрессий,

² Помимо статей, Иг. Зубковский входил в переписку (с дороги?) с редакцией своего издания. Так, например, в мае 1941 г. он сообщал редактору «Безбожника», что в центре Ростова, на проспекте имени Буденного, в витрине висит огромных размеров карта Европы, «украшенная национал-социалистскими флажками, которыми ежедневно отмечалось продвижение германских войск». См.: Горлов А. С. Советская пропаганда в годы Великой Отечественной войны. Институциональные и организационные аспекты. Диссертация ... кандидата исторических наук. М., 2009 (<http://www.dslib.net/istoria-otechestva/sovetskaja-propaganda-v-gody-velikoj-otechestvennoj-vojny-institucionalnye-i.html>).

³ См.: Ковалев Б. Н. Повседневная жизнь населения России в период нацистской оккупации. М.: Молодая гвардия, 2011. С. 423–426.

- секретный циркуляр Наркомпроса с разъяснением [Далее цитируется «циркуляр». — Б.Р.]: «никаких контрреволюционных изображений и лозунгов на тетрадах обнаружено не было, а вся шумиха является делом рук врагов народа». Усиление шпиономании с началом войны]; Жизнь в окопах. II. Мы не бандиты [Судьба Гриши М. — сокращенный вариант № 41 (см.)]; Жизнь в окопах. III. Советские помещики [Слухи о возвращении помещиков в страну. Реальные помещики — Сталин и его кавказские родственники, М. Литвинов, А. Толстой, Е. Ярославский; разгульная жизнь сына А. Микояна]; Жид правит в Москве // Соответственно: Новый путь (Смоленск). 1942. 22 янв. № 5; 25 янв. № 6; 1 февр. № 8; 19 февр. № 13.
19. Горский И. Земля и воля // Колокол (Смоленск). 1942. 22 марта. № 1. [Весной 1941 г. автор на Алтае, беседует с крестьянами-переселенцами.]
20. Горский И. По военным дорогам (Путевые заметки) // Речь (Орел). 1942. 26 апр. № 49.
21. Горский И. О чем рассказывают перебежчики // Новый путь (Витебск). 1942. 26 мая. № 38; 30 мая. № 39. [Лагерь военнопленных, барак перебежчиков.]
22. Горский И. Разбойники в масках // Новый путь (Витебск). 1942. 30 мая. № 39.
23. Горский И. Тайны подвалов НКВД // Новый путь (Борисов). 1942. 14 июня. (Перепечатка из смоленского «Нового пути». Републ. см.: http://ic.pics.livejournal.com/labas/64933/312879/312879_original.jpg).
24. Горский И. Перед грозой (Заметки журналиста) // Новый путь (Витебск). 1942. 25 июня. № 46. [Начало марта 1941 г. — автор в Новосибирске, далее — Северный Кавказ (Сальские степи) — Ростов. В конце мая — Москва, где в журналистском клубе автор узнает о речи Сталина перед выпускниками военных училищ с объявлением предстоящей войны.]
25. Горский И. Достоевский как идеолог антисемитизма // Новый путь (Витебск). 1942. 25 июня (?). № 46 (?).

V. На переломе. 1942 г.

В 1942–1943 гг. в Смоленске (в 1944 г. за пределами Смоленска) издавался журнал «На переломе» — «литературно-публицистический». Всего, по нашим сведениям, было издано семь номеров, из них

в 1942 г. — три. Во всех номерах за 1942 г. среди трех-четырех со-редакторов числился И. Горский. С первого номера (январь) 1943 г. имя его в журнале отсутствует.

В 1942 г. И. Горскому принадлежат в журнале следующие статьи:

26. Горский И. Река смерти: (Очерк) // На переломе. 1942. Апр. № 1. С. 90–94. [Повествователь-москвич едет на поезде в Котлас, по Вычегде пароходом «Калинин» сплавляется в направлении Сыктывкара. Пассажиры поезда и парохода. Лагерь вдоль берегов Вычегды.]
27. Горский И. Еврейский вопрос [Теория «вопроса»] // На переломе. 1942. № 2. С. 20–34. (В соавторстве с В. Лужским). В 1943 г. в Смоленске под тем же названием выходит брошюра, подписанная только одним автором — В. Лужским. К сожалению, нам не удалось сверить журнальную статью с брошюрой.
28. Горский И. Былые дни // На переломе. 1942. Авг. № 2. С. 51–74. [1941 г. Накануне командировки повествователя из Москвы в Донбасс и на Северный Кавказ. Предвоенный Северный Кавказ. Начало войны — не ранее первых чисел августа в маленьком городке средней полосы России. Дочь повествователя, 1937 г.р., домашнее имя — Тус, жена; лишение родителей девочки права на высшее образование как «социально чуждых советской власти», гибель деда от рук «интернациональной голи». На пути в Москву. Продуктовое положение Москвы, польские офицеры на улицах Москвы, следы недавней бомбардировки, газетный киоск, кинохроника. (См. еще № 36.)]
29. Горский И. Былые дни // На переломе. 1942. Окт. № 3. С. 72–87. [Очерк делится на несколько подглавок: Друзья и встречи. — Москва. Неранее последней трети июля 1941 г. повествователь по имени Игорь, москвич, которого война застала в провинции, возвращается в столицу. Первые впечатления от Москвы военной. Рассказ москвички Наташи, пережившей первую бомбардировку Москвы в ночь с 21 на 22 июля: «Горели дома на Арбате, Пречистенке и военные заводы в Замоскворечье». «Спешу уехать за город, где живут мои родственники». Ночь над Москвой. Поезд — чтение газеты «Вечерняя Москва». Очередная бомбардировка Москвы. Повествователь, его мать, сестра (1918 г.р.) за пределами Москвы наблюдают, как над Москвой «кровавые сполохи поднимаются к небу

и через несколько долей секунды до ушей долетают глухие удары — взрывы: один, второй, третий». Бомбардировка Москвы конца июля. Судьбы писательские. Москва, 1941 г., начало августа. Повествователь навещает своего друга, близорукого, в очках, «молодого советского драматурга, недавно дебютировавшего в московских театрах пьесой исторического жанра. Он живет в трех пролетах от места жительства моих родных». Брат друга «осужден в 1937 году за контрреволюцию». В последний раз друзья виделись за три месяца до начала войны. Одноэтажная дача с балконом. Имена в разговорах на даче: Д. Алтаузен, Н. Асеев, А. Ахматова, Д. Бедный, О. Брик, В. Гризодубова, Л. Гумилев, Н. Гумилев, Г. Зиновьев, А. Исбах, Л. Кассиль, С. Кирсанов, В. Лебедев-Кумач, М. Левидов, Т. Левидов, С. Лозовский, С. Михалков, Л. Овалов, Ф. Панферов, И. Сталин, И. Уткин, А. Фадеев, В. Шульгин. Подпись А. Ахматовой под обращением женщин Советского Союза «Ко всем трудящимся женщинам мира», предвоенная попытка издания сборника А. Ахматовой в Гослитиздате, цитата из входившего в сборник стихотворения «Ива» («Не о судьбе своей, / Об иве, иве разрыдалась»). Друг рассказывает приезжему о кончине М. Цветаевой и ее погребении. Говорит Москва. Московский радиокомитет (содержание главки см. при № 45).]

V. Новое слово

С февраля по июль 1942 г. в берлинской газете «Новое слово» за знакомой уже подписью «И. Горский», как правило, с пометой «Смоленск» публикуется полтора десятка очерков, в основном посвященных советской литературе, журналистике, радио, театру, первым дням войны в небольшом городке и т.д. Часть очерков входит в цикл «Жизнь в окопах», другая — в антонимичный, с заглавием из чуть искаженной М. Цветаевой: «Солнце восходит с запада» (на наш взгляд, в циклах наблюдается небольшая пересортица); несколько очерков числились вне цикла. С учетом места и времени большая часть очерков И. Горского во всех изданиях 1942 года построена с опорой на «еврейский вопрос», на НКВД, на противопоставление коммунистов и «простого народа».

Н. Февр, в годы войны сотрудник «Нового слова», в своей книге «Солнце восходит на западе» дает (не без красот) такую картину появления статей Горского в «Новом слове»:

Осенью 1941 года, среди другой корреспонденции, в редакцию «Нового слова» было доставлено письмо в сером конверте немецкой полевой почты. Когда секретарь редакции вскрыл это письмо — из последнего вывалилось несколько мелко исписанных листков. Это был очерк, посвященный первым дням войны. Письмо прибыло из Смоленска. Автор — советский человек, житель этого города.

Спустя полгода в нашу редакцию будет поступать ежедневно более десятка таких писем. Но ни одно из них уже не произведет на нас такого впечатления как это. Ибо это было первое письмо, полученное нами с территории России, первая корреспонденция с родины для русской зарубежной газеты.

Серый конверт и грязно-лиловые листки переходили в редакции из рук в руки и явились для очередного номера газеты предметом особых забот, начиная с редактора и кончая метранпажем⁴.

Этот очерк носил название — «Солнце восходит на западе» и был для нас не только первым приветом с родины, но и первым показателем настроений среднего советского человека. Содержание очерка вполне отвечало его заголовку — автор сравнивал в нем начало войны Германии против СССР — с солнцем, взошедшим на этот раз на западе и несущим российским народам свет и освобождение.

Этот очерк, его заголовок и его содержание отвечали в то время настроениям громадного большинства населения СССР. Ибо в те дни никто еще не видел ни штыков, которыми было утыкано это солнце, ни страшных харь жестоких ублюдков из Восточного министерства, притаившихся за его кровавым диском⁵.

⁴ На наш взгляд, «особая забота» редакции в первую очередь должна была заключаться и в эмоционально-стилистической обработке очерков И. Горского, в разбивке поступившего материала на циклы и главки, в поисках заглавий для циклов и главок.

⁵ *Февр Н.* Солнце восходит на западе. Буэнос-Айрес: Новое слово, 1950. С. 249–250 (то же: <http://lib.rus.ec/b/351609/read>). Очерки И. Горского в «Новом слове» за 1941 г. нами не обнаружены. Ср. редакционную врезку к публикации (не первой) И. Горского в «Новом слове» за 13 мая 1942 г.: «“Новое слово” дает место [...] заметкам журналиста И. Горского, находившегося в момент объявления войны в пределах СССР».

Приведем названия статей И. Горского в «Новом слове», отчасти совпадающих с публикациями И. Горского в журнале «На переломе» и смоленской газете «Новый путь».

30. Горский И. (Смоленск). Жизнь в окопах. I. Смерть Марины Цветаевой // Новое слово. 1942. 11 февр. № 12. С. 5. [Разгар террора Г. Ягоды. Зима. Московский литературный кружок, именованный среди посвященных — «Знаменская обитель». Один из участников кружка — молодой поэт П. — читает собравшимся поэму М. Цветаевой «Крысолов». Арест поэта П., его трехлетнее пребывание в Мариинских лагерях. Спустя семь лет после ареста, в 1941 г., повествователь встречает П. в Москве, где тот служит библиографом в крупной научной библиотеке. К этому времени большинство членов кружка «оказались либо на Колыме, либо в ином мире». П. и повествователь вспоминают давнишний вечер, говорят о вернувшейся в Москву М. Цветаевой. «11 августа [!] 1941 г., когда над Москвой грохотали разрывы зениток и тяжело ухали авиабомбы, Марина Цветаева покончила жизнь самоубийством: она повесилась у себя на квартире»⁶.]
31. Горский И. (Смоленск). Жизнь в окопах. II. Жив, курилка! // Новое слово. 1942. 18 февр. № 14. С. 6. [Герой очерка — Демьян Бедный, или, «как его зло назвал Сергей Есенин, Ефим Лакеевич Придворов».]
32. Горский И. (Смоленск). Жизнь в окопах. III. Тайна исчезновения Мейерхольда // Новое слово. 1942. 22 февр. № 15. С. 5. [Постановки В. Мейерхольда последних лет: «Мандат» и «Самоубийца» Н. Эрдмана, «Дама с камелиями». Замысел В. Мейерхольда эмигрировать на родину своих предков — в Швецию. «В осуществлении этого замысла, говорят, ему оказал большую помощь один известный поэт, имевший паспорт заграничного посланника»⁷. Намерение Мейерхольда стало известно ГПУ — летом 1939 г. последовал его арест и заключение во внутреннюю тюрьму НКВД. В конце 1940 г., как сказали

⁶ Этот очерк И. Горского — первое сообщение в европейской печати о кончине М. Цветаевой. Отчасти по следам «Нового слова» см. еще: [Б.п.] Марина Цветаева не выдержала советской жизни. Трагический конец русской поэтессы // Правда ([Рига]). 1942. Февр. № 10⁴ (30); то же: Псковский вестник. 1942. 28 февр. № 6.

⁷ Намек на Ю. Балтрушайтиса, в 1921–1939 гг. представлявшего интересы Литвы в СССР, поверенный в делах, чрезвычайный и полномочный посол.

- его падчерице Татьяне Есениной, Мейерхольд умер в тюрьме. Убийство жены Мейерхольда — актрисы З. Райх: «Соседи рассказывали, что ночью к дому, где жили Мейерхольд и Райх, подъехал автомобиль. Все подумали, что это опять приехали агенты ГПУ для ареста Райх или производства дополнительного обыска; поэтому никто не высунул носа из своей квартиры, даже когда за стеной слышались приглушенные сдавленные женские крики, мало ли что могло быть, а всем известно, что ГПУ не любит лишних свидетелей. Наутро соседи, увидев, что из квартиры никто не появляется, известили о ночном происшествии милицию. Агенты милиции проникли внутрь квартиры, увидели трупы Райх и домашней работницы. Тело Райх было исколото кинжалом, оба глаза выколоты».]
33. Горский И. (Смоленск). Жизнь в окопах. IV. Придворные поэты // Новое слово. 1942. 11 марта. № 20. С. 6. [Джамбул, Улагашев, Стальский и его переводчик К. Алтайский, арестованный в 1936 г. будто бы за фразу с признанием, что, по сути, за Стальского пишет он, Алтайский: «Знаете, ребята, если бы не я, не видать бы Сулейману ордена. Эта старая плешь двух слов связать не может, а теперь Фирдоуси за пояс заткнул».]
34. Горский И. (Смоленск). Река смерти // Новое слово. 1942. 29 марта. № 25. С. 6–7. [Повествователь-москвич едет на поезде в Котлас, по Вычегде пароходом «Калинин» сплавляется на Сыктывкар. Пассажиры поезда и парохода. Лагеря вдоль берегов Вычегды.]
35. Горский И. (Смоленск). Владимирская на Китеже // Новое слово. 1942. 5 апр. № 27. С. 5. [В начале июля 1940 г. из города Семенова (что по дороге из Нижнего Новгорода во Вятку) повествователь идет искать озеро Светлояр, в котором, по легенде, скрылся город Китеж.]
36. Горский И. (Смоленск). «Солнце восходит с запада». I. Накануне. II. [Без названия]. III. Шпиономания // Новое слово. 1942. 13 мая. № 38. С. 3. [Канун войны. Автор — московский журналист, приписанный к военно-учетному пункту в московском пригороде, возвращаясь из длительной командировки по Донбассу (Дебальцево, Краматорск) и Северному Кавказу, заезжает отдохнуть к семье в небольшой городок средней полосы России. Здесь 21 июня его застают известия о войне. Еще накануне отъезда в командировку до него доходят сведения о недавнем выступлении Сталина на банкете

- в честь выпускников военных училищ с очевидными угрозами в адрес одной из западных стран. Разговор с редактором накануне командировки: «Не торопитесь ехать в Ригу. Что вам Рига, если осенью вы сможете гулять и пить кофе на Унтер-ден-Линден». 22 июня автор встречает на вокзале свою московскую кузину-военврача, вместе с ней (во дворе на карауле — брат) слушает радио из Софии о масштабных передвижениях германских войск, просит жену позвонить в редакцию сообщить о его болезни и тем самым — о задержке.]
37. Горский И. (Смоленск). «Солнце восходит с запада». [III. Продолжение]. IV. Чекисты за работой. V. Крысы бегут // Новое слово. 1942. 20 мая. № 40. С. 5. [Спустя две недели после начала войны. Изъятие из школьной библиотеки карт и атласов. Волна политических арестов. Беженцы — «полчища отвратительных крыс хищных, мелких коммунистических грызунов, по большей части евреев [...]».]
38. Горский И. (Смоленск.) [Вне цикла:] Евреи и русская литература // Новое слово. 1942. 24 мая. № 41. С. 6. [Еврейские журналисты и писатели в «Вечерней Москве», «Литературной газете», Союзе писателей; еврейские персонажи из книг Фадеева, Либединского, Бабеля, Уткина. «Имена, которыми гордится советская литература, — почти сплошь еврейские. Достаточно перечислить головку советской литературы: Безыменский, Уткин, Мандельштам, Пастернак, Сельвинский, Эренбург, Бабель, Лидин, Каверин, Кирсанов, Козаков, Слонимский, В. Катаев, Брик, Е. Петров, Ильф, Шкловский, Алтаузен, Фефер, Маркиш, [А.] Роскин, Гроссман, Файко, Погодин, Кассиль и многие другие». Травля Пришвина по выходе книг «Кашеева цепь», «Неодетая весна»; конфликт: П. Васильев — Д. Алтаузен в «Доме Герцена» и последовавший в тот же вечер арест П. Васильева. «Вспоминаю свой разговор в конце сентября 1941 года с одним крупным русским прозаиком⁸, честным человеком, его книги переведены на все европейские языки. Горестно качая головой, писатель заметил: “[...] Кругом шигалевщина, во главе шигалевщины евреи, а русскому человеку — дышать нельзя. Воздуху нет...”».]

⁸ Речь идет о М.М. Пришвине в изложении-истолковании И. Горского.

39. Горский И. «Солнце восходит с запада» // Новое слово. 1942. 27 мая. № 42. С. 5. [Сцены из жизни городка на начальном этапе войны. Насильственная эвакуация.]
40. Горский И. (Смоленск). Кремлевская Каносса // Новое слово. 1942. 31 мая. № 43. С. 4. [Новый этап во взаимоотношениях Москвы с Ватиканом. Забытая газета «Американский безбожник».]
41. Горский И. [Без ук. на Смоленск]. «Солнце восходит с запада». VI. Жизнь в оковах // Новое слово. 1942. 3 июня. № 44. С. 5. [Москва. Год не указан. Январь. Некто Г. (молодой критик и поэт, сотрудничавший в «Литературной газете» и «Советском искусстве») по телефону сообщает автору об аресте Гриши (Григория Григорьевича М., переводчика, 19 лет); в ожидании ребенка Ляля — жена арестованного, Григорий Петрович — отец арестованного; тюремное свидание мужа и жены; расстрел Г.Г. Письмо от близкого друга, критика и поэта Льва Г., сосланного на Колыму по доносу молодой московской поэтессы Екатерины Шевелевой, участницы литературных курсов при «Доме Герцена», автора «Огонька» и «Красной звезды»; Наташа К. — подруга Е. Шевелевой, жена партийного работника. Вечеринка в доме Льва Г. — в присутствии автора, Е. Шевелевой и Наташи К. Библиотека Льва Г. с книгами Н. Гумилева и А. Ахматовой. Увлечение Льва Г. Наташей К.]
42. Горский И. [Без ук. на Смоленск]. «Солнце восходит с запада». [VI. Продолжение]. VII. Кровавый счет // Новое слово. 1942. 10 июня. № 46. С. 5. [Е. Шевелева и ее донос на Льва Г. — восторженно отзывался о стихах Н. Гумилева, хранил фотографию расстрелянного Григория М. и его стихи; приговор Льву Г. — 5 лет лагерей. Не ранее 1938 г., автор — в качестве представителя «Последних известий по радио» — на докладе Е. Ярославского для комсомольского актива; воспоминание о Пасхе в Воронеже в 1940 г.]
43. Горский И. (Смоленск). Москва в эти дни // Новое слово. 1942. 12 июля. № 55. С. 4. [Лето 1942 г. Продуктовое положение разных категорий московских жителей.]
44. Горский И. (Смоленск). «Солнце восходит с запада». В парке // Новое слово. 1942. 22 июля. № 58. С. 5. [Москва, 1941 г., парк им. Горького, августовская выставка советских трофеев в войне с Германией.]

45. Горский И. [Без ук. на Смоленск]. «Солнце восходит с запада». Говорит Москва // Новое слово. 1942. 29 июля. № 60. С. 5. [Начальный этап войны. В вестибюле Московского радиокomiteта К. Чуковский — «жердеобразная фигура с поседевшей шевелюрой, крупными чертами лица и характерным крючковатым носом». Автор — давний работник радиокomiteта, беседа с главным редактором — на начальном этапе войны автор, мотивируя болезнью, находился вне Москвы, вне службы; направление автора в Отдел писем на фронт. Отдел и его сотрудники: редактор отдела — Каблучко, ее помощник Соломон Борисович, секретарша — Мария Лазаревна, журналист Перельцвайг. Работа Отдела писем — цели и методы. «И я задумал бежать из этого ада, на запад, туда, откуда, я твердо верил, должно взойти солнце для нашего исстрадавшегося волей правителей изголодавшегося, измученного народа. Во второй половине сентября 1941 года я привел свой план в исполнение».]

Не будем придирааться к фактическим погрешностям-красотам в очерках И. Горского: мол, Цветаева скончалась не совсем там и не совсем тогда; К. Алтайский переводил не С. Стальского, а Джамбула, был арестован не в 1936, а в 1938 г.; мгновенного ареста П. Васильева после его драки с Д. Алтаузенем не последовало; приведенные стихи («Ива») принадлежат не Ахматовой, а Пастернаку; гонения на Пришвина, кажется, преувеличены⁹; подозрения относительно Е. Шевелевой не были в ходу на момент ареста Л.Г.; о связях В. Мейерхольда со Швецией не часто услышишь; домашняя работница Зинаиды Райх при налете пострадала, но осталась жива и т.д. Нас ведь интересуют не столько статьи и факты, сколько подлинное имя автора этих статей.

⁹ Отметим, что в письме 1942 г. А. Ремизову Р.В. Иванов-Разумник, близко знакомый с Пришвиным, весьма скептически оценил пассаж И. Горского об авторе книги «Кашеева цепь»: «О нем много вздора писали и пишут (например, в “Новом слове” от 24 мая — совершенная ерунда)» (Встреча с эмиграцией. Из переписки Иванова-Разумника 1942–1946 годов. М.; Париж: Русский путь — YMCA-Press, 2001. С. 90; ср. комментарий на с. 92–93). См. еще оценку очерков И. Горского Н. Берберовой: «Февраль. Слух прошел, что Цветаева повесилась в Москве 11 августа. “Наше слово” (или “Новое слово”?) дало об этом пошлую безграмотную заметку» (Берберова Н. Курсив мой. Автобиография. М.: Согласие, 1996. С. 478).

В последние годы была опубликована часть дневников А.К. Гладкова, без которых наша возня с «И. Горским» могла бы затянуться на неопределенное время. Приведем несколько вспомогательных цитат из этих дневников по публикациям С.В. Шумихина в «Нашем наследии» (2013–2014. № 106–111).

1937

6 мая

Лёва взволнован — на днях арестован Валя Португалов¹⁰, его близкий товарищ, мой хороший знакомый: неудачливый актер, начинающий поэт, ученик Багрицкого. Причины ареста, конечно, неизвестны: вероятно — какой-нибудь треп. Лёва довольно спокоен, т.е. волнуется, хотя и не слишком. [...] Валька неврастеник и сгоряча может что-нибудь нагородить.

31 мая

Ночевал на Б. Знаменском в нижней комнате на составленных креслах. Ночью долго говорили с Лёвой. Он пишет по заказу статейки для «Нового мира», для «Литературной учебы» и для «Красной звезды», а также готовится писать роман о Бестужеве-Марлинском.

16 июля

Сегодня ночью взяли брата Лёву.

27 июля

Позвонил и пришел Игорь. Он потрясен Лёвкиным арестом и немного сам не свой. Я и не подозревал, что он такой неврастеник. Разговаривал, оглядываясь на окно, завесил телефон, а когда я пошел его провожать, на каждого второго прохожего показывал, говоря, что это агент. Рядом с ним я выгляжу уравновешеннейшим из людей. Он тоже думает на Португалова [...].

2 августа

Вечером заходит Игорь, и мы с ним идем смотреть новый фильм «На Дальнем Востоке» по Павленко. [...] После кино кружим с ним вокруг Никитского бульвара, чтобы сбить со следа воображаемых агентов (кому мы нужны, чтобы за нами следить?), и расстаемся. Всегда любил одиночество, но теперь не очень приятно возвращаться в пустую квартиру. Идешь и смотришь, кто на дворе, оглядываясь на шаги, всматриваешься в кусты.

¹⁰ Португалов Валентин Валентинович (1913–1969), поэт, дважды подвергался заключению: 1937–1942, 1946–1952 гг.

12 августа

Целый день с Игорем в Загорянке. [...] В числе прочего спорили и о том, как оценивать исторически то, что происходит. Он вспомнил фразу жирондиста Верньо «Революция пожирает саму себя». Т.е. — заложено ли это все в природе вещей и является ли закономерным? Или это насилие над революцией, м.б., даже измена революции? Он склоняется к первой точке зрения, я думаю, что верна вторая. Оба мы опасаемся, что страну впереди ждет своеобразный бонапартизм. Игорю нравится уклон в патриотизм, народность. Он пророчит, что скоро Сталину понадобится церковь.

17 октября

Под вечер приезжает отец и снова рассказывает о тревожных слухах о выселении из Москвы семей, где есть репрессированные, и даже о конфискации квартир и дач. После его отъезда является неврастеник Игорь и еще подбавляет порцию разных дурных слухов и предчувствий. Он считает, что нужно самим уезжать из Москвы, пока не выслали, что Москва сейчас — это огромная мышеловка, где погибнешь и пр. Сам он решил переехать в Калугу, где у него семья. Я с ним спорю, что, по-моему, наоборот, в провинции будешь больше на виду и пр. В Москве же проще затеряться. Но после его ухода остается ощущение неуверенности и тоски.

1938

14 мая

Звонил Игорь З. Он собирается вновь перебраться в Москву из Калуги, куда он удрал из паники и страха после ареста Лёвы.

1939

2 августа

Игорь З. передает еще версию о смерти З.Н. — будто бы от лица, близкого к Шейнину (прокуратура). Вечером к дому подъехала машина, и из нее вышли двое, прежде бывавшие у Мейерхольдов. Швейцар их знал и пустил. (Уже странно: я там бывал часто и приходил поздно: подъезд всегда был открыт, и не помню никакого швейцара.) Они ушли в 5 утра, а утром приехавшая с дачи Таня Есенина нашла труп З.Н. и полуживую прислугу. У З.Н. 16 колотых ран и выколоты глаза. Раны показывают неопытные руки убийц. Рассказчик предупреждает, что неверно, что на машине был посольский флажок иностранной державы. Это примечание словно хочет направить любопытство в ту сторону, которая отрицается.

21 августа

Пишу письмо Лёве. Ночью звонит Игорь и говорит, чтобы я утром читал газеты. Я и так их читаю. Ясно, что он хотел сказать о какой-то сенсации и не мог по телефону.

22 августа

В газетах сообщение ТАСС о политических переговорах с Германией, о пакте о ненападении, о скором приезде в Москву Риббентропа. Да, это сенсация!

2 октября

[...] Вечером неожиданно является вернувшийся с Алтая Игорь З. Он буквально потрясен всем случившимся за месяц. Может быть, ему удастся съездить от редакции во Львов. Это чертовски интересно. Слухи о разброде во Франции. Будто бы Эренбург, после пакта, демонстративно принял французское подданство.

19 октября

Вчера наши войска вступили (по договору) в Эстонию. Вечером приходит Игорь З. и рассказывает, что болгарское радио сообщает о нашем ультиматуме Финляндии: передача нам балтийских портов, передача финнам части Карелии (в компенсацию).

1 ноября

Спорим немного с Игорем. Он смотрит на все со слишком узкой националистической точки зрения. И, со своих, несомненно, правых позиций, он одобряет Сталина, не понимая, что ловля рыбы в мутной воде — это не самая высокая политика.

Но забавно, как барабанная публицистика [Вышинского] смыкается с идеями поклонника Константина Леонтьева.

Я в этих вопросах стою на позиции П. Вяземского в его ответе Пушкину на стихотворение «Клеветникам России».

Но Игорь все-таки добился командировки во Львов.

Впрочем, сейчас в Москве это вроде помешательства. Все любители «вещей» бросились во Львов и другие города, но свое мародерство прикрывают разными высокими словами.

И уже хлынули в Москву радиоприемники, пишущие машинки, отрезки, хрусталь...

13 декабря

Вечером является Игорь. Он вчера приехал из Львова. Интереснейшие рассказы, но, пожалуй, самое интересное, что он привез оттуда последнюю книгу И. Бунина «Жизнь Арсеньева» и «Термидор» Алданова, писателя, о котором мы столько слышали, но никогда не читали, кроме его ранних эссе о Р. Роллане и Толстом. На днях

он мне принесет эти книги. Разумеется, Игорь с головы до ног экипировался и стал настоящим европейцем.

15 декабря

Вечером у меня Иван Пулькин. Очень интересный разговор [...]. Сам Иван работает библиотекарем в ИФЛИ [...].

16 декабря

Вечером Игорь приносит последнюю книгу Н. Бердяева об анти-семитизме.

19 декабря

Вечером приходит Игорь. Обычные наши разговоры. Он считает, что наши дела в Финляндии очень плохи.

Об этом он кое-что слышал в редакции.

27 декабря

Приходит поздно вечером Игорь. Слух о снятии Мерецкова и назначении Штерна. Наши неудачи будто бы объясняются тем, что ко дню рождения Сталина планировали подарить ему крупную победу и не подготовились толком. По слухам, мы потеряли десятки тысяч убитыми и столько же замерзшими.

1940

26 февраля

Весь вечер у меня Игорь. Он только что из Закавказья. Там напряженное положенье. Огромное сосредоточение войск. Ждут провокаций на иранской и турецкой границах. В Батум его не пустили: это сейчас закрытый город. На Кавказе менее голодно, чем в средней России, т.е. почти как в Москве. В Калуге очень плохо. Во многих провинциальных городах закрыты хлебные магазины (в Павлове, в Вятке) и хлеб выдают служащим на предприятиях. В других городах хвосты с ночи. Колхозники бегут в города, и в деревне не хватает рабочих рук.

12 апреля

Слышал с разных сторон, что Марина Цветаева живет в Москве и уже делает какие-то переводы для «Худлита». Поговаривают и о возвращении Бунина. Журнал «Ленинград» напечатал 6 новых стихотворений Анны Ахматовой. Стихи очень (и даже слишком) ахматовские. Я отчасти разочарован. Такое долгое молчание сулило что-то новое, но, вероятно, я не прав. Ивану [Пулькину] стихи очень нравятся. В Ленинграде должен вскоре выйти ее одно-томник.

24 октября

Под вечер у меня Игорь З. Его редактор («Безбожника») сказал ему, что война против Германии начнется через два месяца...

* * *

Собственно говоря, блюдо уже готово. При желании, конечно, можно кое-что сопоставить, скажем, географические точки на пересечении разных авторов и персонажей. Затем: по вкусу — подсолить-поперчить, дать отстояться, ну там откинуть на дуршлаг или, как говорила незабвенная Е. Молоховец: «поставить на вольный дух».

Все же «озвучим»: И. Горский из коллаборационистской печати = Игорю З. из дневников А. Гладкова = Иг. Зубковскому из «Безбожников» и «Антирелигиозника».

Но не многовато ли названий и цитат мы привели, чтобы сделать этот немудреный вывод? А пожалуй, что и нет. Мало ли какими именами Иг. Зубковский мог пользоваться,— тут запас цитат может и сгодиться: сличить, сопоставить, перелить из пустого в порожнее... Добавим только, что страсть, с которой Иг. Зубковский некогда разоблачал церковников, в неприкосновенности сохранила вкус, цвет, стилистические приметы и в новых исторических обстоятельствах.

Отметим для порядка (см. № 29, 30, 38, 41, 42), что друг И. Горского, к которому он едет на дачу (в Загорянку), — это Александр Константинович Гладков, автор пьесы «Давным-давно», время от времени А. Гладков вместе с братом (см. о нем ниже) квартировал (в родительском доме?) в Большом Знаменском переулке, отсюда и «знаменская обитель»; Г., Лев Г. — это Лев Гладков, арестованный в 1937 г.; молодой поэт П., читавший «Крысолова» М. Цветаевой, — это поэт И. Пулькин (см. о нем ниже); девятнадцатилетний поэт и переводчик Гриша, Григорий Григорьевич М. — это упомянутый в дневнике А. Гладкова Григорий Ильич Меклер (1912–1934), зав. научно-технической библиотекой «Гипрогаза», в 1934 г. арестован и расстрелян... Несколько знакомых имен возникнут в 1946 г. на допросе В. Португалова: «Следствию известно, что в период 1936–1937 гг. Вы, еще будучи студентом литературного института в Москве и как начинающий поэт, имели близкую дружбу с такими литераторами, как Игорь Зубковский, Меклер, Оболдуев, Корнилов, Васильев и другими, которые в тот же, примерно, период были в большинстве за антисоветскую деятельность органами

НКВД арестованы...»¹¹. О Каблучко из № 45 см. статью В. Каблучко и М.С. Глейзера «Два миллиона писем»¹². Провинциальный город, откуда время от времени ведется «репортаж», — это Калуга, где жила семья Иг. Зубковского (см. запись в дневнике А. Гладкова от 17 окт. 1937 г.).

* * *

Теперь, с извинениями, перечислим часть имен из списка тех лиц, кто долго ли, коротко ли пребывал в статусе кандидатов на «И. Горского».

Владимир Голубов-Потапов, книжник, балетный критик, с началом войны сотрудник литературно-драматургического вещания Радиокomiteта, содействовал постановке отрывка из пьесы А. Гладкова «Давным-давно» на радио; агент НКВД, в 1948 г. сопровождал С. Михоэлса в Минск и разделил с ним его судьбу.

Горский-Горностаев Александр Константинович, федоровец, во время войны жил в Калуге, арестован в феврале 1943 г., в том же году скончался.

Долгоненков Константин Акимович (1895–1980, Мюнхен), смоленский писатель, член Союза писателей. В годы войны редактор ряда смоленских изданий («Колокол», «Новая жизнь», «Новый путь» и др., член редакции журнала «На переломе»); под псевдонимом «К. Акимов» опубликовал сборник пьес «Деревенская сцена»¹³ и брошюру «Страна в ярме»¹⁴. Под многочисленными псевдонимами и криптонимами (Авдей Авдеевич Авдеев, Д., Д-ов, Конст. и др. выступал в сатирическом журнале «Бич» (1942–1944), одно время издававшемся в Смоленске). После войны — в эмиграции (Германия), принял фамилию Доманенко, под псевдонимом «К. Акимыч» сотрудничал в газете «Русская мысль» (Париж)¹⁵.

Максимов Сергей Сергеевич (наст. фам. Пасхин, среди псевдонимов: Широков, 1916–1967, США), прозаик, поэт, драматург. В пе-

¹¹ Бирюков А. Север. Любовь. Работа. Глава из повести о жизни Валентина Португалова // http://www.belmamont.ru/index.php?action=call_page&page=product&product_id=345.

¹² Каблучко В., Глейзер М. Два миллиона писем // Радио в дни войны. М.: Искусство, 1982. С. 207–218.

¹³ Смоленск: Изд-во «Новый Путь», 1943.

¹⁴ [Изд-во газеты] «Руль», 1944.

¹⁵ См. о нем: *Меньшагин Б.Г.* Воспоминания. Смоленск... Катень... Владимирская тюрьма... / Подгот. к печати А. Грибанова, Н. Горбаневской, Г. Суперфина; коммент. Г. Суперфина. Paris: YMCA-Press, 1988. С. 221.

чати с 1931 г. (журнал «Мурзилка»), с 1934 г. — фоторепортер и лит-сотрудник газеты «Водный транспорт», студент художественного отделения Московского текстильного ин-та. В 1936 г. в составе группы студентов был осужден на пять лет ИТЛ по обвинению в анти-советской пропаганде. Весной 1941 г., по освобождении, поселился в Калуге, подвергнутой оккупации с середины октября по конец 1941 г. Вместе с отступавшими немецкими войсками оставил город, жил в Рославле, затем, с мая 1942 г. — в Смоленске, корректор и зам. редактора в газете «Новый путь», активно сотрудничал в смоленской печати, изданиях соседних областей, участвовал в театральной жизни оккупированного Смоленска, вместе с К. Долгоненковым и некоторыми другими сотрудниками газеты в июне 1943 г. был награжден знаками отличия «За заслуги» для восточных народов 2-й степени в бронзе¹⁶. В сентябре 1942 г. вместе с Д. Березовым (Акульшиным) представил в Смоленский народный театр пьесу о партизанах — «Волк»¹⁷, поставленную на сцене в ноябре того же года. В 1943 г. Максимовым была написана еще одна агитационная пьеса — «Голубое небо». Многие рассказы Максимова построены с учетом его лагерного опыта. Популярностью пользовалась его песня «Добровольцы» (Собирались тучи грозовые — / Не под силу ветру разогнать, / Собирались парни боевые / За Россию грудью посто-ять). Неоднократно перепечатывалось стихотворение «У Катинской ямы» («Ветви клонят березки уныло...»)¹⁸. Любопытна статья Максимова «Страх» о советских писателях, где среди жертв НКВД в нейтральных тонах упоминаются И. Бабель и М. Кольцов¹⁹. В 1943 г. были изданы следующие его книги: Широков Сергей. В сумерках. Повесть²⁰; Широков Сергей. Млечный путь. Стихи²¹. Рассказы Максимова вошли в сборник: Березов и Широков. Сердце тоскует²².

¹⁶ См.: Награждение орденами // Новый путь. 1943. 6 июня; цит. по сайту: Мемориал «Катынь» // <http://memorial-katyn.ru/ru/archiv/48-periodicheska-ya-pechat-na-okkupirovannoj-territorii-smolenshhiny.html?start=1>.

¹⁷ См.: Белоруссия. Первая пьеса // За родину (Рига). 1942. 22 окт. № 37. С. 3.

¹⁸ См., например: За родину (Дно). 1943. 23 мая. № 117. Одну из ранних публикаций см.: Новости за неделю (Смоленск). [1943]. № 18.

¹⁹ См. Новый путь (Витебск). 1943. 3 янв. № 1.

²⁰ Смоленск. 1943. Рецензию на книгу см.: Библиография // Новый путь (Бобруйск). 1943. 19 июня. № 34; Библиография // Новый путь (Могилев). 1943. 24 июня. № 39.

²¹ Смоленск: Изд-во «Утро», 1943.

²² [Смоленск]: Б.и., [1943?].

«В сумерках» и сборник «Сердце тоскует» были позднее переизданы в Германии. Такую широкую популяризацию Максимова можно попытаться объяснить не только пропагандистскими целями и его служебным положением, но и своеобразной формой компенсации Максимова за его арест осенью 1942 г. и нахождение под следствием по обвинению в связях не то с партизанами, не то с советской разведкой. Вероятно, по этому же делу проходил и И. Горский. Аресты состоялись не ранее начала октября 1942 г. Еще 8 октября, судя по заметке М. Вольного «Первый литературно-художественный вечер», в Смоленске выступали Долгоненков, Максимов, Акульшин, «с большим вниманием заслушивает публика правдивый рассказ побывавшего за границей журналиста И. Горского, показывающий контраст цветущей жизни немецкого народа в сравнении с большевистским “земным раем”»²³.

Осенью 1943 г. в составе редакции «Нового пути» Максимов эвакуировался в Могилев, где продолжал свою литературно-публицистическую деятельность; вместе с К. Долгоненковым и Р. Акульшиным выступал на литературных вечерах²⁴. Затем был перемещен в Берлин, или, как пишет его соавтор, «вызван в Германию»²⁵, где в отделении «Винета» Министерства пропаганды заведовал литературным отделом для концертных ансамблей, выступавших в частях РОА, концлагерях, перед остарбайтерами и т.д.²⁶ В Берлине вместе с Акульшиным продолжал выступать с чтением своих произведений²⁷. После войны печатается в «Посеве», в 1946 г. был привлечен к коллективному редактированию журнала НТС «Грани», где в 1949 г. опубликовал получивший известность роман «Денис Бушуев». В 1949 г. эмигрировал в США, публиковался в газете «Новое русское слово» и др. изданиях, издавал книги, выступал на радио «Голос Америки», преподавал русский язык в университете, но значительная часть американского периода прошла в личной, бытовой и финансовой неустроенности²⁸.

²³ Цит. по: Ковалев Б.Н. Повседневная жизнь населения России. С. 414.

²⁴ См. об этом: Объявление. Литературно-художественный вечер // Новый путь (Могилев). 1943. 20 сент. № 64; М.А. Литературно-художественный вечер // Там же. 1943. 27 сент. № 66. С. 3.

²⁵ Березов П. Вечно живет!.. Нью-Йорк: Rausen Publishers, 1965. Vol. II. С. 289.

²⁶ Там же. С. 295.

²⁷ См. объявление: «Литературный вечер» // Новое слово. 1944. № 72. С. 8.

²⁸ См. о С. Максимова: Любимов А. Между жизнью и смертью. Возвращен-

Пулькин Иван Иванович (1903–1941?) поэт, круг братьев Гладковых, арестован в 1934 г., по возвращении из заключения — библиограф в МИФЛИ. Участник войны, по одним сведениям — пропал без вести в 1941 г., по другим — в том же году погиб под Москвой.

Сослани Шалва Виссарионович (1902 —?), член Союза писателей, автор привлекшей внимание писателей и читателей повестью «Конь и Кэтевана», с началом войны — в Красной армии, с осени—зимы 1941 г. числился пропавшим без вести или погибшим под Вязьмой (Москвой?). Материалы о нем вошли в сборник «Строка, оборванная пулей»²⁹. В действительности, судя по воспоминаниям Р. Акульшина (связанного со смоленской газетой «Новый путь»), в неизвестных нам обстоятельствах военного времени Ш. Сослани вошел в состав сотрудников той же газеты: «Редакция “Нового пути” эвакуировалась сначала в Могилев, потом в Минск. [...] Сергей Широков за полгода до этого был вызван в Германию. Шалва Сослани был арестован немцами за то, что поручился за одного еврейского писателя, который перебежал к своим»³⁰.

Дополним воспоминания Р. Акульшина рассказом В. Самарина, активного участника коллаборационистской печати (орловская газета «Руль» и др.): «Только в одной редакции газеты “Новый путь”, выходившей во время войны в Смоленске, работало четверо писателей. Один погиб, трое ушли в эмиграцию»³¹. В. Самарин не Сослани ли числит среди тех трех (двое — Акульшин и Долгоненков), кто ушел в эмиграцию?

На Сослани в поисках Горского мы задержались больше положенного. И как было не задержаться: Сослани — он же из Грузии, там горы, тут и псевдоним соответствующий: Горский!

Но дольше всех, почти в убеждении: вот он, держи его! — мы ходили вокруг и около Р. Акульшина и его биографии.

Акульшин Родион Михайлович (1896–1988, США), член Союза писателей СССР с 1933 г., поэт, прозаик, драматург, публицист,

ные имена: Сергей Максимов // Новый журнал. 2009. № 254–257; Пашин Н. Из дневников «пропавшего без вести» / Публ. и коммент. А. Любимова // Новый журнал. 2012. № 268; 2013. № 269.

²⁹ Строка, оборванная пулей. Московские писатели, павшие на фронтах Великой Отечественной войны. Стихи. Рассказы. Дневники, Письма. Очерки. Статьи. Воспоминания. М.: Московский рабочий, 1976.

³⁰ Березов П. Вечно живет!.. С. 289–290. Подробнее о Ш. Сослани см.: Петров И. «Мое бессмертие, я знаю, уже написано этим же пером» // <http://labas.livejournal.com/931061.html>.

³¹ Самарин В. Две эмиграции // Голос зарубежья. 1976. № 2. С. 36.

фольклорист, чтец, мемуарист. Ополченец, мобилизован в Москве в начале июля 1941 г., с начала октября — в плену, в конце декабря 1941 г. освобожден из Рославльского лагеря военнопленных и направлен «в распоряжение отдела пропаганды западного фронта, в Смоленск»³². Активно, под разными псевдонимами и криптонимами (например: Березов Д., Березов Димитрий, Березов П., Д.Б., Корсаков Иван, Новоселов Д., послевоенный псевдоним — Березов Родион), печатался в смоленских изданиях (газеты «Новый путь», здесь же — секретарь редакции (?), «Колокол», «Свободный пахарь» и др.), в минской печати («Руль»), каунасской («Вестник Бюро поверенного по делам русского населения Литовской генеральной области»), берлинской («Доброволец», «Заря», «Новое слово», «Труд») и др. В 1942 г. редактировал газету (отдельные выпуски?) «За родину» (Смоленск); в 1943–1944 гг. входил в состав редколлегии журнала «На переломе» (Смоленск; Б.м.); в 1942–1944 гг. выступал с чтением своих произведений по радио и на эстраде. С осени 1943 г. — в Могилеве, затем в Минске, с середины лета 1944 г. — в Берлине, где около полугода провел на должности литработника в пропагандистской инстанции «Винета» Министерства пропаганды. Конец войны застал его в Австрии. В 1943–1944 гг. отдельно были изданы книги Акульшина: Березов Димитрий. Наши дни. Рассказы³³; Новоселов Дмитрий. Клоун³⁴; Березов Димитрий и Широков Сергей. Рассказы (на обложке: Сердце тоскует)³⁵. Возможно, Акульшину принадлежат еще два неизвестных нам издания военных лет³⁶. Популярные в литературе воспоминания Акульшина о С. Есенине (Новое русское слово. 1949, 1975), с которым он сблизился в 1923 г., несколько в ином виде (в основном за счет антисемитских пассажей) дважды публиковались в поднемецкой печати³⁷. Мемуарный характер также носят очерки Акульшина (за подписью «Иван Корсаков») «Заколдованный

³² *Березов П.* Конец пути. Последние годы жизни Блюменталь-Тамарина // Русская мысль. 1954. 22 окт. № 54. С. 4.

³³ Смоленск: [Типогр. «Spindulio». Kaunas], 1943.

³⁴ Смоленск: Изд-во «Утро» [Типогр. «Spindulio». Kaunas], 1943.

³⁵ [Смоленск]: Б.и., [1943]; повторное издание предыдущего сборника: Грешенгайнхен: Изд-во Р. Геррозе, [1944].

³⁶ Ср.: «Д. Березов, заметный русский писатель [...] из двадцати напечатанных им книг, шесть появились во время настоящей войны» (Р-н. Литературный вечер в Берлине // Труд. 1944. 17 сент. № 37).

³⁷ *Березов Д.* Цветок неповторимый // Вестник Бюро поверенного по делам русского населения Литовской генеральной области (Ковно). 1943. 25 окт.;

круг»³⁸; вариант этих очерков под общим заглавием «О советских писателях» еще в конце лета — начале осени 1943 г. частично печатался в смоленском «Новом пути»; позднее во Франции и США отдельные главки «Заколдованного круга» в несколько исправленном виде публиковались отдельно и в составе разных сборников. В 1949 г. Акульшин эмигрировал в США, где преподавал русский язык в военной школе, активно печатался (около 20 отдельных изданий), пережил направленную против него кампанию по депортации. В середине 1950-х гг. перешел в баптизм.

Но и с Р. Акульшиным как «прототипом» И. Горского все же пришлось расстаться. По меньшей мере по двум причинам. В своих очерках И. Горский среди еврейских писателей упоминает Мандельштама и Пастернака, Акульшин же в своих этнических реестрах, насколько нам известно, этими именами не пользовался, вероятно, в силу некоторых своих добрых взаимоотношений с этими авторами. И второе, м.б., более существенное. И. Горский автором известного стихотворения «Ответ Демьяну Бедному» считает С. Есенина, а в очерке И. Корсакова (Акульшина) «О советских писателях. 7. Сам себя раскулачил», посвященном А. Толстому, впервые в литературе было названо имя действительного автора «Ответа Демьяну Бедному»:

В Москве и провинции многие знали стихотворение «Ответ Демьяну Бедному», которое по ошибке приписывалось Сергею Есенину. На самом деле, это стихотворение было написано советским служащим Горбачевым, получившим за свой памфлет пятилетнюю высылку [Должно быть — трехлетнюю ссылку, вскоре отмененную. — Б.Р.] в концентрационный лагерь (тогда Д. Бедный был еще в силе)³⁹.

Итого, еще раз, без лишних толков: Иг. Зубковский и есть И. Горский.

Но следы его теряются в последней четверти 1942 г.

10 нояб.; 25 нояб.; 20 дек.; *Березов Д.* Цветок неповторимый // На переломе ([Б.м.]). 1944. Февр. № 1. С. 41–69.

³⁸ Вестник Бюро поверенного по делам русского населения Литовской генеральной области (Ковно). 1944. 30 мая; 15 июня; 30 июня.

³⁹ Новый путь (Смоленск). 1943. № 60.

* * *

В погоне за тенью снова обратимся к газете «Новый путь» (но уже не смоленской, а калужской), где в № 3 от 13 декабря 1941 г. находим статью (название, увы, нами утрачено) о том, как «вождь германского народа предотвратил удар, который пытались нанести его отечеству красные кремлевские цари». Подпись знакома — И. Зубковский. Редкий случай — печатаясь на оккупированной территории, автор не скрывает своего прошлого советского имени, не опасается за судьбу своих родных и близких (их у него нет? они рядом с ним?), уверен в незыблемости нового режима. О том, что это уже известный нам И. Зубковский (напомним, по дневнику А. Гладкова — Игорь З.), в какой-то степени говорит и помещенное в предыдущем (6 декабря) номере объявление: «Купим для редакции сочинения В. Розанова и К. Леонтьева» (ср. выше запись от 1 ноября в дневнике А. Гладкова о внимании Игоря З. к К. Леонтьеву). Напомним еще, что семья И. Зубковского жила в Калуге — вот почему он не испытывал за нее страха, подписываясь: И. Зубковский.

Теперь к порядку ведения собрания: несколько слов о Калуге в годы войны, калужской газете и редакторе этой газеты.

Калуга находилась под оккупацией с 12 октября по 30 декабря 1941 г.

Еженедельная газета «Новый путь» выходила в Калуге с 29 ноября по 20 декабря. Всего вышло четыре номера. Редактор газеты — Евгений Евгеньевич Бунескул, биография которого отчасти прослеживается по статье калужского журналиста С.О. Фадеева «Калуга 1941. Был и такой “Новый путь”»⁴⁰ и некоторым другим источникам.

Е.Е. Бунескул (1914–1943?) — сын Е.Г. Бунескула (ум. 1951 г.), бессарабского дворянина, подполковника 10-го пехотного Новоингерманландского полка, георгиевского кавалера; раненого (ампутация ног), его приветствовал Николай II во время своего посещения с дочерьми Царскосельского госпиталя. Е.Г. Бунескул, житель Калуги, помогал К.Э. Циолковскому в подготовке его работ (научился печатать на «Ундервуде»). Мать Е.Е. Бунескула — Валентина Владиславовна (ум. 1965 г.); выпускница Николаевского сиротского женского ин-та, падчерица калужанина Николая Александровича Запольского, женатого на Марии Аркадьевне, вдове

⁴⁰ <http://sofadeev.livejournal.com/1330.html>

Владислава Вржеца, однополчанина. В довоенные годы Валентина Владиславовна — школьный преподаватель немецкого языка, по рассказам, от работы ее отстранили в связи с деталями сыновней биографии. В Калуге семья Бунескул жила неподалеку от Загородного сада, на Пушкинской⁴¹.

По сведениям С. Фадеева, Е.Е. Бунескул заочно окончил какой-то московский институт, по специальности — инженер-строитель; одно время жил на Дальнем Востоке; в 1927 г. в эпизодической роли снимался в фильме Я. Протазанова «Человек из ресторана». Женат на калужанке Татьяне (Наталье?) Федоровне Соколовой, дочери калужского священника.

Нужны ли нам все эти биографические подробности, тем более что мы не совсем уверены в тех или иных деталях биографии Е.Е. Бунескула? Да, нужны, в рабочем порядке, могут понадобиться при атрибуции авторства тех или иных статей смоленской печати 1942 г. или для других близких целей. например: а не произрос ли псевдоним Горский (гора) от фамилии мужа его бабки — Запольский (поле)? Отчего же...⁴²

Известны разные материалы, связанные с биографией Е.Е. Бунескула: от поэмы б. костромчанки Л. Дмитриевой: «Бунескул. История семьи» до розыскной установки 1948 г. советской военной администрации в Германии на: «Бунескул Евгений Евгеньевич, 1914 г.р., уроженец Смоленской обл., проживал в г. Калуга, ул. Пушкина, 2. Редактор фашистской газеты “Новый путь”». Почти все известные на сегодня материалы о Е.Е. Бунескуле сведены в указанном выше сайте С. Фадеева и на сайте Labas⁴³. Из этой сводки нас больше всего интересует так называемое «гарвардское интервью» проф. Д.П. Кончаловского (Париж, 1951). Во время войны Д.П. Кончаловский жил в Смоленске, сотрудничал с пропагандистскими инстанциями, на летучках должен был встречаться со своими коллегами. В интервью 1951 г. Д. Кончаловский, в частности,

⁴¹ О В.В. Бунескул, отчасти о ее муже и сыне см.: *Аксакова-Сиверс Т.А. Семейная хроника: В 2 кн. Париж: Atheneum, 1988. Кн. 1. С. 150–151, 211, 346; Кн. 2. С. 40–41.*

⁴² Псевдоним «И. Горский» мог образоваться и на базе имени «Иг. (И-гор-ь)» в сочетании с фамилией «Зубков-ский» из «Безбожника»; не исключена связь псевдонима с городом Загорск, куда «Горский» наверняка ездил для встреч с М. Пришвиным (которого он в какой-то степени мог считать своим учителем?).

⁴³ См., например: *Петров И. Зыковиана (3) // <http://labas.livejournal.com/998917.html?thread=20303877>.*

вспоминал, что «один из двух редакторов “На переломе”, Бузескул, был вначале главным пропагандистом в Смоленской области. Затем оказалось, что он передавал по радио информацию Советам. Его расстреляли в конце 42-го, его друг был смещен в 44-м [Sic! — Б.Р.] и тоже расстрелян. Он [Бузескул, далее — Бунескул. — Б.Р.] был инженером, которого Советы в 39-м послали во Львов с тайным заданием»⁴⁴.

Приведем список соредакторов журнала «На переломе» за 1942 г.: в первых двух номерах соредакторами указаны: И. Горский, К. Долгоненков, Ф. Никифоров, в третьем номере к этому списку добавлен еще В.И. Мушкетов. Долгоненков и Мушкетов — известные смоляне, пережившие войну, — на роль Бунескула не годятся. Ф. Никифоров — скорее всего, псевдоним московского литературоведа, специалиста по Ф. Панферову В.К. Гречишников, расстрелянного «после прихода в Смоленск Советской армии»⁴⁵. Если верить Д. Кончаловскому, приходится остановиться на И. Горском как псевдониме Бунескула.

Напомним еще, что Бунескул, как и Горский, по образованию инженер, как и Горский, в 1939 г. ездил в советский Львов, куда так просто не попадешь.

В нашу копилку, пожалуй, отнесем и воспоминания Р. Акульшина, к которым мы уже обращались: «В газете стали работать [...] и бывшие репортеры московской “Вечерней Москвы”. [...] Был арестован, якобы за связь с партизанами и бывший сотрудник “Вечерней Москвы”. Перед отступлением из Смоленска немцы расстреляли его»⁴⁶.

Репортер «Вечерней Москвы»? До? Одновременно с «Безбожником»? Не исключено. Во всяком случае, в статье И. Горского «Евреи и русская литература» (см. № 38) перечень соответствующих имен автор начинает с сотрудников «Вечерней Москвы»; в другой заметке И. Горского на близкую тему (см. № 17) — «Лицо советской печати» — подсчет евреев-журналистов тоже начинается с газеты «Вечерняя Москва»⁴⁷. И в поезде, направляясь к родственникам за город, откуда видно зарево над Москвой (см. № 29), читает ту же «Вечернюю Москву»...

⁴⁴ Цит. по: *Петров И.* Последнее интервью д'Артаньяна // <http://labas.livjournal.com/880835.html>.

⁴⁵ *Самарин Вл.* Две эмиграции // *Голос зарубежья.* 1976. № 2. С. 35.

⁴⁶ *Березов П.* Вечно живет!.. С. 289.

⁴⁷ См.: *Ковалев Б.Н.* Повседневная жизнь населения России. С. 424.

Еще одна деталь, сближающая биографии И. Горского и Е. Бунескула: в № 28 И. Горский не может забыть, что его в связи с происхождением не приняли в вуз; в поэме Л. Дмитриевой: «Бунескул. История семьи» находим строчку: «Не принят в ВУЗ? Ведь он отличник!»⁴⁸.

Мы почти убеждены в том, что ряд: Иг. Зубковский = И. Горский = Игорь З. следует дополнить подлинным именем: Е.Е. Бунескул.

И все же — остановочка...

Что-то не разобрать, укладываются ли в наш почти стройный ряд записи в дневнике костромского старожила, доктора М.В. Устрялова (брата Н.В. Устрялова, сменовеховца).

28.XI. Пятница. 1941 г.

Сегодня вышел первый № местной газеты «Новый путь». Продавался по 20 коп., раскупали в большом количестве. Редактор Е.Е. Бунескул. Есть в Калуге бывший офицер 10 полка Бунескул, потерявший обе ноги в мировую войну. Но зовут его иначе, так что это, должно быть, его родственник. Газета содержит германские сводки, речь Гитлера от 8 / XI, заметки и статьи, сообщения, конечно, вполне соответствующие германским взглядам. Формат, как была «Коммуна». Печатается в типографии бывшей железнодорожной, где выпускался «Политотделец». Главная типография пока не работает, но весь инвентарь и машины полностью сохранились. Первый номер «Нового пути» помечен почему-то завтрашним числом, 29 ноября. Газета еженедельная, но я слышал, что перейдет на выпуск 2 раза в неделю.

15.XII.

Вчера я носил (во 2-й раз) в редакцию «Нового пути» сочинения Розанова, согласно объявлению в № 2. Опять не было сотрудника, который хотел эти книги купить. Я оставил свой адрес. В 3 ч [аса] д [ня] он сам (Зубковский) пришел ко мне. Оказывается, это муж одной из дочерей — Наталии — свящ[енника] Ф.Д. Соколова. Поговорили. Денег с него я не взял; он обещал доставить несколько немецких [нрзб.] журналов, а в дальнейшем даст прочесть русск[ую] газету, издающуюся в Берлине; даст книгу русского эмигранта-беллетриста «9-е термидора». Вообще, обещает снабжать интересными изданиями, хотя бы для прочтения.

⁴⁸ Цит. по: <http://sofadeev.livejournal.com/1330.html>.

16.XII.

[...] В мое отсутствие принесли от Зубковского 6 немецких иллюстрированных журналов⁴⁹.

В связи с Калугой возьмем на заметку, что в смоленском «Новом пути» числится автор «И. Калужский» (статья «Открытие театра в Смоленске»)⁵⁰, полагаем, двойник И. Зубковского, И. Горского и т.д.

И последнее.

31 июля 1941 г. М. Пришвин, находившийся в Заозерье, под Москвой, заносит в дневник: «Приехал из Москвы Женя, рассказывал, что с 28-го на 29-е Москву засыпали зажигательными бомбами, что сгорел клуб писателей и разрушены большие дома»⁵¹.

Вопрос: почему бы Жене, приехавшему к Пришвину в Заозерье 31 июля 1941 г., не быть Евгением Евгеньевичем Бунескулом (он же, как предполагаем, — Иг. Горский и т.д.)? Напомним: выше, в № 38, И. Горский скрытно пишет о своем знакомстве с М. Пришвиным и разговоре с ним в конце сентября 1941 г.; а в № 29 Горский рассказывает об июльских 1941 г. бомбардировках Москвы. И. Горский в № 29 рассказывает о том, как он из Москвы едет куда-то за Москву к родственникам, в частности к матери; но мы же знаем, что родные И. Горского жили в Калуге, а не под Москвой... Так к кому же он ехал из Москвы за Москву?.. Не к Пришвину ли? И в сентябре ли, как писал Горский в своих очерках? Не в конце ли июля?

Ответ: гм-гм...

P.S. Был ли Е.Е. Бунескул советским агентом, как полагал Д.П. Кончаловский? Сомнительно. Скорее всего, нет. Отчасти об этом говорит наличие его имени в списках разыскиваемых советской военной администрации в Германии.

Надо надеяться, что дальнейшая публикация дневников А. Гладкова, обращение к архиву М. Пришвина, редакции «Без-

⁴⁹ Филимонов В.Я., Миронов Д.Э. Калуга в период немецкой оккупации: Дневник врача Михаила Устрялова // Российская история. 2011. № 3. С. 32–47 (то же: <http://5fan.info/otrpolyfsjgeqasbew.html>).

⁵⁰ См.: Ковалев Б.Н. Повседневная жизнь населения России. С. 430–431.

⁵¹ Пришвин М.М. Дневники 1940–1941. М.: РОССПЭН, 2012. С. 531. Имя «Женя» в комментариях к дневниковой записи не раскрыто. По сведениям Я.Г. Гришиной, публикатора дневников М. Пришвина, и А.Н. Варламова, биографа М. Пришвина, в процессе их знакомства с наследием М. Пришвина фамилия Бунескул не встречалась. Благодарим Я.Г. Гришину и А.Н. Варламова, поделившихся с нами своими наблюдениями.

божника» и т.д. позволят документировать некоторые наши не всегда отчетливые предположения⁵².

Благодарим Л. Байоринайте, О.В. Корнилову, М.Е. Ратинер, Г.Г. Суперфина, Л.С. Флейшмана и в особенности Р.Д. Тименчика за внимание к нашим розыскным мероприятиям и неоценимую помощь в оперативной разработке И. Горского, Иг. Зубковского, Игоря З., И. Калужского и Е.Е. Бунескула.

⁵² См. еще: *Макаров В.Г.* Архивные тайны: философы и власть. Александр Горский: судьба, покалеченная «по праву власти» // *Вопросы философии.* 2002. № 8. С. 113.

Иван Толстой

ПСЕВДОНИМ У МИКРОФОНА. СУДЬБА НИКОЛАЯ ГОРЧАКОВА

Писатель, драматург, эссеист, историк театра Николай Горчаков по своему культурному опыту относится к очень узкой категории тех деятелей второй волны, кто оказался в эмиграции, уже имея за плечами немалый литературный опыт в СССР. В этом смысле его скорее можно сравнить с ди-пи, влившимися во вторую волну из вполне благополучных мест — стран-лимитрофов, из Чехословакии или Франции. Но похож он на них не по политическому или странническому опыту, а именно по опыту культурному, по богатству интеллектуальных и духовных впечатлений, которые даются человеку в общении с такими фигурами, как Мейерхольд, Таиров, Евреинов, Александра Экстер, Михаил Булгаков.

Мой герой — забытый участник довоенной и послевоенной литературно-театральной жизни, спрятавшийся под псевдонимом и, можно сказать, под этим псевдонимом пропавший. Но не навсегда.

Если у литераторов и журналистов первой и третьей волн причины выступать у микрофона «Радио «Свобода»» под чужими именами были самыми разнообразными, то у их коллег из второй волны сокрытие подлинного имени вызывалось, как правило, одним мотивом: опасением за свою жизнь и за жизнь родственников, оставшихся в Советском Союзе.

В первые 20 лет существования «Радио «Свобода»» (до начала 1970-х гг.) у микрофона выступали некоторые представители первой волны: Георгий Адамович, Владимир Вейдле, Роман Гуль, Юрий Денике, Владимир Дукельский, Борис Зайцев, Лоллий Львов, Виктор Франк. Я перечисляю только тех, кто находился в штате радиостанции или был постоянным фрилансером, потому что, разумеется, пореволюционных эмигрантов, у которых время от времени просто брали краткие интервью, было великое множество.

Псевдонимов Первая волна на «Свободе» практически не брала, все выступали под собственными именами. Редкое исключение —

Гайто Газданов, называвший себя у микрофона Георгием Ивановичем Черкасовым, и Владимир Варшавский (радиопсевдоним — Норов, по фамилии своей матери).

Сходная картина и у третьей волны. Александр Галич, Виктор Некрасов, Андрей Синявский, Мария Розанова, Сергей Довлатов, Василий Аксенов, Петр Вайль, Александр Генис, Сергей Юрьенен, Игорь Померанцев, Анатолий Гладилин, Марина Ефимова, Анри Волохонский, Юрий Гендлер, Владимир Матусевич, Кирилл Хенкин имен своих не скрывали или пользовались (как Галич) таким приросшим литературным именем, что оно заменяло настоящее. (Дочь Алена Галич столь же правомочно носила свою фамилию, как, скажем, Лидия и Елена Чуковские.) Конечно, были и исключения: кинорежиссер Слава Цукерман долгие годы был Харламовым, журналист Вадим Консон — Вадимом Мещериным, юрист Лев Ройтман — Леонидом Ростовым, диктор Леонард Махлис — Михаилом Рошиным, поэт Алексей Цветков — Иваном Жуковым (то есть попросту чеховским Ванькой Жуковым).

Но у третьей волны в русскоязычных медиа мотивация часто была житейской: зачем будить зверя в головах некоторых коллег, которым не нравилось, что в студии сидит парочка — Кабачник и Табачник. Довольно заметный антисемитский душок ощущался на радио вплоть до середины 1980-х гг.

Иное дело — вторая волна. Здесь мы встречаем многослойные покровы выдуманных имен. Геннадий Хомяков был и Андреевым, и Отрадиным. Владимир Юрасов — Жабинским и Рудольфом. В настоящей фамилии Леонида Пылаева (Павловского?) уверенности и вовсе нет.

Сотрудник радио (попеременно то штатный, то переходивший на фрилансерство) Николай Александрович Горчаков (так он представлялся и так вписывал себя во все документы) был одним из лучших дикторов с профессионально поставленным голосом, низким баритоном, богатыми модуляциями, способный играть прокурора былых времен, барина, вельможу. Недаром коллеги за спиной Горчакова называли его «князем», причем не только русские, но и немцы — «Херр Фюрст». Горчаков не обижался, а скорее поощрял.

Поначалу он настаивал, что его фамилия Горчаков — подлинная, и в частных разговорах небрежно ссылался на свою известность в московских театральных кругах. И действительно, желающие могли убедиться: режиссер и педагог Николай Горчаков работал

в Художественном театре, куда пришел из Третьей (вахтанговской) студии. Станиславский в 1925 г. привлек Горчакова к восстановлению «Горя от ума». Николай Горчаков был сорежиссером спектаклей «Продавцы славы», «Сестры Жерар», «Три толстяка», тяготел к сатирическому жанру, исторической мелодраме, современной сказке. Поставил водевиль Валентина Катаева «Квадратура круга», а в 1933 г. на сцене Театра сатиры — «Чужого ребенка» Шкваркина. Его первой подписанной постановкой стал булгаковский «Мольер», и гибель спектакля тяжело отразилась на его режиссерском состоянии. Позднее ему пришлось доказывать свою политическую правоту.

И вот за этого Горчакова выдавал себя Горчаков-эмигрант. Почему отважился он взять его почти полное имя (настоящего Горчакова звали Николай Михайлович, самозваного — Николай Александрович)? Прежде всего потому, что интересы обоих и творческие орбиты их удивительно совпадали. Но была у самозванца еще одна надежда: он, по всей видимости, знал, что подлинный Горчаков в начале войны был отправлен на фронт. Не исключено, что до псевдо-Горчакова могли дойти неверные слухи о гибели его коллеги. Но это не более чем предположения.

В 1948 г. в Мюнхене, где Горчаков осел, вышла в дипийском издательстве «Златоуст» его книга «Восемь рассказов», подписанная этой уже ставшей привычной фамилией.

Всередине 1950-х гг. Горчаков пришел на «Радио «Освобождение»» (с 1959 г. называвшееся «Радио «Свобода»») и служил диктором в производственном отделе. Как и полагается эмигрантскому диктору, он читал все виды текстов — от спортивных до политических, но передачи художественные, литературные без горчаковского голоса никогда не обходились. Он был не просто мастером высокого класса, но и учил ремеслу молодых актеров в собственной мюнхенской театральной студии. Вместе с Горчаковым тем же ремеслом пробавлялись и другие профессионалы сцены, по совместительству — сотрудники «Свободы»: Сергей Дубровский (бывший мхатовский актер, зять знаменитой Веры Пашенной), Борис Виноградов (ленинградец, участник труппы Сергея Радлова) и другие, в частности Анатолий Скаковский, на которого я еще сошлюсь.

На станции Горчаков отличался исполнительностью, но был замкнутым и даже грубоватым, порой не здоровался. Сидел он в рабочей комнате один, ни с кем ее не делил, и производил впечатление человека с проблемами в личной жизни.

Однако Горчакова размягчала выпивка, и он, сперва неохотно, принимал участие в дружеских застольях, постепенно размягчаясь, всегда сохраняя, впрочем, пародийно-сатирическую маску. В ответ на обращение «князь» мог подхватить и откликнуться: «Да-а... Помню, бывало, Государь потреплет меня по щеке и говорит: ну что, Коля...».

Помимо дикторской лямки Горчаков с большой охотой писал тексты для художественных передач. Ему принадлежат такие, например, историко-культурные скрипты: «Шекспир — наш современник», «К 700-летию со дня рождения Данте Алигьери», «Салтыков-Щедрин и современность», «Фридрих Шиллер — друг свободного человечества», «Гулливвер побывал и там, где строят коммунизм», «Гибель Маяковского», «Галилео Галилей», «Похвала глупости Эразма Роттердамского еще не устарела».

Его привлекал такой жанр, как театр у микрофона. Он ставил радиовариант пьесы Виктора Розова «Затейник», приспособлял к радио собственную пьесу «Никколо Паганини», расписывал на голоса инсценировку суда над Иосифом Бродским и сам принимал участие в постановке. На протяжении двадцати с лишним лет Горчаков был одним из наиболее запоминающихся голосов «Свободы», фигурой с литературно-театральными интересами.

И не только фигурой радио. В Зальцбурге в начале 50-х гг. горчакowska комедия «Гаспарино» ставилась в Русском театре.

Мало кто из сослуживцев на радиостанции догадывался при этом, что их нелюдимый сосед параллельно трудится над большой книгой — «Историей советского театра». Когда же она выходит в свет в нью-йоркском Издательстве имени Чехова¹, Горчаков никому ее не только не дарит, но и не показывает. Коллеги узнают об этом стороной: книги Чеховского издательства хорошо известны в эмиграции. Их везде продают и рекламируют, а один экземпляр приобретает библиотека «Свободы».

«История советского театра» подписана все тем же именем, но Николай Горчаков к этому времени уже не слишком настаивает на подлинности фамилии. В редакционной переписке с Издательством имени Чехова (Бахметевский архив) он просит редактора Татьяну Терентьеву не настаивать на раскрытии псевдонима: он к этому не готов².

¹ См.: *Горчаков Николай А. История советского театра*. Нью-Йорк: Издательство имени Чехова, 1956.

² Bakhmetev Archive of Russian and East European History and Culture, Rare Book and Manuscript Library, Columbia University, New York. Chekhov Publishing House Papers. Box 2.

В письме историку Сергею Мельгунову, возглавлявшему в то время парижский журнал «Возрождение», Горчаков со всей ясностью пишет:

Своим именем я не могу подписывать вещи сугубо политические. Просто из-за каких-то, может быть, смешных, но последних остающихся у меня мер предосторожности. Мы ведь здесь живем в обстановке, насквозь пропитанной большевистской агентурой. Сегодня она только следит за нами и нашими адресами. Но в тот день, когда подготовка войны выйдет из-за поворота — на прямую, эта агентура начнет нас приканчивать из-за угла и не из-за угла.

Мы не только не додумались создать в эмиграции контрразведку и защитные от пятой колонны органы, мы бесконечно неосторожны ко всем нашим соэмигрантам. Мы разбалтываем, легко и бездумно, налево и направо, подлинные имена беглецов из Советского Союза, и их подслушивает чекистская агентура, и от нашей беспечности — где-то в России — множество родных этих беглецов бросаются в кацеты и в смерть. Мы очень мало думаем о том, чтобы уберечь других.

Я это не в упрек Вам разглагольствую, а в оправдание кажущейся трусости своей. Подписывать антибольшевистскую вещь своим настоящим именем — это выдать десятки родственников и друзей в СССР в руки НКВД. Вы об этом, случайно, не догадались?³

Помимо главного псевдонима Николай Горчаков подписывал свои статьи и фельетоны именами Н. Александров, А. Никонов (журналы «Грани», «Возрождение», «Литературный современник»). В ежемесячнике «Свобода» публиковался как Анисий Оглобля.

Среди горчаковских имен встречается и Александр Волков, и Николай Волков. Выбор такого псевдонима вряд ли случаен: не исключено, что отсылка к Волкову позволяла Горчакову связать свое прошлое (в глазах эмигрантского сообщества) с еще одним театральным критиком, драматургом и либреттистом — хорошо известным биографом Всеволода Мейерхольда. Настоящего Волкова также звали Николаем, и он также был близок к Таирову.

³ Н.А. Горчаков — С.П. Мельгунову, 19 февраля 1951 г. (London School of Economics. Sergei Melgunov Papers. Correspondence).

Волковская незаконченная биография Мейерхольда (в 1929 г. в издательстве «Academia» вышло два тома из трех задуманных) обещивала еще одну страницу в культурных истоках биографии эмигранта. Пусть он не тот Горчаков, пусть не тот Волков, но он где-то там был, он всех знал, его суждения и авторитет стоят на почтенной высоте.

Таким видится смысл этой хлестаковщины. Можно себе представить реакцию эмигранта-подтасовщика, когда он, надеявшийся, что подлинные Горчаков с Волковым погибли на фронте, с раздражением брал в руки, готовя свою «Историю советского театра», московскую монографию настоящего Николая Горчакова «Режиссерские уроки Станиславского», редактором которой был настоящий Николай Волков.

Краткая биография Николая Горчакова и список его публикаций помещен в справочнике «Писатели русской эмиграции», составленном Владимиром Батшевым. По сведениям составителя, Николай Александрович родился 2 июня 1901 г. в Петербурге и скончался 31 августа 1983 г. в Мюнхене. Источник этих сведений не указан⁴.

И на этом можно было бы поставить точку, если бы не главный вопрос: а кто же все-таки скрывался под этим псевдонимом? Для ответа придется пройти в обратном направлении от роковой осени 1941 г., когда писатель попал в плен.

Читая горчаковскую «Историю советского театра», я ловил себя на мысли, что такой компетентный и всесторонне грамотный автор, явно знавший лично многих героев своего панорамного исследования (в 1957 г. книга Горчакова будет переведена на английский и выйдет в Нью-Йорке в издательстве Колумбийского университета⁵), должен был, просто не мог не оставить своего настоящего имени для истории. Где-нибудь в придаточном предложении...

И вот на странице 197 в сноске читаем: «Общее художественное руководство постановкой “Заговора равных” было Александра Таирова. Режиссеры спектакля были Н. Соколовский, М. Федосимов. Художник Рындин. Танцы ставила Наталья Глан».

Именно так и прячут имена: скромно, внизу страницы, но навсегда. Вспоминаются строки Владимира Набокова из его энигматического катрена:

⁴ См.: Батшев В. Писатели русской эмиграции. Германия 1920–2014: Библиографический справочник. Франкфурт-на-Майне, 2014. С. 104–105.

⁵ См.: *Gorchakov Nikolai A. The theater in Soviet Russia* / Transl. by E. Lehrman. New York: Columbia University Press, 1957.

Но как приятно, что в конце абзаца,
Корректору и веку вопреки,
Тень русской ветки будет колебаться
На мраморе моей руки⁶.

Вот эта тень и помогает пуститься на поиски.

Вот что писал в «Записках актера» работавший в 1927 г. в Ленинградском театре сатиры Георгий Бахтаров:

Как-то к нам пришел молодой самоуверенный нагловатый режиссер из Камерного театра Николай Соколовский. Очень шумный, крикливый, но одаренный. На нашей крохотной сцене он поставил комедию Якова Мамонтова «Республика на колесах» о том, как в одном селе под названием Бузонивка какой-то бандит устроил свою республику, а в другом селе — Старонивка — оказался такого же склада человек и создал там свою. Республики эти враждовали. Соколовский нашел гротесковую форму, ввел массу интермедий. Спектакль получился смешным и очень талантливым. Он имел успех. О нем даже писали⁷.

Между прочим, роль одного из бандитов — Андрея Бубки, карьериста, забудыги, пьяницы и ловеласа, — сыграл Леонид Утесов. Именно с этого спектакля начала свою жизнь впоследствии знаменитая песня «С одесского кичмана». Судя по всему, идея с утесовской интермедией принадлежала именно Соколовскому.

Мелкие биографические сведения, разбросанные по автобиографическим очеркам, подписанным в эмиграции именем Горчакова, позволяют если не составить достоверную картину его пути, то по крайней мере, получить представление о постоянных интересах. Если догадка о его настоящей фамилии (Соколовский) правильна, мы можем поискать его персональные бумаги в архивах московских театров. Эту работу еще предстоит провести.

Пока что со слов нашего героя получается, что он учился в ГЭКТЕМАСе (Государственные экспериментальные театральные мастерские), был учеником школы Камерного театра, в котором и работал в 20-х г. режиссером. В одном из писем 1927 г. Таиров называет Соколовского «молодняком театра». 8 ноября 1927 г., как

⁶ Набоков В. Стихотворения и поэмы. М.: Современник, 1991. С. 287.

⁷ Бахтаров Г.Ю. Записки актера: Гении и подлецы. М., 2002. С. 128.

напоминает Горчаков в сноске своей книги, он режиссирует «Заговор равных» Михаила Левидова. Постановка эта закончилась большим скандалом: это был первый спектакль в Москве, закрытый по политическим соображениям. По словам Горчакова, в прессе не было (и не могло быть) никаких откликов. После премьерной постановки пьесу сняли из репертуара, и постановка до 1950-х гг. не упоминалась даже в официальной историографии Камерного театра⁸.

«Заговор равных» излагал на сцене трагедию Бабефа после Термидора. В переполненном зале звучали слова о революции, о репрессиях, о гильотине. Мурашки пробегали по спинам зрителей: история Директории воспринималась как опасно сегодняшняя. Зрители «Заговора равных» думали о провокации. Автор пьесы — Михаил Левилов — был заклеен троцкистом.

Ясно, почему Николаю Горчакову важно было в середине 1950-х гг., в эпоху «крестового похода против коммунизма», на всякий случай отметить в свободной печати: свой вклад в разрушение тоталитарного строя он, оказывается, вносил еще с 1927 г.

Но после 1927 г. театральные следы Соколовского резко теряются. Возможно, опасаясь преследований после злосчастной постановки, он счел благоразумным не выставлять свою фамилию напоказ.

В 2014 г., гуляя по поисковым системам, я натолкнулся в «Живом журнале» известного блогера Игоря Петрова (доменное имя Labas) на переписку с московским переводчиком и публикатором Евгением Витковским, который тоже вышел на фигуру Соколовского, но совершенно с другой стороны.

23 июля 2013 г. Евгений Витковский писал⁹:

Неожиданно профильтровался еще один очень значительный писатель из числа «сгинувших в ополчении». Был это весьма блестящий (по нынешним меркам) прозаик-фантаст Эрик Ингобор. Само собой, псевдоним. Поскольку все основное, что удалось собрать, будет еще до конца 2013 года переиздано в Москве, привожу аннотацию к книги:

Эрик Ингобор [псевдоним Николая Аркадьевича Соколовского] (род. 1902, Чистополь¹⁰ — не ранее октября 1941), — русский прозаик, драматург, фантаст, продолжатель традиций Гер-

⁸ Горчаков Н. А. История советского театра. С. 199.

⁹ <http://labas.livejournal.com/931061.html?thread=21373941>

¹⁰ У Батшева: «1901, Санкт-Петербург».

берта Уэллса, автор двух книг — «Четвертая симфония» (1934) и «Этландия» (1935), обстоятельно разгромленных в статье «Об эпигонстве» («Октябрь», 1936, № 5), после которой как прозаик печататься уже не мог. Сюрреалистическую прозу Ингобора ценили его корреспонденты — такие несхожие писатели, как А. Макаренко и В. Шкловский. Был призван в «писательское ополчение» Москвы (как интендант), включенное в 8-ю стрелковую дивизию; попал в плен 5–6 октября 1941 года близ г. Ельни; 10 октября был вывезен в концлагерь Землов в Померании. Дальнейшая судьба неизвестна. По сей день никогда не переиздавался. Проза Эрика Ингобора — еще одно свидетельство того, что социальная и антиутопическая фантастика продолжала существовать в СССР и в годы самого страшного разгула цензуры.

Надо бы попытаться выяснить — погиб он в лагере, или есть какие-то следы после Землова (туда не он один из Ополчения угодил).

Как прозаик и как фантаст этот автор «Этландии», «Четвертой Симфонии» и т.д. уступает разве что С. Кржижановскому.

Ответ Игоря Петрова:

Спасибо за информацию, Евгений Владимирович.

Но тут получается, что на советской стороне что-то подозревали, его на памятной доске московских литераторов, насколько я понимаю, нет.

Пока, к сожалению, на поверхности ничего найти не удалось. Но надо будет еще смотреть. А откуда известно про Землов, если не секрет?

Ответ Витковского:

Пересмотрел списки военнопленных. Он вывезен и числится чуть ли не как прибывший в Землов. Только опасаясь, что это уже дата смерти в Землове. Я его и по фамилии не знал (даже имя из-под псевдонима добыл случайно, найдя в РГАЛИ его писательскую анкету). Важно это потому, что у писателя неожиданно появилось будущее — если он и не станет культовым, то переиздавать то, что нашлось, будут постоянно, а пьесы, боюсь, пойдут на сцену.

Ответ Петрова:

Ага, на ОБД [Объединенном банке данных] Мемориал я нашел только послевоенное прошение жены на розыск, списков не нашел.

Тем не менее в журнале «Новый мир» за 1958 год список напечатан: «В борьбе с фашистскими захватчиками погибло 275 советских писателей (по неполным данным). Ниже публикуется список писателей, время и место гибели которых не установлены: [...]»¹¹; среди 64 приводимых имен — Эрик Ингобор (Николай Соколовский). Петров продолжает: «А в РГАЛИ странные даты [...] Крайние даты: 23 июля 1941–24 декабря 1946. [...] Вы не знаете, что там от декабря 1946? Письмо жены о передаче документов?».

Ответ Витковского:

Там лежит непонятный список, — копия, а не оригинал, — с заявлением в Союз Писателей от кого-то и Союза Писателей же, с официальным запросом о дате смерти Соколовского. И кем-то начертано: «Погиб в ополчении». Полагаю, что это и есть документ, на основании которого появилось его имя в «Новом мире».

Таким образом, похоже, что с Евгением Витковским мы ищем одного и того же человека. И оба пришли к фамилии Соколовский через литературное творчество нашего героя. Я не знал об Эрике Ингоборе, Витковский пока что не знает о Николае Горчакове.

А что дает мне уверенность утверждать, будто Николай Горчаков был в действительности Соколовским? Ну и что, что он приводит эту фамилию в одной-единственной сноске? Как говорил Берлиоз, нужны ведь какие-то доказательства.

Со своей догадкой я 15 лет назад обратился к ветерану «Радио «Свобода»», режиссеру по первой профессии Анатолию Васильевичу Скаковскому. Как, говоря, настоящая фамилия Горчакова?

Скаковский быстро ответил: «Так он же... Как его?..»

Я замер, боясь спугнуть старика.

«У него такая простая фамилия. На мою похожа».

Я мягко подсказал: «Соколовский?»

¹¹ Новый мир. 1958. №2. С.196.

«Да! Да! — вскричал Скаковский. — Соколовский! Ну конечно, Соколовский».

Окончательно этот пазл сойдется, когда мы положим рядом две фотографии — эмигрантскую и довоенную. Да вот беда: у меня пока что нет ни той, ни другой. Пока нет.

Когда я закончил свое сообщение на конференции в Бохуме, присутствующий в зале Габриэль Суперфин поинтересовался: знаком ли я с архивом Горчакова, некоторое время назад переданным в Бахметевский архив Колумбийского университета? В апреле 2015 г. мне удалось поработать там с горчаковскими бумагами¹².

Творческая биография Горчакова (Соколовского) потребует дальнейшей разработки, но основные уточнения и дополнения к уже изложенному можно на основании нью-йоркских бумаг дать уже сейчас.

В анкете, заполненной на машинке при приеме на работу в American Committee for Liberation (Американский Комитет за освобождение [народов России]) 30 сентября 1958 г., Николай Александрович (так он называет в документе свое отчество) Горчаков отмечает: родился в Санкт-Петербурге 15 июня 1901 г. (день 2 июня, указываемый Батшевым, можно, таким образом, счесть той же датой по старому стилю). Среди других использованных фамилий в анкете отмечена одна: Соколовский (явная опечатка, следует читать: Соколовский). Учился в Николаевском кадетском корпусе в Санкт-Петербурге (1911–1917), курса не закончил «из-за начавшейся революции». Затем — в Государственном институте театрального искусства (город не указан, 1924–1928), получил диплом режиссера.

Послужного списка советского периода в бумагах Горчакова нет, сам он указывает, что в конце 1930-х гг. работал в редакции журнала «Крокодил».

После гастрольной поездки с одним из московских театров в Баку увлекся фольклорными темами Востока и Азии, что получило свое отражение в послевоенном творчестве Горчакова.

Призван в армию в июле 1941 г. (8-я Краснопресненская дивизия Москвы). Попал в плен 30 октября 1941 года.

С марта 1943 г. был интернирован в Вене, после войны до июля 1950 г. последовательно находился в лагерях для перемещенных

¹² Bakhmetev Archive of Russian and East European History and Culture. Nikolai Gorchakov Papers.

лиц в Мюнхене, Фюссене, Шляйсхайме. С 1950 г. до своей кончины проживал в Мюнхене.

В эмиграции был женат на беженке из Риги Клавдии Кулеминой, с которой к середине 50-х гг. разошелся (она уехала в Венесуэлу). Сына, родившегося в этом браке, часто вспоминал в дневниках и письмах, но в обнаруженных официальных документах не указывал.



Илл. 1. Николай Горчаков
(Forschungsstelle Osteuropa Bremen. FSO 01-030.011).

С конца 1940-х гг. до начала 1970-х гг. руководил собственной частной учебной студией актерского мастерства в Мюнхене, читал многочисленные лекции («Внутренний монолог», «Внутреннее оправдание», «Действие», «Предложенные обстоятельства», «Публичное одиночество», «Сверхзадача», «Свобода мускулов» и др.), выступал с лекциями по истории кино. Углубляя свои преподавательские познания, постоянно читал книги и журналы на психологические темы.

В мюнхенский период Горчаков написал (и частично поставил) ряд пьес, машинописные тексты которых отложились в его архиве: «Веронские комедианты», «Гаспарино: Комедия масок в пяти сценах», «Паганини».

Довоенное увлечение восточными темами привело Горчакова к переделкам известных легенд о Ходже Насреддине и созданию

книги полусказочных притч с собственным героем, сатирическим носителем народной мудрости (машинопись «Три тысячи и три шутки веселого моллы Гасана»), перевод которой на немецкий язык, насколько мне известно, в Германии так и не вышел.

В соавторстве с Н. Мейером написал либретто балета «Похищение Музы».

Закончил киносценарии: «Сервантес», «Таинственная профессия», разрабатывал сценарии сатирических кинокомедий «Шильдбургеры» и «Таинственная профессия господина Корнера».

В архиве Горчакова хранятся частично опубликованные рассказы «В тени руин», «Денди из “Золотого льва”», «Изуродованное поколение», «Неземной дар», «Одиночество», «Освободите место женщине!», «Пролог», «Разговор в ветреную погоду», «Разговор в доме на Вассербургер-штрассе», «Разговор о будущем», «Роковая генеалогия», «Серенада Дриго», «Старик под деревом», «Страх», «Тайна [доктора] Алексиса Андронаки», «Тайна доярки», «Тиранка», «Четвертый пес», памфлеты «Добро и зло богатства: Pro et contra plutos», «Закат нашей цивилизации», «Корова в свободном мире».

По договору с издательством Колумбийского университета (Нью-Йорк) работал над книгой «История советского театра» (1957; в 1956 г. — русское издание). Исследование вышло в значительно сокращенном виде (400 страниц из 900 с лишним).

Собирал свидетельства и документы для обличительной «Красной книги» о Сталине, составил документально-публицистическую книгу «Трагедия инакомыслия» (свыше 500 машинописных страниц).

К многочисленным горчаковским псевдонимам, упомянутым в данной заметке, нью-йоркский архив добавляет и некоторые другие: Елена Бар, Иван Семенович Петров, Николай Александров, N. Staggerbush, Предзнаменский.

С 1959 г. Николай Горчаков состоял в штате, затем фрилансером на «Радио “Освобождение (Свобода)”» — диктором программ и переводчиком новостей.

Скончался он не ранее 1985 г.

МАТЕРИАЛЫ

РУССКИЕ ЭМИГРАНТЫ О ПСЕВДОНИМАХ

Публикация и вступительная статья
Олега Коростелева

Кстати, все ль у нас раскрыты
Псевдонимы в эмиграции?¹

З.Н. Гиппиус

В печати русского зарубежья тема псевдонимов обсуждалась неоднократно, причем разброс мнений был чрезвычайно широк: от предложений вообще отказаться от псевдонимов до требований свято соблюдать право каждого автора подписываться как ему угодно.

Преобладало, впрочем, зубоскальство над незадачливыми провинциальными репортерами, не соразмерявшими чрезмерно громкие псевдонимы с мелкотемьем своих писаний. С тем же сарказмом писали в эмиграции и о пролетарских авторах, кинувшихся в другую крайность и бравших принижающие псевдонимы (можно бы сказать «прибедняющиеся», да звучит двусмысленно, хотя в обоих смыслах верно).

Обсуждались также причины, по которым авторы брали псевдоним. А. Ренников и А. Яблоновский видели в вычурных псевдонимах только людское тщеславие и недостаток вкуса. В.Ф. Ходасевич подвел под это целую историко-литературную базу².

Тэффи со свойственным ей юмором объясняла выбор собственного псевдонима чистой случайностью, да и в псевдонимах других

¹ Строки из этой эпиграммы З.Н. Гиппиус на В.Ф. Ходасевича привел по памяти Ю.К. Терапиано в письме В.Ф. Маркову от 6 июня 1956 г. («Если чудо вообще возможно за границей...»: Эпоха 1950-х гг. в переписке русских литераторов-эмигрантов / Сост., предисл. и примеч. О.А. Коростелева. М.: Библиотека-фонд «Русское Зарубежье»; Русский путь, 2008. С. 266). Десятью годами позже он опубликовал в своей статье более полный вариант этой эпиграммы: *Терапиано Ю. Об одной литературной войне // Мосты. 1966. № 12. С. 373.*

² См. ниже публикацию М. Шрубь.

авторов не усматривала большого исторического и философского значения³.

Вадим Белов (совсем как Бубеннов вкупе с Шолоховым четверть века спустя⁴) был недоволен самим фактом, что в «эпоху, когда все борются с одним общим врагом», люди подписываются не своим именем, а скрываются за псевдонимами⁵.

По ходу дела решались и конкретные задачи, как при попытке дискредитировать «полковника Шумского», который был и не генерального штаба, и не полковником, и даже не Шумским⁶. Это, впрочем, действия не возымело, и «полковник Шумский» продолжал печататься в «Последних новостях» и выступать с докладами.

Партийные клички большевистских чиновников проходили в эмигрантской печати отдельной большой темой.

Большевики впрямь настолько переусердствовали с партийными псевдонимами, что это стало притчей во языцех. Роман Гуль и десятилетия спустя всех их чохом именовал не иначе как псевдонимами, управляющими страной и стремящимися к управлению миром⁷.

³ Тэффи. [Лохвицкая Н.А.] Псевдоним // Возрождение. 1931. 20 дек. № 2392. С. 2.

⁴ См. материалы этой нашумевшей полемики: Бубеннов М. Нужны ли сейчас литературные псевдонимы // Комсомольская правда. 1951. 27 февр. № 47; Симонов К. Об одной заметке // Литературная газета. 1951. 6 марта. № 27 (2745). С. 3; Шолохов М. С опущенным забралом... // Комсомольская правда. 1951. 8 марта; Симонов К. Еще об одной заметке // Литературная газета. 1951. 10 марта. № 29 (2747). С. 2.

⁵ Белов В. Опущенное забрало // Последние известия (Ревель). 1921. 1 марта. № 47. С. 3. См. ниже публикацию А. Меймре.

⁶ Али-Баба [Алексеев Н.Н.] Отклики: Псевдонимы // Возрождение. 1936. 16 апр. № 3970. С. 2.

⁷ «Подпольщики-большевики, в октябрьские дни захватившие власть над Россией, в большинстве своем носили псевдонимы: Ульянов-Ленин, Бронштейн-Троцкий, Джугашвили-Сталин, Радомысльский-Зиновьев, Скрябин-Молотов, Судрабс-Лацис, Валлах-Литвинов, Оболенский-Осинский, Гольдштейн-Володарский и т.д. По-моему, в этом есть что-то не случайное и страшное. Тут дело не только в конспирации при «царизме». Псевдонимы прикрывали *полулюдей*. Все эти заговорщики-захватчики были *природно* лишены естественных, полных человеческих чувств. [...] Кто прочтет книги бывшего большевика Н. Валентинова «Встречи с Лениным» и «Малознакомый Ленин» или книгу дочери Сталина Светланы Аллилуевой «Только один год», увидит разительное сходство октябрьских «псевдонимов» с «Бесами». Для меня эти «псевдонимы», эти вульгарные материалисты были получудовищами» (Гуль Р. Я унес Россию: Апология эмиграции. Т. I: Россия в Германии / Предисл. и развернутый указ. имен О. Коростелева. М.: Б.С.Г. -ПРЕСС, 2001. С 48–49).

А. Яблоновский один из своих фельетонов начал так:

Все советские люди меняют свои фамилии на псевдонимы.
Это правило.

Исключение составляет только советский адвокат Членов,
который один из всех доволен своей фамилией⁸.

Д.В. Философов как один из наиболее «непримиримых» выступал в печати на эту тему многократно. Однако и Философов ничего не мог сказать против самого факта использования партийных псевдонимов, неудовольствие его вызвало лишь то, что в качестве псевдонима использовались имена известных людей⁹.

Впрочем, А. Яблоновский уверял, что в СССР разрешается присваивать без изменений любые фамилии, кроме белогвардейских¹⁰.

Журналистская этика требовала соблюдения тайны псевдонима, даже если сам автор не особо скрывал свое истинное лицо. Целый ряд коллизий и публикаций в эмигрантской печати был связан именно с этим.

Рецензируя очередной номер «Современных записок», один из редакторов «Верст» Д.П. Святополк-Мирский заметил, что напечатанная в этом номере журнала статья Г.П. Федотова «Революция идет» «является только вариацией на темы его же статей, печатавшихся (под псевдонимом Е. Богданов) в «Верстах»¹¹.

Прочитав этот номер «Евразии», В.Ф. Ходасевич писал М.В. Вишняку 21 августа 1929 г.: «Обратите внимание на то, что редактор “Верст” разоблачает псевдоним своего сотрудника! (Пусть все это знают — никто не имеет права это делать печатно, а уж редактор...)»¹².

Хотя сам В.Ф. Ходасевич как-то отождествил в печати Антона Крайнего и З.Н. Гиппиус, считая, что этот псевдоним давно ни для

⁸ Яблоновский А. [Снадзский А.А.] «В одной стране» // Возрождение. 1930. 26 янв. № 1699. С. 3.

⁹ Философов Д. Большевицкие псевдонимы: Таинственный Федор Гирса // За свободу! (Варшава). 1929. 12 дек. № 331 (2964). С. 2.

¹⁰ Яблоновский А. [Снадзский А.А.] Алдаданов // Возрождение. 1927. 17 авг. № 806. С. 2.

¹¹ Святополк-Мирский Д. «Современные записки». Книга 39-ая // Евразия. 1929. 10 авг. № 33. С. 8.

¹² «Журнальная работа и впроголодь не кормит»: Н.Н. Берберова и В.Ф. Ходасевич / Публ., вступ. ст. и примеч. Дж. Малмстада // «Современные записки» (Париж, 1920–1940). Из архива редакции: В 4 т. / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубь. М.: Новое литературное обозрение, 2012. Т. 2. С. 313.

кого секрета не представляет¹³. Гиппиус, однако, это не понравилось, и она откликнулась эпиграммой:

Чем не общие идеи? —
 Кто моложе, кто старее,
 Чья жена кому милее?
 Обсудить, коли забыто,
 И какой кто будет нации...
 Также, все ль у нас раскрыты
 Псевдонимы в эмиграции?

И.Л. Солоневич, напротив, настаивал на необходимости раскрытия некоторых псевдонимов и, отзываясь на заметку в «Возрождении»¹⁴, подводил теоретическую базу:

В литературной практике не принято раскрывать псевдонимов — однако по такому случаю можно сделать и некоторое исключение из общепринятых правил. [...] Наше же дело здесь заключается в том, чтобы успеть продезинфицировать эмиграцию, пока еще не поздно, от таких господ¹⁵.

Раскрывая чужой псевдоним, И.Л. Солоневич почему-то все же подписался криптонимом, хотя и довольно прозрачным, таким же, как разоблачаемый им Александр Валерианович Зайцев из Тяньцзина.

Наиболее определенно И.Л. Солоневич сформулировал свою позицию уже после войны:

Я не знаю, как вам, но лично мне все эти анонимы, псевдонимы, ЦК партии и вообще «мы» надоели окончательно. Лично «я» хочу знать, с кем именно я имею дело. Вы, вероятно, тоже хотите. Когда А. Керенский пишет «я», то я знаю, с кем именно «я» имею дело. Когда солидаристы пишут «мы», то этого не знаю даже и я. Можно предполагать, что того же не знает даже и НКВД, — но это

¹³ Ходасевич В. О писательской свободе // Возрождение. 1931. 10 сент. № 2291. С. 3.

¹⁴ А.З. Ни копейки: Письмо в редакцию // Возрождение. 1939. 13 окт. № 4205. С. 8.

¹⁵ И. С. [Солоневич И.Л.] Братские объятья // Наша газета (София). 1939. 30 окт. № 54. С. 5.

было бы совершенно наивным предположением. Уж если ему удалось спереть секрет атомной бомбы в САСШ, то уж секрет партии НТСНП (с) НКВД знает совершенно точно.

Мы живем в эпоху еще никогда небывалого в истории человечества обмана. Какого-то сплошного *Société anonyme et pseudonyme*.

От нашего «русского» имени говорят: большевики, владимировцы, монархисты, демократы, республиканцы, НТСНП (с) и АБВГД. И никто из нас, или, по крайней мере, очень немногие из нас толком знают: так что же за люди скрываются под этими всеми буквами азбуки?¹⁶

А «Возрождение» в пылу полемики с милюковскими «Последними новостями» стало называть оппонента «газетой псевдонимов»¹⁷.

Специально для полемики был создан пародийный образ генерала Дитятин, который с гордостью причислял себя «к славной стае псевдонимов и анонимов из “Последних новостей”»¹⁸. Зачем понадобилось бороться с псевдонимами посредством псевдонима же, не совсем понятно.

Набоков в своем рассказе «Уста к устам», написанном в 1933 г., в самый пик полемики между двумя главными эмигрантскими газетами, вывел под именем Евфратского сотрудника «Последних новостей» Г.В. Адамовича как «журналиста с именем — вернее, с дюжиной псевдонимов»¹⁹.

А. Ренников в своем фельетоне «Чека в Париже» приравнял к советским методы решения проблем сотрудниками «Последних новостей»²⁰.

Таким образом, разброс мнений по поводу псевдонимов был в эмиграции очень широк, представляя весь возможный спектр, от самых крайних до умеренных.

¹⁶ [Солоневич И.Л.] «Я» и «мы» // Наша страна (Буэнос-Айрес). 1948. 30 окт. № 4. С. 6.

¹⁷ Информация «Последних новостей» // Возрождение. 1930. 14 сент. № 1930. С. 2.

¹⁸ *Генерал Дитятин*. Чудо Милюкова // Возрождение. 1931. 4 февр. № 2073. С. 3.

¹⁹ *Набоков В.* Собр. соч. русского периода: В 5 т. СПб., 2000. Т. 5. С. 341; рассказ впервые опубликован: *Набоков В.* Весна в Фиальте и другие рассказы. Нью-Йорк, 1956. С. 251–270.

²⁰ *Ренников А.* Чека в Париже // Возрождение. 1930. 6 окт. № 1952. С. 2.

Та же картина наблюдалась и на практике: одни авторы (как, например, Бунин или Мережковский) относились к псевдонимам отрицательно и подписывались только собственным именем, другие прибегали к псевдонимам лишь изредка и по большой необходимости (к примеру, Ф.А. Степун откровенно признавался: «Очень не люблю псевдонимов»²¹, однако все же подписывался ими), третьи (как М.А. Осоргин или П.М. Пильский) использовали десятки псевдонимов.

Забавно, что большинство фельетонов, посвященных псевдонимам, подписаны также псевдонимами.

Ниже публикуются некоторые из наиболее характерных статей, заметок и фельетонов о псевдонимах, появившиеся в периодике русского зарубежья.

Александр Яблоновский
Алдаданов

Советский гражданин Ландау, состоящий в распоряжении наркомфина в СССР, обратился в московский ЗАГС с просьбой о разрешении ему именоваться «Алдадановым».

Загс отклонил просьбу, но только наполовину.

— Ввиду того, что существует эмигрантский писатель Алданов, советскому гражданину было бы неудобно присваивать себе такую белогвардейскую фамилию. А потому пусть тов. Ландау называется не «Алданов», а «Алдаданов».

Таким образом выход из положения все-таки найден.

— Разрешается воровать у эмигрантов их белогвардейские фамилии, но только с некоторой переделкой в советском вкусе.

Например, если бы советский фельетонист Заславский захотел называться Буниным, то Загс назвал бы его –

— Бубубунин.

А если бы Клара Цеткин пожелала присвоить себе фамилию г-жи Гиппиус, то ее назвали бы:

— Клара Гиппипипиус.

²¹ Из письма Ф.А. Степуна к М.В. Вишняку от 18 сентября 1930 г. («Современные записки» (Париж, 1920–1940). Из архива редакции: В 4 т. / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубы. М.: Новое литературное обозрение, 2012. Т. 1. С. 544–545.

Напоминаем, однако, любителям чужих фамилий неглупые слова старика Гомера, который говорил, что каждый человек «имя свое в сладостный дар себе получает».

К сожалению, в «социалистическом отечестве» эти гордые слова давно забыты. Там все стараются получить какую-нибудь новую кличку и как-нибудь сорвать с себя «стыдную» фамилию своих отцов.

Если не ошибаюсь, первый отказался от «сладостного дара» г-н Нахамкес, который украл фамилию у русского академика Стеклова.

Правда, предки г-на Нахамкеса были, как говорят, стекольщиками. И значит, какое-то отношение к стеклу имел и их знаменитый потомок.

Но за Стекловым гуськом потянулись и все прочие, так что среди советского Олимпа не оставалось ни одного человека, сохранившего отцовское прозвище.

— Государством эти люди управляют под псевдонимами. Это их правило. И я не удивляюсь, что дело дошло даже до «Алдаданова».

Яблоновский Александр [Снадзский А. А.] Алдаданов // Возрождение. 1927. 17 авг. № 806. С. 2.

Дмитрий Философов

Большевицкие псевдонимы: Таинственный Федор Гирса

Как мы уже сообщали, г. Беседовский приступил к печатанию своих мемуаров.

Мемуары эти печатаются во многих газетах, частями.

В газете «Сегодня» (от 10 дек.) г. Беседовский рассказывает о своей «дипломатической» службе в Вене, куда он выехал из Москвы в начале февраля 1923 года.

В Вену я поехал через Москву, где познакомился с Коцюбинским и получил от него ряд указаний. Резидентом Чeka при нашей венской миссии был назначен галичанин, называвшийся Федор Гирса. Это, впрочем, не была его настоящая фамилия. Резиденты Чeka всегда фигурируют под ложными фамилиями. Переезжая в другую страну, они эту фамилию меняют, так что некоторые из них, часто меняющие место своей работы, в конце концов за-

бывают иногда, какую фамилию они раньше носили, и на этой почве происходят разные анекдотические происшествия.

Нового тут ничего нет.

Особенно для нас эмигрантов.

Мы давно знаем, что «псевдоним» является как бы «второй натурой» большевиков, и мы всегда удивлялись, что «державы» принимают «верительные грамоты» от псевдонимов.

Но в данном случае интересен самый псевдоним, который избрал для своей благочестивой работы в Вене московский чекист.

«Гирса» фамилия очень известная в Чехословакии. Г-н Вацлав (Вячеслав) Гирса состоял чуть ли не с основания чехословацкой республики ближайшим помощником министра иностранных дел Бенеша, в качестве вице-министра. Ныне он занимает пост чехословацкого посланника в Варшаве.

Брат его, Федор Гирса, с давних времен находится в Москве в качестве торгового представителя Чехословакии.

Советское правительство не могло этого не знать, и тем не менее оно (очевидно сознательно!) дало своему агенту в Вене имя и фамилию «Федора Гирсы».

Советские дипломаты чрезвычайно внимательно следят за эмигрантской печатью. Непрестанно на нее жалуются «властям предрержащим», заявляют протесты, пишут ноты...

О выступлениях же Беседовского они молчат, воды в рот набравши.

Рискуя на себя навлечь гнев советских дипломатов, мы все-таки (правда, очень почтительно!) заявляем, что давать чекисту, работающему в качестве «дипломата» за границей, фамилию столь известных и уважаемых дипломатических деятелей чехословацкой республики — значит проявлять нахальство, превосходящее все пределы.

Философов Д. Большевицкие псевдонимы: Таинственный Федор Гирса // За свободу! Варшава, 1929. 12 дек. № 331 (2964). С. 2.

А. Ренников

Чека в Париже

Невероятно, но факт.

Произошло ли это под влиянием советского ГПУ или бурцевского

анти-ГПУ, однако несомненно следующее: в недрах парижской левой общественности образовалась своя Чека, возглавляемая тройкой:

Кулишер.

Соловейчик.

Талин.

Первый, как оказалось, состоит тайным агентом Разведупра организации РДО; второй — деятельным работником иностранного отдела — ИНО партии эсеров; третий — членом ЦИКа, ВЦИКа, Ячейки и Политбюро парижского объединения меньшевиков.

Кто такой Кулишер?

До настоящего времени деятельность Кулишера (по-английски Кулайшер) в общественных парижских кругах представлялась совершенно неясной. Говорили, будто Кулишер — бывший профессор военного времени, окончивший ускоренные научные курсы вместо пятилетки в два года. Биографы утверждали, кроме того, что Кулишер — бывший друг Шпенглера, внук Фейербаха и приемный сын Ницше. Говорили о нем также, будто его ученые работы о деторождаемости в России получили чрезвычайно широкую известность в крупных университетских центрах Конотопа, Винницы, Белой Церкви.

И, несмотря на все это, открытой видной роли в парижских кругах Кулишер не играл.

Как часто бывает в подобных случаях, обладая огромными полномочиями по надзору за левой общественностью, Кулишер формально довольствовался скромным званием рядового сотрудника «Последних новостей», в редакции не имел даже отдельного стола с собственным выдвижным ящиком, а приносил только статьи на безразличные темы, главным образом о чужом национализме, и сейчас же уходил в те двери, в которые входил.

События показали, что не в столе и не в ящике было дело, а в чем-то другом, более важном.

Кто такой Соловейчик?

Соловейчик, сын небогатых родителей, родился неизвестно где, но скоро переехал оттуда неизвестно куда, где и начал свою широкую политическую и публицистическую карьеру, помещая в периодических изданиях статьи и заметки под псевдонимом: «Соловей-Алябьев», «фон Нахтигаль», «Бульбуль Паша», «Райская птица» и пр.

До последнего времени деятельность Соловейчика в парижских общественных кругах представлялась совершенно неясной. Однако, как часто бывает в подобных случаях, состоя формально швейцаром при редакции «Современных записок» у М. Вишняка, Соловейчик вел тайный надзор за выполнением социалистической программы в журнале, противодействовал помещению черносотенной изящной литературы и сообщал в центр о тех уклонах, которые производили в очередном номере сборника И.С. Шмелев или И.А. Бунин.

События показали, что и в данном случае не в функциях швейцара было дело, а в чем-то другом, более важном.

Кто такой Талин?

Талин, сын небогатых родителей, начал свою деятельность в городе Измаил, в мануфактурном магазине по распределению материй по полкам, но вскоре оставил это занятие, сохранив, однако, в душе прежнее увлечение материализмом. Писал под многочисленными псевдонимами, начиная с Барона Брамбеуса. В парижских общественных кругах деятельность его представлялась совершенно неясной, в редакциях «Последних новостей» и «Современных записок» он не только не имел собственного стола или ящика, но часто не знал даже, в какую корзину бросили его рукопись.

Однако, как часто бывает в подобных случаях... Впрочем, перейдем к делу.

Разгром периодических изданий

Неизменные уклоны, которые в последнее время стали обнаруживать «Современные записки» и «Последние новости», как видно, переполнили чашу терпения упомянутой тройки.

После ряда тайных совещаний ее в отделах ИНО, Разведупра, ОСО, ЦИКа, ВЦИКа, Ячейки и Политбюро, организация РДО получила от Кулишера резкое предупреждение относительно уклонения от генеральной линии, редакция «Современных записок» — такое же предупреждение от Соловейчика с Талиным, а через несколько дней, когда М. Вишняк прибыл по литературным делам в редакцию «Последних новостей» и находился в кабинете у П.Н. Милюкова, в дверь вдруг вошли, вооруженные браунингами, Кулишер, Соловейчик, Талин. И произошло следующее объяснение:

Кулишер. Павел Николаевич, прошу немедленно сдать мне редакторские дела и отправиться к Лесину.

Милюков. На каком основании?

Кулишер. Во-первых, несмотря на наши предупреждения, ваш помощник Демидов в газете слишком много пишет о православии. Во-вторых, слово «национальный» вы опять не всегда ставите в кавычки. В-третьих, описание таких случаев, как казаки на могиле Неизвестного солдата, у вас приводится в благожелательных тонах. В-четвертых, ваш сотрудник Лукин неизменно подписывается капитаном второго ранга, а не бывшим капитаном бывшего второго ранга, как мы того требуем.

Объяснение тройки с несчастным профессором было настолько горячо и бурно, что М. Вишняк, воспользовавшись суматохой, проскочил к окну, выпрыгнул во двор и, перепрыгнув через стенку соседнего дома, бросился в ближайший комиссариат для передачи себя под защиту французской полиции. Что же касается П.Н. Милюкова, то он только вздохнул, с завистью увидев, как Вишняк выскочил, вспомнил про свои преклонные годы, в которых каждый небольшой заборчик кажется непреодолимой стеной плача... И, опустив голову, произнес:

— Я в вашей власти, товарищи.

Ренников А. [Селитренников А. М.] Чека в Париже // Возрождение. 1930. 6 окт. № 1952. С. 2.

О «выпадах»

Вчера в «Посл[едних] нов[остях]» мы прочли следующую заметку под заглавием «Новый выпад “Возрождения”»²²:

Несколько времени тому назад Союз русских журналистов обсуждал вопрос о недопустимых приемах полемики, к которым прибегает иногда эмигрантская пресса.

Обращаем внимание Союза на последнюю выходку газеты «Возрождение» в номере 2156²³, по поводу помещенной у нас статьи М. Александрова²⁴.

²² См.: [Б.п.] Новая выходка «Возрождения» // Последние новости. 1931. 29 апр. № 3689. С. 2. Кроме искаженного заглавия («выпад» вместо «выходка») заметка в публикуемой статье точно воспроизведена.

²³ Речь о заметке: [Б.п.] Печать // Возрождение. 1931. 28 апр. № 2156. С. 4.

²⁴ См.: Александров М. [Кулишер А.М.] Вампиры // Последние новости. 1931. 27 апр. № 3687. С. 2.

В нескольких строках обозреватель печати этой газеты сумел совместить: 1) попытку раскрытия псевдонима автора этой статьи и автора передовых статей нашей газеты, 2) бесцеремонное извращение смысла статьи, сопровождаемое такими выражениями, как «обычная для него наглость» и т.п., 3) попытку заподозрить ученое звание предполагаемого автора статьи и 4) какие-то непонятные инсинуации по поводу личности проф. Кулишера. Ответить «словом» на подобные литературные приемы невозможно; но отметить для сведения Союза этот очередной эпизод, — увы, один из многих! — мы считаем не лишним.

Газета «Посл[едние] нов[ости]», позволяющая себе по всякому поводу и без повода личные выпады по адресу сотрудников всех других газет, вынуждает время от времени своих противников к резким ответам. Опровержений «П[оследние] н[овости]» никогда не печатает.

Злоупотребляя псевдонимами для брани и для травли, газета претендует на безнаказанность и на неприкосновенность ее псевдонимов. Признавая за писателями и журналистами право пользования псевдонимом, мы будем бороться с злоупотреблением этим правом, будем и впредь срывать маски с тех, кто из-за прикрытия псевдонима делает вылазки личного характера, как это имело место в случае г. Кулишера.

Что же касается обращения к Союзу журналистов, то г. Милюкову ли, принципиально отменившему в своей газете право опровержений за лицами оклеветанными им, говорить о чистоте литературных нравов?

[Б.п.] О «выпадах» // Возрождение. Париж, 1931. 30 апр. № 2158. С. 2.

Александр Яблоновский
О псевдонимах

Я никогда не мог понять пристрастия некоторых литераторов (и наших, и не наших) к псевдонимам.

На мой взгляд, это какое-то чудачество.

— Зачем человеку кличка, если у него есть имя, доставшееся от родителей. И зачем писателю прятаться за какую-то чужую спину, хотя бы только воображаемую?

— Разве мы делаем бесчестное дело?

Некоторые любители берут даже по два и по три псевдонима, хотя ни один не может толком ответить на вопрос:

— Что нам скрывать и от кого скрывать, и зачем скрывать?

Есть только два случая, когда псевдоним кажется мне уместным и законным:

— Если фамилия человека смешна и неприлична (мало ли какие прозвища бывали на Руси: иной фамилии и выговорить нельзя при дамах).

— Если фамилия человека опозорена его предками.

Но все остальное положительно от лукавого.

Я знаю, впрочем, что псевдонимы берутся часто смолоду и по легкомыслию. Помню, например, как в русской провинции делались литераторы с псевдонимами.

Сначала молодой человек держит экзамен за шесть классов гимназии и, конечно, не выдерживает.

Потом молодой человек держит за четыре класса и, если тоже не выдерживает, то поступает в газету и выбирает себе пышный псевдоним:

— «Марк Аврелий», «Тарквиний Гордый», «Теофраст Ренодо» и т.д.

К сожалению, редакторы допускали эту смешную безвкусицу, и я знаю только один случай, когда редактор категорически запретил и Марка Аврелия и Тарквиния Гордого, да и то лишь потому, что Аврелий в публичном месте подрался с Тарквинием, и дело двух римских императоров поплыло к мировому.

Очень любят псевдонимы и французы. Недавно я читал, что какой-то французский литератор (очевидно, очень молодой человек) пожелал называться «Вольтером» и даже «закрепил» за собой этот псевдоним в «хронике общества писателей».

Напрасно молодому человеку разъясняли, что выбранный им псевдоним в свое время был уже использован г. Аруэ и что чужие прозвища даже на конских заводах не принято заимствовать. Так, если какая-нибудь лошадь прославилась под именем «Гальтимора» или «Гладиатора», то вновь родившихся жеребят уже не называют этими прославленными именами (считается неприлично).

Но г. Вольтер Второй лошадиные образцы не считает для себя обязательными и — кто знает? — может быть, появится еще и Вольтер Третий и Вольтер Четвертый. Хорошо, если гг. Вольтеры поссорятся между собой, по примеру русских Марка Аврелия и Тарквиния Гордого, и редакторы перестанут печатать все «вольтеровское», во избежание насмешек. Ну, а если нет, то, конечно, тогда к Вольтеру привыкнут читатели, и у французов будет два писателя одноименных:

— Вольтер умный и Вольтер другой.

Яблоновский Александр [Снадзский А.А.] О псевдонимах // Возрождение. Париж, 1931. 6 июня. № 2195. С. 3.

Тэффи

Псевдоним

Меня часто спрашивают о происхождении моего псевдонима.

Действительно — почему вдруг «Тэффи»? Что за собачья кличка? Недаром в России многие из читателей «Русского слова» давали это имя своим фоксам и левреткам.

Почему русская женщина подписывает свои произведения каким-то англизированным словом?

Уже если захотела взять псевдоним, так можно было выбрать что-нибудь более звонкое или, по крайней мере, с налетом идейности, как Максим Горький, Демьян Бедный, Скиталец. Это все намеки на некие поэтические страдания и располагает к себе читателя.

Кроме того, женщины-писательницы часто выбирают себе мужской псевдоним. Это очень умно и осторожно. К дамам принято относиться с легкой усмешечкой и даже недоверием.

— И где это она понахваталась?

— Это, наверно, за нее муж пишет.

Была писательница Марко Вовчок, талантливая романистка и общественная деятельница, подписывалась «Вергежский», талантливая поэтесса подписывает свои критические статьи «Антон Крайний». Все это, повторяю, имеет свой *raison d'être*. Умно и красиво. Но — «Тэффи» — что за ерунда?

Так вот, хочу честно объяснить, как это все произошло.

Происхождение этого дикого имени относится к первым шагам моей литературной деятельности. Я тогда только что напечатала два-

три стихотворения, подписанные моим настоящим именем, и написала одноактную пьеску, а как надо поступить, чтобы эта пьеска попала на сцену, я совершенно не знала. Все крутом говорили, что это абсолютно невозможно, что нужно иметь связи в театральном мире и нужно иметь крупное литературное имя, иначе пьеску не только не поставят, но никогда и не прочтут.

— Ну кому из директоров театра охота читать всякую дребедень, когда уже написан «Гамлет» и «Ревизор»? А тем более дамскую стряпню!

Вот тут я и призадумалась.

Прятаться за мужской псевдоним не хотелось. Малодушно и трусливо. Лучше выбрать что-нибудь непонятное, ни то ни се.

Но — что?

Нужно такое имя, которое принесло бы счастье. Лучше всего имя какого-нибудь дурака — дураки всегда счастливые.

За дураками, конечно, дело не стало. Я их знавала в большом количестве. Но уж если выбирать, то что-нибудь отменное. И тут вспомнился мне один дурак, действительно отменный и вдобавок такой, которому везло, значит, самой судьбой за идеального дурака признанный.

Звали его Степан, а домашние называли его Стеффи. Отбросив из деликатности первую букву (чтобы дурак не зазнался), я решила подписать пьеску свою «Тэффи» и, будь что будет, послала ее прямо в дирекцию Суворинского театра. Никому ни о чем не рассказывала, потому что уверена была в провале моего предприятия.

Прошло месяца два. О пьеске своей я почти забыла и из всего затем сделала только назидательный вывод, что не всегда и дураки приносят счастье.

И вот читаю как-то «Новое время» и вижу нечто.

«Принята к постановке в Малом театре одноактная пьеса Тэффи «Женский вопрос»».

Первое, что я испытала, — безумный испуг.

Второе — безграничное отчаяние.

Я сразу вдруг поняла, что пьеска моя непроходимый вздор, что она глупа, скучна, что под псевдонимом надолго не спрячешься, что пьеса, конечно, провалится с треском и покроет меня позором на всю жизнь. И как быть, я не знала, и посоветоваться ни с кем не могла.

И тут еще с ужасом вспомнила, что, посылая рукопись, пометила имя и адрес отправителя. Хорошо, если они там подумают, что

я это по просьбе гнусного автора отослала пакет, а если догадаются, тогда что?

Но долго раздумывать не пришлось. На другой же день почта принесла мне официальное письмо, в котором сообщалось, что пьеса моя пойдет такого-то числа, а репетиции начнутся тогда-то, и я приглашалась на них присутствовать.

Итак — все открыто. Пути к отступлению отрезаны. Я провалилась на самое дно, и так как страшнее в этом деле уже ничего не было, то можно было обдумать положение.

Почему, собственно говоря, я решила, что пьеса так уж плоха! Если бы была плоха, ее бы не приняли. Тут, конечно, большую роль сыграло счастье моего дурака, чье имя я взяла. Подпишись я Кантом или Спинозой, наверное, пьесу бы отвергли.

— Надо взять себя в руки и пойти на репетицию, а то они еще меня через полицию потребуют.

Пошла.

Режиссировал Евтихий Карпов, человек старого закала, новшеств никаких не признававший.

— Павильончик, три двери, роль назубок и шпаль ее лицом к публике.

Встретил он меня покровительственно:

— Автор? Ну ладно. Садитесь и сидите тихо.

Нужно ли прибавлять, что я сидела тихо.

А на сцене шла репетиция. Молоденькая актриса, Гринева (я иногда встречаю ее сейчас в Париже. Она так мало изменилась, что смотрю на нее с замиранием сердца, как тогда...). Гринева играла главную роль. В руках у нее был свернутый комочком носовой платок, который она все время прижимала ко рту, — это была мода того сезона у молодых актрис.

— Не бурчи под нос! — кричал Карпов. — Лицом к публике! Роли не знаешь! Роли не знаешь!

— Я знаю роль! — обиженно говорила Гринева.

— Знаешь? Ну ладно. Суфлер! Молчать! Пусть жарит без суфлера, на постном масле!

Карпов был плохой психолог. Никакая роль в голове не удержится после такой остротки.

— Какой ужас, какой ужас! — думала я. — Зачем я написала эту ужасную пьесу! Зачем послала ее в театр! Мучают актеров, заставляют их учить назубок придуманную мною ахинею. А потом пьеса провалится и газеты напишут: «Стыдно серьезному театру заниматься таким

вздором, когда народ голодает». А потом, когда я пойду в воскресенье к бабушке завтракать, она посмотрит на меня строго и скажет: «До нас дошли слухи о твоих историях. Надеюсь, что это неверно».

Я все-таки ходила на репетиции. Очень удивляло меня, что актеры дружелюбно со мной здороваются — я думала, что все они должны меня ненавидеть и презирать.

Карпов хохотал:

— Несчастный автор чахнет и худеет с каждым днем.

«Несчастный автор» молчал и старался не заплакать.

И вот наступило неотвратимое. Наступил день спектакля.

— Идти или не идти?

Решила идти, но залезть куда-нибудь в последние ряды, чтобы никто меня и не видел. Карпов ведь такой энергичный. Если пьеса провалится, он может высунуться из-за кулис и прямо закричать мне: «Пошла вон, дура!».

Пьеску мою пристегнули к какой-то длинной и нудной четырех-актной скучище начинающего автора.

Публика зевала, скучала, посвистывала.

И вот, после финального свистка и антракта, взвился, как говорится, занавес и затарантили мои персонажи.

— Какой ужас! Какой срам! — думала я.

Но публика засмеялась раз, засмеялась два и пошла веселиться. Я живо забыла, что я автор, и хохотала вместе со всеми, когда комическая старуха Яблочкина, изображающая женщину-генерала, маршировала по сцене в мундире и играла на губах военные сигналы. Актеры вообще были хорошие и разыграли пьеску на славу.

— Автора! — закричали из публики. — Автора!

Как быть?

Подняли занавес. Актеры кланялись. Показывали, что ищут автора.

Я вскочила с места, пошла в коридор по направлению к кулисам. В это время занавес уже опустили, и я повернула назад. Но публика снова звала автора, и снова поднялся занавес, и актеры кланялись, и кто-то грозно кричал на сцене: «Да где же автор?», и я опять кинулась к кулисам, но занавес снова опустили. Продолжалась эта беготня моя по коридору до тех пор, пока кто-то лохматый (впоследствии оказалось, что это А.Р. Кутель) не схватил меня за руку и не заорал:

— Да вот же она, черт возьми!

Но в это время занавес, поднятый в шестой раз, опустился окончательно и публика стала расходиться.

На другой день я в первый раз в жизни беседовала с посетившим меня журналистом. Меня интервьюировали.

— Над чем вы сейчас работаете?

— Я шью туфли для куклы моей племянницы...

— Гм... вот как! А что означает ваш псевдоним?

— Это... имя одного дур..., то есть так, фамилия...

— А мне сказали, что это из Киплинга.

Я спасена! Я спасена! Я спасена! Действительно, у Киплинга есть такое имя. Да, наконец, и в «Трильби» и песенка такая есть:

«Taffy was a walesman,

Taffy was a thief...»

Сразу все вспомнилось.

— Ну да, конечно, из Киплинга!

В газетах появился мой портрет с подписью «Taffy».

Кончено. Отступления не было.

Так и осталось

Тэффи.

Тэффи [Лохвицкая Н.А.] Псевдоним // Возрождение. Париж, 1931. 20 дек. № 2392. С. 2.

Александр Яблоновский

О том, о сем...

Недавно в Харькове, на столбах, была расклеена такая афиша: «Товарищ Ариадна Энтузиазм сделает доклад о “массовых играх революции”».

Обсуждать тезисы доклада будут: товарищ Роза Вихрь, т. Коммун-Парижский, Пролетарцев, Безуклонский и др.».

Признаюсь, мне не было смешно, когда я читал эту афишу, а скорее грустно. И прежде были революционные псевдонимы (и даже больше, чем позволяли правила приличия). Но прежде было как-то больше вкуса, больше грамотности, больше здравого смысла.

Теперь же псевдоним ничего не прикрывает, а скорее разоблачает человека с точки зрения умственных способностей и духовного багажа вообще.

Разве может быть умной женщиной Ариадна Энтузиазм?

Разве имена Розы Вихрь и товарища Коммун-Пожарского [так!] не говорят о местечковой претензии местечковых Прометеев, похитивших отнюдь не огонь с неба, а буржуазные «излишки»?

Есть псевдонимы просто глупые. Но есть псевдонимы, горящие на лице человека, как каторжные клейма. И совершенно непонятно становится, зачем эти бедные люди сами себя клеймят? Не угодно ли, в самом деле, до старости лет носить кличку Ариадны Энтузиазм или Розы Вихрь...

..

[...]

Яблоновский Александр [Снадзский А.А.] О том, о сем... // Возрождение. Париж, 1932. 10 авг. № 2626. С. 3.

Али-Баба

Псевдонимы

В собрании о[бщест]ва галлиполийцев на докладе об авиации²⁵ известный специалист на днях заявил, что сотрудник «П[оследних] новостей», говорящий об авиации и подписывающий свои статьи «полк. Шумский», ничего в авиации не смыслит. Председательствовавший на докладе генерал всемирной известности нашел нужным также посвятить несколько слов «военному лектору» и сказал: «Во-первых, г. Шумский не Шумский, а Соломонов из кантонистов. Во-вторых, не полковник, а капитан, и в-третьих, он не принадлежит к семье русского генерального штаба».

Верю компетентности суровых критиков, нашедших необходимым сделать такие заявления. Но и от себя позволю высказать недоумение: либо Шумский, либо полковник (или капитан) Соломонов, но ни в коем случае «полковник» не может пристегиваться к псевдониму. Правда, б. военный обозреватель «Нивы» в России не злоупотреблял подобным сочетанием и разрешил вольность лишь в газете г. Милюкова, когда последнему понадобился военный специалист.

Дурные примеры заразительны, и злоупотребление чинами и титулами стало обыденным явлением, особенно у людей тщеславных

²⁵ 14 апреля 1935 г. в помещении общества галлиполийцев (81, рю де ля Фезандери) генерал Н.Н. Головин выступил с лекцией «Вопрос о переходе русской армии в наступление» (Возрождение. 1935. 9 апр. № 3963. С. 5; Возрождение. 14 апр. № 3968. С. 6).

и расчетливых. Появились в полковничьих погонах деятели сцены и женихи с княжескими титулами. Это, так сказать, особая квалифицированная порода «стрелков». Другие «стрелки» по невежеству, по корысти или в забвении пьяного утара пристают к парижскому прохожему за подаванием и титулуют облюбованную жертву «сиятельством» или «высокоблагородием», а себя «князем» и «полковником царской службы».

Но то, что позволено «стрелку» с церковной паперти, как будто все же не подобает людям, претендующим на принадлежность к отбору эмиграции, и, как никак, но представляющих зарубежную Россию перед Европой и Америкой.

Али-Баба [Алексеев Н.Н.] Отклики: Псевдонимы // Возрождение. 1936. 16 апр. № 3970. С. 2.

А. Ренников

Псевдонимы

Господи, до чего тщеславны российские демократы!

Страшно даже подумать.

Относительно западных товарищей не берусь говорить: мало их здесь. Известно мне только, что обожают они быть шефами: шеф экипа, шеф санитарного обоза, шеф уборной на вокзалах железной дороги...

Но наши русские демократы — это уже что-то исключительное по претензиям на высокопоставленность. Что им звание шефа! Пустяки. Выше брать надо. Позвучнее, поярче.

Уже давно, еще в старой дореволюционной России, демократы и социалисты научились достигать этих высот, благодаря одному простому, но верному методу: придумыванию для себя псевдонима. Выступает на общественную арену Бронштейн... И сейчас же берет старую дворянскую фамилию: Троцкий. Появляется на горизонте Валлах-Финкельштейн и тотчас же занимает у дворян фамилию: Литвинов.

Казалось бы, при отчаянной ненависти к дворянам, к королям, к царям, можно было бы политическим деятелям левого толка брать псевдонимы чисто демократические: Разуваев, например, Колупаев, Голоштанников, Гармошкин, Михрюткин... Мало ли их! Это соответствовало бы и направлению мыслей. И идеалу сближения с чернотемным народом.

Но нет! Что поделаешь с проклятым тщеславием! Как ни парадоксально, но чем левее были все эти враги царизма и капитализма, тем пышнее и знатнее выбирали они себе псевдонимы.

Пишет какой-нибудь шкловский фармацевт в меньшевицкой газете безумно социалистические фельетоны. Клопочет ненавистью к клерикализму, к империализму. А подписывается, подлец, страшно сказать как:

«Нума Помпилий».

То есть римский царь. Ужасный царь, любитель религиозных церемоний и празднеств!

Или начинает строчить в эсеровской газетке какой-нибудь, выгнанный за неуспех, семинарист. Злобно порочит монархический строй, высшие круги, аристократию... А подписывается каналья в то же время под своими статьями:

Дон Педро.

А почему именно «дон», если сам против дворян? А почему именно Педро, если эти самые дон Педро были бразильскими императорами?

И сколько по всей России, во всех газетах, толклось таких непреклонных демократов и социалистов с именами не менее пышными: Один — король Лир. Другой — дон Карлос. Третий — Тарквиний Гордый. Четвертый — Марк Аврелий. Пятый — Октавиан Август.

Все эти императоры, короли, цари, доны со всех сторон наваливались на несчастное российское государство, трепали его, долбили, подтачивали, общими усилиями свалили, в конце концов...

И вот, началась псевдонимная свистопляска по всей территории бывшей России. И псевдонимом прикрылось даже название страны.

* * *

Ну, а здесь, в эмиграции, для остатков революционной демократии, выброшенной большевиками за ненадобностью, настали, конечно, тяжелые времена. Все их более счастливые коллеги прекрасно устроились там: Тарквинии Гордые — комиссарами, Марки Аврелии — завами, Нумы Помпилии — директорами, дворяне Литвиновы — наркоминделами... А они, изгои, околачиваются здесь, сами не зная, зачем; эмигрантами себя не чувствуют, советскими гражданами тоже...

И единственно, что осталось им в утешение здесь — это, в созвучии с советской властью, развивать псевдонимное дело.

На подобие того, как в СССР даже слово маршал сделали теперь псевдонимом для вахмистров.

Вот возьмем, например, хотя бы Гецевича-Миркина. В бытность свою в России этот демократ не успел еще завладеть никаким звучным псевдонимом, вроде короля Лира. Оставаться же здесь просто Миркиным или просто Гецевичем, когда Ворошилов стал маршалом, было бы изменой и советскому строю и демократической тенденции старого времени.

И, после совещания с П.Н. Милюковым, Миркин придумал, наконец, для себя псевдоним:

«Профессор».

То есть профессор Миркин-Гецевич. Миркин-Гецевич фамилия; профессор же — его псевдоним.

А за Миркиным-Гецевичем — такой же псевдоним захватил для себя Кулишер. За Кулишером — Сватиков. А глядя на трех этих профессоров, с одной стороны, и на Буденного, с другой, подполковник Соломонов обиделся, сказал: «ба!.. Чем я хуже?» И стал всюду подписываться: полковник Шумский...

* * *

Да, конечно, это тщеславие. Тщеславие характерное для вождей демократии. Но если такова уж псевдонимная традиция российских революционных кругов, то почему, в самом деле, зарубежным демократам останавливаться и не развивать этого дела дальше, параллельно с советской эволюцией?

Сегодня можно ввести в круг псевдонимов звание профессора. Чин полковника. А через несколько лет — глядишь — и вся наша заграничная республиканская демократия уже достигла небывалых социальных высот:

Канцлер Рубинштейн. Фельдмаршал Шумский. Ординарный профессор Поляков-Литовцев. Принц Уэльский П.Н. Милюков. Эрцгерцог С.Н. Волконский. Инфанта Кускова...

Ренников А. [Селитренников А.М.] Псевдонимы // Возрождение. 1936. 27 апр. № 3981. С. 3.

Вадим Белов

ОПУЩЕННОЕ ЗАБРАЛО

Публикация и вступительная
статья Аурики Меймре

Вадим Михайлович Белов (1890–1930-е), подпоручик царской армии, сотрудник журналов «Нива», «Солнце России», газет «Биржевые ведомости», «Рижский курьер» и др. изданий, автор книг «Лицо войны. Записки офицера» (1915), «Кровью и железом: Впечатления офицера-участника» (1915) и «Разумейте языцы» (1916), прибыл с семьей из Петрограда в Эстонию 18 июня 1920 г., перейдя границу нелегально. После кратковременного ареста семья поселилась в Тарту, где 30 июля Белов выступил с лекцией «О современной России: нравы, быт и культура», прочитанной позже также в Ревеле, Нарве, Иевве и Печорах.

В конце августа, уже обосновавшись в Ревеле, Белов начинает сотрудничать в местной русскоязычной газете «Последние известия», подписывая свои материалы собственным именем либо своими же инициалами (В.Б., В. Б–ов). В течение первых двух месяцев сотрудничества Белов публикует как политические фельетоны и статьи, так и литературную и театральную критику. В декабре 1920 г. политические фельетоны прекратились, чему в январе следующего года он дал следующее объяснение: «С недавних пор всякий раз, когда садишься за работу, берешься за перо, — испытываешь чувство нерешительности в справедливости и целесообразности того пути, на котором стоишь»¹.

Во время духовного кризиса Белова заинтересовала новая идея, послужившая причиной его ухода из «Последних известий» в начале апреля 1921 г. Он организовал в Ревеле газету «Свободное слово», стал ее редактором и одним из авторов. Первый номер «Свободного слова» вышел 17 апреля 1921 г. На страницах этой газеты полити-

¹ Белов В. О политических дятлах, зубной боли и цветах жизни // Последние известия (Ревель). 1921. 12 янв. № 8.

ческое лицо Белова вырисовывается более четко, проявляется его «сменовеховство», хотя своих политических фельетонов он публикует немного.

Помимо сотрудничества в двух названных местных газетах, за время пребывания в Эстонии Белов написал по меньшей мере две книги: «Белая печать, ее идеология, роль, значение и деятельность. Материалы для будущего историка» (Пг., 1922), которая, таким образом, стала первым исследованием русской эмигрантской периодики, и «По новым векам» (Ревель, 1921).

За два года жизни в Эстонии В. Белова и его семью несколько раз пытались выдворить из страны за просоветскую деятельность, но до 27 апреля 1922 г. ему удалось избежать подобного поворота судьбы, однако в итоге местным властям все же удалось его депортировать. Тем не менее в марте 1923 г. следы Белова вновь обнаруживаются в Эстонии, на этот раз всего лишь на три дня: с 17 по 20 апреля он проездом находится в Ревеле, с тем чтобы отправиться дальше, скорее всего, в Ригу, где он, по сообщению рижской газеты «Сегодня», был задержан в 1926 г. и как советский шпион выслан из Латвии. Чем занимался Белов после его высылки в СССР, пока нам не известно, однако, по некоторым сведениям, в 1930-х гг. он был расстрелян как белогвардеец.

Вадим Белов

ОПУЩЕННОЕ ЗАБРАЛО

Когда речь заходит о смелых людях, о легендарных храбрцах, о тех, в которых сознание правоты совершаемого и необходимости его осуществить берет верх над инстинктом самосохранения, над чувством естественной осторожности, над невольной растерянностью, овладевающей в минуты крайних решений, почему-то всегда имеются в виду герои, не сгибающие головы под неприятельскими пулями, совершающие изумительные по своей дерзости подвиги, часто обставленные торжественно и шумно, или отважные субъекты, ловко и бесстрашно парирующие ночью в темной улице нападения апаша... Все это так, и никто не станет отрицать то, что солдат, бегущий с фронта или простреливающий себе руку, чтобы быть эвакуированным, что офицер, прибегающий к протекции, чтобы остаться в тылу и не идти в бой, что, наконец, прохожий, при нападении

разбойника покорно поднимающий «руки вверх», в то время как у него в кармане — револьвер, все они — трусы, но нельзя обойти вниманием и того обстоятельства, что в среде людей совсем не военных, в среде людей, далеких от бравых подвигов и неприятных ночных встреч в темных переулках, существует обширная группа лиц, относительно которых затрудняешься высказать свое мнение, чтобы не обозвать труса глупцом и наоборот.

Не знаю, как кто, но лично я, разворачивая газетный лист и встречая под статьями и под заметками загадочные подписи в роде, например, «Ив. Ив. Пет.», «Монокль», «Незнакомец», «Серг-в», «Читатель» и т.п., неизменно испытываю смешанное чувство удивления, досады и сожаления...

Каждый поступок человека, находящегося в здравом уме и твердой памяти, должен иметь оправдание, и не совсем понятной, мне кажется, для любознательного читателя является сумма причин, заставивших, например, Ивана Ивановича Петрова подписать свою статью «Ив. Ив. Пет.» и т.д.

Если этот Иван Иванович пишет о том, что ему достоверно не известно, и он не может потому подписаться полным именем, спрашивается, какое, вообще, он имеет право писать на эту тему и своим анонимным писанием вводить в заблуждение читателей.

Если же этот автор пишет о том, что ему хорошо известно, или что является его личным убеждением, в этом случае ясно, что загадочная подпись есть тот щит, за которым прячется трус...

Но в этом случае не совсем понятно, почему этот щит сделан из столь прозрачного вещества, ибо, я полагаю, каждому читателю ясно, что под загадочными литерами «Ив. Ив. Пет.» скрывается никто иной, как Иван Иванович Петров... По-видимому, Ивану Ивановичу, с одной стороны, хочется сказать свое слово и увидеть хоть кусочки своего имени напечатанными, а с другой — страшно-вато. «И хочется, и колется, и мама не велит!..»

Г. Серг-в рассуждает, вероятно, так: «тот, кто знает, что я работаю в газете, поймет, что Серг-в — это я, Сергеев, а прочие могут догадаться... В случае же чего всегда можно отпереться: так мол и так, Серг-в — вовсе не я, Сергеев, а какой-то Сергунов что-ли...»

Или что-нибудь в этом роде!

Все эти «Монокли», «Лорнеты», «Читатели» и пр., и пр. прежде всего пошлы, да простят мне авторы, скрывающиеся за этими хрупкими щитами, — а затем нелепы, ибо, повторяю, совершенно неясна цель подобного маскарада... А в особенности в наши дни!..

Мы переживаем эпоху, когда все борются с одним общим врагом, все борются с большевизмом, как с политическим течением, разрушившим все, чем живет сердце, идущим вразрез потребностям человеческой природы, основанным на тупом и гнусном насилии над человеческой личностью, над обычаями и традициями общества, и все мы боремся, как умеем и чем можем... Одни — оружием, другие — пером и словом... Есть и такие, которые вовсе не борются, а остаются равнодушными зрителями, но не о них идет речь.

Люди, пишущие о большевизме, как о гибели России, люди, работающие над внедрением в сознание масс убеждения, что большевизм не есть благо человечества, а, напротив, его порабощение, должны иметь храбрость открыть свое настоящее лицо, иначе к их словам не будет должного доверия, и вся их работа пропадет понапрасну.

Оправданий в этом смысле не может быть: если ты хочешь бороться — имей храбрость делать это открыто, не прячась за угол, если этого мужества в тебе нет, и ты придумываешь себе псевдонимы, которые загородили бы тебя от опасности, неминуемо висящей над каждым борющимся против ига поработителей, — брось перо и ступай в ряды равнодушных зрителей всенародной трагедии.

В репертуаре оправданий, выдумываемых людьми с заячьими душами, особенно модной стала в последнее время ссылка на родных и близких, оставшихся в совдепии, и на те репрессии, которым эти близкие могут быть подвергнуты в том случае, если выяснится, что какой-нибудь «Монокль», «Ив. Ив. Пет.» или «Читатель» — никто иной, как Петров, Сидоров или Иванов.

Оправдание это наивно и недостойно людей умных и мужественных.

Полагаем, что советские власти — не наивные простаки и не Дон-Кихоты, а потому, с одной стороны, они не станут охотиться за семьей какого-нибудь икса, помещающего раз в неделю в газете пять строчек о порядках в советском кооперативе, и, с другой стороны, их вряд ли сумеет ввести в заблуждение пошлым псевдонимом крупный анти-большевистский работник.

Полагаем, что не только местонахождение родственников лиц, энергично борющихся с советовластием, — оружием ли, пером ли, в открытую ли или с опущенным забралом, — известно соответствующим большевистским инстанциям, но они не хуже осведомлены и об образе жизни своих политических противников, об их словах, переписке, планах на будущее и т.д.

Наивные «Монокли», «Читатели», «Незнакомцы» и прочие анонимы уподобляются страусам, если вести активную работу, они надеются за размалеванными масками скрыть свои, искаженные заячьим страхом, лица или, если они — не более как маленькие безыдейные честолюбцы, графоманы и пошляки, зачем они засоряют своими анонимными, а следовательно, трусливыми и часто недостоверными строками газетные листы?..

Борьба словом — больше даже, чем борьба оружием, — требуется для успешного исхода доверия и уважения к тем, кто ее ведет и ею руководит.

Какого же уважения может ждать тот, под чьим опущенным забралом скрывается неизвестно чье лицо?

Белов Вадим. Опущенное забрало // Последние известия (Ревель). 1921. 1 марта. № 47. С. 3.

Владислав Ходасевич

АДЪЕКТИВИЗМ

Публикация, вступительная статья и примечания
Манфреда Шрубы

Воспроизводимый ниже фельетон опубликован в декабре 1935 г. в парижской газете «Возрождение» как один из материалов рубрики «Литературная летопись», которая в 1927–1937 гг. публиковалась по четвергам на страницах «Возрождения» за подписью «Гулливера». Под этим псевдонимом В.Ф. Ходасевич и Н.Н. Берберова писали о литературных новинках.

Атрибуция отдельных текстов Гулливера в «Литературной летописи» Берберовой или Ходасевичу (а многие из них, судя по всему, создавались в соавторстве, по крайней мере до начала 1930-х гг.) — дело достаточно проблематичное¹. Можно предполагать, что после того, как они расстались в 1932 г., рубрику вел преимущественно Ходасевич, особенно если речь шла о поэзии, об истории русской литературы или о Пушкине. Так как все три темы встречаются в заметке «Адъективизм», относящейся к 1935 году, ее можно с большой долей вероятности приписать именно Ходасевичу. Также некоторые стилистические особенности текста — в частности, его едкий юмор (подразумеваем пассаж о поэте, который «не пощадив матушки своей, назвался Приблудным») — сближают этот фельетон скорее с манерой Ходасевича, чем Берберовой.

Заметка Гулливера-Ходасевича — блестящий микроанализ «адъективного псевдонима» как достаточно распространенной в России модели образования художественного прозвища. Подобные псевдонимы двухчастны и составлены следующим образом: к имени — чаще

¹ См.: Яковлева К.В. В.Ф. Ходасевич и «Гулливера»: документальные источники атрибуции авторства // Русская филология. Тарту, 2007. № 18. С. 107–110; Яковлева К. Литературная критика В.Ф. Ходасевича в газете «Возрождение»: К проблеме канонического текста и атрибуции // Лесная текстология: Тр. III летней шк. на Карельском перешейке по текстологии и источниковедению рус. лит. Серово (Ленингр. обл.), 2007. С. 142–148.

всего русскому — присовокупляется прилагательное, выполняющее функцию фамилии: Максим + Горький, Андрей + Белый и т.п. (эти и другие общеизвестные псевдонимы данного типа упоминаются в тексте Ходасевича).

В фельетоне Гулливера псевдоним А.М. Пешкова назван «изобретением» («был по своему времени изобретением удачным»), что, однако, нельзя понимать в том смысле, что Максим Горький изобрел этот тип прозвища. Адъективные псевдонимы встречаются в русской литературе и до Горького; назовем в качестве примеров популярного в 1880–1890-е гг. писателя Игнатия Николаевича Потапенко (1856–1929), выпустившего в 1881 г. сборник стихов под псевдонимом «Иван Бездольный», литератора и этнографа Филиппа Диомидовича Нефедова (1838–1902), пользовавшегося в 1860–1870-е гг. псевдонимом «Иван Безпечальный», или прозаика и журналиста Владимира Рафаиловича Зотова (1821–1896), употреблявшего в 1840–1850-е гг. псевдоним «Виктор Нескромный». Примеры можно легко умножить.

Широкое распространение этот тип псевдонима получил в связи с явлением Максима Горького на литературной сцене столицы в 1898 г. — в частности, в среде писателей из народа и писателей-самоучек (например, Антон Безродный — С.Г. Утков), а также в области юмористики (не только общеизвестные Саша Черный — А.М. Гликберг, Демьян Бедный — Е.А. Придворов, но, например, еще и Саша Лысый — А.А. Гермейер).

Особенно популярной данная модель стала в раннесоветское время, когда многие и многие десятки новоявленных пролетарских писателей наперегонки подыскивали себе адъективные псевдонимы, подражая в этом, впрочем, не одному Максиму Горькому, но в не меньшей степени и Демьяну Бедному.

В эмигрантской литературе, напротив, ничего подобного не наблюдается, что лишний раз подчеркивает связь модели адъективного псевдонима в 1920–1930-е гг. с советско-пролетарской линией русской словесности. Писатели-эмигранты Максим Горький, Андрей Белый, Саша Черный и З.Н. Гиппиус (Антон Крайний) здесь не в счет — все эти псевдонимы были приняты задолго до эмиграции их носителей. Едва ли не единственный попавшийся нам в печати русского зарубежья псевдоним, образованный по данной модели, это Андрей Беспечальный — этим именем подписывались в 1922–1923 гг. в берлинской сменовеховской, просоветской (именно!) газете «Накануне» стихотворные басни—подражания

Демьяну Бедному. Данный псевдоним мы склонны приписать А.В. Бобрищеву-Пушкину — правда, без особо веских на то аргументов, кроме того, что названный писатель печатал схожие вещи в «Накануне» и под собственным именем; дополнительной уликой может разве послужить некоторое совпадение в инициалах. Еще один пример — откровенно пародийный Демьян Вредный, появляющийся в ряду сотрудников юмористического журнала «Хлыст» (Нарва, 1931)².

Так как адъективные псевдонимы были распространенным явлением и характерной чертой раннесоветской литературы, вполне закономерно, что в сатирических произведениях, изображающих литературную жизнь советской России 1920-х гг., в изобилии встречаются пародийные псевдонимы данного типа. Лучший пример тому — роман М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита», где видную роль играет пролетарский писатель Иван Николаевич Понырев — он же Иван Бездомный. К данной категории примыкает также персонаж комедии В.В. Маяковского «Баня» — художник («портретист, баталист, натуралист») Исаак Бельведонский. Назовем еще несколько персонажей из советских сатирических комедий 1920-х гг. В водевиле В.П. Катаева «Квадратура круга» (1928) встречается поэт Емельян Черноземный; в комедии Л. Никулина и В. Ардова «Таракановщина» (1929), где осмеянию подвергается столичная писательская среда, в числе персонажей находятся сразу три литератора с адъективными псевдонимами: Кондрат Озимый («поэт мужиковствующий»), Иван Сермяжный («средних лет поэтесса с мужским псевдонимом») и Константин Константинович Московский («поэт монументальный»). Приведем еще один, менее очевидный, пример в пьесе польского драматурга и прозаика-сатирика Славомира Мрожека «Miłość na Krymie» («Любовь в Крыму», 1993), действие которой происходит отчасти в Советской России 1920-х гг., причем в среде писателей и литературных функционеров, встречается молодой пролетарский поэт Iłja Zubatyj³.

² См.: Русская печать в Эстонии 1918–1940. Био-библиографические и справочные материалы к изучению культурной жизни русской эмиграции / Сост. О. Фигурнова. М., 1998. С. 57.

³ О пародийной функции этого имени в пьесе С. Мрожека см.: *Schruba M. Russland als Schauplatz der polnischen Gegenwartsliteratur (Sławomir Mrożek, Janusz Głowacki, Jacek Dukaj) // Zeitschrift für Slavische Philologie. 2011. Bd. 68. Heft 2. S. 359–375; здесь: S. 367.*

Гулливер

АДЪЕКТИВИЗМ

Псевдоним Максима Горького был по своему времени изобретением удачным⁴. То же самое можно сказать и о псевдониме Андрея Белого: тут не было уже новизны⁵, но то, что желательно было выразить, было выражено. Вполне законно и отнюдь не безвкусно было вслед затем появление Антона Крайнего⁶: прием, уже устарелый, в этом псевдониме был, разумеется, применен до некоторой степени пародийно: не следует забывать, что этот псевдоним был взят для статей преимущественно полемических. Однако ясно было, что для большой художественной литературы адъективные псевдонимы после Горького и Белого уже не годятся. Поэтому не случайно было, что следующие адъективные псевдонимы — Саша Черный⁷ и Демьян Бедный⁸ — появились в сниженной области литературы: в юмористике и полу-юмористике. Естественно, что прием, уже опустившийся в юмористику, в большой литературе мог быть подхвачен только теми, кто не сознавал его затрепанности. Поэтому не случайно, что псевдоним Лидии Лесной⁹ принадлежал поэтессе безвкусной, подражательной и не талантливой. Нужно думать, что если бы все в русской словесности обстояло благополучно, адъективных псевдонимов после Лидии Лесной у нас долго бы не было. Но революция

⁴ Алексей Максимович Пешков (1868–1936) пользовался псевдонимом «Максим Горький» с 1892 г. (см.: Русские писатели 1800–1917: Биографич. словарь. М., 1989. Т. 1. С. 646), однако широкую известность его имя получило с выходом двухтомника «Очерков и рассказов» в 1898 г.

⁵ Псевдоним «Андрей Белый» принят Борисом Николаевичем Бугаевым (1880–1934) в 1902 г. (см.: Русские писатели 1800–1917. Т. 1. С. 226).

⁶ Этим псевдонимом Зинаида Николаевна Гиппиус (1869–1945) стала подписывать литературно-критические статьи с 1903 г. (см.: *Техтман М.В.* Библиография прижизненных изданий и публикаций З.Н. Гиппиус. М., 2007. С. 59).

⁷ Александр Михайлович Гликберг (1880–1932) начал пользоваться псевдонимом «Саша Черный» с 1905 г.; см.: *Bibliographie des œuvres de Sacha Tcherny / Établie par A. Ivanov.* Paris, 1994. (Bibliothèque russe del l'Institut d'Études Slaves; 97). P. 10, 71.

⁸ Псевдоним «Демьян Бедный», принадлежащий Ефиму Алексеичу Придворову (1883–1945), появился в печати впервые в 1912 г. (см.: Русские писатели 1800–1917. Т. 1. С. 195).

⁹ Лидия Валентиновна (Озиясовна) Шперлинг (1889–1972) стала печататься под этим псевдонимом с 1907 г. (см.: Русские писатели 1800–1917: Биографич. словарь. М., 1994. Т. 3. С. 349).

среди прочих низменных стихий разнуждала и безвкусицу. В память и в честь Максима Горького и Демьяна Бедного на лице словесности, один за другим, точно волдыри, повыскакивали адъективные псевдонимы, которых носители уподобились нищим, обнажающим ради промысла свои уродства и язвы: страницы советских журналов покрылись подписями Голодного¹⁰, Бездомного¹¹, Безродного¹². Нашелся один такой, что, не пощадив матушки своей, назвался Приблудным¹³. Окончание гражданской войны и торжество агитационной словесности были ознаменованы появлением Артема Веселого¹⁴. Казалось, после этого наступит конец. Но вот, после некоторой передышки, на страницах «Литературного современника»¹⁵ появились стихи Вадима Земного¹⁶. Человек как бы хочет сказать своим прозвищем:

Не называй меня небесным
И у земли не отнимай¹⁷.

К сожалению, стихи его плохи.

Во всем этом странно, необъяснимо, почти даже невероятно то, что ни разу не довелось нам увидеть какого-нибудь Касьяна или Митрофана Красного¹⁸.

¹⁰ Михаил Голодный — псевдоним советского поэта Михаила Семеновича Эпштейна (1903–1949).

¹¹ Скорее всего, имеется в виду поэт Борис Львович Карелин (Борис Бездомный); советских писателей, печатавшихся в 1920-е гг. под псевдонимом «Бездомный», было несколько (Е.И. Уланов, М.Д. Покидов и др.).

¹² Скорее всего, имеется в виду поэт-самоучка Савелий Григорьевич Утков (1874–1922), печатавшийся под псевдонимом «Антон Безродный» еще до революции.

¹³ Иван Приблудный — псевдоним советского новокрестьянского поэта Якова Петровича Овчаренко (1905–1937).

¹⁴ Псевдоним советского прозаика и драматурга Николая Ивановича Кочурова (1899–1938).

¹⁵ «Литературный современник» — литературный ежемесячник, журнал Ленинградского отделения Союза писателей СССР (Л., 1933–1941).

¹⁶ Земной Вадим Павлович (1902–?), советский поэт и детский писатель. Земной — это, похоже, настоящая фамилия автора, а не его псевдоним.

¹⁷ Из шуточного стихотворения А.Н. Апухтина «В.А. Вилламову: Ответ на послание» (1870): «Напрасно дружеским обухом / Меня ты думаешь поднимать... / Ну, можно ли с подобным брюхом / Стихи без усталости писать? / Мне жить приятней неизвестным, / Я свой покой ценю как рай... / Не называй меня небесным / И у земли не отнимай!».

¹⁸ Тут автор недостаточно осведомлен. В «Словаре псевдонимов» И.Ф. Мясоедова указана целая плеяда «красных» псевдонимов раннесоветского времени: Красный Баян, Валентин Красный, Красный дьявол, Красный Звонарь,

Маленькая историческая справка: нам кажется, что адъективные псевдонимы имеют своим родоначальником легендарного барда Архипа Лысого, о коем предание сохранено в «Истории села Горюхина»¹⁹.

Гулливер [Ходасевич В.Ф.] Адъективизм // Возрождение. 1935. 5 дек. № 3837. С. 4.

Иван Красный, Красный лапоть, Красный Пестряк, Красный рак, Митя Красный, Саша Красный, Юз Красный... (см.: Масанов И.Ф. Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей: В 4 т. М., 1957. Т. 2. С. 77). Правда, среди них нет Касьяна или Митрофана.

¹⁹ Неоконченная повесть А.С. Пушкина (1830). У Пушкина — «Архип-Лысый».

БИБЛИОГРАФИЯ

ПСЕВДОНИМИСТИКА: МАТЕРИАЛЫ К БИБЛИОГРАФИИ

Сост. Олег Коростелев

Библиография классических работ по псевдонимистике, как российских, так и иностранных, опубликована три четверти века назад: *Масанов И.Ф., Масанов Ю.И.* Библиографирование псевдонимов, анонимов, мистификаций и плагиатов // Советская библиография. 1941. Сб. 1 (19). С. 92–117. Перепечатывать ее вряд ли имеет смысл, можно только дополнять более современными публикациями.

Поскольку работ по псевдонимистике очень мало (строго говоря, работ, целиком посвященных псевдонимам русского зарубежья, вообще почти нет), многие теоретические аспекты содержатся в работах, лишь отчасти соприкасающихся с этим периодом, главное содержание которых лежит в других эпохах, однако игнорировать эти работы не хотелось бы, поэтому решено было включить их, пусть даже к русскому зарубежью они относятся лишь малой частью содержания либо общими теоретическими положениями. В результате здесь и поправки к «Словарю псевдонимов» Масанова, и популярные издания, и статьи о псевдонимах советских писателей или авторов предыдущих эпох, однако не все, а лишь те, что имели хоть какое-то отношение к эмигрантской проблематике.

Возможно, такая чуть более широкая по охвату библиография будет стимулировать появление новых работ, теперь уже о псевдонимах русского зарубежья.

Авдоница Н.А., Масловская Н.С. Верность своему делу (Об И.Ф. Масанове) // Библиография. 2014. № 2. С. 19–22.

Агеносов В.В. Родион Березов и Глеб Глинка (две судьбы выпускников Брюсовского литинститута) // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2013. № 11 (127). С. 232–238.

Акчурина А.Р. Авторы и культура анонимности в альманахах Н.М. Карамзина «Аглая» и «Аониды» // Меди@льманах. 2013. № 3. С. 64–71.

Алабин Л. Тайна жизни и загадка псевдонима // Наш современник. 1995. № 8. С. 222–224. [о Ю.М. Нагибине]

Александров А.С., Александрова Э.К. Маска профессора (к истории одной мистификации) // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 57–61.

Аникин А.Е. К истолкованию одного имени собственного: Псевдоним Иннокентия Анненского — Ник. Т-о: (Несколько соображений) // Славянское и балканское языкознание: Проблемы лексикологии и семантики. Слово в контексте культуры. М., 1999. С. 249–268.

Антонов В.П. Лингвопрагматический потенциал аббревиатурных антропонимов современной эпохи // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева. 2013. № 4 (26). С. 189–194.

Ахренова Н.А. Интернет-лингвистика: особенности самопрезентации языковой виртуальной личности // European Social Science Journal. 2012. № 2. С. 216–220.

Блума А. Псевдоним как способ внутрилитературного поведения: (Д. Минаев, И. Панаев и ... А. Псевдонимов) // Philologia. Рига, 1994. Вып. 1. С. 23–30.

Божкова Г.Н. Категория имени в рассказе О.А. Новодворского «Карьера» // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 12–2 (42). С. 40–43.

Борзенко В.В. Псевдонимы донских журналистов и общественных деятелей XIX—начала XX века // Донской временник. (http://www.donvrem.dspl.ru/Files/article/m15/1/art.aspx?art_id=956)

Бортвина Л. Что за псевдонимом? Поиски, находки // Правда. 1973. 29 янв.

Бубеннов М. Нужны ли сейчас литературные псевдонимы // Комсомольская правда. 1951. 27 февр. № 47.

Букс Н. Имя как прием: К разгадке псевдонима Даниила Хармса // Абсурд и вокрут. М., 2004. С. 375–393.

Варачина Ю.В. Русская антропонимическая система на рубеже XX–XXI веков: основные тенденции и пути развития // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. 2009. № 1. С. 20–22.

Ведина Т.Ф., Лебедева Н.В. Тайны псевдонимов: Словарь для любознательных. М.: Русский язык, 2003. — 232 с.

Волков В.В., Янович С.Г. Борис Акунин в зеркале лингвокультурологии: секреты коммерческого успеха и лингвокультурный смысл

псевдонима // Язык и культура (Новосибирск). 2013. № 6. С. 168–176.

Волкова К.Р. Специфика подачи антропонимов в повестях Н.А. Дуровой: К вопросу «поведения» поэтонимов // Вестник Чувашского государственного педагогического университета им. И.Я. Яковлева. 2011. № 3–1. С. 43–48.

Волкова Н.В. Маска, роль, двойник... К проблеме двойничества в русской литературе // Язык и культура (Новосибирск). 2014. № 14. С. 101–106.

Вольпер И.М. Псевдонимы В.И. Ленина. Л.: Лениздат, 1968. — 160 с.

Воронина Э.А. Литературный псевдоним: к истории формирования понятия // Традиции и новации в отечественной духовной культуре. Челябинск, 2007. С. 191–202.

Воронцова Н.И. Из истории лексикографирования и изучения псевдонимов // Известия Смоленского государственного университета. 2011. № 3. С. 64–74.

Гардзонио С. К истории русского фашизма: нераскрытая личность теоретика // Русская эмиграция: Литература. История. Кинолетопись: Мат-лы междунар. конф. Таллинн, 12–14 сент. 2002. Иерусалим; Таллинн, 2004. С. 138–145.

Гачев Г.Д. Имя, псевдоним — и их влияние на человека, автора // Культура сквозь призму идентичности. М., 2006. С. 360–368. [А.Д. Синявский (Терц)]

Геймбух Е.Ю. Образ автора как категория филологического анализа художественного текста: Дисс. ... канд. филол. наук. М., 1995.— 190 с.

Глоцер В. «Домик под грушевым деревом»: Последний псевдоним Черубины // Петербургское востоковедение. СПб., 1997. Вып. 9. С. 522–525.

Голомидова М.В. Лексика природы в русских псевдонимах: номинативное отражение констант творческого начала // III Житниковские чтения. Челябинск, 1999. Ч. 1. С. 47–52.

Голоскоков И.В. Под оперативным псевдонимом «Павлов» // Оперативник (сыщик). 2005. № 3 (4). С. 23–28.

Гончарова Е.И. Лицедей террора (писательская маска Бориса Савинкова) // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 46–51.

Горбаневский М.В. К проблеме семантики имени собственного // Лингвистическая семантика и логика: Сб. научных трудов. М.: Изд-во УДН, 1983. С. 68–81.

Грибина Л.В. Псевдонимы детских писателей // Проблемы региональной ономастики. Майкоп, 2002. С. 58–61.

Грибина Л.В. Псевдонимы писателей-сказочников: причины появления и приемы образования // Вестник Майкопского государственного технологического университета. 2014. № 1. С. 18–24.

Грякалова Н.Ю. «Я, паяц...»: к культурной мифологии эпохи модерна. Заметки к теме // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 36–39.

Гуревич А.Л. Псевдонимы и криптонимы авторов журнала «Вестник Русского студенческого христианского движения» (1925–1939 гг.) // Вопросы гуманитарных наук. 2003. № 6 (9). С. 195–196.

Дворникова Л.Я. Новые псевдонимы А.П. Чехова? (Чехов и московский журнал «Зритель») // Русская литература. 2005. № 3. С. 131–151.

Дворцова Н.П. От псевдонима к анониму: метаморфозы авторства в современной прозе // Вестник Московского университета. Сер. 9. Филология. 2003. № 4. С. 120–127.

Дмитриев В.Г. Замаскированная литература. М.: Книга, 1973. — 128 с.

Дмитриев В.Г. Не нужен ли псевдоним? // Литературная учеба. 1979. № 5.

Дмитриев В.Г. О псевдонимах и их классификации // Филологические науки. 1975. № 5. С. 21–30.

Дмитриев В.Г. Под вымышленными именами // Русская речь. 1969. № 4. С. 26–39.

Дмитриев В.Г. Придуманные имена: (Рассказы о псевдонимах). М.: Современник, 1986. — 258 с.

Дмитриев В.Г. Скрывшие свое имя (Из истории анонимов и псевдонимов). М.: Наука, 1970. — 256 с.; 2-е изд., доп.: М.: Наука, 1977. — 313 с.

Дмитриев П.В. Псевдонимы в журнале «Аполлон» // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 40–45.

Забияко А.А., Эфендиева Г.В. Литературный псевдоним в опыте личной мифологии поэта (Контекст творческих исканий харбинских лириков) // Проблемы художественного миромоделирования в русской литературе: Сб. науч. тр. / Под ред. А.В. Урманова. Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2004. Вып. 7. С. 29–54. (http://www.bgpu.ru/almanah/2004/4_96.html)

Забияко А.А. Поэтика псевдонимов в творчестве русских харбинцев: жизнетворчество, игровое осмысление мифа, литературные мистификации // Забияко А.А. Лирика «харбинской ноты»: Культурное пространство, художественные концепты, версификационная поэтика: Дисс. ... докт. филол. наук. М., 2007.

Забияко А.А. Роль архивных маргиналий в текстологической практике исследования литературы дальневосточного зарубежья // Социальные и гуманитарные науки на Дальнем Востоке. 2012. № 1. С. 124–130.

Зайцев К. Нужно ли ждать два века, чтобы составить очередной словарь псевдонимов? // Литературная газета. 2000. № 8. С. 10.

Зленко Г.Д.М. Франчин: вымышленное имя или реальная фамилия?: Поправка к «Словарю псевдонимов...» И.Ф. Масанова // Библиография. 2005. № 5. С. 68–70. [о М.Ф. Юльченко]

Иваненко О. Сокрою имя свое ..., или Зачем нам нужен псевдоним... / Городская научно-практическая конференция «Мир здоровья». Новокузнецк, 2013. (<http://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2013/11/15/sokroyu-imya-svoyo-ili-zachem-nam-nuzhen-psevdonim-issledovatel'skaya-rabota>)

Иванов А. Псевдоним и самозванцы // Параллели. М., 2005. № 6 / 7. С. 125–134. [Саша Черный]

Иваньшина Е.А. Перевоплощения мастера: к вопросу о ролевом поведении булгаковского автора // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 68–74.

Ильинская Т.Б. Литературные маски Н.С. Лескова // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 9: Филология. Востоковедение. Журналистика. 2009. № 3. С. 54–58.

Им Н.Т. Стилизация японской поэзии куртуазными маньеристами: На примере сборника Рубоко Шо «Эротические танки» // Санкт-Петербургская конференция молодых японоведов. СПб., 2010. С. 97–101.

Исаев С.Г. Литературная маска как форма художественной образности // Вестник Новгородского гос. ун-та им. Ярослава Мудрого. Серия: Гуманитарные науки. Новгород, 1995. № 2. С. 61–66.

Исаев С.Г. Литературно-художественные маски: теория и поэтика. СПб.: Дмитрий Буланин, 2012. — 335 с.

Исманова М.М. Неизвестный псевдоним В.П. Полонского // Вопросы сравнительного изучения национальных языков и литературы. М., 1989. Ч. 3. С. 549–556.

Калашникова В.В. Открытые имена: Саратовский баснописец Н.Ф. Рукин // Бюллетень медицинских интернет-конференций. 2013. Т. 3. № 2. С. 98.

Калитка Я. Прятки: Откуда у русских такая страсть к псевдонимам? // Собеседник. 1996. № 4. С. 28.

Камовникова Н.Е. Антропонимы как интертекстуальные аллюзии в поэтическом тексте: Дисс. ... канд. филол. наук. СПб., 2000. — 200 с.

Карасик В.И. Поэтический псевдоним как лингвокультурный феномен // Общество и человек. 2013. № 2 (5). С. 86–91.

Кацис Л.Ф. Владимир Жаботинский о Василии Кандинском 1901–1902 гг.: (К проблеме «Псевдоним как “минус-прием”») // Минус-прием: вопросы поэтики. Новосибирск, 2011. С. 68–76.

Кацис Л. К проблеме атрибуции анонимных и псевдонимных текстов В. Жаботинского о белостокском погроме (Z., «А.Г.» из «Хроники еврейской жизни» и «В. Г-ский») // Научные труды по иудаике. М., 2011. Т. 1. С. 275–287.

Кацис Л. О псевдонимах раннего Владимира Жаботинского в журнале «Освобождение» (1903–1905) // Русский сборник: Исследования по истории России / Редакторы-составители: О.Р. Айрапетов, Мирослав Йованович, М.А. Колеров, Брюс Меннинг, Пол Чейсти. Т. X. М.: РЕГНУМ, 2011. С. 132–182.

Кибальник С.А. Маскарад героя-рассказчика и буддистский подтекст в романе Гайто Газданова «Вечер у Клэр» // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 52–56.

Кириченко С. Псевдоним или ампула? // Аврора. 1997. № 5 / 6. С. 86–89. [Игорь Северянин]

Клюева И.В. Степан Эрьзя: Интерпретации творческого псевдонима скульптора (аналитический обзор) // Современные проблемы науки и образования. 2014. № 5. (www.science-education.ru / 119–14985)

Кобрин К. «Горький»: литератор и паровоз: (Псевдоним и его контекст) // Волга. 1997. № 9 / 10. С. 215–219.

Козлов Е.В. Игры с именем и вокруг имени (имя автора в паралитературе) // Аксиологическая лингвистика: игровое и комическое в общении. Волгоград: Перемена, 2003. С. 126–138.

Колганова А.А. Как построен псевдоним // Русская речь. 1988. № 4. С. 37–43.

Колмакова М.В. Лев Николаевич Митрохин: работы «За подписью» // Молодой ученый. 2014. № 2 (61). С. 982–986.

Котляр Н.А. Французские псевдонимы как класс антропонимов // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. 2012. № 3. С. 154–158.

Котович Л.С. Под псевдонимом «Могикан» // Исторический архив. 2013. № 4. С. 4–10.

Кузякина И.П. Набоков — Сирич — Шишков // Филологические этюды. Саратов, 2012. Вып. 15: В 2 кн. Кн. 1. С. 79–84.

Кулькина Л.В. Типология псевдонима «Никто» в «Тихих песнях» И. Анненского // Классические и неклассические модели мира в отечественной и зарубежной литературах. Волгоград, 2006. С. 144–148.

Ланн Е. Литературная мистификация. М.; Л.: Госиздат, 1930; 2-е изд., доп.: Вступ. ст. В.М. Волосова и И.В. Кудровой. М.: ЛИБРОКОМ, 2009.

Латынина А. «Так смеется маска маске»: Борис Акунин и проект «Авторы» // Новый мир. 2012. № 6. С. 172–180.

Лашов В.В., Тетенков Н.Б. Роль псевдонимов в философии С. Кьеркегора // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Философия. Социология. Право. 2013. Т. 23. № 2 (145). С. 31–36.

Ле Гуи К. Французские псевдонимы XX века. Факты и размышления // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 61–67.

Леденев А.В. «Имя» текста как «псевдоним» авторской идеи в прозе В. Набокова // Литература в диалоге культур — 5. Ростов-на-Дону, 2007. С. 136–137.

Лота В. Под псевдонимом «Соня» // Родина. 2012. № 10. С. 56–57.

Люксембург А.М. Творческие игры Владимира Набокова: литературные мистификации 1920–1930-х гг. // Русское зарубежье: приглашение к диалогу. Калининград, 2004. С. 186–194.

Майоров М.В. Нераскрытый псевдоним, или Кто написал «Путевые записки странницы» // Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки. 2011. № 1. С. 168–177.

Макеев Г.Я. Из истории псевдонимов и анонимов. Баку, 1977.

Маляр И. Псевдонимы знаменитых евреев. Ростов-на-Дону: Феникс, 2009. — 274 с.

Масанов И.Ф. Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей. М.: Всесоюзная книжная палата, 1941–1949. Т. 1–2 / 3.

Масанов И. Ф. Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей. М.: Издательство Всесоюзной книжной палаты, 1956–1960. Т. 1–4.

Масанов Ю. В мире псевдонимов, анонимов и литературных подделок: историко-литературные и библиографические очерки. М.: Изд-во Всесоюзной книжной палаты, 1963. — 319 с.

Мейлах М. «My dearest Leningradievna!». Традиция русификации имен танцовщиков «Русских балетов» // На рубеже веков: Сб. в честь 60-летия Александра Васильевича Лаврова / Сост. В. Багно, Дж. Малмстад. М., 2009. С. 409–421.

Милевский О. А. К вопросу об установлении поэтического псевдонима Л. А. Тихомирова // Вестник Нижегородского государственного университета. 2012. № 4. С. 32–35.

Мокина Н. В. Писатель и его псевдоним: к проблеме творческой биографии Андрея Белого (Б. Н. Бугаева) // Фединские чтения. Саратов, 2010. Вып. 4. С. 165–173.

Морева А. Н. Типология речевых масок в жанре литературной рецензии (на материале «Литературной газеты») // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. 2014. № 1–1. С. 442–447.

Морозов С. Как фамилия Бунина стала псевдонимом Алданова: История одной литературно-критической мистификации // Библиофил. М., 2002. Сб. 1. С. 200–203.

Мочалкина К. С. Псевдонимы в системе современной русской антропонимии: Дисс. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2004. — 184 с.

Мусинский В. В. Мнимые поэтессы. К вопросу об источниках образа Черубины де Габриак // Вопросы филологических наук. М., 2005. № 1 (11). С. 11–15.

Некрасова Н. Конец псевдонима // Литературная газета. 1961. 25 июля.

Нечаева М. Н. «... Пока я буду Хармс, меня будут преследовать нужды...» (псевдоним как биография) // Русская литература. 2010. № 1. С. 220–226.

Никитин Е. Н. К истории создания «Словаря псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей» И. Ф. Масанова // Книга: Исследования и материалы. М., 1992. Сб. 64. С. 90–98.

Николаев Д. Д. К вопросу о происхождении псевдонима Тэффи // Творчество Н. А. Тэффи и русский литературный процесс первой половины XX века. М., 1999. С. 252–259.

Николаев С. Г. Иноязычный псевдоним в русской поэзии: смысл, назначение, функции // Научная мысль Кавказа. 2005. № 4. С. 36–42.

Никultzева В.В. История одного литературного псевдонима // Русская речь. 2009. № 3. С. 96–98. [Игорь Северянин]

Новиков В. Nomina sunt gloriosa // Вопросы литературы. 2004. № 6. С. 268–286. [литературные псевдонимы и оноματοлогия]

Оленина А.А. Поэт и его двойник: смысловые трансформации // Диалог цивилизаций: Восток — Запад: Глобализация и мультикультурализм: Россия в современном мире. М., 2011. С. 103–110.

Осовцов С. Повторение пройденного, или «Что в имени тебе моем?» // Нева. 1993. № 11. С. 267–273. [о псевдонимах советских писателей]

Осовцов С. Что в имени тебе моем?: Имен загадочная связь // Нева. 2001. № 7. С. 183–195.

Останин Б. Сири́н: 22 + 2 // Новое литературное обозрение. 1997. № 23. С. 305. [о псевдониме Набокова]

Осьмухина О.Ю. Авторская маска в пролетарском контексте («Байки Антропа из Лисьих Гор» М. Волкова) // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 75–79.

Осьмухина О.Ю. Маска в культурно-художественном сознании российского зарубежья 1920–1930-х годов: (На материале творчества В.В. Набокова): Дисс. ... канд. наук; Культурология: 24.00.04 / Морд. гос. ун-т им. Н.П. Огарева. Саранск, 2000. — 197 с.

Осьмухина О.Ю. Русская литература сквозь призму идентичности: Маска как форма авторской репрезентации в прозе XX столетия. Саранск, 2009. — 284 с.

Павлова С.Ю. К проблеме литературной мистификации // Филологические этюды: Сборник научных статей молодых ученых. Саратов, 2000. Вып. 3. С. 54–57.

Павлова С.Ю. Литературная маска: генезис, специфика, функции // Филологические этюды. Саратов, 2001. Вып. 4. С. 138–141.

Петрова Г.В. Ник. Т–о: к литературной истории псевдонима Иннокентия Анненского // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 29–35.

Петряев Е.Д. Псевдонимы литераторов-сибиряков. Материалы к «Истории русской литературы Сибири». Новосибирск: Наука, 1973. — 73 с.

Петряев Е. Псевдонимы уральцев // Тезисы докладов и сообщений вторых уральских «Бирюковских чтений». Челябинск, 1974. С. 80–86.

Побежимов С. Знакомые незнакомцы: краткий словарь псевдонимов. Тула: Филин, 1996. — 107 с.

Погребная А.В. Имя—псевдоним—безымянность в художественном мире В.В. Набокова: (К вопросу о генезисе «новой прозы») // Русский постмодернизм. Ставрополь, 1998. Ч. 1. С. 82–88.

Подсеваткин С.А. Энциклопедия псевдонимов. М.: Терра, 1999. — 256 с.

Полуян С.В. Уточнения графа информационных связей с помощью анализа псевдонимов // Информационные технологии. 2011. № 4. С. 36–40.

Попова И.Л. Литературная мистификация в историко-функциональном аспекте: Дисс. ... канд. филол. наук. М., 1992. — 167 с.

Попова И.Л. Литературная мистификация и поэтика имени // Филологические науки. 1992. № 1. С. 21–31.

Похлебкин В.В. Великий псевдоним: (Как случилось, что И.В. Джугашвили избрал себе псевдоним «Сталин»?). М.: Юдит, 1996. — 158 с.

Прокопчук Ю. Неизвестный псевдоним В.В. Розанова // Вопросы литературы. 2003. № 3. С. 378–382.

Прокопьева О.В. Внутренняя форма сценических псевдонимов (на материале русского и английского языков) // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 9: Филология. Востоковедение. Журналистика. 2012. № 2. С. 197–201.

Прокопьева О.В. Причины появления псевдонимов в XIX–XXI веках // Вестник Чувашского университета. Чебоксары, 2011. № 2. С. 333–334.

Прокопьева О.В. Семантические особенности русских и английских сценических имен // Международный научно-исследовательский журнал. 2012. № 6–2. С. 28–29.

Прокопьева О.В. Современные псевдонимы. (На материале русских и английских сценических имен) // Вестник Чувашского университета. Чебоксары, 2011. № 1. С. 258–259.

Прокопьева О.А. Современные сценические псевдонимы сквозь призму межкультурной коммуникации // Научные исследования и разработки. Современная коммуникативистика. 2013. Т. 2. № 3 (4). С. 28–31.

Прокопьева О.В. Структура псевдонимов // Вестник Чувашского университета. Чебоксары, 2011. № 4. С. 278–280.

Псевдонимы и анонимы. Аннотированный указатель справочных и библиографических изданий на русском и иностранных

языках за 1708–1992 гг. М.: Российская государственная библиотека, 1995. — 48 с.

Рабинович И. Завершение словаря псевдонимов // Вопросы литературы. 1962. № 3. С. 209–210.

Рабинович И. Словарь псевдонимов // Вопросы литературы. 1957. № 6. С. 219–222.

Раппопорт Р.В. Игра в автора: литературная мистификация // На путях к новой школе. 2014. Т. 1. С. 14–18.

Ревоненко А. Псевдонимы периода гражданской войны на Дальнем Востоке // Дальний Восток. 1972. № 3. С. 135–139.

Реформатский А.А. Псевдонимы // Семья и школа. 1963. № 6. С. 7–9.

Рогожникова Т.М. Суггестивный потенциал имени // Сознание и физическая реальность. 2013. Т. 18. № 8. С. 18–29.

Романова М.С. Псевдонимы в немецких и русских чатах // Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. 2009. Т. 2. № 3. С. 91–93.

Ростова О. О Саше Черном, Андрее Белом, Антоне Крайнем и других (не очень известное об известных) // Библиотеки Москвы — юношеству: Практика работы, проекты, информация. Вып. 14 / ЦГЮБ имени М.А. Светлова. М., 2005. С. 61–68.

Русские анонимные и подписанные псевдонимами произведения печати. 1801–1926. Библиографический указатель / Сост. Г.З. Гусева и др.; Ред. Е.И. Кожевников. Л.: ГПБ, 1977–1979. Вып. 1–3.

Савенко Е.Н. Автор предпочел остаться неизвестным // Гуманитарные науки в Сибири. 2011. № 3. С. 89–92.

Самсонова Т.А. Поэтика имени: о творческом псевдониме А.А. Ахматовой // Известия Самарского научного центра РАН. Самара, 2006. Спец. вып. № 4. С. 145–149.

Санина Г.Г. История русского псевдонима // Славянские чтения. Омск, 2001. Вып. 7–8. С. 183–185.

Семенов Ю.С. Псевдоним. М.: Молодая гвардия, 1986. — 204 с.

Симон К.Р. Золотой век псевдонимов: Краткий очерк возникновения и развития библиогр. анонимов и псевдонимов в XVII–XVIII вв. / Вступ. ст. и подгот. публ. В.И. Гульчинского // Литературное обозрение. 1997. № 3. С. 93–100.

Симонов К. Об одной заметке // Литературная газета. 1951. 6 марта. № 27 (2745). С. 3. [о ст.: Бубеннов М. Нужны ли сейчас литературные псевдонимы // Комсомольская правда. 1951. 27 февр. № 47.

Симонов К. Еще об одной заметке // Литературная газета. 1951. 10 марта. № 29 (2747). С. 2. [о ст.: Бубеннов М. Нужны ли сейчас литературные псевдонимы // Комсомольская правда. 1951. 27 февр. № 47; Симонов К. Об одной заметке // Литературная газета. 1951. 6 марта. № 27 (2745). С. 3; Шолохов М. С опущенным забралом... // Комсомольская правда. 1951. 8 марта]

Синдаловский Н. Псевдоним: легенды и мифы второго имени // Нева. 2011. № 2. С. 215–238.

Скоропанова И.С. Литературные мистификации русских писателей-постмодернистов (обзор) // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 7: Литературоведение. Реферативный журнал. 2004. № 1. С. 138–147.

Славникова О. Псевдонимы и псевдонимки // Октябрь. 2001. № 1. С. 180–185. [псевдонимы русских писателей XX века]

Смилевец О.Д. Второе имя: Псевдонимы саратовских писателей и журналистов. Саратов: Изд-во Саратовского университета, 2003. 2-е изд., испр. и доп.: Саратов: Научная книга, 2007.

Отзывы: Селезнев В.М.; Рейтблат А.И. [Рец.] // Новое литературное обозрение. 2005. № 72. С. 400–402; Крутов А. Мечты и факты Олега Смилевца // Волга — XXI век. Саратов, 2008. № 7 / 8. С. 136–138.

Снигирева Т.А., Снигирев А.В. Псевдонимное речетворчество Б. Акунина // Уральский филологический вестник. Серия: Язык. Система. Личность: Лингвистика креатива. 2014. № 1. С. 172–183.

Сошкин Е. Кто скрывался под псевдонимом «Саша Черный» // Шиповник: Историко-филологич. сб. к 60-летию Романа Давидовича Тименчика. М., 2005. С. 403–424.

Станько А.И. Неизвестные страницы истории Донской прессы // Известия Южного федерального университета. Филологические науки. 2012. № 3. С. 186–191.

Старущенко Г.П. Авторство раскрывается... // Советская библиография. 1979. № 3. С. 37–42.

Старущенко Г.П. Как установить подлинное имя писателя // Вопросы литературы. 1982. № 4. С. 176–188.

Субботин С.И. К атрибуции псевдонимных сочинений из «Простой газеты» // Русская литература. 1992. № 1. С. 205–215. [публикации И.С. Соколова-Микитова и А.М. Ремизова]

Суркова Т.И. Номинация в псевдонимах русских писателей XIX–XX вв. // Русская ономастика. Рязань, 1977. С. 100–104.

Суркова Т.И. Особенности функционирования литературных псевдонимов // Лексика русского языка. Рязань: Изд-во Рязан. пед. ин-та, 1979. С. 50–54.

Суркова Т.И. Псевдонимы как особый тип антропонимов // Русская ономастика. Рязань: Изд-во Рязан. пед. ин-та, 1977. С. 91–100.

Суркова Т.И. Текстовые функции псевдонимов // Текст и его изучение в вузе и в школе: Межвуз. сб. науч. трудов. М., 1991. С. 67–76.

Сухих М.В. Символика политических псевдонимов в русской лингвокультуре // Сборники конференций НИЦ Социосфера. 2012. № 42. С. 136–148.

Таранова Е.П. Скромный псевдоним «А» // Театрон. Научный альманах Санкт-Петербургской академии театрального искусства. 2008. № 1. С. 17–24; № 2. С. 15–19.

Таусогарова А.К. Атрибуция текстов с псевдонимами // Юрислингвистика. 2011. № 11. С. 403–410.

Тахо-Годи Е.А. Авторские маски А.Ф. Лосева // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2: Искусствоведение. Филологические науки. 2013. № 2. С. 80–83.

Тахо-Годи Е.А. Литературная предыстория псевдонима ученого: Л.П. Семенов — Глыбов // Вестник Московского университета. Серия 9: Филология. 2012. Т. 9. № 6. С. 127–133.

Тихомирова Е.Г. «Маскарад имен» — псевдонимика (альтернативные самопрезентации) // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 1. (<http://www.science-education.ru/pdf/2013/1/23.pdf>)

Ткачева П.П. А.Т. Аверченко — журналист (маска и жанр) // Журналистика в 2002 году: СМИ и реалии нового века. М., 2003. Ч. 2. С. 211–213.

Толстяков А.П. Кто вы, маска? Создается новый словарь псевдонимов // Книжное обозрение. 1998. 24 марта. № 12. С. 16–17.

Трубецкова Е.Г. Литературные мистификации Набокова и Ходасевича // Набоковский вестник. СПб., 2001. Вып. 6. С. 56–63.

Удалкин В.А. Использование коллективных псевдонимов соавторами и коллективами исполнителей // Патенты и лицензии. Интеллектуальные права. 2014. № 7. С. 29–32.

Уколова О.М. Даниил Хармс: сотворение имени // Текст: проблемы и методы исследования. Барнаул, 2009. С. 82–85. [имена и псевдонимы у Хармса]

Утюра А.А. Псевдоандрогонимы в русской культуре // Вестник МГЛУ. М., 2006. Вып. 518. С. 384–391.

Утков В. Увлечение Степана Черных // Альманах библиофила. М.: Книга, 1976. Вып. 3. С. 32–34. [о картотеке псевдонимов]

Флейшман Л. Неизвестный стихотворный «автопортрет» Бальмонта // На рубеже двух столетий: Сб. в честь 60-летия А.В. Лаврова. М., 2009. С. 741–750.

Фомин А. Сирин: Двадцать один // Новое литературное обозрение. 1997. № 23. С. 302–304. [о псевдониме Набокова]

Хлебников Л. Неопубликованный словарь псевдонимов // Вопросы литературы. 1965. № 4. С. 253–254.

Хлебников Л. Еще раз о словаре псевдонимов В.Н. Рогожина // Вопросы литературы. 1965. № 9. С. 254–255.

Хмура Е.А. Структура образа автора и героя в оренбургских юмористически-сатирических изданиях начала XX века // Вестник Оренбургского государственного университета. 2013. № 11 (160). С. 210–214.

Холодных Г.В. Библиографирование псевдоизданий // Библиография. 2013. № 2 (385). С. 35–43.

Холодных Г.В. Классификация псевдонимов // Библиография. 2012. № 4. С. 31–38.

Чеботникова Т.А. О моделях репрезентации языковой личности в дискурсе // Когнитивные исследования языка. 2014. № 18. С. 175–177.

Черняк М. «Маска, я тебя знаю», или Проект Б. Акунина «Авторы» как эксперимент над читателем // Библиотечное дело. СПб., 2012. № 18. С. 8–13. Черняк М.А. Взрослые игры: литературная мистификация как стратегия современной прозы // На путях к новой школе. 2014. Т. 1. С. 7–14.

Черняк М.А. «Маски-шоу» в современной массовой литературе: от псевдонима — к бренду // Библиотечное дело. 2008. № 23. С. 10–16.

Швец Г.А. Псевдонимия в контексте эстетического семиозиса: К проблеме «литературной собственности» // Вісник Маріупольського державного університету. Сер.: Філологія. 2010. № 4. С. 91–98.

Шолохов М. С опущенным забралом... // Комсомольская правда. 1951. 8 марта. [о ст.: Бубеннов М. Нужны ли сейчас литературные псевдонимы // Комсомольская правда. 1951. 27 февр. № 47; Симонов К. Об одной заметке // Литературная газета. 1951. 6 марта. № 27 (2745). С. 3]

Щром Н. Стратегии взаимодействия автор—читатель в художественной коммуникации. Феномен авторской маски // Риторика в современном обществе и образовании. М., 2003. С. 255–260.

Шутова Ю.Н. Литературная мистификация как результат реализации стратегии житнетворчества писателей серебряного века // Вестник Череповецкого государственного университета. 2014. № 3 (56). С. 152–155.

Щербинина Ю. Нимбы псевдонимов // Знамя. 2013. № 1. С. 192–198.

Эфендиева Г.В. «Любимое когда-то имя скорей хотела позабыть...»: О литературных псевдонимах Марианны Колосовой // Памяти учителя: Сб. ст. по филологии к 75-летию Л.А. Лебедевой. Благовещенск, 2008. С. 135–147.

Эфендиева Г.В. Поэтика псевдонимов Марианны Колосовой // Вопросы методологии современного литературоведения. Хабаровск, 2007. С. 162–167.

Юкио Накано. Абрам Терц как литературное амплуа в творчестве Андрея Синявского // *Studia Slavica* (Таллинн). 2006. № 6. С. 67–76.

Яковлева К. Литературная критика В.Ф. Ходасевича в газете «Возрождение»: К проблеме канонического текста и атрибуции // Лесная текстология: Тр. III летней шк. на Карельском перешейке по текстологии и источниковедению рус. лит. Серово (Ленингр. обл.), 2007. С. 142–148.

Яковлева К.В. В.Ф. Ходасевич и «Гулливер»: документальные источники атрибуции авторства // *Русская филология*. Тарту, 2007. № 18. С. 107–110.

СПИСОК ДОСТУПНЫХ В ИНТЕРНЕТЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЙ РУССКОГО ЗАРУБЕЖЬЯ 1917–1945 ГГ.

Сост. Олег Коростелев, Манфред Шруба

Не прошло и двух десятилетий с тех пор, как активно началась оцифровка всевозможных культурных артефактов (книг, периодических изданий, произведений живописи, гравюр, карт, манускриптов, фотографий, фильмов, музыкальных записей), отложившихся в течение столетий в книгохранилищах, музеях и архивах мира, в общественных собраниях и частных коллекциях. Сегодня едва ли не каждая уважающая себя научная библиотека мира обладает собранием оцифрованных документов (digital collections) со свободным доступом через интернет. Накопление и расширение запаса доступных онлайн оцифрованных документов происходит с головокружительной скоростью, и этот процесс, надо думать, будет еще ускоряться.

Это коренным образом изменяет условия работы ученых, получающих круглосуточный доступ ко все увеличивающейся цифровой библиотеке. Открывающиеся возможности особенно заметно облегчают жизнь исследователям русской эмиграции. Разбросанные по разным континентам печатные издания русского зарубежья, как правило малотиражные, сохранялись в библиотечных фондах скорее случайно; во всем мире существует лишь несколько хранилищ, располагающих более или менее репрезентативными собраниями эмигрантики.

Неполнота комплектов доступных бумажных собраний (точнее, теоретически доступных — нередко многие из них не выдаются из-за ветхости) становится особенно наглядной, когда начинаешь вчитываться в библиографические справочники, фиксирующие наличие периодических изданий в библиотеках Западной Европы¹

¹ L'Émigration russe en Europe. Catalogue collectif des périodiques en langue russe. 1855–1940 / Établi par T. Ossorguine-Bakounine. Deuxième éd., revue et complétée. Paris, 1990.

и в книгохранилищах российских столиц — Москвы² и Петербурга³.

Оцифрованная на сегодня эмигрантская периодика также представлена преимущественно разрозненными, по сути случайными номерами; это характерно для большинства коллекций библиотек, в частности московских ГПИБ (elib.shpl.ru) и ЦСПИ (test7.dlibrary.org), польской Национальной библиотеки (polona.pl). Лишь несколько независимых ресурсов стремятся к полноте выставляемых комплектов, собирая их целенаправленно (emigrantika.ru, elan-kazak.ru). Из зафиксированных в списке свыше 400 периодических изданий примерно половина представлена полными или почти полными комплектами, остальные только отдельными номерами.

Качества периодических изданий русского зарубежья первой волны (редкость, ветхость, недоступность), которые до сих пор препятствовали их систематическому изучению, в эпоху массовой оцифровки библиотечных фондов парадоксальным образом благоприятствуют их ускоренному распространению. Библиотеки, включившиеся в процесс дигитализации своих коллекций, заинтересованы в первую очередь в оцифровке уникальных фондов, а также наиболее редких и наиболее ветхих изданий. Таким уникальным фондом является, например, обширная коллекция эмигрантских изданий Андрея Савина в составе библиотеки University of North Carolina (доступная через сайт archive.org). Наряду с коллекциями государственных и общественных учреждений (в частности, сайты национальных библиотек ряда стран) следует отметить также наличие частных интернет-инициатив, посвященных эмигрантской тематике (elan-kazak.ru, librarium.fr, vtoraya-literatura.com).

Таким образом, плачевная ранее ситуация с доступом к эмигрантской периодике за несколько последних лет существенно изменилась, хотя до идеала еще очень далеко (до сих пор почти недоступны в сети такие важные для исследователей издания, как «Последние новости», «Новое русское слово», «Новое время», «Дни»). Проблема,

² Сводный каталог периодических и продолжающихся изданий Русского зарубежья в библиотеках Москвы. (1917–1996 гг.) / Сост. А.И. Бардеева, Э.А. Брянкина, В.П. Шумова. М., 1999.

³ Сводный каталог русских зарубежных периодических и продолжающихся изданий в библиотеках Санкт-Петербурга (1917–1995 гг.). 2-е изд., испр. и доп. СПб., 1996; Сводный каталог русских зарубежных периодических и продолжающихся изданий в библиотеках Санкт-Петербурга (1917–1995 гг.). Дополнения и новые поступления за 1996–1999 гг. СПб., 2001.

однако, в том, что оцифрованные номера появляются в самых разных уголках интернета и обнаружить их бывает далеко не просто (в частности, из-за того, что большинство иностранных сайтов дает названия эмигрантских изданий разными версиями транслита), а тем более не просто узнать, что же именно уже существует в оцифрованном виде в свободном доступе. Цель настоящего указателя — свести воедино всю эту информацию.

Указатель открывается списком основных интернет-ресурсов, содержащих наиболее крупные собрания эмигрантской периодики, в котором приведены: 1) сокращенное название источника; 2) официальное название сайта, а при отсутствии такового — краткая характеристика; 3) адрес главной страницы сайта или главной страницы раздела с периодикой; 4) сведения об особенностях сайта (например, необходимость регистрации, необходимость установки плагина для просмотра). Большинство указанных сайтов позволяет скачать нужные файлы (как правило, в формате .pdf), в отдельных случаях возможен лишь просмотр оцифрованных изданий (и в таких записях дана помета: «Без возможности скачивания, просмотр онлайн»).

Записи самого указателя состоят из трех частей. Первый абзац содержит основные данные, позволяющие однозначно идентифицировать издание: название (полужирным), подзаголовок (при его отсутствии издающая организация или краткое определение издания, данное составителями в квадратных скобках), место издания, крайние годы выхода, число вышедших номеров. Во втором абзаце — сокращенные названия интернет-источников с указанием полноты размещенных на них изданий («комплект» или информация об имеющихся в наличии номерах). Третью часть составляют интернет-линки, отсылающие к конкретным комплектам или отдельным номерам периодических изданий.

В списке учтены лишь сайты с действительно свободным доступом к ресурсам (или же, в случае трекеров, со свободным доступом после регистрации); не приводятся данные оцифрованных коллекций периодики, доступных только в интранете некоторых учреждений (например, московского Дома русского зарубежья) или доступные лишь при наличии платной подписки (сайты типа jstor.org).

Материал указателя ограничен временными рамками данного сборника: включены лишь периодические издания русского зарубежья, относящиеся к первой волне русской эмиграции и переходному военному времени (1917–1945). Издания дореволюционной эмиграции, равно как и возникшие после Второй мировой войны, оставлены

за скобками (указатель и при этом получился более двух печатных листов, а во всей полноте разросся бы до отдельной брошюры).

В более полном виде указатель появится в интернет-версии на сайте emigrantika.ru — будут включены доступные в интернете периодические издания всех волн русской эмиграции, от герценовского «Колокола» до современных изданий русского зарубежья. Электронную версию списка можно будет пополнять по мере появления в сети новых результатов оцифровки.

Интернет-источники

archive.org — Internet Archive Digital Library of Free Books, Movies, Music & Wayback Machine (<https://archive.org/>). В основном коллекция Андрея Савина.

argonnaute.u-paris10.fr — Argonnaute. Bibliothèque numérique de la Bibliothèque de documentation internationale contemporaine (BDIC) (<http://argonnaute.u-paris10.fr/>). Без возможности скачивания, просмотр онлайн; возможно «экспортировать» отдельные страницы в формате .jpg.

babel.hathitrust.org — HathiTrust Digital Library (<http://www.hathitrust.org/>). Отчасти возможно скачивание; просмотр онлайн.

booktracker.org — [Книжный трекер. Раздел «Эмигрантская периодика, издания военнопленных, др. зарубежные русскояз. издания»] (<http://booktracker.org/>). Требуется регистрация.

dea.nlib.ee — Digiteeritud eesti ajalehed [Оцифрованные эстонские периодические издания] (<http://dea.nlib.ee/index.php?list>). Требуется установка плагина. Без возможности скачивания, просмотр онлайн.

digar.ee — DIGAR (Digitaalarhiiv). Национальная библиотека Эстонии. Цифровой архив (<http://www.digar.ee/arhiiv/ru>).

dspace.utlib.ee — DSpace at University of Tartu [Коллекция оцифрованных изданий Тартуского университета] (<http://dspace.utlib.ee/dspace/>).

elan-kazak.ru — Донские казаки в борьбе с большевиками (<http://elan-kazak.ru/razdel/51>; <http://elan-kazak.ru/?q=alf/65>; <http://elan-kazak.ru/alf/66>).

elib.shpl.ru — Государственная публичная историческая Библиотека России. Электронная библиотека ГПИБ (<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9806-gazety>). Без возможности скачивания, просмотр онлайн.

elibrary.rsl.ru — Российская государственная библиотека (РГБ).
Электронная библиотека (<http://elibrary.rsl.ru/>).

emigrantika.ru — Литературные журналы русского Парижа (1920–1940) (<http://www.emigrantika.ru/rusparis>).

kramerius.nkp.cz — National Library of the Czech Republic, Digital Library Kramerius (<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/Welcome.do>). Для просмотра онлайн требуется установка плагина. Есть возможность скачивания, но с ограничением объема (порциями до 20 страниц).

leb.nlr.ru — Докусфера. Электронный фонд Российской национальной библиотеки (РНБ) (<http://leb.nlr.ru/>). Без возможности скачивания, просмотр онлайн.

librarium.fr — Сайт-архив эмигрантской прессы (<http://librarium.fr/ru>). Большинство файлов можно скачать, некоторые номера только готовятся к переводу в pdf-формат и пока доступны лишь для просмотра онлайн.

odinblago.ru — Электронная библиотека Одинцовского благочиния Московской епархии Русской Православной Церкви (<http://www.odinblago.ru/>).

periodika.lv — Latvijas Nacionālā Bibliotēka. Digitālā bibliotēka (<http://www.periodika.lv/#allperiodicals>).

polona.pl — Cyfrowa Biblioteka Narodowa, CBN Polona [оцифрованные коллекции Польской национальной библиотеки] (<http://polona.pl/>).

princeton.edu — Princeton University Library. Historical Periodicals (<http://diglib4.princeton.edu/>). Без возможности скачивания, просмотр онлайн.

rp-net.ru — «Русский путь»: Книга и общество. Издательство. Интернет-магазин (<http://www.rp-net.ru/tools/map.php>).

rutracker.org — [Крупнейший русскоязычный BitTorrent-трекер] (<http://rutracker.org/forum/index.php>). Требуется регистрация.

socialist.memo.ru — Российские социалисты и анархисты после Октября 1917 года (<http://socialist.memo.ru/books/ruszar.htm>).

staatsbibliothek-berlin.de — Staatsbibliothek zu Berlin Preußischer Kulturbesitz. Digitalisierte Zeitungstitel (<http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/>).

test7.dlibrary.org — Центр социально-политической истории (ЦСПИ) [бывшая Государственная общественно-политическая библиотека (ГОПБ)] (<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/117>). Без возможности скачивания, просмотр онлайн.

theeuropeanlibrary.org — The European Library. Connecting knowledge ([http:// www.theeuropeanlibrary.org / tel4 /](http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/)). Без возможности скачивания, просмотр онлайн.

vk.com — Пресса на освобожденных территориях: Материалы по истории русской журналистики. 1941–1945 ([http:// vk.com / club49612449](http://vk.com/club49612449)).

vtoraya-literatura.com — Некоммерческая электронная библиотека «Вторая литература» ([http:// www.vtoraya-literatura.com / periodika.html](http://www.vtoraya-literatura.com/periodika.html)).

Список периодических изданий

Александровец: Ежемес. листок Зарубеж. об-ния Александров. воен. училища. Варна, 1928–1932. № 1–55.

Источник: archive.org (комплект); elan-kazak.ru (комплект).

[https:// archive.org / details / aleksandrovetsse008800](https://archive.org/details/aleksandrovetsse008800)

[http:// elan-kazak.ru / ?q=arhiv / aleksandrovets-ezhemesyachnyi-listok-zarubez](http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/aleksandrovets-ezhemesyachnyi-listok-zarubez)

Американские известия: Орган Российских профсоюзов. Нью-Йорк, 1920–1938.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1924. № 107, 112, 117, 119, 143, 146, 149, 152, 155).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9807](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9807)

Американские известия: Еженед. газ. Рус. культ.-просвет. орг. Соедин. Штатов и Канады. Детройт, 1937–1938.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1937. № 1, 4; 1938. № 2, 3).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9809](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9809)

Армия и флот: Вест. сухопут., мор. и воздуш. сил. Париж, 1938–1939. № 1–9.

Источник: archive.org (комплект); booktracker.org (комплект).

[https:// archive.org / details / armiiaiflotseria00andr](https://archive.org/details/armiiaiflotseria00andr)

[http:// booktracker.org / viewtopic.php?t=37906](http://booktracker.org/viewtopic.php?t=37906)

Артиллерийский вестник Центрального правления Общества офицеров-артиллеристов. Белград, 1926–1930. № 1–33; 1932–1940. № 1(34)–24(57).

Источник: archive.org (в наличии: № 24, 25, 9(42)–14(47), 21(54), 23(56)).

[https:// archive.org / details / artillieriiskiivi24258800](https://archive.org/details/artillieriiskiivi24258800)

[https:// archive.org / details / artillieriiskiivi](https://archive.org/details/artillieriiskiivi)

Артиллерийский журнал: Орган правл. О-ва рус. офицеров-артиллеристов во Франции. Париж, 1927–1930.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/search.php?query=artilleriiskii%20zhurnal>

Архив русской революции. Берлин, 1921–1937. № 1–22.

Источник: archive.org (в наличии: № 1–16); vtoraya-literatura.com (в наличии: № 15, 16); rutracker.org (в наличии: № 1–12, 14–22).

<https://archive.org/search.php?query=arkhiv%20russkoi%20revolyutsii>

http://www.vtoraya-literatura.com/publ_516.html

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=3375844>

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=4064207>

Атаманский вестник: Орган Донского атамана. Париж, 1935–1939. № 1–12.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 5, 6); archive.org (в наличии: № 6).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/atomanskii-vestnik-organ-donskogo-atamana-ра>

<https://archive.org/details/atomanskiiviestn00andr>

Атаманский клич: Орган Донского атамана. Харбин, 1935–1939. № 1–3.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 2); booktracker.org (в наличии: № 2).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazachii-klich-atomanskii-klich-organ-soyuza>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=18236>

Балагур: Русский юморист. календарь-альм. на 1930 год. Рига, [1929].

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/russkiiumoristi19308800>

Балтийский альманах: Ежемесячник лит., искусства и экономики. Каунас; Берлин, 1923–1924. № 1–3.

Источник: archive.org (в наличии: 1923. № 1; 1924. № 2).

<https://archive.org/details/baltiiskiiialmana1248800>

Балтийский альманах «Аргус»: Лит.-худож. сб. с экон. отделом. Рига, 1924. № 4.

Источник: archive.org (в наличии: № 4 [комплект]).

<https://archive.org/details/baltiiskiiialmana1248800>

Белая идея: Орган организации «Белая идея». Париж, 1939. № 1–4.

Источник: archive.org (комплект); elan-kazak.ru (комплект).
<https://archive.org/details/belaiaideiaseria008800>
<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/belaya-ideya-organ-organizatsii-belaya-ideya>

Белая Россия: Альбом. Нью-Йорк, 1937. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/bielaiarossiaa100deni>

Белорусская трибуна: Изд. белорусско-американским нац. союзом в Чикаго и посвящ. интересам белорусских выходцев в Соединенных Штатах Сев. Америки и Канаде. Чикаго, 1925–1932.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1931. № 7).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9812>

Белый архив: Сб. мат-лов по истории и литературе войны, революции, большевизма, Белого движения и т.п. Париж, 1926–1928. № 1–3.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/bielyiarkhivseri008800>

Бич: Еженед. журн. полит. сатиры. Париж, 1920. № 1–11.

Источник: archive.org (комплект); booktracker.org (комплект);
librarium.fr (в наличии: № 1, 2).

<https://archive.org/details/bichserialbitche111lins>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15600>

<http://librarium.fr/ru/magazines/bitche>

Благонамеренный: Журн. русской лит. культуры. Брюссель, 1926. № 1–2.

Источник: vtoraya-literatura.com (в наличии: № 1).

http://www.vtoraya-literatura.com/razdel_2033_str_1.html

Бодрость: [Еженед. газ. младороссов]. Париж, 1934–1940. № 1–259.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1935. № 54, 55; 1936. № 63, 64, 65, 68, 72, 73, 90; 1939. № 250, 251; 1940. № 258).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9814>

Борьба за Россию: Еженед. изд. Париж, 1926–1931. № 1–239.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 1); vtoraya-literatura.com (в наличии: № 1).

<http://librarium.fr/ru/newspapers/borba-za-rossiyu>

http://www.vtoraya-literatura.com/publ_905.html

Бюллетени Дома искусств. Берлин, 1922. № 1 / 2–3.

Источник: leb.nlr.ru (в наличии: № 1 / 2).

<http://leb.nlr.ru/edoc/432016/>

Бюллетень Временного правления Общезаказьего сельскохозяйственного союза. Прага, 1923. № 1–4.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 2–4).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2685&it=0>

Бюллетень Временного правления Союза русских шоферов в ЧСР. Прага, 1929. № 1–3.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2649&it=0>

Бюллетень Исполкома парижского совета представителей политических организаций. Париж, 1917. № 1–7.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 2–7).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/249>

Бюллетень Комитета по созданию Союза русских агрономов-техников и работников сельского хозяйства. Прага, 1928–1930. № 1–4.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2645&it=0>

Бюллетень Объединения лейб-гвардии Московского полка. Париж, 1921–1962. № 1–153 / 154.

Источник: archive.org (в наличии: 1–98, 101, 103, 105, 107–120, 122–148, 150–153 / 154).

<https://archive.org/details/biulletenserial00dubr>

<https://archive.org/details/biulletenserials00dubr>

<https://archive.org/details/biulletenserialss00dubr>

Бюллетень Организационного бюро советской эмиграции. [Париж, 1928]. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/biulletenorganiz01andr>

Бюллетень Организационного комитета по созыву съезда деятелей средней и низшей русской школы за границей. Прага, 1923. № 1–2.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2703&it=0>

Бюллетень Пражского Земгора. Прага, 1929–1931. № 1–12.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2692&it=0>

Бюллетень Религиозно-педагогического кабинета. Париж, 1928–1930, 1932–1933?. № 1–13, 14–?.

Источник: archive.org (в наличии: 1932. № 14).

<https://archive.org/details/biulletenreligio018800>

Бюллетень Русского христианского студенческого движения в Чехословакии. Прага, 1926. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2628&it=0>

Бюллетень Союза русских военных инвалидов в ЧСР. Прага, 1929–1930.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2625&it=0>

Бюллетень Союза русских инженеров и техников в Словакии. Братислава, 1936–1937.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: 1936. № 5).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2748&it=0>

Вахтенный журнал. Сан-Франциско, 1934–1938. № 1–21 / 22.

Источник: archive.org (в наличии: № 6 / 7, 10–13).

<https://archive.org/details/vakhtennyizhurna67101319361937800>

Ведомости охранной группы: Газета. Белград, 1942–1943. № 1–75.

Источник: vk.com (в наличии: № 13, 15–17, 21–22, 24–27, 31, 33–34, 36–37, 42–44, 48–51, 54, 56–66, 68–75).

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Вера и жизнь: Ежемес. духов. журн. Рига, 1923–1940.

Источник: periodika.lv (в наличии: 1939. № 1–12; 1940. № 1–6).

<http://www.periodika.lv/#periodical;id=67271340708831320726677016959355782027>

Вера и жизнь: Ежемесячный православно-церковный журнал. Харбин, 1925–1935.

Источник: archive.org (в наличии: 1925. № 4); booktracker.org (в наличии: 1925. № 4).

<https://archive.org/details/vieraizhiznseria192548801>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15586>

Веретено: Лит.-худож. альм. Берлин, 1922. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/veretenoserialli01andr>

Версты. Париж, 1926–1928. № 1–3.

Источник: archive.org (комплект); emigrantika.ru (комплект); leb.nl.ru (комплект).

<https://archive.org/details/verstyserial00mirs>

<http://www.emigrantika.ru/bib/333-pom>

<http://leb.nl.ru/search/?scope=docs&query=Версты+Париж>

Вести дня: Ежед. газ. Таллинн, 1926–1940. № 1–4395.

Источник: dea.nlib.ee (комплект).

<http://dea.nlib.ee/index.php?lid=249>

Вестник: Орган независимой обществ. мысли. Чикаго, 1928.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1928. № 2, 3, 21).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9819>

Вестник: [Журн.] / [Изд.: Русский общевоинский союз]. Прага, 1929. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2688&it=0>

Вестник Америки: Ежемес. лит.-обществ. журн. Нью-Йорк, 1917–1918. № 1–10.

Источник: babel.hathitrust.org (комплект); booktracker.org (№ 1, 4–6, 8–10).

<http://catalog.hathitrust.org/Record/000522643>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15555>

Вестник военных знаний: Орган военно-научной мысли. Сараево, 1929–1935. № 1–23.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: 1930. № 6; 1932. № 15).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/vestnik-voennykh-znaniy-organ-voenno-nauchno>

Вестник вольница: / Изд. правл. О-ва офицеров лейб-гвардии Волынского полка. Белград, 1929–1935. № 1–12 / 13.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/viestnikvolyntsa11213192919358800>

Вестник галлиполийцев в Болгарии. София, 1927–1931. № 1–12–?.

Источник: archive.org (в наличии: № 2, 5–7).

<https://archive.org/details/viestnikgallipol008800>

Вестник кавалергардской семьи. Париж, 1938–1939, 1951–1974.

Источник: archive.org (в наличии: 1938–1939, 1951–1961).

<https://archive.org/details/viestnikkavalerg00kava>

Вестник Казачьего союза. Париж, 1925–1928. № 1 –18 / 19; 1948. № 1.

Источник: elan-kazak.ru (комплект); archive.org (в наличии: № 11–19).

<https://archive.org/details/viestnikkazachia00kaza>

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazachii-soyuz-izdanie-byuro-kazachego-soyuz>

Вестник Крестьянской России. Берлин; Прага, 1925–1933. № 1–44 / 45.

Источник: vtoraya-literatura.com (в наличии: 1925. № 1–4 / 5).

http://www.vtoraya-literatura.com/publ_988.html

Вестник Общеказачьего сельскохозяйственного союза в ЧСР. Прага, 1931–1935. № 1–12.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2638&it=0>

Вестник Общества галлиполийцев [с № 43: **Вестник галлиполийцев**; с № 51: **Галлиполийский вестник**]. София, 1933–1942. № 1–104.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 1–14, 16–18, 20–25, 27–50); archive.org (в наличии: № 1–14, 16–18, 20–25, 27–28, 30–33, 35–40, 43–93, 96, 100).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/vestnik-obshchestva-gallipoliitsev-bolgariya>

<https://archive.org/details/viestnikobshches>

<https://archive.org/details/viestnikgallipol028800>

<https://archive.org/details/gallipoliiskiivi519396100193719418800>

Вестник Общества сибиряков в Чехословацкой республике. Прага, 1931. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2641&it=0>

Вестник объединения кадет российских кадетских корпусов в королевстве Югославии. Белград, 1930. № 1 –4–.

Источник: archive.org (в наличии: № 2–4).

<https://archive.org/details/viestnikobedinen248800>

Вестник правления Общества галлиполийцев [с № 11 (1924): **Вестник Главного правления Общества галлиполийцев**]. Белград, 1923–1925.

Источник: archive.org (в наличии: 1923–1924. № 1–12; 1925. № 3–7, 11–12); elan-kazak.ru (эти же номера).

<https://archive.org/details/viestnikpravleni00obsh>

<https://archive.org/details/viestnikglavnago00obsh>

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/vestnik-obshchestva-gallipoliitsev-bolgariya>

Вестник правления «Общества помощи нуждающимся русским» в Пильзни. Прага, 1930. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2746&it=0>

Вестник Русского высшего технического института во Франции. Париж, 1932–1934. № 1(20) – 12(31).

Источник: archive.org (в наличии: 1934. № 12(31)).

<https://archive.org/details/viestnikrusskago128800>

Вестник русского книжного рынка: Изд. рус. кн. маг. «Москва» в Берлине. Берлин, 1922–1923. № 1–7.

Источник: elibrary.rsl.ru (в наличии: 1922. № 2).

<http://dlib.rsl.ru/01006532101>

Вестник Русского национального комитета. Париж, 1923–1926. № 1–11.

Источник: archive.org (в наличии: № 1–4, 6–11).

<https://archive.org/details/viestnikrusskago146118800>

Вестник Русского христианского движения: Журн. Париж, 1925–.

Источник: rp-net.ru (комплекты за 1926–2004 гг.).

<http://www.rp-net.ru/book/vestnik/>

Вестник Северной армии: [Газ.]. [Нарва], 1919. № 1–139.

Источник: digar.ee (в наличии: № 6–139).

<http://www.digar.ee/arhiiv/ru/periodicals?id=16227>

Вестник Содружества: Ежемесячник кооперации, экономики и с.-х. Прага, 1929. № 1–2 / 3.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2747&it=0>

Вестник Социалистической лиги Нового Востока. Прага, 1928–1929. № 1–2.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2634&it=0>

Вестник Союза офицеров участников войны. Париж, 1928–1933. № 1–13 / 14.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/viestniksoiuzaof00soiu>

Вестник Шанхайской епархии: [Журн.]. Шанхай, –1940–.

Источник: archive.org (в наличии: № 436).

<https://archive.org/details/vestnikshankhais00andr>

Взлет: [Журн.] / Изд.: Гимнастич. о-во «Сокол». М. Тржебова, 1926. № 1–2.

Источник: kramerus.nkp.cz (комплект).

<http://kramerus.nkp.cz/kramerus/PShowPeriodical.do?id=2629&it=0>

Взлеты: Бельфорский рукописный журн. [Бельфор, 1933]. № 13.

Источник: archive.org (в наличии: № 13).

<https://archive.org/details/vzletyserial13belf>

Виленское слово: Орган независимой демокр. мысли: Ежедн. газ. Вильно, 1920–1921. № 1–317.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 11–14, 18, 127–128, 154, 251, 285).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/248>

Внутренняя связь: [Журн.] / [Изд.: Евразийское книгоизд-во]. Прага, 1928.

Источник: kramerus.nkp.cz (в наличии: № 3–6 / 7).

<http://kramerus.nkp.cz/kramerus/PShowPeriodical.do?id=2756&it=0>

Военный вестник: Орган рус. союзов участников великой войны в Чехословакии. Прага, 1933. № 1–3 / 4.

Источник: kramerus.nkp.cz (комплект).

<http://kramerus.nkp.cz/kramerus/PShowPeriodical.do?id=2751&it=0>

Военный сборник Общества ревнителей военных знаний. Белград, 1921–1930. № 1–11.

Источник: archive.org (в наличии: 1922–1930. № 2–11).

<https://archive.org/search.php?query=Voennyi%CC%86%20sbornik>

Возрождение: Ежеднев. газ. [с 1936 г.: Ежедн. газ.: Орган русской нац. мысли]. Париж, 1925–1940. № 1–4239.

Источник: princeton.edu (в наличии 3827 номеров за 1925–1939 гг.); elib.shpl.ru (в наличии: 1925. № 98, 161; 1926. № 218, 220–224, 226–227, 229–231, 233–236, 241–281, 283–338, 340, 342–375, 378–389,

397–418, 422–428, 430–459, 461–484, 487–504, 506–510, 513–518, 520–528, 530–531, 533–557, 559, 561–569, 577; 1927. № 584, 628, 647, 691, 692, 719, 720, 721, 839, 941; 1928. № 949, 985, 996, 998, 999, 1001, 1059, 1060, 1101, 1119, 1122, 1123, 1141).

<http://diglib4.princeton.edu/historic/cgi-bin/historic?a=cl&cl=C&l1&sp=vozrozhdenie&e=-----en-20--1--txt-IN----->

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9822-vozrozhdenie-ezhedn-gaz-parizh-1925-1940-ezhedn-s-1936-4035-ezhened>

Возрождение России: [Газ.]. Нью-Йорк, 1926. № 1–6.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: № 1–3, 5, 6).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9830>

Вольная Кубань: [Ежемес. информ. о жизни казачества] / Изд. Кубанской канцелярии [на обл. загл.: **Кавказский казак:** (Информация)]. Белград, 1923–1939. № 1–145.

Источник: archive.org (в наличии: 81, 83, 89, 101, 105, 106, 121); elan-kazak.ru (в наличии: № 81, 83, 89, 93, 101, 106, 110, 119–121, 125).

<https://archive.org/details/kavkazskiikazaks>

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kavkazskii-kazak-ezhemesyachnaya-informatsiya>

Вольное казачество: Двухнед. журн. лит. и полит. Прага, 1927–1932; Париж, 1934–1939. № 1–272.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 1–25, 27–97, 125–152, 187–202, 207–238, 240–241, 243–244, 247–253, 255–259, 262, 265).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/volnoe-kazachestvo-vilne-kozatstvo-praga>

Вольные горцы: Непериод. журн.: Орган Народ. партии вольных горцев Кавказа. Прага, 1927–1928. № 1–6.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2630&it=0>

Вольный Дон: Двухнед. журн. лит. и полит. Прага, 1927–1932; София, 1937–1938. № 1–3.

Источник: elan-kazak.ru (комплект).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/volnyi-don-literaturno-istoricheskii-infor>

Вольный пахарь: [Журн.]. Псков, 1943–1944.

Источник: periodika.lv (в наличии: 1943. № 1–9; 1944. № 1–5); vk.com (комплект).

<http://www.periodika.lv/#periodical;id=75749790384415037963853793259681748239>

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Воля народа: Орган Комитета освобождения народов России. Берлин, 1944–1945. № 1–32.

Источник: vk.com (в наличии: № 1, 5, 6, 8, 20–22).

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Воля России: [Ежедн. газ.]. Прага, 1920–1921. № 1–327.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1921. № 141, 144–154, 157–163, 168–179, 181, 182, 184–187, 318, 319, 324, 325).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9820>

Воскресение России: Голос русской монархической мысли. Стратфорд, 1933–1934. № 1–11.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1933. № 1, 3).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9831>

Воскресенье: Издание Русского очага. Париж, 1922. № 1–5.

Источник: archive.org (в наличии: № 1, 3, 5); booktracker.org (в наличии: № 1, 3, 5).

<https://archive.org/details/voskreseneserial135russ>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15605>

Временник Общества друзей русской книги. Париж, 1925–1938. № 1–4.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/344-pom>

Время: Ежедн. газ. Берлин, 1918–1925. № 1–355.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1921. № 144–182; 1922. № 183–232; 1923. № 233–284; 1924. № 285–324); elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 104, 106).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/24347450/?no_cache=1

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9833>

Время: Ежедн. газ. Нью-Йорк, 1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: № 4).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9835>

Вселенское дело: Сб. 2. Рига, 1934.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/vselenskoedelose02bulg>

Встречи: Ежемес. журн. Париж, 1934. № 1–6.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/335-pom>

Газават: Ежедн. газ. Северо-Кавказского Национал-Освободительного Движения. Берлин, 1943–1944. № 1–69–?.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (№ 36, 38, 40–69); vk.com (в наличии: № 36–66, 68–69).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/2435367X/?no_cache=1

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Газета для всех: Рус. воскресная ил. газ. Рига, 1936–1940.

Источник: theeuropeanlibrary.org (комплект); booktracker.org (в наличии: 1939. № 37).

<http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/title/3000059952061>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=62688>

Галлиполи: Издание Общества галлиполийцев. Белград, 1923.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: № 1).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9836>

Герольд Харбина: Ежедн. газ. Харбин, 1930.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 72, 74–75, 77–108, 110–118, 120–136, 138–145, 172–296).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/247>

Голос минувшего на чужой стороне: Журн. истории и истории литературы. Париж, 1926–1928. № 1–6.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/346-rom>

Голос народа: [Карпато-русская еженед. газ.]. Нью-Йорк, 1917–1920.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1919. № 23).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9837>

Голос России: Орган независимой рус. полит. мысли. Берлин, 1919–1922. № 1–1085.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 903, 915, 928, 936, 968, 1020, 1032); argonnaute.u-paris10.fr (в наличии: 1919. № 25–30).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9839>

<http://argonnaute.u-paris10.fr/resource/a011424131352dn5rvp>

Голос России: Еженед. обществ.-нац. газ.: Орган Рус. общетрудового союза в Болгарии. София, 1936–1938. № 1–111.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1936. № 5; 1937. № 35, 37, 42–46).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9841>

Голос Ростова: Орган Управления бургомистра г. Ростова на Дону. Ростов / нД, 1942–1943.

Источник: vk.com (в наличии: 1942. № 20, 48, 55).

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Голос Руси: [Карпато-русская еженед. газ.]. Нью-Йорк, 1918–1922.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 43, 44).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9844>

Голос студента: Сб. Прага, 1924. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2636&it=0>

Голос труда: Беспарт. орган рус. рабочих в Америке. Нью-Йорк, 1911–1917.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: 1911. № 2–10; 1912. № 11–22; 1913. № 23–31; 1914. № 36–42, 1–17; 1915. № 18–65; 1916. № 67–118; 1917. № 119–139).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/129>

Голос труда: Орган Федерации российских рабочих орг. Юж. Америки. Буэнос-Айрес; Монтевидео, 1918–1930. № 1–301.

Источник: archive.org (в наличии: 1928. № 287); booktracker.org (в наличии: 1928. № 287); elib.shpl.ru (в наличии: 1923. № 1 (приложение), 2 (приложение), 186; 1924. № 199, 208, 209, 212, 216, 219–224, 227, 228; 1925. № 235, 239, 243–256; 1926. № 260, 262, 263, 268).

<https://archive.org/details/golostrudaserial2878800>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15606>

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9846>

Гражданская война на Волге в 1918 г.: Сб. первый. Прага, 1930.

Источник: archive.org. (комплект).

<https://archive.org/details/grazhdanskaiavoi00obsh>

Грань: Отклики современной жизни и мысли. Париж, 1939. № 1–2.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/338-pom>

Грядущая Россия: Ежемес. лит.-полит. и науч. журн. Париж, 1920. № 1–2.

Источник: archive.org. (комплект); emigrantika.ru (комплект); booktracker.org (комплект).

<https://archive.org/details/griadushchaiaros008800>

<http://www.emigrantika.ru/bib/334-pom>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15561>

Гун-Бао: Обществ. газ. Харбин, 1926–1937.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1929. № 644, 647).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9851>

Двуглавый орел: Орган монархической мысли. Берлин, 1920–1922. № 1–31; 1926–1931. № 1–42.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: 1921. № 8, 9); imwerden.de (в наличии: 1921. № 8, 9); archive.org (в наличии: 1921. № 10, 16, 21; 1922. № 29, 31; 1926. № 2; 1927. № 5; 1928. № 15, 16; 1929. № 24–32, 34; 1930. № 37–39).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/dvuglavyyi-orel-organ-monarkhicheskoi-mysli-z>

http://imwerden.de/cat/modules.php?name=books&pa=last_update&cid=2002

<https://archive.org/search.php?query=dvuglavyyi%20orel>

День: Ежедн. газ. рус. военнопленных в Гютерсло. Гютерсло (Германия), 1918.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: № 290–409, 596).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9853>

День русской культуры: Однодневная газ. Париж, 1926–1927.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1926, 1927).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9854>

День русской культуры: Отчет о праздновании «Дня рус. культуры» за рубежом в ... году. Прага, 1926–1929.

Источник: leb.nlr.ru (в наличии: 1926).

<http://leb.nlr.ru/edoc/412144/>

День русской славы: День памяти Св. Равноапостольного кн. Владимира – общерус. нар. и церков. праздник: Однодн. газ. Белград, 1932–1936.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1936. № 6).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9857>

Детинец: Сб. Берлин, 1922. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/dietinetsserial01andr>

Для вас: Еженед. ил. журн. Рига, 1933–1940. № 1–348.

Источник: periodika.lv (комплект).

<http://www.periodika.lv/#periodical;id=106954533680421982273846191233216268469>

Для всех: Ил. журн. Рига, 1944.

Источник: periodika.lv (в наличии: 1944. № 1–7).

<http://www.periodika.lv/#periodical;id=81496255624092653339288143989253830589>

Дневник казака: Информация правления Лиги возрождения казачества. Париж, 1935–1938. № 1–15.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 5).

[http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/dnevnik-kazaka-informatsiya-pravleniya-ligi-](http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/dnevnik-kazaka-informatsiya-pravleniya-ligi)

Дни: Рус. ежедн. газ. по вопросам политики, экономики и лит. Берлин, 1922–1928. № 1–1465.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 14–20, 22, 23, 25, 27–44; 1923. № 55–63, 65, 70, 72–76, 78, 79, 81–89, 92–104, 107–112, 117, 118, 120–133, 135–138, 140–142, 144–145, 147–166, 168–172, 177; 1924. № 350–352, 354–358, 360–365, 369–376, 378–382, 392, 394, 400–408, 410–411, 416–418, 423, 425; 1925. № 654–691, 693–716, 718–785, 787–801; 1926. № 969–985, 988–1041).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9859>

Дни: Еженедельник. Париж, 1928–1933. № 1–173.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 1–18, 20); booktracker.org (в наличии: № 1–18, 20).

<http://librarium.fr/ru/newspapers/days>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=65430>

Доброволец: Газета войск освободительного движения. Псков, 1942–1944. № 1–117–.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1943. № 2, 17, 19, 25–26, 29–30, 36, 40 [22 IX], 46, 48, 51, 40 [6 XI]; 1944. № 10(78), 40(108)–41(109), 45(113), 48(116)–49(117)).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27248197/?no_cache=1

Дон: Орган неперидический. Прага, 1933. № 1–2.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2698&it=0>

Духовный мир студенчества: Вест. рус. христиан. студ. движения в Европе. Прага, 1923–1924. № 1–4; Париж, 1925. № 5.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1–4).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2700&it=0>

Евразийская хроника. Прага [и др.], 1925–1937. № 1–12.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1–4).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2679&it=0>

Егерский вестник: [Журн.]. Осиек-Земун [затем: Белград], 1925–1938. № 1–14.

Источник: archive.org (в наличии: 1938. № 13–14).

<https://archive.org/details/egerskiiaviestnik131419388800>

Единство: Независ. рус. еженед. газ. Прага, 1931–1934. № 1–107.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1–13, 15–107).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2761&it=0>

Ежемесячник Пореволуционного клуба. Париж, 1935. № 1.

Источник: archive.org (комплект); vtoraya-literatura.com (комплект).

<https://archive.org/details/ezhemesiachnikse01pore>

http://www.vtoraya-literatura.com/publ_731.html

Жар-птица: Ежемес. лит.-худож. ил. журн. Берлин [затем: Париж], 1921–1926. № 1–14.

Источник: leb.nlr.ru (комплект); librarium.fr (в наличии: № 1–6, 12, 14).

<http://leb.nlr.ru/search/?scope=docs&query=Жар-птица>

<http://librarium.fr/ru/magazines/zar-ptitza>

Жизнь: Ежемед. газ. Львов, 1922–1923. № 1–55.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 11).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9868>

Жизнь и суд: Ежемед. ил. журн. для всех. Париж, 1930. № 1–37.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/zhiznisudserial1137andr>

Журнал Кружка Морского училища во Владивостоке. Бизерта [затем: Белград], 1922. № 1–4.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/zhurnalkruzhkamo14192219238800>

За веру, царя и отечество: Однодн. газ. по случаю пятнадцатилетия учреждения Корпуса император. армии и флота. Белград, 1939.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1939).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9870>

За Родину: Дновская областная ежедневная газета. Дно, 1942–1943.

Источник: vk.com (в наличии: 1942. № 201, 214, 226; 1943. № 90, 95).

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

За Родину: [Газ.] Псков, 1942–1944.

Источник: periodika.lv (в наличии: 1942. № 1–95; 1943. № 1–305; 1944. № 1–206); vk.com (в наличии: 1942. № 1–95; 1943. № 1–305; 1944. № 1–206).

<http://www.periodika.lv/#periodical;id=57295186736702135668161032529800605411>

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

За Россию: Газ. Союза рус. изгнанников. Нью-Йорк, 1926. № 1–2. Источник: elib.shpl.ru (комплект).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9871>

За Россию: Сб. Нац. союза рус. молодежи за рубежом. София, 1930. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/zarossiiuserial018800>

За рулем: Ежемес. ил. лит. и проф. журн. Париж, 1933. № 1–7.

Источник: archive.org (комплект); booktracker.org (комплект); librarium.fr (в наличии: № 1, 2).

<https://archive.org/details/zarulemserialauv00andr>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=4033>

<http://librarium.fr/ru/magazines/au-volant>

За свободу: Изд. Нью-Йоркской группы партии социалистов-революционеров. Нью-Йорк, 1941–1947. № 1–18.

Источник: socialist.memo.ru (комплект).

<http://socialist.memo.ru/books/ruszar.htm>

За чертой: Сб. / Изд. Рус. студ. союза в Чехосл. респ. Прага, 1922. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2701&it=0>

Завтра: Ежемесячник утвержденных. Париж, 1933–1935. № 1–7.

Источник: archive.org (комплект); vtoraya-literatura.com (в наличии: № 1).

<https://archive.org/details/zavtraserialezhe17reda>

http://www.vtoraya-literatura.com/publ_775.html

Записки военно-морского исторического кружка. Париж; Сан-Франциско, 1929–1937. № 1–8.

Источник: archive.org (в наличии: № 2, 5, 7, 8).

<https://archive.org/details/zapiskivoennomorvoen>

Зарница: [Газ.]. Прага, 1933. № 1–7 / 8.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2764&it=0>

Зарубежный ключ: [Альм.]. София, [1921].

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/zarubezhnyiklich19218800>

Зарубежный морской сборник: Ежемесячник. Пильзен, 1928–1931. № 1–13.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/zarubezhnyimorsk113192819318800>

Зарубежный Союз русских военных инвалидов. Париж, 1929–1938.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: 1929, 1934, 1938).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/zarubezhnyi-soyuz-russkikh-voennykh-invalido>

Заря: Ежедн. демокр. газ. Харбин, 1920–1938.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1921. № 47; 1922. № 262).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9872>

Заря. Берлин, 1943–1944. № 1–194–?

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1943. № 1–16, 59, 61, 81–103; 1944. № 104–134, 136–147, 169–192, 194); vk.com (в наличии: 1943. № 1–16, 53, 59, 61, 63, 65–67, 69, 73, 76, 78–91, 93–103; 1944. № 104–150, 152–154, 156–192, 194).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27258981/?no_cache=1

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Звено: Ежемес. лит. и акад. журн. Берлин, 1922. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/zvenoserial018800>

Звено: Ежемесячник женской полит. группы Младоросской партии. [Париж], 1936. № 1–5–.

Источник: archive.org (в наличии: № 4, 5).

<https://archive.org/details/zvenoserialzhem45andr>

Зеленая палочка: Двухнед. ил. журн. для детей. Париж, 1920–1921. № 1–8.

Источник: archive.org (комплект); booktracker.org (комплект); emigrantika.ru (комплект).

<https://archive.org/details/zelenaiapalochka00amin>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=4360>

<http://www.emigrantika.ru/bib/345-pom>

Земля Колумба: Сб. лит. и искусства. Сан-Франциско, 1936–1937. № 1–2.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/zemliakolumbaser00andr>

<https://archive.org/details/zemliakolumbaser02andr>

Златоцвет: Журн. художественный и литературный. Берлин, 1924. № 1.

Источник: librarium.fr (комплект); leb.nlr.ru (комплект).

<http://librarium.fr/ru/magazines/slatozwjet>

<http://leb.nlr.ru/edoc/424940/>

Зов казака: Издание штаба Союза казаков на Дальнем Востоке. Харбин, 1938. № 1.

Источник: elan-kazak.ru (комплект); booktracker.org (комплект).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/zov-kazaka-izdanie-shtaba-soyuza-kazakov-na->

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=18241>

Известия заграничного секретариата организационного комитета РСДРП: [Газ.]. Цюрих, 1915–1917.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 1–10).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/158>

Известия Центрального правления Общества офицеров-артиллеристов: [Бюл.]. Белград, –1929–. № –17–20–.

Источник: archive.org (в наличии: № 17, 20).

<https://archive.org/details/izviestiatsentr17208800>

Изгнанник: Еженед. журн. [Б.м. (Галлиполи?)], 1921–. № 1–.

Источник: archive.org (в наличии: 1921. № 1).

<https://archive.org/details/izgnannikserial01andr>

Измайловская старина: Мат-лы к истории л.-гв. Измайловского полка. Александрия (Египет), 1930–1940. № 1–30.

Источник: archive.org (в наличии: № 1–28, 30).

<https://archive.org/search.php?query=izmailovskaia%20starina>

Иллюстрированная жизнь: [Журн.]. Париж, 1934. № 1–31.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 2).

<http://librarium.fr/ru/magazines/la-vie-Illustree>

Иллюстрированная Россия: Двухнед. лит.-ил. журн. Париж, 1924–1939. № 1–748.

Источник: librarium.fr (в наличии: 1924. № 1, 4, 6; 1925. № 10; 1926. № 34–85; 1927. № 86–127, 129–137; 1928. № 138, 138, 141–155, 157, 189; 1929. № 190; 1930. № 242–246, 248–293; 1931. № 294–308, 310, 311, 314–316, 328; 1932. № 360; 1933. № 444–446; 1934. № 500; 1935. № 503, 516–522, 538, 542, 554; 1936. № 555, 570; 1938. № 696; 1939. № 726, 733, 748); booktracker.org (эти же номера); vtoraya-literatura.com (в наличии: 1938. № 660).

<http://librarium.fr/ru/newspapers/russiaillustrated>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=65413>

http://www.vtoraya-literatura.com/razdel_2007_str_1.html

Иностранная жизнь: Прил. к газ. «Накануне». Берлин, 1924. № 1–9.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: № 8 [23 V]; в составе газеты «Накануне»).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27239494/?no_cache=1

Информационный бюллетень: [Изд. РОВС]. Аньер (Франция), –1925–1926–. № –12–16–.

Источник: archive.org (в наличии: 1925. № 12; 1926. № 16).

<https://archive.org/details/informationsnyib12168800>

Информационный бюллетень Объединенного комитета РХСД. Прага, 1925. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2743&it=0>

Информационный бюллетень ОРЭСО. Прага, 1923–1937.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2755&it=0>

Информационный бюллетень Центрального бюро Объединения русских демократических студенческих организаций – ОРДСО. Прага, 1923. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2637&it=0>

Информационный лист Профессионального союза русских инженеров и техников в Протекторате Чехия и Моравия. Прага, 1940–1944. № 1–45.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1–4, 6, 7, 13–17, 19–25, 27, 29–37, 39–41, 43–45).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2642&it=0>

Информационный листок Объединения русской национальной молодежи в Праге. Прага, 1930–1931. № 1–2.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2686&it=0>

Информация галлиполийцев во Франции: [Машинописный бюл.]. Париж, 1938–1939. № 1–10.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/informatsiiagall11019381939obsh>

Информация Калмыцкой комиссии культурных работников в ЧСР. Прага, 1930. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2653&it=0>

Информация Областного правления отдела Общества галлиполийцев и Организации VI отдела РОВС-а в Чехословакии. Прага, 1938–1940.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 17, 24–26).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2691&it=0>

Информация Объединенного комитета обществ Дона, Кубани и Терека. Прага, 1922–1923. № 1–31.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1–29, 31).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2652&it=0>

Информация Юго-Восточного отдела Объединения русских воинских союзов. Прага, 1940. № 1–5; 1942–1945. № 1–33.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2651&it=0>

К молодой России: Однодн. газ. 76-го очага младоросской партии: Рождеств. номер. Чикаго, 1935.

Источник: elib.shpl.ru (комплект).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9875>

К молодой России: Ежемес. изд. младорос. партии в Сев. Америке. Чикаго, 1936.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: № 2–3, 4).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9876>

Кавказский горец: Сб. лит. и науки. Прага, 1924–1925. № 1–2 / 3.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2702&it=0>

Кадет: Периодич. журн. Париж, 1928–1929. № 1–3.

Источник: archive.org (комплект); elan-kazak.ru (в наличии: № 2–3).

<https://archive.org/details/kadetserialcadet018800>

<https://archive.org/details/kadetserialcadet008800>

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kadet-informatsionnyi-zhurnal-soyuza-rossiis>

Кадет сибиряк-александровец: [Журн.]. Белград, 1925. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/kadetsibiriakale018800>

Казак: Период. орган Общеказачьей станицы в Чехо-Словацкой республике. Прага, 1928. № 1–2.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2696&it=0>

Казак: Вестник Донского атамана и Союза казаков комбатантов. Париж, 1933–1934. № 1–7 / 8; 1 / 2–3 / 4.

Источник: elan-kazak.ru (комплект).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazak-le-cosaque-vestnik-donskogo-atamana-i->

Казак на чужбине: Журн. Дон. студ. станицы в Чехо-Словацкой республике. Прага, 1923. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2695&it=0>

Казаки: Беспарт. лит. и обществ.-науч. ежемесечник. Прага, 1929–1930. № 1–2.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2697&it=0>

Казаки за границей / Изд. Штаба Дон. корпуса Всевеликого войска Донского. София, 1925–1938.

Источник: archive.org (в наличии: 1928, 1930, 1932, 1933, 1934, 1935, 1937).

<https://archive.org/details/kazakizagranitse19281937>

Казакия: Лит.-ист. и информ. журн. Братислава [и др.], 1934–1939. № 1–33.

Источник: archive.org (в наличии: № 2, 14); elan-kazak.ru (в наличии: № 2, 9–21, 23, 27).

<https://archive.org/details/kazakiiaserial00andr>

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazakiya-kozakiya-kozakia-literaturno-istori>

Казачий альманах: Изд. Кружка казаков-литераторов. [Париж], 1939.

Источник: elan-kazak.ru (комплект).

http://elan-kazak.ru/webfm_send/10156

Казачий вестник: Информация казачьего национального освободительного движения. Прага, 1941–1945; Мюнхен, 1951–1957. № 1–106.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 1–90); vk.com (в наличии: № 1–90); kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1–91).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazachii-vestnik-praga-izdatel-vglazkov-pods>

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2768&it=0>

Казачий голос: Орган независимой казачьей мысли. Париж, 1937–1939. № 1–16.

Источник: elan-kazak.ru (комплект).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazachii-golos-organ-nezavisimoi-kazachei-my>

Казачий журнал. Париж, 1929. № 1–8.

Источник: archive.org (в наличии: № 2–5, 7, 8).

<https://archive.org/details/kazachiizhurnals28kono>

Казачий клинок: [Ежед. газ.]. Прага, 1943. № 1–30–.

Источник: vk.com (в наличии: № 1–12, 14–21, 23–30).

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Казачий клич: Орган Донского атамана. Харбин, 1938. № 1.

Источник: elan-kazak.ru (комплект); booktracker.org (комплект).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/atamanskii-klich-do-1939-goda-kazachii-klich>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=18238>

Казачий литературно-общественный альманах. Париж, [1932].

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/kazachiiliteratu00kupr>

Казачий набат: Независимая газ. ист. казачьей мысли: Орган Совета казачьего центра Союза младороссов. Прага, 1932–1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1932. № 3; 1940. № 7).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9877>

Казачий сборник: Ежемес. журн. нац.-казачьей мысли. Берлин, 1922–1923. № 1–5.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 1, 2).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazachii-sbornik-ezhemesyachnyi-zhurnal-nats>

Казачье дело: Орган Лиги возрождения казачества. Париж, 1931–1937. № 1–11.

Источник: archive.org (в наличии: 1931. № 1–4 / 5; 1937. № 11); elan-kazak.ru (в наличии: 1931. № 1–4 / 5; 1937. № 11).

<https://archive.org/details/kazachedieloseri00liga>

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazache-delo-organ-ligi-vozhrozheniya-kazach>

Казачье единство: Орган казачьего союза. Париж, 1934, 1938; Прага, Братислава, 1938; Париж, 1940; Париж, 1947–1972. № 1–8 / 9; № 1–136.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: 1934. № 1–2; 1963. № 79); archive.org (в наличии: 1934. № 1–2).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazache-edinstvo-natsionalnyi-nezavisimiyi-de>

<https://archive.org/details/kazacheedinstvos00kaza>

Казачье единство: Орган казачьего национального центра. Прага; Париж, 1939–1940. № 3–8 / 9.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 3, 5–8 / 9).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2767&it=0>

Казачье объединение для борьбы за Родину: [Сб.]. Париж, 1928–1931. № 1–10.

Источник: archive.org (в наличии: 1931. № 10).

<https://archive.org/details/kazacheobedineni108800>

Казачье слово: [Газ.]. София, 1921–1922. № 1–26.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 24).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9880>

Казачьи думы: Общеказачий внепарт. орган. София, 1922–1924.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 24).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9882>

Казачья земля: Орган независимой казачьей мысли. Прага, 1929. № 1–2.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2684&it=0>

Казачья мысль: Ежемес. журнал. Прага, 1935–1936. № 1–6 / 7.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 2, 3); kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1, 4 / 5).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kazachya-mysl-ezhemesyachnyi-zhurnal-izdatel>

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2744&it=0>

Калифорнийский альманах. Сан-Франциско, 1934.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/kaliforniiskiial19348800>

Карпаторусский голос. Ужгород, 1932–1934.

Источник: booktracker.org (в наличии: 1933. № 52).

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=23692>

Карпаторусское слово: Орган Рус. амер. союза. Нью-Йорк, 1935–1938.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1937. № 60).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9884>

Кинообозрение: Ил. еженед. прил. к газ. «Накануне». Берлин, 1923. № 1–7.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: № 1–6; в составе газеты «Накануне»).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27239494/?no_cache=1

Китайский благовестник: Орган духовной миссии в Китае. Пекин, 1905–1947(?).

Источник: archive.org (в наличии: 1930. № 6; 1932. № 6–7; 1939. № 1 / 2).

<https://archive.org/details/kitaiskiiblagovi>

Клич: Орган нац. освобождения под флагом нац. диктатуры. Випури (Выборг), 1933–1939. № 1–33.

Источник: archive.org (в наличии: № 17, 21–33).

<https://archive.org/details/klichserial00andr>

Ковыльные волны: Орган калмыцкой национальной организации «Хальмак Тангачин Тук». Париж, 1930–1937. № 1–15.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 1–5, 11–15).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/kovylnye-volny-organ-kalmytskojnatsionalnoi>

Коммерческий телеграф: Ежеднев. газ., посвящ. вопросам торговли, промышленности, финансов и транспорта. Харбин, 1920–1923.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 94–98).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9886>

Константиновец: [Рукописный журн.]. Галлиполи, 1921–1922. № 1–2.

Источник: archive.org (комплект [?]).

<https://archive.org/details/konstantinovetsandr>

Корниловец: Ежемес. журн. Горно-Паничерево (Болгария), 1922. № 1–2.

Источник: archive.org (в наличии: № 2).

<https://archive.org/details/kornilovetsseria02andr>

Красный набат: Изд. Рус. секции коммунист. партии Германии (Секция III Интернационала). Гамбург; Мюнхен, 1920–1921. № 1–29.

Источник: argonnaute.u-paris10.fr (в наличии: 1921. № 29).

<http://argonnaute.u-paris10.fr/resource/a011424131352dwx4tn>

Краткая информация Галлиполийского землячества в Братиславе: [Журн.]. Братислава, –1935–. № –3–.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 3).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2750&it=0>

Круг: Альм. [Берлин; Париж, 1936–1938]. № 1–3.

Источник: archive.org (комплект); emigrantika.ru (комплект); vtoraya-literatura.com (комплект).

<https://archive.org/details/krugserialalmanas00andr>

<https://archive.org/details/krugserialalmansa00andr>

<https://archive.org/details/krugserialalmana00andr>

<http://www.emigrantika.ru/bib/336-pom>

<http://imwerden.de/cat/modules.php?name=books&pa=showbo&ok&pid=1455>

http://www.vtoraya-literatura.com/publ_484.html

http://www.vtoraya-literatura.com/publ_486.html

Кубанские думы: Непериод. журн. Прага, 1928. № 1–3.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 2–3).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2745&it=0>

Кубанское казачество: Ист.-лит. и ил. журн. Париж, 1931–1932. № 1–3.

Источник: archive.org (комплект); elan-kazak.ru (комплект).

<https://archive.org/details/kubanskoekazache00obsh>

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/kubanskoe-kazachestvo-istoriko-literaturnyi->

Ласточка: Двухнед. ил. журн. для детей младшего возраста. Харбин, 1926–1933–.

Источник: archive.org (в наличии: 1932. № 14); librarianum.fr (в наличии: 1931. № 11; 1933. № 2, 3, 5–8, 10, 11, 13, 14).

<https://archive.org/details/lastochkaserial00andr>

<http://librarium.fr/ru/magazines/swallow>

Лейб-драгуны дома и на войне. Париж, 1928–1931. № 1–4.

Источник: archive.org (комплект); rutracker.org (комплект).

<https://archive.org/search.php?query=leib%20draguny>

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=3849939>

Лемковщина: Рус. газ., офиц. орган Лемковского ком. в США. Нью-Йорк, 1926.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1926. № 17).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9888>

Либавское русское слово: Ежедн. утр. газ. Либава, 1919–1934.

Источник: theeuropeanlibrary.org (в наличии комплект за 1920 г.).

<http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/title/3000059922683>

Луч: Орган легитимно-монарх. движения. Белград, 1931–1933.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1932. № 24–26, 30, 31, 33, 34).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9890>

Мир и искусство: Ил. журн. Париж, 1930–1931. № 1–31.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 3, 4).

<http://librarium.fr/ru/magazines/le-monde-et-l-art>

Михайловцы: Сб. воспоминаний о Михайловском арт. училище и академии и их питомцах. Белград, 1936–1959. № 1–4.

Источник: archive.org (в наличии: 1937. № 2; 1957. № 3; 1959. № 4).

<https://archive.org/details/mikhailovtyseri008800>

Младоросс: Ежемесячник. Париж, 1930–1932. № 1–15.

Источник: archive.org (в наличии: № 1, 3, 6, 8).

<https://archive.org/details/mladorosserial1368soiu>

Младоросская искра: [Двухнед. орган Союза младороссов во Франции]. Париж, 1931–1940. № 1–46.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1931. № 1–7, 9, 10; 1932. № 11–21, 23, 24; 1933. № 26; 1934. № 35, 37–39; 1935. № 44).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9892>

Младорусь: Период. сб. Прага, 1922. № 1–2.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/mladorusserialpe01andr>

<https://archive.org/details/mladorusserialpe02andr>

Молва: Ежедн. газ. Харбин, 1927–1929. № 1–1212.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1927. № 843, 891; 1928. № 934, 965, 966, 982, 983, 1027, 1049–1051, 1079–1081, 1130–1132, 1137, 1139, 1148, 1165).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9898>

Молва: Ежедн. информационная газ. Одесса, 1942–1944.

Источник: vk.com (в наличии: № 1–15, 404).

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Морские записки. Нью-Йорк, 1943–1965. № 1–59.

Источник: archive.org (в наличии: 1944. № 1–4; 1945. № 1–4; 1947. № 2–4; 1952. № 1–3; 1953. № 3; 1954. № 1–3; 1955. № 1–4; 1956–1965. № 41–43, 45, 47, 49, 51–59); booktracker.org (эти же номера).

<https://archive.org/search.php?query=morskie%20zapiski>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=37856>

Морской журнал: Ежемесячник. Прага, 1928–1942. № 1–148.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект); archive.org (в наличии: № 1–122, 124–141, 143, 145–148); elan-kazak.ru (эти же номера); rutracker.org (эти же номера).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=28564&it=0>

<https://archive.org/details/morskoizhurnalse008800>

<https://archive.org/details/morskoizhurnalse37848800>

<https://archive.org/details/morskoizhurnalse858800>

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/morskoj-zhurnal-izdanie-kayut-kompanii-v-pra>

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=3183338>

На досуге: [Журн.] / Кружок туристов. [Моравска Тржебова], 1926–. № 1–6–.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1, 6).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2690&it=0>

На казачьем посту: Двухнед. общеказачий журн. Берлин, 1943–1945. № 1–43.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 3, 7, 8, 14–43).

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/na-kazachem-postudvukhnedelny-obshechekazac>

На чужбине: Ученич. альм. Прага, 1923. № 1–3.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект); archive.org (в наличии: № 1).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2682&it=0>

<https://archive.org/details/nachuzhbineseria01andr>

На чужбине: Газ. Монтевидео, 1931–1932.

Источник: archive.org (в наличии: 1932. № 4).

<https://archive.org/details/nachuzhbinie45mont>

На чужой стороне: Ист.-лит. сборники. Берлин, 1923–1924, Прага, 1925. № 1–13.

Источник: vtoraya-literatura.com (в наличии: № 9).

http://www.vtoraya-literatura.com/razdel_2027_str_1.html

Накануне: Ежедн. газ. Берлин, 1922–1924. № 1–651.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1922. № 1–23, 25–68, 70–77, 79–87, 89–100, 102–108, 110–127, 130–139, 141–145, 148–157, 159–180, 182–222; 1923. № 224–227, 229–240, 242–257, 259–299, 316–321, 323–324, 326, 328, 331, 333, 335, 338–339, 344, 346–347, 349, 352, 354, 356–358, 360–361, 364, 369–370, 373–378, 380–381, 388, 390, 392–395, 400, 403, 410–411, 413–414, 417–418, 420–421, 425–427, 429–430, 444; 1924. № 562, 574, 581–582, 596–597, 599–600, 620–623, 625, 627, 629–630, 632–634, 637, 639, 642–644, 647–648, 651); elib.shpl.ru (в наличии: 1923. № 232, 474).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27239494/?no_cache=1

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9901>

Накануне: Литературная неделя. Берлин, 1923–1924.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1924. № 106, 112, 134; в составе газеты «Накануне»).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27239494/?no_cache=1

Накануне: Литературное приложение. Берлин, 1922–1923. № 1–62.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1922. № [1]–27, 29–32; 1923. № 35–38, 40–45, 49, 53, 55, 57, 59; в составе газеты «Накануне»).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27239494/?no_cache=1

Накануне: Экономическое обозрение. Берлин, 1922–1923. № 1–65.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1922. № 1–9, 11–21, 23–28; 1923. № 29–41, 45, 47, 50, 55, 58–59, 61; в составе газеты «Накануне»).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27239494/?no_cache=1

Нация: Ил. обществ.-полит. и лит. журн. российских фашистов. Шанхай; Харбин, 1932–1941.

Источник: archive.org (в наличии: 1938. № 6).

<https://archive.org/details/natsiiaserial00vser>

Нация: [Газ.] Орган Рос. фашист. союза – Рос. нац. фронта. Харбин, 1938–1939.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1939. № 22).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9903-natsiya-organ-ros-fashist-soyuza-ros-nats-fronta-harbin-1938-1939-3-raz-v-mes>

Начало: Ежедн. обществ. и полит. газ. Париж, 1916–1917. № 1–147.

Источник: argonnaute.u-paris10.fr (комплект).

<http://argonnaute.u-paris10.fr/ressource/a0114241313542tx6jq/a011424131352p48c9m>

Наш мир: Ил. воскр. прил. к «Рулю». Берлин, 1924–1925. № 1–41; 1–11.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1924. № 1–28 [нет: 29–41]; 1925. № 1–9, 11); librarianum.fr (в наличии: 1924. № 12).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27237795/?no_cache=1

<http://librarianum.fr/ru/magazines/unserewelt>

Наш мир: [Журн.]. Сан-Паулу, 1928–1929. № 1–4.

Источник: archive.org (в наличии: 1928. № 1).

<https://archive.org/details/nashmirserial01andr>

Наш путь: Орган Трапезондского комитета РСДРП. Трапезонд, 1917.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 15).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/120>

Наш путь: Ежедн. орган рус. нац. мысли за рубежом. Харбин, 1934–1937.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1936. № 144, 146).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9905>

Наш Союз: Обществ.-полит. и лит. газ., выходящая два раза в неделю: Орган советских обществ. организаций во Франции. Париж, 1928–1929.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1928. № 17, 18; 1929. № 20).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9907>

Наша газета: Ежедн. обществ.-нац. газ. София, 1938–1940. № 1–65.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1939. № 36, 62).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9910>

Наша речь: Ежедн. внепарт., обществ.-лит. и экон. газ. Бухарест, 1922–1938.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1923. № 6).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9912](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9912)

Наша речь: Беспарт. демокр., прогрес. газ. Чикаго, 1941.

Источник: [elib.shpl.ru](http:// elib.shpl.ru) (в наличии: 1941. № 15–17).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9914](http:// elib.shpl.ru/ru/nodes/9914)

Наша Родина: Однодн. газ. Орган рус. эмиграции. Вильно, 1926.

Источник: [elib.shpl.ru](http:// elib.shpl.ru) (комплект).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9916](http:// elib.shpl.ru/ru/nodes/9916)

Наше время: Ежедн. независимая обществ.-полит. газ. Вильно, 1930–1939.

Источник: [polona.pl](http:// polona.pl) (в наличии: 1939. № 204, 205).

[http:// polona.pl / item / 924872 / 0 /](http:// polona.pl/item/924872/0/)

[http:// polona.pl / item / 924907 / 0 /](http:// polona.pl/item/924907/0/)

Наше слово: Орган Респ.-демокр. об-ния. Париж, 1934–1939. № 1 / 2–10.

Источник: [archive.org](http:// archive.org) (в наличии: № 1 / 2–9).

[https:// archive.org / details / nasheslovoserial19andr](https:// archive.org/details/nasheslovoserial19andr)

Наши дни: Ежемес. журн. Константинополь, 1921–1922. № 1–17 / 20.

Источник: [archive.org](http:// archive.org) (в наличии: 1922. № 17 / 20).

[https:// archive.org / details / nashidniserial1720andr](https:// archive.org/details/nashidniserial1720andr)

Независимость: Непериод. журн. соц.-демокр. мысли. Прага, 1926. № 1–2.

Источник: [kramerius.nkp.cz](http:// kramerius.nkp.cz) (комплект).

[http:// kramerius.nkp.cz / kramerius / PShowPeriodical.do?id=2699&it=0](http:// kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2699&it=0)

Новая заря: Единств. ежедн. газ. на Тихоокеанском побережье. Сан-Франциско, 1928–1973.

Источник: [elib.shpl.ru](http:// elib.shpl.ru) (в наличии: 1937. 2 мая; 1939. № 2692–2773; 1940. № 2778–3000; 1941. 3031–3275; 1942. № 3277–3859).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9917](http:// elib.shpl.ru/ru/nodes/9917)

Новая нива: Ил. журн. литературы, политики и современной жизни. Рига, 1926–1927. [1926. № 1–50 / 52; 1927. 1–31 / 32].

Источник: [librarium.fr](http:// librarium.fr) (в наличии: 1927. № 1, 21, 24, 25).

[http:// librarium.fr / ru / magazines / newniva](http:// librarium.fr/ru/magazines/newniva)

Новая Россия: Ежедн. внепарт. газ. Вена, 1920. № 1–9.

Источник: [elib.shpl.ru](http:// elib.shpl.ru) (в наличии: № 1).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9927](http:// elib.shpl.ru/ru/nodes/9927)

Новая Россия: [Газ.] София, 1922–1923. № 1–107.

Источник: [elib.shpl.ru](http:// elib.shpl.ru) (в наличии: 1922. № 1, 23).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9928](http:// elib.shpl.ru/ru/nodes/9928)

Новая русская жизнь: Орган рус. освобод. нац.-гос. мысли: Ежедн. газ. Гельсингфорс, 1920–1922.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 85, 127, 133; 1921. № 56; 1922. № 31).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9930>

Новая русская книга: Ежемес. критико-библиографический журн. Берлин, 1922–1923.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/novaiarussskaiakn161922iash>

<https://archive.org/details/novaiarussskaiakn711121922iash>

<https://archive.org/details/novaiarussskaiakn1561923iash>

Новая эпоха: Ежедн. рус. газ. Париж, 1917.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 1–15).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/209>

Новогодний час: [Юморист. журн.]. Прага, 1924. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2633&it=0>

Новое время: [Ежедн. газ.] Белград, 1921–1930. № 1–2853.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1921. № 13, 71; 1922. № 321, 385, 460, 472, 473, 475, 476, 478, 480, 483, 484, 486, 488–501, 503–507; 1923. № 508, 509, 511, 513, 517, 519, 521, 522, 571–574, 576–581, 587, 593, 598, 599, 602, 605, 606, 612, 614, 620; 1924. № 866, 887, 889–891, 893, 897).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9934>

Новое русское слово: [Ежедн. газ.] Нью-Йорк, 1920–.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1924. № 4301; 1927. № 5160; 1929. № 6025, 6148; 1930. № 6196, 6199, 6318, 6422, 6465, 6506, 6508, 6522–6529; 1931. № 6587, 6643, 6803, 6839, 6940, 6854, 6859–6862, 6864–6868, 6871, 6872, 6874, 6875, 6878, 6880, 6882, 6884; 1934. № 7837, 7853, 7873, 7927, 7931, 7938, 7980, 7981, 7982, 7986, 7994, 7995; 1935. № 8009, 8154, 8201, 8235, 8245, 8247, 8268, 8283, 8306, 8327; 1936. № 8402, 8405, 8429, 8437, 8442, 8446, 8459, 8473, 8484, 8604, 8605, 8606, 8607, 8673, 8711, 8727; 1937. № 8734, 8742, 8766, 8776, 8791, 8792, 8796, 8797, 8799, 8802, 8805, 8810, 8816, 8884, 8894, 8896, 8897, 8898, 8901, 8902, 8903, 8907, 8908, 8914, 8917, 8919, 8921, 8928, 8938, 8979, 9000, 9001, 9002, 9006, 9008, 9009, 9012, 9013, 9014, 9015, 9016, 9017, 9021, 9022, 9023, 9024, 9026, 9027, 9028, 9031, 9032, 9034, 9085, 9087, 9096; 1938. № 9124, 9125, 9141, 9142, 9155, 9159, 9160, 9161, 9162, 9163, 9164, 9168, 9169, 9170, 9236, 9239, 9269, 9284, 9309, 9326, 9348, 9352, 9353, 9367, 9368, 9369, 9379, 9406, 9424, 9437, 9439, 9445, 9451, 9460; 1939.

№ 9493, 9494, 9495, 9462, 9466, 9469, 9471, 9472, 9500, 9615, 9619, 9623, 9626, 9628, 9629, 9631, 9632, 9635, 9638, 9640, 9642, 9790, 9793, 9794, 9795, 9796, 9797, 9798, 9799; 1940. № 9851, 9880, 9882).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 10171](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10171)

Новое слово: Русская нац. газ. Берлин, 1933–1944. № 1–681.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1934. № 4; 1939. № 233, 234, 237); staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: неполные комплекты за 1941–1944 гг.); vk.com (в наличии: номера за 1941–1944 гг.).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9939](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9939)

[http:// zefys.staatsbibliothek-berlin.de / list / title / zdb / 27194772 / ?no_cache=1](http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27194772/?no_cache=1)

[http:// vk.com / club49612449](http://vk.com/club49612449)

Новоселье: Ежемес. лит.-худож. журн. Нью-Йорк; Париж, 1942–1950.

Источник: vtoraya-literatura.com (в наличии: 1943. № 4 / 5; 1944. № 7 / 8; 1945. № 20; 1947. № 33 / 34, 35 / 36; 1948. № 37 / 38; 1949. № 39 / 41; 1950. № 42 / 44).

[http:// www.vtoraya-literatura.com / razdel_2006_str_1.html](http://www.vtoraya-literatura.com/razdel_2006_str_1.html)

Новые запросы: Ежемес. культ.-экон. журн. Прага, 1921. № 1–5.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

[http:// kramerius.nkp.cz / kramerius / PShowPeriodical.do?id=2714&it=0](http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2714&it=0)

Новые русские вести: Ежедн. газ. Гельсингфорс, 1923–1926.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1925. № 406).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9942](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9942)

Новый град. Париж, 1931–1939. № 1–14.

Источник: emigrantika.ru (комплект); archive.org (комплект); odinblago.ru (комплект).

[http:// www.emigrantika.ru / bib / 348-pom](http://www.emigrantika.ru/bib/348-pom)

[https:// archive.org / search.php?query=novyj%20grad](https://archive.org/search.php?query=novyj%20grad)

[http:// www.odinblago.ru / noviy_grad](http://www.odinblago.ru/noviy_grad)

Новый дом: Лит. журн. Париж, 1926–1927. № 1–3.

Источник: emigrantika.ru (комплект); archive.org (в наличии: 1926. № 1; 1927. № 3).

[http:// www.emigrantika.ru / bib / 337-pom](http://www.emigrantika.ru/bib/337-pom)

[https:// archive.org / details / novyidomserial00andr](https://archive.org/details/novyidomserial00andr)

Новый корабль: Лит. журн. Париж, 1927–1928. № 1–4.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

[http:// www.emigrantika.ru / bib / 339-pom](http://www.emigrantika.ru/bib/339-pom)

Новый мир: Ежедн. рабочая газ. Нью-Йорк, 1911–1938.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1927. № 42, 66, 71, 76, 77; 1928. № 85, 89, 91; 1929. № 7); test7.dlibrary.org (в наличии: комплекты за 1911–1916 гг.).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9945>

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/244>

Новый мир: Еженед. прогресс., обществ. и экон. газ. Буэнос-Айрес, 1917–1931.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 466); test7.dlibrary.org (в наличии: 1917. № 181–191, 193–194, 198, 200, 202–203).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9949>

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/245>

Новый мир: Ежедн. полит., лит. и экон. газ. Берлин, 1921–1922.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 1–6, 8–18, 75–81).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9951>

Новый путь: Еженед. полит. газ.: Орган младорос. мысли. Шанхай, 1935–1936.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1935. № 90, 91).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9951>

Новый путь: Выходит два раза в неделю. Барановичи, 1941–1944.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1944. № 1, 10, 12, 14–18, 20–21, 23–48, 50–51); vk.com (эти же номера).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27615686/?no_cache=1

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Новый путь: Бобруйское издание. Бобруйск, 1942–1943.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1942. № 13, 36; 1943. № 1(37), 31(67), 34(70), 41(77), 43(79)–54(90), 56(92)–60(96), 62(100[так!])); vk.com (эти же номера).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/2761542X/?no_cache=1

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Новый путь: Выпуск в городе Борисове. Борисов, 1942–1944.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1942. № 1–3, 6, 9, 15, 17, 20–21, 25–27, 31; 1943. № 2(34)–8(40), 10(42), 12(44), 16(48)–18(50), 22(54), 25(57)–29(61), 33(65), 35(67)–40(72), 42–47, 49–55; 1944. № 2–3, 5–7, 12–14, 16, 18, 24–26, 29, 31–39, 41, 48–49); vk.com (эти же номера).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27248616/?no_cache=1

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Новый путь: [Журн.] Рига, 1942–1944.

Источник: periodika.lv (в наличии: 1942. № 1–20; 1943. № 1–24; 1944. № 1–10, 12); vk.com (эти же номера).

<http://www.periodika.lv/#periodical;id=57295186736702135668161032529800605411>

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Новь: Прил. к газ. «Новый путь» для крестьян освобожденных областей. Бобруйск, 1942.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1942. № 2; в составе газеты «Новый путь: Бобруйское издание»).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/2761542X/?no_cache=1

Обзор русской сокольской жизни: Орган Союза русского сокольства за границей. Прага, 1925–1926. № 1–21.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 2, 4–6, 10, 14–21).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2650&it=0>

Оборонческое движение: Изд. Рос. эмигрант. оборонческого движения. Париж, 1936–1937. № 1–6.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1936. № 1).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9958>

Общее дело: [Газ.] Париж, 1918–1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1919. № 40, 48, 50, 51, 54–61; 1920. № 64–68, 71, 72, 76–79, 86; 1921. № 191, 218, 242, 247, 252, 255, 259, 263, 264, 277, 280, 285, 293, 295–299, 326, 327, 354, 377; 1922. № 562).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9960>

Объединение русских профессиональных союзов в Протекторате Чехия и Моравия: Циркулярное письмо. Прага, 1942–1943. № 1–8.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1–4, 6–8).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2644&it=0>

Объединение русских юристов в Праге: (Информация к началу [августа 1929 г.; января 1931 г.]). Прага, 1929, 1931.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2626&it=0>

Огни: Рус. внепарт. газ. Прага, 1921. № 1–14.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2762&it=0>

Огни: Ежегод. газ. культуры, науки, искусства и лит. Прага, 1924. № 1–22.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2760&it=0>

Огоньки: Дет. журн. Париж, 1932–1933. № 1–9.

Источник: archive.org (в наличии: № 1–6); booktracker.org (в наличии: № 1–6).

<https://archive.org/details/ogonkiserialpeti168800>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15599>

Однокашник: Период. журн. Об-ния в Сев. Америке б. воспитанников рос. кадет. корпусов. Нью-Йорк, 1929–1932. № 1–6.

Источник: archive.org (в наличии: № 1–3, 5, 6).

<https://archive.org/details/odnokashnikseria00obed>

Окультизм и йога: Журн. Белград; София; Асунсьон, 1933–1973. № 1–64.

Источник: rutracker.org (в наличии: 1–3, 5, 12–22, 24–28, 31–35, 37–60, 62–64).

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=3139574>

Окно: Лит.-худож. ежемесячник. Харбин, 1920. № 1–2.

Источник: leb.nlr.ru (в наличии: № 1).

<http://leb.nlr.ru/search/?scope=docs&query=Окно+Харбин>

Окно: Трехмесячник литературы. Париж, 1923–1924. № 1–3.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/340-pom>

Оповещение Парижского очага Союза младороссов: [Бюл.]. Париж, 1928–1929. № 1–7 / 8.

Источник: archive.org (в наличии: № 3–7 / 8).

<https://archive.org/details/opovieshcheniesoiu>

Оренбургский казак: Сборник. Харбин, 1932–1939.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: 1938, 1939); booktracker.org (в наличии: 1938).

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/orenburgskii-kazak-sbornik-kharbin>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=18269>

Осведомитель лейб-егерей: [Бюл.]. Париж, 1935–1939. № 1–28.

Источник: archive.org (в наличии: № 2–4, 6–8, 10–28).

<https://archive.org/details/osviedomitelleib2468102819351939>
obed

Осведомитель Парижской группы Объединения лейб-егерей:
[Мимеогр. рукоп. бюл.]. Париж, –1927–. № 5–.

Источник: archive.org (в наличии: № 5).

<https://archive.org/details/osviedomitelpari058800>

Осведомительный бюллетень Исполнительного бюро Федерации союзов русских трудящихся христиан во Франции. Париж, 1940–1944. № 1–39.

Источник: archive.org (в наличии: № 8–39).

<https://archive.org/details/osviedomitelnyib>

Осетия: Журн. Ком. осетиноведения при Европ. центре Музея акад. Н.К. Рериха. Париж, 1933. № 1–9.

Источник: archive.org (в наличии: № 2).

<https://archive.org/details/osetiiaserialloss02dzan>

Отечество: Ежегод. лит.-худож. ил. журн. Париж, 1921–1923. № 1–6.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 1–3, 5).

<http://librarium.fr/ru/magazines/LaPatrie>

Отечество: [Газ.] Изд. Рус. заруб. патриот. об-ния. Париж, 1926. № 1–17.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1926. № 2, 9, 13).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9965>

Отечество: [Журн.] Изд. Рус. заруб. патриот. об-ния. Париж, 1927–1929. № 1–13.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/otechestvoserial1138800>

Отклики: Орган рус. общеколонийального комитета в Париже. Париж, 1917–1918. № 1–17.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 1–2, 4, 6–17).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/217>

Отклики жизни: Издание Группы социалистов-революционеров. Париж, 1916–1917. № 1–15.

Источник: test7.dlibrary.org (комплект); vtoraya-literatura.com (в наличии: № 1–2, 4–8, 11 / 12–13).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/220>

http://www.vtoraya-literatura.com/razdel_2025_str_1.html

Отчет о состоянии и деятельности Русского юридического факультета в Праге за ... учебный год. Прага, 1925–1928.

Источник: kramerus.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2707&it=0>

Отчет Русской реформированной реальной гимназии в Праге за ... год. Прага, 1921–1941.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2705&it=0>

Памятка старых кадет Корпуса Императора Николая II во Франции. Париж, 1938–1939. № 1–2.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/pamiatkastarykhk00andr>

Парижский вестник: Издание Управления делами русской эмиграции во Франции. Париж, 1942–1944. № 1–112.

Источник: vk.com (в наличии: № 1–21, 23–59).

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Партийная мысль: Внутрипартийный орган Пражской группы Трудовой крестьянской партии «Крестьянская Россия». Прага, 1930–1938.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2621&it=0>

Парус: Лит.-худож. и полит. журн. Шанхай, 1931–1937. № 1–59.

Источник: archive.org (в наличии: 1937. № 50, 51).

<https://archive.org/details/parusserialliter008800>

Перезвоны: Еженед. лит.-худож. журн. Рига, 1925–1929. № 1–43.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 30, 31, 35, 39, 41).

<http://librarium.fr/ru/magazines/lescarillons>

Переключка: Орган текущей связи Общества г.г. офицеров л.гв. Волынского полка. Брюссель, 1935–1939. № 1–8.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/pereklichkaseria18193519398800>

Пляж: Юмористич. еженедельник. Рига, 1923–1926-. № 1–166-.

Источник: librarium.fr (в наличии: 1925. № 118); archive.org (в наличии: 1926. № 141–166); booktracker.org (в наличии: 1926. № 141–166).

<http://librarium.fr/ru/magazines/plage>

<https://archive.org/details/pliazhserial141166andr>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15587>

Политические известия: [Еженед. газ.] Гельсингфорс, 1919–1920. № 1–213.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 207).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9966](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9966)

Последние известия: [Ежедн. газ.] Ревель, 1920–1926.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1923. № 5; 1926. № 175).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9990](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9990)

Последние каирские новости: [Журн.]. Каир, 1933. № 1–5.

Источник: archive.org (в наличии: 1933. № 5).

[https:// archive.org / details / postledniiakaairs058800](https://archive.org/details/postledniiakaairs058800)

Последние новости: Ежедн. газ. Париж, 1920–1940. № 1–7015.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 20, 23, 41, 48, 50, 51, 112, 113; 1921. № 239, 241, 243, 248, 250, 251, 253–255, 258–260, 267, 270–272, 276, 278–285, 287–289, 291, 293–295, 297–299, 301, 303–305, 309, 310, 312, 330, 372, 374, 375, 384–386, 389–392, 394, 397, 401, 403, 412, 414–417, 420, 422–425, 428–434, 437–446, 449–452, 454–458, 475, 512; 1922. № 550, 762, 763, 789, 791–809, 810–813, 815, 818, 819, 821, 825, 827; 1923. № 829; 1924. № 1132–1208, 1222–1344, 1346, 1349–1360; 1362–1437; 1925. № 1438–1455, 1457–1483, 1485, 1487–1492, 1494–1497, 1499–1509, 1511–1538, 1541–1552, 1554–1568, 1570–1693, 1696–1745; 1926. № 1746–1751, 1753–1793, 1795–1796, 1801–1807, 1809–2109; 1927. № 2219–2221, 2224–2226, 2251–2253, 2257, 2258, 2269, 2314, 2325, 2371, 2377, 2403–2410, 2412, 2413, 2454, 2456, 2467, 2468; 1928. № 2503, 2554, 2570, 2591, 2592, 2646, 2655, 2661, 2727, 2787, 2790; 1929. № 2872, 2887, 2900, 2921, 2926, 2982, 3046, 3118; 1930. № 3206, 3233, 3236, 3238, 3245, 3247; 1939. № 6581, 6585–6591, 6593, 6595–6599, 6610–6613, 6615).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9968](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9968)

Правда: Газ. для рус. народа в США. Olyphant, 1901–1922; Филадельфия, 1923–1938.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1923. № 44; 1930. № 25).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9993](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9993)

Правое дело: Рус. нац. еженед. газ. Нью-Йорк, 1922–1925.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 17; 1923. № 33, 37, 50, 65; 1924. № 88, 89, 91, 96; 1925. № 177).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 9996](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9996)

Православная Карпатская Русь: Церковно-народный орган православ. движения на Карпатской Руси и Восточном Словенску. Ладомирова (Владомирова), 1928–1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1932. № 11).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 10001](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10001)

Православная мысль: Тр. Православ. Богослов. ин-та в Париже. Париж, 1928–1971. № 1–14.

Источник: vtoraya-literatura.com (в наличии: 1928. № 1; 1947. № 5; 1951–1957. № 8–11); odinblago.ru (эти же номера).

http://www.vtoraya-literatura.com/publ_106.html

<http://www.odinblago.ru/7968>

Призыв: Беспарт. рус. газ. Берлин, 1919–1920.

Источник: argonnaute.u-paris10.fr (в наличии: 1919. № 15, 47, 106, 110–112, 115–117, 132, 134–135, 148–149, 152, 155–156, 159; 1920. № 2, 5, 12, 18–22, 25–26, 29–31, 33, 36–38, 44, 48–50, 60–63).

<http://argonnaute.u-paris10.fr/resource/a011424131354nd1qft/a011424131354nd1qft>

Прикарпатская Русь: Орган Карпато-рус. нар. орг. в Америке. Нью-Йорк, 1920–1922.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 704).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10003>

Птицы перелетные: [Рукописный mimeографический журн.]. [Б.м. (Франция)], 1930. № 1.

Источник: archive.org (в наличии: 1930. № 1).

<https://archive.org/details/ptisypereletnyi01andr>

Путь: Журн. обществ., финанс.-экон. и лит.-худож. Констан-тинополь, 1924. № 1–12.

Источник: librarium.fr (комплект).

<http://librarium.fr/ru/magazines/lavoie>

Путь: Орган рус. религ. мысли. Париж, 1925–1940. № 1–61.

Источник: odinblago.ru (комплект).

<http://www.odinblago.ru/path>

Путь к свободе: Издание Цюрихской и Женевской групп анархистов-коммунистов. Женева, 1917.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 1).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/231>

Путь казачества: Демократический казачий орган. Прага, 1927–1928. № 1–131.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № 7 / 8, 127).

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/put-kazachestva-demokraticheskii-kazachii-or>

Путь труда: Орган Заграничного бюро оппозиционеров. Париж, 1930. № 1–4.

Источник: test7.dlibrary.org (комплект).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/113>

Рабочая жизнь: [Газ.]. Брисбен, 1916–1917.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 2–7, 9, 12–15, 18–31, 34–35, 37–50, 52–54, 59, 79, 89, 92).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/91>

Рабочее знамя: Орган русских анархо-коммунистов. Лозанна, 1915–1917.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 1–8).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/96>

Рассвет: Ежедн. газ. Вечерн. изд. Гельсингфорс, 1919–1920.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: 1919. № 1–11, 13).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/103>

Рассвет: Ежедн. орган Рос. рабочих орг. Соед. Штатов и Канады. Нью-Йорк, 1924–1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1940. № 23, 24, 25, 82–96, 118–122).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10005>

Ревельское обозрение: [Газ.]. Ревель, 1917–1918.

Источник: digar.ee (в наличии: 1918. № 1–24).

<http://www.digar.ee/arhiiv/ru/periodicals?id=16312>

Речь: Газ. для населения освобожденных местностей. Бобруйск, 1942?–1944.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1943. № 84 (267); 1944. № 22 (378), 29 (385), 30 (386)).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27615844/?no_cache=1

Рижский курьер: Орган демокр. мысли. Рига, 1920–1924. № 1–996.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1923. № 602).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10007>

Родимый край: Ежемес. казачий журн. Париж, 1929–1931. № 1–34.

Источник: archive.org (в наличии: 1929. № 1, 3, 4, 6–10; 1930. № 1–5, 7–12; 1931. № 1–12); elan-kazak.ru (в наличии: 1929. № 1, 3, 4, 6–10; 1930. № 1–5, 7–12; 1931. № 1–12); booktracker.org (комплект).

<https://archive.org/search.php?query=rodimiy%20krai>

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/rodimiyi-krai-byulleten-donskogo-voiskovogo-o>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=15565>

Родина: [Газ.]. Лозанна, 1920. № 1–12.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: № 7–9).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10009>

Родная земля: Сб. Нью-Йорк, 1920–1921. № 1–2.

Источник: babel.hathitrust.org (комплект); archive.org (в наличии: 1921. № 2).

<http://catalog.hathitrust.org/Record/007017849>

<https://archive.org/details/rodnaiazemliaser00andr>

Россия: Париж. ежедн. газ. Париж, 1919–1920.

Источник: elibr.shpl.ru (в наличии: 1920. № 20, 22).

<http://elibr.shpl.ru/ru/nodes/10010>

Россия: Рус. газ. в Софии. София, 1920–1921. № 1–74.

Источник: elibr.shpl.ru (в наличии: 1920. № 1, 20).

<http://elibr.shpl.ru/ru/nodes/10012>

Россия: Ежедн. газ. Париж, 1927–1928. № 1–37.

Источник: elibr.shpl.ru (в наличии: 1927. № 14).

<http://elibr.shpl.ru/ru/nodes/10014>

Россия: [Ежемес. ил. журн.]. Париж, 1930–1931. № 1–13; 1933. Апр. (ненум. вып.).

Источник: archive.org (в наличии: № 1–9, 11, 13).

<https://archive.org/details/rossiiaseriallar113kono>

Россия: Ежедн. газ. Нью-Йорк, 1933–1973.

Источник: booktracker.org (в наличии: 1941. № 2207); elibr.shpl.ru (в наличии: 1933. № 2–15; 1934. № 40, 50, 60, 51, 67, 68, 75; 1935. № 107; 1936. № 639; 1937. № 975, 976; 1939. № 1585; 1940. № 1641–1644, 1648, 1649, 1655, 1656, 1665, 1667).

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=52962>

<http://elibr.shpl.ru/ru/nodes/10016>

Россия и казачество: Журнал Восточного казачьего союза. Харбин, 1933–1935.

Источник: elan-kazak.ru (в наличии: № за февраль 1934); booktracker.org (в наличии: № за февраль 1934 г.).

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/rossiya-i-kazachestvo-zhurnal-vostochnogo-ka>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=18264>

Рубеж: Ежедн. лит.-худож. журн. Харбин, 1926–1945. № 1–862.

Источник: librarium.fr (в наличии: 1936. № 428, 430, 432, 434; 1938. № 531; 1940. № 660).

<http://librarium.fr/ru/magazines/frontier>

Руководитель: Орган технич. комитетов Союза рус. сокольства и Краевого союза в Югославии. Белград, 1935–1936–. № 1–7–.

Источник: archive.org (в наличии: № 4–7).

<https://archive.org/details/rukovoditelseria47krae>

Руль: [Ежедн. газ.]. Берлин, 1920–1931. № 1–3309.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: неполные комплекты за 1920–1931 гг.); elib.shpl.ru (в наличии: неполные комплекты за 1921–1926 гг.); booktracker.org (в наличии: 1926. № 1625).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27230028/?no_cache=1

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10024>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=21690>

Руль: Русская антибольшевистская газ. [Барановичи], ?–1943–1944.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1943. № 101–105; 1944. № 106–141); vk.com (эти же номера).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27615777/?no_cache=1

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Русская газета: Орган независимой мысли: Утр. изд. Белград, 1920. № 1–147.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 9, 11, 17, 19, 21–23, 25, 36).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10048>

Русская газета. Париж, 1923–1925.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1925. № 317).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10046>

Русская газета: Ежемед. газ. Сан-Паулу, 1929–1934.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1934. № 404–406, 408, 411–413).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10049>

Русская газета: Орган центр. правл. объедин. рус. нац. организаций. Нью-Йорк, 1932–1934.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1933. № 111; 1934. № 133).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10051>

Русская жизнь: Беспартийная обществ.-демократическая газ. Сан-Франциско, 1921–.

Источник: booktracker.org (в наличии: 1945. № 87); elib.shpl.ru (в наличии: 1930. № 39).

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=53089>

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10054>

Русская земля: Нар. ежемед. газ. Ужгород, 1919–1935.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1919. № 11; 1920. № 23).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10056>

Русская книга за границей: [Журн.]. Берлин, 1924. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/russkaiaknigazag00andr>

Русская летопись: / Изд. Рус. очага в Париже. Париж, 1921–1925.
№ 1–7.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/search.php?query=russkaia%20lietopis>

Русская мысль: Ежедн. газ. Белград, 1920. № 1–8.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 1, 8).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10059>

Русская мысль: Орган рус. нац. мысли. Нью-Йорк, 1923–1924.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1924. № 106, 117).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10061>

Русская неделя: Журн. политики, лит. и искусства. Париж, 1925.
№ 1–7.

Источник: archive.org (в наличии: № 1–6).

<https://archive.org/details/russkaianedieliabandr>

Русская семья: / Изд. Об-ния рус. семейных студентов. Прага, 1928. Февр.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2631&it=0>

Русская софийская газета: Независимый беспарт. орган рус. эмигрантов в Болгарии. София, 1920.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 9).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10063>

Русская школа за рубежом. Прага, 1923–1930 [1931]. № 1–34.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=29081&it=0>

Русские вести: Ежедн. газ. Гельсингфорс, 1922–1923. № 1–401.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 159).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10064>

Русские записки: Обществ.-полит. и лит. журн. Париж; Шанхай, 1937–1939. № 1–20 / 21.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/341-rom>

Русские новости – Русская жизнь. Сан-Франциско; Лос-Анджелес, 1921–1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1940. № 4).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10066>

Русские сборники. София, 1920–1921. № 1–2.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/russkiesbornikis128800>

Русский авангард: Еженед. орган рус. нац. мысли на Дал. Востоке. Шанхай, 1936–1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1936. № 16–18).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10067>

Русский альманах: Справочник [Ежегодник]. Париж, 1930–1931.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/russkiiialmanakhs1930obol>

<https://archive.org/details/russkiiialmanakhs1931obol>

Русский вестник: [Газ. для рус. военнопленных в Германии]. Берлин, 1915–1918.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1918. № 261).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10069>

Русский вестник: Орган Рос. проф. союза и культ.-просвет. организаций США и Канады. Чикаго, 1923–1926.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: 1924. № 16, 29, 31, 32, 39, 48).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/105>

Русский вестник: Орган соединения рус. православ. братств в Америке. Питтсбург, 1929–1949.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1937. № 777; 1940. № 918).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10071>

Русский военный вестник: Изд. Совета объедин. офицерских обществ (IV отдел РОВС). Белград. 1925–1928. № 1–157.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: № 32, 33, 44, 45); test7.dlibrary.org (в наличии: № 25–157).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10074>

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/107>

Русский временник: Орган революционной монархической мысли. Париж, 1937–1939. № 1–3.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/350-rom>

Русский голос: Самая распространен. в Соед. Штатах и Канаде ежедн. кооп. газ. Нью-Йорк, 1917–.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1936. № 7428, 7571–7573; 1941. № 9435, 9442–9444, 9500; 1944. № 10311, 10313, 10314, 10316).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10076>

Русский голос: Ежедн. газ. Харбин, 1920–1924.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 681; 1924. № 1086).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10080>

Русский голос: Ежедн. орган рус. обществ. мысли. Львов, 1922–1939.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1930. № 409); polona.pl (в наличии: 1939. № 1075).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10083>

<http://polona.pl/search/4840b6b0-aa25-11e4-a7da-b953b7f0be15/>

Русский журнал: Ил. лит.-худож. и обществ. журн. Прага, 1925. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2635&it=0>

Русский земледелец: Бюл. Прага, 1921–1922. № 1–23.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 7, 8, 14–23).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2681&it=0>

Русский зодчий за рубежом: Орган связи русских архитекторов за границей. Прага, 1938–1942.

Источник: vtoraya-literatura.com (в наличии: 1938. № 9 / 10; 1939. 15 / 16).

http://www.vtoraya-literatura.com/razdel_2009_str_1.html

Русский инвалид: Военно-научная и литературная газета. Париж, 1924–1940, 1960–1978.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1927. № 3; 1930. № 4, 10, 11; 1931. № 12–22, 25, 29–31; 1932. № 32–50; 1933. № 51–62).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10085>

Русский исторический архив: Сб. Прага, 1929. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/russkiiistoriche008800>

Русский кадетский корпус: Сб. Сараево, 1924–1929. № 1–3.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/pervyisbornikkon00perv>

<https://archive.org/details/kadetskaiparniamat00perv>

<https://archive.org/details/novaiakadetskaia00perv>

Русский клич: Орган церков., нац. и гос. мысли / Изд. Братства поборников православ. веры и церков. Истины. Лос-Анджелес, 1937–1946. № 1–4.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1938. № 2; 1946. № 4).

<http://elibr.shpl.ru/ru/nodes/10091>

Русский колокол: Журнал волевой идеи. Берлин, 1927–1929. № 1–9.

Источник: vtoraya-literatura.com (комплект); archive.org (в наличии: № 1–4, 6–9).

http://www.vtoraya-literatura.com/razdel_2044_str_1.html

<https://archive.org/details/ruskiikolokolse14698800>

Русский медведь: Орган рус. нац. студ. о-ва [при Калифорнийском ун-те]: [Однодн. газ., посвящ. интересам рус. студенчества в Америке и выпускаемая к дню Св. Татьяны и годовщину основания первого Рос. университета]. Беркли, 1930–1934.

Источник: elibr.shpl.ru (в наличии: 1931. № 1).

<http://elibr.shpl.ru/ru/nodes/10094>

Русский народный университет в Праге: Отчет о деятельности за ... год. Прага, 1923–1928.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2713&it=0>

Русский настольный календарь на 1921 год: Справочник и путеводитель для русских за границей. [Париж, 1920].

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/ruskiinastolnyi1921andr>

Русский сокол в Праге: [Журн.]. Прага, 1934–1935. № 1–10.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2687&it=0>

Русский сокол во Франции: Ежемес. информ. бюл. Париж, 1936–1939–. № 1–20–?. [1948]. № 1.

Источник: archive.org (в наличии: 1937. № 2–9; 1938. № 10–14, 18).

<https://archive.org/details/ruskiisokolvofr2188800>

Русский сокол за границей: Орган Центр. правления Объединения рус. сокольских организаций. Прага, 1924–1926. № 1–2.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2693&it=0>

Русский сокольский вестник: Ежемес. журн., посвящ. интересам рус. сокольства за границей. Прага, 1927–1938. № 1–39.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2757&it=0>

Русский солдат-гражданин во Франции: Центр. орган Отрядного ком. рус. войск во Франции. Париж, 1917–1920. № 1–465.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1917. № 1–2, 4–136; 1918. № 138, 141–144, 147, 149–155, 157–163, 166–169, 172, 174–199, 217, 218; 1919. № 333–336, 363, 419–432, 434; 1920. № 450, 452–457, 465).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10096>

Русский стяг: За веру, царя и отечество: Орган Железного союза долга и чести. Газ. рус. фашистов. Нови Сад, 1925–1927. № 1–25.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1926. № 7).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10101>

Русский хоровой вестник: Ежемес. изд., посвящ. интересам рус. хор. жизни за границей. Прага, 1928. № 1–10.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2715&it=0>

Русский центр: Информ. однодн. газ. Комиссии по созданию Рус. центра в Сан-Франциско. Сан-Франциско, 1939.

Источник: elib.shpl.ru (комплект).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10103>

Русское время: [Ежедн. газ.] Париж, 1925–1929. № 1–608.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1925. № 28; 1926. № 201, 277, 283, 322).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10104>

Русское дело: [Газ.] Прага, 1919–1920. № 1–206.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 153, 155, 174).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10107>

Русское дело: [Газ.] Орган нац. мысли. София, 1921–1922; Белград, 1922–1923. № 1–301.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 120, 122, 124, 125, 131–133; 1923. № 260, 265–267, 269, 292).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10109>

Русское дело: [Газ.: Орган Младоросской партии]. Сан-Франциско, 1939–1940. № 1–12.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1940. № 7, 8).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10112>

Русское дело: Еженедельная русская газета. Белград, 1943–1944.

Источник: vk.com (в наличии: 1943. № 7, 10–12, 14–18, 20, 24, 26; 1944. № 3–4, 6–9, 11, 14, 16, 19, 21, 24, 26–29, 31, 33–38, 44–48, 50–54).

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Русское обозрение: Еженед. независимая, лит. и обществ. газ. Чикаго, 1926–1957.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1930. № 40; 1931. № 13, 32; 1933. № 14–16, 19, 21–23, 25; 1934. № 14, 33–35; 1935. № 10, 47; 1936. № 9, 10, 26, 35, 44, 49, 50; 1937. № 16, 18, 19, 26, 28, 29; 1938. № 10, 11, 39, 48, 52; 1939. № 1, 3, 9, 11, 14, 20, 22, 23, 24, 28, 29, 30, 32–35, 37–38, 40, 49; 1940. № 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9–11, 12, 13, 14–17, 19–29, 31–35, 38, 39, 42, 43, 45–47, 50; 1941. № 1–3, 5, 7–9, 10, 11, 12, 16–20, 21, 22–24, 26–37, 41, 42, 45–47, 49, 50; 1942. № 5, 19; 1943. № 28, 49; 1944. № 4, 6, 8–11).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10114>

Русское слово: Ежедн. независимая обществ.-полит. газ. Львов; Варшава; Вильно, 1932–1939.

Источник: polona.pl (в наличии: 1939. № 207–209).

<http://polona.pl/search/1022a240-aa23-11e4-8e43-236003f09301/>

Русское эхо: [Газ.]. Константинополь, 1920–1922.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 2).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10129>

Русское эхо: Ежедн. демокр. обществ.-полит., торг.-пром. и лит. газ. Шанхай, 1920–1922. № 1–602.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1921. № 170; 1922. № 601).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10131>

Русскому мальчику: [Однодн. газ.]: Изд. в пользу общежития для рус. мальчиков в Париже. Париж, 1926.

Источник: elib.shpl.ru (комплект).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10134>

Русскому союзу участников великой войны в Праге: [Информация]. Прага, 1932–1933.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: 1932. № 1–3. 1933. № 1, 3).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2647&it=0>

Русь: Еженед. орган рус. нац. мысли в Болгарии. София, 1934–1936. № 1–99.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1936. № 75).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10135>

Сатирикон: Еженед. изд. Париж, 1931. № 1–28.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 1–4, 11, 12, 14, 15); booktracker.org (в наличии: № 4, 11).

<http://librarium.fr/ru/magazines/satyricon>

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=19553>

Свет: Орган рус. православ. о-ва взаимопомощи в С.А.С.Ш.: Газ. для православ. рус. людей в Соед. Штатах и Канаде. Wilkes-Barre, 1897?–1956?.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1937. № 44).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10137>

Свет: Газ. обществ. и полит.: Орган независимой мысли. Харбин. 1919–1924.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 1036).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10139>

Свет: Ежемес. ил. журн. Париж, 1932. № 1.

Источник: archive.org (в наличии: № 1).

<https://archive.org/details/svietseriallumi01andr>

Свобода: Газ. полит., лит. и обществ. Варшава, 1920–1921. № 1–399.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1921. № 21(160)–56(195), 59(198)–62(201), 64(203)–68(207), 71(210), 72(211), 75(214), 79(218), 85(224)–88(227), 94(223), 109(248), 111(250), 123(262)–130(269), 147(286)–149(288), 151(290), 154(293), 158(297), 160(299)–165(304), 168(307), 175(314)–177(316), 180(319), 181(320), 183(322), 184(323), 188(327), 189(328), 191(330), 194(333), 195(334), 201(340)–204(343), 209(348)–211(350), 213(352)–214(353)).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10141>

Свободная Россия: Респ.-демокр. орган. Берлин; Прага, 1924–1926. № 1–9.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 3–9).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2712&it=0>

Свободное общество: Орган анархических ассоциаций. [Б.м.], 1920–1921. № 1–3.

Источник: babel.hathitrust.org (комплект).

<http://catalog.hathitrust.org/Record/008901951>

Сводка: [Журн. Союза младороссов]. Белград, 1935–?. № 1–6–?.

Источник: archive.org (в наличии: № 2).

<https://archive.org/details/svodkaserial028800>

Северное слово: Ил. полит.-лит. газ. Ревель, 1942–1943.

Источник: staatsbibliothek-berlin.de (в наличии: 1942. № 40, 42–44, 48–50, 52–54, 56–57, 60, 62–64, 67–68, 70, 72, 74–75, 85–86, 88–89; 1943. № 2(94), 4(96)–6(98), 10(102)–16(108), 20(112)–25(117), 27(119)–28(120), 41(133)–42(134), 44(136), 49(141)–51(143), 92(184)–95(187)); vk.com (эти же номера).

http://zefys.staatsbibliothek-berlin.de/list/title/zdb/27248689/?no_cache=1

<http://vk.com/docs?oid=-49612449>

Сегодня: Независ. демокр. газ. Рига, 1919–1940.

Источник: periodika.lv (в наличии комплекты за 1919–1925 гг.); theeuropeanlibrary.org (в наличии комплекты за 1926–1940 гг.); elib.shpl.ru (в наличии: 1926. № 222).

<http://www.periodika.lv/#periodical;id=145934083154218831885119996092170058541>

<http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/title/3000059914826>

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10143>

Сегодня вечером: Ежедн. газ. Рига, 1924–1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1926. № 222).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10145>

Семеновские бюллетени: Изд. О-ва офицеров л.-гв. Семеновского полка [затем: **Семеновский бюллетень:** Изд. Правл. О-ва офицеров лейб-гвардии Семеновского полка]. [Париж; затем: Сан-Франциско], 1921?–1950. № 1–20.

Источник: archive.org (в наличии: 1929. № 8; 1933. № [12], 13; 1938. № 18; 1950. № 20).

<https://archive.org/details/semenovskiibull088800>

<https://archive.org/details/semenovskiibull0131820193319508800>

Сеятель истины: Орган группы ревнителей рус. православ. собор. канон. церкви: Период. изд. Монреаль, 1931.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1931. № 2).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10147>

Сибирский казак: Войсковой юбилейный сборник Сибирского казачьего войска. Харбин, 1934–1941. № 1–2.

Источник: elan-kazak.ru (комплект).

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/sibirskii-kazak-voiskovoiyubileinyi-sbornik>

Сигнал: Журн. Рус. воин. союза в Праге. Прага, 1935. № 1(2)–2(3).

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2689&it=0>

Славянская жизнь: Ежедн. орган демокр. группы объедин. славян. Белград, 1921. № 1–399.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 1, 4).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10148>

Славянская заря: Газ. прогрес., культ.-полит. и экон. жизни. Прага, 1919–1920. № 1–174.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1920. № 115, 117, 128, 136, 137, 163, 165).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10150>

Слово: Газ. обществ.-лит. и экон. Париж, 1922–1923. № 1–35.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 10, 11; 1923. № 28).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10154>

Слово: [Газ. младороссов]. Сан-Паулу, 1938–1940.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1939. № 269–272).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10152>

Служба связи ливенцев и северозападников: Изд. Об-ния ливенцев в Данциге. Рига; Данциг, 1929–1934. № 1–6–?.

Источник: archive.org (в наличии: 1930–1932. № 2–6).

<https://archive.org/details/sluzhbasviaziliv00live>

Современные записки: Ежемес. обществ.-полит. и лит. журн. Париж, 1920–1940. № 1–70.

Источник: emigrantika.ru (комплект); rutracker.org (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/news/7-sovremen>

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=2967305>

Сообщения секретариата Союза русского сокольства: [Журн]. Прага, 1934–1935. № 1–12.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 2–6, 8, 12).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2646&it=0>

Социалист-революционер: Орган Гельсингфорсской группы левых социалистов-революционеров-интернационалистов. Гельсингфорс, 1917–1918.

Источник: test7.dlibrary.org (в наличии: № 1–14, 21, 22, 25, 30, 77).

<http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/111>

Социалист-революционер: [Журн.]. Прага, 1927–1932. № 1–6.

Источник: kramerius.nkp.cz (в наличии: № 1, 3–6).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2632&it=0>

Союз Единство-казачества: Бюл. Прага, 1925. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2754&it=0>

Сполохи: Лит.-худож. и обществ. ежемес. журн. Берлин, 1921–1923. № 1–21.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 5, 9).

<http://librarium.fr/ru/magazines/spolokhi>

Станица: Орган Париж. студ. казачьей станицы. Париж, 1931–1949. № 1–32.

Источник: archive.org (комплект); elan-kazak.ru (в наличии: № 1, 3–10, 12–32).

<https://archive.org/details/stanitsaserialst1328800>

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/stanitsa-organ-parizhskoi-studencheskoi-kaza>

Старый нарвский листок: [Газ.]. Нарва, 1925–1940.

Источник: dspace.utlib.ee (в наличии: 1927. № 4–86, 88–150; 1928. № 1–146; 1929. № 1–147).

<http://dspace.utlib.ee/dspace/handle/10062/6844>

Стихотворение: Поэзия и поэтическая критика. Париж, 1928. № 1–2.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/342-pom>

Странник: Ежемес. богословский журн. Белград, 1924. № 1.

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/strannikserialbo01kruz>

Студент: Орган культ.-просвет. и информ. Прага, 1921–1922. № 1–3.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2694&it=0>

Студенческий бюллетень: Издаваемый еженед. Христианским о-вом рус. студентов. Прага, 1922–1923. № 1–21.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2680&it=0>

Студенческий бюллетень: Изд.: Русская политехническая школа заочного преподавания при North American Y.M.C.A. Париж, 1928–1931. № 1–19.

Источник: archive.org (в наличии: 1928. № 1; 1930. № 11–13; 1931. № 14, 19).

<https://archive.org/details/studencheskiibiu11014>

Сула: Лит.-сатирич. ил. еженед. журн. [Кишинев?, 1920?]. № 1–.

Источник: archive.org (в наличии: № 1).

<https://archive.org/details/sulaseial018800>

Театр и жизнь: Двухнед. ил. журн. Париж, 1928–1936. № 1–65.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 2, 4, 8, 10, 12, 14, 15, 19, 22–24, 27, 28, 35, 38, 39, 46, 50, 54, 57, 60).

<http://librarium.fr/ru/magazines/theatreandlife>

Тернистый путь: [Журн.]. Прага, 1924. № 1.

Источник: kramerius.nkp.cz (комплект).

<http://kramerius.nkp.cz/kramerius/PShowPeriodical.do?id=2752&it=0>

Терский казак: Ежемес. информация Терской канцелярии. Белград, 1936–1939. № 1–42.

Источник: elan-kazak.ru (комплект).

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/terskii-kazak-ezhemesyachnaya-informatsiya-t>

Третья Россия: Орган пореволюционного синтеза. Париж, 1932–1939. № 1–3.

Источник: emigrantika.ru (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/349-pom>

Трибуна: Полит. альм. Париж, [1922–1923?]. № 1 (XV) – 3 (XVII).

Источник: archive.org (комплект).

<https://archive.org/details/tribunaseriallat>

Труд и здоровье: Орган Союза эст[онских] больничных касс. Таллинн, 1931–?. № 1–?.

Источник: digar.ee (в наличии: 1931. № 1).

<http://www.digar.ee/arhiiv/ru/periodicals/117570>

Удар: Худож.-лит. хроника Сергея Ромова. Париж, 1922–1923. № 1–4.

Источник: archive.org (в наличии: 1922. № 1, 3).

<https://archive.org/details/udarserialkhudoz00romo>

Улан-Залат: Орган вольной казачьей мысли. Прага, 1927–1930. № 1–3.

Источник: elan-kazak.ru (комплект).

<http://www.elan-kazak.ru/?q=arhiv/ulan-zalat-izdanie-kalmytskoi-komissii-kultu>

Утверждения: Орган Объединения пореволюционных течений. Париж, 1931–1932. № 1–3.

Источник: emigrantika.ru (комплект); archive.org (комплект).

<http://www.emigrantika.ru/bib/347-pom>

<https://archive.org/search.php?query=utverzheniia>

Утро: Ежедн. полит.-экон. и лит. газ. Нью-Йорк, 1922. № 1–62.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: № 3).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 10157](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10157)

Ухват: Сатир. журн. Париж, 1926. № 1–6.

Источник: librarium.fr (в наличии: № 2, 3).

[http:// librarium.fr / ru / magazines / oukwat](http://librarium.fr/ru/magazines/oukwat)

Финляндец: Осведомит. листок Об-ния лейб-гвардии Финлянд. полка. Париж, 1925–1972. № 1–51.

Источник: archive.org (комплект).

[https:// archive.org / search.php?query=finliandets](https://archive.org/search.php?query=finliandets)

Харбинский вестник: Газ. обществ., полит. и экон. Харбин, 1903–1917.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1917. № 4038, 4040–4042, 4151, 4158–4159, 4162, 4168, 4171, 4173, 4175, 4181, 4184, 4186–4188, 4190–4192, 4194, 4200, 4203, 4205, 4216, 4234, 4245, 4246); test7.dlibrary.org (в наличии: 1906. № 872; 1908. № 1339; 1916. № 3838; 1917. № 4040, 4042, 4099, 4100, 4151, 4187).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 10159](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10159)

[http:// test7.dlibrary.org / ru / nodes / 84](http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/84)

Хлеб небесный: Изд. Казанско-Богородицкого мужского монаш. ст. Харбин, 1926–1940–.

Источник: archive.org (в наличии: 1932. № 3, 5, 7; 1939. № 12; 1940. № 5).

[https:// archive.org / details / khliebnebesnyise00kaza](https://archive.org/details/khliebnebesnyise00kaza)

ХСМЛ журнал. Харбин, –1925–1928–. № 1–13–.

Источник: archive.org (в наличии: 1925. № 2; 1926. № 4; 1928. № 13).

[https:// archive.org / details / khsmlzhurnalseri008800](https://archive.org/details/khsmlzhurnalseri008800)

Царский вестник: Орган нар. движения за восстановление престола православ. Царя-Самодержца. Белград, 1928–1940. № 1–720.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1930. № 74, 75, 84, 105, 111, 113, 115; 1931. № 131, 132, 135, 136, 141–143, 151, 153, 154, 188; 1935. № 470); test7.dlibrary.org (в наличии: 1928. № 1–20; 1929. № 21–72; 1930. № 73–123; 1931. № 125–128, 130–259; 1932. № 277, 293–312; 1933. № 313–377; 1934. № 378–387, 389–399, 401–405, 407–408, 411–413, 415, 423–426, 428; 1935. № 431–452, 454–481; 1936. № 482–524, 527–531, 533; 1937. № 534–585).

[http:// elib.shpl.ru / ru / nodes / 10161](http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10161)

[http:// test7.dlibrary.org / ru / nodes / 253](http://test7.dlibrary.org/ru/nodes/253)

Центральная Европа: Еженедельник. Прага, 1927–1938.

Источник: booktracker.org (в наличии: 1928. № 1–2).

<http://booktracker.org/viewtopic.php?t=60172>

Церковные ведомости. Сремски Карловцы, 1922–1930.

Источник: rutracker.org (в наличии: 1922. № 1–19; 1923. № 1–24; 1924. № 1–24; 1925. № 1–24; 1926. № 1–24; 1927. № 1–24; 1928. № 1–24; 1929. № 1–24; 1930. № 1–24).

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=4738771>

Часовой: Ил. воен. журн.-памятка. Париж; Брюссель, 1929–1988. № 1 / 2–669.

Источник: archive.org (комплект); elan-kazak.ru (комплект).

<https://archive.org/search.php?query=chasovoi>

<http://elan-kazak.ru/?q=arhiv/chasovoi-illyustrirovannyi-voennyi-zhurnal-p>

Числа: Сборники. Париж, 1930–1934. № 1–10.

Источник: emigrantika.ru (комплект); leb.nlr.ru (в наличии: № 7 / 8–9).

<http://www.emigrantika.ru/bib/343-pom>

<http://leb.nlr.ru/search/?scope=docs&query=Числа+Сб>.

Шанхайское новое время: Ежедн. веч. газ.: Орган независимой мысли, посвящ. защите рус. интересов за границей. Шанхай, 1918–1930.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1922. № 431; 1926. № 4 (476)).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10165>

Эос: Двухмесячник юной рус. мысли. Самоков (Болгария), 1924–1926. № 1–4.

Источник: archive.org (в наличии: 1924. № 1–2 / 3).

<https://archive.org/details/eosserialdvukhmi123andr>

Эпопея: Лит. ежемесячник. Берлин, 1922–1923. № 1–4.

Источник: vtoraya-literatura.com (комплект).

http://www.vtoraya-literatura.com/razdel_2010_str_1.html

Эхо: Лит.-полит. ежедн. газ. Ковно, 1920–1929.

Источник: elib.shpl.ru (в наличии: 1923. № 4, 7).

<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/10168>

Myophorum: [Рукописный журн.]. [Париж?], 1935.

Источник: archive.org (в наличии: 1935. Июль–Août [sic!]).

<https://archive.org/details/myophorumserial008800>

Seminarium Kondakovianum: Сб. ст. по археологии и византиноведению. Прага, 1927–1940. № 1–11.

Источник: rutracker.org (комплект).

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=3559357>

ПОВРЕМЕННЫЕ ИЗДАНИЯ О РОССИИ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ (ПЕРИОДИЧЕСКАЯ РОССИКА) МЕЖВОЕННЫХ ЛЕТ: МАТЕРИАЛЫ К БИБЛИОГРАФИИ

Сост. Манфред Шруба

Понятие «россика» («полоника», «американа»...), как известно, в книжном и библиографическом деле обозначает публикации о России (Польше, Америке...), появившиеся вне данной страны и сочиненные на другом, чем господствующий в данной стране, языке¹. Стандартное советское пособие по книговедению дает лаконичскую дефиницию: «Лит[ерату]ра о стране, вышедшая за рубежом»²;

¹ В России в качестве собирательного понятия для публикаций этого типа встречается в последние годы понятие «экстериорика», заменившее, в свою очередь, введенное в 1950-е гг. понятие «патриотика»; см.: *Бородин О.Р.* Экстериорика // Книга: Энциклопедия. М., 1999. С. 729; *Левин Г.Л.* Экстериорика // Библиотечная энциклопедия. М., 2007. С. 1184–1185.

² Книговедение. Энциклопедический словарь. М., 1982. С. 521 (в рамках анонимной статьи «Страноведческий библиографический указатель»). В современном русском справочнике по книговедению предлагается следующее определение понятия «россика»: «собр[ание] док[ументов], связанных с Россией по разл[ичным] признакам, но выпущенных вне терр[итории], занимаемой ею в конкретный ист[орический] период, посвящ[енных] России и рос[сийской] диаспоре (по страноведч[ескому] признаку), созданных гражданами или уроженцами России (по авторскому признаку), опубл[икованных] на рус[ском] яз[ыке] (по языковому признаку, но только в сочетании с двумя первыми). Частный случай экстериорики (патриотики). Часто употребляется в более узком знач[ении]: заруб[ежные] док[ументы] о России» (*Левин Г.Л.* Россика // Библиотечная энциклопедия. М., 2007. С. 883–884; здесь: С. 883). Эту крайне широкую дефиницию, охватывающую также русскоязычные тексты, опубликованные за границей, если они только написаны русскими (россиянами) и если они посвящены России, мы считаем нецелесообразной, поскольку она размывает категориальные различия (большая часть письменности русских эмигрантов превращается таким образом автоматически в рос-

третий критерий нашего определения, т.е. иноязычность, в этом справочнике эксплицитно не упоминается, однако подразумевается, как явствует из указанных там библиографических позиций³. Итак, под понятием «россика» в настоящей работе подразумеваются *зарубежные нерусскоязычные документы о России*.

Репертуар библиографических трудов в области россики достаточно обозрим⁴. В рамках интересующего нас здесь межвоенного периода можем указать лишь на немногие названия⁵, причем эти публикации не касаются периодической россики, стоящей в центре внимания настоящей работы.

Собранные в данной работе материалы к библиографии периодической россики (и советики) охватывают журналы и газеты, которые

сику); данное определение противоречит интуитивному восприятию понятия и соответствующему словоупотреблению, сложившемуся в течение столетий. Здесь мы придерживаемся предлагаемого Г.Л. Левиным «более узкого значения» этого понятия: «зарубежные документы о России» — с дополнительным ограничением: написанные иным языком, чем русский.

³ Ср. также дефиницию понятия «россика», данную в заглавии соответствующего каталога Императорской библиотеки в Санкт-Петербурге, — «сочинения о России на иностранных языках»: *Catalogue de la section des Russica ou écrits sur la Russie en langues étrangères*. SPb., 1873. Т. 1–2.

⁴ Основные произведения, опубликованные в XIX веке, указаны в упомянутых выше энциклопедических справочниках. Назовем библиографические публикации по теме, появившиеся в последние десятилетия: *Russika und Sowjetika unter den deutschsprachigen Hochschulschriften (1961–1973): Bibliographisches Verzeichnis / Zusammenge stellt und hrsg. von P. Bruhn*. Berlin, 1975; *Russika und Sowjetika unter den deutschsprachigen Hochschulschriften (1973–1975); mit Nachträgen für 1963 bis 1972: Bibliographisches Verzeichnis / Zusammenge stellt und hrsg. von P. Bruhn*. Wiesbaden, 1981; *Russica. Russland im Spiegel älterer Druckwerke: Katalog einer Ausstellung im Foyer der Bibliothek Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen / Hrsg. von R. Lauer*. Göttingen, 1981; *Russica. The Russian collection in the Nobel Library of the Swedish Academy: A selective catalogue 1766–1936 / Comp. by K. Gruber and B. Jangfeldt*. Stockholm, 1994; *Fundaminskij M. Die Russica-Sammlung der Franckeschen Stiftungen zu Halle. Aus der Geschichte der deutsch-russischen kulturellen Beziehungen im 18. Jahrhundert: Katalog*. Halle, 1997.

⁵ См.: [Б.н.] Книги о России на немецком языке, вышедшие в 1920 г. // *Русская книга*. 1921. № 1. С. 48–50; [Б.н.] Книги о России, вышедшие в 1920–1921 гг. // *Русская книга*. 1921. № 2. С. 39–48; [Б.н.] Книги о России, вышедшие в 1920–1921 гг. // *Русская книга*. 1921. № 4. С. 29–31; *Mágr A. St. Чешские переводы русских авторов и книги о России, вышедшие в 1920 г.* // *Русская книга*. 1921. № 6. С. 32–34; *Victoroff-Toporoff V. Rossica et soviética. Bibliographie des ouvrages parus en français de 1917 à 1930 inclus relatifs à la Russie et à l'U.R.S.S. Saint-Cloud, 1931*; *Руднев В. Росси-ка за 1933 год во Франции // Современные записки*. 1934. № 54. С. 434–458.

1) касаются в основном русских и советских дел, 2) опубликованы вне России, 3) выпущены на различных европейских языках (на немецком, французском, английском, чешском и т.д. — в любом случае не по-русски) и 4) совпадают по времени с первой волной русской эмиграции. Временные рамки составляет период с 1917 г. (октябрьская революция в России) по 1940 г. (вторжение немецких войск во Францию).

К кругу издателей, редакторов и авторов этих изданий принадлежат большей частью заграничные россияне, т.е., как правило, русские эмигранты. Исключение составляют просоветские публикации — в таких случаях редакционные работники и основные сотрудники рекрутировались в первую очередь из подвизавшихся за границей советских граждан. Так или иначе, ввиду большой доли задействованных в этих изданиях лиц, имевших непосредственное отношение к русской / российской культуре (включая представителей русскоязычных этнических меньшинств из бывшей царской империи), данные периодические издания следует безусловно причислить к категории «русское зарубежье».

Между тем подобные нерусскоязычные повременные издания русской эмиграции (или русского зарубежья) в соответствующих каталогах периодической русскоязычной словесности за границей, как правило, не зафиксированы⁶. Лишь маленькая их подборка включена в библиографию С.П. Постникова, где значится в общей сложности свыше 2500 эмигрантских периодических изданий⁷. Известный «Сводный каталог русской и советской периодики и серийных изданий в библиотеках Федеративной Республики Германии и Западного

⁶ См.: Half a century of Russian serials. 1917–1968: Cumulative index of serials published outside the USSR / Comp. by M. Schatoff; Ed. by N.A. Hale. New York, 1971–1972. Vol. 1–4; L'Émigration russe en Europe. Catalogue collectif des périodiques en langue russe. 1855–1940 / Établi par T. Ossorguine-Bakounine. Deuxième éd., revue et complétée. Paris, 1990; Сводный каталог русских зарубежных периодических и продолжающихся изданий в библиотеках Санкт-Петербурга (1917–1995 гг.). 2-е изд., испр. и доп. СПб., 1996; Сводный каталог периодических и продолжающихся изданий Русского зарубежья в библиотеках Москвы. (1917–1996 гг.) / Сост. А.И. Бардеева, Э.А. Брянкина, В.П. Шумова. М., 1999; Сводный каталог русских зарубежных периодических и продолжающихся изданий в библиотеках Санкт-Петербурга (1917–1995 гг.). Дополнения и новые поступления за 1996–1999 гг. СПб., 2001.

⁷ Политика, идеология, быт и ученые труды русской эмиграции 1918–1945: Библиография. Из каталога библиотеки Р[усского] З[арубежного] И[сторического] Архива / Сост. С.П. Постников; Под ред. С.Г. Блинова; Introduct. E. Kasinec, R.H. Davis, Jr. New York, 1993. С. 263–396.

Берлина» немецкого библиографа П. Бруна содержит в некотором объеме и нерусскоязычную периодическую россику, однако соответствующие издания там не учтены систематически и исчерпывающе⁸. Новый справочник В.Б. Кудрявцева, обладающий некоторыми приметами сводного каталога русской зарубежной периодики первой волны, приводит несколько десятков названий периодической россики в понимании настоящей работы⁹. В данной связи следует также указать на доступный в интернете «Сводный каталог периодики русского зарубежья», составленный под руководством О.А. Коростелева, содержащий некоторое число названий периодической россики; этот объемный каталог, насчитывающий свыше 6000 названий из всех волн эмиграции и составленный в большинстве случаев на основе имеющихся сводных каталогов и библиографических работ, содержит также указания на ряд не учтенных в других местах изданий из русских книгохранилищ¹⁰.

Целью настоящей работы является предварительное закрытие указанного здесь библиографического пробела. Большое число обнаруженных названий показывает, что периодическая россика в межвоенное время отнюдь не была маргинальным явлением. Между тем соответствующие периодические издания еще почти не привлекали внимания исследователей¹¹. Здесь не место для анализа представленного материала. Отметим все же, что одно лишь количество и многообразие представленной ниже периодической россики межвоенного периода свидетельствует об очевидной заинтересованности нерус-

⁸ Bruhn P. Gesamtverzeichnis russischer und sowjetischer Periodika und Serienwerke in Bibliotheken der Bundesrepublik Deutschland und West-Berlins / Hrsg. von W. Philipp. Berlin, 1962–1976. Bd. 1–4.

⁹ Кудрявцев В.Б. Периодические и неперидические коллективные издания русского зарубежья 1918–1941: Опыт расширенного справочника. М., 2011. Ч. 1. Некириллическая часть данного труда (С. 917–927) охватывает записи № 2630–2682, однако лишь половина приведенных там названий представляет собой периодику; остальные позиции — это альманахи, хрестоматии, коллективные сборники, каталоги выставок и т.п.

¹⁰ <http://emigrantica.ru/>

¹¹ В стандартном справочнике по русской эмиграции (во втором томе, посвященном, в частности, периодике) имеются всего лишь две статьи по данной теме (Казнина О.А. «The Russian»; «Russian life» // Литературная энциклопедия Русского зарубежья 1918–1940. Т. 2. Периодика и литературные центры. М., 2000. С. 514). Упомянем в этой связи также следующую монографию: Elias R. Die Gesellschaft der Freunde des Neuen Russland: mit vollständigem Inhaltsverzeichnis aller Jahrgänge der Zeitschrift «Das neue Russland» 1923 bis 1932. Köln, 1985.

ской — или, точнее, нерусскоязычной — публики в Западной Европе и в США Россией (и Советским Союзом) после 1917 г.¹²

Предлагаемый здесь список периодической россики межвоенных лет составлен в большинстве случаев на основе различных библиотечных каталогов (в книжном виде и онлайн), равно как соответствующих библиографических указателей (см. перечень источников сведений). Удалось, однако, освидетельствовать значительное количество указанных названий и описать их *de visu*; в основу легла объемная коллекция подобных периодических изданий, принадлежавших бывшей библиотеке бохумского Института по исследованию европейского рабочего движения (Institut zur Erforschung der europäischen Arbeiterbewegung) — современное название: Институт по исследованию социальных движений (Institut für soziale Bewegungen); сегодня коллекция находится в Библиотеке

¹² В подтверждение данного наблюдения приведем пассаж из письма В.М. Зензинова к И.И. Фондаминскому от 7 апреля 1926 г., в котором адресант рассказывает о своем сотрудничестве в газете «La Russie opprimée» (Paris, 1926–1933. № 1–304): «В бюллетене, наоборот, работаю с увлечением. Конечно, тоже приходится преодолевать затруднения, на которые и ты в своем письме указывал, но фактически все дело, действительно, лежит на мне. Первый номер мы печатали в количестве 9.000 экз., второй — 10.000, третий — вероятно, 12.000. Получили пока в общей сложности 270 писем с приветствиями, пожеланиями успехов, просьбой выслать пробный номер, с подписной платой. По [так!] сегодняшний день имеем 160 платных подписчиков. Характерно то, что подписываются сейчас многие из тех, кто получил пробный номер. Это указывает, что французскому читателю газета нравится. На 270 писем было меньше десятка русские письма, все остальные французские — много из провинций и даже из заграницы. Судя по обращениям, многие письма от рабочих, есть подписки и от социалистических секций. Всего больше удивил меня успех розничной продажи на улицах — мы имели десять собственных продавцов в рабочих районах, возле больших магазинов. Первый и второй номера проданы в количестве 50–60%. Это очень большой успех для новой газеты. Причем характерно, что продажа идет лучше, где рабочее население гуще. Отзывы французских читателей очень теплые, были визиты с улицы нескольких французских рабочих, купивших газету случайно у разносчиков — выражали свое удовлетворение. Постепенно накапливаем адреса — депутаты, сенаторы, рабочие синдикаты, организации социалистической партии, редакции газет. Сейчас таких постоянных адресов имеем около 3.000. Собираю адреса через рабочих депутатов, кооператоров и синдикаты. Без излишнего увлечения следует сказать, что дело пошло очень успешно — жду развития в дальнейшем» («И мне близки интересы “Современных записок”!»: В.М. Зензинов / Публ. и примеч. О.А. Коростелева и М. Шрубы; вступ. ст. М. Шрубы // «Современные записки» (Париж, 1920–1940). Из архива редакции / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубы. М., 2013. Т. 3. С. 761–840; здесь: С. 793).

Рурского бассейна при Рурском университете в Бохуме (Bibliothek des Ruhrgebiets bei der Ruhr-Universität Bochum).

Каждая запись в предлагаемом ниже библиографическом списке состоит из трех частей-абзацев. Первый абзац содержит: 1) название; 2) подзаголовок (если таковой был); 3) данные о редакторах-издателях — лицах и организациях (если они известны); 4) место публикации; 5) годы публикации (крайние даты); 6) данные о количестве томов, номеров, годовых выпусков и т.п. Второй (факультативный) абзац содержит данные о политическом направлении издания, указание на издания-предшественники, издания-продолжения, параллельные издания, а также прочую дополнительную информацию и примечания. В третьем абзаце перечислены библиотечные и / или библиографические источники сведений, на основе которых создана запись.

Источники сведений

ACNP — [Итальянский сводный интернет-каталог периодических изданий:] Catalogo Italiano dei Periodici (ACNP) (<http://acnp.unibo.it/cgi-ser/start/it/cnr/fp.html>).

Bochum BdRuhrgebiets — Bibliothek des Ruhrgebiets, Ruhr-Universität Bochum.

British Union-Catalogue of periodicals — British Union-Catalogue of periodicals: A record of the periodicals of the world, from the seventeenth century to the present day, in British libraries / Ed. for the Council of the British Union-Catalogue of periodicals by J.D. Stewart [et al.]. London, 1955–1958. Vol. 1–4.

Bruhn — Bruhn P. Gesamtverzeichnis russischer und sowjetischer Periodika und Serienwerke in Bibliotheken der Bundesrepublik Deutschland und West-Berlins / Hrsg. von W. Philipp. Berlin, 1962–1973. Bd. 1–3.

Catalogo Basso — Catalogo dei periodici della Biblioteca Basso / A cura di L. Zannino. Firenze, 1981.

Catalogue collectif des périodiques — Catalogue collectif des périodiques du début du XVII^e siècle à 1939; conservés dans les bibliothèques de Paris et dans les bibliothèques universitaires des départements. Paris, 1967–1977. T. 1–4.

Eberlein — Eberlein A. Internationale Bibliographie zur deutschsprachigen Presse der Arbeiter- und sozialen Bewegungen von 1830–1982.

2. aktualisierte und erweiterte Aufl. / Bearbeitet von U. Eberlein. München [et al.], 1996. Bd. 1–8.

Katalog czasopism polskich — Katalog czasopism polskich Biblioteki Jagiellońskiej. Kraków, 1974–1985. Zeszyt 1–9.

Koenen — *Koenen G.* Versuch einer Gesamt-Bibliographie der deutschsprachigen Literatur über Russland und den Bolschewismus 1917–1924 // Deutschland und die Russische Revolution 1917–1924 / Hrsg. von G. Koenen und L. Kopelew. München, 1998. S. 827–916.

Nicolayewsky — *Nicolayewsky B.* Historique de la presse périodique de l'émigration socialiste russe 1917–1937. I // Bulletin of the International institute for social history, Amsterdam, 1938. Vol. 2. P. 5–17 [там же: Liste des éditions social-démocrate menchéviks. P. 14–17. № 1–13].

Postnikoff — *Postnikoff S.* Historique de la presse périodique de l'émigration socialiste russe 1917–1937. II // Bulletin of the International institute for social history. Amsterdam, 1938. Vol. 2. P. 97–104 [там же: Liste des éditions du Parti Socialiste-Révolutionnaire. P. 100–104. № 1–21].

Práce ruské emigrace — Práce ruské, ukrajinské a běloruské emigrace vydané v Československu 1918–1945 (Bibliografie s biografickými údaji o autorech) = Труды русской, украинской и белорусской эмиграции, изданные в Чехословакии в 1918–1945 гг. (Библиография с биографическими данными об авторах). Praha, 1996. Díl I, svazek 1–3.

Presă basarabeană — Presă basarabeană de la începuturi pînă în anul 1957: Catalog / Editie îngrijită de Lidia Kulikovski; Alcătuitor Margarita Șcelcikova. Chișinău, 2002.

SBN — [Итальянский сводный интернет-каталог:] Catalogo del Servizio Bibliotecario Nazionale (<http://www.sbn.it/opacsbn/opac/iccu/free.jsp>).

SUDOC — [Французский сводный интернет-каталог:] Système universitaire de documentation: Catalogue (<http://www.sudoc.abes.fr>).

Union list of serials — Union list of serials in libraries of the United States and Canada. 3rd ed. / Ed. by Edna Brown Titus. New York, 1968. Vol. 1–5.

WorldCat — Online Computer Library Center — WorldCat (<http://www.worldcat.org/>).

ZDB — Zeitschriftendatenbank (<http://dispatch.opac.dnb.de/DB=1.1/>).

Бургина — *Бургина А.* Социал-демократическая меньшевистская литература: Библиографический указатель = *Bourgina A.* Russian Social Democracy. The Menshevik Movement. Stanford, 1968.

Кудрявцев — *Кудрявцев В.Б.* Периодические и неперіодические коллективные издания русского зарубежья 1918–1941: Опыт расширенного справочника. М., 2011. Ч. 1.

ЛЭРЗ. Периодика — Литературная энциклопедия Русского зарубежья 1918–1940. Т. 2. Периодика и литературные центры. М., 2000.

Постников — Политика, идеология, быт и ученые труды русской эмиграции 1918–1945: Библиография. Из каталога библиотеки Р[усского] З[арубежного] И[сторического] Архива / Сост. С.П. Постников; Под ред. С.Г. Блинова; Introd. by E. Kasinec, R.H. Davis, Jr. New York, 1993. Т. 1–2.

РЗК — Русская зарубежная книга. Прага, 1924. Ч. 2.

Эмигрантика — Эмигрантика: Сводный каталог периодики русского зарубежья (<http://emigrantica.ru/>).

Библиографический список периодических изданий о России на иностранных языках (1917–1940)

1. **L'Action russe:** Ancien journal hebdomadaire: Le Problème russe quotidien politique, économique, littéraire: Organe de défense des intérêts de la Russie et de l'entente / Rédacteur en chef: C. Michel. **Paris, 1918–**. № 18–.
Предшественник под названием: Le Problème russe.
Источник: SUDOC; Catalogue collectif des périodiques;
Постников. С. 366.
2. **A.I.T.: Fonds de secours russe:** Bulletin / [Association Internationale des Travailleurs]. **Haarlem, –1932–**. № –26–.
Источник: SUDOC.
3. **Les Amitiés nouvelles:** Organe de la Société des nouvelles amitiés franco-russes: Hebdomadaire / Red. en chef M. Vitras. **Paris, 1924.** № 1–19.
Источник: Кудрявцев 2632; Постников. С. 366.
4. **Anti-religion in USSR and international atheism:** Non-political bulletin / Publ. by Demain. **Paris, 1932–**. № 1–.
Предшественник под названием: Anti-religious activity in Soviet Russia.
Источник: Catalogue collectif des périodiques.
5. **Anti-religious activity in Soviet Russia:** Non-political bulletin based on information contained in the Soviet press / Information Service on Religious Conditions in Soviet Russia. **Paris, –1930–1931–**.

№ -3 / 4-5 / 6-.

Продолжение под названием: Anti-religion in USSR and international atheism.

Источник: ZDB.

6. **Arbeiterhilfe für die Hungernden in Russland** / Hrsg. vom Auslandskomitee zur Organisierung der Arbeiterhilfe für die Hungernden in Russland. **Berlin, 1921.** № 1-7-.
- Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
7. **Arbeiterhilfe und Sowjetrußland** / Hrsg. vom Auslandskomitee zur Organisation der Arbeiterhilfe für die Hungernden in Russland. **Berlin; Leipzig, 1922.** № 1-4.
- Источник: ZDB.
8. **Association of Russian imperial naval officers in America. New York, 1932-1982.**
- Источник: Эмигрантика.
9. **Au secours des affaimées:** Bulletin d'information du Comité russe en France pour le secours aux populations éprouvées par la famine en Russie. **Paris, 1921-**. № 1-.
- Источник: SUDOC.
10. **Aufbau:** Deutsch-russische wirtschafts-politische Zeitschrift = Подъем: Русско-немецкий политико-экономический сборник / Schriftl.: G. V. Nemirowitsch-Dantchenko = Ред. Г.В. Немирович-Данченко. **München, 1921.** № 1.
- Источник: РЗК. С. 12; Кудрявцев 2633.
11. **Aufbau:** Zeitschrift für wirtschafts-politische Fragen Ost-Europas = Ауфбау (Восстановление): Сб. по вопросам хоз.-полит. жизни Восточной Европы / Schriftl.: G. V. Nemirowitsch-Dantchenko = Ред Г.В. Немирович-Данченко. **München, 1921.** № 2 / 3-4 / 5.
- Источник: РЗК. С. 12; Кудрявцев 2634.
12. **Aus der Volkswirtschaft der Russischen Sozialistischen Föderativen Sowjetrepublik** / Handelsvertretung der RSFSR in Deutschland. Volkswirtschaftliche Abteilung. **Berlin, 1922-1923.** Jg. 1-2.
- Советское издание. Продолжение под названием: Aus der Volkswirtschaft der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken.
- Источник: Bruhn; ZDB.
13. **Aus der Volkswirtschaft der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken:** Bulletin / Hrsg. vom Volkswirtschaftlichen Department der Handelsvertretung der UdSSR in Deutschland,

- Informationsabteilung. **Berlin, 1923–1926.** Jg. 2–5.
Советское издание. Предшественник под названием: Aus der Volkswirtschaft der Russischen Sozialistischen Föderativen Sowjetrepublik; Продолжение под названием: Die Volkswirtschaft der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken.
Источник: Bruhn; ZDB.
14. **Bote der russischen Revolution:** Organ der Ausländischen Vertretung des Zentralkom[itees] der Soc[ial-dem[okratischen] Arbeiterpartei Russlands (Bolschewiki). **Stockholm, 1917.** № 1–11 (15. Sept. — 28. Nov.).
Издание РСДРП (6).
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Catalogo Basso 487; Koenen. S. 913.
15. **British-Russian gazette and trade outlook. London, 1923–1936.** Vol. 1–12.
Предшественник под названием: Russian gazette; Продолжение под названием: The British-Russian outlook.
Источник: Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals.
16. **The British-Russian outlook. London, 1936.**
Предшественник под названием: British-Russian gazette and trade outlook.
Источник: Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals.
17. **Bulletin belgo-russe:** Organe trimestriel d'informations et de documentation du Cercle des relations intellectuelles belgo-russes. **Bruxelles, 1926–.** № 1–.
Источник: SUDOC.
18. **Bulletin de la Chambre de commerce russe de Paris. Paris, 1902–1919–.** Vol. 1–18–.
Источник: ZDB; Catalogue collectif des périodiques; Bruhn.
19. **Bulletin de la Commission de la Croix-Rouge russe en Suisse. Berne, 1921–.**
Источник: SUDOC.
20. **Bulletin de la Ligue républicaine russe. Paris, 1918.** № 10–15.
Предшественник под названием: Bulletin de la Ligue russe pour la défense révolutionnaire; Продолжение под названием: La République russe.
Источник: SUDOC; Постников. С. 366.

21. **Bulletin de la Ligue russe pour la défense révolutionnaire** / Red. Efremov. **Paris, 1918.** № 1–9.
Продолжение под названием: Bulletin de la Ligue républicaine russe.
Источник: SUDOC; Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует);
Catalogue collectif des périodiques; Постников. С. 366.
22. **Bulletin de la Société des amis de la Russie nationale.** **Paris, –1940–.** № –5–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
23. **Bulletin de la Société littéraire russe de Damas.** **Damas, 1923–1925–.** № 1–14–.
Источник: SUDOC; Catalogue collectif des périodiques.
24. **Bulletin der Auslandsdelegation der Zionistisch-Sozialistischen Partei (Z.S.) in U.S.S.R. [S.I.], 1931.** № –3–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
25. **Bulletin der Auslandsvertretung der Hilfskommission für die Hungernden beim Allrussischen Zentral-Exekutiv-Komitee.** **Berlin, 1921–1922.** № 1–13.
Источник: ZDB; Bruhn. S. 1722.
26. **Bulletin des Auslandskomitees zur Organisierung der Arbeiterhilfe für die Hungernden in Russland.** **Berlin, 1921.** № –7–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
27. **Bulletin des Vereinigten Komitees zum Schutze der in Russland verhafteten Revolutionäre.** **Berlin, s.a. [1924–1925].** № 1–10–.
Издание левых социалистов-революционеров — максималистов и анархистов.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
28. **Bulletin d'information** / Société russe de la Croix-Rouge. **Genève, 1921–.** № 1–.
Источник: SUDOC.
29. **Bulletin d'information du Parti Jeune Russe.** **Paris, 1935.** № 1.
Источник: <http://catalogue.bnf.fr>
30. **Bulletin d'information économique et financière russe** / Comité exécutif de la conférence des membres de la Constituante de Russie; Section financière et économique. **Paris, 1921.** № 1–3.
Источник: SUDOC.
31. **Bulletin d'information militaire russe en France:** Bulletin quotidien. **Paris, 1917–1918.** № 1–210.
Источник: Постников. С. 366.

32. **Bulletin d'information «Rosta»: Supplément. Paris, 1923.**
Источник: SUDOC.
33. **Bulletin d'informations russes / Publié par la Commission générale pour la protection des intérêts français en Russie. Paris, 1922–1926.**
Источник: <http://catalogue.bnf.fr>
34. **Bulletin du Bureau économique russe. Paris, 1920.** № 1–19.
Предшественник под названием: Bureau économique russe.
Источник: SUDOC; Постников. С. 366.
35. **Bulletin du Département des relations internationales du Comité des ouvriers et des soldats de Pétrograd. Stockholm, 1917.** № 1–30.
[№ 19–30: Bulletin du Département des relations internationales du Comité des conseils des ouvriers et des soldats].
Издание меньшевиков.
Источник: Nicolayewsky 1.
36. **Bulletin économique russe / Sous la direction de Professeur A. Markoff [et al.]. Paris, 1932–1934.** Vol. 1–2.
Источник: SUDOC; Catalogue collectif des périodiques.
37. **Bulletin of the American Federation / Published monthly by the American Federation of the Russian Socialist Revolutionist Party. New York, 1931.** № 7.
Издание социалистов-революционеров. № 1–6 опубликованы на русском языке.
Источник: Postnikoff 1.
38. **Bulletin of the Joint committee for the defense of revolutionists imprisoned in Russia. Berlin, –1925–1926–.**
Издание левых социалистов-революционеров — максималистов и анархистов.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
39. **Bulletin of the relief fund of the International working men's association for anarchists and anarcho-sindicalists imprisoned or exiled in Russia. Paris; Berlin, 1926–.** № 1–.
Издание анархистов и анархо-синдикалистов.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
40. **Bulletin of the Russian information bureau in the United States. New York, 1920–1921.** № 1–44.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); Union list of serials.
41. **Bulletin périodique de la presse russe / Ministères des affaires étrangères et de la guerre. Paris, 1916–1940.** № 1–294.
Источник: SUDOC; Catalogue collectif des périodiques; Catalogo

- Basso 579. Полнотекстовая электронная версия комплекта журнала есть в открытом доступе (gallica.bnf.fr).
42. **Bulletin russe / Ligue pour la régénération de la Russie. Lausanne, 1919–1920.** № 1–25.
Источник: ZDB.
43. **Bulletins of the Russian liberation committee. London, 1919–1920.** № 1–52.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; SUDOC; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals.
44. **Bureau de presse russe / Red. H. Remezov. Lausanne, 1919.** № 1.
Источник: Постников. С. 372.
45. **Bureau économique russe: Documents, informations. Paris, 1920.** № 1–.
Продолжение под названием: Bulletin du Bureau économique russe.
Источник: SUDOC.
46. **La Cause commune = Общее дело / Directeur politique V. Bourtzeff. Paris, 1918–1920.** № 1–128–.
Французский вариант газеты «Общее дело». Ср. также: Gemeinsame Sache.
Источник: РЗК. С. 17; Catalogue collectif des périodiques; Bruhn. S. 1725; Кудрявцев 2635.
47. **Chronik der Verfolgungen in Sowjetrußland: Ein unperiodisches Bulletin des Hilfsvereins für politische Gefangene in Russland. Berlin, 1924.**
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
48. **Civilisation et bolchevisme: Organe des rescapés de l'URSS / Directeur: J. de Birague. Neuilly-sur-Seine, 1936–1940–.** № 1–33–.
Источник: SUDOC; Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); Catalogue collectif des périodiques; Постников. С. 366.
49. **Comité parlementaire russe à l'étranger: Bulletin. Paris, 1921–.**
Источник: SUDOC.
50. **Cultuur der UdSSR: Orgaan van het Genootschap Nederland — UdSSR. Amsterdam, 1933–1934–.** № 50–72 / 73–.
Просоветский журнал. Предшественник под названием: Nieuw Rusland.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
51. **Echo de Russie / Édition du Parti Social-Démocrate de Russie (Représentation à l'Étranger). Genève, 1919.** Juillet. [№ 1].
Издание меньшевиков.

- Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует);
Catalogue collectif des périodiques; Nicolayewsky 5; Бургина.
С. 352; Кудрявцев 2637.
52. **Les Echos de Russie**: Bulletin / Publié sous la direction de
P. Axelrod, membre du Bureau Socialiste International. **Stockholm,**
1918. № 1–20 / 21. [Подзаголовок № 15 / 16–20 / 21: Bulletin
de la Délégation du Parti Social-Démocrate et du Parti Socialiste-
Révolutionnaire / Publié sous la direction de P. Axelrod,
N. Roussanoff et V. Soukhomline].
Издание меньшевиков и социалистов-революционеров.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets; Nicolayewsky 2; Бургина.
С. 351; Кудрявцев 2639.
53. **ES-ER**: Bulletin d'information de la Délégation à l'Étranger du Parti
Socialiste Révolutionnaire Russe. **Prague, 1924–1925.** № 1–12;
1926. № 1–2–.
Издание социалистов-революционеров.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует);
Postnikoff 8.
54. **ES-ER**: Sozial-Revolutionärer Zeitungsdienst / Hrsg. Ausländische
Delegation der Sozial-Revolutionäre Russlands. **Berlin, 1922.**
№ 1–123.
Издание социалистов-революционеров.
Источник: Postnikoff 7.
55. **Evangelium und Osten**: Russischer evangelischer Pressedienst. **Riga,**
1934–1939. Jg. 7–12.
Предшественник под названием: Russischer evangelischer
Pressedienst.
Источник: ZDB; Bruhn.
56. **La Famine**: Organe du Comité russe de secours aux affaimés en
Russie. **Genève, 1922.** № 1–4.
Источник: РЗК. С. 25; Постников. С. 372; Кудрявцев 2642.
57. **Feiten uit de Sowjet-Unie** / Vereniging van vrienden van de Sowjet-
Unie. **Amsterdam, 1932.** № 1–11.
Просоветский журнал. Продолжение под названием:
Rusland van heden.
Источник: WorldCat.
58. **The Friend of Russia** / Russian missionary society. **Philadelphia,**
1918–1925. Vol. 1–7.
Источник: British Union-Catalogue of periodicals.

59. **Der Freund Russlands** / Hrsg. von der Russischen Missions-Gesellschaft, Deutsche Abteilung. **Berlin, 1922–1923**. Jg. 1–2.
Продолжение под названием: *Der Missionsfreund*.
Источник: Bruhn; ZDB.
60. **F.S.U. News Service**: Press information / Issued by the Friends of the Soviet Union international committee. **Amsterdam, 1934–1935–**. № 1–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
61. **Gemeinsame Sache**: Nachrichtenblatt über russische und Sowjet-Angelegenheiten / Chefredakteur: W. Burtzeff. **Berlin, 1920–1921–**. № 1–22–.
Немецкий вариант газеты «Общее дело». Ср. также: *La Cause commune*.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets.
62. **L'Heure de la Russie**: Bulletin de la Société des amis de la Russie nationale / Red.A. de Goulévič. **Berlin, ?–1940**. № 1–5–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
63. **Hlas ruských válečných invalidů** / Red.A. Filippov; Odpovědný red.J. Peták. **Praha, 1934–1936**. № 1–4.
Источник: Práce ruské emigrace 4440; Кудрявцев 2644.
64. **Informations-Bulletin des Internationalen Komitées des Bundes der Freunde der Sowjet-Union** / Comité intern. des amis de la Russie soviétique; Intern. committee of the friends of Soviet Russia. **Berlin, 1929–**. № 1–6.
Источник: ZDB.
65. **Les Informations démocratiques russes**. **Paris, 1919–1928–**. № 1–28–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); Catalogo Basso 1775; Постников. С. 366.
66. **Informationsdienst über Sowjet-Russland**. [Berlin-Steglitz], **1926–1937**.
Источник: ZDB; Bruhn.
67. **The Jewish tribune**. **Paris, 1920–1921**. № 1–26.
Английский вариант журнала «Еврейская трибуна». Ср. также: *La tribune juive*.
Источник: British Union-Catalogue of periodicals.
68. **La Libération syndicale**: Bulletin du groupe des ouvriers anarcho-syndicalistes et anarcho-communistes de Russie. **Paris, 1928–**. № 1–.
Издание анархистов.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).

69. **Lloyd-Journal** / [Hrsg.: Russisches Institut für Deutschlandkunde]. **Berlin, 1931–1932.** № 1–3.
Немецкий вариант журнала «Ллойд-Журнал» (Берлин, 1931–1932).
Источник: ZDB; Bruhn.
70. **Materialien zur Sozialpolitik der Sowjetunion. Berlin, 1926–1939.**
Bd. 1–14.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Постников. С. 347.
71. **Il Mercato russo** / Istituto Economico Italiano per la Russia. **Milano, 1924–1927.**
Источник: ACNP.
72. **Der Missionsfreund:** Monatsschrift der Russischen Missionsgesellschaft und der Zeltmission. **Berlin, 1923–1941.**
Jg. 2–20.
Предшественник под названием: Der Freund Russlands.
Источник: ZDB; Bruhn.
73. **Monitore italo-russo:** Rivista mensile della politica, del commercio, della industria e delle relazioni dei due paesi. **Roma, 1916–1918.**
Источник: ACNP.
74. **Le Mouvement russe. Bruxelles, 1926.**
Однодневка.
Источник: Постников. С. 342.
75. **Nachrichten über Russland. Berlin, 1929.** № 1–50.
Источник: Постников. С. 347.
76. **Národní Rusko:** orgán mladoruského hnutí v Č. S. R. / Vydavatel a odpovědný red. M. Lenkevič. **Praha, 1933–.** № 1–.
Издание младороссов.
Источник: Práce ruské emigrace 4404.
77. **Neue Kulturkorrespondenz:** Informationsorgan für Kultur und Wirtschaft des neuen Russland. **Berlin, 1923.** № 1–6 / 7.
Просоветский журнал. Продолжение под названием: Das Neue Russland.
Источник: ZDB; Bruhn; Koenen. S. 914.
78. **Das neue Russland. Wien, 1920.**
Источник: Эмигрантика.
79. **Das neue Russland:** Monatsschrift für Kultur und Wirtschaftsfragen. **Berlin, 1924–1932.** Jg. 1–9.
Просоветский журнал. Предшественник под названием: Neue Kulturkorrespondenz.
Источник: ZDB (имеется также полнотекстовая электронная

- версия, доступ к которой ограничен); Bochum BdRuhrgebiets; Bruhn; Koenen. S. 914.
80. **The New Russia** / Ed. by the Russian liberation committee. **London, 1920**. Vol. 1–3 (№ 1–46).
Продолжение под названием: Russian life.
Источник: РЗК. С. 19; British Union-Catalogue of periodicals; Bruhn; Кудрявцев 2648.
81. **New Russia. Shanghai, 1922–1923**. Vol. 1–2.
Источник: Union list of serials.
82. **Nieuw Rusland**: Orgaan van het Genootschap Nederland — Nieuw Rusland. **Amsterdam, 1929–1932**. Jg. 1–4.
Просоветский журнал. Продолжение под названием: Cultuur der UdSSR.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
83. **Nos libérés** / Administration: Au Siècle de la Ligue des droits de l'homme. **Paris, 1919**. № 1.
Публикация под новым заглавием запрещенного цензурой № 9 газеты «La Republique russe» от 1 июля 1919 г.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); Постников. С. 366.
84. **Nouvelles d'URSS**: Bulletin communiste d'information. **Paris, 1935–1937**. Vol. 1–3. № 1–10.
Источник: SUDOC; Catalogue collectif des périodiques; Catalogo Basso 2607.
85. **Nouvelles russes** [с № 53: **Nouvelles de Russie**]. **Berne, 1918–**. № 1–127–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
86. **Nové Rusko**: Časopis Společnosti pro hospodářské a kulturní sblížení s Novým Ruskem. **Praha-Smichov, 1925 / 26–1927 / 29**. Vol. 1–3.
Источник: ZDB.
87. **Obrana ruska**: Týdenní orgán ruské národně-obranné myšlenky: Měsíční vydání v české řeči / Vydavatel N. Tvrđý; odpovědný red.N. Poljanský. **Praha, 1936**. № 1–18.
Источник: Постников. С. 371; Práce ruské emigrace 4405.
88. **L'Orient libre**: Organe de l'Union des associations des étudiants émigrés des nations de l'Europe Orientale / [Réd.M. Mnoukhine; S. Saakian; M. Tougan-Baranovski]. **Praga, 1924–1925**. № 1–4 / 5.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); Práce ruské emigrace 4406.

89. **L'Oriente, il mercato russo** / Istituto Economico Italiano per la Russia. **Milano, 1928-**.
Источник: ACNP.
90. **Der Ost-Express / Artikeldienst**: Politisch-wirtschaftlicher Nachrichtendienst aus Russland, Polen und den Oststaaten. **Berlin, 1920-1943-**. Jg. 1-24-.
Источник: ZDB.
91. **Der Ost-Express / Politische Ausgabe**: Sowjetunion, Polen, Finnland, Baltische Staaten. **Berlin, 1920-1942-**. Jg. 1-23-.
Источник: ZDB.
92. **Der Ost-Express / Wirtschaftsausgabe**: Nachrichtendienst für Politik, Wirtschaft, Kultur; Russland, Finnland und die Baltischen Staaten. **Berlin, 1920-1941-**. Jg. 1-22-.
Источник: ZDB.
93. **Le Pays natal** / Fondator Leon Donici [Л.М. Добронравов]. **Paris, 1924**.
Источник: Presa basarabeană 1510.
94. **Le Pétrole russe**: Bulletin du Représentant général du Syndicat du naphte de l'URSS à l'étranger. **Paris, 1927-1929**. № 1-22.
Источник: SUDOC; Catalogue collectif des périodiques; Bruhn.
95. **Les Peuples libres**: Revue scientifique, littéraire et sociale. **Lausanne, 1918-1919**. Vol. 2-3.
Предшественник под названием: La Russie libre.
Источник: ZDB; Bruhn; Catalogue collectif des périodiques; British Union-Catalogue of periodicals.
96. **Pour la Russie**: Bulletin d'information. **Paris, 1920-1921**. № 1-103.
Издание социалистов-революционеров. Предшественник под названием: Pour la Russie: Journal.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; PЗК. С. 11; Catalogue collectif des périodiques; Postnikoff 14; Кудрявцев 2653.
97. **Pour la Russie**: Journal hebdomadaire. **Paris, 1919-1920**. № 1-40.
Издание социалистов-революционеров. Продолжение под названием: Pour la Russie: Bulletin.
Источник: PЗК. С. 21; Catalogue collectif des périodiques; Postnikoff 15; Кудрявцев 2654.
98. **Le Problème russe**: Organe de defense des intérêts de l'Entente. **Paris, 1918**. № 1-17.
Продолжение под названием: L'Action russe.
Источник: Catalogue collectif des périodiques; Постников. С. 366.

99. **Quartely bulletin of Soviet-Russian economics** / Ed. by prof. S.N. Prokorovicz. **Genève, 1939–1942.** № 1 / 2–11 / 12.
Источник: Union list of serials; Кудрявцев 2658.
100. **Rapport sur l'activité de la Société russe de la Croix-Rouge**: pour les annés [–1922 / 23–1924 / 25–]. **Genève, –1923–1925–.**
Источник: ZDB.
101. **Rénovation russe**: Publication périodique du Mouvement chrétien national russe. **Genève, 1938–1939.** № 1–3.
Источник: Кудрявцев 2659.
102. **Report of the Kondakov Institute. Praha, –1935–1936–.** Č. –4–5–.
Источник: Práce ruské emigrace 4407.
103. **La République russe**: Organe de la Ligue républicaine russe. **Paris, 1919–1921.** Année 1–4. [Année 4 (№ 1–3): Подзаголовок: Revue socialiste et démocratique: Organe mensuel de la Ligue républicaine russe]. Предшественник под названием: Bulletin de la Ligue républicaine russe.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Catalogue collectif des périodiques; Постников. С. 366; Кудрявцев 2660.
104. **Revue franco-russe de médecine et de biologie. Paris, 1924–1926.**
Источник: SUDOC.
105. **La Revue russe**: Organe hebdomadaire indépendant d'information et de documentation politique, économique et financière / Directeur V. Toporoff. **Paris, 1923–.**
Источник: SUDOC.
106. **Rosja Sowiecka**: Gospodarczy biuletyn informacyjny / Red. i wyd.: S. Glass. **Warszawa, 1931–1936.** Т. 1–6 (№ 1–87 / 88).
Источник: Katalog czasopism polskich.
107. **Rosta**: Deutsche Ausgabe. **Wien, –1921–.** № –171–340–.
Источник: ZDB.
108. **Rosta-Wien**: Edition française. **Wien, 1921–.** № –145–159–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
109. **Der Rote Aufbau**: Monatsschrift der proletarischen Wirtschaftshilfe für Sowjet-Russland. **Berlin, 1922 / 23.** № 1.
Продолжение с подзаголовком: Halbmonatsschrift für Politik, Literatur, Wirtschaft, Sozialpolitik und Arbeiterbewegung (1929–1932. № 2–5).
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Koenen. S. 913.
110. **RSD**: Bulletin of the Russian Social Democratic Party / Publ. by R. Abramovitsch, Th. Dan, D. Dalin, A. Stein. **Berlin, 1924.** № 1–5.
Издание меньшевиков. Ср. также: SDR: Bulletin.

- Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); Nicolayewsky 10; Бургина. С. 354; Кудрявцев 2662.
111. **RSD**: Mitteilungsblatt der Russischen Sozial-Demokratie / Hrsg. von R. Abramowitsch, F. Dan, D. Dalin, A. Stein. **Berlin, 1924–1932**. Jg. 1–9 (№ 1–448).
Издание меньшевиков. Предшественник под названием: Russisches Bulletin. Ср. также: RSD: Bulletin; SDR: Bulletin. Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Nicolayewsky 9; Бургина. С. 354; Catalogo Basso 3595; Кудрявцев 2663.
112. **Rusko**: Neodvislý týdeník přinášející zprávy o politických, hospodářských a sociálních poměrech v Rusku a o činnosti III. (komunistické) Internacionály = Россия / Majitel a vydavatel V. Nesmějanov; odpovědný red. J. Ježek. **Praha, 1930–**. Roč. 1–.
Источник: Постников. С. 371; Práce ruské emigrace 4408.
113. **Ruský invalida v Československu** / Red. kruh V. Chilčenko, G. Sjenkjevič, I. Vereščagin. **Praha, 1927–1939**. Č. 1–34 / 35.
Источник: Постников. С. 371; Práce ruské emigrace 4409.
114. **Rusland van heden**: Maandschrift [Weekblad] van der Vereniging van vrienden van de Sowjet-Unie. **Amsterdam, 1933–1938–**.
Просоветский журнал. Предшественник под названием: Feiten uit de Sowjet-Unie.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
115. «**Russagent**»: Agence télégraphique. **Paris, 1920**. № 1–110.
Источник: Постников. С. 366.
116. **Les Russes de Carpathes**: (Bulletin du Comité Carpatho-Russe de Paris). **Paris, 1919**. № 1–84.
Источник: SUDOC; Постников. С. 366.
117. **Russia**: A journal of Russian and American foreign trade. **New York, 1916–1919**. Vol. 1–4.
Источник: British Union-Catalogue of periodicals; Union list of serials; Catalogue collectif des périodiques.
118. **Russia**: A journal of Anglo-Russian trade [Russia: Britain's great opportunity]. **London, 1916–1918**. Vol. 1–3.
Источник: British Union-Catalogue of periodicals; Union list of serials.
119. **La Russia**: Giornale settimanale / [Red. K.R. Kačorovskij, B.V. Jakovenko, G. Kristian]. **Roma, 1917–1918**.
Продолжение под названием: La Russia nuova.
Источник: Русская книга. 1921. № 1. С. 34–35; № 4. С. 17.

120. **Russia**: Rivista di letteratura, arte e storia. **Napoli; Roma, 1920–1926**. № 1–5.
 Источник: ZDB; ACNP; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals.
121. **Russia** / His Majesty's Stationary Office. **London, 1921–1931**.
 Источник: Bruhn.
122. **La Russia dei soviet**: Lettere, scienze, arti, economia nazionale, legislazione / Agenzia Radiotelegrafica Italo Russa (A.R.I.R.). **Roma, 1921–1922**. Vol. 1–2.
 Источник: ZDB; Catalogo Basso 3602.
123. **La Russia del lavoro**: Settimanale socialista italo-russo / Direttore G. Schreider. **Roma, 1920–1921**. № 1–27.
 Издание социалистов-революционеров.
 Источник: Postnikoff 18; Catalogue collectif des périodiques.
124. **La Russia nuova**: Giornale settimanale / [Red. B.V. Jakovenko, A.N. Kolpinskaja, V.O. Urban]. **Roma, 1918–1920**. Vol. 1–3.
 Предшественник под названием: La Russia.
 Источник: SBN; Постников. С. 348; Русская книга. 1921. № 1. С. 35; № 4. С. 17.
125. **The Russia quarterly** / Russia society of Portsmouth. **Portsmouth, 1917–1920**. Vol. 1–3.
 Источник: British Union-Catalogue of periodicals.
126. **Russia to-day** / Manchester Guardian Commercial. **Manchester, 1923–1924**.
 Источник: ZDB.
127. **Russia to-day** / Publ. by Friends of the Soviet Union. **London, 1930–1932–**. № 1–28–.
 Просоветский журнал.
 Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); British Union-Catalogue of periodicals.
128. **The Russian**. **London, 1918–1919**. № 1–43.
 Источник: British Union-Catalogue of periodicals;
 ЛЭРЗ. Периодика. С. 514.
129. **The Russian almanac** / Publ. for the Anglo-Russian Trust. **London, 1919**. № 1.
 Источник: Bruhn; British Union-Catalogue of periodicals.
130. **Russian church aid bulletin**. **London, 1937–1939**. Vol. 1–3.
 Источник: British Union-Catalogue of periodicals.
131. **The Russian commonwealth** / Publ. by The Union «Russian commonwealth» («Narodopravstvo»); Ed. by S. Poliakov-Litovtzeff.

- London, 1918–1920.** № 1–14.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques.
132. **Russian cooperative news** / Russian cooperative unions. American committee. **New York, 1919–1920.** Vol. 1–2.
Источник: Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals.
133. **The Russian co-operator** / Published by the Joint committee of Russian co-operative organizations in London. **London, 1916–1921.** Vol. 1–5.
Источник: SUDOC; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques.
134. **Russian economic bulletin** / Organ of the American-Russian chamber of commerce. [**New York**], **1919.** Vol. 1–.
Источник: British Union-Catalogue of periodicals.
135. **Russian economic review. Shanghai, 1922–1923.** Vol. 1–3.
Источник: Union list of serials.
136. **The Russian economist:** Journal of the Russian Economic Association in London = Записки Русского экономического общества в Лондоне. **London, 1920–1923.** Vol. 1–3 (№ 1–9).
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; P3K. С. 15; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques; Кудрявцев 2665.
137. **Russian gazette:** A non party review of British-Russian affairs. **London, 1920–1922.** Vol. 1–2.
Продолжение под названием: British Russian gazette.
Источник: British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques.
138. **Russian in Britain. London, 1936–1939.** Vol. 1–4.
Источник: British Union-Catalogue of periodicals.
139. **Russian information and review** / Publ. by the Information Department of the Russian Trade Delegation. **London, 1921–1924.** Vol. 1–5.
Продолжение под названием: The Soviet Union review.
Источник: ZDB; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques.
140. **Russian life:** A review of the facts and documents relating to the Russian situation / Ed. by the Russian liberation committee. **London, 1921–1922.** № 1–6.
Предшественник под названием: The New Russia.

- Источник: Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques; ЛЭРЗ. Периодика. С. 514; Кудрявцев 2666.
141. **Russian news bulletin** / Institute for the study of contemporary Russia. **Paris, 1937.** № 1–3–.
- Источник: Union list of serials.
142. **The Russian outlook:** A weekly newspaper dealing with Russian and Russo-British affairs / Ed. and managed by S.C. Talbot. **London, 1919–1920.** № 1–72.
- Источник: Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques; Кудрявцев 2667.
143. **Russian review:** social life, economics, politics, literature, science and art. **New York, 1916–1918.** Vol. 1–4.
- Источник: Union list of serials; Эмигрантика.
144. **Russian review** / Publ. by the Russian Information Bureau. **Washington, 1923 / 24–1926.** Vol. 1–4.
- Продолжение под названием: Soviet Union review.
- Источник: ZDB; Bruhn.
145. **Russian soviet government bureau, New York:** Weekly bulletin. **New York, 1919.** № 1–13.
- Продолжение под названием: Soviet Russia.
- Источник: Union list of serials.
146. **The Russian student** [The Russian student in the American college and university]. **New York, 1924–1932.** Vol. 1–8.
- Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Кудрявцев 2668.
147. **Russian times.** **London, 1933–1934.** № 1–3.
- Источник: British Union-Catalogue of periodicals.
148. **Russie 1937 [Russie 1938; Russie 1939]:** Bulletin d'information. **Paris, 1937–1939.**
- Источник: <http://catalogue.bnf.fr>
149. **Russie d'aujourd'hui:** Organe mensuel des Amis de l'U.R.S.S. **Paris, 1933–1939.** № 1–89.
- Источник: Catalogue collectif des périodiques.
150. **La Russie démocratique:** Organe bimensuel de l'Union pour la régénération de la Russie (Section de Paris). **Paris, 1919–1920.** № 1–10.
- Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует); British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques; Постников. С. 366.

151. **Russie et chrétienté** / Centre dominicain d'études russes «Istina». **Lille; Paris, 1934–1938 / 39.**
Источник: Bruhn; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques.
152. **La Russie libre**: Revue scientifique, littéraire et sociale. **Lausanne, 1917–1918.** № 1–7.
Продолжение под названием: Les Peuples libres.
Источник: ZDB; Bruhn; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques.
153. **La Russie nouvelle.** **Paris, 1918.** № 1–84.
Источник: Постников. С. 366.
154. **La Russie nouvelle**: Revue ouvrière internationale illustrée. **Paris, 1924–1925.** Vol. 1–2.
Просоветский журнал.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Bruhn; Catalogue collectif des périodiques.
155. **La Russie nouvelle**: Bulletin mensuel [Revue mensuelle] des amis de l'Union Soviétique. **Bruxelles, 1931–1936.**
Просоветский журнал.
Источник: www.unicat.be
156. **La Russie opprimée**: Bulletin hebdomadaire d'information socialiste / Sous la direction de A. Kerenski, O. Minor, V. Zenzinoff. **Paris, 1926–1933.** № 1–304.
Издание социалистов-революционеров.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Postnikoff 19; Bruhn; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques; Постников. С. 366; Кудрявцев 2669.
157. **Der russische Gedanke**: Internationale Zeitschrift für russische Philosophie, Literaturwissenschaft und Kultur. **Bonn, 1929 / 30–1930 / 31.** Bd. 1–2.
Источник: ZDB; Bruhn; Union list of serials; Catalogue collectif des périodiques.
158. **Russische Korrespondenz**: Kommunistische Internationale. **Berlin; Hamburg, 1920–1922.** Jg. 1–3.
Советское издание.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Bruhn; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogo Basso 3603; Koenen.S. 913; Eberlein 29337.
159. **Russische Korrespondenz «Prawda»** / Hrsg. von der ausländischen Vertretung des Zentralkomitees der S.D. Partei Russlands

- (Bolschewiki). **Stockholm, 1917.** № 1–33 (Juni — November).
Издание ЦК РСДРП (6).
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Eberlein 29338.
160. **Russische Nachrichten. Bern, 1918.** № 1–157.
Просоветское издание.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Catalogo Basso 3604; Eberlein 29340.
161. **Russische Nachrichten / Deutscher Textilarbeiter-Verband. Berlin, 1926.** № 1.
Источник: ZDB.
162. **Der russische Ökonomist: Zeitschrift für Volkswirtschaft, Finanzen und Politik. Berlin, 1923.** № 1 / 2.
Источник: ZDB; Bruhn; Koenen. S. 915.
163. **Die russische Revolution: Ausländisches Organ russischer Anarchisten-Kommunisten. Stockholm, 1917–1918.**
Издание анархистов-коммунистов.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Eberlein 29341.
164. **Die russische Revolution: Mitteilungen aus der russischen Presse / Hrsg. vom Ausschuss für Deutsche Ostpolitik. Berlin, 1917–1918.** № 1–44–.
Источник: ZDB.
165. **Die russische Revolution: Mitteilungen aus der russischen Presse: Beilage / Hrsg. vom Ausschuss für Deutsche Ostpolitik. Berlin, 1917–1918.** № 1–53.
Источник: ZDB; Koenen. S. 914.
166. **Russische Rundschau. [S.l.], 1920–1921.** № 1–34–.
Просоветское издание (возможно, опубликовано в Советской России).
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets.
167. **Russische Rundschau: Monatshefte für die neue russische Literatur / Hrsg. von E. Boehme und S. Liebermann. Berlin, 1925.** № 1–2.
Источник: ZDB; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques; Koenen. S. 912.
168. **Russische Telegraf-Agentur «Rosta». Berlin, [1918?].**
Источник: Eberlein 29343.
169. **Russischer evangelischer Pressedienst. Riga, 1928–1934.** Jg. 1–7.
Продолжение под названием: Evangelium und Osten.
Источник: ZDB; Bruhn.

170. **Russisches Bulletin**: Mitteilungsblatt der Sozialdemokratischen Arbeiterpartei Russlands / Hrsg. von R. Abramowitsch, L. Martov, A. Stein. **Berlin, 1922**. № 1–28.
Издание меньшевиков. Продолжение под названием: RSD: Mitteilungsblatt.
Источник: Nicolayewsky 7; Catalogue collectif des périodiques; Бургина. С. 353; Кудрявцев 2671.
171. **Russland von heute**: Wochenschrift für wirtschaftliche Mitteilungen aus Russland. **Berlin, 1925–1935**. Jg. 1–11.
Источник: ZDB; Bruhn.
172. **Russlands Erwachen**: Organ der Russischen National-Sozialistischen Bewegung [Organ des Russischen National-Sozialistischen Gedankens]. **Berlin, 1933**. № 1–11.
Издание русских национал-социалистов. Немецкий вариант газеты «Пробуждение России» (Берлин, 1933).
Источник: ZDB; Bruhn.
173. «**RUSSPRESS**»: Ruská telegrafní a tisková kancelář = «Русспресс». **Praha, –1921–**.
Источник: Práce ruské emigrace 4411.
174. «**Russunion**» / Agence télégraphique; Red. Bourcev. **Paris, 1921**. № 1–115.
Источник: Постников. С. 366.
175. **RUSS-UNION**: Ruská tisková kancelář / Ředitel red.L. Magerovskij. **Praha, –1924–1926–**.
Источник: Práce ruské emigrace 4410.
176. **SDR**: Bulletin d'Information de la Social-Démocratie Russe / Publié sous la direction de R. Abramovitch, Th. Dan, D. Daline, A. Stein. **Berlin, 1924**. № 1–2.
Издание меньшевиков. Ср. также: RSD: Bulletin; RSD: Mitteilungsblatt.
Источник: Nicolayewsky 11; Бургина. С. 353; Кудрявцев 2661.
177. **Siberian opportunities**: A monthly magazine of Russian-American relationship. **San Francisco, 1919–1921**.
Источник: worldcat.org
178. **Sichel und Hammer**: Sowjetrussland im Bild.
Illustrierte internationale Arbeiter-Zeitung / Hrsg. von der der Internationalen Arbeiterhilfe für Sowjetrussland. **Berlin, 1922 / 23–1923 / 24**.
Просоветское издание. Предшественник под названием: Sowjet-

- Russland im Bild.
 Источник: Koenen. S. 913.
179. **Société russe de la Croix-Rouge**: Bulletin. **Berne, –1922–**. № –14–.
 Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
180. **Le Soviet**: Organ de la Fédération communiste des soviets (Section de langue française de l'Internationale communiste de Moscou). **Paris, 1920–1921**. Vol. 1–2. № 1–13.
 Источник: Catalogo Basso 3817.
181. **Soviet Russia**: Official organ of the Russian soviet government bureau. **New York, 1919–1922**. Vol. 1–7.
 Советское издание. Предшественник под названием: Russian state government bureau, New York. Продолжение под названием: Soviet Russia pictorial.
 Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Bruhn. S. 1821.
182. **Soviet Russia pamphlets**. **New York, 1920–1921**. № 1–4.
 Источник: Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals.
183. **Soviet Russia pictorial**: Official organ of the W.I.R. [Workers' International Relief]. **London, –1923–**. № –6–.
 Просоветское издание.
 Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
184. **Soviet Russia pictorial**: Official organ of the Friends of Soviet Russia and International committee for workers' aid. **New York, 1923–1924**. Т. 8–9.
 Советское издание. Предшественник под названием: Soviet Russia.
 Источник: ZDB; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Bruhn. S. 1821.
185. **Soviet Russia today**. **New York, 1932–1951**. Т. 1–18.
 Просоветский журнал.
 Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets.
186. **Soviet Russia today** / Friends of the Soviet Union. Canadian Section. **Toronto, 1933–1936**. Т. 1–3.
 Просоветский журнал.
 Источник: Union list of serials.
187. **The Soviet Union monthly**. **London, 1926–1927**. Vol. 1–2.
 Предшественник под названием: The Soviet Union review.
 Источник: Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques.

188. **The Soviet Union review** / Publ. by the Information Department of the Trade Delegation of the U.S.S.R. **London, 1925**. Vol. 6.
Предшественник под названием: Russian information and review;
Продолжение под названием: The Soviet Union monthly.
Источник: ZDB; British Union-Catalogue of periodicals; Catalogue collectif des périodiques.
189. **Soviet Union review** / Publ. by the Soviet Union Information Bureau. **Washington, 1927–1934**. Vol. 5–12.
Предшественник под названием: Russian review.
Источник: ZDB (также как электронный ресурс); Union list of serials; Bruhn.
190. **Sowjet-Rusland in woord en beeld** / Uitgeven door het Algemeen comité, afdeling Holland, van de internationale arbeidershulp. **Amsterdam, –1924–**. № –5–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
191. **Sowjet-Russland im Bild** / Hrsg. vom Auslandskomitee zur Organisation der Arbeiterhilfe für die Hungernden in Russland. **Berlin; Leipzig, 1921–1922**. № 1–12.
Просоветский журнал. Продолжение под названием: Sichel und Hammer.
Источник: ZDB; SUDOC; Bochum BdRuhrgebiets; Koenen. S. 913.
192. **Sowjetwirtschaft und Außenhandel**: Halbmonatsschrift der Handelsvertretung der UdSSR in Deutschland. **Berlin, 1931–1938**. Jg. 10–17.
Советское издание. Предшественник под названием: Volkswirtschaft der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Bruhn.
193. **Standarte**: Zeitschrift für Literatur, Politik und Kunst / Hrsg. von Alexander Schreider. **Berlin**: Reuß & Pollack, **1921**. № 1–2.
Немецкий вариант журнала «Знамя» (Berlin: Skythen, 1921).
Продолжение под названием: Znamia. Ср. также: Il vessillo.
Источник: ZDB.
194. **Stimmen aus Russland** / Hrsg. von der Delegation der «Sozialdemokratischen Arbeiterpartei Russlands» und der Partei «Sozialrevolutionäre»: P. Axelrod, N. Russonoff, W. Suchomlin. **Stockholm, 1918**. № 1–6 / 7.
Издание меньшевиков и социалистов-революционеров.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Nicolayewsky 3; Бургина. С. 351; Catalogo Basso 3888; Кудрявцев 2674.

195. **Struggling Russia**: A weekly magazine devoted to Russian problems. **New York, 1919–1920**. Vol. 1–2.
 Источник: WorldCat; Union list of serials; British Union-Catalogue of periodicals.
196. **Theatre and Art of East**: Ежемес. журн. на английском и русском языках / Ред. М.З. Гордон. **Harbin, 1921**.
 Источник: РЗК. С. 94; Кудрявцев 2676.
197. **La tribune juive**: Revue hebdomadaire: organe des juifs de Russie [Revue hebdomadaire consacrée aux intérêts des juifs russes]. **Paris, 1919–1924**. № 1–195.
 Французский вариант журнала «Еврейская трибуна». Ср. также: The Jewish tribune.
 Источник: Catalogue collectif des périodiques; British Union-Catalogue of periodicals. Полнотекстовая электронная версия почти всего комплекта журнала есть в открытом доступе (gallica.bnf.fr).
198. **Union**: Bulletin du Bureau de presse russe. **Paris, 1919–1920**. № 1–24.
 Источник: SUDOC; Постников. С. 367.
199. **Il vessillo: Znamia**, pubblicazione mensile / Direttore Alessandro Schreider. **Roma, 1921**. № 1–3.
 Итальянский вариант журнала «Знамя» (Berlin: Skythen, 1921). Ср. также: Standarte.
 Источник: SBN.
200. **La Vie économique des soviets**: Revue bimensuelle de la Representation commerciale de l'URSS en France. **Paris, 1925–1931**. Vol. 1–7 (№ 1–143).
 Источник: ZDB; Catalogue collectif des périodiques; Bruhn.
201. **Die Volkswirtschaft der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken** / Handelsvertretung der UdSSR in Deutschland. **Berlin, 1926–1930**. Jg. 5–9.
 Советское издание. Предшественник под названием: Aus der Volkswirtschaft der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken; Продолжение под названием: Sowjetwirtschaft und Außenhandel.
 Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Bruhn.
202. **Die Volkswirtschaft Sowjet-Russlands**. **Berlin; Hamburg, 1920–1922**. Jg. 1–3.
 Советское издание. Beilage zu: Russische Korrespondenz.
 Источник: ZDB; Bruhn.

203. **Der Weg zum Osten:** Wochenschrift für den Wirtschaftsverkehr mit Russland und den Randstaaten. **Wien, 1922–1923.** Jg. 1–2.
Источник: ZDB; Koenen. S. 915.
204. **Die Wirtschafts- und Sozialpolitik der Sowjet-Union** «WSS» / Hrsg.: Roderich v. Ungern-Sternberg. **Berlin, 1930–.** № 1–12–.
Источник: Bochum BdRuhrgebiets (в ZDB отсутствует).
205. **Za nacionalnu Rosiju:** Glasnik Društva prijatelja nacionalne Rusije u Zagrebu / Glavni urednik M. Bogdanovič; Odgovorni urednik V. Manakin. **Zagreb, 1937–1940.** № 1–10.
Источник: Постников. С. 378; Кудрявцев 2682.
206. **Znamia:** Bulletin der Auslandsdelegation der Partei der Linken Sozial-Revolutionäre (Internationalisten). **Berlin, 1922–1923.**
Немецкое продолжение русского журнала «Знамя» (Berlin: Skythen, 1921). Предшественник под названием: Standarte.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets.
207. **Руски архив:** Часопис за политику, културу и привреду Русије. **Београд, 1928–1937.** Књ. 1–42.
Источник: ZDB; Bochum BdRuhrgebiets; Кудрявцев 1933.

Указатель мест публикации

- Amsterdam — 50, 57, 60, 82, 114, 190
- Berlin — 6, 7, 12, 13, 25, 26, 27, 38, 39, 47, 54, 59, 61, 62, 64, 69, 70, 72,
75, 77, 79, 90, 91, 92, 109, 110, 111, 158, 161, 162, 164, 165, 167, 168,
170, 171, 172, 176, 178, 191, 192, 193, 201, 202, 204, 206
- Berlin-Steglitz — 66
- Berne (Bern) — 19, 85, 160, 179
- Bonn — 157
- Bruxelles — 17, 74
- Damas — 23
- Genève — 28, 51, 56, 99, 100, 101
- Haarlem — 2
- Hamburg — 158, 202
- Harbin — 195
- Lausanne — 42, 44, 95, 152
- Leipzig — 7, 191
- Lille — 151
- London — 15, 16, 42, 80, 118, 121, 127, 128, 129, 130, 131, 133, 136, 137,
138, 139, 140, 142, 147, 183, 187, 188

- Manchester — 126
Milano — 71, 89
München — 10, 11
Napoli — 120
Neuilly-sur-Seine — 48
New York — 8, 37, 40, 117, 132, 134, 143, 145, 146, 181, 182, 184, 185, 195
Paris — 1, 3, 4, 5, 9, 18, 20, 21, 22, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 39, 41, 45, 46, 49, 65, 67, 68, 83, 84, 93, 94, 96, 97, 98, 103, 104, 105, 115, 116, 141, 148, 149, 150, 151, 153, 154, 156, 174, 180, 197, 198, 200
Philadelphia — 58
Portsmouth — 125
Prague (Praga, Praha) — 53, 63, 76, 87, 88, 102, 112, 113, 173, 175
Praha-Smichov — 86
Riga — 55, 169
Roma — 73, 119, 120, 122, 123, 124, 199
San Francisco — 177
Shanghai — 81, 135
Stockholm — 14, 35, 52, 159, 163, 194
Toronto — 186
Warszawa — 106
Washington — 144, 189
Wien — 78, 107, 108, 203
Zagreb — 205
Београд — 207
[S.I.] — 24, 166

**ЖУРНАЛЫ «РУССКАЯ КНИГА»
(БЕРЛИН, 1921)
И «НОВАЯ РУССКАЯ КНИГА»
(БЕРЛИН, 1922–1923):
РОСПИСЬ СОДЕРЖАНИЯ**

Сост. Манфред Шруба

В рамках настоящего издания нет необходимости представлять подробнее упомянутые в заглавии берлинские журналы; они хорошо известны не только исследователям русской эмиграции первой волны, но и исследователям раннесоветского периода русской культуры. Существует целый ряд работ, посвященных этим изданиям, начиная с известной первопроходческой книги 1983 г., в которой опубликованы многочисленные материалы из архива редакции; эта публикация снабжена обстоятельной вступительной статьей, где изложена история журналов, а также их историко-культурный контекст¹. С тех пор появилось еще несколько работ о данных изданиях², в том числе словарные статьи³. Не лишним будет также указать на посвященную журналам главу воспоминаний Р.Б. Гуля, где можно ознакомиться с царящей в редакции атмосферой, с личностью редактора-издателя и с кругом основных сотрудников⁴.

¹ См.: Флейшман Л., Хьюз Р., Раевская-Хьюз О. А.С. Яценко и его журналы в литературной и общественной жизни русского Берлина // Русский Берлин 1921–1923 по материалам архива Б.И. Николаевского в Гуверовском институте / [Ред.:] Л. Флейшман, Р. Хьюз, О. Раевская-Хьюз. Paris, 1983. С. 9–67 (2-е изд.: М., 2003).

² См., например: Михеева Г.В. Журнал А.С. Яценко «Русская книга» («Новая русская книга») // Книга: Исследования и материалы. М., 1992. Сб. 64. С. 99–114; Николаев Д.Д. Журнал «Русская книга» (1921): Идеологическая платформа и литературная критика // Литературное зарубежье: Национальная литература — две или одна? М., 2002. Вып. 2. С. 63–137.

³ См.: Гуткина А.М. «Новая русская книга» // Литературная энциклопедия Русского зарубежья 1918–1940. Периодика и литературные центры. М., 2000. С. 250–253; Николаев Д.Д. «Русская книга» // Там же. С. 366–377.

⁴ См.: Гуть Р.Б. Я унес Россию. Апология эмиграции. Т. 1. Россия и

Журналы А.С. Яценко «Русская книга» и «Новая русская книга» принадлежат к наиболее интересным периодическим изданиям из числа выходявших в Берлине в начале 1920-х гг. Дело не только в оригинальной — как на эмигрантском, так и на советском фоне — концепции, объединяющей разделившиеся после Октябрьской революции 1917 г. ветви русской словесности в одно русло (ср.: «Для нас нет, в области книги, разделения на Советскую Россию и на Эмиграцию»⁵); значение этого издания заключается также в его чрезвычайно большой фактографической ценности. Накопленные в нем библиографические материалы о печатном деле в России и за границей в «смутное время» конца 1910-х — начала 1920-х гг. до сих пор являются важным источником сведений о книгах, газетах и журналах тех лет и содержат порой уникальные сведения, в частности об эфемерной периодической печати русского зарубежья. Показательно, что многочисленные издания, зафиксированные в библиографических указателях эмигрантской периодики, описаны не *de visu*, опираясь лишь на сведения, почерпнутые из отделов «Пресса» в журналах А.С. Яценко⁶.

Не менее ценным фактографическим источником являются сведения, накопленные в отделе «Хроника» (с сообщениями о культурной жизни и об издательском деле как в России, так и в разных странах рассеяния), а также в отделе «Писатели». Тут следует выделить продолжающуюся из номера в номер рубрику (собственно, накопление заметок об отдельных лицах) «Судьба и работы русских

Германия / Предисл. О. Коростелева. М., 2001. С. 96–125 (глава «Новая русская книга»).

⁵ [Яценко А.С.] От редакции // Русская книга. 1921. Янв. № 1. С. 1.

⁶ На данные из журналов А.С. Яценко опирались, по всей видимости, составители библиографии: Указатель периодических изданий эмиграции из России и СССР за 1919–1952 гг. Мюнхен, 1953 (Исследования и материалы / Институт по изучению истории и культуры СССР: Серия 2; 6); отсюда эти сведения, в свою очередь, перекочевали (в виде глухих ссылок на издание 1953 г.) в справочник: *L'Émigration russe en Europe. Catalogue collectif des périodiques en langue russe. 1855–1940 / Établi par T. Ossorguine-Bakouline. Deuxième éd., revue et complétée.* Paris, 1990 (1-е изд.: 1976). Надо полагать, что систематический просмотр отделов «Пресса» в журнале «Русская книга» позволил бы существенно пополнить парижский сводный каталог — в списке использованных в нем библиографических источников (см.: *Ibid.* P. 22) «Русская книга», в отличие от «Новой русской книги», не упоминается. Чтобы не быть голословным, приведем здесь в качестве примера отмеченный в «Русской книге» (1921. № 1. С. 37) «Бюллетень русской печати в Константинополе», отсутствующий в парижском каталоге.

писателей, ученых и журналистов», содержащую информацию, зачастую уникальную⁷, о жизни и деятельности многих сотен авторов как в России, так и за рубежом⁸. Пользоваться этим источником

⁷ Уникальность информации заключается в том, что А.С. Яценко в значительной степени опирался на свидетельства, почерпнутые у самих авторов. Сведения он отчасти запрашивал у самих литераторов, рассылая им с этой целью серийные письма с просьбой сообщить данные о себе. Сохранилось подобное письмо А.С. Яценко к В.В. Рудневу от 24 февраля 1921 г., напечатанное на пишущей машинке с помощью копировальной бумаги, где от руки вписана, кроме подписи, лишь начальная строка с именем адресата: «Многоуважаемый Вадим Викторович! Позволю себе обратиться к Вам со следующей просьбой. Не будете ли Вы так добры сообщить мне о себе данные за годы 1918–1920: 1) Что Вами было напечатано за это время отдельными книгами или брошюрами (если можно, с точными библиографическими данными: год, издательство, город, количество страниц, цена), 2) В каких газетах или журналах участвовали Вы за это время, 3) Имеете ли Вы какую-нибудь работу уже сданную в печать (в каком издательстве), 4) Не имеете ли Вы чего-нибудь готового для печати, что Вы могли бы продать, если бы нашелся издатель, 5) Над чем работаете в настоящее время. Мне не нужно, конечно, Вам доказывать, что здесь идет дело не о праздном любопытстве, а об общем интересе нашей русской литературы. Настало время произвести подсчет наличных литературных сил и сделанных ими работ. Русская издательская деятельность за границей за последнее полгода необычайно растет, и все данные указывают на то, что это поступательное движение будет все более и более усиливаться. Период рассеяния и полного беженского разброда кончатся. Настало время работы, где бы то ни было и в каких бы тяжелых условиях ни было. Сообщение точных данных о писателях значительно облегчит работу и издателям, ищущим часто новый материал для своих изданий, и для редакторов газет, нуждающихся в корреспондентах. Не откажите ответить. Примите уверение в моем глубоком к Вам уважении, Ал. Яценко» (Leeds Russian Archive. MS. 1500 / 1).

⁸ Журналы А.С. Яценко были, в частности, использованы В.Ф. Булгаковым при составлении не опубликованного в свое время «Словаря русских зарубежных писателей»; в предисловии, датированном 5 апреля 1940 г., Булгаков пишет: «Особенно ценную услугу оказали составителю издававшиеся проф. А.С. Яценко в Берлине журналы *Русская книга* (1921) и *Новая русская книга* (1922–23) с отделами: *Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов, Русская научная и литературная жизнь за рубежом и др.*» (Булгаков В. Словарь русских зарубежных писателей / Ред. Г. Ванечкова. New York, 1993. С. xxxii). Примечательно, что внимание В.Ф. Булгакова на журналы как источник нужных ему сведений обратил поэт Л.Н. Гомолицкий; в письме к Булгакову от 19 декабря 1937 г. Гомолицкий сообщает: «Относительно словаря: [...] Необходимо использовать для словаря библиографический журнал А. Яценки «Русская Книга», а потом «Новая Русская Книга», выходявший в 1921–2 [так!] гг. в Берлине. Только там было много имен советских писателей, к теме не относящихся, и тех, кто в те годы были «за границей», а не в Зарубежье»; публикаторы

до сих пор было затруднительно, так как в поиске сведений об определенных авторах приходилось просматривать все 23 выпуска обоих журналов (т.е. восемь номеров «Русской книги», в том числе один сдвоенный, и 15 номеров «Новой русской книги», в том числе три сдвоенных). В настоящей росписи содержания в аннотациях ко всем выпускам этой рубрики перечислены лица, которым посвящены отдельные заметки, в том порядке, в котором они расположены в самих статьях (т.е. в алфавитном порядке по старой орфографии); с помощью указателя имен к настоящему изданию возможно провести целенаправленный поиск информации по записям о конкретных лицах.

Настоящая роспись будет небесполезна также и потому, что комплекты журнала «Русская книга» представляют собой библиографическую редкость и доступны лишь в немногих библиотеках; к тому же они до сих пор не оцифрованы — в отличие от «Новой русской книги», полностью доступной в интернете⁹.

В качестве приложения к росписи содержания журналов «Русская книга» и «Новая русская книга» расписаны также два тематически смежных берлинских критико-библиографических издания — «Новости литературы» (Берлин, 1922. № 1–2)¹⁰, выходявшие параллельно под редакцией М.Л. Слонима, а также журнал «Русская книга за границей» (Берлин, 1924. № 1)¹¹, заменивший в каком-то смысле приостановленную в середине 1923 года «Новую русскую книгу»; правда, данное издание, предпринятое группой малоизвест-

письма снабдили данный пассаж примечанием: «Абзац был обведен овалом, и Булгаков внес помету: просмотреть» (*Гомолицкий Л.Н.* Сочинения русского периода: В 3 т. / Изд. подгот. Л. Белошевская, П. Мицнер и Л. Флейшман под общ. ред. Л. Флейшмана. М., 2011. Т. 2. С. 618).

⁹На сайте archive.org; см.: https://archive.org/details/novaiarusskaiakn161922_iash; https://archive.org/details/novaiarusskaiakn711121922_iash; https://archive.org/details/novaiarusskaiakn1561923_iash (или поиск: «novaia russkaia kniga»).

¹⁰ См.: *Ивкина А.П.* Критико-библиографические журналы русского зарубежья 1920-х гг. («Новости литературы» и «Литература и жизнь»): Опыт обзора // Историко-библиографические исследования: Сб. науч. трудов. СПб., 1996. Вып. 6. С. 140–143. По поводу журнала «Литература и жизнь» (Рига, 1928. № 1–2 / 3) ср. в рецензии Л.Ю. Короля-Пурашевича: «Беда в том, журналчик и целиком, и по содержанию напоминает краденую вещь. Это копия журнала проф. Яценко “Русская книга”. И нужно заметить: скверная копия» (цит. по: *Абызов Ю. А.* издавалось это в Риге 1918–1940: Историко-библиографический очерк. М., 2006. С. 171).

¹¹ Журнал доступен в интернете: https://archive.org/details/russkaiaknigazag00_andr.

ных литераторов и журналистов, сразу же зачало в условиях постгиперинфляционного Берлина.

Большая часть статей и особенно рецензий в расписанных ниже изданиях подписаны псевдонимами или криптонимами, чем эти журналы представляли еще и дополнительный интерес в рамках специфической тематики настоящего сборника. Многие из этих псевдонимов были раскрыты еще в книге «Русский Берлин 1921–1923» (отчасти по архивным материалам переписки авторов с редакцией), а также в различных справочных изданиях¹². В рамках настоящей росписи удалось раскрыть почти все псевдонимные и криптонимные подписи или сделать более или менее обоснованные предложения, кому могут принадлежать публикации, не подписанные настоящей фамилией; в случае предположительных атрибуций к имени автора, дающемуся полужирным шрифтом и в квадратных скобках, добавлен вопросительный знак.

Перечислим неопознанные псевдонимы в расписанных ниже журналах. В «Русской книге» раскрыты все неавтонимные подписи; подозрения вызывает разве что некто А. Прибыловский, положительно безвестный, выступивший в № 6 сразу с тремя рецензиями, но полной уверенности, что это псевдоним, а не настоящая фамилия, нет. Нераскрытые криптонимы в «Новой русской книге» таковы: «А.Ц.» (1922. № 8), «Н.З.» (1922. № 1), «Н.М.» (1923. № 2), «П.» (1923. № 1), «Z.» (1922. № 11 / 12; 1923. № 2). Не установлено также, кто скрывается за псевдонимом «К. Вревский» — под этим именем была опубликована статья о русской прессе в Юрьеве (1922. № 3). В случае «Новостей литературы» осталось неизвестным, кто скрывается

¹² Многочисленные атрибуции псевдонимов, употребляемых в «Русской книге» и «Новой русской книге», содержит, в частности, издание: Алексеев А. Д. Литература русского зарубежья. Книги 1917–1940. Материалы к библиографии / Отв. ред. К. Д. Муратова. СПб., 1993. Имеющиеся сведения о псевдонимах крута авторов рассматриваемых журналов были обобщены (с добавлением новых атрибуций) в справочнике: Кудрявцев В. Б. Периодические и неперидические коллективные издания русского зарубежья 1918–1941. М., 2011. Ч. 1. С. 533–534, 539, 691, 692. Отдельные сведения заимствованы из других источников; например, рецензия за подписью «Х.» (Новая русская книга. 1923. № 5 / 6. С. 23–24) была приписана З. Н. Гиппиус в библиографии ее произведений: Гехтман М. В. Библиография прижизненных изданий и публикаций З. Н. Гиппиус. М., 2007. С. 88–89. Тожество автора статьи о русской книге в Константинополе (1922. № 3. С. 26–27), подписанной «В. Крымский» (настоящее имя — Вениамин Давыдович Гейман; 1885–1973), нам любезно сообщил В. Б. Кудрявцев.

за псевдонимом «Артемий»; псевдонимом является, вероятно, также подпись «Н. Рахманов» (оба: 1922. № 1). Напротив, полностью выяснен состав участников единственного номера «Русской книги за границей».

Два слова об оформлении. Отдельные записи в настоящей работе (а также в других росписях содержания, публикуемых в данном сборнике вслед за ней) оформлены в том виде, который имела уже выполненная нами же роспись содержания журнала «Современные записки»¹³; данная работа, в свою очередь, ориентировалась на известный петербургский «Сводный каталог» русской периодики первой четверти XIX века¹⁴. Приведем наши собственные слова об особенностях отдельных записей в росписи «Современных записок», полностью применимые и ко всем аналогичным публикациям настоящего сборника: из упомянутого выше «Сводного каталога» «заимствована, в частности, рубрика “сведений об ответственности”, где после двух первых элементов записи (имени автора и заглавия) воспроизводятся данные об авторе в той форме, в какой они встречаются в самом журнале [...], в отличие от нормативной формы имени автора, вынесенной в начало записи [...]. В тех случаях, когда журнальная публикация подписана псевдонимом или криптонимом, т.е. когда ее автор установлен библиографическим путем, нормативная форма имени автора приводится в квадратных скобках»¹⁵.

В заключение заметим, что в перечень материалов росписи не включалось содержание текущих номеров; не описывались также рекламные модули, занимающие порою до половины объема каждого номера (почти исключительно с рекламой издательств и периодических изданий). Здесь подчеркнем лишь, что эти огромные рекламные блоки сами по себе очень любопытны; изобилуя ценной информацией, они представляют большой интерес для исследователей русского издательского и печатного дела за рубежом.

¹³ См.: Аннотированная роспись содержания журнала «Современные записки» / Сост. М. Шруба // Вокруг редакционного архива «Современных записок» (Париж, 1920–1940): Сб. статей и материалов / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубы. М., 2010. С. 297–483.

¹⁴ См.: Сводный каталог сериальных изданий России (1801–1825) / РНБ; РГБ; Б-ка РАН; ГПИБ [и др.]. СПб.: Изд-во РНБ, 1997–2006. Т. 1. Журналы (А–В) — Т. 3. Журналы (З–М). С росписью содержания.

¹⁵ Аннотированная роспись содержания журнала «Современные записки». С. 297–298.

Русская книга: Ежемесячный критико-библиографический журнал / Ред. А.С. Яценко; Изд. А.С. Закс. Берлин: Русский книжный магазин «Москва» в Берлине, 1921. № 1–9.

1921. Январь. № 1

[**Яценко А.С.**] От редакции. — С. 1.

[«Годы с 1918 по 1920 были периодом анархии в области регистрации печатных изданий в России и тем более за границей. Периодические органы возникали и исчезали, книги, брошюры, сборники издавались, но не было, да и не могло быть в обстановке революции и гражданской войны, ни центрального учреждения, куда стекались бы все эти издания, ни библиографического органа, где регистрировались бы все вновь выходящие печатные произведения. [...] Русские же окраинные, европейские, американские и дальневосточные издательства живут вполне изолированно друг от друга. И нет ни одного органа, который бы объединял их и взаимно осведомлял. Этот пробел заполнить мы и стремимся, издавая наш журнал. Для нас нет, в области книги, разделения на Советскую Россию и на Эмиграцию. Русская книга, русская литература едины на обоих берегах. [...] Для нашего журнала важно получение точных сведений о положении и работах русских писателей, о новых книгах, выходящих в свет, о вновь возникающих книгоиздательствах и т.д. Поэтому мы обращаемся ко всем причастным к делу литературы лицам с просьбой помочь нам сообщениями точных сведений о себе и указаниями на вкравшиеся ошибки или недочеты, которые неизбежны в начале подобной работы.»]

Отдел I: Общие статьи. — С. 2–7.

Яценко А.С. Русская книга после октябрьского переворота / А. Яценко. — С. 2–7.

Отдел II: Критика и рецензии.

[Отдел «вследствие обилия фактического и чисто библиографического материала может быть помещен лишь во втором номере журнала» (С. 7).]

Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 8–14.

Яковенко Б.В. Письмо в редакцию / Б. Яковенко. — С. 14.

Отдел IV: Писатели. — С. 15–35.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1920 гг. — С. 15–35.

[Упом.: А.Т. Аверченко, В.А. Азов, Ю.И. Айхенвальд, М.А. Алданов, Г.В. Алексеев, Н.Н. Алексеев, Х.А. Алчевская,

А.В. Амфитеатров, Л.Н. Андреев, Е.В. Аничков, С.А. Ан-ский (Раппопорт), К.И. Арабажин, К.К. Арсеньев, М.П. Арцыбашев, А.А. Ахматова, Н.П. Ашешов, К.Д. Бальмонт, Ю.К. Балтрушайтис, Ф.Д. Батюшков, А.Н. Бенуа, Н.А. Бердяев, В.А. Бернацкий, В.Л. Бианки, А.А. Блок, П.Д. Боборыкин, А.К. Бороздин, Ф.А. Браун, Г.Н. Брейтман, Н.Н. Брешко-Брешковский, В.Я. Брюсов, С.Н. Булгаков, И.И. Бунаков-Фондаминский, И.А. Бунин, В.П. Буренин, С.Л. Бурсин (Симбрун), В.Л. Бурцев, Н.И. Бухарин, А. Белый, И.М. Василевский (Не-Буква), Н.А. Вельяминов, С.А. Венгеров, В.В. Вересаев, А.Н. Веселовский, Н.И. Веселовский, Л.Н. Вилькина, П.Г. Виноградов, Н.М. Волковысский, М.А. Волошин, А.Л. Вольтинский, А.С. Вязигин, А.В. Ганзен, Н.А. Гезехус, М.О. Гершензон, В.М. Гессен, И.В. Гессен, А.А. Гизетти, З.Н. Гиппиус, Х.Я. Гоби, В.С. Голенищев, С.С. Голоушев (С. Плаголь), В.А. Горвиц-Самойлов, А.Г. Горнфельд, С.М. Городецкий, М. Горький, В.Э. Грабарь, И.Э. Грабарь, И.М. Гревс, В.М. Грибовский, Д.Д. Гримм, Э.Д. Гримм, Г.А. Гроссман, А.И. Гуковский, Л.Я. Гуревич, Н.С. Гумилев, А.Ф. Даманская, Л.Г. Дейч, Дионео (И.В. Шкловский), Л.М. Добронравов, Г.Ф. Дормидонтов, В.М. Дорошевич, А.М. Дроздов, Д.И. Дубяго, М.А. Дьяконов, О.И. Дымов, С.Я. Елпатьевский, С.А. Есенин, И.В. Жилкин, В.М. Жирмунский, З.Н. Журавская, В.В. Завялов, Б.К. Зайцев, Е.И. Замятин, П.И. Звездич, Е.А. Зноско-Боровский, Ф.Ф. Зелинский, В.И. Иванов, Р.В. Иванов (Иванов-Разумник), Р. Ивнев, А.А. Иностранцев, А.Е. Исаев, Н.А. Каблуков, Е.П. Карпов, Л.П. Карсавин, А.В. Карташев, Н.И. Кареев, А.А. Кауфман, А.Е. Кауфман, Б.А. Кистяковский, Н.С. Кишкин, Н.А. Клюев, В.В. Князев, Д.Ф. Кобеко, П.А. Кожевников, А.А. Койранский, А.Р. Колли, И.И. Кольшко, С.С. Кондурушкин, А.Ф. Кони, В.Г. Короленко, Д.А. Корсаков, В.А. Крандиевский, А.Р. Крандиевская, П.А. Кропоткин, Д.Н. Крачковский, А.Р. Кутель, Н.Р. Кутель, М.А. Кузмин, С.Ю. Кулаковский, А.И. Куприн, Б.А. Лазаревский, М.Я. Лазерсон, А.С. Лаппо-Данилевский, М.К. Лемке, О.Э. Лемм, Н.О. Лернер, Э.Ф. Лесгафт, Д.А. Линев, Л.М. Лопатин, Н.О. Лосский, А.В. Луначарский, Е.Г. Лундберг, И.В. Лучицкий, Е.А. Ляцкий, И.А. Малиновский, О.Э. Мандельштам, А.А. Мануйлов, Н.Я. Марр, Л. Мартов (Ю.О. Цедербаум), В.Ф. Матвеев, М.О. Меньшиков, Д.С. Мережковский, Н.М. Минский, В.С. Миролюбов, Б.С. Мирский (Миркин-Гецевич), В.Л. Модзалевский, М.Л. Моравская, Н.А. Морозов, П.О. Морозов, Л.Г. Мунштейн (Lolo), П.П. Муратов, В.А. Мякотин, Е.А. Нагродская, Д.И. Нагуевский, И.Ф. Наживин,

В.Я. Назимов (Левентон), Вас.И. Немирович-Данченко, Б.В. Никольский, П.А. Нилус, П.И. Новгородцев, М.В. Новорусский, А.Э. Нольде, Б.Э. Нольде, Д.Н. Овсяннико-Куликовский, С.Ф. Ольденбург, Б.С. Оречкин, И.П. Павлов, Л.Ф. Пантелеев, М.К. Первухин, Л.И. Петражицкий, Г.С. Петров, А.А. Пиленко, П.М. Пильский, С.Ф. Платонов, А.Л. Погодин, И.А. Покровский, М.Н. Покровский, Т.И. Полнер, В.В. Половцев, Г.Н. Потанин, И.Н. Потапенко, М.М. Пришвин, Д.В. Пружан, А.В. Пешехонов, Д. Радлов, Э.Л. Радлов, А.М. Ремизов, Н.А. Рожков, В.В. Розанов, О.О. Розенберг, Н.Н. Розин, А.С. Рославлев, М.И. Ростовцев, А.Н. Рубакин, Н.А. Рубакин, И.С. Рукавишников, Ф.Г. Рубаков, М.А. Рыкачев, П.Я. Рысс, Б.В. Савинков, А.С. Серафимович, С.Н. Сергеев-Ценский, С.Г. Скиталец, Ю.Л. Слезкин, К.Н. Соколов, С.А. Соколов (Кречетов), П.С. Соловьева (Allegro), Ф.К. Сологуб, Е.В. Спекторский, А.В. Сперанский, В.Б. Станкевич, Л.А. Струве, И.Д. Сургучев, И. Северянин, Е.В. Тарле, Ф.В. Тарановский, К.А. Тимирязев, Н.В. Толстая (Крандиевская), А.Н. Толстой, В.Ф. Тотомианц, К.Н. Тренев, Е.Н. Трубецкой, М.И. Туган-Барановский, Б.А. Тураев, Н.А. Тэффи, А.В. Тыркова, А.С. Фаминцын, А.М. Федоров, Е.С. Федоров, П.А. Флоренский, Т.Д. Флоринский, К.К. фон Фохт, В.М. Фриче, О.Д. Хвольсон, В.М. Хвостов, В.Ф. Ходасевич, Л.В. Ходский, Ал-дра Н. Чеботаревская, С. Черный, Е.Н. Чириков, И.И. Числов, К.И. Чуковский, Г.И. Чулков, А.А. Чупров, Л.В. Шалланд, А.А. Шахматов, Г.Г. Швиттау, Л.И. Шестов, С.Я. Шклявер, И.А. Шляпкин, И.С. Шмелев, А.П. Шполянский (Дон-Аминадо), А.А. Шрейдер, П.К. Штернберг, П.Е. Щеголев, К.А. Эрберг (Сюннерберг), И.Г. Эренбург, Н.Е. Эфрос, С.С. Юшкевич, А.А. Яблоновский, Б.В. Яковенко, И.И. Ясинский, А.С. Яценко (об авторстве рубрики ср.: «да будет позволено сказать несколько слов и о себе»; С. 35).]

Отдел V: Пресса. — С. 36–39.

[Б.п.] Русские газеты за пределами Советской России в 1920 году — С. 36–39.

Отдел VI: Книжная летопись. — С. 40–50.

[Б.п.] Русские книги, появившиеся в 1918–1920 гг. вне Советской России. — С. 40–47.

[Б.п.] Книги о России на немецком языке, вышедшие в 1920 г. — С. 48–50.

1921. Февраль. № 2

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–9.]

Ященко А.С. Авторские права русских писателей за границей / А. Ященко — С. 1–3.

Ашкинази З.Г. Русская и немецкая книга / З.Г. Ашкинази. — С. 4–7.

Дроздов А.М. Птица, которая бессмертна / Александр Дроздов. — С. 8–9.

Отдел II: Критика и рецензии. — С. 10–14.

[**Дроздов А.М.?**] [Рец. на кн.:] Черный С. Детский остров. Берлин: Слово, 1920 / –в. — С. 10.

[**Дроздов А.М.**] [Рец. на кн.:] Северянин И. Фея Eiole: Crème des violettes: Избр. поэзы. [Юрьев]: Odamees, 1919; Он же. Pühajogi: Эстляндские поэзы. Юрьев: Odamees, 1919; Он же. Вербэна: Поэзы 1918–1920. Юрьев: Odamees, 1920 / А. Др. — С. 11.

[**Дроздов А.М.**] [Рец. на кн.:] Рубакин А.Н. Город: Стихи. Париж, 1921 / А. Др. — С. 11–12.

[**Дроздов А.М.**] [Рец. на кн.:] Чукалов С. Сумерки: Стихи. София: Слово, 1919 / А. Др. — С. 12.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Горький М. Воспоминания о Льве Николаевиче Толстом. 2-е изд. Берлин; Пб.: Гржебин, 1921 / Федор Иванов. — С. 12–13.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Индийские сказки / Пер. и ред. С.Ф. Ольденбурга. Берлин; Пб.: Гржебин, 1920 / Федор Иванов. — С. 13.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Куприн А.И. Звезда Соломона. Гельсингфорс: Библион, 1920 / Федор Иванов. — С. 13–14.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Лагерлеф С. Пушинка и другие рассказы. Стокгольм: Северные огни, 1920 / Федор Иванов. — С. 14.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Кузмин М.А. Новый Плутарх. Берлин; Пб.: Гржебин, 1921 / Федор Иванов. — С. 14.

Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 15–20.

[Германия как центр возрождения русского книгоиздательства; Книгоиздательство «Слово» в Берлине; Отделение Государственного книгоиздательства в Берлине; Книгоиздательство «Скифы»; Книга для всех; Книгоиздательство «Знание»; Книгоиздательство «Северные огни» в Стокгольме; Библиологическая психология]

Мережковский Д.С. Письмо в редакцию / Д. Мережковский. — С. 19–20.

Отдел IV: Писатели. — С. 21–32.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1920 гг. (Продолжение). — С. 21–32.

[Упом.: А.Т. Аверченко, Н.Д. Авксентьев, А.Г. Айзенштадт, П.Б. Аксельрод, Г.А. Алексинский, Н.Н. Алексеев, И.Д. Андреев, В.А. Анзимиров, П.А. Армашевский, К.А. Арнштейн, С.А. Аскольдов, З.Г. Ашкинази, И.А. Базанов, А.Л. Байков, К.С. Баранцевич, В.В. Барятинский, В.С. Баскин, А.Н. Бах, О.Г. Бебутова, Л.С. Берг, В.М. Бехтерев, Н.Г. Бережанский, А.Д. Билимович, П.М. Богаевский, В.Г. Богораз (Тан), Н.А. Бородин, В.Ф. Боцяновский, Н.Н. Брешко-Брешковский, И.К. Брусиловский, Н.М. Бубнов, С.К. Булич, И.И. Бунаков-Фондаминский, А.С. Бухов, В.А. Быстрянский, В.М. Белов, А.В. Васильев, И.М. Василевский, К.Л. Вейдемиллер, Ю.А. Веселовский, Д.В. Викторov, К.З. Вилланен, М.В. Вишняк, В.В. Водовозов, Н.М. Волковысский, А.М. Волконский, В.П. Воронцов, Л.Е. Галич, М.И. Ганфман, И.В. Гессен, С.И. Гессен, И.М. Гольдштейн, М.Л. Гольдштейн, М.М. Горелов (Гаккебуш), Г.Д. Гребенщиков, Г.Д. Григорков, А.С. Грин, П.П. Гронский, Р.Б. Гуль, Ю.Н. Данзас, Г.В. Демченко, В.Ф. Дерюжинский, А.А. Дикгоф-Деренталь, Дионео (И.В. Шкловский), О.А. Добиаш-Рождественская, Н.М. Ежов, К.Ф. Жаков, Б.Я. Жуковецкий, Р.М. Заблудовская, С.О. Загорский, Д.О. Заславский (Nomenclus), В.И. Засулич, П.И. Звездич, И.М. Зданевич, В.М. Зензинов, Д.О. Ивановский, М.М. Иванов, Ф.В. Иванов, Б.И. Ивинский, А.А. Измайлов, И.А. Ильин, В.М. Инбер, Н.О. Инбер, В.Я. Ирецкий, В.И. Иохельсон, М.П. Кадиш, А.Ф. Каль, А.П. Каменский, А.И. Каминка, В.А. Канторович, А.В. Карташев, К.Р. Качоровский, И.И. Квачала, А.Ф. Керенский, В.В. Клопотовский (Лери), П.С. Коган, П.А. Кожевников, А.Р. Колли, А.Н. Колпинская-Миславская, Н.П. Кондаков, А.Ф. Кони, Н.Н. Корево, С.А. Корф, С.А. Котляревский, Н.А. Крашенинников, М.И. Кричевский, В.П. Крымов, А.И. Ксюнин, В.Д. Кузьмин-Караваев, С.М. Кульбакин, Б.А. Лазаревский, П.П. Лазарев, В.И. Лебедев, А.Я. Левинсон, И.О. Левин, М.С. Линский, Е.Л. Лозинский, Г.А. Лопатин, Г.К. Лукомский, А.М. Ляпунов, А.В. Маклецов, С.К. Маковский, А.И. Маляревский, Н.И. Марков, В.В. Маяковский, П.П. Мигулин, П.Н. Милюков, Н.М. Минский, О.С. Минор, М.П. Миронов, О.Э. Миртова, И.В. Михайловский, Н.М. Могилянский, В.Н. Мочульский, В.П. Мятлев, В.Д. Набоков, П.М. Невежин, Л.М. Неманов, С.П. Никонов, И.Д. Новик, Н.Я. Новомбергский, К.М. Оберучев, О.Л. д'Ор (Оршер), Н.О. Осипович, И.С. Пальмов,

А.С. Панкратов, Э.К. Пекарский, Н.И. Петровская, П.М. Пильский, В.Д. Плетнев, Д.В. Плеханов, А.А. Плещеев, Т.И. Полнер, С.Л. Поляков, М.Г. Попруженко, М.Э. Поснов, Н.И. Потапенко (Станчевская), С.Н. Прокопович, В.А. Пяст, В.В. Радлов, Н.И. Радин, С.С. Раецкий, Б.Е. Райков, С.Л. Рафалович, М.А. Рейснер, Н.К. Рерих, В.И. Рихтер, А.П. Рождественский, Г.В. Росимов (Офросимов), В.В. Руднев, Б.В. Савинков, Б.А. Садовой, П.Н. Сакулин, Н.Н. Самойлов, В.В. Святловский, В.П. Семенов-Тянь-Шанский, Н.Н. Сергиевский, Н.А. Скроботов, М.Л. Слоним, М.О. Смилг-Бенарио, Я.И. Смирнов, М. Соболев, Е.А. Сталинский, М.А. Струве, М.А. Суворин, Н.Н. Суханов, А.С. Танеев, М.А. Таубе, Л.Я. Таубер, Н.Д. Телешов, Г.Г. Тельберг, Г.Н. Тимофеев, С.А. Толстая, А.Н. Троповский, Н.С. Трубецкой, Я.А. Тугендхольд, В.Н. Тукалевский, Н.А. Тэффи, С.П. Тюрин, Н.А. Ульянов, Н.В. Устрялов, И.И. Федоров-Забрежнев, Д.В. Философов, А.Л. Фовицкий, М. Френкель, А.А. Хараш, Д.М. Цензор, М.О. Цетлин, Н.Я. Цингер, Н.М. Цитович, Н.В. Чайковский, В.М. Чернов, Н.Ф. Чигаев, В.А. Чудовский, Б.Е. Шацкий, М.Н. Шварц, Л.И. Шестов, В.Я. Шишков, В.В. Шмидт, Г.Г. Шпет, А.П. Шполянский (Дон-Аминадо), Г.И. Шрейдер, А.З. Штейнберг, В.В. Шульгин, П.И. Шутяков, Т.Л. Щепкина-Куперник, М.А. Эйзлер, В.Ю. Эльснер, С.С. Юшкевич, С.В. Яблоновский, В.А. Яхонтов.]

Отдел V: Пресса. — С. 33–34.

[Русские газеты за пределами Советской России в 1920–1921 гг.]

Отдел VI: Книжная летопись. — С. 35–48.

[Русские книги, появившиеся в 1918–1921 гг. вне Советской России; Книги о России, вышедшие в 1920–1921 гг.]

1921. Март. № 3

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–17.]

Яценко А.С. Русская поэзия за последние три года / А. Яценко. — С. 1–17.

Отдел II: Критика и рецензии. — С. 18–24.

Даманская А.Ф. Евг. Иван. Замятин / А. Даманская. — С. 18–19.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Шмелев И.С. Неупиваемая чаша. Париж: Русская земля, 1921; Шмелев И.С. Сладкий мужик. Степное чудо. Берлин: Мысль, 1921 / Федор Иванов. — С. 19–20.

[**Каган Н.Я.**] [Рец. на кн.:] Лермонтов М.Ю. Избранные сочинения в одном томе (1814–1841) / Ред., вступ. ст. и примеч. А. Блока. Берлин; Пб.: Гржебин, 1921 / Н. Яковлев. — С. 20–21.

[Дроздов А.М.] [Рец. на кн.:] Ремизов А.М. Электрон. Пб.: Алконост, 1919 / А. Др. — С. 21.

[Тукалевский В.Н.] [Рец. на кн.:] Андреев Л.Н. Дневник Сатаны. Гельсингфорс: Библион, 1921 / Вл. Т-ский. — С. 21.

[Дроздов А.М.?] [Рец. на кн.:] Краснов П.Н. От двуглавого орла к красному знамени: Роман. Берлин: О. Дьякова, 1921 / -в. — С. 22.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Подъячев С. Дома. М.: Гос. книгоиздательство, 1920; Белкина О. Дезертир.М.: Гос. книгоиздательство, 1920 / Александр Дроздов. — С. 22–23.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Самобытник. Под красным знаменем. Пб., 1919; Кириллов В. Стихотворения. Пб., 1919; Бердников Я.П. Цветы сердца. Пб., 1919; Арский П. Песни борьбы. Пб., 1919 / А. Дроздов. — С. 23–24.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Белый А. Королева и рыцари. Пб.: Алконост, 1919 / А. Дроздов. — С. 24.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Блок А. Ямбы. Пб.: Алконост, 1919 / А. Др. — С. 24.

Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 25–27.

Ликиардопуло М.Ф. Письмо из Англии / М. Ликиардопуло.— С. 25.

Первухин М.К. Достоевский в Италии / М. Первухин. — С. 26.

[Козырев Н.С.] Русская газета и книга в Прибалтике / Ник. Бережанский. — С. 26–27.

[Б.п.] Книгоиздательство «Новая Русь» в Стокгольме. — С. 27.

Отдел IV: Писатели. — С. 28–35.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение). — С. 28–35.

[Упом.: Р.А. Абрамович (Рейн), Л.А. Амарант (Файнберг), В.А. Амфитеатров (Кадашев), митр. Антоний (Храповицкий), А.Н. Анциферов, Л.С. Багров, Б.Н. Башкиров (Верин), И.Я. Билибин, П.М. Бицилли, С.П. Бобров, А.А. Боровой, В.В. Бруснян, И.А. Бунин, С.И. Варшавский, Д.Н. Вергун, Б.А. Верхоустинский, М.М. Винавер, М.В. Вишняк, И.Г. Волков, Г.К. Гинс, Л.Л. Гиришман, С.К. Гогель, В.И. Горянский, И.Э. Грабарь, Г.Д. Гребенщиков, А.И. Гуковский, С.И. Гусев-Оренбургский, А.М. Дроздов, С.О. Загорский, В.М. Зензинов, М.М. Иванов, А.П. Каменский, А.А. Карелин, Н.И. Кареев, К.Р. Качоровский, В.Н. Княжнин, В.М. Корчемный, А.Е. Котомкин, П.А. Кропоткин, П.Н. Краснов, Б. Лебединский, С.Ф. Либрович, М.Ф. Ликиардопуло, С.Р. Минцлов, С.В. Михеев, Н.М. Могиланский, Е.А. Нагродская, Нео-Сильвестр (Г.И. Гроссен),

Н.Ф. Новожилов, Н.Л. Окунев, Е.А. Опатовский, П.В. Отоцкий, И.П. Павлов, Г.С. Петров, А.А. Поляков, А.А. Плещеев, Н.И. Потепенко, М.А. Раскатов, М.И. Ростовцев, А.Д. Руднев, П.Н. Савицкий, С.Г. Сватиков, П.П. Семенов-Тянь-Шанский, С.Н. Сергеев-Ценский, Ю.Л. Слезкин, А.А. Сталь фон Гольштейн, И.Е. Степанов, Л.Н. Столица, П.Б. Струве, Ф.В. Тарановский, Е.Н. Трубецкой, А.В. Тыркова, Н.И. Федоров, С.З. Федорченко, А.Е. Ферман, М.И. Цветаева, Е.Н. Чириков, И.С. Шмелев, Е.Ф. Шмурло, Ф.И. Щербатской.]

Отдел V: Пресса. — С. 36.

[Русские газеты за пределами Совет. России в 1921 г.]

Отдел VI: Книжная летопись. — С. 37–47.

[Русские книги, появившиеся в 1918–1921 гг. вне Советской России; Книги, появившиеся в 1918–1920 гг. в Советской России.]

1921. Апрель. № 4

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–4.]

Яценко А.С. Книга и возрождение России / А. Яценко. — С. 1–4.

Отдел II: Критика и рецензии. — С. 5–9.

Новгородцев П.И. [Рец. на кн.:] Гурвич Г. Руссо и декларация прав. Пг., 1918 / П. Новгородцев. — С. 5.

[**Дроздов А.М.**] [Рец. на кн.:] Толстой А.Н. Наваждение. Париж: Русская земля, 1921 / А. Др. — С. 5–6.

Станкевич В.Б. [Рец. на кн.:] Устрялов Н.В. В борьбе за Россию. Харбин: Окно, 1920 / В. Станкевич. — С. 6–7.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Раковский Г.Н. В стане белых. Константинополь, 1920 / Федор Иванов. — С. 7–8.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Эренбург И.Г. Лик войны. София: Рос.-Болг. книгоиздат., 1920 / Федор Иванов. — С. 8.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Блок А.А. Катилина: (страница из истории мировой революции). Пб.: Алконост, 1921 / Роман Гуль. — С. 8–9.

[**Каган Н.Я.**] [Рец. на кн.:] Колокольчики: Русская хрестоматия / Сост. З.Н. Дормидонтова. Юрьев: Постимес, 1921 / Н. Яковлев. — С. 9.

[**Каган Н.Я.**] [Рец. на кн.:] Палочка-выручалочка: Стихи новейших поэтов для детей / Сост. З.Н. Дормидонтова. Юрьев: Постимес, 1921 / Н. Яковлев. — С. 9.

Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 10–12.

Ашкинази З.Г. Русские издательства в Чехословакии / З.Г. Ашкинази. — С. 10–11.

[Б.п.] Новое русское художественное издательство; Книгоиздательство С. Ефрона в Берлине; «Русское универсальное издательство» в Берлине. — С. 11–12.

Отдел IV: Писатели. — С. 13–24.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение). — С. 13–24.

[Упом.: Г.В. Алексеев, Н.Н. Алексеев, А.В. Амфитеатов, А.А. Аргунов, Н.Н. Асеев, З.Г. Ашкинази, А.К. Баиов, П.К. Бессалько, Л.С. Берг, И.Я. Билибин, А.Д. Билимович, А.А. Блок, А.А. Богданов, В.Н. Боев, А.И. Большаков, Г.В. Бостунич, Б.Е. Будде, С.Н. Булгаков, Д.Д. Бурлюк, А.С. Бухов, А. Белый, Г.В. Вернадский, А.Н. Вергинский, П.В. Виттенбург, А.П. Воротников, А.Я. Ган (Гутман), А.М. Гневушев, М. Горький, Ю.А. Григорков, А.С. Грин, П.П. Гронский, Л.П. Гроссман, Н.С. Гумилев, Г.Д. Гурвич, С.А. Дальберг, Г.В. Демченко, Я.А. Денисов, И.Н. Доброловский, З.Н. Дормидонтова, В.Н. Дурденевский, О.И. Дымов, Н.Е. Жуковский, Б.А. Заболотский, Е.И. Замятин, Л.А. Зандер, В.В. Зеньковский, А.А. Измайлов, В.Я. Ирецкий, Ф.И. Калинин, А.П. Карпинский, В.В. Каррик, К.Р. Качоровский, С.М. Кельнич, Ю.В. Ключников, М.А. Колобов, А.Н. Колпинская-Миславская, В.П. Крымов, Ф.Д. Крюков, М.А. Кузмин, С.М. Кульбакин, Р.П. Кумов, С.Л. Кучеров, С.Д. Лабковский, В.В. Ламанский, В.Е. Ландсберг, Н.А. Лаппо-Данилевская, И.С. Лукаш, Г.К. Лукомский, Г.М. Лунц, О.Э. Мандельштам, А.А. Мануйлов, Н.Я. Марр, К.С. Мережковский, Н.М. Минский, А.М. Михельсон, Г.Г. Младов, В.П. Науменко, Вас.И. Немирович-Данченко, Н.Я. Новомбергский, А.Е. Ножин, К.В. Орлов, М.Я. Островский, П.В. Отоцкий, В.Я. Парнах, Л.И. Петражицкий, И.С. Ремезов, А.М. Ремизов, Р.Б. Рефес, Ю.Г. Рощицкий, В.И. Рудич, Н.Н. Салтыков, Е.П. Семенов (Коган), К.М. Смирнов, Ф.К. Сологуб, Н.С. Стеллецкий, Б.А. Суворин, М.А. Суворин, М.А. Сукенников, В. Севский (В.А. Краснушкин), В.Ф. Тотомианц, К.А. Тренев, С.М. Третьяков, С.В. Троицкий, В.Е. Турок, С.П. Тюрин, В.Н. Унковский, М.Р. Фасмер, А.М. Федоров, А.П. Чапыгин, Ф.И. Чудаков, К.И. Чуковский, Б.Е. Шацкий, Е.Н. Шелкинг, Е.Л. Шкляр, Ф.И. Щербатской, В.М. Эйхенбаум (Волин), Р.В. Энгель (Фабер), И.Г. Эренбург, А.И. Юноша-Гзовский (Б. Ольгинский), С.С. Юшкевич, И.И. Ясинский.]

Отдел V: Пресса. — С. 25–26.

[Русские газеты за пределами Совет. России в 1921 г. (Продолжение).]

Отдел VI: Книжная летопись. — С. 27–31.

[Русские книги, появившиеся в 1918–1921 гг. вне Советской России; Книги о России, вышедшие в 1920–1921 гг.]

1921. Май. № 5

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–4.]

Яценко А.С. Русская политическая литература за границей / А. Яценко. — С. 1–10.

Отдел II: Критика и рецензии. — С. 11–14.

Ляцкий Е.А. [Рец. на журн.:] Архив русской революции. Берлин, 1921. Т. 1 / Евг. Ляцкий. — С. 11–12.

Яценко А.С. [Рец. на журн.:] Современные записки. Париж, 1921. № 1–5 / А. Яценко. — С. 12–13.

[Дроздов А.М.] [Рец. на кн.:] Мережковский Д.С. 14 декабря. Париж, 1921 / А. Др. — С. 13–14.

[Яценко А.С.] [Рец. на кн.:] Крымов В.П. Богомолы в коробочке. Берлин, 1921 / А.Я. — С. 14.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Лермонтов М.Ю. Герой нашего времени / Вступ. ст. и ред. Е.А. Ляцкого. Стокгольм: Северные огни, 1921 / Ф. Иванов. — С. 14.

Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 15–19.

[Б.п.] Русские книгоиздательства в Париже: «Русская земля», Я. Поволоцкого и др. — С. 15–17.

Елачич. Письмо из Варшавы / Елачич. — С. 17.

[Б.п.] Государственный дальневосточный университет. — С. 18–19.

[Б.п.] [Заметки:] Художественное издательство А.Э. Когана в Берлине; «Жар-Птица»; Бюро печати в Париже; «Латвийское книгоиздательство русских писателей»; Проект русского философского журнала за границей; Кооперативное издательство; Книга Крамаржа; Известия о Гржебине; Русские в Польше; Издания советской России в Швеции. — С. 19.

Отдел IV: Писатели. — С. 20–24.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение). — С. 20–24.

[Упом.: Н.Я. Абрамович, А.Ф. Агарев, Адалис, И.А. Аксенов, К. Арсенева, Н.А. Архипов, Н.С. Ашукин, Ю.К. Балтрушайтис, Н.А. Бердяев, А.А. Блок, С.П. Бобров, К.А. Большаков, Д.Д. Бохан, Н.Н. Бромлей, В.Я. Брюсов, С.К. Булич, Г.Я. Бучма, А. Белый, В.Р. Ваврик, В.В. Вересаев, Н. Венгров, А.Н. Вергинский, П. Витязев

(Ф.И. Седенко), М.А. Волошин, В.М. Волькенштейн, А.П. Вольский, Ч. де Габриак (Е.И. Дмитриева), М.И. Гарэцкий, М.П. Герасимов, Э.Я. Герман, А.К. Герцык, В.А. Гиляровский, Г.К. Гинс, С.М. Городецкий, Л.Я. Гуревич, Б.А. Дикс, С.Я. Елпатьевский, С.А. Есенин, И.И. Забрежнев (Федоров-Забрежнев), Б.К. Зайцев, Л.М. Зайцев, М.А. Зенкевич, Е.Д. Зозуля, В.И. Иванов, М.М. Иванов, В.М. Инбер, Н.И. Иорданский, В.В. Казин, А.П. Каменский, В.В. Каменский, Н.С. Каржанский, Н.И. Кареев, В.А. Ковалевский, П.С. Коган, А.А. Койранский, М.А. Кузмин, Я. Купала, Е.Д. Кускова, Н.Н. Ланге, В.К. Лившиц, В.Г. Лидин, К.А. Липскеров, Н.П. Макаров, О.Э. Мандельштам, А.Б. Мариенгоф, Л. Мартов, В.В. Маяковский, В.Э. Мейерхольд, П.П. Муратов, И.А. Новиков, Г.П. Новицкий, Н.К. Новицкий, А.И. Окулов, М.А. Осоргин, Н.А. Павлович, С.Я. Парнок, Б.Л. Пастернак, Г.Н. Петников, В.П. Полонский, В.А. Пяст, А.Д. Радлова, С.Л. Рафалович, А.М. Ремизов, В.И. Самойло, Г.Ф. Семешко, С.Н. Сергеев-Ценский, Ю.Л. Слезкин, Ю.В. Соболев, А. Соболев, Ф.К. Сологуб, П.А. Сорokin, Ф.А. Степун, М.А. Струве, А.Н. Толстой, К.А. Тренев, Я.А. Тугендхольд, Л.И. Тыблевич, В.В. Хлебников, В.Ф. Ходасевич, М.И. Цветаева, К.И. Чуковский, Г.И. Чулков, А.А. Чумаченко, Т.В. Чурилин, М.С. Шагинян, В.Г. Шершеневич, М.М. Шкапская, В.Б. Шкловский, В. Шкляр, И.С. Шмелев, Б.Я. Шнейдер, И.Г. Эренбург, А.М. Эфрос, Н.Е. Эфрос.]

Отдел V: Пресса. — С. 25.

[Русские газеты за пределами Совет. России в 1921 г. (Продолжение).]

Отдел VI: Книжная летопись. — С. 26–29.

[Русские книги, появившиеся в 1918–1921 гг. вне Советской России.]

1921. Июнь. № 6

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–6.]

Яценко А.С. Русская политическая литература за границей (Продолжение) / А. Яценко. — С. 1–6.

Отдел II: Критика и рецензии. — С. 7–16.

Дюшен Б.В. [Рец. на кн.:] Станкевич В. Судьбы народов России. Берлин: Ладыжников, 1921 / Б. Дюшен. — С. 7–8.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Ветлугин А. Авантюристы гражданской войны. Париж: Север, 1921 / Федор Иванов. — С. 8.

Станкевич В.Б. [Рец. на кн.:] Гуль Р.Б. Ледяной поход (с Корниловым). Берлин: С. Ефрон, 1921 / В. Станкевич. — С. 8–9.

[Кучеров С.Л.?] [Рец. на кн.:] Крестовская Л.А. Из истории русского волонтерского движения во Франции. Париж: Поволоцкий, 1921 / С. К-ъ. — С. 9–10.

[Б.п.] [Рец. на кн.:] Вергун Д.Н. Новейшая карпато-русская библиография. Нью-Йорк, 1920. — С. 10.

Прибыловский А. [Рец. на кн.:] Гершензон М.О. Видение поэта. М.: Госуд. изд., 1919 / А. Прибыловский. — С. 10.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Сологуб Ф.К. Заклинательница змей: Роман. Берлин: Слово, 1921 / Ал. Дроздов. — С. 10–11.

[Дроздов А.М.] [Рец. на кн.:] Дон-Аминадо. Дым без отечества. Париж: Север, 1921 / А. Др. — С. 11–12.

[Каган Н.Я.] [Рец. на кн.:] Мейер К.Ф. Лирика / Пер. А.В. Луначарского. Пб.: Алконост, 1920 / Н. Яковлев. — С. 12.

Прибыловский А. [Рец. на кн.:] Ремизов А.М. Царь Максимилиан. Пб.: Алконост, 1920 / А. Прибыловский. — С. 12–13.

Прибыловский А. [Рец. на кн.:] Иванов В.И. Прометей: Трагедия. Пб.: Алконост, 1919 / А. Прибыловский. — С. 13–14.

Ашкинази З.Г. [Рец. на кн.:] Сборник стихотворений известных и новейших русских поэтов / Сост. Е.М. Салькова. Прага: Кремль, 1921 / З.Г. Ашкинази. — С. 14–15.

[Дроздов А.М.] [Рец. на кн.:] Ковчег: Альманах поэтов. Феодосия, 1920 / А. Др. — С. 15.

[Каган Н.Я.] [Рец. на кн.:] Русский Парнас / Сост. А.С. Элиасберг и Д.С. Элиасберг. Leipzig: Insel-Verlag, 1920 / Н. Яковлев. — С. 15–16. Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 17–20.

[Б.п.] «Научное книгоиздательство» в Петрограде. — С. 17–18.

[Б.п.] «Российско-болгарское книгоиздательство» в Софии. — С. 18–19.

[Б.п.] Работа «Научно-технического отдела» Сов. Нар. Хоз. в Берлине. — С. 19–20.

[Б.п.] [Заметки:] Возобновление издательства А.Ф. Девриена в Берлине; Издательство «Едип» в Швейцарии; Издательство типографии Е.А. Гутнова в Берлине; Первые выпуски «Универсального издательства»; Общество спасения русской книги в Париже; Театральный журнал в Берлине. — С. 20.

Отдел IV: Писатели. — С. 21–26.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение). — С. 21–26.

[Упом.: А.И. Алексеев, А.В. Амфитеатров, Н.Н. Асеев, А.А. Ахматова, И.А. Базанов, М.Ю. Бенедиктов (Берхин), А.А. Блок, В.Я. Брюсов, И.А. Белоозерцев, А. Белый, А.М. Винавер, К.М. Вальницкий, Д.Ф. Вислоцкий, А.И. Вольдемар, Э.А. Вольтер, А.М. Гагатко, М.Н. Гернет, С.Г. Гортинский, Н.С. Гумилев, С.И. Гусев-Оренбургский, А.К. Дживелегов, М.В. Довнар-Запольский, В.И. Иванов, Е.И. Замятин, А.А. Кизеветтер, Л.Н. Клейнборг, В.В. Клопотовский, А.А. Кондратьев, В.Г. Короленко, М.А. Кузмин, А.Г. Левенсон, А.Я. Левинсон, И.В. Михайловский, Н.Ф. Олигер, А.С. Оскотский, К.Н. Пелехатый, Л.И. Петражицкий, С.В. Познышев, Н.И. Потапенко, А.М. Ремизов, Н.А. Рубакин, Б.Ф. Соколов, А.С. Соколовский, М.С. Фельдштейн, А.Н. Толстой, Р.М. Хин, Н.А. Холодковский, И.Ю. Цурканович, Д.Н. Шипов, Г.И. Шрейдер, И.Г. Эренбург, Л.Н. Яснопольский, В.А. Яхонтов.]

Отдел V: Пресса. — С. 27–28.

[Русские газеты за пределами Совет. России в 1921 г. (Продолжение).]

Отдел VI: Книжная летопись. — С. 29–34.

[Б.п.] Русские книги, появившиеся в 1918–1921 гг. вне Советской России. — С. 29–31.

Добрынин В. Из книг, появившихся на Дону и о Доне за время гражданской войны 1917–1920 гг. / В. Добрынин. — С. 31–32.

Mágr A.S. Чешские переводы русских авторов и книги о России, вышедшие в 1920 г. / Сообщил А. St. Mágr. — С. 32–34.

1921. Июль–август. № 7 / 8

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–8.]

Эренбург И.Г. Au-dessus de la mêlée / Илья Эренбург. — С. 1–2.

Минцлов С.Р. Мысли о книгах / С.Р. Минцлов. — С. 3–6.

[**Козырев Н.С.**] «Ненужные люди ненужного дела» / Ник. Бежанский. — С. 6–8.

Отдел II: Критика и рецензии (переносится в следующий номер).

Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 9–21.

[Б.п.] Частные книгоиздательства и Государственное издательство в Советской России. — С. 9–13.

[Упомянуты издательства: «Алконост», «Былое», «Голос труда», «Книга», «Колос», «Кооперация», «Наука и школа», «Научное книгоиздательство», «Начатки знания», «Огни», «З. Гржебин», «Мысль», «М. и С. Сабашниковы», «Задруга», «Альциона», «Книгоиздательство

писателей», «Творчество», «Денница», «Северные дни», «Д.Я. Маковский», «Голос минувшего», «Геспериды», «Полярная звезда».]

[**Седенко Ф.И.**] Советская цензура, частно-издательская инициатива и судьбы русской литературы / П. Витязев. — С. 13–17.

[**Б.п.**] Работа Госиздата. — С. 17–18.

Докладная записка Всероссийского Союза писателей народному комиссару просвещения А.В. Луначарскому / Всероссийский Союз писателей. По полномочию Союза: П.Н. Сакулин, В.Л. Львов-Рогачевский, А.М. Эфрос, Л.Я. Гуревич, А. [Ал-дра?] Н. Чеботаревская, Вера Фигнер. — С. 18–19.

[**Пешков А.М. (Горький М.)**] Открытое письмо 8-му Всероссийскому Съезду Советов Максима Горького / М. Горький. — С. 19–20.

Лундберг Е.Г. Письмо в редакцию / Евг. Лундберг. — С. 20.

[**Лившиц Я.Б.**] Петроградские письма. Помощь литераторам и ученым / Вл. Лаврецкий. — С. 21.

Отдел IV: Писатели. — С. 22–27.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение). — С. 22–27.

[Упом.: Г.В. Алексеев, В.Л. Андерс, К.А. Башкиров, В.М. Бензин, А.А. Блок, П.Д. Боборыкин, Н.В. Болдырев, М.И. Борисов, Д.Д. Бурлюк, И.А. Белоусов, В.В. Васильев-Гадалин, И.В. Вегрин, З.А. Венгерова, Д.Н. Вергун, О. Веригин (И.И. Авдашков), И.Я. Воронко, В.В. Вячеславский, Ю.Ф. Геккер, П.П. Гнедич, А.М. Горовцев, Е.Ю. Грюнберг, А.Я. Гутман (А. Ган), Б.В. Дюшен, А.Е. Жернакова, Д.И. Заборовский, Г.Б. Забежинский, Г.Л. Кирдецов, Д.Ю. Кобяков, Л.Ю. Король-Пурашевич, Н.А. Котляревский, П.И. Кречетов, А.Б. Кусиков, И.И. Левин, Н.О. Лернер, Б.П. Лопатин (Б. Шуйский), Е.А. Ляцкий, Э.Е. Магарам, Е.А. Магнусгофская, П.И. Митрофанов, В.И. Мозалевский, И.Ф. Наживин, В.И. Нарбут, Л. Никитин (Л.А. Никифорова), Ж. Нуар (Я.В. Окснер), В.Я. Парнах, С.Ф. Платонов, С.И. Рапопорт, А.М. Ремизов, И.И. Серебrenников, В.Е. Татаринев, В.Ф. Тотомианц, Н.А. Тэффи, Н.В. Устрялов, С.З. Федорченко, М.Н. Фейтельберг, М.И. Фридман, И.М. Хейфец, К.И. Чуковский, М.С. Шагинян, В.В. Шульгин.]

Отдел V: Пресса. — С. 28–33.

[**Б.п.**] Русские газеты за пределами Совет. России в 1921 г. (Продолжение). — С. 28–29.

Матвеев З. Пресса на территории Дальневосточной Республики в настоящее время / Сообщил З. Матвеев. — С. 29–30.

Матвеев З. Из книг, появившихся на Дону и о Доне за время гражданской войны 1917–1920 гг. / З. Матвеев. — С. 30–33.

Отдел VI: Книжная летопись. — С. 34–38.

[Б.п.] Русские книги, появившиеся в 1918–1921 гг. вне Советской России. — С. 34–38.

1921. Сентябрь. № 9

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–6.]

Эренбург И.Г. О некоторых признаках расцвета российской поэзии / Илья Эренбург. — С. 1–5.

Эренбург И.Г. Письмо в редакцию / Илья Эренбург. — С. 5–6.

Отдел II: Критика и рецензии. — С. 7–12.

Гурвич Г.Д. [Рец. на кн.:] Новгородцев П.И. Об общественном идеале. Берлин: Слово, 1921 / Г.Д. Гурвич. — С. 7–8.

Яценко А.С. [Рец. на кн.:] Дроздов А.М. Подарок Богу. Берлин: С. Ефрон, 1921; Дроздов А.М. Счастье на заплатах. Берлин: О. Дьякова, 1921; Дроздов А.М. Распятие. Берлин: Мысль, 1921; Дроздов А.М. Чертополох. Берлин: Мысль, 1921 / А. Яценко. — С. 8–9.

Яценко А.С. [Рец. на изд.:] Жар-Птица. Берлин, 1921. № 1–2; Exposition des artistes russes à Paris en 1921 organisée par Mir Iskousstva / Ed. A. Kogan. Paris, 1921 / Яценко. — С. 9–10.

[**Дроздов А.М.**] [Рец. на кн.:] Даманская А.Ф. Стеклопанель. [Рассказы]. Берлин: С. Ефрон, [1921] / А. Др. — С. 10.

[Б.п.] Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 10–12.

Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 13–22.

[**Козырев Н.С.**] Новое о Пушкине и Достоевском / Ник. Березанский. — С. 13–14.

Линковский В. Русская книга на книжном рынке Латвии / В. Линковский. — С. 14–16.

[**Каган Н.Я.**] Русская литература в Испании / Н. Тасин. — С. 16.

Рубакин Н.А. Что значит «Библиологическая психология» / Ник. Рубакин. — С. 17–18.

[Б.п.] [Заметки:] Петроградский Богословский Институт; Книжная палата во Владивостоке; Архивная комиссия во Владивостоке; Труды Военно-исторической комиссии по описанию войны 1914–1918 гг.; Издательство И.П. Ладыжникова в Берлине. — С. 18–20.

Казнов И.П. Книгоиздательское дело в Харбине / И.П. Казнов. — С. 20–21.

[**Б.п.**] [Заметки:] Русский книжный магазин в Берлине «Москва»; Книгоиздательство «Геликон» в Берлине; Издательство «Грани» в Берлине. — С. 21–22.

Ремизов А.М. Письмо в редакцию / Алексей Ремизов. — С. 22.

Отдел IV: Писатели. — С. 23–32.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1921 гг. (Продолжение). — С. 23–32.

[Упом.: М.В. Абросимов, В.А. Азов (Ашкинази), Д.Я. Айзман, А.В. Амфитеатров, А.П. Андреев (Шуба), Л.И. Андрусон, Е.В. Аничков, О.В. Аптекман, К.В. Аркадакский, М.С. Балабанов, К.С. Баранцевич, Н.Н. Бахтин, В.Ф. Боцяновский, Ю.А. Бунин, Д.Д. Бурлюк, М.Н. Бялковский, М.В. Ватсон, А.И. Введенский, В.В. Вересаев, Ю.Н. Верховский, Б.И. Витвицкая, В.В. Водовозов, Я.В. Войнов, Л.Н. Войтоловский, М.М. Волков, М.А. Волошин, И.Я. Воронко (Ю. Вегов), С.И. Вехов, А.М. Гинзбург (Г. Наумов), В.В. Гиппиус, Я.В. Годин, В.Н. Гордин, С.М. Городецкий, Я.П. Гребенщиков, И.Л. Гриневская, Н.В. Грушко, Н.С. Гумилев, А.Я. Гутман, Л.М. Добронравов, А.С. Долинин, В.М. Дорошевич, В.А. Дрелинг (В. Рудин), К.Б. Езовитов, С.Я. Елпатьевский, Е.И. Замятин, Ф.Ф. Зигель, Ал.Ал. Иванов, В.И. Иванов, Г.В. Иванов, Е.И. Игнатъев (Альф), А.С. Изгоев, В.Я. Ирецкий, Н.В. Калишевич, С.Г. Каплун-Сумский, А.И. Карпинский, С.И. Карцевский, Г.В. Киевский, Н.К. Клименко, Н.А. Клюев, В.Н. Княжнин, А.А. Коринфский, Л. Кормчий (Л.Ю. Король-Пурашевич), Д.А. Крючков, Н.М. Кузьмин, И.И. Куритцкий (И. Ритцкий), Н.И. Лазаревский, М.Л. Леонов, Г.Г. Лифшиц, К.В. Лукашевич, Е.П. Леткова, Н.П. Малиновский, О.Э. Мандельштам, Н.Я. Марр, В.С. Миролобов, М.М. Миронов (Цвик), В.В. Муйжель, В.А. Мякотин, В.Д. Набоков, П.П. Набоков, В.И. Нарбут, А.С. Неверов (Скобелев), Вас.И. Немирович-Данченко, Н.Н. Никаноров, Н.Н. Никитин, А.Н. Николаев, Н.А. Павлович, Б.А. Пильняк, Н.В. Пинегин, В.А. Пинчук (Козак), С.В. Познер, И.Н. Потапенко, П.П. Потемкин, М.М. Пришвин, П.Н. Прокопов, А.С. Пругавин, В.А. Пяст, С.Э. Радлов, А.М. Ремизов, Н.К. Рерих, В.А. Рождественский, И.С. Рукавишников, И.А. Рязановский, М.В. Сабашникова, Скиталец (С.Г. Петров), А. Соболев, И.С. Соколов-Микитов, А.С. Соколовский, Ф.К. Сологуб, А.М. Спасский, Н.В. Сперанский, И.Д. Сургучев, Н.Я. Тасин, Г.Г. Тельберг, А.И. Тиняков, М.М. Тихвинский, К.А. Тренев, В.Н. Унковский,

П.В. Уткин, К.А. Федин, О.Д. Форш, Л. Чарская, Ан.Н. Чеботаревская, В.А. Чиликин, Н.А. Шапошников, В.Я. Шишков, М.М. Шкапская, И.С. Шмелев, Ю.И. Юркун.]

Отдел V: Пресса. — С. 33.

[Б.п.] Русские газеты за пределами Совет. России в 1921 г. (Продолжение). — С. 28–29.

Отдел VI: Книжная летопись. — С. 34–36.

[Б.п.] Русские книги, появившиеся в 1918–1921 гг. вне Советской России. — С. 34–35.

Ружанцев. Книги по военному делу, вышедшие в Советской России в 1919–1920 гг. / Сообщил Ружанцев, майор войск Литвы. — С. 36.

Новая русская книга: Ежемесячный критико-библиографический журнал / Под ред. А.С. Яценко. Берлин: Издательство И.П. Ладыжникова, 1922. № 1–11 / 12; 1923. № 1–5 / 6.

1922. Январь. № 1

[Яценко А.С.] [От редакции]. — С. 1.

Отдел I: Общие статьи. — С. 2–13.

[Бугаев Б.Н.] Культура в современной России / Андрей Белый. — С. 2–6.

Ремизов А.М. Крюк: память петербургская / Алексей Ремизов. — С. 6–10.

Эренбург И.Г. Новое искусство в России / И. Эренбург. — С. 10–13.

Отдел II: Критика и рецензии. — С. 14–26.

[Виленкин (Минский) Н.М.] [Рец. на кн.:] Кузмин М.А. Эхо: Стихи. Пб., 1921; Гумилев Н.С. Огненный столп. Пб.: Петрополис, 1921 / Н. Минский. — С. 14–16.

Толстой А.Н. [Рец. на кн.:] Есенин С.А. Исповедь хулигана. М.: Имажинисты, 1921; Он же. Трерядница. М.: Имажинисты, 1921 / Гр. Алексей Н. Толстой. — С. 16–17.

Эренбург И.Г. [Рец. на кн.:] Есенин С.А. Трерядница. М.: Имажинисты, 1921; Он же. Исповедь хулигана. М.: Имажинисты, 1921 / Илья Эренбург. — С. 17–18.

[Каплун С.Г.] [Рец. на кн.:] Ремизов А.М. Шумы города. Ревель: Библиофил, 1921; Он же. Огненная Россия. Ревель: Библиофил, 1921 / С. Сумский. — С. 18–19.

Оффросимов Ю.В. [Рец. на кн.:] Сологуб Ф.К. Фимиамы. Пб.: Странствующий энтузиаст, 1921; Он же. Небо голубое. Ревель: Библиофил, 1921; Он же. Сочтенные дни. Ревель: Библиофил, 1921; Он же. Царица поцелуев. Пг., 1921 / Ю. Оффросимов. — С. 19–20.

[Каплун С.Г.] [Рец. на кн.:] Ахматова А.А. Anno Domini MCMXXI. Пб.: Петрополис, 1921 / С. Сумский. — С. 20–21.

[Каган Н.Я.] [Рец. на кн.:] Литературный альманах «Грани». Кн. 1. Берлин: Грани, 1922 / Н. Яковлев. — С. 21–22.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Эренбург И.Г. Неправдоподобные истории. Берлин: С. Ефрон, 1921 / Роман Гуль. — С. 22.

Станкевич В.Б. [Рец. на кн.:] Росимов Г. [Оффросимов Ю.В.]. Стихи об утерянном. Берлин: Ладыжников, 1921 / В. Станкевич. — С. 23.

[Эренбург И.Г.] [Рец. на кн.:] Кусиков А.Б. Искандар-Нама. М.: Имажинисты, 1921; Он же. Аль-Баррак. Берлин: Скифы, 1922 / И.Э. — С. 24.

Ляцкий Е.А. [Рец. на кн.:] Котляревский Н.А. Девятнадцатый век. Пб.: Наука и школа, 1921 / Евг. Ляцкий. — С. 24–25.

[Ляцкий Е.А.] [Рец. на кн.:] Котляревский Н.А. Наше недавнее прошлое в истолковании художников слова. Пб., 1919 / Ев. Л. — С. 25–26.

[Оффросимов Ю.В.] [Рец. на кн.:] Ходасевич В.Ф. Путем зерна. М.: Творчество, 1920 / Ю.О. — С. 26.

Отдел III: Хроника и разные заметки. — С. 27–36.

Гальцов П.С. Русская наука и ученые в Крыму (1917–1920 гг.) / П. Гальцов. — С. 27–31.

[Бугаев Б.Н.] Вольная философская ассоциация / Андрей Бельый. — С. 32–33.

[Б.п.] Положение издательского дела в России. — С. 33.

Линковский В. Русская книга в Латвии и валютные условия / В. Линковский. — С. 33–34.

[Б.п.] [Заметки:] «Дом искусств» в Берлине; Бюллетень «Дома искусств». — С. 34.

Н.З. Петербургское книгоиздательство «Петрополис» / Н.З. — С. 34–35.

[Б.п.] [Заметки:] Отделение книгоиздательства «Возрождение» в Берлине; Ежемесячник нового искусства; Издательство С. Ефрон; Издательство «Эпоха»; Тейбнеровская библиотека на русском языке; Издательство «Русское творчество» в Берлине; Книгоиздательство «Библиофил» в г. Ревеле; Издательство А.Г. Сыркина в Берлине;

Книгоиздательство «Огоньки»; Общество для торговли книгами с Россией. — С. 35–36.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 37–45.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 37–45.

[Упом.: А.В. Адрианов, Н.И. Андрусов, А.М. Арнштам, В. Астров, М.С. Безобразова, П.В. Безобразов, В.А. Беклемишов, Н.А. Бердяев, В.В. Битнер, Р.Ф. Брандт, «Братья Серапионовы», С.Н. Булгаков, Н.А. Белелюбский, А.С. Белоруссов (Белевский), А. Белый, З.А. Венгерова, В.В. Вересаев, Г.В. Вернадский, А. Ветлугин, М.А. Волошин, П.С. Гальцов, М.И. Ганфман, С. Горный, М. Горький, М.М. Горелов, Р.Б. Гуль, Дионео (И.В. Шкловский), К. Долгово (Е.И. Гарднер), А.М. Дроздов, С.М. Городецкий, С.Н. Дурьлин, П.П. Жакмон, А.А. Жандр, Е.Н. Жданко, В.В. Заленский, В.Г. Залесский, Г.В. Иванов, Л.И. Иллисон, Н.И. Иорданский, А.П. Кадлубовский, Н.П. Карбасников, Е.П. Карпов, А.Е. Кауфман, В.В. Князев, Г.А. Кожевников, Е.Е. Колосов, «Кольцо поэтов», В.Г. Короленко, С.С. Кондурушкин, Г.Е. Котельников, Н.В. Крандиевская, И.Р. Кугель, Н.К. Кульчицкий, Ц.А. Кюи, В.В. Латышев, Г.Г. Леткевич, В.Я. Ленский (Абрамович), Н.М. Лисовский, Г.В. Маслов, П.П. Маслов, А.К. Медведев, С.И. Метальников, Н.А. Милюкова, Н.М. Минский, Б.С. Мирский, Н.Ф. Михайлов, А.Е. Молчанов, Г.Ф. Морозов, Н.В. Некрасов, А.П. Нечаев, И.Х. Озеров, М.А. Осоргин, Н.П. Оттокар, Ю.В. Офросимов, Н.М. Петровский, Б.А. Пильняк, М.А. Полиевктов, М.М. Пришвин, А.М. Ремизов, В.А. Розенберг, В.А. Рязановский, Н.В. Самсонов, Л.А. Сев, Д.П. Семенов-Тянь-Шанский, Л.Д. Семенов-Тянь-Шанский, Ю.Л. Слезкин, С.И. Смирнова, А. Соболев, А. Соколовский, А.Н. Толстой, Л.Н. Урванцов, С.В. Фарфоровский, М.И. Цветаева, А.М. Чачиков, Г.И. Чулков, М.М. Шкапская, В.Б. Шкловский, С.В. фон Штейн, В.В. Шульгин, И.Г. Эренбург.]

[Отдел V:] Пресса. — С. 46–48.

[**Б.п.**] Русские периодические издания за пределами Сов. России в 1922 г. — С. 46–48.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 49–52.

[**Б.п.**] Русские книги, появившиеся в 1918–1922 гг. вне Сов. России. — С. 49–52.

1922. Февраль. № 2

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–4.]

- [Вогау (Пильняк) Б.А.]** Заказ наш / Борис Пильняк. — С. 1–2.
- Лукомский Г.К.** Итоги и задачи русской художественной деятельности за границей (1919–1921) / Георгий Лукомский. — С. 3–4.
[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 5–26.
- Яценко А.С.** [Рец. на кн.:] Пильняк Б.А. Былье: Рассказы. Книга первая. М.: Звенья, 1920 / А. Яценко. — С. 5–6.
- Венгерова З.А.** [Рец. на кн.:] Петербургский сборник. Поэты и беллетристы. Пб.: Летопись Дома литераторов, 1922 / Зин. Венгерова. — С. 6–8.
- Станкевич В.Б.** [Рец. на кн.:] Деникин А.И. Очерки русской смуты. Париж: Поволоцкий, 1921 / В. Станкевич. — С. 8–10.
- Пуни И.А.** [Рец. на кн.:] Эренбург И.Г. А все-таки она вертится. Берлин: Геликон, 1922 / Ив. Пуни. — С. 10–12.
- Левитан И.Д.** [Рец. на кн.:] Книга о Леониде Андрееве. Пб.; Берлин: Гржебин, 1922 / И. Левитан. — С. 12–13.
- Берлин П.А.** [Рец. на кн.:] Швиттау Г. Революция и народное хозяйство в России (1917–1921). [Лейпциг:] Центр. т-во кооператив. изд-ва, 1922 / П. Берлин. — С. 13–14.
- Офросимов Ю.В.** [Рец. на кн.:] Блок А.А. Собрание сочинений. Стихи. Берлин: Слово, 1921. Т. 1–2; Блок А.А. Собрание сочинений. Стихи. Пб.: Алконост, 1921. Т. 3 / Ю. Офросимов. — С. 14–15.
- [Эренбург И.Г.]** [Рец. на кн.:] Есенин С.А. Пугачев. М.: Имажинисты, 1922 / И.Э. — С. 15–16.
- Иванов Ф.В.** [Рец. на кн.:] Немирович-Данченко Вас.И. На кладбищах: (Воспоминания). Ревель: Библиофил, 1921 / Федор Иванов. — С. 16–17.
- Эренбург И.Г.** [Рец. на кн.:] Цветаева М.И. Разлука: Стихи. Берлин: Геликон, 1922; Цветаева М.И. Стихи к Блоку. Берлин: Огоньки, 1922 / Илья Эренбург. — С. 17.
- Гуль Р.Б.** [Рец. на кн.:] Брюсов В.Я. Последние мечты. М.: Творчество, 1920 / Роман Гуль. — С. 18.
- Гуль Р.Б.** [Рец. на кн.:] Эренбург И.Г. Кануны: (Стихи: 1915–1921 гг.). Берлин: Мысль, 1921 / Роман Гуль. — С. 19–20.
- Эренбург И.Г.** [Рец. на кн.:] Мандельштам О.Э. Tristia. Пг.: Петрополис, 1922 / Илья Эренбург. — С. 19.
- Иванов Ф.В.** [Рец. на кн.:] Тэффи. Так жили: Рассказы. Стокгольм: Северные огни, 1922; Тэффи. Черный ирис: Рассказы. Стокгольм: Северные огни, 1921 / Федор Иванов. — С. 20.
- [Офросимов Ю.В.]** [Рец. на кн.:] Ратгауз Д.М. Мои песни. Берлин: Ольга Дьякова, 1922 / Ю.О. — С. 20.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Агнивцев Н.Я. Мои песенки. Берлин: Литература, 1921 / Ю.О. — С. 20–21.

Офросимов Ю.В. [Рец. на кн.:] Иванов Г.В. Сады: Третья книга стихов. Пг.: Петрополис, 1921 / Ю. Офросимов. — С. 21.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Артисты Московского художественного театра за рубежом. Прага: Наша речь, 1922 / Ю.О. — С. 21.

Багров Л.С. Издание научных книг в России / Л. Багров. — С. 21–22.

Лукомский Г.К. [Рец. на кн.:] Umansky K. Das Schicksal der Kunst in Sowjet-Russland. Berlin, 1921 [= Umansky K. Neue Kunst in Russland 1914–1919. Potsdam: Kiepenheuer, 1920] / Георгий Лукомский. — С. 22–23.

[**Б.п.**] Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 23–26.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 27–33.

Геккер Ю.Ф. По книжным лавкам Москвы. (Письмо американского журналиста из Москвы) / Ю.Ф. Геккер. — С. 27–28.

Полиевктов М.А. Реформа архивного дела в России / Проф. М. Полиевктов. — С. 29–31.

Лукомский Г.К. Русские книжно-гравюрные собрания Парижа / Г. Лукомский. — С. 31–32.

[**Б.п.**] [Заметки:] Московский альманах; Привет петербургских писателей берлинским; Издательство «Франко-русская печать» в Париже; Книгоиздательство С.Д. Зальцмана в Берлине; Русская книга и газета в Турции; Палата поэтов в Париже; «Книжная лавка»; Издательство З.И. Гржебина в Берлине. — С. 32–33.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 34–48.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 34–42.

[Упом.: А.Ф. Агарев, Н.Н. Алексеев, А.В. Амфитеатров, В.И. Анисимов, В.К. Арсеньев, А.Я. Аросев, Н.А. Архипов, А.И. Астров, С.А. Ауслендер, Н.А. Афиногенов (Степной), Н.С. Ашукин, П.А. Берлин, Ф.А. Браун, В.Я. Брюсов, С.Ф. Буданцев, Н.Я. Быховский, Е.Я. Белицкий, И.А. Белоусов, И.И. Белоусов, В.И. Вернадский, Н.Г. Виноградов, В.И. Вортанов, Г.А. Вяткин, В.Д. Гарднер, Р.Н. Гельвиг, П.П. Гензель, Д.Д. Глушков, С.К. Гогель, М.В. Голлобов, И.Г. Гольдберг, И.И. Гомелло, В.П. Горяев, А.В. Гребенщиков, Б.Д. Греков, И.В. Гриневецкий, А.В. Грищенко, Л.И. Гумилевский, В.Я. Гуревич, З.В. Гутников, М.А. Денисов, Г.Ф. Депп, С.М. Драгомиров, В.К. Дубровский, Н.Н. Евреинов, Н.Е. Егоров, А.М. Елагин,

С.А. Есенин, К.М. Жихарева, П.А. Заболотский, П.Н. Зайцев, П.Э. Зайончковский, Д.О. Заславский, М.М. Зощенко, Д.И. Ивановский, Ф.В. Иванов, М.И. Игнатович-Быховская, Л. Кавецкий, Н.В. Калишевич, П.И. Карпов, Л.П. Карсавин, И.М. Касаткин, М.М. Катков, А. Кириллов (Г.Ф. Кнорре), К.В. Кириш, Н.Н. Козьмин, М. Криницкий, А.М. Коноплянец, В.Б. Константинович, А.И. Косицкий, Д.П. Косоротов, А.Г. Котельников, В.М. Крутовский, А.И. Ксюнин, В.Г. Кубалов, В.А. Кудрявцев, Е.М. Кузнецов, С.Е. Кулашевич, В.В. Курилов, А.Б. Кусиков, И.И. Лаппо, А.А. Лебедев, Г.И. Лебедев, С.В. Левашов, М.Е. Левберг, М.С. Лембич, М.Л. Лозинский, Т.В. Локоть, В.Д. Лоскарев, Н.О. Лосский, А.А. Мануйлов, И.П. Марков, В. Март (В.Н. Матвеев), Н.А. Мензбир, В.С. Миролюбов, В.И. Мозалевский, И.И. Мозалевский, Л.А. Моисеев, К.К. Муран, П.П. Муратов, Н.Н. Мешков, И.Г. Мясоедов, В.П. Науменко, В.Н. Никитин, А.С. Новиков-Прибой, А.Е. Новоселов, Н.П. Огановский, В.И. Огородников, А.И. Окулов, В.И. Палладин, В.С. Панкратов, В.Я. Парнах, Б.Л. Пастернак, А.В. Перегудов, Э.Ю. Петри, Н.И. Петров, Б.А. Пильняк, П.М. Пильский, А.П. Пинкевич, В.Л. Пиотровский (Корвин-Пиотровский), И.Ф. Пожарский, Д.А. Позднеев, Н.В. Покровский, Г.П. Попов-Завражный, В.В. Португалов, А.П. Рождественский, Б.А. Розов, М.М. Рубинштейн, А.Н. Рябинин, В.К. Сапожников, М.Д. Семенов-Тянь-Шанский, В.Н. Сиротинин, К.Н. Соколов, И.С. Соколов-Микитов, П.С. Соловьева, Ф.К. Сологуб, А.Б. Сперанский, В.Б. Станкевич, М.Л. Талов, Я.М. Тисленко, С.М. Третьяков, А.А. Тришатов (Добровольский), Ф.Ф. Филимонов, В.Ф. Ходасевич, В.В. Холодковский, Г.И. Чулков, В.Я. Шишков, И.С. Шмелев, В.В. Шульгин, А.С. Яковлев, К.Н. Ярош.]

Писатели — о себе. — С. 42–48.

[**Вогау (Пильняк) Б.А.**] [Писатели — о себе:] Бор. Пильняк / Бор. Пильняк. — С. 42–43.

[**Соколов И.С.**] [Писатели — о себе:] И.С. Соколов-Микитов / Иван Микитов. — С. 43–44.

Бурлюк Д.Д. Литература и искусство в Сибири и на Дальнем Востоке (1919–22 гг.) (Заметки и характеристики очевидца) / Давид Бурлюк. — С. 44–48.

[Отдел V:] Пресса. — С. 49.

[**Б.п.**] Русские период. издания за пределами Сов. России в 1922 г. — С. 49.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 50–52.

[Б.п.] Русские книги, появившиеся в 1918–1922 гг. вне Сов. России. — С. 50–52.

1922. Март. № 3

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–3.]

Яценко А.С. О новых путях и «новом» искусстве / А. Яценко. — С. 1–3.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 4–21.

Яценко А.С. [Рец. на кн.:] Эренбург И.Г. Необычайные похождения Хулио Хуренито. Берлин: Геликон, 1922 / А. Яценко. — С. 4–6.

Яценко А.С. [Рец. на кн.:] Ветлугин А. Третья Россия. Париж: Франко-русская печать, 1922 / А. Яценко. — С. 6–7.

Вогау (Пильняк) Б.А. [Рец. на кн.:] Шкапская М.М. Mater Dolorosa. Пб., 1922 / Бор. Пильняк. — С. 7–8.

Эренбург И.Г. [Рец. на кн.:] Одоевцева И. Двор чудес. Пг.: Мысль, 1922; Полонская Е. Знамена. Пг.: Эрато, 1922 / И.Э. — С. 8–9.

Левитан И.Д. [Рец. на журн.:] Жар-Птица. Берлин, 1922. № 6 / И. Левитан. — С. 9–10.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Иванов Ф.В. Узор старинный. Берлин: Мысль, 1922 / Ал. Дроздов. — С. 10.

[Дроздов А.М.] [Рец. на кн.:] Собачья доля: Петербургский сборник рассказов. Берлин: Слово, 1922 / А.Д. — С. 10–11.

Эренбург И.Г. [Рец. на кн.:] Бостунич Г.В. Масонство и русская революция. Сербия, 1922 / Илья Эренбург. — С. 11–12.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Наживин И.Ф. Во мгле грядущего: Повести. Вена: Детинец, 1921 / Федор Иванов. — С. 12.

[Иванов Ф.В.] [Рец. на кн.:] Наградская Е. Правда о семье моей жены. Берлин: О. Дьякова, 1922 / И. — С. 12–13.

Василевский И.М. [Рец. на кн.:] Чириков Е.Н. «Смердяков русской революции» (роль Горького в русской революции). София: А. Паскалев, 1921 / И. Василевский (Не-Буква). — С. 13–14.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на журн.:] Былое. Пг., 1922. № 18 / Б.И. — С. 14–16.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на журн.:] Дела и дни: Историч. журн. Пб., 1921. № 2 / Б.И. — С. 16–17.

Станкевич В.Б. [Рец. на кн.:] Шульгин В.В. 1920 год. София: Российско-болгарское изд-во, 1922 / В. Станкевич. — С. 17–19.

[Б.п.] Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 19–21.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 22–33.

Зноско-Боровский Е.А. Русская книга во Франции / Евг.А. Зноско-Боровский. — С. 22–26.

[**Гейман В.Д.**] Русская книга в Константинополе / В. Крымский. — С. 26–27.

Вревский К. Русская пресса в Юрьеве в период 1914–21 г. (Обзор) / К. Вревский. — С. 27–28.

[**Б.п.**] [Заметки:] Религиозно-общественное издательство «Свет разуму»; Закон о печати в Латвии; Медицинский отдел при изд. И.П. Ладъжникова. — С. 28–29.

Лундберг Е.Г. Письмо в редакцию / Евгений Лундберг. — С. 29.

Лозинский Г.Л. Философское общество при Петроградском университете / Г. Лозинский. — С. 29–30.

[**Б.п.**] [Заметки:] Жизнь писателей в Москве; Кружок имени В.В. Розанова; Книжные новинки Советской России. — С. 30–33.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 34–45.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 34–40.

[Упом.: Н.Я. Абрамович (Кадмин), Ю.И. Айхенвальд, О.В. Аптекман, М.П. Арцыбашев, А.И. Астров, М.Ю. Ашенбреннер, В.А. Базаров (Руднев), Л.А. Базунов, Н.С. Бенони, Н.А. Бердяев, Н.Г. Бережанский, В.П. Бузескул, Ф.М. Букетов, Н.Н. Бунге, А. Белый, К.Л. Вейдемиллер, Г.В. Вернадский, В.И. Вернадский, А. Ветлугин, В.В. Водовозов, Д.И. Выгодский, Р.И. Выдрин, М.Я. Гендельман, А.П. Георгиевский, С.К. Глинка-Янчевский, Э.Ф. Голлербах, А.Р. Гоц, Р.Б. Гуль, В.К. Дебагорий-Мокриевич, Н.Г. Дебольский, В.М. Дорошевич, М.А. Дьяконов, К.М. Ермолаев, М.Н. Ершов, С.В. Животовский (Пьер-О), А.М. Зайончковский, Б.К. Зайцев, Л.А. Зандер, В.Н. Иванов, Ф.В. Иванов, В.Н. Ипатьев, И.А. Исув (А. Михайлов), Н.И. Иорданский, А.К. Клафтон, С.А. Клычков, М.Л. Коган-Бернштейн (Ф. Михайлов), Д. Кольцов (Б.А. Гинзбург), Н.И. Кохановский, А.Н. Кременецкий, А.И. Ксюнин, Н.В. Кюнер, И.И. Лазаревский, П.М. Леонтовский, В.Г. Лидин, Я.М. Лисовой, Н.К. Литвин, А.С. Локерман, И.С. Лукаш, Р.С. Ляхницкий, Э.Е. Магарам, В. Майский (И.М. Ляховецкий), Т.Г. Мачтет, А.К. Медведев, А.М. Мерварт, Л.А. Мерварт, В.Д. Набоков, Н.И. Никифоров, М.К. Первухин, Н.К. Пиксанов, А.П. Пинкевич, В.Л. Пиотровский (Корвин-Пиотровский), П.А. Родимов, Н.Н. Русов, К.К. Сент-Илер, Скиталец (С.Г. Петров), Слово-Глаголь (С.С. Гусев), Н.И. Тимковский, В.Б. Шкловский, А.Ф. Яновский.]

Писатели — о себе. — С. 40–45.

[**Рындзюн В.И.**] [Писатели — о себе:] А. Ветлугин / А. Ветлугин. — С. 40–41.

Дроздов А.М. [Писатели — о себе:] Александр Дроздов / Александр Дроздов. — С. 41–42.

Замятин Е.И. [Писатели — о себе:] Евг.И. Замятин / Евг. Замятин. — С. 42–43.

Кусиков А.Б. [Писатели — о себе:] Александр Кусиков / Александр Кусиков. — С. 43–45.

[Отдел V:] Пресса. — С. 46.

[**Б.п.**] Русские период. издания за пределами Сов. России в 1922 г. — С. 46.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 47–52.

[**Б.п.**] Русские книги, появившиеся в 1918–1922 гг. вне Сов. России. — С. 47–49.

[**Б.п.**] Книги, появившиеся на Дону за период генерала Деникина. (Из материалов ген.-шт. полковника Я.М. Лисового). — С. 50–52.

1922. Апрель. № 4

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–10.]

Тукалевский В.Н. Литературные рисовальщики / Вл. Тукалевский. — С. 1–2.

Голлербах Э.Ф. Книжная иллюстрация / Э. Голлербах. — С. 3–4.

Голлербах Э.Ф. «Апокалипсис» Розанова / Э. Голлербах. — С. 5–10.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 11–25.

[**Дроздов А.М.**] [Рец. на кн.:] Толстой А.Н. Любовь — книга золотая. Берлин: Москва, 1922 / Ал. Др. — С. 11.

[**Рындзюн В.И.**] [Рец. на кн.:] Муратов П.П. Три рассказа. Берлин: Геликов, 1922 / А. Ветлугин. — С. 11–12.

[**Рындзюн В.И.**] [Рец. на кн.:] Синклер У. Джимми Хиггинс: Роман. Пб.: Госиздат, 1922 / А. Ветлугин. — С. 12–13.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Слезкин Ю.Л. Ольга Орг: Роман. Берлин: Рус. универсальное изд-во, 1922; Слезкин Ю.Л. Ветер: Роман. Берлин: Рус. универсальное изд-во, 1922 / Федор Иванов. — С. 13.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Эренбург И.Г. Портреты русских поэтов. Берлин: Аргонавты, 1922 / О. — С. 13–14.

Бем А.Л. [Рец. на кн.:] Амфитеатров-Кадашев В.А. Очерки истории русской литературы. Прага: Славянское изд-во, 1922 / А. Бем. — С. 14–15.

Пинегин Н.В. [Рец. на кн.:] Евдокимов И. Север в истории русского искусства. Вологда: Ид. Союза северных кооперативных союзов, 1921 / Н. Пинегин. — С. 15–16.

[Ляцкий Е.А.] [Рец. на кн.:] Пресняков А.Е. Московское царство. Общий очерк. Пг.: Огни, 1918 / Евг. Л-ий. — С. 16.

Ляцкий Е.А. [Рец. на кн.:] Дом литераторов. Пушкин. Достоевский. Пб., 1921 / Евг. Ляцкий. — С. 16–17.

[Гессен С.И.] [Рец. на журн.:] Мысль: Журн. Петерб. философского общества. Пб.: Academia, 1922. № 1 / Sergius. — С. 17–19.

[Гессен С.И.] [Рец. на кн.:] Радлов Э.Л. Этика. Пб.: Наука и школа, 1921 / Sergius. — С. 19.

Голлербах Э.Ф. [Рец. на журн.:] Среди коллекционеров. М., 1921. № 1–12; 1922. № 1–2 / Э. Голлербах. — С. 20–21.

[Рындзюн В.И.] [Рец. на кн.:] Лукаш И.С. Голое Поле. (Книга о Галлиполи, 1921 г.). София, 1922 / А. Ветлугин. — С. 22.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на кн.:] Вперед: Сб. ст., посвященных памяти П.Л. Лаврова. Пг.: Колос, 1920; Лавров П.Л. Социальная революция и задачи нравственности. Старые вопросы. Пг.: Колос, 1921; Материалы для биографии П.Л. Лаврова. Пг.: Колос, 1921 / Б. Н-ский. — С. 22–23.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на кн.:] Спиридович А.И. История большевизма в России от возникновения и до захвата власти, 1883–1903–1917. Париж: Б.и., 1922 / Б. Н-ский. — С. 23–25.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 26–34.

[Б.п.] [Заметки:] Наука и литература в Советской России; Жизнь литературных организаций; Жизнь научных обществ и учреждений; Издательское дело; Разное; Периодические издания; Книжные новинки. — С. 26–34.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 35–45.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 35–37.

[Упом.: А.Т. Аверченко, А.В. Амфитеатров, Н.А. Архипов, Н.А. Бердяев, Г.О. Биншток, С.Н. Булгаков, М.А. Волошин, С.И. Гусев-Оренбургский, С.А. Есенин, А.М. Зайончковский, Ф.Ф. Зелинский, Н.И. Кареев, Н.А. Клюев, Е.Д. Кускова, М.К. Любавский, А.Б. Мариенгоф, М.П. Неведомский (Миклашевский), Вас.И. Немирович-Данченко, Н.Н. Никандров, К.М. Оберучев, И.П. Павлов, А.С. Панкратов, Б.А. Пильняк, С.Н. Прокопович, Н.А. Рожков, «Серрапионовы братья», В.И. Срезневский, К.А. Федин, А.М. Федоров, К.И. Чуковский, В.Я. Шишков, В.Н. Ястребов.]

[Б.п.] Адреса петербургских литераторов и ученых. — С. 37–42.

Писатели — о себе. — С. 42–45.

Толстой А.Н. [Писатели — о себе:] Гр. Алексей Н. Толстой / Гр. Алексей Н. Толстой. — С. 42–43.

Эренбург И.Г. [Писатели — о себе:] И.Г. Эренбург / Илья Эренбург. — С. 43–45.

[Отдел V:] Пресса. — С. 46.

[Б.п.] Русские период. издания за пределами Сов. России в 1922 г. — С. 46.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 47–52.

[Б.п.] Русские книги, появившиеся в 1918–1922 гг. вне Сов. России. — С. 47–49.

Чижевский Д.И. Литература по философии, появившаяся в Советской России в 1918–20 гг. / Дм. Чижевский. — С. 49–50.

1922. Май. № 5

[Отдел I:] Общие статьи. — С. 1–4.]

Голлербах Э.Ф. Русская философия и ее судьба / Э. Голлербах. — С. 1–4.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 5–19.

[**Соколов И.С.**] [Рец. на кн.:] Толстой А.Н. Повесть о многих превосходных вещах. (Детство Никиты). Берлин: Геликон, 1922 / И. Соколов-Микитов. — С. 5.

Левитан И.Д. [Рец. на кн.:] Гершензон М.О., Иванов В.И. Переписка из двух углов. М.; Берлин: Огоньки, 1922 / И. Левитан. — С. 5–7.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Верховский Ю.Н. Солнце в заточении: Стихи. Пг.: Мысль, 1922 / Ю.О. — С. 7.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Дельвиг А.А. Неизданные стихотворения / Под ред. М.А. Гофмана. Пб.: Картонный домик, 1922 / Ю.О. — С. 7–8.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Иванов Ф.В. Красный Парнас: Лит.-критич. очерки. Берлин: Рус. универсальное изд-во, 1922 / Роман Гуль. — С. 8–9.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на журн.:] Начало: Альм. Иваново-Вознесенск, 1921–1922. № 1–2 / 3 / Б.И. — С. 9–10.

Чаянов А.В. Из области новых течений русской экономической мысли. (Труды «Высшего Семинария с.-х. экономии и политики») / Проф. А. Чаянов. — С. 10–12.

Пестржецкий Д.И. [Рец. на кн.:] Орлов А.С. Начало возрождения кооперации в России. [Лондон, 1922] / Проф. Д. Пестржецкий. — С. 12–14.

Берлин П.А. [Рец. на кн.:] Бризон П. История труда и трудящихся / Пер. с франц. М. Дьяконова. Пб.: Гос. изд-во, 1921 / П. Берлин. — С. 14.

Берлин П.А. [Рец. на кн.:] Ракетов А. Очерк экономического и финансового положения современной России. Ревель: Варрак, 1921 / П. Берлин. — С. 14.

Берлин П.А. [Рец. на кн.:] Тотомианц В.Ф. История экономических и социальных учений. Париж: Земгор, 1921 / П. Берлин. — С. 15.

[Б.п. (Николаевский Б.И.)] [Рец. на кн.:] Mirsky V. Les Juifs et la revolution russe. Paris: Povolotzky, 1921. — С. 15.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на журн.:] Морской сборник. Бизерта (Тунис), 1922. № 2 / Б.Н. — С. 15.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на кн.:] Даурец Н.П. Семеновские застенки: (Записки очевидца). Харбин: Маяк, 1921 / Б.Н. — С. 15–16.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на кн.:] Яковлев Я. Русский анархизм в великой русской революции. М.: Гос. издат., 1921 / Б.Н. — С. 16.

[Б.п.] Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 16–19.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 20–31.

А. Русская книга в эмиграции.

Галактионов И. Международная книжная выставка во Флоренции: (Впечатления) / И. Галактионов. — С. 20–22.

Лукомский Г.К. Русская книга на выставке во Флоренции / Г.К. Лукомский. — С. 22–24.

[Б.п.] Союз русских книгоиздателей и книготорговцев в Германии. — С. 24–25.

Линковский В. Книжный рынок в Латвии: (Письмо из Риги) / В. Линковский. — С. 25–26.

[Б.п.] [Заметки:] Условия экспорта книг из Германии; Новые издательства в Берлине; Веретено. — С. 26–27.

Б. Наука и литература в Советской России.

[Б.п.] [Заметки:] Действия и распоряжения правительственной власти; Жизнь литературных обществ и организаций; Жизнь научных обществ и учреждений; Издательское дело. — С. 27–31.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 32–43.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 32–39.

[Упом.: А.Ф. Агарев, М.К. Азадовский, Г.В. Алексеев, В.И. Анисимов, Г.Я. Аронсон, С.А. Ауслендер, Н.Н. Бакай, М.И. Барановский, Г.М. Барлец, Е.В. Бирон, И.С. Биск, Б.Л. Богаевский, А.Р. Богин, В.Я. Брюсов, Б.С. Васильев, М.Н. Вознесенский (Новиков-Сибирский), М.А. Волошин, Н.А. Вырубов, П.Т. Герцо-Виноградский (Лоэнгрин), Н.П. Гибнер, И.П. Гольденберг (Мешковский), А.Д. Григорьев, Б.А. Грифцов, Ф.И. Дан (Гурвич), А.Б. Дерман, В.П. Доманто, С.П. Елисеев, М.М. Зошенко, В.В. Иванов, В.А. Каверин, В.В. Каменский, Б.Д. Камков, А.А. Каэлас, В.Ф. Классинг, А.Ф. Кони, Г.И. Котов, В.П. Красногорский, И.Ю. Крачковский, К.К. Куртеев, Ф.М. Лыткин, М.Ю. Левидов, А.М. Лейтес, А.П. Лурье, Е. Маевский (В.Н. Гутковский), И.А. Майоров, В.К. Мальберг, А.А. Мануйлов, В.П. Махновец (Акимов), В.В. Маяковский, В.А. Мукосеев, А.Г. Муравьев, М.В. Муратов, П.П. Муратов, В.И. Нарбут, В. Неллин (В.М. Деспотули), Н.Н. Никитин, Н.И. Никифоров, Ю.А. Никольский, А.С. Новиков-Прибой, М.П. Овчинников, Н.П. Огановский, В.И. Огородников, И.К. Окунцов, М.А. Осоргин, С.Я. Парнок, Г.Н. Петников, Б.Э. Петри, А.В. Пешехонов, М.М. Рубинштейн, Н.Е. Румянцев, А.Н. Русанов, Б.А. Рустам-Бек, М.А. Сажин, В.Ф. Смолин, А.Г. Смешек, М.А. Спиридонова, А.И. Станкевич, И.Г. Тайнов, П.А. Тимошевский (Пат), Е.М. Тимофеев, В.Н. Фигнер, А.Ф. Фортунатов, М.Н. Хангалов, А.Е. Ходоров, Б.С. Цетлин (Батурский), С.Г. Часовников, А.В. Чайанов, Ф.И. Чудаков, К.И. Чуковский, Ю.И. Шамурин, Д.И. Шаховской, А.А. Шилов, И.И. Шиф, И.С. Шмелев, С.С. Юшкевич, Ю.А. Яворский.]

[**Б.п.**] Адреса петербургских литераторов и ученых (Продолжение). — С. 39–40.

Писатели — о себе. — С. 41–43.

Есенин С.А. [Писатели — о себе:] Сергей Есенин / Е. [так!] Есенин. — С. 41–42.

Наживин И.Ф. [Писатели — о себе:] Иван Наживин / Ив. Наживин. — С. 42–43.

[**Вогау (Пильняк) Б.А.**] В редакцию Новой Русской Книги / Борис Пильняк-Вогау. — С. 43.

[Отдел V:] Пресса. — С. 44–48.

[Б.п.] А. Периодическая печать в эмиграции; Б. Периодическая печать на Дальнем Востоке; В. Периодическая печать в Советской России. — С. 44–48.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 49–54.

[Б.п.] А. Русские книги, появившиеся вне Советской России; Б. Книжные новинки Советской России. — С. 49–54.

1922. Июнь. № 6

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–6.]

Тукалевский В.Н. «Содержание» новой литературы / Вл. Тукалевский. — С. 1–3.

Ашукин Н.С. Современность в литературе / Николай Ашукин. — С. 4–6.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 7–22.

Эренбург И.Г. О некоторых критиках. («Утренники» № 2) / Илья Эренбург. — С. 7–8.

Ляцкий Е.А. [Рец. на кн.:] Пушкин А.С. Полн. собр. соч. / Под ред. В.Я. Брюсова. М.: Гос. издат., 1920. Т. 1. Ч. 1 / Евг. Ляцкий. — С. 8–9.

Яценко А.С. [Рец. на кн.:] Соколов-Микитов И.С. Кузовок. Берлин: Грани, 1922 / А. Яценко. — С. 9–10.

Эренбург И.Г. [Рец. на кн.:] Пастернак Б.Л. Сестра моя жизнь: Стихи. М.: Гржебин, 1922 / Илья Эренбург. — С. 10–12.

Лукомский Г.К. Книги по русскому искусству, изданные в России и за границей / Г.К. Лукомский. — С. 12–14.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Фигнер В.Н. Запечатленный труд. М.: Задруга, 1921 / Б. Н-ский. — С. 14–15.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на журн.:] Литературные записки. Пг.: Логос, 1922. № 1, 2 / Б.Н. — С. 15–16.

[**Левин Д.Ю.**] [Рец. на журн.:] Экономист. Пб., 1922. № 1; Экономическое возрождение. Пб.: Правда, 1922. № 1 / Д. Далин. — С. 16–17.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Красная Голгофа: Сб., посвященный памяти товарищей, погибших за рабоче-крестьянское дело. Благовещенск: Амурская правда, 1920 / Б.Н. — С. 17.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Нарышкина-Витте В.С. Записки девочки. Лейпциг, 1922 / Б.Н. — С. 17.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Зеленов Н.П. Трагедия северной области: (Из личных воспоминаний). Париж, 1922 / Б.Н. — С. 17–18.

Яновская В. [Рец. на кн.:] Воинов Я.В. Горюнова радость: Сказка. Ревель: Библиофил, 1922 / В. Яновская. — С. 18.

[Б.п.] Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 18–22.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 23–30.

Лившиц Я.Б. Петербургские письма. (Книжный кризис.— Возрождение журналистики.— Дом литераторов) / Я. Лившиц. — С. 23–25.

[Б.п.] [Заметки:] Действия и распоряжения советской власти; Жизнь научных обществ и учреждений; Жизнь литературных организаций; Издательское дело; Издательство «Алконост». — С. 25–30.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 31–41.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 31–35.

[Упом.: Н.Н. Алексеев, А.Н. Арский, Н.С. Ашукин, Г.М. Барац, А.Н. Бернштейн, В.В. Вересаев, В.В. Воинов, Е.А. Галати (Косвен), В.Н. Грегер, Д.Д. Гримм, И.А. Груздев, Л.Г. Дейч, Б.К. Зайцев, Е.И. Замятин, «Звучащая раковина», В.В. Иванов, У.Г. Иваск, В.А. Каверин, Л.П. Карсавин, М.М. Катков, Н.П. Кондаков, К.А. Корвин, В.А. Косинский, Е.Д. Кускова, А.И. Линьков, Н.К. Литвин, Г.К. Лукомский, Л.Н. Лунц, К.Ю. Ляндау, А.В. Маклецов, С.П. Мельгунов, А.Г. де Монклар, Н.Н. Никандров, П.И. Новгородцев, И.А. Оксенов, «Островитяне», Г.Н. Петников, Г.С. Петров, А.Н. Потресов, С.Н. Прокопович, Н.Н. Русов, Н.Н. Салтыков, С.Н. Сергеев-Ценский, Ю.Л. Слезкин, М.Л. Слонимский, П.С. Соловьева, С.К. Сочивко, В.Н. Сторожев, П.Б. Струве, А.Н. Толстой, В.В. Томилина, В.Ф. Тотомианц, К.А. Тренев, А.Н. Фатеев, К.А. Федин, В.В. Хлебников, В.Ф. Ходасевич, А.М. Чачиков, И.М. Эйзен (Железнов).]

[Б.п.] Адреса петербургских литераторов и ученых. — С. 35–38.

Писатели — о себе. — С. 38–41.

[Соболь Ю.М.] [Писатели — о себе:] Андрей Соболь / Андрей Соболь. — С. 38–40.

[Трифонов-Яковлев А.С.] [Писатели — о себе:] Александр Яковлев / Александр Яковлев. — С. 41.

[Отдел V:] Пресса. — С. 42–48.

[Б.п.] А. Периодическая печать в эмиграции; Б. Периодическая печать на Дальнем Востоке; В. Периодическая печать в Советской России. — С. 42–44.

[Б.п.] Положение советской провинциальной печати. — С. 44.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 45–46.

[Б.п.] Русские книги, появившиеся вне Советской России. — С. 45–46.

1922. Июль. № 7

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–6.]

Голлербах Э.Ф. Старое и новое: Заметки о литературном Петербурге / Э. Голлербах. — С. 1–6.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 7–22.

[**Френкель И.М.**] [Рец. на кн.:] Соболев А. Обломки; Бред; Салон-вагон. М.: Северные дни, 1922 / А. Лаврецкий. — С. 7–8.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Белый А. Путевые заметки. М.; Берлин: Геликон, 1922 / Г.А. — С. 8–10.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Белый А. Первое свидание: Поэма. Пб.: Алконост, 1921 / Роман Гуль. — С. 10.

[**Гуль Р.Б.**] [Рец. на кн.:] Чулков Г.И. Стихотворения. М.: Задруга, 1922 / Р.Г. — С. 11.

[**Эренбург И.Г.**] [Рец. на кн.:] Тихонов Н.С. Орда: Стихи. Пб.: Островитяне, 1922 / И.Э. — С. 11.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Иванов Г.В. Лампада. Пг.: Мысль, 1922 / Ю.О. — С. 11–12.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Нуар Ж. Сквозь дымчатые стекла. Берлин: О. Дьякова, 1922 / О. — С. 12.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Лирический круг. Страницы поэзии и критики. М., 1922 / Роман Гуль. — С. 12–13.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Тасин Н. Катастрофа: Фантастический роман. Берлин: Рус. универсальное изд-во, 1922 / А. — С. 13.

Пузино И.В. [Рец. на кн.:] Леонардо да-Винчи / Ред. А.Л. Вольнского. СПб.: Парфенон, 1922 / И. Пузино. — С. 13–14.

Иванов Ф.В. [Рец. на журн.:] Эпопея: Лит. ежемесячник. Берлин: Геликон, 1922 / Федор Иванов. — С. 14–15.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на журн.:] Голос минувшего: Журнал истории и истории литературы. М.: Задруга, 1920/1921. № 9 / Б. Н-ский. — С. 15–16.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на журн.:] Книга и революция: Ежемес. критико-библиогр. журн. Пг.: Госиздат, 1922. № 517 / Б.Н. — С. 16.

[**Левин Д.Ю.**] [Рец. на кн.:] Международные проблемы: Статьи о политике и экономике современной Европы. М.: Берег, 1922 / Д.Д. — С. 16–17.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на журн.:] Русская летопись. Париж: Русский очаг, 1921. № 1; 1922. № 2 / Б. Н-ский. — С. 17–18.

[**Лукомский Г.К.**] [Рец. на журн.:] Среди коллекционеров. М., 1922. № 4, 5 / 6 / Г.Л. — С. 18.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Муратов М.В. Русское сектанство. М.: Изд. О-ва истинной свободы в память Л.Н. Толстого, 1919; Муратов М.В. Неизвестная Россия (о народной вере и народном подвижничестве). М., 1919; Муратов М.В. Из передуманного. М., 1920 / Роман Гуль. — С. 18–19.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Иванов Б. Яков Михайлович Свердлов. Его жизнь и деятельность. Пб.: Госиздат, 1921 / Б.Н. — С. 19.

[**Б.п.**] Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 20–22.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 23–31.

Белкин В.П. Петербургские письма. Выставка «Мир искусства» / Вениамин Белкин. — С. 23–25.

[**Б.п.**] [Заметки:] В советской России: [Правительственные распоряжения; В научных организациях и учреждениях; Музейная хроника; Юбилеи и поминки; Выставки; Разное]; За рубежом; В Приморье. — С. 26–31.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 32–42.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 32–34.

[Упом.: А.Т. Аверченко, В.Я. Адарюков, З.Ю. Арбатов, Я.П. Бердников, В.Я. Брюсов, Д.И. Выгодский, С.И. Гессен, С.М. Городецкий, В.В. фон Драхенфельс, В.П. Зданевич (Артем-Кубанец), В.В. Иванов, В.И. Иванов, Г.В. Иванов, Э.С. Кальма, В.В. Кандинский, Е.П. Карпович, В.В. Князев, И.С. Коноплин, Л. Котомка, А. Крайский, М.А. Кузмин, В.И. Лурье, В.Н. Львов, А.И. Маширов-Самобытник, Вл.И. Немирович-Данченко, П.П. Муратов, Н.Н. Никитин, В.Я. Парнах, Д.И. Пестржецкий, П.П. Покрышкин, Г.И. Поршнева, А.М. Ренников, И.И. Садофьев, С.Т. Семенов, И.С. Соколов-Микитов, Ф.К. Сологуб, Е.А. Тарле, П.М. Тютрюмов, К.А. Угринский, А.М. Шапиро.]

Писатели — о себе. — С. 34–42.

[**Гусев С.И.**] [Писатели — о себе:] С.И. Гусев-Оренбургский / С.И. Гусев-Оренбургский. — С. 34.

Федин К.А. [Писатели — о себе:] Конст. Федин / Конст. Федин. — С. 34–36.

Ходасевич В.Ф. [Писатели — о себе:] Владислав Ходасевич / Владислав Ходасевич. — С. 36–37.

Голлербах Э.Ф. Из воспоминаний о Н.С. Гумилеве / Э. Голлербах. — С. 37–41.

[Корнейчук Н.В. (Чуковский К.)] Письмо в редакцию / К. Чуковский. — С. 41–42.

[Отдел V:] Пресса. — С. 43–44.

[Б.п.] А. Периодическая печать в эмиграции; Б. Периодическая печать в Советской России. — С. 43–44.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 45–50.

[Б.п.] А. Русские книги, появившиеся вне Советской России; Б. Книжные новинки Советской России. — С. 45–50.

1922. Август. № 8

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–13.]

[Б.п.] Тридцатилетний юбилей Максима Горького. — С. 1–2.

[Бугаев Б.Н.] К юбилею Максима Горького / Андрей Белый. — С. 2–3.

[Пешков А.М.] Начало литературной деятельности М. Горького / Максим Горький. — С. 4–5.

Яценко А.С. Горький о русском народе: [Рец. на кн.: Горький М. О русском крестьянстве. Берлин: Ладыжников, 1922] / А. Яценко. — С. 6–8.

[Николаевский Б.И.] Из недавнего прошлого русской литературы (Литература о Л.Н. Толстом) / Б. И-ский. — С. 8–13.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 14–26.

[Соболь Ю.М.] [Рец. на кн.:] Лидин В.Г. Ночи и дни. М., 1922 / А.С. — С. 14–15.

[Осипов С.Я.] [Рец. на кн.:] Ремизов А.М. Трава-мурава. Сказ и величание. Берлин: С. Ефрон, 1922 / С.О. — С. 15–16.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Гиппиус З.Н. Дневник. Стихи. Берлин: Слово, 1922 / Роман Гуль. — С. 16–17.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Ремизов А.М. Мара. Берлин: Эпоха, 1922; Ремизов А.М. Крашенные рыла. Берлин: Грани, 1922; Ремизов А.М. Лалазар. Берлин: Скифы, 1922; Ремизов А.М. Петушок. Берлин: Мысль, 1922 / Александр Дроздов. — С. 17–18.

[Чарноцкий (Алексеев) Г.В.] [Рец. на кн.:] Чулков Г.И. Посрамленные бесы. М.: Костры, 1921 / Г.А. — С. 18.

[Берберова Н.Н.?) [Рец. на кн.:] Шкапская М.М. Барабан строного господина: [Стихи]. Берлин: Огоньки, 1922 / Н.Б. — С. 18–19.

[**Мякотин В.А.?**] [Рец. на кн.:] Даутендей М. Восемь ликов озера Бива / Пер. с нем. Е. Раича. Берлин: С. Ефрон, 1921 / В. М-н. — С. 19–20.

[**Мякотин В.А.?**] [Рец. на кн.:] Даутендей М. Письма-сказки с острова Явы / Пер. с нем. А. Даманской. Берлин: С. Ефрон, 1922 / В. М-н. — С. 20.

Аничков Е.В. [Рец. на кн.:] Бенуа П. Атлантида: Роман / Пер. с франц. гр. де-Шевильи. Берлин: С. Ефрон, 1922 / Проф. Евгений Аничков. — С. 20–21.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Дульский П.М. Графика сатирических журналов 1905–1906 гг. Казань: Татгосиздат, 1922 / Б.И. — С. 21.

[**Пинегин Н.В.**] [Рец. на кн.:] Дульский П.М. Николай Иванович Фешин. Казань: Госиздат, 1921 / Н.П. — С. 21–22.

Алексеев Н.Н. [Рец. на журн.:] Советское право: Журн. Института советского права. М., 1922. № 1 / Н.Н. Алексеев. — С. 22–23.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.?**] [Рец. на кн.:] Дан Ф. Два года ски-таный (1919–1921). Берлин, 1922 / А. — С. 23–24.

А.Ц. [Рец. на кн.:] Шмидт Г. Проблемы современной химии в общедоступном изложении. Берлин: Ладъжников, 1922 / А.Ц. — С. 24.

Пузино И.В. [Рец. на кн.:] Тураев Б.А. Египетская литература. М.: Сабашниковы, 1920. Т. 1 / Пр.-доц. И. Пузино. — С. 24–26.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на журн.:] Современные записки. Париж, 1922. № 10 / Г.А. — С. 26.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 27–35.

[**Б.п.**] [Заметки:] Распоряжения советского правительства; Из жизни литературных организаций; В ученых обществах и учреждениях; Издательское дело; Разное; Полное собрание сочинений Достоевского; Медицинский отдел при изд. И.П. Ладъжникова; Союз русских издателей и книготорговцев в Германии; Из деятельности берлинских издательств; Помощь русским художникам; Дальний Восток. — С. 27–34.

Штейн С.В. [Письмо в редакцию] / Сергей фон-Штейн. — С. 34.

Морковин Б.В. [Письмо в редакцию] / Б. Морковин. — С. 34.

Заволокин П.Я. [Письмо в редакцию] / Павел Яковлевич Заволокин. — С. 34–35.

[**Седенко Ф.И.**] [Письмо в редакцию] / Ф.И. Витязев. — С. 35.

«Русское универсальное издательство» [Письмо в редакцию] / «Русское универсальное издательство». — С. 35.

Дроздов А.М. [Письмо в редакцию] / Александр Дроздов. — С. 35.

Наживин И. Ф. [Письмо в редакцию] / Ив. Наживин. — С. 35.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 36–42.

[Яценко А. С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 36–38.

[Упом.: Н. Я. Бердников, Н. Н. Бордонос, Д. Д. Бурлюк, Н. А. Белелюбский, В. В. Васильев-Гадалин, А. А. Вернер, М. В. Волькенштейн, А. Б. Гатов, Л. А. Гребнев (Л. Файнберг), Р. Б. Гуль, С. Д. Дрожжин, А. М. Дроздов, П. М. Дульский, Е. И. Замятин, В. В. Иванов, Л. Ю. Кормчий, Д. И. Крачковский, А. Б. Кусиков, Ю. Н. Лавринович, И. И. Лапшин, В. К. Лукомский, Д. А. Лутохин, А. А. Марков, Н. А. Оцуп, Б. Л. Пастернак, Н. В. Пинегин, Г. Н. Петников, К. С. Петров-Водкин, А. С. Посников, Н. И. Потапенко, Г. С. Ривкин (Г. Минский), Г. М. Римский (Г. Ларин), Савватий, С. А. Семенов, С. Г. Скиталец (Петров), Л. Н. Столица, И. Северянин, А. Н. Толстой, И. Д. Чисовский (Орлов), К. И. Чуковский, И. В. Шкловский (Дионео), И. Г. Эренбург.]

Писатели — о себе. — С. 38–42.

[Гомберг (Лидин) В. Г.] [Писатели — о себе:] Вл. Лидин / Вл. Лидин. — С. 38–39.

[Виленкин (Минский) Н. М.] [Писатели — о себе:] Н. М. Минский / Н. Минский. — С. 39–42.

[Отдел V:] Пресса. — С. 43–47.

[Б. п.] А. Периодическая печать в эмиграции; Б. Периодическая печать в Советской России. — С. 43–47.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 48–52.

[Б. п.] А. Русские книги, появившиеся вне Советской России; Б. Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 48–52.

1922. Сентябрь. № 9

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–10.]

Эренбург И. Г. Новая проза / Илья Эренбург. — С. 1–3.

Изюмов А. Ф. Архивное дело в России в 1918–1922 гг. / А. Изюмов. — С. 3–6.

[Николаевский Б. И.] Из недавнего прошлого русской литературы / Б. Н-ский. — С. 6–10.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 11–26.

[Чарноцкий (Алексеев) Г. В.] [Рец. на кн.:] Пильняк Б. Гольый год. Пб.; Берлин: Гржебин, 1922 / Г. А. — С. 11–12.

Иванов Ф. В. [Рец. на кн.:] Эренбург И. Г. 6 повестей о легких концах. М.; Берлин: Геликон, 1922 / Ф. Иванов. — С. 12–13.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Гребенщиков Г.Д. Чураевы: Роман. Париж: Рус. печать, 1922; Гребенщиков Г.Д. Путь человеческий. Берлин: Рус. универсальное изд-во, 1922 / Глеб Алексеев. — С. 13–15.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Зайцев Б.К. Дальний край: Роман. Берлин: Слово, 1922 / Г.А. — С. 15–16.

[**Эренбург И.Г.**] [Рец. на кн.:] Шагинян М. Литературный дневник. СПб.: Парфенон, 1922 / И.Э. — С. 16.

[**Станчевская Н.И.**] [Рец. на кн.:] Замятин Е.И. Островитяне. Пб.; Берлин: Гржебин, 1922 / Наталия Потапенко. — С. 16–17.

[**Иванов Ф.В.**] [Рец. на кн.:] Московский альманах. Берлин: Огоньки, 1922 / Федор Иванов. — С. 17–18.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Минский Н.М. Кого ищешь?: Мистерия. Берлин: Мысль, 1922 / О. — С. 18–19.

[**Гуль Р.Б.**] [Рец. на кн.:] Белый А. Стихи о России. Берлин: Эпоха, 1922 / Ром. Гуль. — С. 19.

[**Гуль Р.Б.**] [Рец. на кн.:] Горный С. Пугачев или Петр? Душа народа: Психологические этюды. Берлин: О. Кирхнер, 1922 / Ром. Гуль. — С. 19–20.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Коноплин И. Печальный Бог. Берлин: О. Кирхнер, 1922 / Ю.О. — С. 20.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Соколов Б.Ф. Палач. Брюссель: Сила, 1922 / О. — С. 20.

[**Ходасевич В.Ф.**] [Рец. на кн.:] Бекетова М.А. Александр Блок: Биогр. очерк. Пб.; Берлин: Алконост, 1922 / Владислав Ходасевич. — С. 20–21.

[**Пинегин Н.В.**] [Рец. на кн.:] Книжные знаки русских художников. Пг.: Петрополис, 1922 / Н.П. — С. 21–22.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Мартов Ю. Записки социалдемократа. Кн. 1. Накануне. Берлин: Гржебин, 1922; Чернов В. Записки социалиста-революционера. Кн. 1. Берлин: Гржебин, 1922 / Б. Н-ский. — С. 22–24.

[**Биншток Г.О.**] [Рец. на кн.:] Бернштейн Э. Германская революция. История ее возникновения и ее первого периода / Пер.: А. Штейн. Берлин; Дрезден: Восток, 1922 / Г. Б-к. — С. 24–25.

[**А.Ц.**] [Рец. на кн.:] Шмидт Г. Теория относительности и наше представление о вселенной / Пер.: Е.И. Рабинович. Берлин: Ладжников, 1922 / А.Ц. — С. 25.

[**Яценко А.С.**] [Рец. на журн.:] Сполохи: Лит.-худ. и обществ. ежемес. журн. Берлин: Гутнов, 1921–1922. № 1–12 / А.Я. — С. 25–26.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 27–34.

Изюмов А.Ф. Культурные сокровища России и требования Польши / А. Изюмов. — С. 27–28.

[**Б.п.**] [Заметки:] Литературная и научная жизнь в Советской России [Действия и распоряжения правительства; Научные общества и учреждения; В литературных обществах и организациях; Разное]; Русская литературная и научная жизнь за рубежом [Берлин; Прага; Париж; Рига; На Балканах; На Дальнем Востоке; Разное]. — С. 28–34.

[**Станчевская Н.И.**] Письмо в редакцию / Наталия Потапенко. — С. 34.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 35–45.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 35–39.

[Упом.: С.Л. Авалиани, А.Т. Аверченко, Д.Я. Айзман, Ю.И. Айхенвальд, Г.В. Алексеев, А.И. Андогский, Б.П. Бабкин, А.Л. Байков, Н.А. Бердяев, М.П. Бобин, Е.А. Болотов, Т.И. Буткевич, Н.Н. Веселовский, М.О. Гершензон, В.А. Гиляровский, М.А. Гофман, Г.Д. Гребенщиков, Б.А. Грифцов, В.Х. Даватц, С.А. Есенин, В.Г. Жуковский, Б.К. Зайцев, М.М. Зоценко, Г.В. Иванов, И.А. Ильин, Н.А. Казнин, Л.П. Карсавин, А.А. Кизеветтер, Д.Н. Крачковский, Л.А. Кроль, И.И. Лапшин, В.Г. Лидин, Л.Н. Лунц, Н. Марин, В.В. Маяковский, И.Л. Миллер, А.Г. де-Монклар, М.Л. Моравская, П.П. Муратов, И.А. Новиков, И.В. Одоевцева, М.А. Осоргин, В.Л. Пиотровский, В.С. Познер, Н.Н. Покровский, А.И. Поповский, А.В. Пешехонов, С.Д. Разумовский, В.Н. Ракинт, В.А. Розенберг, С.Л. Поляков (Литовцев), Н.Н. Русов, С.Г. Скиталец (Петров), Ю.Л. Слезкин, М.Л. Слонимский, П.А. Сорокин, Ф.А. Степун, Д.М. Стонов, Н.Ф. Сумцов, И. Северянин, Ф.И. Успенский, С.Л. Франк, Л.А. Чугаев, С.М. Шевляков, В.Б. Шкловский, Б.М. Эйхенбаум, С.К. Эфрон (Литвин), И.В. Яшунский.]

Писатели — о себе. — С. 39–45.

Маяковский В.В. [Писатели — о себе:] Владимир Маяковский / В. Маяковский. — С. 39–45.

[Отдел V:] Пресса. — С. 46–48.

[**Б.п.**] А. Периодическая печать в эмиграции; Б. Периодическая печать в Советской России. — С. 46–48.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 49–52.

[**Б.п.**] Русские книги, появившиеся вне Советской России. — С. 49–52.

1922. Октябрь. № 10

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–10.]

Айхенвальд Ю.И. Где начинается литература / Ю. Айхенвальд. — С. 1–7.

Сорокин П.А. Состояние русской социологии за 1918–22 гг. / Проф. Питирим Сорокин. — С. 7–10.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 11–23.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Пильняк Б. Иван-да-Марья. Пб.; Берлин: Гржебин, 1922 / Ром. Гуль. — С. 11–12.

[Лурье В.И.] [Рец. на кн.:] Белый А. После разлуки. Берлинский песенник. Пб.; Берлин: Эпоха, 1922 / В.Л. — С. 12.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на кн.:] Шульгин В.В. Нечто фантастическое. «Enfant, si j'étais Roi...». София: Рос.-болг. изд-во, 1922 / Б.Н. — С. 13.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Ветлугин А. Записки мерзавца: Роман. Берлин: Рус. творчество, 1922 / Ром. Гуль. — С. 13–14.

[Станчевская Н.И.] [Рец. на кн.:] Урванцов Л.Н. Пьяный мир. Берлин: О. Дьякова, 1922 / Наталия Потапенко. — С. 14–15.

[Офросимов Ю.В.] [Рец. на кн.:] Писаржевская Л. Санаторий любви и смерти. Кишинев: Бессарабия, [1921] / О. — С. 15.

[Левин Д.Ю.] [Рец. на журн.:] Красная новь. М.: Главполитпросвет, 1922. № 9 / Д. — С. 15–16.

Лукомский Г.К. [Рец. на кн.:] Réau L. L'art russe. Paris, 1921; Taborski F. Ruské umění. Praha: Jan Stenc, 1921; Eliasberg A. Die russische Baukunst. München: Müller, 1922 / Г. Лукомский. — С. 16–17.

[Иванов Ф.В.] [Рец. на журн.:] Театр и жизнь / Ред.-изд. Е.Ю. Грюнберг. Берлин, 1921–1922 / И. — С. 17–18.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на кн.:] Задруга. Десять лет: 1911–1921 гг. Отчет Чрезвычайного общего собрания членов Т-ва «Задруга» и общественных организаций в день десятилетнего юбилея 25 дек. 1921. Пб., 1922 / Б.Н. — С. 18.

[Николаевский Б.И.?] [Рец. на кн.:] Чтец-декламатор: Сб. поэзии. Берлин: Ладыжников, 1922 / Н. — С. 18.

Пузино И.В. [Рец. на кн.:] Жебелев С.А. Эллиństwo. Пг., 1920; Жебелев С.А. Эллинизм. Пг., 1922; Зелинский Ф.Ф. Эллиństwo. Пг., 1922 / Пр.-доц.И. Пузино. — С. 18–19.

[Войтинская Э.С.?] [Рец. на журн.:] Путь просвещения: Педагог. журн. Харьков, 1922. № 5–6 / Э. В-ская. — С. 20–21.

[Матанкин А.В.] [Рец. на кн.:] Перетц В.Н. Краткий очерк методологии русской литературы. Пб.: Academia, 1922 / А.М. — С. 21.

Матанкин А.В. [Рец. на кн.:] Истрин В.М. Очерк истории древнерусской литературы. Пг.: Наука и школа, 1922 / А. Матанкин. — С. 22.

Матанкин А.В. [Рец. на кн.:] Саитов В.И. Соболевский, друг Пушкина. СПб.: Парфенон, 1922 / А. Матанкин. — С. 22–23.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 24–36.

Митропан П.А. Переводная русская литература в Югославии / П. Митропан. — С. 24–25.

[Б.п.] [Заметки:] Русская научная и литературная жизнь за рубежом; Издательства русских зарубежных издательств. — С. 25–32.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] Письмо в редакцию / Глеб Алексеев. — С. 32.

Пиотровский В.Л. Письмо в редакцию / В. Пиотровский. — С. 32.

[Б.п.] [Заметки:] Научная и литературная жизнь в Советской России [Действия и распоряжения правительства; В научных обществах и учреждениях; Деятельность издательств; Выставки и музеи; Разное]. — С. 32–36.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 37–41.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 37–38.

[Упом.: Ю.И. Айхенвальд, С.А. Ауслендер, В.Э. Грабарь, Л.Н. Зиллов, И.И. Лапшин, Н.О. Лосский, А.В. Луначарский, В.И. Мозалевский, Н.Н. Никандров, И.Г. Одоевцева, Ю.В. Соболев, А.Н. Толстой, С.Д. Урусов, А.Л. Фавицкий (Альфа), П.А. Флоренский, И.С. Шмелев, А.М. Эфрос.]

Писатели — о себе. — С. 39–41.

Крачковский Д.Н. [Писатели — о себе:] Дим. Крачковский / Дим. Крачковский. — С. 39–40.

Оксенов И.А. [Писатели — о себе:] Иннокентий Оксенов / Иннокентий Оксенов. — С. 40–41.

[Отдел V:] Пресса. — С. 42–44.

[Б.п.] А. Периодическая печать за рубежом; Б. Периодическая печать в Советской России. — С. 42–44.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 45–49.

[Б.п.] А. Книги, вышедшие вне пределов Советской России; Б. Книги, полученные редакцией для отзыва. — С. 49–52.

1922. Ноябрь-декабрь. № 11 / 12

[Отдел I:] Общие статьи. — С. 1–7.]

Яценко А.С. Литература за пять истекших лет / А. Яценко. — С. 1–7.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 8–26.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Шницлер А. Доктор Греслер: Повесть. Берлин: Ладыжников, 1922 / Г. А–в. — С. 8.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Федин К.А. Сад. Пб.: Петроград, 1922 / Федор Иванов. — С. 8.

Гуль Р.Б. [Рец. на журн.:] Эпопея. Берлин: Геликон, 1922. № 2 / Роман Гуль. — С. 9–10.

Карсавин Л.П. [Рец. на кн.:] Шиповник: Сборники литературы и искусства. М.: Шиповник, 1922. № 1 / Л. Карсавин. — С. 10–11.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Иванов В.В. Бронепоезд № 14, 69: Повесть. М.: Госиздат, 1922 / Ром. Гуль. — С. 11–12.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Иванов В.В. Цветные ветра. Пб., 1922 / Александр Дроздов. — С. 12–13.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Цветаева М.И. Версты: Стихи. М.: Костры, 1922 / Ром. Гуль. — С. 13.

[**Гуль Р.Б.**] [Рец. на кн.:] Суворин Б.А. За родиной. Героическая эпоха Добр. Армии 1917–1918: Впечатления журналиста. Париж, 1922 / Р. Г–ль. — С. 13–14.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Южный альманах. Симферополь: Крым-издат., 1922 / Глеб Алексеев. — С. 14–15.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Свиток. М.: Изд-во лит. кружка «Никитинские субботники, 1922 / Александр Дроздов. — С. 15.

[**Пузино И.В.**] [Рец. на кн.:] Минский Н.М. От Данте к Блоку. Берлин: Мысль, 1922 / И.П. — С. 16.

[**Гессен С.И.**] [Рец. на кн.:] Шпет Г.Г. Философское мировоззрение Герцена. Пг.: Колос, 1921 / Sergius. — С. 16–17.

[**Гессен С.И.**] [Рец. на кн.:] Радлов Э.Л. Очерк истории русской философии. Пг.: Наука и школа, 1921 / Sergius. — С. 17–18.

Карсавин Л.П. [Рец. на кн.:] Арсеньев Н. Жажда подлинного бытия. Пессимизм и мистика. Берлин: С. Эфрон, 1922 / Л. Карсавин. — С. 18.

Карсавин Л.П. [Рец. на кн.:] Виппер Р.Ю. Судьба религии. Берлин; Пб.: Гржебин, 1921 / Л. Карсавин. — С. 18–20.

Беме Э.П. [Рец. на кн.:] Meisterwerke der russischen Bühne / Ausgewählt, übersetzt und eingeleitet von A. Luther. Leipzig: Bibliogr. Institut, 1922 / Э.П. Беме. — С. 20.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Короленко В.Г. Письма к Луначарскому. Париж: Задруга. Заграничный отдел, 1922 / Б.И. — С. 20–21.

[**Николаевский Б.И.**] [Рец. на кн.:] Генкин И. По тюрьмам и этапам. Пб.: Госиздат, 1922 / Б. Н-ский. — С. 21–22.

[**Изюмов А.Ф.**] [Рец. на кн.:] Пресняков А.Е. Александр Сергеевич Лаппо-Данилевский. Пб.: Колос, 1922 / А. И-в. — С. 22.

[**Макаров Н.П.**] [Рец. на кн.:] Кремлев Ив. [А.В. Чайанов]. Путешествие моего брата Алексея в страну крестьянских утопий. М.: Госиздат, 1920 / Н.М. — С. 23.

Изюмов А.Ф. [Рец. на кн.:] Илларионов В.Т. Обзор археологических открытий в Нижегородской губернии. Н.-Новгород: Изд. Нижегородской археолого-этнологической комиссии, 1922 / А. Изюмов. — С. 23.

[**Биншток Г.О.**] [Рец. на кн.:] Каутский К. Пролетарская революция и ее программа. Берлин: Волга, 1922 / Г. Б-к. — С. 24.

Емельянов И. [Рец. на кн.:] Тотомианц В.Ф. Кооперация в России. Прага: Наша речь, 1922 / И. Емельянов. — С. 24–25.

Z. [Рец. на кн.:] Пичета В.И. История народного хозяйства в России XIX до XX в. М.: Русский книжник, 1922 / Z. — С. 25–26.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Замятин Е.И. Роберт Майер. Берлин: Гржебин, 1922 / Г.А. — С. 26.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 27–36.

[**Б.п.**] [Заметки:] А. Русская литературная и научная жизнь за рубежом; Б. Литературная и научная жизнь в Советской России. — С. 27–35.

[**Булгаков М.А.**] Письмо в редакцию. — С. 35.

Страхов Д.А. Письмо в редакцию / Д. Страхов. — С. 35–36.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 37–43.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 37–40.

[Упом.: Г.В. Алексеев, П.Г. Антокольский, З.Ю. Арбатов, К.Д. Балмонт, Д.Д. Бурлюк, В.А. Буягина, В.Г. Воронцовский (Н. Холмский), Н.Н. Захаров-Мэнский, Д.С. Зернов, М.Д. Златопольский, В.Н. Иванов, А.В. Каменский-Липецкий, В.В. Каменский, К.К. Ковковцев, Н.П. Кондаков, Н.П. Кутушева, К.П. Лазарев, А.Я. Левинсон, Н.Н. Ливкин, А.В. Луначарский, Н.Л. Манухина, Т.Г. Мачтет, Н.Н. Минаев, В.А. Моница, М.П. Мурашев, П.В. Мурашев, С.А. Найденов, И.А. Новиков, А.Р. Палей, А. Решетов, Н.М. Рудин (Преображенский), И.С. Рукавишников, С.Т. Семенов, Г.Ф. Семешко, С.Н. Сергеев-Ценский, К.П. Соколов, Г.П. Струве, Д. Туманный (Н.Н. Панов), Л.Н. Урванцов, С.З. Федорченко, С.Д. Фомин, А.Е. Ходоров, Н.П. Хориков, С.С. Чазов, Н. Чаров (Л.С. Федорченко), А.М. Чачиков, М.В. Щербаков.]

Писатели — о себе. — С. 40–43.

Немирович-Данченко Вас.И. [Писатели — о себе:] Вас.И. Немирович-Данченко / Вас. Немирович-Данченко. — С. 40–42.

Оцуп Н.А. [Писатели — о себе:] Николай Оцуп / Ник. Оцуп. — С. 42–43.

[Отдел V:] Пресса. — С. 44–46.

[Чазов С.С.] Русская газета на Балканах / С. Ч-в. — С. 44.

[Б.п.] А. Периодическая печать за рубежом; Б. Периодическая печать в Советской России. — С. 44–46.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 47–50.

[Б.п.] А. Русские книги, вышедшие вне Советской России; Б. Книги, присланные для отзыва. — С. 47–50.

[Б.п.] Оглавление «Новой русской книги» за 1922 год. — [Без паг.].

1923. Январь. № 1

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–13.]

Яценко А.С. Кризис интеллигенции и новая идеология / А. Яценко. — С. 1–5.

Лазаревский И.И. Русские художественные издания / Ив. Лазаревский. — С. 5–9.

[Николаевский Б.И.] Возрождение толстого журнала / Г. Г-ов. — С. 9–13.

[Отдел II:] Критика и рецензии. С. 14–32.

Вышеславцев Б.П. [Рец. на кн.:] Достоевский Ф.М. Полное собрание сочинений: В 16 т. Берлин: Ладыжников, 1920–1923 / Б. Вышеславцев. — С. 14–15.

Яценко А.С. [Рец. на кн.:] Муратов П.П. Эгерия. Берлин: Гржебин, 1923 / А. Яценко. — С. 15–16.

[Пинегин Н.В.] [Рец. на кн.:] Ремизов А.М. Пляс Иродиады. Берлин: Трирема, 1922 / Н.П. — С. 16.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Зоценко М.М. Рассказы Назара Ильича господина Синебрюхова. Берлин; Пб.: Эпоха, 1922 / Ром. Гуль. — С. 16–17.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Эренбург И.Г. Звериное тепло: Стихи. Берлин: Геликон, 1923 / Ром. Гуль. — С. 17.

Офросимов Ю.В. [Рец. на кн.:] Ходасевич В.Ф. Тяжелая лира: 4-я кн. стихов. Берлин; Пб.: Гржебин: 1923 / Ю. Офросимов. — С. 17–18.

[Гуль Р.Б.] [Рец. на кн.:] Росимов Г. Необычайное путешествие Петрушки на Луну: Сказка для детей. Берлин: Ладыжников, 1922;

Росимов Г. Звериная страна: Сказка для детей. Берлин: Ладыжников, 1922; Росимов Г. Песенки и строчки: Кн. детских стихов. Берлин: Ладыжников, 1922; Росимов Г. О гномике Клубнике и царевне Пион: Сказочка в стихах. Берлин: Ладыжников, 1922; Росимов Г. Туман: Сказка для детей. Берлин: Ладыжников, 1923; Росимов Г. Цветы в охапке: Сказка в стихах для детей. Берлин: Ладыжников, 1922 / Р.Г. — С. 18–19.

Оффросимов Ю.В. [Рец. на кн.:] Эренбург И.Г. 13 трубок. Берлин: Геликон: 1923 / Ю. Оффросимов. — С. 19–20.

[Яценко А.С.] [Рец. на кн.:] Бонзельс В. По Индии / Пер. с нем. М. Кадиш. Берлин: Ефрон, 1922; Бонзельс В. Пчелка Майя и ее приключения / Пер. с нем. М.Ш. Берлин: Ефрон, 1923 / А.Я. — С. 20.

Бахрах А.В. [Рец. на журн.:] Эпопея. Берлин, 1922. № 3 / Александр Бахрах. — С. 20–22.

[Яценко А.С.] [Рец. на кн.:] Повести, рассказы, легенды и шутки немецкого средневековья / Собрал и по первоисточникам перевел А. Лютер. Берлин: Грани, 1922 / А.Я. — С. 22.

[Яценко А.С.] [Рец. на кн.:] Шнеур З. Рассказы / Авториз. пер. И. Шехтман. Берлин: Зальцман, 1923 / А.Я. — С. 22–23.

Лурье В.И. [Рец. на кн.:] Сирин В. Горний путь: Стихи. Берлин: Грани, 1923 / В. Лурье. — С. 23.

[Оффросимов Ю.В.?) [Рец. на кн.:] Минский Н.М. Из мрака к свету: Избранные стихотворения. Берлин; М.; Пб.: Гржебин, 1922 / -ь. — С. 23–24.

[Чарноцкий (Алексеев) Г.В.] [Рец. на кн.:] Лери. Онегин наших дней. Берлин: О. Дьякова, 1922 / Г. А-в. — С. 24.

[Оффросимов Ю.В.] [Рец. на кн.:] Агнивцев Н.Я. Блистательный Санкт-Петербург: Стихи. Берлин: Ладыжников, 1923 / О. — С. 24.

[Оффросимов Ю.В.?) [Рец. на кн.:] [Чаянов А.В.] Венедиктов или достопамятные события жизни моей. Романтическая повесть написанная ботаником Х. иллюстрированная фитопатологом У. М.: V год республики [1922]; [Чаянов А.В.] История парикмахерской куклы или Последняя любовь московского архитектора М. Романтическая повесть, написанная ботаником Х. и иллюстрированная антропологом А. М.: I-й год республики [1918]; [Чаянов А.В.] Обманщики: Трагедия. М.: Изд. автора, [1921] / Ю. — С. 24–25.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Шкловский В.Б. Ход коня: Кн. статей. Берлин: Геликон, 1923 / Роман Гуль. — С. 25–26.

[Гуль Р.Б.] [Рец. на кн.:] Письма В.В. Розанова к Э. Голлербаху. Берлин: Гутнов, 1922 / Р.Г. — С. 26.

[**Пинегин Н.В.**] [Рец. на кн.:] Масютин В.Н. Гравюра. М., Берлин: Геликон, 1922; Масютин В.Н. Томас Бьюик. Опыт характеристики мастерства гравюры и критический обзор. Берлин: Нева, 1923 / Н.П. — С. 26–27.

[**Лукомский Г.К.**] [Рец. на журн.:] Среди коллекционеров. М., 1922. № 9 / Г.К. Лукомский. — С. 27.

[**Набоков Н.Д.**] [Рец. на кн.:] Глебов И. Чайковский. Римский-Корсаков. Скрыбин: Опыт характеристики. Пб.; Берлин: Светозар, 1923 / Николай Набоков. — С. 27–28.

[**П.**] [Рец. на кн.:] Толстов В.С. От красных лап в неизвестную даль (поход уральцев). Константинополь: Типогр. т-ва «Пресса», 1922 / П. — С. 28–29.

[**Изюмов А.Ф.**] [Рец. на журн.:] Новый Восток: Журн. Всерос. науч. ассоциации востоковедения. М., 1922. № 1 / А. Изюмов. — С. 29–30.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Анциферов Н.П. Ламеннэ. Берлин: Гржебин, 1922 / Г.А. — С. 30.

[**Гессен С.И.**] [Рец. на кн.:] Боричевский И.А. Введение в философию науки: Наука и метафизика. Пб.: Госиздат, 1922 / Sergius. — С. 30–31.

[**Гессен С.И.**] [Рец. на кн.:] Франк С.Л. Очерк методологии общественных наук. М.: Берег, 1922 / Sergius. — С. 31–32.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 33–44.

[**Б.п.**] [Заметки:] А. Литературная и научная жизнь в Советской России [Действия и распоряжения правительства; Из жизни литературных обществ и организаций; В ученых обществах и учреждениях; Издательское дело]; Б. Русская литературная и научная жизнь за рубежом [Берлин; Париж; Белград; Прага; Константинополь; Рига; Варшава; Разное]. — С. 33–44.

[**Рерих В.К.** Книгоиздательство в Харбине: (Письмо из Харбина) / В. Рерих. — С. 44.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 45–47.

[**Яценко А.С.**] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов за 1918–1922 гг. — С. 45–47.

[Упом.: Н.С. Ашукин, М.О. Гершензон, М.А. Волошин, Р.Б. Гуль, Е.Д. Зозуля, П.Ф. Каптерев, В.Г. Лидин, К.А. Липскеров, В.В. Лункевич, С.П. Мельгунов, П.П. Муратов, В.В. Муйжель, С.А. Найденов, Н.Н. Никитин, И.А. Новиков, Б.А. Пильняк, М.М. Пришвин, В. Сирин (В.В. Набоков), Ю.Л. Слезкин, Ф.К. Сологуб, К.А. Терешкович, М.Р. Фасмер, Р.Ф. Холлман, М.С. Шагинян, М.М. Шкапская, И.Г. Эренбург, А.М. Эфрос, А.С. Яковлев.]

[Отдел V:] Пресса. — С. 48–50.

[Б.п.] А. Периодическая печать за рубежом. — С. 48.

[Ухтомский Н.А.] Харбинская пресса / Кн. Ухт. — С. 48–49.

[Б.п.] Б. Периодическая печать в Советской России. — С. 49–50.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 51–54.

[Б.п.] Русские книги, появившиеся вне Советской России. — С. 51–54.

1923. Февраль. № 2

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–13.]

Ященко А.С. «Сумерки Европы» / А. Ященко. — С. 1–5.

Алексеев Н.Н. О характере и особенностях русской философии права / Н.Н. Алексеев. — С. 5–8.

[**Николаевский Б.И.**] Из недавнего прошлого русской литературы (Воспоминания о В.Г. Короленко в зарубежной печати) / Б. Н-ский. — С. 9–13.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 14–31.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Есенин С.А. Избранное. М.: Госиздат, 1922 / Роман Гуль. — С. 14.

Бахрах А.В. [Рец. на кн.:] Лидин В.Г. Шестая дверь. Берлин: Книгоиздательство писателей в Берлине, 1923 / Александр Бахрах. — С. 15–16.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Соколов-Микитов И.С. Об Афоне, о море, о Фурсике и о прочем: Повести и рассказы. Берлин: Рус. творчество, 1922 / Ром. Гуль. — С. 16.

[**Бахрах А.В.**] [Рец. на кн.:] Гумилев Н.С. Стихотворения. Помертвный сб. Пг.: Мысль, 1922 / А.В. — С. 16–17.

[**Бахрах А.В.**] [Рец. на кн.:] Шкапская М.М. Кровь-Руда. Берлин: Эпоха, 1922 / А.В. — С. 17.

[**Макаров Н.П.?**] [Рец. на кн.:] Струги: Альманах. Кн. 1. Берлин: Манфред, 1923 / Н.М. — С. 17–18.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Лукаш И.С. Дом усопших. Берлин: Медный всадник, 1923 / Александр Дроздов. — С. 18.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Чапыгин А. Белый скит. Берлин: Гржебин, 1923 / Глеб Алексеев. — С. 19.

[**Бахрах А.В.**] [Рец. на кн.:] Одиссея: Зарубежный сборник. Кн. 1. Берлин: Книгоиздательство писателей в Берлине, 1923 / А.В. — С. 19–20.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Шагинян М.С. Своя судьба: Роман. М.; Пб.: Френкель, 1923 / Ф. Иванов. — С. 20.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Levinson A. La littérature russe actuelle. Guerre — Révolution — Exil. Paris: Povolozky, 1922 / А.В. — С. 20–21.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Ашукин Н.С. Декабристы: Историческая повесть. М.: Земля и фабрика, 1923 / А.В. — С. 21.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Алексеев Г. Мертвый бег: Повесть зарубежных лет. Берлин: Книгоиздательство писателей в Берлине, 1923 / А.В. — С. 21.

Дроздов А.М. [Рец. на кн.:] Пчелы: Петербургский альманах. Пб.; Берлин: Эпоха, 1923 / Александр Дроздов. — С. 21–22.

[Офросимов Ю.В.] [Рец. на кн.:] Пиотровский В.Л. Полюнь и звезды: Стихи. Берлин: Книгоиздательство писателей в Берлине, 1923 / Р. — С. 22.

[Цемах Т.Д.] [Рец. на кн.:] Крандиевская Н.В. От лукавого: Стихи. Берлин: Геликон, 1922 / Т.Ц. — С. 22–23.

Станкевич В.Б. [Рец. на кн.:] Деникин А.И. Очерки русской смуты. Т. 2. Борьба генерала Корнилова. Август 1917 г. Апрель 1918 г. Париж: Поволоцкий, 1922 / В. Станкевич. — С. 23–26.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на кн.:] Кроль Л.А. За три года: (Воспоминания, впечатления и встречи). Владивосток: Свободная Россия, 1922 / Б. Н-ский. — С. 26–27.

[Биншток Г.О.] [Рец. на кн.:] Нитти Ф. Европа без мира / Пер. со второго итал. изд. под ред. Б. Скоморовского. [Б.м.]: Волга, [Б.г.] / Г. Б-к. — С. 27.

[Биншток Г.О.] [Рец. на кн.:] Кейнс Дж.М. Пересмотр Версальского договора / Авторизованный пер. с англ. Пб.; Берлин: Эпоха, 1923 / Г. Б-к. — С. 28–29.

Z. [Рец. на кн.:] Пичета В.И. Введение в русскую историю. (Источники и историография). М.: Кооперативное изд-во научных работников, 1922 / Z. — С. 29.

Изыумов А.Ф. [Рец. на кн.:] Пержецкий Е.Ю. Русские летописные своды и их взаимоотношения. Братислава, 1922 / А. Изюмов. — С. 29–30.

[Николаевский Б.И.] [Рец. на кн.:] Штиф Н.И. Погромы на Украине. (Период добровольческой армии). Берлин: Восток, 1922 / Б.Н. — С. 30.

[Петрищев А.Б.?] [Рец. на журн.:] Воля России. Журнал политики и культуры. Прага, 1922–1923 / А.П. — С. 30.

[Гуль Р.Б.] [Рец. на журн.:] Современные записки. Париж, 1923. № 14 / Р.Г. — С. 30–31.

[Гессен С.И.] [Рец. на ст.:] Зандер Л.А. Данность и заданность: Оттиск из журн. «Уч. зап. ист.-филол. фак-та Гос. Дальневосточ. ун-та». Владивосток, 1920; Зандер Л.А. Константин Леонтьев о прогрессе: Оттиск из журн. «Русское обозрение». Пекин, 1921 / Sergius.— С. 31.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки.— С. 32–43.

[Б.п.] [Заметки:] А. Литературная и научная жизнь в Советской России [Действия и распоряжения правительства; В литературных союзах и обществах; В ученых обществах и учреждениях; Издательское дело; Разное].— С. 32–38.

Лутохин Д.А. Внутренний русский книжный рынок / Д. Лутохин.— С. 38–39.

[Б.п.] [Заметки:] Б. Русская литературная и научная жизнь за рубежом [Берлин; Рига; Париж; Варшава; Прага; На Балканах; Разное].— С. 39–43.

[Отдел IV:] Писатели.— С. 44–48.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов.— С. 44–45.

[Упом.: Н.Я. Агнивец, Г.В. Адамович, Н.Г. Бережанский, П.Г. Богатырев, Н.Н. Брешко-Брешковский, С.Н. Булгаков, О.Ф. Вальгауэр, Б.И. Витвицкая, Э.Д. Гримм, Э.Ф. Голлербах, С.С. Гусев (Слово-Глаголь), А.С. Гогель, Д.С. Зернов, Ф.В. Иванов, Д.П. Коновалов, Д.И. Митрохин, А.С. Неверов, Н.А. Оцуп, В.Л. Пиотровский, Б.К. Правдзик, Н.Э. Радлов, А.Н. Савин, Н.С. Трубецкой, В.Ф. Чиж, А. Штромберг, В.И. Яковенко.]

[Б.п.] Список ученых и литераторов, находящихся в Крыму и нуждающихся в помощи.— С. 45–46.

Волошин М.А. Усобица: [Стихотворения] (Цикл о терроре 1920–21 гг.) / Максимил. Александр. Волошин.— С. 46–48.

[Отдел V:] Пресса.— С. 49–51.

[Б.п.] А. Периодическая печать за рубежом; Б. Периодическая печать в Советской России.— С. 49–51.

[Отдел VI:] Книжная летопись.— С. 52–58.

[Б.п.] А. Русские книги, вышедшие за рубежом; Б. Книги, присланные в редакцию для отзыва.— С. 52–58.

1923. Март—Апрель. № 3 / 4

[Отдел I:] Общие статьи.— С. 1–9.]

Вышеславцев Б.П. Чувство созерцательной красоты / Б. Вышеславцев.— С. 1–3.

[Гессен С.И.] Обзор русской философской литературы за время революции (1917–1921) / Sergius. — С. 3–7.

[Ильин (Осоргин) М.А.] Этюды о писателях. Б.К. Зайцев / Мих. Осоргин. — С. 8–9.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 10–37.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Пастернак Б.Л. Темы и вариации. Четвертая книга стихов. Берлин: Геликон, 1923 / Ром. Гуль. — С. 10.

Лурье В.И. [Рец. на кн.:] Бальмонт К.Д. Маревко. Париж: Франко-русская печать, 1922 / В. Лурье. — С. 10–11.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Оцуп Н.А. Град. Берлин: С. Ефрон, 1923 / А.В. — С. 11.

[Чарноцкий (Алексеев) Г.В.] [Рец. на кн.:] Элленс Ф. Басс-Бассина-булу: Роман / Пер. с франц. под ред. И. Эренбурга. Берлин: С. Ефрон, 1922 / А. — С. 12.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Бальмонт К.Д. Воздушный путь: Рассказы. Берлин: Огоньки, 1923 / А.В. — С. 12.

Бахрах А.В. [Рец. на кн.:] Круг: Альманах артели писателей. Вып. 1. М.; Пб.: Круг, 1923 / Александр Бахрах. — С. 13–14.

Лурье В.И. [Рец. на кн.:] Цветаева М.И. Ремесло: Книга стихов. Берлин: Геликон, 1923 / Вера Лурье. — С. 14–15.

[Лурье В.И.] [Рец. на кн.:] Обрадович С. Город. М.: Кузница, 1923 / В.Л. — С. 15.

[Лурье В.И.] [Рец. на кн.:] Петников Г.Н. Поросль солнца. Пб., 1923 / В.Л. — С. 15–16.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Федин К.А. Бакунин в Дрездене: Театр в двух актах. Пб.: Госиздат, 1922 / А.В. — С. 16.

[Чарноцкий (Алексеев) Г.В.] [Рец. на кн.:] Волков М. Заковыка. М.: Кузница, 1923 / Гл. А. — С. 16–17.

[Цемах Т.Д.] [Рец. на кн.:] Замтари (Кн. Меликова). Стихотворения. Берлин, 1922 / Т.Ц. — С. 17.

[Иванов Ф.В.] [Рец. на кн.:] Деренталь А. Сингапурская красавица. Берлин: О. Дьякова, 1923 / Ф.И. — С. 17.

[Иванов Ф.В.] [Рец. на кн.:] Выставкина Е.В. Амазонка: Роман. Берлин: Изд. автора, 1923 / Ф.И. — С. 17.

[Лурье В.И.] [Рец. на кн.:] Герман Э. Стихи о Москве. Екатеринбург: Уралгосиздат, 1922 / В.Л. — С. 18.

[Лурье В.И.] [Рец. на кн.:] Шкляр Е.Л. Караван: Вторая книга лирики. Берлин: Мысль, 1923 / В.Л. — С. 18.

[Чарноцкий (Алексеев) Г.В.] [Рец. на кн.:] Магнитский Г. Тройные

рассказы. Берлин: Книгоиздательство писателей в Берлине, 1923 / А. — С. 18.

[**Цемах Т.Д.**] [Рец. на кн.:] Несмелов А. Стихи. Владивосток, 1921; Несмелов А. Тихвин: Повесть в стихах. Владивосток, 1922 / Т.Ц. — С. 18–19.

[**Бахрах А.В.**] [Рец. на кн.:] Зайцев Б.К. Италия. Берлин: Гржебин, 1923 / Александр Бахрах. — С. 19–20.

[**Иванов Ф.В.**] [Рец. на кн.:] Новиков-Прибой А.С. Море зовет: Морские рассказы. Чита: Утес, 1922 / Ф.И. — С. 21.

[**Иванов Ф.В.**] [Рец. на кн.:] Гребенщиков Г.Д. Родник в пустыне. Париж: Поволоцкий, 1922 / Ф.И. — С. 21.

[**Чарноцкий (Алексеев) Г.В.**] [Рец. на кн.:] Черный А. Жажда: Третья книга стихов (1914–1922). Берлин: Изд. автора, 1923 / А. — С. 21.

[**Иванов Ф.В.**] [Рец. на кн.:] Амфитеатров А.В. Без средств. Берлин: Грани, 1922 / Ф.И. — С. 21–22.

[**Лурье В.И.**] [Рец. на кн.:] Рындина Л. Фаворитки рока. Берлин: Нева, 1923 / В.Л. — С. 22.

[**Зайцев Б.К.**] [Рец. на журн.:] *Russia. Rivista di letteratura — arte — storia* / Diretta da E. Lo Gatto. Roma, 1923 / Бор. Зайцев. — С. 22–23.

[**Левитан И.Д.**] [Рец. на кн.:] Сидоров А.А. Современный танец. М.: Первина, 1923 / И. Левитан. — С. 23–24.

[**Лазаревский И.И.**] [Рец. на журн.:] Ежегодник Российского института истории искусств. Пг., 1922. Т. 1. Вып. 2 / Ив. Лазаревский. — С. 24–25.

[**Пинегин Н.В.**] [Рец. на кн.:] Лукомский Г.К. Художник РСФСР 1917–1922 и революция. Берлин, 1923 / Н. Пинегин. — С. 25–26.

[**Гуль Р.Б.**] [Рец. на кн.:] Шкловский В.Б. Сентиментальное путешествие. Воспоминания 1917–22. Берлин: Геликон, 1923 / Ром. Гуль. — С. 26–27.

[**Пинегин Н.В.**] [Рец. на кн.:] Лукомский Г.К. Егор Нарбут — художник-график. Берлин: Гутнов, 1923 / Н. Пинегин. — С. 27–28.

[**Пинегин Н.В.**] [Рец. на кн.:] Глаголь С. (Голоушев). С.Т. Коненков. Русское современное искусство в биографиях и характеристиках художников. Пб.; Берлин: Светозар, 1923 / Н. Пинегин. — С. 28–29.

[**Пинегин Н.В.**] [Рец. на кн.:] Эрнст С. К.А. Сомов / Изд. Общины Св. Евгении. СПб., 1922 / Н.П. — С. 29–30.

[**Пинегин Н.В.**] [Рец. на кн.:] Эрнст С. З.Е. Серебрякова. Пб.: Аквилон, 1922 / Н.П. — С. 30.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Шкловский В.Б. Литература и кинематограф. Берлин: Рус. универсальное изд-во, 1923 / А.Б. — С. 30–31.

[Ильин (Осоргин) М.А.] [Рец. на кн.:] Адарюков В.Я. Редкие русские книжные знаки. М.: Среди коллекционеров, 1923 / М.О. — С. 31.

Изыумов А.Ф. [Рец. на журн.:] Красный архив. Исторический журнал. М.: Центрархив, 1923. Т. 2 / А. Изюмов. — С. 31–32.

[Николаевский Б.И.?] [Рец. на журн.:] Летопись революции. Берлин; Пб.: Гржебин, 1923. № 1 / N. — С. 32–33.

Яковенко Б.В. [Рец. на кн.:] Карсавин Л.П. Джиордано Бруно. Берлин: Обелиск, 1923 / Б. Яковенко. — С. 33–34.

Карасев С. [Рец. на кн.:] Балдин С.Ф. Тракторы и применение их в сельском хозяйстве и промышленности. Прага: Американское издательство, 1923 / Инженер С. Карасев. — С. 34–35.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Зеленая птичка: Сб. [Вып.] 1. Пг.: Петрополис, 1922 / А.Б. — С. 36.

Муратов П.П. [Рец. на кн.:] Гинзбург М.Я. Ритм в архитектуре. М.: Среди коллекционеров, 1923 / П. Муратов. — С. 36–37.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 38–48.

[Ильин (Осоргин) М.А.] «Книжная лавка писателей» / Мих. Осоргин. — С. 38–40.

[Б.п.] [Заметки:] А. Литературная и научная жизнь в Советской России [Действия и распоряжения правительства; В литературных обществах и организациях; В научных обществах и учреждениях; Деятельность Государственного издательства; Российская академия наук]; Б. Русская научная и литературная жизнь за рубежом [Берлин; Париж; Прага; Белград; Варшава; Рига]. — С. 40–48.

Anderson E.H., Ярмолинский А.Ц. Письмо в редакцию / E.H. Anderson, Директор [New York Public Library], А. Ярмолинский, Зав. Слав. Отд. — С. 48.

Дерман А.Б. Письмо в редакцию / Литератор А. Дерман. — С. 48. [Отдел IV:] Писатели. — С. 49–52.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов. — С. 49–52.

[Упом.: Адалис, Ю.И. Айхенвальд, М.А. Алданов, А.В. Амфитеатров, К. Барон, Н.А. Бердяев, К.А. Большаков, И.А. Бунин, А. Белый, М.О. Гершензон, З.Н. Гиппиус, М. Горький, А.Ф. Даманская, Г.Ф. Дешкин, С.Д. Дрожжин, Б.К. Зайцев, Н.Н. Захаров-Мэнский, В.В. Иванов, Р. Ивнев, Л.П. Карсавин, А.А. Кизеветтер, Г.А. Коз-

ловский (Г. Антонович), Д.Н. Крачковский, А.Н. Крымский, А.И. Куприн, И.И. Лазаревский, Б.М. Лапин, Н.О. Лосский, Д.А. Лутохин, П.А. Лутохин, Е.Г. Лундберг, Ю.О. Мартов (Цедербаум), Т.Г. Мачтет, С.П. Мельгунов, Б.К. Млодзиевский, П.П. Муратов, В.А. Мякотин, Вас.И. Немирович-Данченко, М.А. Осоргин, С.Я. Парнок, А.В. Перегудов, В.Л. Пиотровский, Т.И. Полнер, С.Н. Прокопович, П.А. Радимов, А.М. Ремизов, В.А. Розенберг, Ю. Росимов (Г.В. Офросимов), М.И. Ростовцев, И.П. Сазонович, Г.А. Сидоров, А. Соболев, В.Б. Станкевич, Ф.А. Степун, М.А. Таубе, А.Н. Толстой, К.А. Федин, В.Ф. Ходасевич, Е.Н. Чириков, В.М. Шимкевич, В.Б. Шкловский, С.С. Юшкевич, В.И. Яковенко, А.С. Яковлев.]

[Отдел V:] Пресса. — С. 53–55.

[Б.п.] А. Периодическая печать за рубежом; Б. Периодическая печать в Советской России. — С. 53–55.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 56–62.

[Б.п.] А. Русские книги, появившиеся вне Советской России; Б. Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 56–62.

1923. Май — Июнь. № 5 / 6

[Отдел I: Общие статьи. — С. 1–14.]

Яценко А.С. Ненужные препятствия / А. Яценко. — С. 1–5.

Гуль Р.Б. Этюды о писателях. Андрей Белый / Роман Гуль. — С. 5–10.

[**Николаевский Б.И.**] Из недавнего прошлого русской литературы (Воспоминания об А.А. Блоке) / Б. И-ский. — С. 10–14.

[Отдел II:] Критика и рецензии. — С. 15–35.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Толстой А.Н. Аэлита: Роман. Берлин: Ладыжников, 1923 / Роман Гуль. — С. 15.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Эренбург И.Э. Жизнь и гибель Николая Курбова. Берлин: Геликон, 1923 / Роман Гуль. — С. 16–17.

[**Эренбург И.Г.**] [Рец. на кн.:] Сейфуллина Л.Н. Перегной. Четыре повести. Новониколаевск: Сибирские огни, 1923 / И.Э. — С. 17.

[**Эренбург И.Г.**] [Рец. на кн.:] Лидин В.Г. Морской сквозняк. М.: Френкель, 1923 / И.Э. — С. 17–18.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Тихонов Н.С. Брага. 2-я книга стихов 1921–1922 гг. М.; Пб.: Круг, 1922 / Ром. Гуль. — С. 18.

[**Ильин (Осоргин) М.А.**] [Рец. на кн.:] Белый А. Записки чудака. М.; Берлин: Геликон, 1923 / Мих. Осоргин. — С. 18–19.

[Ильин (Осоргин) М.А.] [Рец. на кн.:] Мейер-Лемго К. Поездка на луну / Пер. с нем. Е.Я. Берлин: Ефрон, 1923; Вегенер Г. Из воспоминаний путешественника. Берлин: Ефрон, 1923; Гильдерн В.Г. Гибель экспедиции Жаннетты. Берлин: Ефрон, 1923 / М.О. — С. 19–20.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Казин В.В. Рабочий май. Стихи. М.; Пб.: Крут, 1923 / Ром. Гуль. — С. 20.

[Чарноцкий (Алексеев) Г.В.] [Рец. на кн.:] Арцыбашев М.П. Дикие: Повесть. Берлин: Ладыжников, 1923 / А. — С. 21.

Иванов Ф.В. [Рец. на кн.:] Гуль Р.Б. В рассеянии сущие: Повесть из жизни эмиграции 1920–21 гг. Берлин: Манфред, 1923 / Ф. Иванов. — С. 21.

[Цемах Т.Д.] [Рец. на кн.:] Ходасевич В.Ф. Из еврейских поэтов. Берлин: Гржебин, 1922 / Т.Ц. — С. 21–22.

[Цемах Т.Д.] [Рец. на кн.:] Родимов П.А. Деревня. Ревель; Берлин: Библиофил, 1923 / Т.Ц. — С. 22.

[Иванов Ф.В.] [Рец. на кн.:] Попов А. Ужас. Мукачево: Изд. кн. маг. Новотный и Бартошек, 1922 / Ф.И. — С. 22.

[Иванов Ф.В.] [Рец. на кн.:] Коноплин И. Бескрестные могилы. Берлин: Труд, 1922 / Ф.И. — С. 22.

[Лурье В.И.] [Рец. на кн.:] Шкапская М.М. Ца — ца — ца. Берлин: Манфред, 1923 / В.Л. — С. 23.

[Офросимов Ю.В.?] [Рец. на кн.:] Сирин В. Гроздь. Стихи. Берлин: Гамаюн, 1923 / Г. — С. 23.

[Гиппиус З.Н.] [Рец. на кн.:] Пяст В. Ограда. Первая книга лирики. Берлин: Гржебин, 1922; Пяст В. Львиная пасть. Вторая книга лирики. Берлин: Гржебин, 1922; Пяст В. Третья книга лирики. Берлин: Гржебин, 1922 / Х. — С. 23–24.

Айхенвальд Ю.И. [Рец. на кн.:] Ходасевич В.Ф. Статьи о русской поэзии. Пб.: Эпоха, 1922 / Ю. Айхенвальд. — С. 24–25.

[Бахрах А.В.] [Рец. на кн.:] Гумилев Н.С. Письма о русской поэзии. Пг.: Мысль, 1923 / А.В. — С. 25–26.

Гуль Р.Б. [Рец. на кн.:] Голлербах Э.Ф. В.В. Розанов. Жизнь и творчество. Пб.: Полярная звезда, 1922 / Роман Гуль. — С. 26–27.

[Ильин (Осоргин) М.А.] [Рец. на кн.:] Вазари Дж. Жизнеописание наиболее выдающихся живописцев, ваятелей и зодчих эпохи Возрождения. Берлин: Нева, 1923 / Мих. Ос. — С. 27–28.

Арсеньев Н.С. [Рец. на кн.:] Легенды, сказания и мифы народов. Индийские сказания / Пер. Вл. Астрова. Берлин: Ефрон, 1923 / Н. Арсеньев. — С. 28.

Изюмов А.Ф. [Рец. на кн.:] Россия и Запад: Исторический сборник / Под ред. А.И. Заозерского. Пб., 1922 / А. Изюмов. — С. 28–29.

[Гессен С.И.] [Рец. на кн.:] Бердяев Н.А. Смысл истории. Опыт философии человеческой судьбы. Берлин: Обелиск, 1923 / Sergius. — С. 30–31.

[Гессен С.И.] [Рец. на кн.:] Карсавин Л.П. Диалоги. Берлин: Обелиск, 1923 / Sergius. — С. 31–32.

[Пузино И.В.] [Рец. на кн.:] Православие и культура: Сборник религиозно-философских статей. Берлин: Русская книга, 1923 / И.П. — С. 32–33.

Лутохин Д.А. [Рец. на журн.:] Экономический вестник / Под ред. С.Н. Прокоповича. Берлин, 1923. № 1 / Д. Лутохин. — С. 33–34.

Карасев С. [Рец. на кн.:] Кранц П. Сферическая тригонометрия / Пер. А. Цейтлина. Берлин: Ладыжников, 1923; Линдов М. Дифференциальное исчисление / Пер. Е. Рабиновича. Берлин: Ладыжников, 1923 / Инж. С. Карасев. — С. 34–35.

Иванов Ф.В. [Рец. на журн.:] Русская мысль: Ежемес. лит.-полит. изд. / Под ред. П.Б. Струве. Прага; Берлин: Русская мысль, 1923. № 1–2 / Ф. Иванов. — С. 35.

[Отдел III:] Хроника и разные заметки. — С. 36–49.

[Б.п.] [Заметки:] А. Научная и литературная жизнь в России [Действия и распоряжения правительства; В ученых обществах и учреждениях; В литературных обществах и организациях; На книжном рынке; Планы Государственного издательства; Деятельность Российской центральной книжной палаты]; Б. Русская научная и литературная жизнь за рубежом [Берлин; Париж; Прага; Белград; Рига; Варшава, Разное]. — С. 36–49.

[Отдел IV:] Писатели. — С. 50–53.

[Яценко А.С.] Судьба и работы русских писателей, ученых и журналистов. — С. 50–53.

[Упом.: М.А. Адамов, Н.Н. Алексеев, Н.П. Ашешов, Н.Н. Баженов, К.Д. Бальмонт, В.В. Бяратинский, А.В. Бахрах, С.Н. Булгаков, И.А. Белоусов, А.А. Вилков, Г.Я. Виллиам, В.В. Водовозов, Е.Н. Водовозова-Семевская, П.И. Георгиевский, З.Н. Гиппиус, М. Горький, Д.Д. Гримм, А.С. Грин, П.П. Гронский, Р.Б. Гуль, Г.Д. Гурвич, Э.В. Диль, С.Д. Дрожжин, М.Н. Ершов, С.В. Завадский, Е.И. Замятин, А.К. Кельчевский, А.Ф. Кони, В.А. Косинский, А.А. Кублицкая-Пиоттух, Д.А. Лутохин, А.В. Маклецов, Д.С. Мережковский, В.В. Муйжель, П.П. Муратов, Н.Н. Никитин, П.И. Новгородцев, Н.А. Огнянников, М.А. Осоргин, А.В. Пешехонов, Н.К. Пиксанов,

Б.А. Пильняк, М.М. Пришвин, А.М. Ремизов, Н.Ф. Романченко, П.Н. Савицкий, С.Н. Сергеев-Ценский, А. Соболев, И.С. Соколов-Микитов, В. Старкова, П.Б. Струве, Н.С. Таганцев, Н.А. Тэффи, Н.С. Тимашев, А.Н. Толстой, В.Ф. Тотомианц, К.А. Тренев, О.Т. Туманян, Н.В. Устрялов, А.Н. Фатеев, К.А. Федин, А.В. Чайнов, С.И. Шохор-Троцкий, П.Е. Щеголев.]

[Отдел V:] Пресса. — С. 54–55.

[Б.п.] А. Периодическая печать за рубежом; Б. Периодическая печать в России. — С. 54–55.

[Отдел VI:] Книжная летопись. — С. 56–62.

[Б.п.] А. Русские книги, появившиеся вне Советской России; [Б.] Книги, присланные в редакцию для отзыва. — С. 56–62.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Новости литературы: Критико-библиографический журнал / Под ред. М.Л. Слонима. Берлин: Издательство «Грани», 1922. № 1–2.

1922. Август. № 1

Слоним М.Л. Литература наших дней / Марк Слоним. — С. 1–7.

Аничков Е.В. Акмея русского художества / Евгений Аничков. — С. 7–10.

Ляцкий Е.А. Пушкиноведение в России / Евг. Ляцкий. — С. 10–12.

Бем А.Л. Работы по теории литературы в России / А. Бем. — С. 12–15.

Документы и материалы. — С. 15–19.

Договор Некрасова с Краевским [о редактировании «Отечественных записок»; 30 марта 1873 г.]. — С. 15–19.

Литературная хроника. — С. 19–23.

[**Новгородцев П.И.?**] Литературная жизнь в Москве / П.И. Н-в. — С. 19–20.

[Б.п.] Должны ли голодать писатели? — С. 21.

[**Грушевский М.С.?**] Всеукраинская Академия наук в Киеве / М.Г. — С. 21–23.

Книжное дело. — С. 24–30.

[Б.п.] Россия. — С. 24–26.

[**Б.п.**] За рубежом [Издательство «Грани»; Издательство З. Гржебина; Русское универсальное книгоиздательство; Книгоиздательство «Огоньки»; Издательство С. Ефрон; Книгоиздательство «Заря»; Книгоиздательство «Наука и жизнь»; Книгоиздательство «Сияльский и Крейцман»; Книгоиздательство «Нева»; Книгоиздательство «Геликон»]. — С. 26–29.

[**Шкляр Е.Л.**] Русская печать в Литве / Метеор. — С. 30.

Иностранная литература. — С. 31–36.

Би О. [Вие О.] Театр в Берлине / Оскар Би. — С. 31–33.

Семпер И. Об эстонской литературе / И. Семпер. — С. 33–36.

Хроника. — С. 36–40.

[**Даманская А.Ф.**] Новая пьеса М. Метерлинка / А.Д. — С. 36–37.

[**Даманская А.Ф.**] Новая книга Я. Вассермана / А.Д. — С. 37–38.

Рапопорт С.И. Книжная производительность Англии за 1921 г. / С.И. Рапопорт. — С. 38–39.

[**Б.п.**] Книжное дело в 1920–21 гг. — С. 39–40.

Rossica. — С. 41–43.

[**Троповский А.Н.**] Из мемуаров о революции [О статьях: Maurice Paléologue. La Russie des Tsars pendant la Grande Guerre («Revue des Deux Mondes», 1^{er} juin); Princesse Paley. Mes souvenirs de Russie («Revue de Paris», 1^{er} juin)] / А.Н. Т. — С. 41–43.

Артемий. Под сенью развесистой клюквы [О курьезных случаях интереса к России в Германии] / Артемий. — С. 44–45.

[**Б.п.**] Книги о России и переводы с русского, вышедшие в Англии за пять месяцев: январь — май 1922. — С. 45–46.

[**Б.п.**] Хроника [Германия; Франция; Англия и Америка; Бельгия; Италия]. — С. 46–49.

Новые книги. — С. 50–77.

Слоним М.Л. [Рец. на кн.:] Пильняк Б. Голый год. Пб.; Берлин: Гржебин, 1922 / М. Слоним. — С. 50–51.

[**Даманская А.Ф.**] [Рец. на кн.:] Замятин Е.И. Островитяне. Пб.; Берлин: Гржебин, 1922 / А. Филиппов. — С. 51–53.

[**Ландау (Алданов) М.А.**] [Рец. на кн.:] Даманская А.Ф. Стеклянная стена: [Рассказы]. Берлин: С. Ефрон, [1921]; Даманская А.Ф. Вода не идет: Повесть. Берлин: Грани, 1922 / М. Алданов. — С. 53.

[**Слоним М.Л.**] [Рец. на кн.:] Гребенщиков Г.Д. Чураевы: [Роман]. Париж: Рус. печать, 1922 / Б. Ар. — С. 54.

[**Гликберг (Черный) А.М.**] [Рец. на кн.:] Гиппиус З.Н. Стихи: Дневник 1911–1921. Берлин: Слово, 1922 / А. Черный. — С. 54–55.

Потемкин П.П. [Рец. на кн.:] Иванов Г.В. Сады: Третья книга стихов. Пг.: Петрополис, 1921 / П. Потемкин. — С. 55–56.

Колбасина О.Е. [Рец. на кн.:] Липскеров К.А. Золотая ладонь. (1916–1921). М.: Северные дни, 1922 / О. Колбасина. — С. 56–57.

[Слоним М.Л.] [Рец. на кн.:] Утренники / Под ред. Д.А. Лутохина. Пб.: М.С. Кауфман, 1922. Кн. 1 / Б. Аратов. — С. 57–58.

[Каплун С.Г.] [Рец. на кн.:] Северные дни. М.: Северные дни, 1922. Сб. 2 / С. С-кий. — С. 58–59.

[Слоним М.Л.] [Рец. на журн.:] Эпопея: Литературный ежемесячник / Под ред. А. Белого. М.; Берлин: Геликон, 1922. № 1 / М.С. — С. 59–60.

Рахманов Н. [Рец. на кн.:] Чехов А.П. Новые письма. (Из собраний Пушкинского дома) / Под ред. Б.Л. Модзалевского. Пб.: Атений, 1922 / Н. Рахманов. — С. 60–61.

Рахманов Н. [Рец. на кн.:] Лундберг Е.Г. Записки писателя. Берлин: Огоньки, 1922 / Н. Рахманов. — С. 61–63.

Хараш А.А. [Рец. на кн.:] Далин Д. После войн и революций. Берлин: Грани, 1922 / А. Хараш. — С. 63–64.

Берлин П.А. [Рец. на кн.:] Семевский В.И. М.В. Буташевич-Петрашевский и петрашевцы. Ч. 1. М.: Задруга, 1922 / П. Берлин. — С. 64–65.

Берлин П.А. [Рец. на кн.:] Сверчков Д. На заре революции. М.: Гос. изд-во, 1922 / П. Берлин. — С. 65–66.

[Даманская А.Ф.?] [Рец. на кн.:] Meisterwerke der russischen Bühne / Ausgew., übers.u. eingel. von A. Luther. Leipzig: Bibliographisches Institut, 1922 / А.Ф. — С. 66.

[Б.п.] Указатель книг, вышедших на русском языке вне России (май—июнь 1922). — С. 67–72.

[Б.п.] Указатель книг, вышедших в России за май—июнь 1922 г. — С. 72–77.

[Анонсы. — С. 78–88.]

1922. Октябрь. № 2

Тукалевский В.Н. На гранях революции. (Заметки о русской литературе) / Вл. Тукалевский. — С. 89–96.

Шкловский В.Б. Письмо о России и в Россию / Виктор Шкловский. — С. 97–99.

Амфитеатров А.В. На жизненном пути [Рец. на кн.: Кони А.Ф. На жизненном пути. Ревель; Берлин: Библиофил, 1922] / Александр Амфитеатров. — С. 99–103.

Троповский А.Н. Проблемы русского книжного дела / Ал. Троповский. — С. 103–106.

Книжное дело. — С. 107–111.

[Б.п.] Русские издательства в Париже. — С. 107.

[Б.п.] Россия. — С. 108–109.

[Б.п.] За рубежом [Издательство «Грани»; Книгоиздательство «Слово»; Издательство О. Дьякова и К°; Книгоиздательство «Литература»; «Русское творчество»; периодическая печать]. — С. 110–111.

Литературная хроника. — С. 111–113.

[Б.п.] Литературная хроника. — С. 111–112.

Наживин И.Ф. Письмо в редакцию / Ив. Наживин. — С. 112–113.

Морковин Б.В. Письмо в редакцию / Б. Морковин. — С. 113.

Иностранная литература. — С. 114–123.

[Грушевский М.С.?] Поэзия предчувствий. Новые течения в украинской литературе / М.Г. — С. 114–116.

[Козырев Н.С.] Латвийская литература. (Вместо обзора) / Ник. Бережанский. — С. 117–119.

[Б.п.] Новости украинской литературы. — С. 119–121.

[Б.п.] Новейшая литовская поэзия. — С. 121–122.

[Троповский А.Н.?] Книга Кайо [Рец. на кн.: Caillaux J. Où va la France? Où va l'Europe? Paris: La Syrène, 1922] / Т. — С. 122–123.

Rossica. — С. 124–134.

Гурвич-Глуховский И.С. Россия в новейшей германской литературе / И.С. Гурвич-Глуховский. — С. 124–128.

Мельникова-Папоушек Н.Ф. Чешская литература о России / Н. Мельникова-Папоушек. — С. 128–131.

Бем А.Л. Статьи о России в югославянском журнале. («Нова Европа». Загреб, 1922. Кн. IV, № 1–2, кн. V, № 1–8) / А. Бем. — С. 131–132.

[Б.п.] Хроника [Германия; Франция; Разные страны]. — С. 132–134.

Новые книги. — С. 135–163.

[Даманская А.Ф.] [Рец. на кн.:] Книга о Леониде Андрееве. Берлин: Гржебин, 1922 / Арсений Мерич. — С. 135–136.

[**Колбасина О.Е.**] [Рец. на кн.:] Соболев А. Бред: Повести. М.: Северные дни, 1922 / О.К. — С. 136–137.

[**Потемкин П.П.**] [Рец. на кн.:] Сологуб Ф.К. Чародейная чаша: Стихи. Пб.: Эпоха, 1922 / П. Потемкин. — С. 137–138.

[**Каплун С.Г.**] [Рец. на кн.:] Лидин В.Г. Моря и горы: Рассказы 1917–1918. М.: Северные дни, 1922 / С. С–кий. — С. 138–139.

[**Цетлин М.О.**] [Рец. на кн.:] Ходасевич В.Ф. Путем зерна: Третья книга стихов. Пг.: Мысль, 1921 / Мих. Цетлин. — С. 139–141.

[**Слоним М.Л.**] [Рец. на кн.:] Шкапская М.М. Барабан строгого господина: [Стихи]. Берлин: Огоньки, 1922 / М. Сл. — С. 141–142.

[**Каплун С.Г.**] [Рец. на кн.:] Форш О.Д. (А. Терек). Равви: Пьеса в трех действиях. Берлин: Скифы, 1922 / С. С–кий. — С. 142–143.

[**Берлин П.А.**] [Рец. на кн.:] Спиридович А.И. История большевизма в России от возникновения и до захвата власти, 1883–1903–1917. Париж: Б.и., 1922 / П. Берлин. — С. 143–144.

[**Берлин П.А.**] [Рец. на кн.:] Полонский В.П. Бакунин. Жизнь. Деятельность. Мышление. Т. 1. Бакунин — романтик. М.: Гос. изд-во, 1922 / П. Берлин. — С. 144–145.

[**Берлин П.А.**] [Рец. на кн.:] Лепешинский П. На повороте. От конца 80-х годов к 1905 г. СПб.: Гос. изд-во, 1922 / П. Берлин. — С. 146–147.

[**Троповский А.Н.**] [Рец. на кн.:] Schkaff E. La question agraire en Russie. Paris: Rousseau & Cie, 1922 / А.Н. Т. — С. 147.

[**Б.п.**] Указатель книг, вышедших на русском языке вне России (июль–август 1922). — С. 148–154.

[**Б.п.**] Указатель книг, вышедших в России (июль–август 1922). — С. 154–163.

[Анонсы. — С. 164–176.]

Русская книга за границей / Ред. коллегия: Я.Н. Блох, С.И. Гринберг, А.С. Каган и В.Н. Ракинт; Chefredakteur Dr. A. Kahan. [Берлин:] Издательство «Москва», 1924. № 1.

1924. № 1

[Статьи]. — С. 3–8.

Каган А.С. Русская книга за границей / А. Каган. — С. 3–5.

Вейцман Ю.С. Собираительство и библиография / Ю. Вейцман. — С. 4–8.

Отзывы о книгах. — С. 9–26.

[**Карсавин Л.П.**] [Рец. на кн.:] Алданов М.А. Девятое термидора. Берлин: Слово, 1923; Алданов М.А. Святая Елена маленький остров. Берлин: Нева, 1923 / Л.К. — С. 9–10.

[**Рабинович Е.И.**] [Рец. на кн.:] Ахматова А.А. Четки; Белая стая; Anno Domini. Пб.; Берлин: Петрополис; Алконост, 1923 / Евг. Раич. — С. 10–13.

[**Офросимов Ю.В.**] [Рец. на кн.:] Пиотровский В.Л. Полярный и звезды. Берлин: К-во писателей в Берлине, 1923; Пиотровский В.Л. Святогор-скит. Берлин: Манфред, 1923 / Ю. Офросимов. — С. 13–14.

[**Блох Я.Н.**] [Рец. на кн.:] Казанова де-Сейнгаль Дж. Воспоминания. Сокр. изд.: В 2 т. / Перевод и вступ. ст. М. Слонима. Берлин: Нева, 1923. Т. 1 / Я.Б. — С. 14–16.

[**Анненков Н.**] [Рец. на кн.:] Тэн И. Путешествие по Италии / Перевод с франц. кн. В. Бяратинского и М. Зайцевой. Берлин: Манфред, 1924. Т. 1 / Н. Анненков. — С. 16–17.

[**Блох Я.Н.**] [Рец. на кн.:] Чаплин: Сборник статей. Берлин: Изд-во журнала «Кино», 1923 / Я.Б. — С. 17–18.

[**Гринберг С.И.**] [Рец. на кн.:] Мякотин В.А. А.С. Пушкин и декабристы. Берлин; Прага: Ватага; Пламя, 1923 / С.Г. — С. 18.

[**Марголин В.**] [Рец. на кн.:] Grigorieff V. Visages de Russie / Texte par L. Réau, A. Levinson, A. Antoine et C. Sheridan. Paris: Paul Ollendorf, 1923; Григорьев В. Boui Boui / Текст С. Маковского и М. Осоргина. Берлин: Петрополис, 1923 / В.М. — С. 18–19.

[**Блох Я.Н.**] [Рец. на кн.:] Пушкин А.С. Пир во время чумы / Литографии Л. Зака. Берлин: Вальтер и Ракинт, 1923; Гоголь Н.В. Рим/Литографии Ф. Гозиасона. Берлин: ВальтериРакинт, 1923/Я.Б. — С. 19–20.

[**Марголин В.**] [Рец. на кн.:] Альтман Н.И. Еврейская графика / Текст М. Осборна. Берлин: Петрополис, 1923 / В. Марголин. — С. 20–21.

[**Гринберг С.И.**] [Рец. на кн.:] Лукомский Г.К. Русская старина. Архитектура и прикладное искусство. Мюнхен: Орхис, 1923; Лукомский Г.К. Санкт-Петербург. Исторический очерк архитектуры и развития города. Мюнхен: Орхис, 1923; Лукомский Г.К. Царское Село. Описание дворцов, сада и павильонов. Мюнхен: Орхис, 1923 / Сиг. — С. 21–22.

[**Карсавин Л.П.**] [Рец. на кн.:] Франк С.Л. Введение в философию. Берлин: Обелиск, 1923 / Л.К. — С. 22.

Карсавин Л.П. [Рец. на кн.:] Лопатин Л.М. Лекции по истории новой философии. Ч. I. Кант. Берлин: Ватага; Пламя, 1923 / Л. Карсавин. — С. 22–24.

[Гольденвейзер А.А.] [Рец. на кн.:] Леви Г. Народное хозяйство Соединенных Штатов Америки. Берлин: Обелиск, 1923 / А.А. Г-ер. — С. 24.

Ефрон Г. [Рец. на кн.:] Эрисман Ф.Ф. Мыслят ли животные? — Новейшие экспериментальные исследования по психологии обезьян. Берлин: Ватага, 1923 / Г. Ефрон. — С. 24–26.

[Деспотули В.М.] [Рец. на кн.:] Емельянов А.Г. Персидский фронт. Берлин: Гамаюн, 1923 / Владимир Неллин. — С. 26. Хроника. — С. 27–28.

[Б.п.] Хроника. — С. 27–28.

[Б.п.] Библиография. — С. 29–36.

[Б.п.] Библиография. — С. 29–35.

[Б.п.] Список книг, поступивших в редакцию. — С. 36.

ЖУРНАЛ «СВОИМИ ПУТЯМИ» (ПРАГА, 1924–1926): РОСПИСЬ СОДЕРЖАНИЯ

Сост. Татьяна Подгаецка

«Своими путями» — «Литературно-художественный и общественно-политический иллюстрированный журнал», как гласит подзаголовок, — издавался в Праге с 1924 по 1926 г. сначала под редакцией А.К. Рудина, А.И. Федорова и С.Я. Эфрона, который являлся бессменным редактором журнала с первого и до последнего номера¹. Позднее в редактировании журнала принимали участие Н.А. Антипов (с третьего номера), А.А. Воеводин (№ 3–11), П.М. Вжесинский (№ 10 / 11), Д.И. Мейснер, Е.Л. Недзельский и Б.К. Семенов (№ 12 / 13). Журнал выходил нерегулярно, всего было напечатано тринадцать, большей частью сдвоенных номеров. Журнал издавался Русским демократическим студенческим союзом в Чехословакии, основанным в 1924 г. в результате отделения от Русского студенческого союза. Его председателями в разные годы были редакторы журнала С.Я. Эфрон, Н.А. Антипов и Д.И. Мейснер. Начиная с пятого номера на обложке приводится также параллельное название на чешском языке: «*Náš směr*», с № 6 / 7 замененное на: «*Svými cestami*».

Журнал был трибуной молодого поколения эмигрантов, представителей студенческого движения, молодых литераторов, членов пражских литературных объединений «Скит поэтов» и «Далиборка», как, например, Сергей Рафальский, Алексей Фотинский, Николай Болесцис и др., которым полностью посвящен литературный раздел 12 / 13-го номера. Рядом с ними печатались молодые русские поэты, жившие

¹ См.: Саакянц А.А. Глава из неопубликованной книги: О журнале «Своими путями» и участии в нем Сергея Эфрона // *Русская мысль* (Париж). 1991. 31 мая. № 3881. С. 10–11. О журнале см. также: Петрова Т.Г. «Своими путями» // *Литературная энциклопедия Русского зарубежья 1918–1940. Периодика и литературные центры*. М., 2000. С. 422–426; Николаев Д.Д. *Русская эмигрантская периодика в Чехословакии // Литература русского зарубежья 1920–1940*. М., 2004. Вып. 3. С. 391–412.

во Франции: Вадим Андреев, Довид Кнут, Антонин Ладинский, Юрий Терапиано и др. Создатели журнала подчеркивали его демократическую направленность. Отрицая советскую идеологию, они тем не менее искали пути сближения с современной советской культурой, чем вызвали резкое неодобрение И.А. Бунина. № 6 / 7 был целиком посвящен советской литературе. Он знакомил читателей со стихами Сергея Есенина, Николая Тихонова, с произведениями Всеволода Иванова, Бориса Пастернака, Михаила Зощенко и др.

В разделе «Библиография» публиковались рецензии на новые книги и периодические издания, а кроме того, в журнале регулярно помещалась хроника культурной, общественной и студенческой жизни.

В журнале принимали участие многие известные писатели и деятели русского зарубежья. На просьбу журнала ответить на анкету «Писатели о современной русской литературе и о себе» откликнулись: Марина Цветаева, Алексей Ремизов, Федор Степун, Иван Шмелев, Евгений Чириков, Борис Зайцев. Здесь мы, кроме прочего, встречаем стихотворения К. Бальмонта, М. Цветаевой, статьи А.А. Кизеветтера, С.И. Гессена, А.Л. Бема. № 10 / 11 посвящен 100-летию восстания декабристов. Довольно мало внимания журнал уделял чешской культуре и литературе. Можно упомянуть статью Ф. Кубки о современной чешской поэзии и рассказ «Трое» К. Чапека.

Своими путями: Литературно-художественный и общественно-политический иллюстрированный журнал. Прага: Издание Русского демократического студенческого союза в Чехословакии, 1924–1926. № 1 / 2–12 / 13.

1924. Октябрь—ноябрь. № 1 / 2

Под ред.: А.К. Рудина, А.И. Федорова, С.Я. Эфрона; Отв. ред. Ю. Пак

[Б.п.] От редакции. — 2-я стр. обложки.

Редакция. [От редакции] / Редакция. — С. [1].

Туринцев А.А. Эпизод: [Стихи] / Александр Туринцев. — С. 2.

Рафальский С.М. Бунт: [Стихи] / Сергей Рафальский. — С. 2.

Иванников М.Д. В степи: [Рассказ] / Мих. Иванников. — С. 3–7.

Туринцев А.А. «Он никогда не будет позабыт...»: [Стихи] / Александр Туринцев. — С. 7.

Еленев Н.А. Портрет художника [Отрывки из подготовляемой к печати книги Н.А. Еленева «Портрет художника» (С.Н. Пименова)] / Николай Еленев. — С. 8–9.

Пименов С.Н. Рисунки [Приложение к очерку Н.А. Еленева] / С.Н. Пименов. — Вклейка между с. 8 и 9.

Недзельский Е.Л. О маятнике мод, млечном пути и беспощадном крыле [Литературная молодость и отношение к жизни современных молодых писателей, созревших вследствие исторических катаклизмов] / Евгений Недзельский. — С. 9–14.

[**Туринцев А.А.**] По советским журналам / А.Т. — С. 14–17.

Еленев Н.А. «Пороховая башня» в Праге / Николай Еленев. — С. 17–20.

Sigma. Архистратиг русской археологии Никодим Павлович Кондаков: 1844 LXXX 1924 / Sigma. — С. 20–21.

Антипов Н.А. Сдвиги [О молодом поколении эмиграции] / Н. Антипов. — С. 21–23.

Мейснер Д.И. Верховность идеи Родины / Д. Мейснер. — С. 23–25.

Быстров Н.В. Пути политической работы / Н.В. Быстров. — С. 25–26.

Осокин А.В. Грозные восходы [Жизнь в СССР, перспективы] / А. Осокин. — С. 26–28.

Михайловский Г.Н. Спасение на крови: (К десятилетию Мировой войны) / Г. Гарин-Михайловский. — С. 28–32.

Корескú J. Славянство и его роль в международной политике / Д-р Яромир Копецкий. — С. 32–33.

Эмиграция

[**Антипов Н.А.**] Праздник научного труда: (О III-м съезде русских академических организаций за границей) / Н. Ан-ов. — С. 33–35.

[**Б.п.**] Чествование академика Н.П. Кондакова. — С. 35.

[**Б.п.**] Шестая годовщина основания Чехословацкой Республики (28 октября 1924 г.). — С. 35–36.

[**Б.п.**] «Десять лет русского лже-конституционализма» [О лекции, прочитанной в Праге П.Н. Милюковым]. — С. 36.

[**Вжесинский П.М.**] «Отцы и дети» [Доклады С. Рафальского и А. Туринцева в Праге] / П.В. — С. 36–37.

[**Б.п.**] Выступление «Скита поэтов». — С. 37.

[**Б.п.**] «Русская Беседа» [Совещание о сближении православных и католиков в помещении «Русской Беседы» в Праге]. — С. 37.

[Б.п.] Высылка арх. Владимира. — С. 37.

[Б.п.] Прибытие митр. Евлогия. — С. 37.

Художественная хроника

[Еленев Н.А.] Выставка русской графики в Художественно-Промышленном Музее / Н.Е. — С. 38.

[Еленев Н.А.] На выставке о-ва художников «Манес» / Н.Е. — С. 38.

Студенческая хроника

Ф... О конгрессе в Варшаве [Второй Конгресс Международной конфедерации студенчества] / Ф... — С. 38–40.

[Б.п.] Новое правление ОРЭСО. — С. 40.

[Б.п.] Хроника Русского демократического студенческого Союза в Ч.С.Р. — С. 40.

1925. Январь—февраль. № 3 / 4

Под ред. Н.А. Антипова, А.А. Воеводина, А.К. Рудина, С.Я. Эфрона

[Б.п.] От редакции. — 2-я стр. обложки.

Русско-византийская миниатюра трирской псалтири («Кодекса Гертруды»). XI в. [Репродукция к статье «Рождество Христово»]. — С. [1].

Цветаева М.И. Хвала богатым: [Стихи] / Марина Цветаева. — С. 2.

Каллиников И.Ф. Как царь вором был: [Рассказ] / Иосиф Каллиников. — С. 3–5.

[Дзевановский Н.В.] Из книги «Путешественник»: [Стихи] / Николай Болесис. — С. 6.

Беляев Н.М. Рождество Христово [Статья об иконографии] / Н. Беляев. — С. 6–11.

Кнорринг И.Н. «Забывать нас стали там, в России...»: [Стихи] / Ирина Кнорринг. — С. 11.

Исцеленов Н.И. О театре: Некоторые принципы театра, прочитанные на первом собрании Пражской театральной студии Н. Исцеленовым. — С. 12–13.

Пашковский Н.П. Эволюция архитектурной формы / П. [sic!] Пашковский. — С. 13–16.

Kubka F. Тер, Фишер, Рутте: (Речь, произнесенная на собрании «О-ва Чешско-Русского Единения» в декабре 1924 года) [О чешской поэзии] / Ф. Кубка. — С. 17–18.

[Воеводин А.А.] Василий Ив. Немирович-Данченко: 1844 LXXX 1924 / А. В.-ин. — С. 18–19.

Эфрон С.Я. Церковные люди и современность / Сергей Эфрон. — С. 19–22.

Мейснер Д.И. Догма и жизнь [Уроки русской политики] / Д. Мейснер. — С. 22–24.

Степун Ф.А. Письмо [Письмо адресовано С.Я. Эфрону, о журнале и проблеме «отцов» и «детей»] / Ф. Степун. — С. 24–26.

Милославский П.П. О книге в России / П. Милославский. — С. 26–27.

Библиография

[**Вжесинский П.М.**] [Рец. на журн.:] Свободная Россия. Берлин; Прага, 1924. Кн. IV. Октябрь / Пав. В-ий. — С. 27–28.

[**Вжесинский П.М.**] [Рец. на журн.:] Крестьянская Россия. Прага, 1924. Сборник VIII–IX / Пав. В-ский. — С. 28–30.

Г.С. [Рец. на кн.:] Право Советской России. Прага, 1925 / Г.С. — С. 30.

[**Бем А.Л.**] [Рец. на кн.:] Спекторский Е. Христианство и культура. Прага: Пламя, 1925 / А.Б. — С. 30–31.

[**Б.п.**] Хроника. — С. 31.

1925. Март—апрель. № 5

Т.Г. Масарик: 1850–1925 [Портрет]. — С. [1].

[**Б.п.**] [От редакции] 7-го марта 1925 года исполнилось 75 лет со дня рождения сына своего народа, славянина и человека Томаша Гаррика Масарика. — С. 2.

Рафальский С.М. Скрипка: [Стихи] / Сергей Рафальский. — С. 3.

Фотинский А.В. Заводь: [Стихи] [Из Скита поэтов] / Алексей Фотинский. — С. 4.

[**Дзевановский Н.В.**] Случай из жизни мистера Вальдтона: [Рассказ] / Николай Болесцис «Скит Поэтов». — С. 4–9.

Сарек К. Трое: (Из книги «Мучительные рассказы») / Карел Чапек; перевел Иосиф Каллиников. — С. 9–13.

Цветаева М.И. Бальмонту: (К тридцатипятилетию поэтического труда) / Марина Цветаева. — С. 13–15.

Лагорио М.А. Коленопреклонение; Прощание [Репродукции картин — к выставке в Праге] / М. Лагорио. — С. 16.

Исцеленов Н.И. Стрелок [Репродукции картин — к выставке в Праге] / Н. Исцеленов. — С. 16.

Брей А. Тем хуже для фактов [Борьба театра и кино в искусстве] / А. Брей. — С. 17–18.

Кизеветтер А.А. В.Ф. Коммиссаржевская / А. Кизеветтер. — С. 19.

Гессен С.И. Томаш Масарик / Проф. С. Гессен. — С. 19–21.

Недзельский Е.Л. Очарование [Об идеалах; полемика с М.А. Осоргиным] / Евгений Недзельский. — С. 22–25.

Антипов Н.А. Путевые встречи [Полемика редакции с газетой «Дни», М.А. Осоргиным о молодежи и идеалах] / Н. Антипов. — С. 25–28.

Осокин А.В. Грозные всходы: (Продолжение) / А. Осокин. — С. 28–31.

Ховин В.Р. О своем пути [Полемика на тему «отцы и дети», современная культура, идеи и идеалы] / Виктор Ховин. — С. 31–33.

Чхеидзе К.А. Мысли о марксизме / Кн. Чхеидзе. — С. 34–36.

Н.Д. Основы будущего народного представительства в России / Н.Д. — С. 36–38.

Библиография

Недзельский Е.Л. [Рец. на кн.:] Kubka František. Hvězda králů: Básně. Praha: Aventinum, 1925 / Евг. Недзельский. — С. 38.

[**Вжесинский П.М.**] [Рец. на журн.:] Свободная Россия. 1924. Кн. V, декабрь. 1925. Кн. VI, февраль / Пав. В-ский. — С. 38–39.

[Б.п.] Студенческая хроника. — С. 39–40.

[Б.п.] Книги и журналы, поступившие в редакцию для отзыва. — С. 40.

1925. Май—июнь. № 6 / 7

[Б.п.] [От редакции; № посвящен современной России]. — С. [1].

Есенин С.А. Русь Советская: [Стихи] / Сергей Есенин (Журн. «Красная Новь»). — С. 2.

Тихонов Н.С. «Мы разучились нищим подавать...»: [Стихи] / Н. Тихонов (Из сборника «Брага»). — С. 3.

Асеев Н.Н. Бык: [Стихи] / Ник. Асеев («Русский современник» 4 кн.). — С. 3.

[**Шперлинг Л.В.**] Когда я мою пол: [Стихи] / Лидия Лесная (Журн. «Наши дни»). — С. 3.

[**Трифонов-Яковлев А.С.**] Терновый венец: (Из повести) / Александр Яковлев (Сборник «Литературная Россия»). — С. 4–6.

Иванов В.В. «Дитё»: [Рассказ] / Всеволод Иванов (Сборн. «Литературная Россия»). — С. 6–11.

Пастернак Б.Л. Воздушные пути [Портрет Б.Л. Пастернака работы Ю. Анненкова] / Борис Пастернак. — С. 11–17.

Зощенко М.М. Аристократка: [Рассказ] / Михаил Зощенко (Сборник «Литературная Россия»). — С. 17–18.

Бем А.Л. Мысли о современной русской литературе / А. Бем. — С. 19–23.

Туринцев А.А. Поэзия современной России / Александр Туринцев. — С. 23–28.

Еленев Н.А. Юрий Анненков [С иллюстрациями — репродукциями работ Ю. Анненкова] / Николай Еленев. — С. 28–32.

Эфрон С.Я. О Путиях к России / Сергей Эфрон. — С. 32–33.

Осокин А.В. Деревня [Экономика и развитие села] / А. Осокин. — С. 34–39.

Семенов Б.К. Интеллигенция и советская власть / Б. Семенов. — С. 39–42.

Тимашев Н.С. Советская конституция и ее значение для после-революционной России / Н.С. Тимашев. — С. 42–45.

Циммерманн М.А. Международное положение и внешняя политика Советской России / М. Циммерманн. — С. 45–49.

Православный. [Некролог патриарху Тихону] / Православный. — С. 49.

Булгаков В.Ф. Советская власть и сектантство / Вал. Булгаков. — С. 50–52.

Милославский П.П. Пролетарское студенчество / П. Милославский. — С. 52–56.

Белокуров А. Высшая школа и Рабфак в Советской России / А. Белокуров. — С. 56–59.

Гессен С.И. Эволюция единой трудовой школы в Советской России / С. Гессен. — С. 59–64.

Пражская хроника

[Вжесинский П.М.] Холопы-послухи [О сменовеховцах] / Пав. Вжесинский. — С. 65–66.

[Воеводин А.А.] Иосиф Войтехович Гайный [Уход консула МИДа Й. Гайны из Комитета по обеспечению образования русских студентов в Ч.С.Р.] / А. В-н. — С. 66–67.

[Андреев Н.Е.] «День Русской Культуры»: 8-го июня 1925 г. / Н. А-в. — С. 67.

[Б.п.] Список книг и журналов, поступивших в редакцию. — С. 67.

1925. Август — октябрь. № 8 / 9

[Б.п.] [Передовая]. — С. [1].

[Дзевановский Н.В.] «Озерные подталины, хрупкий свет...»: [Стихи] / Николай Болесцис. — С. 2.

Семенов Б.К. Псалом I: [Стихи] / Б. Семенов. — С. 2.

Бальмонт К.Д. Пересветы: [Стихи] / К. Бальмонт. — С. 3.

Цветаева М.И. Эмигрант (Поэт): [Стихи] / Марина Цветаева. — С. 3.

Рафальский С.М. «Как солнечные, зреющие нивы...»: [Стихи] / Сергей Рафальский. — С. 3.

Писатели о современной русской литературе и о себе: [Анкета]. — С. 4–10.

Леонид Николаевич Андреев: К 7-летию со дня смерти: [Фотография]. — С. 4.

[Ландау (Алданов) М.А.] [Ответ на анкету] / А. [sic!] Алданов. — С. 4–5.

Ремизов А.М. [Ответ на анкету] / Алексей Ремизов. — С. 5–6.

Степун Ф.А. [Ответ на анкету] / Ф. Степун. — С. 6–7.

Цветаева М.И. [Ответ на анкету] / Марина Цветаева. — С. 7–8.

Чириков Е.Н. [Ответ на анкету] / Е.Н. Чириков. — С. 8–9.

Шмелев И.С. [Ответ на анкету] / Ив. Шмелев. — С. 9–10.

Гиппиус. З.Н.; Бунин И.А. [Выдержки из писем в редакцию, отказ участвовать в опросе объясняется прежде всего тем, что журнал печатается по новой орфографии] / З. Гиппиус; Ив. Бунин. — С. 10.

Брей А. Русские художники вне России / А. Брей. — С. 10–14.

Лебедев В.М. «Из тихих гаваней, где чудотворной смесью ...»: [Стихи] / Вячеслав Лебедев. — С. 14.

Мнения русских политических организаций в эмиграции по основным моментам современной русской жизни: [Анкета]. — С. 15–17.

Неандер Б.Н., Родичев Г.Д., Власьев В.И., Благов В.Ф. Русское национальное студенческое объединение: [Ответ на анкету] / Президиум Совета Р.Н.С.О.: Б. Неандер, Г. Родичев, В. Власьев, В. Благов. — С. 15.

[Б.п.] Евразийцы [От редакции; «Евразийцы не дали прямого ответа на вопросы анкеты»]. — С. 15–16.

Милюков П.Н. Респ.-демокр. Группа партии народной свободы: [Ответ на анкету] / П. Милюков. — С. 16–17.

[Б.п.] [От редакции; для составления характеристики политических течений в эмиграции редакция опросила органы печати; ответили только некоторые]. — С. 18–24.

Маслов С.С. «Крестьянская Россия» [С портретом А.А. Аргунова] / По поручению Центрального Бюро Заграничных групп «Крест. Росс.» Сергей Маслов. — С. 18–20.

Слоним М.Л. Заграничная делегация Ц. К-та партии С.-Р. [С портретами А.Р. Гоца, Е.М. Тимофеева, Д.Д. Донского] / М. Слоним. — С. 20–21.

[Б.п.] Социалист. студ. объединение / «Бюро «Объединения». — С. 22.

[Гурвич Ф.И.] Заграничная делегация Р.С.-Д.Р.П. / Ф. Дан. — С. 22–23.

[Б.п.] Заграничная делегация Партии левых С.-Р. и Максималистов [С портретами И. Каховской, М. Спиридоновой, Б. Камкова]. — С. 23–24.

Вжесинский П.М. «Завет воли» [Задачи молодого поколения эмиграции] / Пав. Вжесинский. — С. 25–27.

Эфрон С.Я. Эмиграция [Задачи и перспективы эмиграции] / Сергей Эфрон. — С. 27–30.

Семенов Б.К. Тяжелый путь [Задачи молодого поколения эмиграции] / Б. Семенов. — С. 31–33.

Быстров Н.В. Частное мнение [Задачи эмиграции] / Н.В. Быстров. — С. 33.

Чхеидзе К.А. От «nihi»'я к «ничегоу» [Ответ В.Р. Ховину на статью в № 5] / Кн. Чхеидзе. — С. 34–36.

Недзельский Е.Л. Иностраннный легион и русские / Евгений Недзельский. — С. 36–40.

Карцевский С.О. Русская школа за границей / Сергей Карцевский. — С. 41–43.

Милославский П.П. Славный путь: (Русская зарубежная книга за 7 лет) / П. Милославский. — С. 43–46.

Милославский П.П. Библиография: Список важнейшей литературы о русской зарубежной книге / П. Милославский. — С. 47.

[Вжесинский П.М.] Русская эмиграция в Чехословакии / П. В-ский. — С. 47–50.

[Бем А.Л.] Русский театр в Праге / А.Б. — С. 50.

[Б.п.] Русский заграничный исторический архив. — С. 51.

[Б.п.] Русское историческое общество в Праге. — С. 51–52.

Библиография

Недзельский Е.Л. [Рец. на журн.:] На чужой стороне: Историко-литерат. сборники. Прага: Пламя, 1925. Кн. XI / Е. Недзельский. — С. 52.

[Вжесинский П.М.] [Рец. на кн.:] Шульгин О. Нариси з нової історії Європи. Прага: Український Громадський Видавничий Фонд, 1925 / Пав. В-ський. — С. 52–53.

[Вжесинский П.М.] [Рец. на кн.:] Масарик Т.Г. Добірні думки. Прага: Український Громадський Комитет в Ч.С.Р., 1925 / Пав. Вжесинский. — С. 53–54.

[Антипов Н.А.] [Рец. на журн.:] Нова Україна: Місячник письменства, мистецтва, науки і громадського життя. Прага, 1925. Ч.І. Травень / Н. Ан-ов. — С. 54–55.

[Антипов Н.А.] [Рец. на кн.:] Національне питання на Сході Європи: Матеріали й документи / Під ред. Н. Григоріва. Прага: Нова Україна, 1925 / Н.А. — С. 55.

[Б.п.] Список книг и журналов, поступивших в редакцию. — С. 55.

1926. Ноябрь—январь. № 10 / 11

Под ред.: Н.А. Антипова, А.А. Воеводина, П.М. Вжесинского, С.Я. Эфрона

[Б.п.] [Передовая. Номер посвящен декабристам]. — С. [1].

Антокольский П.Г. Свобода / Павел Антокольский. — С. 2.

Ладинский А.П. Свобода: [Стихи] / Ант. Ладинский. — С. 2.

Пестель П.И. Из «Русской правды» Пестеля. — С. 3–6.

Муравьев Н.М. Из проекта конституции Никиты Муравьева. — С. 6–9.

Горбачевский И.И. Из записок И.И. Горбачевского. — С. 9–10.

[Б.п.] Проект манифеста декабристов: (найден в бумагах князя С.П. Трубецкого). — С. 10–11.

Штейнгель В.И. 14 декабря в Петербурге: На сенатской площади: (Из записок декабриста В.И. Штейнгеля). — С. 11–13.

[Б.п.] Роспись государственным преступникам, приговором верховного уголовного суда осужденным к разным казням и наказаниям [Выдержки из приговора]. — С. 13–14.

Герцен А.И. Из «Былого и дум» А.И. Герцена. — С. 14–15.

[Копецкий Л.В.?] К столетию декабристов [С приложением списка литературы о движении декабристов, имеющейся в русских книгохранилищах Праги] / Л.К. — С. 15–17.

Рафальский С.М. Сергею Есенину: [Стихи] [«Скит поэтов»] / С. Рафальский. — С. 18.

[Продолжение анкеты «Писатели о современной русской литературе и о себе.» — С. 19–23.

- Зайцев Б.К.** [Ответ на анкету] / Б. Зайцев. — С. 19.
- Крачковский Д.Н.** [Ответ на анкету] / Д.Н. Крачковский. — С. 19–20.
- Минцлов С.Р.** [Ответ на анкету] / С.Р. Минцлов. — С. 20–21.
- Слоним М.Л.** [Ответ на анкету] / М.Л. Слоним. — С. 21–22.
- Ходасевич В.Ф.** [Ответ на анкету] / Вл. Ходасевич. — С. 22–23.
- Туринцев А.А.** О русских писателях в эмиграции / Александр Туринцев. — С. 23–26.
- [Воеводин А.А.]** Музыкальная студия «МХАТ»-а [С портретом Вл.И. Немировича-Данченко, вложен лист с фотографиями спектаклей, в конце статьи заставка худ. М.В. Гортынской: «Дочь Анго». Группа заговорщиков] / А. В-н. — С. 26–27.
- [Воеводин А.А.]** Пражская группа артистов Московского художественного театра / Ал. Воеводин. — С. 28.
- Недзельский Е.Л.** Эмиграция и ее провинции / Евгений Недзельский. — С. 29–33.
- В. С-в.** Русская наука в эмиграции / В. С-в. — С. 34–36.
- [Крезе Л.А.]** Что читает теперь эмиграция? / Л. К-зе. — С. 36–37.
- Евланов Б.В.** Русское население Латвии / Б. Евланов. — С. 37–39.
- Горн В.Л.** Русский Берлин / В. Горн. — С. 39–41.
- Крезе Л.А.** Н.В. Чайковский [К 75-летию] / Л. Крезе. — С. 42–43.

Библиография

- [Антипов Н.А.]** [Рец. на кн.:] Цвибак Я.М. Старый Париж. Париж: Поволоцкий, 1926 / Н. Ан-ов. — С. 43.
- [Антипов Н.А.?] [Рец. на кн.:] Всеславянский календарь «Пламя»:** 1926 / Сост.: И. Ежек, Ф. Мансветов, В. Озерецковский, И. Яковлев. Прага: Пламя, 1926. / А. — С. 43.
- [Антипов Н.А.] [Рец. на журн.:] Студенческие годы.** Прага: ОРЭСО, 1925. № 5 (22) / Н. Ан-ов. — С. 43–44.
- Асир А.** [Рец. на кн.:] Цалыккаты А.Т. Брат на брата: Роман из революционной жизни Кавказа. Прага: Пламя, 1925 / А. Асир. — С. 44–45.
- Недзельский Е.Л.** [Рец. на журн.:] Беседа: Журнал литературы и науки. Берлин: Эпоха, 1925. № 6 / 7 / Евг. Недзельский. — С. 45.
- Недзельский Е.Л.** [Рец. на кн.:] Ляцкий Е.А. Тундра: Роман из беженской жизни. Прага: Пламя, 1925. Ч. I–II / Евг. Недзельский. — С. 45–47.

[Эфрон С.Я.] [Рец. на кн.:] Степун Ф.А. Из писем прапорщика артиллериста. Прага: Пламя, 1926 / С. Э-н. — С. 47–48.

Хроника

К. И-ч. Вторая годовщина Русского демократического студенческого союза в Чехословакии / К. И-ч. — С. 48–49.

[Б.п.] Доктор Вацлав Гирса. — С. 49.

[Б.п.] Первая годовщина журнала «Своими путями». — С. 49.

[Б.п.] Пути молодой демократии [Заметка о собрании Правления Рус. дем. студ. союза]. — С. 49.

[Б.п.] Союз единство — казачества. — С. 50.

[Б.п.] Список книг и журналов, поступивших в редакцию. — С. 50.

1926. Июнь. № 12 / 13

Под ред.: Н.А. Антипова, Д.И. Мейснера, Е.Л. Недзельского, Б.К. Семенова, С.Я. Эфрона

Иллюстрация орнамента бляхи к статье проф. М.И. Ростовцева — «Сарматские и индо-скифские Древности» в «Recueil d'études dédiées à la mémoire de N.P. Kondakov», изд. «Seminarium Kondakovianum». — С. [1].

Скит поэтов

[Дзевановский Н.В.] «Из книги Путешественник» (IX): [Стихи] / Николай Болесчис. — С. 2.

Кроткова Х.П. Два проклятья: [Стихи] / Хр. Кроткова. — С. 3.

Рафальский С.М. «Туман над осенью, над памятью...»: [Стихи] / Сергей Рафальский. — С. 3.

Туринцев А.А. На вокзале: [Стихи] / Александр Туринцев. — С. 3.

Семенов Б.К. «Уж яблони на солнце устают...»: [Стихи] / Б. Семенов. — С. 3.

Фотинский А.В. Чайная: [Стихи] / А. Фотинский. — С. 4.

Спинадель Р.П. «Торжественно, в сонета строгой раме...»: [Стихи] / Р. Спинадель. — С. 4.

Союз молодых поэтов в Париже

Андреев В.Л. Сонет / Вадим Андреев. — С. 5.

Гингер А.С. «Всей душой полюбила душа моя...»: [Стихи] / А. Гингер. — С. 5.

[Фиксман (Кнут) Д.М.] Ковчег (IV): [Стихи] / Довид Кнут. — С. 5.

Ладинский А.П. Сентиментальный корабль: [Стихи] / Ант. Ладинский. — С. 6.

Луцкий С.А. «Мечту преследую упорно...»: [Стихи] / Семен Луцкий. — С. 6.

Терапиано Ю.К. На мотивы Хагами. «В Мекку»: [Стихи] / Юрий Терапиано. — С. 6.

Газданов Г.И. Гостиница грядущего: [Рассказ] / Г. Газданов. — С. 7–9.

Долинский С.Г. «Предел»: (Отрывок из романа) / Семен Долинский. — С. 9–11.

Еленев Н.А. Гость: [Рассказ] / Николай Еленев. — С. 11–13.

Сосинский Б.Б. Устирсын: (Рассказ) / Бронислав Сосинский. — С. 13–17.

[Фриш фон Тидеман И.И.] Концы: [Рассказ] / И. Тидеман. «Скит поэтов», Прага. — С. 17–20.

Чхеидзе К.А. Повесть о Дине / Кн. К. Чхеидзе. — С. 21–24.

Эфрон С.Я. Видовая: [Рассказ] / Сергей Эфрон. — С. 24–26.

Воеводин А.А. Корпусное заведение: [Рассказ] / А. Воеводин. — С. 27–31.

Ремизов А.М. Лев Шестов: 1866–1926: (шестидесятилетие) [С портретом-карикатурой] / Алексей Ремизов. — С. 32.

Пикельный Р. Молодые русские художники в Париже [Репродукции: Иван Пуни: Nature morte — С. 33; Р. Пикельный: Nature morte, Побережский: Торс, Вл. Курицын: Автопортрет, Вл. Курицын: Вечный сон — С. 34; Е. Клементьев: Автопортрет — С. 36.] / Р. Пикельный. — С. 33–36.

Иванов В. Искусство книги: (Несколько слов о книжной графике зарубежных изданий) / Владислав Иванов. — С. 37–38.

Беляев Н.М. Юбилей проф. С.А. Жебелева [Репродукция: Из «Recueil d'études dédiées à la mémoire de N.P. Kondakov». Барельефный фрагмент Богоматери (оранты), недавно найденный в Салониках] / Н. Беляев. — С. 39–40.

Еленев Н.А. Ян Штурса [С фотографиями скульптур Яна Штурсы] / Николай Еленев. — С. 40–42.

Окунев Н.Л. Болгарская художественная выставка в Праге [С иллюстрациями: Андреа Николов: «Дух и материя» — фотография скульптуры, Атанас Михов: «У колодца» — репродукция картины] / Проф. Н.Л. Окунев. — С. 42–44.

Терапиано Ю.К. Парижские молодые поэты / Юрий Терапиано. — С. 44–47.

Бем А.Л. Скит поэтов / А. Бем. — С. 47–48.

[Б.п.] Цапля [Иронические комментарии к высказываниям разных авторов]. — С. 48–49.

Недзельский Е.Л. О процессе, идеологах и идеале [Итоги истории эмиграции] / Евгений Недзельский. — С. 49–53.

Мейснер Д.И. Зарубежный съезд: (Итоги) [Разные взгляды на борьбу с большевиками правых и левых эмигрантов] / Д. Мейснер. — С. 53–55.

Татаринов В.Е. Поражение [Поражение демократической эмиграции на Зарубежном съезде] / Вл. Татаринов. — С. 56.

Неандер Б.Н. Достижение [Речь Б.Н. Неандера на Зарубежном съезде, комментарий редакции и Б.Н. Неандера] / Борис Неандер. — С. 57–59.

Скворцов Ф.Г. [?] О русском национализме / Ф. Скворцов. — С. 59–61.

Полтавцев М. Личность и государство / М. Полтавцев. — С. 62–64.

Ибрагимов И. Восьмой всесокольский слет в Праге: (3–6 июля) / И. Ибрагимов. — С. 64–65.

Художественно-литературная хроника

Еленев Н.А. Выставки / Николай Еленев. — С. 66.

Бем А.Л. Вечер чешских поэтесс / А. Бем. — С. 66–67.

[Б.п.] Международный съезд библиотекарей и друзей книги. — С. 67.

Недзельский Е.Л. Книжная выставка / Евгений Недзельский. — С. 67.

Общественно-политическая хроника

Крезе Л.А. Кончина Н.В. Чайковского / Л. Крезе. — С. 68.

Мейснер Д.И. Первая государственная дума / Д. Мейснер. — С. 68.

Библиография

Бем А.Л. [Рец. на кн.:] Прибой: Альманах. Л.: Рабочее издательство «Прибой», 1925 / А. Бем. — С. 69.

Сосинский Б.Б. [Рец. на кн.:] Гингер А.С. Преданность: Вторая книга стихов. Париж: Канарейка, 1925 / Б.С. — С. 69–70.

Сосинский Б.Б. [Рец. на кн.:] Кнут Д. Моих тысячелетий. Париж: Птицелов, 1925 / Б.С. — С. 70.

[**Недзельский Е.Л.**?] [Рец. на кн.:] Миролубов Ю. Два света: Сюиты. Брюссель: Орион, 1925 / Д'зн. — С. 70–71.

Брей А. [Рец. на журн.:] Благонамеренный: Журнал русской литературной культуры. Брюссель, 1926 / А. Брей. — С. 71.

[Антипов Н.А.] [Рец. на журн.:] Ухват: Сатирический журнал / Под ред. Д. Кобякова и А. Шема. Париж, 1926. № 1, 2 / Н. Ан-ов. — С. 71-72.

[Еленев Н.А.] [Рец. на кн.:] Blok A. Les douze / Traduction définitive de J. Sidersky; Dessins de J. Annenkoff. Paris: Au sans pareil, 1923 / Н.Е. — С. 72.

Недзельский Е.Л. [Рец. на кн.:] Recueil d'études dédiées à la mémoire de N.P. Kondakov: (Archeologie — histoire de l'art — études byzantines). Прага: Seminarium Kondakovianum, 1926 / Евг. Недзельский. — С. 72-73.

[Б.п.] Список книг и журналов, поступивших в редакцию. — С. 73.

ЖУРНАЛ «НОВОСЕЛЬЕ» (НЬЮ-ЙОРК; ПАРИЖ, 1942–1950): РОСПИСЬ СОДЕРЖАНИЯ

Сост. Владимир Хазан (при участии Ханы Кюнелт).
Вступ. ст. Владимира Хазана¹

Историю журнала «Новоселье», изучению которой посвящены несколько работ², логичнее всего, наверное, начать с лета 1940 г., когда его будущая издательница и главный редактор, поэтесса София Юльевна Прегель (1896 / 97–1972), перед угрозой оккупации немецкими войсками Франции перебралась в США и поселилась в Нью-Йорке³.

¹ За помощь в работе над статьей приносим благодарность Р. Дэвису (Лидс), П. А. Трибунскому и О. А. Коростелеву (Москва).

² См.: *Терапиано Ю.* Литературная жизнь русского Парижа за полвека (1924–1974): Эссе, воспоминания, статьи. Париж; Нью-Йорк, 1987. С. 197–199 (переизд.: СПб., 2014. С. 419–422); *Юниверг Л.* «Полезное русское дело» // Вести (Тель-Авив). 2005. 5 мая. С. 32–34 (то же, под названием «Доброе дело директрисы русской литературы»: Из истории журнала «Новоселье» (1942–1950) // Лехаим. 2008. № 12; электронный ресурс: <http://www.lechaim.ru/ARHIV/200/univerg.htm>); *Ermolaev N.* Introducing America: The Shape of American Culture in Sophia Pregel's Journal Novosselye // Russian Emigration at the Crossroads of the XX–XXI Centuries. New York, 2012. P. 54–66.

³ Повелось неверно считать, будто случилось это в 1942 г., см., например: История одной полемики: Переписка Юлии Сазоновой с Николаем и Анной Евреиновыми, 1937–1954 / Публ., вступ. текст и примеч. К. Триббла // Мнемозина: Документы и факты из истории отечественного театра XX века / Ред.-сост. В. В. Иванов. М., 2004. [Вып. 3]. С. 588; *Газданов Гайто.* Собр. соч.: В 5 т. М., 2009. Т. 5. С. 155 и др. В порядке опровержения данного мнения см., в частности, в письме Н. Д. Авксентьева М. В. Вишняку от 6 июля 1940 г. из французского города По. Рассказывая своему корреспонденту о том, кто из общих знакомых, где и как оказался в хаосе эвакуации, он писал о цетлинско-прегелевском семейном круге: «Шурочка [Авксентьева-Прегель], Б[орис] Ю[льевич Прегель], его мать, две сестры [Клара] и София Прегель и Брейнер [муж С. Прегель] находятся в Лиссабоне по пути в Америку» (Hoover Institution (Stanford University). Vishniak Papers. Vox. 1. Folder 30; ср.: «Современные записки» (Париж, 1920–1940). Из архива редакции / Под ред. О. Коростелева и М. Шрубы. М., 2011. Т. 1. С. 902–903). О. Б. Марголина-Ходасевич в письме к Н. Н. Бербе-

За годы жизни в Америке Прегель стала подданной этой страны и даже получила американское гражданство, хотя, как вытекает из ее письма Г.Н. Кузнецовой от 31 мая 1964 г., произошло это значительно позднее:

Всё, что касается амер[иканского] гражданства — чистая правда! Мы — натурализованные американцы — по постановлению Верховного суда, перестали быть гражданами второго разряда и приравнены теперь к *чистокровным* американцам⁴.

В США Прегель стала членом совета директоров American-Russian Cultural Association (ARCA) — организации, созданной в 1942 г. с целью развития культурных контактов между двумя мировыми державами, Америкой и Россией, которые способствовали бы их борьбе с общим врагом — фашизмом. В создании ассоциации принимали участие такие известные фигуры, как Э. Хемингуэй, Ч. Чаплин, Р. Кент, С. Кусевичкий и др.; ее почетным президентом стал Н. Рерих. После Второй мировой войны, вместе со смертью Н. Рериха в 1947 г., деятельность ARCA пошла на убыль, а затем, в условиях наступившей «холодной войны», и вовсе утасла. Однако определенную роль в консолидации антифашистских сил она сыграла, и журнал «Новоселье», возникновение которого органично и неразрывно связано с идейной атмосферой мировой антифашистской борьбы, нужно рассматривать именно в этом историческом контексте.

Война, поставившая под угрозу существование гуманистических ценностей и жизни человечества вообще, была воспринята Прегель не как абстрактное, а как вполне конкретное зло: фашизм бросал вызов достоинству ее единичного человеческого «я», унижал нравственно и психологически, возмущал как личность. Необходимо было найти какое-то действенное противостояние этому всемогущему варварству, несущему смерть и разрушение, и замысел журнала, по существу, явился выражением

ровой от декабря 1940 г. датирует отъезд Цетлиных в США 17 ноября 1940 г.; см.: Valentina Khodasevich and Olga Margolina-Khodasevich. Unpublished Letters to Nina Berberova / Ed. by R.D. Sylvester. Berkeley, 1979. P. 107 (Modern Russian Literature and Culture, Studies and Texts; Vol. 3); следует полагать, что отъезд Прегелей произошел тогда же.

⁴ Archiv der Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen. FSO 01-141.

протестующего сознания и воли Прегель и ее окружения, мыслившего и чувствовавшего в точности как она. Решающим импульсом мировоззренческой схватки Прегель с нацизмом как идеей и политической силой стало нападение Германии на Советский Союз. Она решает издавать журнал, способный объединить вокруг себя антифашистские, либерально-демократические творческие силы, не только русскоязычные, но и имевшие международный статус, влияние и известность. В результате возникло, пользуясь определением Н.Е. Андреева, «живое, беспокойное, ищущее “Новоселье”, детище Софии Прегель»⁵.

В письме к Н.В. Кодрянской от 15 декабря 1941 г. автор этого детища, подчеркивая переживаемый ею творческий энтузиазм, писала:

Я теперь испытываю настоящий подъем.

Хочется быть активной. Так надоело обывательское хождение «мимо жизни».

Нью-Йорк ничуть не изменился. Первое условие победы: не падать духом, продолжать свое маленькое дело, как будто бы земля «не задрожала» еще⁶.

Пытаясь прокомментировать значение избранного для журнала названия, В. Крейд небеспричинно указал на то, что оно повторило заголовок вышедшего в Берлине коллективного сборника стихов (1931), в котором приняла участие и Прегель⁷. Однако более резонным, безусловно, следует считать отразившуюся в этом названии семантику обретения нового дома — для самой Прегель третьего или даже четвертого по счету, после константинопольского, берлинского и парижского. Чувства «новосела», далеко не всегда по собственной воле менявшего — в поисках места постоянного обитания — временное жилье, еще резче выделялись на фоне неизменной привязанности к утраченной родине, ее традициям и культуре. В первом же номере редактор внятно пояснила смысл названия журнала:

⁵ Андреев Ник. Об особенностях и основных этапах развития русской литературы за рубежом (Опыт постановки темы) // Русская литература в эмиграции / Под ред. Н.П. Полторацкого. Питтсбург, 1972. С. 29.

⁶ Leeds Russian Archive, Brotherton Library (University of Leeds). MS. 1408.

⁷ Крейд В. К истории русской поэзии Америки // Зарубежная Россия, 1917–1939. СПб., 2003. Кн. 2. С. 263.

В народном языке слово «новоселье» не имеет праздничного оттенка. Для крестьян — это труд и заботы, правда, связанные с надеждой на лучшее будущее.

Своим названием мы хотели подчеркнуть, что все мы — читатели и сотрудники журнала — здесь более или менее давние «новоселы».

В русской литературе «Новоселье» имеет освященную временем и именем Пушкина традицию. Один из литературных альманахов пушкинской эпохи носил это название, и сам поэт в нем участвовал. Таким образом, мы ставим наш журнал под знак великого поэта⁸.

Редакция журнала разместилась на 2 East 80 Street в Нью-Йорке. Секретарем редакции стал М. Айзенштадт, выступавший в журнале — как автор и как переводчик — под псевдонимами «М. Железнов» и «Аргус».

Журнал просуществовал восемь с лишним лет. Первая книжка вышла в феврале 1942 г.⁹, последние две — строенные номера 39 / 41 за 1949 г. и 42 / 44 за 1950 г. — увидели свет в Париже, куда София Юльевна вернулась осенью 1948 г. В течение 1942 г. вышло десять номеров журнала, после чего начиная с февраля—марта 1943 г., он приобрел сквозную нумерацию. Таким образом, в общей сложности из печати вышли 54, а не 44 номера, как это можно заключить из некоторых библиографических описаний¹⁰. В письме советскому литературоведу П. Л. Вячеславу Прегель в связи с «Краткими рассказами» Бунина этот факт специально оговорила:

Что же касается «Кратких рассказов» Бунина, то они помещены в № 26 (1946 г.). На самом деле это № 36, т.к. первые десять номеров в общий счет не вошли¹¹.

⁸ Новоселье. 1942. Февр. № 1. С. 70.

⁹ А. Седых в некрологе «Памяти Софии Прегель», очевидно, машинально отнес появление «Новоселья», в котором сам принимал участие, к началу 60-х гг. (Новое русское слово. 1972. 30 июля. № 22692. С. 3).

¹⁰ См., например: Сводный каталог периодических и продолжающихся изданий русского зарубежья в библиотеках Москвы (1917–1996 гг.). М., 1999. С. 132.

¹¹ Прегель С. Письма П. Л. Вячеславу / Публ. и примеч. Н. Рубашевой // Новый журнал. 2000. № 219. С. 156.

Прегель намеревалась продолжать «Новоселье» (или что-то подобное ему) и далее, после его приостановки в 1950 г., о чем, в частности, писала А. Бахраху 3 марта 1952 г.:

А «Новоселье», Алик, будет еще следовать. Или что-нибудь в этом роде!¹²

Продолжения, однако, не последовало. Ю. Терапиано впоследствии писал, что вместе с закрытием «Новоселья» закатилась целая эпоха — завершилась «прежняя довоенная зарубежная литература, продолжавшая линию дореволюционной всероссийской литературы, с ее критериями вкуса, с ее традициями и отношением к делу писателя и поэта»¹³.

«Новоселье» продолжало заведенную среди эмигрантских журналов еще в Париже традицию проведения «чаев» и «обедов». Первый такой обед был приурочен к выходу в свет № 1. Он проходил 19 февраля 1942 г. в одном из нью-йоркских отелей в присутствии примерно 100 человек. В информации об этом событии, которая появилась в самом журнале, сообщалось о том, что

С.Ю. Прегель огласила приветствия, полученные от друзей «Новоселья», и прочитала стихи, посвященные скитаниям зарубежных литераторов. В речах Б. Ярова, Л. Камышиникова, Н. Задри, А. Литтона и М. Слонима было указано, что перед «Новосельем» стоят широкие задачи и что журналу предстоит сыграть значительную роль в деле поддержки связи русских в Америке с родной культурой. В артистической программе вечера приняли участие г-жа Бел[л]а Рейн, спевшая частушки М. Железнова о сотрудниках «Новоселья», сопрано Татьяна Поберс, исполнившая ряд арий и романсов, и певец-гитарист И. Спивак. Все исполнители были награждены шумными аплодисментами.

Вечер привлек значительное число представителей литературы, искусства и общественности и прошел с большим подъемом, в дружеской, живой и непринужденной атмосфере¹⁴.

¹² Bakhmeteff Archive of Russian and East European History and Culture, Columbia University. Alexander Bacherac Papers. Box 8.

¹³ Терапиано Ю. Литературная жизнь русского Парижа. С. 199.

¹⁴ Новоселье. 1942. Март. № 2. С. 69.

Отношение Прегель к «Новоселью», рожденному, выпестованному и возвращенному ею детищу, было по-матерински трепетным. Журнал стал центром ее вселенной, главным предметом неустанных забот и трудов.

Я работаю, как негр, над журналом, — пишет она 23 сентября 1945 г. своему давнему, еще по Берлину, приятелю, поэту В.Л. Корвин-Пиотровскому. — Помимо редактирования, почти всю техническую работу взяла на себя. Этим и держимся. Журнал растет¹⁵.

В письме от 10 марта 1946 г. ему же:

Издавать русский журнал становится всё труднее: цены растут не по дням, а по часам. — Есть еще и другие привходящие обстоятельства... Только упорство и спасает¹⁶.

Ростом своей популярности журнал был обязан поистине каторжной работе редактора, требовавшей железной выдержки, бесконечного терпения, напряжения всех душевных сил. «По-прежнему много работаю, прошибаю стенку лбом», — признается Прегель в письме к Л.Ф. Зурову от 25 сентября 1945 г. И добавляет: «Здесь пока еще можно дышать. Нет того озлобления, кот[орое] царит по ту сторону океана»¹⁷. О непростой битве за журнал пишет она и в письме к В.Н. Буниной от 21 декабря 1946 г.:

Интереса к литературе в США — никакого. (Я говорю о «русской Америке».) Не стоит себя обманывать. «Новоселье» с трудом завоевало себе друзей. Здешняя публика крайне недоверчива. Не мудрено — ее часто обманывали проходимцы, выдававшие себя за литераторов¹⁸.

Однако вопреки трудностям, или, если процитировать редакционную заметку, открывающую 33 / 34-ю книжку «Новоселья»

¹⁵ Beinecke Rare and Manuscript Library, Yale University. Vladimir Korvin-Piotrovskii Papers. Gen MSS 598. Box 1. Folder 41.

¹⁶ Там же.

¹⁷ Архив Дома русского зарубежья им. Александра Солженицына. Ф. 3 (Л.Ф. Зуров). Оп. 1. Д. 94. Л. 3.

¹⁸ Там же. Л. 19–19 об.

за апрель—май 1947 г., «преодолевая все многочисленные препятствия, стоящие на пути русского журнала за рубежом», Прегель упорно продолжала делать столь нужное и важное для того времени дело. Несмотря на свой по-женски мягкий характер, редактором она оказалась требовательным, строгим, порой даже суровым. Годы спустя К. Померанцев вспоминал, как София Юльевна говорила ему:

«Нужно заботиться не только о читателях, но и о сотрудниках, их уважать и за ними ухаживать, что не значит — печатать всё, что принесут. Мне если бы даже сам Толстой принес неподходящую для журнала вещь, я так бы ему и сказала и принесенного не напечатала бы». И, конечно, не напечатала бы, — заключает мемуарист¹⁹.

Зорко оберегая интересы журнала, Прегель видела в нем сугубо суверенное творческое пространство, единичный текстовый феномен, на который ни у кого нет права посягать. По-видимому, не желая создавать прецедента, чтобы материалы, напечатанные в «Новоселье», воспроизводились где-то и кем-то еще, она стремилась предохранить их от перепечаток и дублирования. Именно этой стратегической задачей, нужно полагать, было продиктовано ее разгневанное письмо от 24 октября 1945 г. (с некоторым, впрочем, ощутимым налетом не до конца искренней разгневанности), адресованное в Париж П. Ставрову, тогдашнему председателю Объединения русских эмигрантских писателей²⁰. Причиной письма послужило то, что парижская газета «Советский патриот» в № 45 от 31 августа 1945 г. перепечатала очерк Л. Зурова «Аушвиц», опубликованный в том же году в 21-й книжке «Новоселья». В этом письме Прегель писала:

Дорогой Перикл Ставрович,
только что купила номер «Советского патриота» и к удивлению и ужасу увидела в нем рассказ Зурова «Аушвиц».

Очень прошу Вас передать *всем, всем, всем*, чтобы этого не делали. До США всё доходит, и журнал впервые за все эти годы

¹⁹ Померанцев К. Сквозь смерть: Воспоминания. London, 1986. С. 72.

²⁰ К тому времени, когда было написано это письмо, П. Ставров уже являлся одним из авторов «Новоселья»; см. о нем в списке авторов, выступавших в журнале под псевдонимами, помещенном в конце статьи.

выглядит глупо и смешно. Нам перепечатки не нужны. Об этом и речи быть не может! Не знаю, почему в Париже считают, что Америка отделена от «цивилизованного» мира.

Простите ради Бога за беспокойство, но Вы как председатель объединения должны мне в этом помочь. Позавчера написала Вам подробное письмо.

С самым искренним приветом

Ваша S. Pregel-Breyner²¹

Несмотря на то что за несколько дней до этого письма, 19 октября, она сама же сообщала В.Н. Буниной о читательском успехе «Аушвица», о том, что «газеты его перепечатали», и оценивала данный факт как исключительно положительный («Это хорошо. Такое должны все прочесть»)²², на уровне, так сказать, «официальном» охоту к заимствованиям из «Новоселья» следовало, на ее взгляд, с самого начала пресечь. Только этим можно объяснить несколько театрално обставленную («к удивлению и ужасу увидела») бурю в стакане воды, поднятую Прегель, поводом для которой послужила обычная в журналистской практике перепечатка материалов из другого газетного или журнального органа. Совершенно понятно, что «Советский патриот» никак не мог быть ею куплен «только что», о чем говорится в письме: между выходом газеты с очерком Зурова в свет и датой написания письма прошло почти два месяца. На самом деле о перепечатке «Аушвица» Прегель узнала от М. Слонима — трудно себе представить, чтобы кто-то взялся торговать главной просоветской газетой европейской диаспоры в США. Впрочем, и эта мелкая «хитрость», и весь противоречивый антураж письма не могут бросить тень на главную цель Прегель-редактора — сохранить в неприкосновенности уникальность «Новоселья».

С момента своего возникновения журнал внятно ориентировался не только на антифашистскую идеологию, но и на патристические российские ценности, и это провело решительную грань между Прегель и той частью эмиграции, которая, отличаясь не меньшим, нежели она, либерализмом, в отношении к Советскому Союзу занимала куда более жесткие и непримиримые позиции. Так, например, в письме к Н. Евреину от 17 августа 1945 г. Прегель писала:

²¹ Архив Дома русского зарубежья им. Александра Солженицына. Ф. 3 (Л.Ф. Зуров). Оп. 1. Д. 94. Л. 6–6 об.

²² Там же. Л. 4 об.

Что касается Зензинова, Николаевского, то я с ними не встречаюсь. Сами понимаете почему. «Новоселье» заняло позицию, которая им не по душе. А мне их — буквально отвратна.

Странно, бывшие «аристократы» стали патриотами, а «бывшие» социалисты оскандалились...²³

Забегая вперед, скажем, что откровенно советофильские настроения «Новоселья» в будущем оттолкнут от него эмигрантов второй волны, «ди-пишников», не разделявших политических иллюзий редактора и журнала в целом. Позднее, 14 апреля 1946 г., Прегель писала тому же Евреינוву:

«Новоселье» по-прежнему неприемлемо для известной части *новой эмиграции*²⁴.

Новый журнал, по словам сотрудничавшего в нем М. Слонима, занял «твердую оборонческую позицию»²⁵. Советофильство Прегель в значительной мере основывалось на подъеме патриотических чувств и российской национальной идентификации, которые с невиданной силой пробудила у эмигрантов Вторая мировая война. В сознании «новоселов» складывалась картина послевоенного мира, в которой доминировала вера в то, что победа над фашизмом должна привести к гуманизации самих победителей. Прегель, вне всякого сомнения, была одной из тех, кто — с теми или иными оговорками — верил в этот «сладостный обман». Отсюда, кстати сказать, прорывающиеся у нее временами негодующие интонации против «Нового русского слова», чья политическая ориентация была однозначно проамериканской и, стало быть, антикоммунистической. Так, например, в письме к В.В. Сухомлину от 8 сентября 1945 г. она писала об этой газете как «испоганившейся», которая безоговорочно поддержала американскую ноту против суда над командующим югославской армией генералом Д. Михайловичем, круто разошедшимся с ком-

²³ РГАЛИ. Ф. 982. Оп. 1. Ед. хр. 239. Л. 1. Заметим при этом, что В.М. Зензинов являлся одним из авторов «Новоселья»: в первых двух книжках были опубликованы его воспоминания о годах молодости, а в № 7 за 1942 г. (сентябрь—октябрь) — о встречах с Л.Н. Толстым.

²⁴ Там же. Л. 3.

²⁵ Слоним М. Последние стихи Софии Прегель // Новое русское слово. 1973. 29 июля. № 23056. С. 5.

мунистическим режимом²⁶. При этом заметим, что в «Новом русском слове» и тогда, и потом, равно как и в другой русскоязычной нью-йоркской газете, просоветском «Русском голосе», регулярно появлялась информация о выходе «Новоселья» (это, впрочем, указывало не столько на единство взглядов, сколько на финансовую заинтересованность газеты: размещавшиеся в ней объявления были, разумеется, не бесплатными и приносили прибыль), а некоторые авторы «Нового русского слова» являлись одновременно и авторами «Новоселья» и пр.

Вопрос о политических симпатиях, питаемых частью эмиграции к СССР, имел множество градаций и разнообразных форм и видов проявления — от относительно «невинного» участия в эмигрантской просоветской печати и общения с засылаемыми на Запад советскими посланцами-эmissарами до движения «возвращенчества» (взятие советских паспортов, активная «патриотическая» пропаганда и пр. — вплоть до соглашения работать на советские спецслужбы). То обстоятельство, что Прегель в первые послевоенные годы, когда процесс советизации в эмигрантской среде развивался в особенности активными темпами, жила не в Париже, а в Нью-Йорке, безусловно, сыграло свою определенную роль в ее личной судьбе, однако и в этих условиях идеологический профиль журнала носил откровенно левый характер²⁷. Кроме того, нам известны далеко

²⁶ НИОР РГБ. Ф. 543. Карт. 18. Ед. хр. 13. Л. 1 об.

²⁷ В отношении к более поздним временам рассказе о журнале печатавшийся в нем Ю. Терапиано дипломатично пытался придать этому факту эвфемистическую форму выражения, замечая, что по завершении войны, «после изменения международных отношений, “Новоселье” стало кое-кому казаться “левым”...» (Терапиано Ю. Литературная жизнь русского Парижа. С. 193). «Новоселье», разумеется, вовсе не казалось, а реально проводило «левую», просоветскую политику, консолидируя на антифашистской основе авторов, принадлежавших к разным идеологическим лагерям. Более решителен и, по существу, более справедлив был Г. Струве, который, рассматривая в качестве противовеса «Новый журнал», державшийся «принципиальной антисоветской позиции», писал, что в «Новоселье» «чувствовался советофильский душок, отражавший настроения некоторой части эмиграции во время войны и в первый послевоенный период» (Струве Г.П. Русская литература в изгнании. 3-е изд., испр. и доп. Париж; М., 1996. С. 254–255). Журнал попадал в Советский Союз по линии ВОКС (Всесоюзного общества культурной связи с заграницей). Вспоминая об этом времени годы спустя, Прегель в письме П.Л. Вячеславу от 5 июля 1961 г. сообщала: «Я посылала в Сов[етский] Союз от 50 до 200 ном[еров] «Новоселья». Некоторые обсуждались писателями в ВОКСе» (Прегель С. Письма П.Л. Вячеславу. С. 158).

не все из круга сотрудников-«новоселов»; был еще какой-то потенциальный состав, кого Прегель хотела бы видеть на страницах своего журнала. Например, И. Эренбурга, к которому она обратилась с письмом, отправив ему, желая заинтересовать, четыре книжки и спрашивая на них отклик (письмо датировано 17 апреля 1946 г. и было адресовано через советское посольство в Вашингтоне)²⁸.

Нет ничего удивительного в том, что «левая» политическая позиция «Новоселья» порождала в русской эмигрантской среде, не просто гетерогенной, а самым явным образом политически поляризованной, армию недоброжелателей. Одним из достаточно неприимимых оппонентов журнала был, например, Г. Иванов, никогда в «Новоселье» не печатавшийся, а в 1950 г., уже под самый занавес существования журнала, выступивший против него в парижском «Возрождении» (речь шла об отзыве на последнюю, 42 / 44-ю, книжку) с едкой критической репликой, названной «“Новоселье” на новоселье». Не исключено, что ее название в полемических целях дублировало заметку А. Бахраха двухлетней давности «Новоселье “Новоселья”», напечатанную в газете «Русские новости» (см. об этом далее). Сравнивая «Новоселье» с довоенными «Числами» и «Кругом», Г. Иванов замечал:

Как «Числа» или «Круг» — «Новоселье» охотно печатает вещи, ничего не имеющие общего с искусством, но зато «авангардные».

И далее с интонацией резкой неприязни и осуждения развивал это суждение, касаясь персональных имен:

Есть в «Новоселье» и произведения «литературного генералитета» — Бунин, Ремизов и Тэффи, неизменных сотрудников «Новоселья» и нынешнего и, печальной памяти, нью-йоркского...²⁹

²⁸ См.: Фрезинский Б. Софья Прегель и Илья Эренбург: (По страницам писем) // Русская мысль. 1995. 28 сент. № 4094. С. 10.

²⁹ Иванов Г. «Новоселье» на новоселье // Возрождение. 1950. Сент.—окт. № 11. С. 188. Последняя фраза была сопровождена следующим редакционным примечанием: «Участие в “Новоселье” И.А. Бунина трудно понять. Никто иной, как Бунин, в истекшем году писал в очень ярком, но и очень злом очерке, посвященном “восхитительному в своем откровенном цинизме” “Третьему Толстому” (“Нов[ое] Рус[ское] Сл[ово]” 1 янв[аря]): “Когда-то в России гово-

Чувствуя себя «по ту сторону» от «Новоселья», автор не скрывал разделяющей его и журнал границы:

Все-таки и на новоселье «Новоселье» остается по ту сторону разделяющего нас «барьера». 16 июня большевизантствующее «объединение писателей» под председательством Адамовича пышно чествовало журнал и его редакцию³⁰, «с 1942 года стремящуюся к объединению всех живых сил зарубежья», по выражению репортера «Русских Новостей». Мы ни к числу желающих объединиться с этими «живыми силами», ни к тем, кто считает нужным «Новоселье» за его «объединительную» деятельность чествовать — не принадлежали и не принадлежим³¹.

Прегель в долгу не осталась, и хотя, насколько нам известно, мнение о поэзии Г. Иванова публично не выражала, в письме к поэте и издательнице Р.С. Чеквер от 2 марта 1951 г., приветствуя ту в связи с основанием парижского издательства «Рифма», в котором вышел ивановский сборник стихов «Портрет без сходства» (1950), однако не скрывая своего отношения к автору, замечала:

Единственное, с чем я была (и остаюсь) не согласна, это издание книги Г. Иванова³².

Прегель, разумеется, не могла не сознавать, чем является Г. Иванов для изгнаннической поэзии и русской литературы вообще, однако затаенная на него обида была, по-видимому, сильнее и, как это нередко бывает в писательской среде, распространялась на собственно литературный «имидж» противной стороны — деформировала пропорции и искажала истинный характер творческой одарен-

рили: врет, как сивый мерин. Далекие, наивные времена. Теперь после тридцатипятилетних неустанных упражнений Советов во лжи, даже самый жалкий советский [Ю.] Жуков сто очков даст вперед любому сивому мерину...» (Там же. С. 188).

³⁰ 16 июня 1950 г. под эгидой Объединения русских писателей и поэтов во Франции проходил вечер, посвященный выходу 42 / 44-й книжки «Новоселья» (см. об этом далее).

³¹ Иванов Г. «Новоселье» на новоселье. С. 188.

³² Bakhmeteff Archive of Russian and East European History and Culture, Columbia University. Rakhil' Chekver Papers. Box 2.

ности. Впрочем, не исключено, что к этому чувству примешивались и дошедшие до Прегель слухи о коллаборационизме Г. Иванова³³.

Нет, однако, оснований полагать будто бы отношение к «Новоселью» в эмигрантской аудитории определялось сугубо политическими симпатиями и антипатиями; как всякое заметное общественно-литературное явление, журнал становился объектом субъективных мнений, вкусов и оценок, имевших широкий диапазон — от восторженных до негативных. Так, скажем, А.А. Гольденвейзер, особого пиетета к прегелевскому предприятию не испытывавший, в письме к Е.А. Фальковскому от 30 декабря 1944 г. писал об издающихся в США «хорошем» «Новом журнале» и «плохом» «Новоселье»³⁴.

В первые годы в «плохом “Новоселье”», печатались, однако, видные представители русской диаспоры в США. После выхода в свет шестой книжки журнала за 1943 г. со своими эссеистическими заметками («Музыка и христианство», «Об интерпретации», «Несколько слов об американских оркестрах») С. Кусевицкий 13 ноября писал Прегель:

³³ См., например, обсуждение этих слухов в переписке М. Алданова и Г. Адамовича 1945 г. — соответственно: от 12 июля и 1 октября (Алданова) и 28 июля и 21 сентября (Адамовича) в: «... Не скрывайте от меня Вашего настоящего мнения»: переписка Г.В. Адамовича с М.А. Алдановым (1944–1957) / Предисл., подг. текста и коммент. О.А. Коростелева // Ежегодник Дома русского зарубежья им. Александра Солженицына, 2011. М., 2011. С. 297–304; см. также дневниковые записи И. Бунина от 16 января и 10 февраля 1948 г.: «Он [Г. Иванов] сказал мне: “Я ни одного немца не знал, не был знаком во время оккупации”, — и перекрестился. А когда он написал в Лит[ературный] Фонд в Нью-Йорк, чтобы им послали посылку, письмо в дружеских тонах было обращено к М[арку] А[лександровичу Алданову], то в ответ получил на официальном бланке ответ, что он должен судом чести опровергнуть обвинения, а какие, он не знает, и подпись Зензинова и Алданова. Кто же писал доноссы?»; «Вчера Иванов прочел мне письмо Зайцева, в котором он отказывает ему в членстве союза до тех пор, пока он не оправдается от возводимых на него обвинений в дни оккупации» (цит. по: И.А. Бунин: Новые материалы. Вып. III: «... Когда переписываются близкие люди»: Письма И.А. Бунина, В.Н. Буниной, Л.Ф. Зурова к Г.Н. Кузнецовой и М.А. Степун, 1934–1961 / Науч. ред. серии О.А. Коростелев и Р. Дэвис; сост., подг. текста, науч. аппарат Е.Р. Пономарева и Р. Дэвиса; сопровод. ст. Е.Р. Пономарева. М., 2014. С. 142–143).

³⁴ Цит. по: А.А. Гольденвейзер и Набоковы (По материалам архива А.А. Гольденвейзера) / Публ., вступ. ст. и коммент. Г. Глушанок // Русские евреи в Америке / Ред.-сост. Э. Зальцберг. Иерусалим; Торонто; СПб., 2007. Вып. 2. С. 121.

Дорогая Софья Юльевна!

Мне доставило большую радость прочесть в Вашем «Новоселье» свою статью, так прекрасно изданную. Должен сознаться, что прочел ее с большим интересом и думаю, это оттого, что впервые вижу ее напечатанной на родном языке.

Есть одно маленькое замечание в параграфе «Несколько слов об американских оркестрах» в конце 15-й строчки, где, в связи с оркестром Венской Оперы, говорится о числе концертов: перенос следует заменить запятой, по смыслу будет правильнее.

Надеюсь скоро увидеть Вас и Ваших в Нью-Йорке, а пока шлю самый теплый привет.

Ваш Сергей Кусевицкий³⁵

Журнал открывал свои страницы для специалистов в разных областях политики, социальной жизни, философии, культуры и искусства. О *belles lettres* распространяться не стоит — «Новоселье» по преимуществу было литературно-художественным журналом. Но и другие области — не только смежные с литературой или литературной критикой, но и далекие от нее — были представлены широко и разнообразно: политологические очерки, статьи на исторические темы, публицистика, искусствоведческие заметки, воспоминания и пр. Едва ли будет преувеличением сказать, что «Новоселье» стремилось к универсальному охвату жизненных тем и таким образом, пусть в миниатюре, воссоздавало модель «толстого» журнала, какой она сложилась в традиции русской журналистики. По-видимому, этим и объяснялся читательский успех «Новоселья» и тот резонанс, который оно получило в военные и первые послевоенные годы.

Основополагающей идеей журнала, на которой Прегель в особенности оказалась сосредоточенной, было объединение под одной «шапкой» разных авторов, символизирующих интернациональный союз интеллигенции в борьбе против фашизма, своего рода антигитлеровская коалиция «новоселов». Следует полагать, что в тех рамках, в которых осуществлялось издание журнала, эта задача в той или иной мере оказалась выполненной. На страницах «Новоселья» присутствуют многие американские, польские, немецкие, китайские, чешские, сербохорватские, болгарские авторы,

³⁵ НИОР РГБ. Ф. 218. Карт. 1315. Ед. хр. 15 (письмо отпечатано на машинке на почтовой бумаге Boston Symphony Orchestra. Serge Koussevitzky, Conductor. G.E. Judd, Manager. C.W. Spalding, Assistant Manager. Symphony Hall, Boston).

среди которых немало значительных имен — Генрих Манн³⁶, Эптон Синклер, Рокуэлл Кент, Жак Маритен, Юлиан Тувим... Некоторые выпуски журнала строились как «страноведческие», т.е. целиком посвященные какой-то определенной национальной проблематике: четвертая книжка за 1942 г. — славянским народам Восточной и Юго-Восточной Европы; 9 / 10-я за 1943 г. — «обзору американской жизни и культуры»; 9 / 10-я за 1944 г. — современному Китаю и др. Прегель, безусловно, стремилась придать своему журнальному проекту международный размах.

То, что «Новоселье» не только в содержательном отношении, но и формально (своим оформлением) как бы несколько выходило за рамки традиционного «русского» журнала, хорошо чувствовалось. Недаром А. Бахрах, откликнувшийся в парижском еженедельнике «Русские новости» рецензией на 35/36-ю книжку за июль—август 1947 г. (рецензия подписана инициалами «А.Б.»), отмечал даже коробящий «некоторый его американский привкус, всего яснее ощутимый в его внешности»³⁷. Первоначально под обложкой «Новоселья» печатались эмигранты, с давних или недавних пор оказавшиеся в США: Г. Гребенщиков, С. Дубнова, О. Дымов, Н. Кодрянская, С. Кусевицкий, А. Лурье, Ю. Сазонова, М. Слоним, В. Сухомлин, Н. Федорова (Рязановская), Р. Якобсон и др. Со временем, когда о журнале узнали в Европе, круг авторов заметно расширился. Впрочем, какие-то тексты писателей, оставшихся в наполовину оккупированной Франции, теми или иными способами в «Новоселье» попадали и в годы войны. Так, уже во второй

³⁶ С Г. Манном Прегель имела любовный роман, отразившийся в их переписке, которая отложилась в ее архиве в Illinois University. См. публикацию некоторых писем: *Пустильник Любовь*. Генрих Манн — Софии Прегель: «Я о Вас много думаю...» // Новое русское слово. 1999. 27–28 марта. С. 41 (перепеч.: *Ex libris*: Еженедельное прилож. к «Независимой газете». 2005. 23 июня. № 22 (324). С. 3). В мемуарах К. Померанцева содержится информация, вводящая в заблуждение, будто бы Прегель состояла в переписке с Томасом Манном (*Померанцев К. Сквозь смерть: Воспоминания*. С. 72). Эту ошибку повторяет М.А. Айвазян, автор одной из биографий Софии Юльевны: ссылаясь на архив Прегель «со слуха» или «со вторых рук», он утверждает, путая немецких братьев-писателей, что в нем «хранится обширная переписка» Прегель с Томасом Манном» (*Литературная энциклопедия русского зарубежья (1918–1940)*. Т. 1: Писатели русского зарубежья. М., 1997. С. 324).

³⁷ А.Б. [Бахрах А.В.] «Новоселье» № 35–36 // Русские новости. 1947. 1 авг. № 113. С. 4. Приносим искреннюю благодарность М.А. Васильевой, уклавшей нам на эту рецензию.

книжке (1942 г.) появился И. Бунин с рассказом «Три рубля», который был прислан не непосредственно им самим, а получен Прегель от М. Алданова, о чем последний информировал автора в письме от 29 июня 1942 г.:

[...] в маленьком журнальчике Софии Прегель «Новоселье» напечатаны «Три Рубля»³⁸.

В № 6 за 1943 г. была напечатана сказка А. Ремизова «Мавка»; в 1942 г. в № 2 и 7 публиковались стихи Б. Божнева, в № 5 — А. Эйснера, в № 8 — Ю. Софиева и др.

Кажется, первый отзыв на «Новоселье» из числа писателей-эмигрантов, живших в Париже, принадлежал Ю. Терапиано (подписан Ю.Т.) и был напечатан в первом выпуске сборника Объединения русских писателей во Франции, вышедшем в июле 1945 г. (речь в нем шла о двух сдвоенных номерах — 14 / 15 и 17 / 18 за 1944–1945 гг.).

— Как они воспринимают события?

— Что думают о совершившемся в мире?

Было бы очень грустно увидеть прежний, обычный тип «зарубежных изданий»: в зависимости от средств, от сотрудников, более или менее хорошо подобранный материал: прозу, стихи, статьи о музыке, о философии, о Марселе Прусте.

— Сдвинулось ли что-либо там? — невольно задаешь себе вопрос.

Поняли ли они то, что мы здесь поняли, они, жившие все эти годы в спокойных и благополучных, сравнительно с нашими, условиях?

В смысле узко-литературном парижский обозреватель заранее готов сделать нью-йоркским редакциям должное снисхождение.

Нельзя требовать, чтобы они были в состоянии собирать такой разнообразный материал, как во время расцвета «Современных Записок» и «Чисел».

И далее следовала собственно оценка литературного уровня журнала:

³⁸ Переписка И.А. Бунина с М.А. Алдановым / Публ. А. Зверса // Новый журнал. 1983. № 150. С. 168.

Литературный уровень «Новоселья» (помня вышеприведенную оговорку), хорош. Отметим талантливые стихи С. Прегель и Т. Остроумовой, рассказы Ю. Сазоновой и Яновского, написанную с большим подъемом статью польского поэта Юлиана Тувима «Мы, польские евреи» в переводе Софии Дубновой, статьи А. Лурье, Ю. Сазоновой, Е. Извольской и друг.

[...]

Хотя судить приходится лишь по двум, сравнительно поздним, книгам журнала, ответ на интересующий нас вопрос в нем имеется.

Статьи Марка Слонима «Возвращение в Европу» и В. Сухомлина служат тому подтверждением³⁹.

Положительной рецензией на страницах парижского «Советского патриота» отозвалась на «Новоселье» А. Даманская (подписана А.Д.). В ней говорилось:

Было приятно раскрыть и читать дошедшую из Нью-Йорка книжку русского ежесемичника «Новоселье» — редактируемую поэтессой Софией Прегель.

Руководящее начало издания — мысль о России, обращенность к России — этот посыл редакции в полученной нами книжке оправдан больше всего двумя посвященными России статьями журналистов В. Сухомлина и Марка Слонима. В отделе художественном даны преимущественно образцы молодой американской литературы в русских переводах. Стихи — три новые поэтессы — Татьяна Остроумова, Евгения Маркова, Кроткова. Две поэмы Софии Прегель «Смерть Варшавы» и «Мадьярская степь».

[...]

Державу-освободительницу с ликованием приветствовали, как нам известно, балканские страны. Это было завершение стихийного процесса тяготения к России, и Советский Союз выполнил историческую миссию России — освобождение славян. Марк Слоним, как и В. Сухомлин в горячо написанной статье «Свое и чужое», по-видимому, обращается и к таким читательским группам в Америке, каким приходится еще доказывать тор-

³⁹ Встреча: Сборник Объединения русских писателей во Франции (Париж). 1945. Июль. [Вып. 1]. С. 32.

жество России, и этим объясняется полемическая страстность тона одной и другой статьи.

Москва выступила на международной арене как покровительница и носительница освободительных идей. У нее нет головокращения от успехов, и требования, которые она выставила в своей внешней политике, далеки от приписываемого ей империализма.

М. Слоним отмечает особый смысл возвращения России в Европу — «великой державы — осененной моральным престижем»⁴⁰.

Более чем через год в том же «Советском патриоте» прозвучал еще один в целом апологетический отзыв в адрес «Новоселья» и его редактора:

Каждый раз, когда из Америки приходит очередная книжка «Новоселья», думаешь, что издание такого журнала — некий культурный подвиг даже в Америке, где жизнь, с точки зрения книжных дел, происходит в сравнительно благоприятных условиях. Удивления достойно, что еще существуют на земле люди, которые с такой любовью относятся к литературе и к отвлеченной мысли в американский век меркантильных забот, и в этом отношении простая справедливость заставляет вспомнить здесь редактора — поэтессу Софию Прегель, которая так много сделала, чтобы журнал «Новоселье» стоял на высоком литературном уровне.

В очередном, 26 номере — имена Бунина, Бердяева и Ремизова. «Краткие рассказы» Ив. Бунина — небольшие наброски в 50 строк, в которых, как молния, пробегает иногда какой-нибудь жизненный эпизод.

«Чаромутье» Алексея Ремизова — отрывок из повести, написанной в обычной ремизовской манере, соединяющей развитие сюжета с мелочами личной жизни.

Как всегда, интересна и насыщена мыслями статья Н.А. Бердяева о путях гуманизма. За волнением, с которым он говорит о будущем культуры, чувствуется не только вдохновенная мысль, но и глубокое знание.

Из статей отметим очерк Л. Зурова, написанный на основа-

⁴⁰ Советский патриот. 1945. 22 июня. № 35. С. 3.

нии статей в «Вестнике Московской Патриархии» и посвященный синодику русских культурных ценностей, погибших во время нашествия немцев, а также статьи Ю. Сазоновой о Софии Ковалевской и Гр. Хмары — о Художественном театре.

Представленные в стихотворном отделе авторы могли бы дать и более сильные вещи.

Например, Корвин-Пиотровский поместил отличное стихотворение в «Русском Сборнике», а София Прегель в предыдущем номере «Новоселья»⁴¹.

После того как в журнал в качестве сотрудников влились новые творческие силы — парижский эмигрантский корпус писателей, поэтов, критиков, — он приобрел еще большую литературную зрелость. Л. Зуров писал Прегель (письмо от 18 сентября 1946 г.) о том, что некоторые из парижских эмигрантов, единомышленники «Новоселья», намереваются даже создать одноименную группу, поскольку, говорилось в письме, «это единственный у нас журнал — нам надо крепко связать Париж с Америкой»⁴².

Помимо того что «Новоселье» в годы Второй мировой войны и сразу вслед за ней заполняло естественным образом образовавшуюся издательскую лауну, журнал поддерживал физическое существование писателей. На значительные гонорары рассчитывать, конечно, не приходилось, но какой-то минимум, пусть выражавшийся в скромных суммах, Прегель платить старалась. Представление о размере ограниченных финансовых возможностей редактора-издателя «Новоселья» дает, например, ее письмо жившему в США писателю Г.Д. Гребенщикову (от 9 мая 1943 г.), которого она пригласила к сотрудничеству и который принял ее приглашение:

Ваше письмо меня искренно обрадовало. До сих пор не обращалась к Вам, так как не могла предложить гонорара. Теперь «Новоселье», считаясь с трудным положением, начало платить некоторым сотрудникам. Это начинание идейное и приносит огромные убытки пока. Журнал развивается, имеет больший тираж, чем остальные издания. Он завоевал себе прочное место на амер[иканском] книжном рынке.

⁴¹ —ский. «Новоселье» // Советский патриот. 1946. 19 июля. № 91. С. 3.

⁴² Leeds Russian Archive, Brotherton Library (University of Leeds). MS. 1068 / 3747.

Максимальный гонорар, который могу предложить: 75 центов до 1 дол[лара] на нашу страницу⁴³.

С концом войны и расширением корпуса сотрудников журнала за счет европейской диаспоры возникла проблема не только вознаграждения за творческий труд, но и в прямом смысле слова спасения авторов от полуголодной жизни в послевоенной Франции. Стараясь отыскать баланс между тем и другим, Прегель начала выплачивать гонорары не в денежных единицах, а продуктовыми и вещевыми посылками, что устраивало обе стороны. Возникло целое явление «гонорарных посылок», отправляемых ею в Европу, дабы материально поддержать тех, кто за годы войны потерял даже то немного, что имел.

Прегель разъясняла свою «гонорарную политику» в письме к В.Л. Корвин-Пиотровскому от 19 декабря 1945 г.:

Гонорар за стихи не плачу в Нью-Йорке, но Вам, как парижанину пошлю за них посылку (в ближайшие дни). Это лучше гонорара, и мне обходится значительно дороже⁴⁴.

Впрочем, посылки отправлялись не только в качестве гонорара, но и «просто так»: экономическая жизнь в разоренной войной Европе была невыносимо трудная. Бытовая, посылочная тема становится одной из сквозных в обмене письмами Прегель со своими коллегами во второй половине 40-х гг.

Будучи, в особенности в начальный период издания журнала, по существу, единой во многих лицах — финансового директора, редактора, корректора⁴⁵, курьера, подчитчика после типографского набора и пр., Прегель, разумеется, не могла уследить за теми или иными «ляпами», проникавшими порой на страницы журнала. Так, скажем, в стихотворение В. Корвин-Пиотровского «Игоревы полки», которые автор прислал из Парижа не в отпечатанном на машинке, а в рукописном виде, вкралось несколько опечаток (26-я книжка журнала за 1946 г.). Строчка «Крылом подбитым журавлиным», как

⁴³ The Grebenstchikoff, George and Tatiana Papers, Russian American Collection, Immigration History Research Center, University of Minnesota. Box 34. Folder 5.

⁴⁴ Beinecke Rare and Manuscript Library, Yale University. Vladimir Korvin-Piotrovskii Papers. Gen MSS 598. Box 1. Folder 41.

⁴⁵ Парижские номера «Новоселья» корректировал А. Гингер.

было у автора, была изменена на «Крылом разбитым журавлиным»; в финальной каденции «и в кирпичи», в разногласии с оригиналом, появилось меняющее смысл «и в кирпиче»:

Росой коснется пыльных губ,
 Дождем прольется над долиной
 И в кирпиче высоких труб
 Плеснет размеренной былиной.

Самое серьезное искажение касалось третьего стиха второй строфы, в котором авторская «балка» была ошибочно прочитана переписчицей как «банка»:

Опять ордынская стрела
 В колчане зреет и томится
 И в узкой банке расцвела
 Багряной былью сукровица.

На предъявленные авторские претензии Софии Юльевне пришлось оправдываться.

Опечатка же явилась следствием того, что переписаны стихи были от руки, — писала она В. Корвин-Пиотровскому в письме от 19 мая 1946 г. — Напутала машинистка — но «разбитое» крыло имеет смысл определенный (пожалуй, не хуже *подбитого*) и *кирпичи* тоже вполне удовлетворяют. Меня несколько смутила *банка*, но переписчица потеряла оригинал и *настаивала* на своем тексте — ⁴⁶

Данное происшествие имело, как кажется, локальное историко-литературное значение и не повлияло на дружеские отношения автора и редактора. Однако случались инциденты и покруче. После публикации в сдвоенном № 33 / 34 журнала за 1947 г. рассказа Б. Пантелеймонова «Молодые глаза», по тексту которого энергичным редакторским карандашом прошла писательница И. Грэм⁴⁷ (во вто-

⁴⁶ Beinecke Rare and Manuscript Library, Yale University. Vladimir Korvin-Piotrovskii Papers. Gen MSS 598. Box 1. Folder 41.

⁴⁷ Ирина Александровна Грэм (1910–1996), писательница и журналистка русско-итальянского происхождения. Родилась в Генуе, детство и юность провела в Харбине и Шанхае, где вышла замуж за работавшего в Китае аме-

рой половине 40-х гг., когда объем присылаемых в журнал рукописей по сравнению с предыдущими годами значительно вырос, Прегель стала привлекать к редакторской работе сотрудников «Новоселья»), раздосадованный автор жаловался И. Бунину в письме от 2 апреля 1947 г.:

Вышло «Новоселье» (я получил по воздуху). Там мои «Молодые глаза». Но, Боже, они стали не молодыми, а паскудными. Нет почти фразы, где не прошелся карандаш. Много выкинуто, многое переделано на свой манер. Представьте, как заныло самолюбие, какое оскорбление. Сделала это не Прегель, а — страшно сказать — И.А. Грэм. Не скрою, для меня это большая личная трагедия. Дело в том, что рядом с прекрасной, нежной, любящей душой, рядом с умной женщиной в ней уживается гадкое существо; завистливое, способное на лесть, теперь вижу — и на подлость, и всё ради мании пробиться, писать, быть признанной. Я ей об этом много раз говорил и последнее время писал.

Она устроилась выпускающей к С[офии] Ю[льевне] и, пользуясь тем, что С[офия] Ю[льевна] знает о наших дружеских отношениях, выпросила «правку» и переделала на свой шанхайский вкус. Конечно, она знала, как мне от этого тяжело будет. Она надеялась укрыться за спину С[офии] Ю[льевны] и писала мне нежные письма, вперед заметая следы. Вставила несколько мест от себя, и эти места, по-моему, не имеют другой цели, как оглупить еще вещь. Но, повторяю, эту мерзость сделала она и не она, т.е. не та хорошая, а другая Грэм, «литературная».

риканского инженера, с которым переехала в США. Ей принадлежит либретто к опере «Арап Петра Великого» композитора А. Лурье, с которым она познакомилась через Прегель и пережила с ним любовный роман. Была одним из постоянных авторов «Новоселья», в котором напечатано несколько ее рассказов: «Мой первый день в Чапее» (1946. Апр.—май. № 26. С. 33–41), «Весна в Чапее» (1946. Июль—авг. № 27 / 28. С. 93–102), «Люди в “кубиках”» (1946. Окт.—нояб. № 29 / 30. С. 66–73), «Мистер Кэлли» (1947. Апр.—май. № 33 / 34. С. 52–72), «Атаманщина» (1947. Июль—авг. № 35 / 36. С. 67–74), «Кирпичный домик» (1948. № 37 / 38. С. 78–92), «Заокеанская жена» (1949. № 39 / 41. С. 97–109). Сотрудничала в «Новом русском слове», в котором увидели свет ее воспоминания: «Бунин и Ремизов (Из записной книжки 1946 года)» (1984. 29 июля. № 26538. С. 4). См. ее повесть «Орфический реквием» (Нева. 1993. № 3. С. 27–82). Более подробно о ней см.: *Розинер Феликс*. Пионер музыкального авангарда: судьба Артура Лурье // *Русские евреи в Америке* / Ред.-сост. Э. Зальцберг. Торонто; СПб., 2013. Кн. 7. С. 180–198.

[...]

Если бы Вы заглянули в мое сердце, то это сейчас кровоточащая тряпка — раны самолюбия, авторской гордости и оскверненной любви.

А Прегель дура⁴⁸.

После окончания Второй мировой войны в Прегель зрело и крепло желание вернуться в Европу. Осенью 1947 г. она посетила Париж с «разведывательными» целями. В газете «Русские новости» (1947. 7 нояб. № 127. С. 4) было перепечатано ее стихотворение «Возвращение», впервые появившееся в «Новоселье» (1943. Февр.— март. № 1. С. 18). Тогда же, приветствуя ее появление в Париже, праздновалось — с известным опозданием — пятилетие журнала⁴⁹. В заметке «Вечер “Новоселья”», помещенной в «Русских новостях», говорилось:

В ближайшую субботу в зале Русской Консерватории состоится вечер «Новоселья» — журнала, выходящего в далеком Нью-Йорке, но уже давно ставшего единственным русским «парижским» журналом.

Мне приходилось нередко встречать людей, не особенно любопытных, которые справлялись в книжных магазинах и даже у нас в редакции:

⁴⁸ Leeds Russian Archive, Brotherton Library (University of Leeds). MS. 1066 / 4363.

⁴⁹ О состоявшемся в Нью-Йорке на полгода раньше, 14 марта 1947 г., вечере, посвященном пятилетней годовщине журнала, см. информацию М. Айзенштадта «Вечер “Новоселья”», опубликованную в «Новом русском слове» (1947. 19 марта. № 12743. С. 3; подписана инициалами М. Ж[елезнов]). На пятилетие журнала из Парижа отреагировал Г.В. Адамович; см.: Адамович Г. Привет «Новоселью» // Русские новости. 1947. 18 июля. № 111. С. 6. В ней, в частности, говорилось: «По размерам издания, вещи “капитальные” появиться в нем [в журнале] не могли. Помещались короткие рассказы, стихи, небольшие статьи. Но спасибо и на том! Без этой мысли, без этого расчета — “вот пошлю в “Новоселье”, Софья Юльевна Прегель напечатает”, не один из наших здешних писателей окончательно бы увял и зачах, — потому что надо быть героем, чтобы писать без надежды увидеть написанное напечатанным, надо быть каким-то литературным подвижником, чтобы писать “для вечности”. Подвижников же и героев среди нас мало, и если литературная жизнь у нас продолжается, то отчасти благодаря “Новоселью”. [...] “Новоселье”, пожалуй, нам оттого и нужно, что, соглашаясь или не соглашаясь, даже любя или не любя его, никто над ним никогда не скучает».

— Получен ли, наконец, очередной номер «Новоселья»?

«Новоселье» отпраздновало недавно свой пятилетний юбилей. Журнал был основан в Америке «старой» русской парижанкой Софьей Юльевной Прегель. Дело это потребовало немало энергии, подлинной жертвенности. Но, преодолевая все препятствия, борясь со многими трудностями — и техническими, и чисто психологическими — С[офья] Ю[льевна] всегда добивалась своего. Каждые два месяца выходила в свет очередная книжка «Новоселья».

«Новоселье» — и в этом одна из его задач — является своего рода «мостом» между русской и американской культурами. Недаром одним из главных подписчиков «Новоселья» является Колумбийский университет, выписывающий около 60 книжек. По «Новоселью» американские студенты учатся читать и говорить по-русски.

Среди уже вышедших книжек есть некоторые в этом смысле примечательные. Так, отдельный выпуск «Новоселья» был посвящен полностью отзывам и откликам выдающихся американских деятелей о России. Журнал отвечал на все текущие волнующие вопросы, оставаясь в то же время верным основному своему заданию — быть органом литературным, объединить на своих страницах литературу зарубежную и — в первую очередь — молодежь.

Вечер, устраиваемый под знаком «Новоселья» — событие значительное. Все те, которым дороги интересы нашей зарубежной литературы, должны его посетить. Это своего рода долг признания нашему нью-йоркскому собрату, который, может быть, станет — рано или поздно — парижским⁵⁰.

В следующем номере «Русских новостей» разговор о «Новоселье» был продолжен А. Бахрахом, который уже после вечера, посвященного журналу, писал, поддерживая мнение о том, что «русские парижане» воспринимают его в качестве собственного издания:

В ответ на появившееся на страницах нашей газеты утверждение, что «Новоселье» сейчас является единственным русским «парижским» журналом, мне уже приходилось выслушивать ряд иро-

⁵⁰ Б.Б. [Бродский Б.Я.] Вечер «Новоселья» // Русские новости. 1947. 5 дек. № 131. С. 6.

нических замечаний. «Помилуйте, говорят зоилы, есть в той же Америке и другие периодические издания, выходящие на русском языке...» Возможно. Но эти другие издания чужды нашему климату, далеки от наших устремлений — не только политически, но и литературно, во многом нам просто непонятны, — они нам чужие. Заокеанское «Новоселье» одно сумело за свою — долгую для эмигрантского журнала и недолгую для истории — жизнь стать подлинно своим, и это с несомненностью обнаружилось на поэтическом вечере, устроенном редакцией и на котором выступали одни только сотрудники журнала. Это был не просто своего рода пышный «парад-алле» русских поэтов Парижа — в внутренней атмосфере этого вечера было нечто, едва ли не утерянное: то моральное единение, которое и делало его значительным и которое в своем вступительном слове пытался обнаружить Г. Адамович⁵¹.

Да простят мне поэты, недостаток места не позволяет остановиться на отдельных выступлениях, но все же хотелось бы выделить Д. Кнута, Вл. Корвин-Пиотровского, «хозяйку» вечера С. Прегель и — особо — двух представителей того «молодого» поэтического поколения, которое официально вступило на Парнас лишь после войны — А. Корбе и Е. Щербакова⁵².

В Париже Прегель задержалась до конца года; см. в письме Б. Пантелеймонова И. Бунину от 29 декабря 1947 г.:

Во вторник, завтра, у Прегель устраивается чтение Маковского — об Анненкове [нужно: Анненском]⁵³.

Побывав на этом чтении, он сообщал Бунину в следующем письме, от 2 января 1948 г.:

Был на докладе Маковского об Анненском. Публика сожрала все бутерброды и пирожные и, жуя, равнодушно слушала⁵⁴.

⁵¹ Через некоторое время Г. Адамович вновь выскажется по поводу «Новоселья»; см.: Адамович Г. Литературные заметки // Русские новости. 1948. 23 апр. № 151. С. 4.

⁵² А. Б. [Бахрах А. В.] Вечер «Новоселья» // Русские новости. 1947. 12 дек. № 132. С. 5.

⁵³ Leeds Russian Archive, Brotherton Library (University of Leeds). MS. 1066 / 4372.

⁵⁴ Там же. MS. 1066 / 4373.

И добавлял далее:

Вчера опять чувствовали Прегель. Но я принципиально на Прегелиаде не участник. Не был⁵⁵.

А в письме ему же от 5 января 1948 г. не без некоторого иронического ерничанья восклицал:

Прегель уезжает,— что будет с нами, авторами?⁵⁶

Вернувшись из Парижа, Прегель начала мысленно готовиться к переезду в Европу на «постоянное место жительства». 10 марта 1948 г. она писала Н. Евреинову:

Здесь сейчас очень трудно жить и издавать: думаю о Париже⁵⁷.

Кроме общего желания вернуться в Европу, было еще одно обстоятельство, подталкивающее сделать это. Семейная жизнь редактора и издателя «Новоселья» окончательно зашла в тупик, и единственным способом сбросить с себя оковы, мешавшие свободно жить и творить, было развестись с С. Брейнером. После долгих лет мучительной борьбы это наконец-то удалось осуществить. Все судебные препоны были преодолены, формальности соблюдены — более в США Прегель ничего не задерживало, и, по всей видимости, во второй половине сентября 1948 г. она вернулась в Европу. 31 августа 1948 г., еще до отплытия из Америки, датировано ее письмо к Р.С. Чеквер:

Что касается моего брака, то я уже несколько лет бьюсь над тем, чтоб его расторгнуть. Хочу, наконец, объяснить, что я ушла, несмотря на то, что бывший мой муж собирается «выброситься из окна» и прочее — в 1949 г. [sic] никуда с ним не ездил — всё это к тому, чтоб выяснить «досадное недоразумение». Я счастлива своей свободой, которую купила дорогой ценой! А что же касается до того, что «кто-то в кого-то влюблен» — всё

⁵⁵ Там же.

⁵⁶ Там же. MS. 1066 / 4374.

⁵⁷ РГАЛИ. Ф. 982. Оп. 1. Ед. хр. 239.

это чепуха на постном масле. Меня не касается, т.е. я давным-давно отошла⁵⁸.

В Париже Прегель был оказан теплый прием со стороны русской эмигрантской общественности. А. Бахрах в заметке «Новоселье “Новоселья”», напечатанной в «Русских новостях», писал о том, что журнал перебрался туда, где ему и предназначено находиться, — в столицу беженского рассеяния Париж.

Это было естественно, почти неизбежно, — говорилось в заметке. — Даже издаваясь за океаном, он был заражен той неповторимой настроенностью, которая могла родиться лишь от сочетания традиционных устремлений русской литературной среды с парижским воздухом. [...] Приветствуя переезд в Париж уже старшего по возрасту собрата, нам остается только пожелать ему в новых и технически трудных условиях такой же литературной удачи, какая сопутствовала ему в далекой Америке. Что он найдет глубокий читательский отклик, в этом сомневаться не приходится⁵⁹.

Обосновавшись в Париже, Прегель, как уже было сказано, издавал еще два строенных номера журнала: в самом начале 1949 г. вышел № 39 / 41⁶⁰, а на следующий год — № 42 / 44. Редакция расположилась по адресу: 32, rue de Ménilmontant (20^e).

После переезда Прегель в Париж происходит ее сближение с А.М. Ремизовым, который в письме к А.Ф. Рязановской (литературный псевдоним: Нина Федорова) 30 ноября 1948 г. сообщал:

Видаю С.Ю. Прегель (заезжает по воскресеньям), всегда о вас спрашивает. В декабре выйдет «Новоселье» — первый номер парижский⁶¹.

⁵⁸ Bakhmeteff Archive of Russian and East European History and Culture, Columbia University. Rakhil' Chekver Papers. Box 2.

⁵⁹ А.Б. [Бахрах А.В.] Новоселье «Новоселья» // Русские новости. 1948. 19 нояб. № 181. С. 4.

⁶⁰ На который в печати отреагировал Г.В. Адамович; см.: Адамович Г. Литературные заметки: «Новоселье» № 39–41 // Русские новости. 1949. 28 янв. № 191. С. 4.

⁶¹ ГЛМ. Ф. 156. Оп. 2. Ед. хр. 377.

В другом письме ей же — от 13 апреля 1949 г.:

Видел С.Ю. Прегель (заезжает взглянуть, жив ли), она говорит, у нее есть ваш рассказ, и она хочет его напечатать. Но это ничего не значит, присылайте еще⁶².

Еще в одном письме тому же адресату (от 28 июня 1949 г.):

Сегодня заходила С.Ю. Прегель. Живет не в Париже⁶³. И опять вас вспоминали⁶⁴.

Последний номер «Новоселья» вышел поздней весной 1950 г. После того как Прегель в апреле 1949 г. вышла замуж за С.Г. Равницкого, ее материальное положение ухудшилось: у мужа оказались большие денежные долги, которые необходимо было погасить. Эта ситуация, помимо общего душевного кризиса Прегель и начавшегося почти сразу семейного разлада, несомненно, должна была повлиять на издание журнала. Ее брат, Б.Ю. Прегель, крупный предприниматель, который, однако, сам находился в это время не в лучшем финансовом положении, выслал ей 500 долларов для издания строенного 42 / 44-го номера, который и оказался последним⁶⁵.

Как уже было отмечено (см. примеч. 30), 16 июня 1950 г. проходило чествование журнала, посвященное выходу 42 / 44-й книжки. Вступительное слово произнес Г. Адамович; в вечере приняли участие: А. Ремизов, прочитавший отрывок из рассказа Н. Гоголя «Вий»; М. Ларионов, говоривший о значении этого журнала в жизни русского зарубежья; свои новые стихи прочли Прегель,

⁶² Там же. Оп. 2. Ед. хр. 383.

⁶³ После переезда в Париж Прегель в третий раз вышла замуж — за адвоката Соломона Георгиевича Равницкого (1892–1970). Пока шел ремонт в их будущей квартире по адресу 24, rue de la Tour (Paris, 16^e), в которой они прожили со второй половины 1949 до 1957 г., супруги были вынуждены снимать квартиру в парижском пригороде Le Vésinet.

⁶⁴ ГЛМ. Ф. 156. Оп. 2. Ед. хр. 387.

⁶⁵ В сохранившемся в семейном архиве Прегелей письме к сестре Борис Юльевич писал (19 апреля 1950 г.): «Что касается “Новоселья” и твоих личных дел, то я пошлю тебе через несколько дней 500 долл[аров], которые дадут тебе возможность выпустить книжку (судя по расходам, она должна быть напечатана на веленовой бумаге) и оплатить хоть часть твоих долгов».

Н. Оцуп, В. Корвин-Пиотровский, прозаические тексты — Б. Пантелеймонов и Ю. Анненков (Б. Темирязов)⁶⁶.

В известном смысле, как идея международного объединения авторов, «новосельский» след прослеживается в религиозно-философском журнале «The Third Hour» («Третий час»), который начал выходить в Нью-Йорке в 1946 г. и продержался с большими перерывами до 1970 г. Журнал представлял собой совместный опыт творческой кооперации русских эмигрантов и американцев, соединивших духовно-интеллектуальные интересы на основе христианской проблематики (из эмигрантских авторов заметную роль в нем играли: И. Манциарли, Е. Извольская, В. Яновский, А. Лурье, А. Казем-Бек, А. Шмеман, Ю. Иваск, печатались статьи Н. Бердяева и др.). Однако журнал лишь в начале своего пути был русскоязычным, затем он целиком перешел на английский язык и уже хотя бы поэтому полностью соотнесен с «Новосельем» как явлением исключительно эмигрантской истории литературы и журналистики быть не может.

Эпоха «Новоселья» оказалась изжита не только в широком историческом смысле, но и с точки зрения индивидуальной биографии Прегель как главного инициатора создания журнала и его рулевого. Так, например, ряд стихотворений, опубликованных в журнале, которые явились пиком ее патриотической лирики, она впоследствии не включила в свою поэтическую книгу «Берега», вышедшую в Париже в 1953 г. Естественно, что они не перепечатывались более ни в каком другом месте, оставшись фактом «сиюминутного» исторического момента. Нельзя сказать, чтобы в связи с холодной войной просоветские настроения Прегель резко пошли на убыль, но совершенно несомненно, что в целом она пережила сложную эволюцию политического отрезвления и прощания со многими беспочвенными иллюзиями.

И последнее. Рожденное названием журнала, издательство «Новоселье», которое значится на всех поэтических сборниках Прегель, вышедших после войны, — на упомянутых «Берегах», «Встрече» (1958), «Весне в Париже» (1966), а также на «Последних стихах» (1973) и трехтомнике ее автобиографической прозы «Мое детство» (1973), увидевших свет после смерти автора⁶⁷, — носит

⁶⁶ Хроника научной, культурной и общественной жизни: 1940–1975: Франция. Т. 1 (5): 1940–1954 / Под общ. ред. Л.А. Мнухина. Париж; М., 2000. С. 381–382.

⁶⁷ «Последние стихи» были подготовлены к печати М.Л. Слонимом, «Мое

в определенном смысле мифический характер, поскольку никаких других книг, кроме перечисленных, оно не выпустило и, таким образом было приспособлено к литературной деятельности (и, добавим, финансовым возможностям) только одного автора. Впрочем, эта тема уже выходит за рамки истории самого журнала.

**Авторы, выступавшие в «Новоселье» под псевдонимами
или инициалами⁶⁸**

Айзенштадт Михаил Константинович (псевд. М. Железнов⁶⁹ и Аргус; 1900–1970), поэт-сатирик, переводчик. Секретарь нью-йоркской редакции «Новоселья». Публиковался в журнале как автор статей и стихов, а также как переводчик. Статьи: «Американская литература в 1941 году» (1942. Февр. № 1. С. 70–72), «Американские поэты» (1942. Апр. № 3. С. 56–60), «Американские поэты и война» (1943–1944. Дек.—январь. № 7 / 8. С. 60–65); стихи: «Татьяна Ларина (Отрывок из романа “Евгений Онегин в Нью-Йорке”» (1942. Февр. № 1. С. 73–74), «Новая Мексика» (1942. Март. № 2. С. 12–13), «За Ильменем» (1942. Июнь—июль. № 5. С. 40), «Кровавый жест двадцатого столетия...» (1942. Август. № 6. С. 41), «Баллада о Людмиле Павличенко» (1942. Сент.—окт. № 7. С. 38), «Поэма о Сталинграде» (1943. Февр.—март. № 1. С. 28), «Петрополь» (1943. Апр. № 2. С. 28); переводы: стихотворения Э.Л. Мастерса «Дети света» (1943. Январь. № 9 / 10. С. 23), рассказов Г.Л. Менкена «Дни гигантов» (Там же. С. 29–34) и Р. Мэккенни «Финансовые гении» (Там же. С. 35–40), стихотворений китайских поэтов — Сун-Тун-По «На рождение моего сына» (1944. Февр.—март. № 9 / 10. С. 23) и Чан-Фан-

детство» — В.Л. Андреевым, то и другое оплачено Б.Ю. Прегелем. Странную неточность допустил в свое время В. Крейд, утверждавший, что М. Слоним явился автором предисловия к «Последним стихам» (Письма Георгия Адамовича / Публ. и примеч. Вадима Крейда // Новый журнал. 1994. № 194. С. 278), хотя никакого предисловия там вообще нет, а лишь сказано в аннотации, что издание осуществлено под его руководством (*Прегель С. Последние стихи: Седьмая книга стихов. Париж: Новоселье, 1973. С. [5]*).

⁶⁸ В случае если автор выступал в «Новоселье» под псевдонимом, указываются все его тексты, напечатанные в журнале; если речь идет об использовании инициалов вместо полного имени, отмечается только тот текст, который подписан ими.

⁶⁹ Использование своего рода «псевдонима в псевдониме» — инициалов М.Ж., образованных от М. Железнова, — отмечено в примеч. 49.

Шен «Возвращение домой» (Там же. С. 24), статьи Лиу-Кин-Линг «Китайская литература» (Там же С. 49–54), рассказов Р. Райта «Тина» (1945. Февр.—март. № 17 / 18. С. 15–20) и Дж. Вайдмана «Случай в Бронксе» (Там же. С. 41–47).

Алданов Марк Александрович (собств. Ландау; 1886–1957), прозаик, публицист. В третьей книжке «Новоселья» за апрель 1942 г. напечатан его рассказ «Тьма» (С. 3–15).

Александрова Вера Александровна (урожд. Мордвинова; в замуж. Шварц; 1895–1966), литературный критик, сотрудник «Нового русского слова» и «Социалистического вестника», гл. редактор нью-йоркского Издательства им. Чехова. В «Новоселье» были напечатаны следующие ее статьи: «Дальний Восток в художественной литературе» (1942. Февр. № 1. С. 56–65), «Михаил Зощенко» (1942. Апр. № 3. С. 39–49), «Советский писатель на войне» (1942. Июнь—июль. № 5. С. 50–56); некролог советского драматурга А.Н. Афиногенова подписан ею инициалами В.А. (1942. Февр. № 1. С. 72).

В Национальной библиотеке Израиля (Иерусалим) хранится несколько сборников стихов Прегель, преподнесенных автором В.А. Александровой со следующими дарственными надписями:

— на сборнике «Берега» (1953): «Вере Александровне Александровой с дружеским приветом. София Прегель. 12 июня 1953. Париж»;

— на сборнике «Встреча» (1958): «Вере Александровне Александровой с самыми лучшими чувствами. София Прегель. 2 сентября 1958 г. Париж»;

— на сборнике «Весна в Париже» (1966): «Дорогой Вере Александровне Александровой дружески и сердечно. София Прегель. 29 марта 1966 г. Париж».

Бахрах Александр Васильевич (1902–1985), литературный критик, мемуарист. Перед своей поздней женитьбой — в 1952 г., когда ему исполнилось 50 лет (его женой стала Кирсти Мария [урожд. Веннола; 1913–1995], финка по национальности), — Бахрах пережил любовный роман с Прегель, завершившийся глубокой душевной травмой последней (письма Прегель к Бахраху хранятся в: Bakhmeteff Archive of Russian and East European History and Culture, Columbia University. Alexander Bacherac Papers. Box 8). Бахрах несколько раз отзывался на «Новоселье» в печати (эти случаи указаны в статье). Инициалами А.Б. (Александр Бахрах) подписан в журнале некролог С.О. Карского (1950. № 42 / 44. С. 228).

Гиевский Николай Николаевич (собств. Сергиевский; 1875–1955), исторический романист, издатель, драматург, мемуарист. Оказался

в США после Февральской революции 1917 г., куда отправился в составе официальной правительственной делегации (см. его воспоминания: *Россия и Америка летом 1917 года: Отрывки из воспоминаний // Новое русское слово*. 1943. 5 авг. № 11122. С. 3) и где остался до конца жизни. В «Новоселье» опубликованы следующие его рассказы и очерки: «Красные горки» (1942. Авг. № 6. С. 22–32), «Комедия о графе Фарсоне: (Из московской театральной старины)» (1942. Нояб. № 8. С. 33–40), «Зачем Пушкин ездил к Покрову...: (Исторический рассказ)» (1943. Авг. № 4 / 5. С. 27–44), «Внимая ужасам войны...» (1944. Апр.—май. № 11. С. 42–49), «Вечная странница» (1944. Дек. № 16. С. 17–35), «Судьба: (Исторический рассказ)» (1945. Июнь—июль. № 20. С. 8–20).

Дымов Осип Исидорович (собств. Перельман; 1878–1959), прозаик, драматург, мемуарист. В шестой книжке журнала за август 1942 г. напечатан его рассказ «Четыре времени года» (С. 18–21).

Карский Сергей Осипович (собств. Карфункель; 1902–1950), журналист, художник. См. о нем: *Гингер А. С.* Стихотворительное одержанье: Стихи, проза, статьи, письма: В 2 т. / Сост., подгот. текста, вступ. ст. и коммент. В. Хазана. М.: Водолей, 2013. Т. 2. С. 146–156. Представлен в «Новоселье» очерком о староверах «Липованы едут домой» (1948. № 37 / 38. С. 113–117). Его некролог, написанный А. Бахрахом (подписан инициалами А.Б.), помещен в последней книжке журнала: 1950. № 42 / 44. С. 228.

Комаров Евгений Брониславович (собств. Сосинский; (1892⁷⁰ / 1895⁷¹–1958), литератор, поэт-любитель; старший брат известного прозаика и литературного критика В.Б. (Б.Б.) Сосинского; член Обезвельволлпала А. Ремизова⁷², который придумал ему сам псевдоним «Комаров» или «Дядя Комаров»⁷³. В «Новоселье» напечатано его эссе «Трансвааль» (1946. Апр.—май. № 26. С. 95–98).

Корвин-Пиотровский Владимир Львович (собств. Пиотровский; 1891–1966), поэт. См. о нем наиболее обширный и подробный биографический очерк: *Венцлова Томас.* О жизни и творчестве Владимира Корвин-Пиотровского // *Корвин-Пиотровский Вл.*

⁷⁰ Российское зарубежье во Франции, 1919–2000: Биографический словарь: В 3 т. / Под общ. ред. Л. Мнухина [и др.]. М., 2008. Т. 1. С. 719.

⁷¹ *Обатнина Е.Р.* Царь Асыка и его подданные: Обезьянья Великая и Вольная Палата А.М. Ремизова в лицах и документах. СПб., 2001. С. 360.

⁷² См., например, его упоминание в ремизовской «Мышкиной дудочке»: *Ремизов А.М.* Собр. соч. М.: Русская книга, 2003. Т. 10. С. 115.

⁷³ *Сосинский В.Б.* Рассказы и публицистика. М.: Российский Архив, 2002. С. 96.

Поздний гость. М.: Водолей, 2012. С. 584–609. Входил в число близких друзей Прегель, 15 писем которой ему и его жене Н.А. Каплун (1906–1975), а также его письмо к Софии Юльевне (второй экземпляр) сохранились в семейном архиве Корвин-Пиотровских (Beinecke Rare and Manuscript Library, Yale University. Vladimir Korvin-Piotrovskii Papers. Gen MSS 598. Box. 1. Folder 41). В «Новоселье» увидели свет следующие его стихи: в 21-й книжке за сентябрь—октябрь 1945 г. — трехчастный лирический цикл «Розы на снегу»: 1. «Чиновник на казенном стуле...», 2. «Дымятся розы на снегу...», 3. «Скрипят подошвы в тишине...» (С. 32–34); в 26-й книжке за апрель—май 1946 г. — «Игоревы полки» (С. 24–26); в 31-й книжке за январь—февраль 1947 г. стихотворение «Вальс» (С. 39); в сдвоенной 35 / 36-й книжке за июль—август 1947 г. — стихотворение «Сад» (С. 56–57); в строенной 39 / 41-й книжке за 1949 г. — трехчастный лирический цикл «Ночь»: 1. «Был музыкант, и больше нет...», 2. «Большие звезды недвижимы...», 3. «Ночь ломится в мое окно...» (С. 32–34); и в последней, строенной книжке 42 / 44 за 1950 г. — лирический цикл «Туман»: 1. «На Эйфелевой башне флаг...», 2. «Туманной ночью вдоль канала...», 3. «Во всех садах приглушены...» (С. 30–31).

Мане-Кац (собств. Эммануэль [Мане] Лейзерович Кац; 1894–1962), живописец. Во второй книжке «Новоселья» за март 1942 г. напечатаны его заметки «Разговоры с самим собой» (С. 73–74), а в № 20 за июнь—июль 1945 г. — воспоминания «Мои встречи с Пикассо» (С. 30–34).

Поляков-Литовцев Соломон Львович (собств. Поляков; 1875–1945), журналист, публицист, драматург, прозаик. В «Новоселье» были напечатаны следующие его очерки: «Австралия» (1942. Апр. № 3. С. 50–55), «Русский гений» (1942. Июнь—июль. № 5. С. 57–61), «Кремень и песок» (1942. Авг. № 6. С. 56–59), «Винстон Черчилль» (1943. Авг. № 4 / 5. С. 64–69).

Присманова Анна Семеновна (собств. Присман; 1892–1960), поэтесса. В «Новоселье» напечатаны следующие ее стихи: «Одиночество» и «Камея» (1945. Июнь—июль. № 20. С. 21–22); «Гроза» и «Пастухи» (1946. Июль—авг. № 27 / 28. С. 32–33); «Эпизоды (Детство Некрасова)»: «Черти», «Большая дорога», «Дичь» и «Пробуждение» (1947. Апр.—май. № 33 / 34. С. 38–45); поэма «Сестры» (1948. № 37 / 38. С. 55–58); двухчастный лирический цикл «Сосед»: 1. «Под осень сад, любым суком...», 2. «Привыкайте, мой сосед...» (1949. № 39 / 41. С. 49); «Из лирической повести “Вера”»: «Номер двадцать шесть», «Груша Рыбина» (1950. № 42 / 44. С. 63–66).

Раевский Георгий Авдеевич (собств. Оцуп; 1897–1963), поэт, литературный критик. Несколько его стихотворений впервые увидели свет в «Новоселье»: «Ты не расторгла нашего союза...» и «Горсть пепла: вот всё, что осталось...» (1946. Окт.—нояб. № 29 / 30. С. 33–34); «Есть подвиг радости. Он многих...» (1947. Апр.—май. № 33 / 34. С. 96); «Пока мы не погибли от чумы...», «Всё знание, что долгими годами...» и «Здесь в мире темном и большом...» (1949. № 39 / 41. С. 83–84).

Сазонова Юлия Леонидовна (Сазонова-Слонимская; урожд. Слонимская; 1887–1957), писательница, историк литературы и театра, литературный, театральный и музыкальный критик, режиссер, переводчик. Один из постоянных авторов «Новоселья», в котором она представлена разнообразными материалами: рассказами, статьями, очерками и эссе, рецензиями, информационными обзорами и переводами. Одна из ее рецензий — «Книга Евреинова о театре» на книгу: *Evréinoff Nicolas. Histoire du théâtre russe. Paris, 1947*, — подписана инициалами Ю.С. (1949. № 39 / 41. С. 208–210).

Седых Андрей (собств. Яков Моисеевич Цвибак; 1902–1994), журналист, редактор газеты «Новое русское слово» (1973–1993). Автор некролога «Памяти Софии Прегель» (Новое русское слово. 1972. 30 июля. № 22692. С. 3). В «Новоселье» напечатаны два его материала: «Письма и дневник кн. Юрьевской» (1942. Авг. № 6. С. 51–55) и музыкальные заметки «Музыкальная копилка» (1943. Февр.—март. № 1. С. 78–82).

Слоним Марк Львович (1894–1976), публицист, литературовед, литературный критик; один из идеологов и постоянных авторов «Новоселья», в котором было опубликовано множество его статей, очерков и рецензий. Автор статьи-некролога «Последние стихи Софии Прегель» (Новое русское слово. 1973. 29 июля. № 23056. С. 5). Под инициалами М.С. в «Новоселье» помещены его заметка «Александр Невский» (1942. Апр. № 3. С. 70–71) и очерк «Защитники Ленинграда» (1943. Апр. № 2. С. 75–80).

Софиев Юрий Борисович (собств. Бек-Софиев; 1899–1976), поэт. В двух книжках «Новоселья» были опубликованы его стихи: «Синевою и теплотой осенней...» (1948. № 37 / 38. С. 64–65); «Весенний день цвел свежестью чудесной...» и «Сен-Мало» (1950. № 42 / 44. С. 32–33).

Ставров Перикл Ставрович (собств. Ставропуло; 1895–1955), поэт, прозаик, переводчик, мемуарист. На страницах «Новоселья» печатались его рассказы: «Мосье Жан» (1945. Апрель—май. № 19.

С. 11–16), «Дорогой дальнею» (1945. Сент.—окт. № 21. С. 15–22), «Скитания» (1946. Окт.—нояб. № 29 / 30. С. 61–65), «Чортов спуск» (1947. Июль—авг. № 35 / 36. С. 60–63), «Американская дуэль» (1948. № 37 / 38. С. 107–112), «Верблюды» (1949. № 39 / 41. С. 111–115) и стихи — «Прощание», «Вокзал», «Всё ровнее, быстрее и нежней...» (1946. Февр.—март. № 24 / 25. С. 52–53).

Темиряев Б. (собств. Юрий Павлович Анненков; 1889–1974), живописец, график, художник театра и кино; прозаик. В «Новоселье» напечатано его эссе «Разговор о разговоре» (1950. № 42 / 44. С. 67–73).

Тэффи (собств. Надежда Александровна Лохвицкая; 1872–1952), прозаик, поэтесса, мемуарист, переводчик. В послевоенном «Новоселье» опубликовала несколько рассказов: «Трагедия» (1947. Янв.—февр. № 31 / 32. С. 8–13), «Восток и Север: (Сказки)» («Бледный принц», «Мантия короля Аликана», «Баба-Яга») (1947. Апр.—май. № 33 / 34. С. 29–37), «Преступник» (1947. Июль—авг. № 35 / 36. С. 38–44), «Слепая» (1948. № 37 / 38. С. 35–41), «И времени не стало» (1949. № 39 / 41. С. 19–31), «Воля Твоя» (1950. № 42 / 44. С. 34–47); а также две рецензии на книги Б. Пантелеймонова — «Зеленый шум» (1948. № 37 / 38. С. 138–142) и «Золотое число» (1950. № 42 / 44. С. 224–227).

Федорова Нина (урожд. Антонина Федоровна Подгоринова; в замуж. Рязановская; 1895–1985), педагог (преподавала русский язык и литературу в Oregon University), прозаик, драматург; жена (с 1923 г.) историка, культуролога и адвоката Валентина Александровича Рязановского (1884–1968). Выпускница Бестужевских курсов; незадолго до революции переехала в Харбин, в 1938 г. вместе с мужем и двумя сыновьями поселилась в США. Автор романов: «The Family» (1940; рус. пер. [«Семья»] 1952), «The Children» (1942; рус. пер. [«Дети»] 1958), трилогии «Жизнь» (1964–1966). Напечатала в «Новоселье» следующие рассказы: «Выпросила» (1942. Февр. № 1. С. 4–12), «Шпион» (1942. Июнь—июль. № 5. С. 12–19), «Лиу-Цай» (1943. Май—июнь. № 3. С. 3–9), «Красавица» (1946. Февр.—март. № 24 / 25. С. 12–20), «Арктика» (1947. Янв.—февр. № 31 / 32. С. 26–38) и статью «Русские мотивы в английской литературе» (1943. Февр.—март. № 1. С. 47–54).

В письме к П.Л. Вячеславу Прегель давала такую аттестацию Н. Федоровой: «В первом номере “Новоселья” (его не существует в природе!) Бунина не было. Там неизданные стихи Блока, статья Замятина о Горьком, рассказ Нины Федоровой, писательницы, подававшей большие надежды. Она писала по-английски

и даже получила “премию”, и я заставила ее писать по-русски. К сожалению, она постепенно сошла на нет, увяла» (Прегель С. Письма П.Л. Вячеславу / Публ. и примеч. Н. Рубашевой // Новый журнал. 2000. № 219. С. 159). Об А.Ф. и В.А. Рязановских и их детях — историках Николае Валентиновиче (1923–2011) и Александре Валентиновиче (р. 1928) — см.: Крымская А.С. Русские компатриоты среди американских стажеров в СССР // Эмигрантика / Emigrantica: Периодические издания русского зарубежья: вопросы источниковедческой критики: Труды международной конференции к 85-летию Р.Ш. Ганелина. СПб.: Изд-во С.-Петербургского университета, 2012. С. 104–113.

Якобсон Роман Осипович (1896–1982), лингвист, литературовед. Заметка, сопровождающая публикацию в «Новоселье» перевода «Слова о полку Игореве», подписана «Р.Я.» (1944. Окт.—нояб. № 14 / 15. С. 59–62).

Яссен Ирина (собств. Рахиль Самуиловна (Самойловна) Чеквер; 1893–1957), поэтесса, издатель, меценат. Письма Прегель к Р.С. Чеквер см.: «Вы делаете прекрасное дело» (Письма С. Прегель к Р. Чеквер) / Публ., вступ. ст. и примеч. В. Хазана // Русские евреи в Америке / Ред.-сост. Э. Зальцберг. Торонто; СПб., 2015. Вып. 10. С. 45–105. В «Новоселье» появились следующие стихи Яссен–Чеквер: «Я одна с тобою...», «В сокровенности сердца...», «Дитя страданья и бессилья...» (1943. Окт.—нояб. № 6. С. 31–32); «Миги вдохновения...» (1944. Дек. № 16. С. 38); «Неспокойная и песенная сила!..», «Туманных будней вереница...» (1945. Сент.—окт. № 21. С. 44); «Закон», «Струится нежное сиянье...» (1947. Апр.—май. № 33 / 34. С. 95); «А в жизни унылой...», «Гладь, нетронутая ветром...» (1949. № 39 / 41. С. 85–86).

Новоселье: литературно-художественный журнал / Ред. С.Ю. Прегель. Нью-Йорк (1942–1948); Париж (1949–1950). № 1–10; № 1 [11]–42 / 44 [52 / 54].

1942. Февраль. № 1

[Б.п.] От редакции [Определение целей и задач нового журнала. «Среди выходящих в Соединенных Штатах газет и журналов на русском языке нет органа, всецело посвященного вопросам литературы, искусства и науки. “НОВОСЕЛЬЕ” стремится заполнить этот пробел. Наш журнал желает остаться вне политических споров

и разногласий и объединить писательские силы на деле служения русской культуре»]. — С. 3.

Рязановская (урожд. Подгоринова) А.Ф. Выпросила: [Рассказ] / Н. Федорова. — С. 4–12.

Калашников Н. Рождение скакуна (Глава из романа) / Н. Калашников. — С. 13–18.

Прегель С.Ю. Крымская мозаика: [Рассказ] / София Прегель. — С. 19–22.

Остроумова Т.И. Двадцатый год: [Стихи] / Татiana Остроумова. — С. 23–24.

Франкфурт К. (Кроткова Х.П.) Первый снег: [Стихи] / Кристина Франкфурт. — С. 24.

Зензинов В.М. Из воспоминаний [Воспоминания известного революционера, члена ЦК партии эсеров о ранней поре жизни] / В. Зензинов. — С. 25–35.

Прегель С.Ю. «Прохладные реки, дороги пустые...»; Половодье: [Стихи] / София Прегель. — С. 36–37.

Цетлин М.О. Граф Калиостро; Казанова: [Стихи] / М. Цетлин. — С. 37–38.

Замятин Е.И. О Горьком: [Воспоминания] / Евзг. Замятин. — С. 39–49.

Слоним М.Л. Русский партизан 1812 г. [О поэте и воине-партизане Денисе Давыдове] / Марк Слоним. — С. 50–55.

Шварц (урожд. Мордвинова) В.А. Дальний Восток в художественной литературе [Критическая статья; называются имена писателей, в чьих произведениях звучит тема Дальнего Востока: Е. Замятина («На куличках»); участника Цусимского сражения А. Новикова-Прибоя; Вс. Иванова (повести «Партизаны», «Бронепоезд 14–69»); А. Фадеева («Разгром» и «Последний из удэге»); П. Павленко («На Востоке»); В. Кетлинской («Мужество») и др.] / В. Александрова. — С. 56–65.

Лебедев В.И. Утерянные стихи А. Блока [В заметке идет речь о двух стихотворениях А. Блока — «Тишина в лесу после метели» и «Сочельник в лесу» и предисловии к ним «О детях и детям», напечатанных в газете «Воля народа» (24 декабря 1917 г.), в число редакторов которой входил автор заметки, и не включенных впоследствии ни в одно из собраний сочинений поэта] / В.И. Лебедев. — С. 66–67.

Блок А.А. О детях и детям; Тишина в лесу после метели; Сочельник в лесу / Александр Блок. — С. 68–69.

Культура и жизнь

[Прегель С.Ю.] О названии нашего журнала [«Своим названием мы хотели подчеркнуть, что все мы — читатели и сотрудники журнала — здесь более или менее давние “новоселье”. В русской литературе “Новоселье” имеет освященную временем и именем Пушкина традицию. Один из литературных альманахов пушкинской эпохи носил это название, и сам поэт в нем участвовал. Таким образом, мы ставим наш журнал под знак великого поэта»]. — С. 70.

[Айзенштадт М.К.] Американская литература в 1941 году [Краткий библиографический обзор] / М. Железнов. — С. 70–72.

[Шварц (урожд. Мордвинова) В.А.] А.Н. Афиногенов: [Некролог] / В.А. — С. 72.

[Айзенштадт М.К.] Татьяна Ларина (Отрывок из романа «Евгений Онегин в Нью-Йорке») [Сатирическая пародия] / Аргус. — С. 73–74.

1942. Март. № 2

Бунин И.А. Три рубля: [Рассказ] / И. Бунин. — С. 3–8.

Прегель С.Ю. Потонувшее захолустье: [Рассказ] / София Прегель. — С. 9–11.

Божнев Б.Б. Стихи о снеге / Борис Божнев. — С. 12.

[Айзенштадт М.К.] Новая Мексика: [Стихи] / М. Железнов. — С. 12–13.

Кунина И.Е. На балконе: [Рассказ] / Ирина Кунина. — С. 14–20.

Прегель С.Ю. Продавщица цветов; В Булонском лесу; Инвалид: [Стихи] / София Прегель. — С. 21–23.

Зензинов В.М. Из воспоминаний [Продолжение] / В. Зензинов. — С. 24–37.

Вейнбаум М.Е. Франклин Делано Рузвельт: (Попытка характеристики) [Политический портрет американского президента] / М. Вейнбаум. — С. 38–47.

Цетлин М.О. Д.С. Мережковский (1865–1941) / Мих. Цетлин. — С. 48–56.

Яacobсон Р.О. Неизвестные стихи Маяковского [Сообщение о стихотворении В. Маяковского «Письмо к Татьяне [Яковлевой о сущности любви]»] / Роман Яacobсон. — С. 57–59.

Маяковский В.В. Письмо к Татьяне [Впервые напечатана неполная версия стихотворения «Письмо к Татьяне Яковлевой о сущности любви»]⁷⁴ / Владимир Маяковский. — С. 60–62.

⁷⁴ Впоследствии Р. Яacobсон воспроизвел полный текст в заметке

Слоним М.Л. Заметки читателя [Рассуждения о современности литературного произведения] / Марк Слоним. — С. 63–68.

Культура и жизнь

[Б.п.] Обед «Новоселья» [Об обеде, устроенном журналом «Новоселье» 19 февраля 1942 г. в одном из нью-йоркских отелей; выступали: С. Прегель, Б. Яров, Л. Камышников, Н. Задри, А. Литтон и М. Слоним, Б. Рейн, «спешая частушки М. Железнова о сотрудниках “Новоселья”» и др.]. — С. 69.

[Б.п.] Театр русской драмы [О нью-йоркской русской театральной группе]. — С. 69–70.

Аронсон Н.Л. Выставка Маневича [О выставке картин жившего в Нью-Йорке художника А. Маневича] / Наум Аронсон. — С. 71–72.

[Б.п.] Раскопки в России [О лекциях американского профессора археологии Сальмони о проводившихся в СССР раскопках, связанных с изучением жизни сибирских кочевников]. — С. 72.

[Кац Э.Л.] Разговоры с самим собой [Заметки живописца] / Мане Кац. — С. 73–74.

Зензинов В.М. Поправка [к воспоминаниям, напечатанным в № 1] / В. Зензинов. — С. 75.

1942. Апрель. № 3

Алданов (Ландау) М.А. Тьма: [Рассказ] / М.А. Алданов. — С. 3–15.

Волошин М.А. Парижу; Весна [Стихи, сопровождающиеся краткой биографической заметкой о поэте] / М. Волошин. — С. 16–17.

Прегель С.Ю. Гном: [Рассказ] / София Прегель. — С. 18–21.

Франкфурт К. (Кроткова Х.П.) Авиатор (Моему сыну): [Стихи] / Кристина Франкфурт. — С. 22.

Бакалейников В.Р. Записки музыканта: (Соперники) [Воспоминания известного альтиста, дирижера и композитора о годах обучения в Московской консерватории; о знакомстве в Петербурге со знаменитым в будущем скрипачом Е. Цимбалистом-старшим; вошло в его кн.: Записки музыканта. Нью-Йорк, 1943] / Владимир Бакалейников. — С. 23–28.

Кунина И.Е. Встреча со Стефаном Цвейгом [Воспоминания о знакомстве с Цвейгом в Зальцбурге в 1930 г.; написаны после известия о смерти писателя в Рио-де-Жанейро] / Ирина Кунина. — С. 29–35.

Прегель С.Ю. Русская весна; Гурзуф; Апрель: [Стихи] / София Прегель. — С. 36–38.

[Шварц (урожд. Мордвинова) В.А.] Михаил Зоценко [Критическая статья] / В. Александрова. — С. 39–49.

[Поляков С.Л.] Австралия [Страноведческий очерк] / С. Поляков-Литовцев. — С. 50–55.

[Айзенштадт М.К.] Американские поэты [Упомянуты: Карл Сэндбург, Эдгар Ли Мастерс, Николас Вейчел Линдзей, Хэрриет Монроз, Максвелл Боденгейм] / М. Железнов. — С. 56–60.

Бруцкус Ю.Д. Серебряный бугор [Личные воспоминания о закаспийской местности в Туркмении под названием Гумыш-Тепе — Серебряный бугор] / Ю. Бруцкус. — С. 61–67.

Культура и жизнь

Браун Д. О пятой колонне [О выражении «пятая колонна» и о его современном политическом наполнении] / Д. Браун. — С. 68–70.

[Слоним М.Л.] Александр Невский [Заметка о русском национальном герое] / М.С. — С. 70–71.

Бахтияр Мирза Ф. Первый театральный журнал [О первом русском театральном журнале (еженедельнике) «Драматический вестник», созданном в 1808 г. кн. А.А. Шаховским] / Ф. Бахтияр Мирза. — С. 71–73.

[Б.п.] Русские ученые в Америке [Упомянуты имена химиков И. Остромысленского и В. Ипатьева, физика В. Зворыкина, автоинженера В. Заходякина, историка М. Ростовцева, археолога-ученого-авиастроителя А. Северского и др.]. — С. 73–74.

1942. Май. № 4

[Номер посвящен славянским народам Восточной и Юго-Восточной Европы]

[Б.п.] От редакции [«[...] В этот трагический час “Новоселье”, по-прежнему оставаясь вне всяких политических споров, считает своим долгом напомнить русским читателям о[б] их братьях, страдающих и борющихся в Чехословакии, Польше, Югославии и Болгарии. С этой целью редакция посвящает настоящий номер журнала народам этих стран. Мы твердо верим, что общая победа России, Америки и Англии окончательно освободит славянские народы и откроет перед ними путь национального возрождения». — С. 3.

Крлежа М. Барак пять Б: [Рассказ] / Мирослав Крлежа (Перевела с сербо-хорватского Ирина Кунина). — С. 4–19.

Мицкевич А. Другьям русским (1832): [Стихи] / Адам Мицкевич (Перевел с польского Павел Антокольский). — С. 20–21.

Гостовский Э. Возвращение: [Рассказ] / Эгон Гостовский (Перевел с чешского Марк Слоним). — С. 22–33.

Васич Д. Призраки на охоте: [Рассказ] / Драгиша Васич (Перевел с сербо-хорватского Вл. Лебедев). — С. 34–39.

Тувим Ю. Сирень Варшавы (Отрывок из поэмы «Польские цветы») / Юлиан Тувим (Перевела с польского София Прегель). — С. 40–42.

Лебедев В.И. Армия неумирающей идеи [очерк о сербской партизанской армии Дражи Михайловича] / Вл. Лебедев. — С. 43–57.

Гора Я. Чехословацкое сопротивление / Ян Гора. — С. 58–60.

Малиновская С. Польша продолжается / София Малиновская. — С. 61–63.

Слоним М.Л. Гитлер и славяне / Марк Слоним. — С. 64–67.

Тодоров К. Болгария в войне / К. Тодоров. — С. 68–72.

Кунина И.Е. Война духа [очерк о творчестве Мирослава Крлежи] / Ирина Кунина. — С. 73–78.

Культура и жизнь

Маркович В. К истории всеславянского гимна «Гей, славяне» / Владимир Маркович. — С. 79–80.

Франкфурт К. (Кроткова Х.П.) О чешской народной музыке / К. Кроткова. — С. 80–81.

[Б.п.] Второе славянское собрание в Москве [О Втором всеславянском собрании в Москве, состоявшемся в начале апреля 1942 г. под председательством генерал-лейтенанта Гундорова; в собрании приняли участие писательница В. Василевская, акад. Державин, чешский проф. Неедлый, сербский проф. Б. Масларич, болгарская журналистка С. Благоева]. — С. 81–82.

1942. Июнь—июль. № 5

[Номер вышел 22 июня и посвящен годовщине нападения Германии на Советский Союз]

Американцы о России [Приведены личные письма (как английский оригинал, так и русский перевод) к С. Прегель разнообразных политических и общественных деятелей, писателей, религиозных лидеров и ученых США о борьбе советского народа с фашизмом, среди них: вице-президент США Г.А. Воллес (H.A. Wallace), губернатор штата Нью-Йорк Г.Г. Лиман (H.H. Lehman), бывший посол США в СССР Дж.Е. Дейвис (J.E. Davies), декан Duke University

(North Carolina) К.Б. Хувер (С.В. Hoover), писатель и общественный деятель Л. Адамич (L. Adamic), пастор и главный руководитель нью-йоркской Community Church Дж.Х. Холмс (J.H. Holmes), председатель общества «Панъевропа» граф Р.Н. Куденгове-Каллерги (R.N. Coudenhove-Kalergi)]. — С. 3–11.

[Рязановская (урожд. Подгоринова) А.Ф.] Шпион: [Рассказ] / Нина Федорова. — С. 12–19.

Прегель С.Ю. Партизанская; День войны: [Стихи] / София Прегель. — С. 20–22.

Кунина И.Е. Зеленая ветка: [Рассказ] / Ирина Кунина. — С. 23–39.

[Айзенштадт М.К.] За Ильменем: [Стихи] / М. Железнов. — С. 40.

Слоним М.Л. Заметка о русском сопротивлении / М. Слоним. — С. 41–49.

[Шварц (урожд. Мордвинова) В.А.] Советский писатель на войне [Литературно-критическая статья; названы следующие имена писателей, поэтов и журналистов: Л. Соболев, И. Бражнин, А. Колосов, М. Шолохов, М. Исаковский, А. Прокофьев, Н. Тихонов, А. Сурков и др.] / В. Александрова. — С. 50–56.

Поляков С.Л. Русский гений [Очерк о чертах гениальности в русской культуре] / С. Поляков-Литовцев. — С. 57–61.

Лебедев В.И. Итоги войны [Очерк о текущих событиях Второй мировой войны] / Вл. Лебедев. — С. 62–72.

Эйснер А.В. Молчание: [Стихи] / А. Эйснер. — С. 73.

Михаэлис К. Русская молодежь [Очерк-воспоминание датской писательницы о посещении СССР в середине 30-х гг.] / Карин Михаэлис. — С. 74–77.

Рерих Н.К. Подвиг [Заметка о значении слова «подвиг»] / Николай Рерих. — С. 78–79.

Аронсон Н.Л. Палех [рассказ о знаменитой житнице русского народно-живописного искусства] / Наум Аронсон. — С. 80–82.

1942. Август. № 6

Яновский В.С. Улица будущего: [Рассказ] / В.С. Яновский. — С. 3–15.

Прегель С.Ю. Песня о рыбаке: [Стихи] / София Прегель. — С. 16–17.

[Перельман О.И.] Четыре времени года: [Рассказ] / Осип Дымов. — С. 18–21.

[Сергиевский Н.Н.] Красные горки: [Рассказ] / Ник. Гиевский. — С. 22–32.

Прегель С.Ю. Записная книжка: [Рассказ] / София Прегель. — С. 33–39.

Цетлин М.О. Разговор (Из Поля Валери): [Стихи] / Мих. Цетлин. — С. 40–41.

[Айзенштадт М.К.] «Кровавый жест двадцатого столетия...»: [Стихи] / М. Железнов. — С. 41.

Франкфурт К. (Кроткова Х.П.) «Замолкли шумы дня...»: [Стихи] / Кристина Франкфурт. — С. 42.

Бакалейников В.Р. Поклонница [Воспоминания известного альтиста, дирижера и композитора; вошло в его кн.: Записки музыканта. Нью-Йорк, 1943 / В. Бакалейников. — С. 43–50.

[Цвибак Я.М.] Письма и дневник кн. Юрьевской [Об архиве — письмах и дневнике жившей в Ницце и похороненной на местном кладбище в 1922 г. светлейшей кн. Е.М. Юрьевской, состоявшей в морганатическом браке с Александром II] / Андрей Седых. — С. 51–55.

Поляков С.Л. Кремень и песок [Очерк о Ближнем Востоке, который автор посетил весной 1926 г.] / С. Поляков-Литовцев. — С. 56–59.

Дюбуа А. Россия и Франция в войне / А. Дюбуа. — С. 60–67.

Тодоров К. Палестина / Коста Тодоров. — С. 68–71.

Американцы о России [Продолжение, см. предыдущую книжку журнала; приведены письма к С. Прегель известного адвоката и политического деятеля В.Л. Вилки (W.L. Willkie) и председателя Американской федерации труда В. Грина (W. Green)]. — С. 72–73.

1942. Сентябрь—октябрь. № 7

Шнеур З. Драка с Голиафом: (Глава из романа «Ной Пандра») / З. Шнеур (С идиш перевел С. Поляков-Литовцев). — С. 3–15.

Прегель С.Ю. Кавказ; Бахчисарай: [Стихи] / София Прегель. — С. 16–17.

Кунина И.Е. One Man's Land (Его земля): (Глава из романа) / Ирина Кунина. — С. 18–31.

Божнев Б.Б. Элегия эллическая [в оглавлении: «Поэма эллическая»]: [Стихи] / Борис Божнев. — С. 32–35.

Христианович О.П. Паук: [Рассказ] / Ольга Христианович. — С. 36–37.

[Айзенштадт М.К.] Баллада о Людмиле Павличенко: [Стихи] / М. Железнов. — С. 38.

Дубнова С.С. Снимки на лету. I. Наследники; II. Pleasure As Usual: [Рассказы] / София Дубнова. — С. 39–43.

Зензинов В.М. Встречи с Л.Н. Толстым: [Воспоминания] / В. Зензинов. — С. 44–49.

Слоним М.Л. Мысли обывателя [Очерк об открытии второго фронта странами — союзниками по антигитлеровской коалиции] / Марк Слоним. — С. 50–55.

Сазонова Ю.Л. Роль музыки в балетах М. Фокина / Ю. Сазонова. — С. 56–63.

Лебедев В.И. Партизаны! [Очерк о партизанском движении в России] / Вл. Лебедев. — С. 64–76.

Левитин И. Русские в концентрационном лагере / И. Левитин. — С. 77–82.

1942. Ноябрь. № 8

Познер В.С. Траур в 24 часа: [Рассказ] / Владимир Познер (Перевела с французского К. Кроткова). — С. 3–11.

Прегель С.Ю. Одесса; Рождество: [Стихи] / София Прегель. — С. 12–13.

Тодоров К. Мишка Леонтьев: [Рассказ] / Коста Тодоров. — С. 14–26.

[Бек-Софиев Ю.Б.] Н.Ф.; «Твой южный край, где дремлют Пиренеи»; Жалость: [Стихи] / Юрий Софиев. — С. 27–28.

Христианович О.П. Олень; Апельсин: [Рассказы] / О. Христианович. — С. 29–32.

[Сергиевский Н.Н.] Комедия о графе Фарсоне: (Из московской театральной старины) [Театроведческий очерк] / Ник. Гиевский. — С. 33–40.

Успенская К. Размышления Констанцы: [Стихи] / Ксения Успенская. — С. 41.

Слонимский Н.Л. Встреча с Шостаковичем: [Воспоминания] / Николай Слонимский. — С. 42–46.

Радица Б. Идеи Гульельмо Ферреро [Статья об известном итальянском историке культуры и культурологе] / Богдан Радица. — С. 47–52.

Лурье А.С. Из дневника / Артур Лурье. — С. 53–59.

Вакар Н.П. Ворошилов: (Воспоминания Д.М. Туника) [Запись устного рассказа парижского эмигранта, работавшего инженером

в Лутанске и знавшего в молодости К.Е. Ворошилова) / Н. Вакар. — С. 60–66.

Гальперин А. Версаль и Вашингтон [Политологический очерк] / А. Гальперин. — С. 67–73.

1943. Январь. 9 / 10

[Б.п.] От редакции [Говорится о том, что эта книжка журнала посвящается «обзору американской жизни и культуры. Материал для этого обзора был собран “Американо-Русской Культурной Ассоциацией” (АРКА), и предлагаемый выпуск журнала составлен в сотрудничестве с нею»; текст продублирован по-английски]. — С. 3–4.

Роулингс М.К. По течению: [Рассказ] / Марджори Киннан Роулингс (Перевод К. Кротковой). — С. 5–22.

Мастерс Э.Л. Дети света: [Стихи] / Эдгар Ли Мастерс (Перевел М. Железнов). — С. 23.

Фишер Д.К. Нам живым...: [Рассказ] / Дороти Кэнфильд Фишер (Перевод К. Кротковой). — С. 24–28.

Менкен Г.Л. Дни гигантов: [Рассказ] / Генри Л. Менкен (Перевел М. Железнов). — С. 29–34.

Мэккенни Р. Финансовые гении: [Рассказ] / Рут Мэккенни (Перевел М. Железнов). — С. 35–40.

Синклер Э. Корень всех зол [Очерк о Гитлере] / Эптон Синклер (Перевод В. Дудко). — С. 41–44.

Креймборг А. Советскому Союзу: [Стихи] / Альфред Креймборг (Вольный перевод Софии Прегель). — С. 45–46.

Комптон А. Ученые и война / Артур Комптон. — С. 47–48.

Бэрд Ч.А. Возникновение демократической идеи / Чарльз А. Бэрд. — С. 49–56.

Кент Р. Искусство и война [Эссе известного американского художника] / Роквель Кент. — С. 57–59.

Стоковский Л. Американская музыка [Музыковедческий обзор] / Леопольд Стоковский. — С. 60–63.

Оверстрит Г.А. Американская демократия / Г.А. Оверстрит (Перевод В. Дудко). — С. 64–66.

Габриэль Р.Г. Происхождение американской промышленной цивилизации / Ральф Г. Габриэль. — С. 67–75.

Уайльд Г.Д. Идеи и факты в американской литературе [Литературно-критическая статья; названы имена следующих амери-

канских писателей: Ш. Андерсона, У. Уитмена, М. Твена, Г. Адамса и др.] / Г. Дуглас Уайльд (Перевела В. Дудко). — С. 76–80.

Хэм Р.Г. Знаменательная дата в американском образовании [Автор пишет: «Этот декабрьский день, когда я сижу и пишу эти строки, останется знаменательной датой в истории американского просвещения: сегодня армия и флот издали распоряжение, согласно которому колледжи на все времена войны становятся военными и морскими академиями» (С. 81)] / Розвелл Г. Хэм. — С. 81–84.

Клэйпсеттл Э. Американский парадокс [Очерк о всемирно известном медицинском центре-клинике Майо в городке Рочестер, шт. Миннесота] / Элен Клэйпсеттл. — С. 85–91.

Грэй Ч.Г. Прогрессивное движение в американском воспитании / Чарльз Гарольд Грэй. — С. 92–95.

[Б.п.] ARCA — American Russian Cultural Association, Inc. [Информация на английском языке]. — С. 96–98.

1943. Февраль—март. № 1 [11]

Кунина И.Е. Сверчок в клетке: [Рассказ] / Ирина Кунина. — С. 3–15.

Прегель С.Ю. Кавалерийская; Возвращение: [Стихи] / София Прегель. — С. 16–18.

Яновский В.С. Задание — выполнение: [Рассказ] / В.С. Яновский. — С. 19–27.

[**Айзенштадт М.К.**] Поэма о Сталинграде: [Стихи] / М. Железнов. — С. 28.

Тодоров К. Отпуск легионера Дюфура: [Рассказ] / Коста Тодоров. — С. 29–39.

Дубнова С.С. Две встречи (Политрук; На границе): [Документальные рассказы] / С. Дубнова. — С. 40–46.

[**Рязановская (урожд. Подгоринова) А.Ф.**] Русские мотивы в английской литературе [Литературно-критический очерк, в котором автор сопоставляет гоголевские «Мертвые души» с романом английского писателя J.V. Priestley «Angel Pavement»] / Нина Федорова. — С. 47–54.

Грегуар А. Первый век Руси [Статья известного французского византолога] / А. Грегуар. — С. 55–61.

Слоним М.Л. О советском человеке / Марк Слоним. — С. 62–71.

Лурье А.С. На тему о Мусоргском [Музыковедческий очерк о русском композиторе] / Артур Лурье. — С. 72–77.

[Цвибак Я.М.] Музыкальная копилка [Заметки о композиторах и музыке] / Андрей Седых. — С. 78–82.

1943. Апрель. № 2 [12]

[Б.п.] От редакции [«Настоящий номер “Новоселья” посвящен Петербургу–Ленинграду, городу, сотворенному Петром, ставшему в 19 веке хранителем и воплощением русской культуры и являющемуся ныне символом героизма и величия русского народа в его борьбе за свободу и независимость родины. В образе Петербурга–Ленинграда соединяются все лучшие традиции нашего прошлого, все муки и сила духа настоящего, все упования на светлое будущее»]. — С. 3.

Тихонов Н.С. Яблоня [Перепечатка «ленинградского рассказа» советского писателя] / Н. Тихонов. — С. 4–7.

Кунина И.Е. Петербург — Ленинграду [Очерк был прочитан на вечере «Новоселья» 6 марта 1943 г.] / Ирина Кунина. — С. 8–14.

Прегель С.Ю. Пиковая дама; За Ленинград: [Стихи] / София Прегель. — С. 15–19.

Романов Б.Г. На масляной в Петербурге [Воспоминания известного балетмейстера] / Борис Романов. — С. 20–27.

[**Айзенштадт М.К.**] Петрополь: [Стихи] / М.К. Железнов. — С. 28.

Славина К.М. Из года в год; Потом: [Стихи] / Кира Славина. — С. 29–30.

Добужинский М.В. Облик Петербурга: [Воспоминания] / М. Добужинский. — С. 31–37.

Камышников Л.М. Литературные силуэты [Воспоминания о петербургской литературной жизни 1900-х гг.] / Лев Камышников. — С. 38–45.

Сазонова Ю.Л. Слово о Петербурге [Очерк был прочитан на вечере «Новоселья»] / Ю. Сазонова. — С. 46–53.

Лебедев В.И. Одна из особенностей пушкинской эпохи [О творческих деятелях пушкинской эпохи, вышедших из народа] / Вл. Лебедев. — С. 54–60.

Дюбуа А. Питер и Петербург [Об историко-политической трансформации Петербурга в Питер и Ленинград] / А. Дюбуа. — С. 61–66.

Бертенсон С.Л. Образы прошлого [Воспоминания о пушкинисте Б.Л. Модзалевском и адвокате А.Ф. Кони] / Сергей Бертенсон. — С. 67–74.

[**Слоним М.Л.**] Защитники Ленинграда [Очерк о защитниках Ленинграда, оказавшихся в Америке: 18-летнем К. Константинове,

раненном осколком в ногу и лежащем в ньюаркском госпитале; 28-летней В. Орликовой, 2-м помощнике капитана торгового судна; 28-летнем партизане М. Иванове] / М.С. — С. 75–80.

[Б.п.] Вечер «Новоселья» [Информационная заметка о посвященном Петербургу–Ленинграду вечере журнала, состоявшемся 6 марта 1943 г., который был устроен редакцией совместно с Обществом приехавших из Европы; материалы вечера и составили содержание этого номера]. — С. 81–82.

[Б.п.] Поправка [«В “Музыкальной копилке” Андрея Седых, помещенной в прошлом номере “Новоселья”, сказано, что Лядов был “духовным отцом” Александра Тихоновича Гречанинова. Маститый композитор указал нам, что “духовными отцами” его были Чайковский, Бородин, Римский-Корсаков и Мусоргский, позже пришли Дебюсси, Равель, Гуто Вольф. Очаровательные детские песенки Лядова имели некоторое влияние на работы А.Т. Гречанинова в этой же области, но только этой, сравнительно узкой частью творчества А.Т. Гречанинова, ограничивалось его духовное родство с Лядовым»]. — С. 82.

1943. Май—июнь. № 3 [13]

[Рязановская (урожд. Подгоринова) А.Ф.] Лю-Цай: [Рассказ] / Нина Федорова. — С. 3–9.

Прегель С.Ю. Днепровская весна; Страна моя: [Стихи] / София Прегель. — С. 10–12.

Яновский В.С. Ночная прогулка: [Рассказ] / В.С. Яновский. — С. 13–20.

Христианович О.П. Обыск: [Отрывок из романа «Смутное время»] / О. Христианович. — С. 21–30.

Романов Б.Г. Театральное училище [Воспоминания известного балетмейстера] / Борис Романов. — С. 31–40.

Сазонова Ю.Л. Немец в русской литературе [Упомянуты такие произведения, как «Ледяной дом» И.И. Лажечникова; «Пиковая дама» А.С. Пушкина; суждения о немцах Пирогова, героя гоголевского «Носа»; «Колыванский муж» Н.С. Лескова; «Дворянское гнездо» И.С. Тургенева; «Обломов» И.А. Гончарова; «Игрок» Ф.М. Достоевского; немцы М.Е. Салтыкова-Щедрина] / Ю. Сазонова. — С. 41–52.

Вернадский Г.В. Слово о полку Игореве в историческом освещении / Г.В. Вернадский. — С. 53–56.

Кулишер Е.М. Польша и Россия / Евг. Кулишер. — С. 57–63.

Дубнова С.С. Местечко [Очерк о польском местечке Турек (другие названия: Пшасныш, Конин, Маков)] / С. Дубнова. — С. 64–67.

Цитрон И.Л. К истории русского суда / И.Л. Цитрон. — С. 68–74.

1943. Август. № 4 / 5 [14 / 15]

Сазонова Ю.Л. Лето в Сибири: [Рассказ] / Ю. Сазонова. — С. 3–23.

Прегель С.Ю. Колыбельная; Не забыть: [Стихи] / София Прегель. — С. 24–26.

[**Сергиевский Н.Н.**] Зачем Пушкин ездил к Покрову...: (Исторический рассказ) / Ник. Гиевский. — С. 27–44.

Дубнова С.С. В пути; Возвращение в Европу; На рубеже: [Стихи] / С. Дубнова. — С. 45–46.

Кодрянская Н.В. Полустанок: [Рассказ] / Наталья Кодрянская. — С. 47–53.

Бенуа-Леви Ж. Русский кинематограф [Обзор советского кинематографа, сделанный французским режиссером] / Жан Бенуа-Леви. — С. 54–58.

Слоним М.Л. Россия и Европа [Историко-политологический очерк] / Марк Слоним. — С. 59–63.

Поляков С.Л. Винстон Черчилль [Политический портрет] / С. Поляков-Литовцев. — С. 64–69.

Либерман С. Изобретатели и прожекторы [Мемуарный очерк одного из руководителей лесной промышленности России в первые годы советской власти] / С. Либерман. — С. 70–79.

Романов Б.Г. Рукописи Мариуса Петипа [Очерк о рукописях всемирно известного балетмейстера] / Борис Романов. — С. 80–83.

Лурье И.Г. Гаити: [Очерк] / И.Г. Лурье. — С. 84–90.

1943. Октябрь—ноябрь. № 6 [16]

Ремизов А.М. Мавка: (Неизданная карпатская сказка) / А. Ремизов. — С. 3–5.

Прегель С.Ю. Эта Америка; В последний раз; Черноморская: [Стихи] / София Прегель. — С. 6–9.

Гребенщиков Г.Д. Видение на Бродвее; Под кустом черемухи: [Рассказы] / Георгий Гребенщиков. — С. 10–16.

Цетлин М.О. Осень (Из Рильке): [Стихи] / Мих. Цетлин. — С. 17.

Сазонова Ю.Л. Будни; В ресторане: [Рассказы] / Ю. Сазонова. — С. 18–30.

[Чеквер Р.С.] «Я одна с тобою...»; «В сокровенности сердца...»; «Дитя страданья и бессилья...»: [Стихи] / Ирина Яссен. — С. 31–32.

Аронсон Н.Л. В царской России [Воспоминания скульптора, которого не стало накануне, 30 сентября 1943 г.] / Наум Аронсон. — С. 33–38.

Кусевицкий С.А. Музыка и христианство; Об интерпретации; Несколько слов об американских оркестрах [Краткие эссе] / Сергей Кусевицкий. — С. 39–46.

Маритэн Ж. На пути к Четвертой республике [Статья французского философа о сопротивлении нацистской оккупации в годы Второй мировой войны и возрождении Франции после победы] / Жак Маритэн. — С. 47–53.

Сухомлин В.В. Где границы России? [Политологический очерк] / В. Сухомлин. — С. 54–65.

Храброва И. О современной русской женщине / Ирина Храброва. — С. 66–73.

Бруцкус Ю.Д. Хазары и Киевская Русь / Ю. Бруцкус. — С. 74–81.

1943–1944. Декабрь—январь. № 7 / 8 [17 / 18]

Кунина И.Е. Из дневника писателя (Глава из романа «Набегающая волна» [«The Running Tide»]) / Ирина Кунина. — С. 3–13.

Прегель С.Ю. Гурзуф; Чуфут-Кале; Ночное: [Стихи] / София Прегель. — С. 14–16.

Сазонова Ю.Л. Мамадыж: [Рассказ] / Ю. Сазонова. — С. 17–40.

Божнев Б.Б. Четверостишия [Три четверостишия: «Сперва — пейзаж... Затем в твоих руках...», «Кентавр в Россию забежал...», «Чудо — над моим стихотвореньем...»] / Борис Божнев. — С. 41.

Дубнова С.С. Поезд смерти; Родине: [Стихи] / С. Дубнова. — С. 42.

Романов Б.Г. Александрийский театр и балетные воспитанники [Воспоминания балетмейстера] / Борис Романов. — С. 43–50.

Слонимская Ф. Посещение Достоевского: (Быль) [Воспоминания вдовы известного публициста Л.З. Слонимского] / Ф. Слонимская. — С. 51–56.

Двойченко-Маркова Е.М. Державин в молдавской литературе [Статья о переводе державинской оды «Бог» на молдавский язык] / Е. Двойченко-Маркова. — С. 57–59.

[Айзенштадт М.К.] Американские поэты и война [Названы имена таких поэтов, как Э.С.В. Миллэй, Р. Брук, А. Сигер, Дж. Килмер, Дж. Холмс, В.Х. Ауден и др.; приведены стихи (по-видимому,

в переводе автора): «Коммюнике» Дж. Ауслендера, «Ессе Ното» и «Морской конвой» Дж. Экерсона и др.] / М. Железнов. — С. 60–65.

Слоним М.Л. Русский патриотизм / Марк Слоним. — С. 66–73.

Сальвемини Г. Итальянские портреты [Статья о политической ситуации в Италии после падения Муссолини; автор — итальянский ученый и общественный деятель, профессор Гарвардского университета] / Гаetano Сальвемини. — С. 74–84.

Вакар Н.П. От раздора к согласию [Статья об отношениях между славянскими народами] / Николай Вакар. — С. 85–92.

Сазонова Ю.Л. По выставкам [Обзор выставок картин М. Шагала, А. Прегель и Н. Балабан] / Ю. Сазонова. — С. 93–96.

1944. Февраль—март. № 9 / 10 [19 / 20]

[Номер посвящен современному Китаю]

[Б.п.] От редакции [На русском и английском языке; говорилось, в частности, следующее: «Русскому читателю надлежит помнить, что многомиллионная китайская республика, в течение долгих лет ведущая тяжкую борьбу за свою независимость и лучшее будущее, — непосредственный сосед Советского Союза. От дружеских отношений между двумя странами зависит устройство прочного мира на Дальнем Востоке. “Новоселье” дало возможность свободно высказаться на его страницах ряду видных представителей китайской культуры и общественности, а также и тем американским и русским публицистам, которые пожелали осветить вопросы культурной и политической связи между Китаем и Россией. Редакция надеется, что эта ее попытка беспристрастно осветить китайский вопрос будет хоть в какой-либо мере способствовать делу взаимного сближения двух великих народов»]. — С. 3–4.

Бак П.С. Восток и Запад [Очерк известной американской писательницы, лауреата Нобелевской премии (Pearl S. Buck), половину жизни проведшей в Китае] / Перл Бак. — С. 5–9.

Лю-Сюн. Кьонг-И-Чи («Taken from “Living China” — Modern Chinese Short Stories. Translated, compiled and edited by Edgar Snow») [Рассказ китайского писателя и журналиста] / Лю-Сюн (Перевод [с англ.] С. Дубновой). — С. 10–16.

Хэйгедорн Г. Рука дружбы [Стихи американского поэта и прозаика] / Г. Хэйгедорн (Вольный перевод [с англ.] Софии Прегель). — С. 17.

Лим-Сиам-Тек. 1) Божественный кудесник Чанг; 2) Чудесная летающая колесница [Рассказы китайского писателя и журналиста] / Лим-Сиам-Тек (Перевод Ю. Сазоновой). — С. 18–22.

Сун-Тун-По. На рождение моего сына: [Стихи] / Сун-Тун-По (Перевод М. Железнова). — С. 23.

Чан-Фан-Шен. Возвращение домой: [Стихи] / Чан-Фан-Шен (Перевод М. Железнова). — С. 24.

Сиао-Чиен. Обращение («Taken from "Living China" — Modern Chinese Short Stories. Translated, compiled and edited by Edgar Snow») [Рассказ китайского писателя] / Сиао-Чиен (Перевод [с англ.] Ю. Сазоновой). — С. 25–41.

Прегель С.Ю. В Пекине; Китаю: [Стихи] / София Прегель. — С. 42–43.

Джакоби А.В. Китай живет [Очерк писательницы и журналиста, корреспондента американской армии] / Аннали Витмор Джакоби (Перевод С. Дубновой). — С. 44–48.

Лиу-Кин-Линг. Китайская литература [Статья китайского литературоведа и критика] / Лиу-Кин-Линг (Перевод М. Железнова). — С. 49–54.

Ванго Венг. Политическая карикатура в Китае [Статья известного карикатуриста] / Ванго Венг. — С. 55–60.

Ланг О. Культурная связь Китая и России [Статья научного работника, несколько лет прожившего в Китае] / Ольга Ланг. — С. 61–72.

Лин Мушенг. Четыре свободы: (Китайская интерпретация) [Эссе китайского писателя о свободе слова, совести, свободе от нужды и страха] / Лин Мушенг. — С. 73–83.

Сухомлин В.В. Россия и Китай: [Статья] / В. Сухомлин. — С. 84–95.

Иен-Джен-Инг. Китайская периодическая печать [Статья китайского журналиста] / Иен-Джен-Инг. — С. 96–99.

Бангни-Лиу. Народное образование в Китае [Статья китайского ученого] / Бангни-Лиу. — С. 100–103.

[Б.п.] Общество «Восток и Запад». — С. 104.

[Б.п.] Наши сотрудники [Представление авторов номера]. — С. 105.

1944. Апрель—май. № 11 [21]

Кунина И.Е. Это был лёгный день: (Глава из романа «Набегающая волна») / Ирина Кунина. — С. 3–17.

Прегель С.Ю. Наши дети; Песня: [Стихи] / София Прегель. — С. 18–20.

Яновский В.С. Прохожий: [Рассказ] / В.С. Яновский. — С. 21–32.

- Сазонова Ю.Л.** Пещеры: [Рассказ] / Ю. Сазонова. — С. 33–41.
[Сергиевский Н.Н.] Внимая ужасам войны...: [Рассказ] / Ник. Гиевский. — С. 42–49.
- Ремизов А.М.** Пушкин / А. Ремизов. — С. 50–58.
- Стил И.** Судьбы Германии [Очерк американского радиокomentатора и журналиста] / Иоганнес Стил. — С. 59–62.
- Слоним М.Л.** Битва за Россию / Марк Слоним. — С. 63–69.
- Дубнова С.С.** На пепелище: [Очерк] / С. Дубнова. — С. 70–73.
- Бруцкус М.Б.** Философия и программа Гитлера / М.Б. Бруцкус. — С. 74–82.
- 1944. Июль—август. № 12 / 13 [22 / 23]**
- Гостовский Э.** В Париже: [Рассказ] / Эгон Гостовский (Перевод с чешского Х. Кротковой). — С. 3–12.
- Прегель С.Ю.** Париж; Бретонская колыбельная: [Стихи] / София Прегель. — С. 13–16.
- Франкфурт К. (Кроткова Х.П.)** «Пустынен берег, моря брат...»: [Стихи] / Х. Кроткова. — С. 16.
- Гребенщиков Г.Д.** Последний ряд: [Рассказ] / Георгий Гребенщиков. — С. 17–32.
- Дубнова С.С.** Современнику: [Стихи] / С. Дубнова. — С. 33.
- Славина К.М.** День поминовенья; В типографии: [Стихи] / Кира Славина. — С. 34–35.
- Издебская Г.С.** Мать: [Рассказ] / Галина Издебская. — С. 36–40.
- Гречанинов А.Т.** Академия неутомонных [Воспоминания композитора о создании в голодной Москве 1919–1921 гг. творческого кружка «Академия неутомонных»] / А. Гречанинов. — С. 41–43.
- Сазонова Ю.Л.** Театр сороковых годов [Очерк о театральной жизни в России в XIX в.] / Ю. Сазонова. — С. 44–56.
- Фаст Х.** Сжигатели книг [Очерк американского писателя об уничтожении книг в гитлеровской Германии] / Ховард Фаст. — С. 57–61.
- Кунина И.Е.** В честь возродившегося варвара: (Речь, произнесенная на митинге, организованном филадельфийской Школой социальных наук, 13 мая 1944 г.) [О варварстве нацизма] / Ирина Кунина. — С. 62–67.
- Сухомлин В.В.** О сферах влияния и «гигантах мысли» [Очерк о послевоенном устройстве Европы] / В. Сухомлин. — С. 68–82.
- Мани Г.** Будущее немецкого народа: [Эссе] / Генрих Мани. — С. 83–90.

Галле Ф. Праматерь Азия и дети Европы [Очерк о жизни современного Узбекистана] / Фаннина Галле. — С. 91–102.

Брейнер Ш. Внешняя политика Советской России / Шарль Брейнер. — С. 103–120.

Невадовская Р. Андрей Белый (1880–1934) / Р. Невадовская. — С. 121–126.

Бенисович М.Н. Военный лубок в 1812 году / М.Н. Бенисович. — С. 127–129.

1944. Октябрь—ноябрь. № 14 / 15 [24 / 25]

Яновский В.С. 96° по Фаренгейту: [Рассказ] / В.С. Яновский. — С. 3–13.

Прегель С.Ю. Жанна д'Арк; Патриоту: [Стихи] / София Прегель. — С. 14–15.

Сазонова Ю.Л. В поезде: [Рассказ] / Ю. Сазонова. — С. 16–37.

Остроумова Т.И. «Я — тетива, я напряженный лук...»: [Стихи] / Татиана Остроумова. — С. 38.

Тувим Ю. Мы, польские евреи: [Эссе] / Юлиан Тувим (Перевела София Дубнова). — С. 39–45.

Слово о полку Игореве, Игоря сына Святославова, внука Олегова / Прозаический перевод Романа Якобсона. — С. 46–58.

[Якобсон Р.О.] По поводу перевода [«Слова...»] / Р.Я. — С. 59–62.

Нормано И. Судьбы русской экономической мысли: (Отрывок из книги «The Spirit of Russian Economics») / И. Нормано. — С. 63–66.

Лурье А.С. Сергей Кусевицкий и техника современного оркестра / Артур Лурье. — С. 67–73.

Рядица Б. Будущее Югославии [Очерк журналиста, представителя Югославии в Лиге Наций] / Богдан Рядица. — С. 74–80.

Сухомлин В.В. Свое и чужое [Политологический очерк] / В. Сухомлин. — С. 81–93.

Зотовский И. Грядущая польская демократия [Очерк польского ученого, приват-доцента Варшавского университета, парижского сотрудника М. Скловской-Кюри] / Игнатий Зотовский. — С. 94–103.

Гольди Г. Бактериологическое оружие и бактериологическая война / Горацій Гольди. — С. 104–110.

Бромберг Я.А. Заметки по вопросам ранней истории Руси / Я.А. Бромберг. — С. 111–113.

1944. Декабрь. № 16 [26]

Кунина И.Е. Лена: [Рассказ] / Ирина Кунина. — С. 3–14.

Прегель С.Ю. Знамена Парижа; Вандея: [Стихи] / София Прегель. — С. 15–16.

[Сергиевский Н.Н.] Вечная странница: [Рассказ] / Ник. Гиевский. — С. 17–35.

Дубнова С.С. Советскому поэту; Партизан; Распутье: [Стихи] / С. Дубнова. — С. 36–38.

[Чеквер Р.С.] «Миги вдохновенья...»: [Стихи] / Ирина Яссен. — С. 38.

Опатошу И. Смерть Меира Балабана: [Рассказ] / Иосиф Опатошу (Перевела [с идиша] С. Дубнова). — С. 39–44.

Чехонин М.Г. «В моей каморке, полной глупых снов...»: [Стихи] / Михаил Чехонин. — С. 45.

Слоним М.Л. Молот победы [Очерк об уроках Второй мировой войны] / Марк Слоним. — С. 46–52.

Тери С. На путях франко-русской дружбы [Очерк французской писательницы] / Симона Тери. — С. 53–58.

Манциарли И.В. де. Эмили Дикинсон — поэтесса-затворница / И. де Манциарли. — С. 59–62.

Сухомлин В.В. Свое и чужое [Политологический очерк] / В. Сухомлин. — С. 63–72.

Шульц И. Почему Венгрия не сдалась [Очерк журналиста, члена чехословацкого парламента и мадьярской социал-демократической партии] / Игнац Шульц. — С. 73–76.

Юркевич В.И. Кораблестроительство после войны [Статья известного инженера-кораблестроителя] / В. Юркевич. — С. 77–83.

Франкфурт К. (Кроткова Х.П.) Американские индейцы / Х. Кроткова. — С. 82–89.

1945. Февраль—март. № 17 / 18 [27 / 28]

[Б.п.] От редакции [О трехлетней годовщине журнала. «Сейчас, вступая в четвертый год существования и оглядываясь на пройденный нелегкий путь, “Новоселье” с удовлетворением может отметить, что оно осталось верным своей программе и неустанно трудилось над ее осуществлением. Оно нашло в этом живой отклик в широких кругах русских читателей, и их поддержка дает нам силы для дальнейшей работы в том же направлении»]. — С. 3.

Бойл К. В горной деревне: [Рассказ] / Кэй Бойл (Перевела [с англ.] С. Дубнова). — С. 4–12.

Прегель С.Ю. Смерть Варшавы; Мадьярская степь: [Стихи] / София Прегель. — С. 13–14.

Райт Р. Тина: [Рассказ] / Ричард Райт (Перевел [с англ.] М. Железнов). — С. 15–20.

Остроумова Т.И. «Не балуй со мной, злодей...»: [Стихи] / Та-тиана Остроумова. — С. 22.

Вульф Т.К. Введение [Вступительная заметка о писателе (С. 23–24)]; Ностальгия: (Из книги «Река времени»); Ночь в Нью-Йорке: (Из книги «Скала и паутина») [Прозаические отрывки] / Томас Клэйтон Вульф (Перевод [с англ.] Татианы Остроумовой). — С. 25–29.

Франкфурт К. (Кроткова Х.П.) «Зачем — не как орех, не твердой скорлупой...»: [Стихи] / Х. Кроткова. — С. 30.

Марч В. Глаза: [Рассказ] / Вильям Марч (Перевела [с англ.] Та-тиана Остроумова). — С. 31–38.

[Двойченко-Маркова Е.М.] Сердце страны; Ожидание: [Сти-хи] / Евгения Маркова. — С. 39–40.

Вайдман Дж. Случай в Бронксе: [Рассказ] / Джером Вайдман (Перевел [с англ.] М. Железнов). — С. 41–47.

Чехонин М.Г. Детство: [Стихи] / Михаил Чехонин. — С. 48.

Шалапина Л.Ф. О моем отце: [Воспоминания] / Лидия Шаляпина. — С. 49–54.

Адлоу Д. Современная американская живопись [Критический обзор] / Дороти Адлоу. — С. 55–57.

Брейнер Ш. Испания и аргентинская угроза [Политологический очерк] / Шарль Брейнер. — С. 58–66.

Сазонова Ю.Л. Передовая американская школа / Ю. Сазоно-ва. — С. 67–80.

Ризов А. Возрождение Болгарии / А. Ризов. — С. 81–87.

Сухомлин В.В. Свое и чужое: (Вокруг русского наступления) [Политологический очерк] / В. Сухомлин. — С. 88–110.

Извольская Е.А. Как читает Америка [Очерк о постановке библиотечного дела в США] / Елена Извольская. — С. 111–116.

Слоним М.Л. Возвращение в Европу [Публицистическая ста-тья о проблемах обратной миграции в Европу бежавших от нациз-ма] / Марк Слоним. — С. 117–123.

Кучеров С.Л. Два письма [Научная статья о древней истории] / С. Кучеров. — С. 124–129.

1945. Апрель—май. № 19 [29]

[Б.п.] От редакции [О победе над фашизмом и журнале

«Новоселье», служащем укреплению «дружбы и братства народов, в особенности двух великих стран — России и США». — С. 3.

Аш Ш. Из огненной печи: [Рассказ] / Шолом Аш (Перевела [с идиша] С.М. [так!] Дубнова). — С. 4–8.

Прегель С.Ю. На рассвете; Весна в Европе: [Стихи] / София Прегель. — С. 9–10.

[**Ставропуло П.С.**] Мосье Жан: [Рассказ] / П. Ставров. — С. 11–16.

Терапиано Ю.К. «Утром, в ослепительном сиянии...»; «Слушать ветер и волны, бессмысленно в небо глядеть...»: [Стихи] / Ю. Терапиано. — С. 17.

Сандоз М. Соучастники: [Рассказ] / Морис Сандоз. — С. 18–26.

Дубнова С.С. Ребенку: [Стихи] / С. Дубнова. — С. 27.

Славина К.М. Письмо из Ленинграда; «Мне хорошо и как-то грустно...»: [Стихи] / Кира Славина. — С. 27–28.

Судейкин С.Ю. Две встречи с Врубелем: [Воспоминания] / С. Судейкин. — С. 29–38.

Извольская Е.А. Новый человек в Америке / Елена Извольская. — С. 39–43.

Найзер Л. Немцам нельзя верить / Луи Найзер. — С. 44–48.

Паленсия И. де. Судьба республиканской Испании / Изабелла де Паленсия. — С. 49–52.

Выдра Л. Новое чехословацкое правительство / Л. Выдра. — С. 53–59.

Сухомлин В.В. Свое и чужое: (Капитуляция Германии) [Политологический очерк] / В. Сухомлин. — С. 60–68.

Тодоров К. Балканы и Советский Союз / Коста Тодоров. — С. 69–77.

Слоним М.Л. Великий американец [Очерк о Ф.Д. Рузвельте] / Марк Слоним. — С. 78–83.

Когбетлианц Е.Г. Космический фактор в истории человечества / Е.Г. Когбетлианц. — С. 84–97.

1945. Июнь—июль. № 20 [30]

Яновский В.С. Атлантическая хартия: [Рассказ] / В.С. Яновский. — С. 3–5.

Прегель С.Ю. В местечке; У моря: [Стихи] / София Прегель. — С. 6–7.

[**Сергиевский Н.Н.**] Судьба: (Исторический рассказ) / Ник. Гиевский. — С. 8–20.

[Присман А.С.] Одиночество; Каменя: [Стихи] / Анна Присманова. — С. 21–22.

Терапиано Ю.К. «Когда ты на землю летела...»: [Стихи] / Ю. Терапиано. — С. 22.

Остроумова Т.И. Анкета: [Рассказ] / Татьяна Остроумова. — С. 23–28.

Хмелева Е. Китай; «Нет, никогда! Могу я только плакать...»: [Стихи] / Елисавета Хмелева. — С. 29.

[Кац Э.Л.] Мои встречи с Пикассо: [Воспоминания] / Мане Кац. — С. 30–34.

Манциарли И.В. де. Романтическая пуританка: Маргарита Фуллер (1810–1850) [Биографический очерк американской журналистки, писательницы и борца за права женщин] / И. де Манциарли. — С. 35–40.

Мани Г. Россия и немцы; Революция духа [отрывки из книги «Эпоха в зеркале»] / Генрих Манн. — С. 41–48.

Храброва И. Русский лектор в американских школах / Ирина Храброва. — С. 49–56.

Левенбах Я. Русско-чешские музыкальные отношения / Ян Левенбах. — С. 57–69.

Халаш Н. Венгрия на пути к демократии / Николас Халаш. — С. 70–73.

Сухомлин В.В. Свое и чужое: (Россия и союзники) [Политологический очерк] / В. Сухомлин. — С. 74–83.

Киргизова Л. Борьба с преступностью в Советском Союзе / Лидия Киргизова. — С. 84–90.

Некрасов В. Истоки русской науки [Историографическая статья] / В. Некрасов. — С. 91–98.

1945. Сентябрь—октябрь. № 21 [31]

Бунин И.А. Мадрид; Второй кофейник: [Рассказы] / Ив. Бунин. — С. 3–12.

Прегель С.Ю. В час победы; Зарево смерти: [Стихи] / София Прегель. — С. 13–14.

[Ставропуло П.С.] Дорогой дальнею: [Рассказ] / П. Ставроп. — С. 15–22.

Мандельштам Ю.В. «Какая ночь! Какая тишина!..»; «... Война. Летят аэропланы...»: [Стихи] / Юрий Мандельштам. — С. 23–24.

Бакунина Е.В. «Над земной горячею былою...»: [Стихи] / Ек. Бакунина. — С. 24.

- Гингер А.С.** Доверие: [Стихи] / Александр Гингер. — С. 25.
- Зуров Л.Ф.** Аушвиц: [Рассказ-очерк] / Л. Зуров. — С. 26–31.
- [Пиотровский В.Л.]** Розы на снегу: ([1.] «Чиновник на казенном стуле...», 2. «Дымятся розы на снегу...», 3. «Скрипят подошвы в тишине...») [Лирический цикл] / В. Корвин-Пиотровский. — С. 32–34.
- Петров В.П.** Степка — рыжий глаз: [Рассказ] / Виктор Петров. — С. 35–43.
- [Чеквер Р.С.]** «Неспокойная и песенная сила!..»; «Туманных будней вереница...»: [Стихи] / Ирина Яссен. — С. 44.
- Чехонин М.Г.** Глобтроттер: [Стихи] / Михаил Чехонин. — С. 45.
- Дубнова С.С.** Из воспоминаний о Горьком / С. Дубнова. — С. 46–53.
- Терапиано Ю.К.** Расставание с эпохой [Литературно-критическое эссе] / Ю. Терапиано. — С. 54–59.
- Горлин М.Г.** Неразгаданные стихи Пушкина о Мицкевиче / Михаил Горлин. — С. 60–64.
- Даманская А.Ф.** Книжные сокровища Праги / А. Даманская. — С. 65–67.
- Манусевич В.Я.** Музыка и современность / Виктор Манусевич. — С. 68–72.
- Халаш Н.** Новый панславизм / Николас Халаш. — С. 73–77.
- Вакар Н.П.** Благочестивое безбожие [Религиоведческий очерк] / Н. Вакар. — С. 78–86.
- Левич И.** Массовый морфинизм / И. Левич. — С. 87–92.
- Киргизова Л.** Смерть Ленина: [Воспоминания] / Лидия Киргизова. — С. 93–95.
- Бромберг Я.А.** Заметки по вопросам ранней истории Руси и востока Европы: (К вопросу о происхождении имени Русь) / Я.А. Бромберг. — С. 96–98.
- 1945. Ноябрь—декабрь. № 22 / 23 [32 / 33]**
- Ремизов А.М.** Чудеса в решетке: (Из повести «Очарование») / Алексей Ремизов. — С. 3–19.
- Прегель С.Ю.** Мать: [Стихи] / София Прегель. — С. 20–21.
- Ладинский А.П.** Сотник из Капернауа: [Рассказ] / Ант. Ладинский. — С. 22–29.
- Андреев В.Л.** Олень: (Поэма) / Вадим Андреев. — С. 30–34.
- Даманская А.Ф.** Судья: [Рассказ] / А. Даманская. — С. 35–48.
- Дубнова С.С.** Польша: [Стихи] / С. Дубнова. — С. 49.

Хмелева Е. Осенний день над Пекином: [Стихи] / Елисавета Хмелева. — С. 50.

Дукельский В. А. Музыкальные итоги (1925–1945 гг.) / Владимир Дукельский. — С. 51–60.

Сазонова Ю. Л. Американские впечатления Чайковского / Ю. Сазонова. — С. 61–75.

Сухомлин В. В. Свое и чужое [Политологический очерк] / В. Сухомлин. — С. 76–90.

Брейнер Ш. Япония и мировая политика / Шарль Брейнер. — С. 91–103.

Колбасина-Чернова О. Е. Наша встреча с Россией: [Очерк] / О. Колбасина-Чернова. — С. 104–138.

1946. Февраль—март. № 24 / 25 [34 / 35]

Зуров Л. Ф. Петроградская ночь: [Рассказ] / Леонид Зуров. — С. 3–9.

Прегель С. Ю. Мальчик из Гарлема; Новая Англия: [Стихи] / София Прегель. — С. 10–11.

[Рязановская (урожд. Подгоринова) А. Ф.] Красавица: [Рассказ] / Нина Федорова. — С. 12–20.

Ладинский А. П. Лирический театр: (1. «Я — зритель. Я — слушатель пенья»; 2. «Жизнь — ветер, листок и орешек»): [Стихи] / Ант. Ладинский. — С. 21–22.

Варшавский В. С. Младший лейтенант Данилов: (Рассказ эмигранта) / В. Варшавский. — С. 23–35.

Остроумова Т. И. «Был пьян расплывчатый рассвет»: [Стихи] / Татьяна Остроумова. — С. 36–37.

Рубисова Е. Ф. Метаморфозы: [Рассказ] / Е. Рубисова. — С. 38–51.

[Ставропуло П. С.] Прощание; Вокзал; «Всё ровнее, быстрее и нежней...»: [Стихи] / П. Ставров. — С. 52–53.

Антонова Е. «Почему родилась я не в таборе...»: [Стихи] / Елена Антонова. — С. 54.

Ремизов А. М. М. М. Пришвин (1873 г.) [Биографическая заметка] / Алексей Ремизов. — С. 55–57.

Андреев В. Л. Счастливый дом [Автобиографический очерк об участии в Сопротивлении на острове Олерон] / Вадим Андреев. — С. 58–69.

Слоним М. Л. На разные темы [Публицистический очерк] / Марк Слоним. — С. 70–76.

Лазерсон М.Я. Победа естественного права: (К Нюрнбергскому процессу) / М. Лазерсон. — С. 77–81.

Дукельский В.А. Музыкальные итоги [О месте С. Дягилева, «самого творческого из всех не творивших людей», как его называет автор, в истории мировой культуры] / Владимир Дукельский. — С. 82–92.

Дубнова С.С. Ренессанс романтики [О современной советской поэзии] / С. Дубнова. — С. 93–100.

Терапиано Ю.К. Новая Атлантида [Очерк о трагическом состоянии современного мира] / Юрий Терапиано. — С. 101–104.

Угримов Н. Земляки [Автобиографический очерк о днях войны] / Н. Угримов. — С. 105–110.

Рубисова Е.Ф. Выставка Александры Прегель [Информационно-критическая заметка] / Е. Рубисова. — С. 111–112.

[Б.п.] Русский кружок при Колумбийском университете [Информационная заметка]. — С. 113–114.

1946. Апрель—май. № 26 [36]

Бунин И.А. Краткие рассказы (Красавица; Гость) / Ив. Бунин. — С. 3–8.

Прегель С.Ю. На берегах Гудзона; В Сентрал парке: [Стихи] / София Прегель. — С. 9–10.

Ремизов А.М. Чаромути: ([Отрывок] из повести «Очарование») / Алексей Ремизов. — С. 11–23.

[**Пиотровский В.Л.**] Игорева полки: [Стихи] / Вл. Корвин-Пиотровский. — С. 24–26.

Яблоновская Н. Машина: [Рассказ] / Н. Яблоновская. — С. 27–30.

Терапиано Ю.К. Брату: [Стихи] / Ю. Терапиано. — С. 31–32.

Бакунина Е.В. «Где друг светлоглазый? — В могиле...»: [Стихи] / Ек. Бакунина. — С. 32.

Грэм И.А. Мой первый день в Чапее: [Рассказ-очерк] / Ирина Грэм. — С. 33–41.

Бердяев Н.А. Пути гуманизма: [Статья] / Николай Бердяев. — С. 42–51.

Дейкарханова Т.Х. Иван Михайлович Москвин и МХАТ: [Воспоминания] / Тамара Дейкарханова. — С. 52–57.

Сазонова Ю.Л. Жизнь Софьи Ковалевской / Ю. Сазонова. — С. 58–69.

Купелли А. Последняя ставка итальянской династии [Статья итальянского журналиста-антифашиста о династии Умберто] / Альберто Купелли. — С. 70–75.

Лурье А.С. Творимая легенда [О Гитлере] / Артур Лурье. — С. 76–79.

Хмара Г.М. Александр Блок в Художественном театре [Воспоминания артиста] / Григорий Хмара. — С. 80–84.

Зуров Л.Ф. Синодик [Очерк о преступлениях нацистов] / Леонид Зуров. — С. 85–94.

[**Сосинский Е.Б.**] Трансвааль [Эссе о формировании героических качеств личности] / Евгений Комаров. — С. 95–98.

1946. Июль—август. № 27 / 28 [37 / 38]

Ремизов А.М. Чародеи: (Из повести «Очарование») / Алексей Ремизов. — С. 3–19.

Прегель С.Ю. Черноморский рассвет; В молельне: [Стихи] / София Прегель. — С. 20–21.

Ладинский А.П. Саломея: [Рассказ] / Ант. Ладинский. — С. 22–31.

[**Присман А.С.**] Гроза; Пастухи: [Стихи] / Анна Присманова. — С. 32–33.

Яновский В.С. Путешествие муравья: [Повесть] / В.С. Яновский. — С. 34–60.

Андреев В.Л. Возвращение: [Поэма] / Вадим Андреев. — С. 61–70.

Кауфман Л. Американские рассказы: (Ей еще не сказали; Продавец пылесосов; Мария) / Лола Кауфман. — С. 71–81.

Манн Г. Воображаемая встреча: [Статья] / Генрих Манн. — С. 82–92.

Грэм И.А. Весна в Чапее: [Рассказ-очерк] / Ирина Грэм. — С. 93–102.

Дубнова С.С. Подвижники гетто [О стихах еврейского поэта А. Суцкевера] / С. Дубнова. — С. 103–106.

Слоним М.Л. Русский разговор: [Рассказ] / Марк Слоним. — С. 107–119.

Дукельский В.А. Музыкальные итоги: [Статья] / Владимир Дукельский. — С. 120–128.

Агафонов В.К. Академик В.И. Вернадский [Портрет ученого] / В.К. Агафонов. — С. 129–146.

1946. Октябрь—ноябрь. № 29 / 30 [39 / 40]

Ремизов А.М. На счастье: [Рассказ] / Алексей Ремизов. — С. 3–8.

Прегель С.Ю. «Усталые слабели руки...»; На погосте: [Стихи] / София Прегель. — С. 9–10.

Варшавский В.С. Прогулка в город: (Рассказ военнопленного) / В. Варшавский. — С. 11–32.

[Оцуп Г.А.] 1. «Ты не расторгла нашего союза...»; 2. «Горсть пепла: вот всё, что осталось...»: [Стихи] / Георгий Раевский. — С. 33–34.

Зуров Л.Ф. Обитель: [Рассказ] / Леонид Зуров. — С. 35–54.

Таубер Е.Л. «В том садике, под пышную оливой...»: [Стихи] / Екатерина Таубер. — С. 55.

Пантелеймонов Б.Г. Родное: [Рассказ] / Борис Пантелеймонов. — С. 56–60.

[Ставропуло П.С.] Скитания: [Рассказ] / П. Ставров. — С. 61–65.

Грэм И.А. Люди в «кубиках»: [Рассказ] / Ирина Грэм. — С. 66–73.

Адамович Г.В. Из записной книжки [Литературно-критические заметки] / Георгий Адамович. — С. 74–78.

Двойченко-Маркова Е.М. Франклин и русские ученые восемнадцатого века / Е. Двойченко-Маркова. — С. 79–88.

Слоним М.Л. Парижские поэты [Литературно-критическая статья] / Марк Слоним. — С. 89–96.

Рысс П.Я. Моральное бесправие [О судьбе евреев в послевоенной Европе] / Петр Рысс. — С. 97–101.

Мандельштам А.Н. Россия XX века перед турецкими проливами [Первая статья из цикла, посвященного проблеме проливов Черного моря; см. далее: № 31 / 32 и 35 / 36] / А.Н. Мандельштам. — С. 102–121.

Сосинский В.Б. С книгой по жизни: (Два слова о том, что годы проходят) [Литературное эссе о книгах и чтении] / В.Б. Сосинский. — С. 122–128.

Мазурова А. Оставшийся там: (К 25-летию со смерти Александра Блока) [Литературно-критическая статья] / Александра Мазурова. — С. 129–136.

Хмара Г.М. Максим Горький (Горький против Достоевского): [Воспоминания] / Григорий Хмара. — С. 137–141.

Гольди Г. Уроки Второй мировой войны в области социальной медицины / Горацій Гольди. — С. 142–146.

1947. Январь—февраль. № 31 / 32 [41 / 42]

Бунин И.А. Крем Леодор: [Рассказ] / Ив. Бунин. — С. 3–5.

Прегель С.Ю. Бессонница; «Над пустынной дороги полосками...»: [Стихи] / София Прегель. — С. 6–7.

[Лохвицкая Н.А.] Трагедия: [Рассказ] / Тэффи. — С. 8–13.

Андреев В.Л. Поэма об отце [Поэма о Л.Н. Андрееве] / Вадим Андреев. — С. 14–17.

Ремизов А.М. Тургенев, 1818–1883: (Разговор по поводу выхода во французском переводе рассказов Тургенева) / Алексей Ремизов. — С. 18–23.

Остроумова Т.И. Возвращение с фронта (С английского): [Стихи] / Татiana Остроумова. — С. 24.

Терапиано Ю.К. «О Елене ахейцы вздыхали...»: [Стихи] / Ю. Терапиано. — С. 25.

[Рязановская (урожд. Подгоринова) А.Ф.] Арктика: [Рассказ] / Нина Федорова. — С. 26–38.

[Пиотровский В.Л.] Вальс: [Стихи] / В. Корвин-Пиотровский. — С. 39.

Сосинский В.Б. Срубленная ель: [Рассказ] / Бронислав Сосинский. — С. 40–80.

Дукельский В.А. Музыкальные итоги [Критический обзор музыкальной жизни в США, Франции, деятельности русских композиторов-эмигрантов (И. Стравинского); упомянуты имена таких композиторов, как Марк Блицштейн, Леонард Бернштейн, Теодор Чанлер, Поль Боулс, Самуил Барбер и др.] / Владимир Дукельский. — С. 81–93.

Слоним М.Л. Литературные заметки («Русский сборник») [Критический отзыв на «Русский сборник» (Париж, 1946)] / Марк Слоним. — С. 94–100.

Сазонова Ю.Л. Открытие Америки [О выставке картин М.В. Добужинского «Сады и интерьеры Ньюпорта»] / Ю. Сазонова. — С. 101–104.

Мандельштам А.Н. Русская политика в Турции накануне и во время Первой мировой войны [См. предыдущую статью в № 29 / 30] / А.Н. Мандельштам. — С. 105–120.

Колбасина-Чернова О.Е. Рождение итальянской республики / О. Колбасина-Чернова. — С. 121–130.

1947. Апрель—май. № 33 / 34 [43 / 44]

[Б.п.] От редакции [Заметка в связи с пятилетней годовщиной журнала: «Пять лет тому назад вышел первый номер “Новоселья”. С тех пор, преодолевая все многочисленные препятствия, стоящие на пути русского журнала за рубежом, редакция неустанно трудилась над осуществлением своей основной задачи — создать независимый орган, посвященный литературе, искусству

и науке и откликающийся на вопросы современности, объединить вокруг него русские творческие силы в Америке и Европе и укрепить в его читателях живую связь с родиной. Стремясь также к сближению представителей русской, американской и западноевропейской интеллигенции, “Новоселье” в сорока с лишним книжках журнала помещало не только произведения русских писателей, но и ряд рассказов и статей иностранных авторов. Вступая в шестой год своего существования, “Новоселье” остается верным тем основным идеям, которые всегда руководили его деятельностью. В наше трудное время, когда от взаимного понимания и сближения народов зависит не только дело мира, но и самое существование человечества, “Новоселье” в меру сил будет напоминать об основных ценностях культуры и поддерживать принципы свободы, гуманизма, подлинной демократии и социального прогресса]. — С. 3.

Ремизов А.М. Белоснежка (Декадент; На Тверском бульваре; Таганка; Обнаженные нервы; Консубоец; Трехгорная): [Рассказы] / Алексей Ремизов. — С. 4–24.

Прегель С.Ю. Нищая весна; «Ночь за холмы густые уходит...»: [Стихи] / София Прегель. — С. 25–26.

Оцуп Н.А. «Мне трудно без России»: [Стихи] / Николай Оцуп. — С. 27–28.

[Лохвицкая Н.А.] Восток и Север: (Сказки) (Бледный принц; Мантия короля Аликана; Баба-Яга) / Тэффи. — С. 29–37.

[Присман А.С.] Эпизоды (Детство Некрасова) (Черти; Большая дорога; Дичь; Пробуждение): [Стихи] / Анна Присманова. — С. 38–45.

Зуров Л.Ф. Семь рассказов: [Короткие новеллы] / Леонид Зуров. — С. 46–49.

Славина К.М. День и ночь; «В эти жуткие дни, потрясенные громом событий...»: [Стихи] / Кира Славина. — С. 50–51.

Грэм И.А. Мистер Кэли: [Рассказ] / Ирина Грэм. — С. 52–72.

Терапиано Ю.К. Музе [Четырехчастный лирический цикл] / Ю. Терапиано. — С. 73–75.

Пантелеймонов Б.Г. Молодые глаза (I. Голубой мир; II. Джон Стюарт Милль): [Рассказы] / Борис Пантелеймонов. — С. 76–94.

[Чеквер Р.С.] Закон; «Струится нежное сиянье...»: [Стихи] / Ирина Яссен. — С. 95.

[Оцуп Г.А.] «Есть подвиг радости. Он многих...»: [Стихи] / Георгий Раевский. — С. 96.

Рубисова Е.Ф. О русской живописи (Формализм и социальный реализм): [Искусствоведческий очерк] / Е. Рубисова. — С. 97–101.

Адамович Г.В. Из записной книжки [Литературные заметки] / Георгий Адамович. — С. 102–106.

Добужинский М.В. Гагаринская мастерская [Очерк, посвященный памяти петербургского мецената кн. М.Д. Гагариной, по инициативе и на средства которой была построена частная школа живописи «Новая художественная мастерская»] / М. Добужинский. — С. 107–111.

Даманская А.Ф. В Савоие [Мемуарный очерк из жизни автора в Савоие в годы немецкой оккупации Франции] / А. Даманская. — С. 112–115.

Колбасина-Чернова О.Е. Горные гнезда [Очерк из итальянских впечатлений автора в годы Второй мировой войны] / О. Колбасина-Чернова. — С. 116–121.

Элькан А.М. Дранси — лагерь во Франции [Очерк о пребывании автора во французском лагере в годы Второй мировой войны] / А. Элькан. — С. 122–130.

1947. Июль—август. № 35 / 36 [45 / 46]

Варшавский В.С. «Командо» (Отрывок) [Фрагмент из будущего романа «Семь лет»] / В. Варшавский. — С. 3–31.

Прегель С.Ю. На берегу; Утро в парке: [Стихи] / София Прегель. — С. 32–33.

Андреев В.Л. Поэма о камне / Вадим Андреев. — С. 34–37.

[**Лохвицкая Н.А.**] Преступник: [Рассказ] / Тэффи. — С. 38–44.

Оцуп Н.А. Демон и Мессия: [Стихи] / Николай Оцуп. — С. 45–47.

Ладинский А.П. На римских табличках: [Рассказ] / Ант. Ладинский. — С. 48–55.

[**Пиотровский В.Л.**] Сад: [Стихи] / Вл. Корвин-Пиотровский. — С. 56–57.

Щербаков Е. «Годы мечтаний, неумелой отваги...»; «Как будто все мертво. И небо так далеко...»: [Стихи] / Е. Щербаков. — С. 57.

Остроумова Т.И. «Земля моя! — немилая теперь...»: [Стихи] / Та-тиана Остроумова. — С. 58–59.

Мамченко В.А. Монако: [Стихи] / Виктор Мамченко. — С. 59.

[**Ставропуло П.С.**] Чортов спуск: [Рассказ] / П. Ставроп. — С. 60–63.

Терапиано Ю.К. Ласточка: [Стихи] / Ю. Терапиано. — С. 64.

Чехонин М.Г. Книги: [Стихи] / Михаил Чехонин. — С. 65.

Бакунина Е.В. «С родиной моей я в переключке...»: [Стихи] / Ек. Бакунина. — С. 66.

Грэм И.А. Атаманщина: [Рассказ-очерк] / Ирина Грэм. — С. 67–74.

Хмара Г.М. К.С. Станиславский: [Мемуарный очерк] / Григорий Хмара. — С. 75–82.

Дубнова С.С. В созвучии с эпохой [Литературно-критический очерк о современной польской литературе] / С. Дубнова. — С. 83–90.

Кривошеин И.А. Русские участники Сопротивления во Франции [Очерк, написанный участником французского движения Сопротивления] / И. Кривошеин. — С. 91–101.

Мандельштам А.Н. Севрский трактат 1920 года [См. предыдущие статьи в № 29 / 30 и 31 / 32] / А.Н. Мандельштам. — С. 102–108.

Сосинский В.Б. С книгой по жизни (Друг в пасмурный день; Человек Иваныч): [Литературные эссе] / В. Сосинский. — С. 109–114.

Новые книги

Слоним М.Л. Рассказы Тэффи [Рецензия на сборник рассказов писательницы «Всё о любви» (Париж, 1947)] / Марк Слоним. — С. 115–116.

Дубнова С.С. То, о чем нельзя забыть [Рец. на журн.: Вестник русских добровольцев, партизан и участников Сопротивления во Франции. Париж, 1946–1947. № 1–2] / С. Дубнова. — С. 116–119.

Бромберг Я.А. Заметки по вопросам ранней истории Руси и европейского Востока: (Комментарии к «Слову о полку Игореве») / Я.А. Бромберг. — С. 120–124.

Памяти ушедших

Бердяев Н.А. Семен Исаевич Либерман: [Некролог] / Николай Бердяев. — С. 125–127.

Андреева О.В. Серафима Павловна Ремизова: [Некролог] / О. Андреева. — С. 127–129.

1948. № 37 / 38 [47 / 48]

Ремизов А.М. В розовом блеске: (из страд «Сквозь огонь скорбей») (Пропад; Конеч; Омут; Туда; Дупло) [Отрывки из книги] / Алексей Ремизов. — С. 3–32.

Прегель С.Ю. «Черным огнем прожженная скатерть...»; Люксембургский сад: [Стихи] / София Прегель. — С. 33–34.

[Лохвицкая Н.А.] Слепая: [Рассказ] / Тэффи. — С. 35–41.

Ладинский А.П. Роза и мотылек; Тихая жизнь; Памятник: [Стихи] / Ант. Ладинский. — С. 42–43.

Пантелеймонов Б.Г. Страшная книга: [Рассказ] / Борис Пантелеймонов. — С. 44–54.

[Присман А.С.] Сестры: [Поэма] / Анна Присманова. — С. 55–58.

Зуров Л.Ф. Ванюшины волосы: [Рассказ] / Леонид Зуров. — С. 59–63.

[Бек-Софиев Ю.Б.] «Синевой и теплотой осенней...»: [Стихи] / Юрий Софиев. — С. 64–65.

Дубнова С.С. Пепелище; В лагере: [Стихи] / С. Дубнова. — С. 65–66.

Кодрянская Н.В. Монгольские сказки (Рогатый верблюд; Воробей и голубь; Оса и ласточка; Львиная лапа (Персидская сказка); Сливы и груши (Тибетская сказка)) / Наталья Кодрянская. — С. 67–75.

Терапиано Ю.К. «Поэт рассказал в изумлени...»: [Стихи] / Ю. Терапиано. — С. 76.

Величковский А.Е. «Я иду под липами большими...»; «Никто не пел, не говорил стихами...»: [Стихи] / Анатолий Величковский. — С. 76–77.

Грэм И.А. Кирпичный домик: [Рассказ] / Ирина Грэм. — С. 78–92.

Чиннов И.В. «Так посмотришь небрежно...»; «Порой замрет, сожмется сердце...»: [Стихи] / Игорь Чиннов. — С. 93.

Савинков Л.Б. Октябрьский вечер: [Рассказ] / Л. Савинков. — С. 94–106.

[Ставропуло П.С.] Американская дуэль: [Рассказ] / П. Ставро. — С. 107–112.

[Карфункель С.О.] Липованы едут домой [Очерк о староверах-липованах, которые после церковного раскола при Никоне ушли из царства Московского и в течение трех столетий жили у устьев Дуная; после окончания Второй мировой войны около 70 000 староверов вернулись на родину] / Сергей Карский. — С. 113–117.

Кривошеин И.А. В гестапо [Мемуарный очерк участника французского Сопротивления] / И. Кривошеин. — С. 118–122.

Элькан А.М. Лагерная жизнь [Мемуарный очерк о французском лагере Дранси, в котором был заключен автор в годы оккупации немцами Франции] / А. Элькан. — С. 123–129.

Оцуп Н.А. Под знаком Пушкина и Толстого [Отзыв о книге Г. Адамовича «L'autre Patrie» (1947)] / Николай Оцуп. — С. 130–137.

[Лохвицкая Н.А.] «Зеленый шум» [Критический отзыв о книге Б.Г. Пантелеймонова «Зеленый шум» (Париж, 1947)] / Н.А. Тэффи. — С. 138–142.

Дубнова С.С. Героическая эпопея [Отзыв о книге Д. Кнута «Contribution à l'histoire de la Resistance Juive en France 1940–1944» (Paris, 1947)] / С. Дубнова. — С. 142–144.

Сазонова Ю.Л. Выставка Александры Прегель [О выставке картин художницы А.Н. Прегель] / Ю. Сазонова. — С. 144–146.

1949. № 39 / 41 [49 / 51]

Ремизов А.М. Москва (Демоны; Анафема: (Леонид Андреев, 1871–1919); Аделаидин цвет: (Валерий Брюсов, 1873–1924)) / Алексей Ремизов. — С. 1–15.

Прегель С.Ю. Память; В пустыне; Индейская песня; На дорогах Вермонта: [Стихи] / София Прегель. — С. 16–18.

[Лохвицкая Н.А.] И времени не стало: [Рассказ] / Тэффи. — С. 19–31.

[Пиотровский В.Л.] Ночь (1. «Был музыкант, и больше нет...»; 2. «Большие звезды недвижимы...»; 3. «Ночь ломится в мое окно...») [Трехчастный стихотворный цикл] / Вл. Корвин-Пиотровский. — С. 32–34.

Гингер А.С. Сестра: [Стихи] / Александр Гингер. — С. 35.

Пантелеймонов Б.Г. Чудородные: (Из книги о Менделееве) / Борис Пантелеймонов. — С. 36–46.

Оцуп Н.А. Мы — после Блока: [Стихи] / Николай Оцуп. — С. 47–48.

[Присман А.С.] Сосед: 1. «Под осень сад, любим суком...»; 2. «Привыкайте, мой сосед...» [Двухчастный стихотворный цикл] / Анна Присманова. — С. 49.

Варшавский В.С. В крепости: [Рассказ] / В. Варшавский. — С. 50–70.

Андреев В.Л. Поэма о Ревекке / Вадим Андреев. — С. 71–75.

Зуров Л.Ф. Дворцовая площадь [Фрагмент из незавершенного романа «Зимний дворец»] / Леонид Зуров. — С. 76–82.

[Оцуп Г.А.] «Пока мы не погибли от чумы...»; «Всё знание, что долгими годами...»; «Здесь в мире темном и большом...»: [Стихи] / Георгий Раевский. — С. 83–84.

[Чеквер Р.С.] «А в жизни унылой...», «Гладь, нетронутая ветром...»: [Стихи] / Ирина Яссен. — С. 85–86.

Можайская О.Н. Бут: [Стихи] / О. Можайская. — С. 86.

Ладинский А.П. Смерть Юлиана: (Глава из романа «Жизнь и смерть Юлиана») / Ант. Ладинский. — С. 87–94.

Мамченко В.А. Сумасшедший: [Стихи] / Виктор Мамченко. — С. 95–96.

Элькан А.М. «Небо розовеет над Сенатом...»: [Стихи] / А. Элькан. — С. 96.

Грэм И.А. Заокеанская жена: [Рассказ] / Ирина Грэм. — С. 97–109.

Чиннов И.В. «Он тоже один исходил...»: [Стихи] / Игорь Чиннов. — С. 110.

[**Ставропуло П.С.**] Верблюды: [Рассказ] / П. Ставроп. — С. 111–115.

Булич В.С. «Лиловеют прекрасные рощи...»: [Стихи] / Вера Булич. — С. 116.

Маковский С.К. Из воспоминаний об Иннокентии Анненском / Сергей Маковский. — С. 117–129.

Репин И.Е. Письма Репина к Толстому [Четыре письма 1888 г.] / Илья Репин. — С. 130–133.

Бердяев Н.А. Голос совести из другого мира [О Л. Толстом] / Николай Бердяев. — С. 134–138.

Вильчковский К.С. Н.А. Бердяев и мировой кризис: (Доклад, прочитанный на собрании памяти Н.А. Бердяева, 16-го октября 1948 г. в Париже) / Кирилл Вильчковский. — С. 139–143.

Адамович Г.В. Из записной книжки [Литературные заметки] / Георгий Адамович. — С. 144–149.

Сазонова Ю.Л. В защиту «Слова» [Рецензия на книгу: *La Geste du Prince Igor, épopée russe du douzième siècle / Texte établi, traduit et commenté sous la direction d'Henri Grégoire [et al.].* New York, 1948] / Ю. Сазонова. — С. 150–163.

Сандоз М. С.П. Дягилев; Вацлав Нижинский [Два отрывка из мемуарной книги швейцарского писателя «*La Salière de Cristal*»] / Морис Сандоз. — С. 164–179.

Ларионов М.Ф. Главная линия: (По поводу современного балета) / М. Ларионов. — С. 180–185.

Луцкий С.А. Месяц в Израиле [Очерк о поездке в Израиль] / Семен Луцкий. — С. 186–197.

Бицилли П.М. Заметки о стиле Пантелеймонова [Литературно-критическая статья] / П. Бицилли. — С. 198–201.

Хмара Г.М. К пятидесятилетию Московского Художественного Театра [Мемуарный очерк] / Григорий Хмара. — С. 202–205.

Даманская А.Ф. «Эстафета» [Рецензия на сборник стихов эмигрантских поэтов «Эстафета» (Нью-Йорк; Париж, 1948)] / А. Даманская. — С. 205–207.

[**Б.п.**] «По поводу белой коробочки» (Посмертная книга Мих. Осоргина) [Рецензия на книгу рассказов М. Осоргина «По поводу белой коробочки» (Париж, 1947)]. — С. 207–208.

[**Сазонова Ю.Л.**] Книга Евреинова о театре [Рецензия на кн.: Evréinoff Nicolas. Histoire du théâtre russe. Paris, 1947] / Ю.С. — С. 208–210.

1950. № 42 / 44 [52 / 54]

Бунин И.А. Un petit accident; В Альпах; «В такую ночь...» [Короткие рассказы] / И.А. Бунин. — С. 1–4.

Прегель С.Ю. Стихи о Пушкине; На дорогах; «Истончилась она, оплыла...»: [Стихи] / София Прегель. — С. 5–8.

Ремизов А.М. Звезда — полынь: (К «Идиоту» Достоевского) / Алексей Ремизов. — С. 9–29.

[**Пиотровский В.Л.**] Туман (1. «На Эйфелевой башне флаг...»; 2. «Туманной ночью вдоль канала...»; 3. «Во всех садах приглушены...») [Трехчастный стихотворный цикл] / Вл. Корвин-Пиотровский. — С. 30–31.

[**Бек-Софиев Ю.Б.**] «Весенний день цвел свежестью чудесной...»; Сен-Мало: [Стихи] / Юрий Софиев. — С. 32–33.

[**Лохвицкая Н.А.**] Воля Твоя: [Рассказ] / Тэффи. — С. 34–47.

Закович Б.Г. «Мы шли домой, но вдруг сообразили...»; «Весь день, всю ночь в палате слышен плач...»; «Я шарил долго, скучно, деловито...»; «Вблизи уже редели звуки...»: [Стихи] / Б. Закович. — С. 48–49.

Терапиано Ю.К. Романтика [Четырехчастный стихотворный цикл] / Ю. Терапиано. — С. 50–52.

Величковская Т.А. «Каждый хочет умереть последним...»; «Смерть не ужасна. Смерть проста...»; «Возвращаюсь ночью домой...»: [Стихи] / Т. Величковская. — С. 52–53.

Пантелеймонов Б.Г. Мы жили с Вагнером: [Рассказ] / Борис Пантелеймонов. — С. 54–62.

[**Присман А.С.**] Из лирической повести «Вера» (Номер двадцать шесть; Груша Рыбина) / Анна Присманова. — С. 63–66.

[**Анненков Ю.П.**] Разговор о разговоре: [Эссе] / Б. Темиряев. — С. 67–73.

Оболенский Н.Н. Подражания Горацию («Не спрашивай, не надо, Левконоя...»; «Пусть Вар, сей ученик Гомера...»; «Твоя обитель полевая...»); [Стихи] / Н. Оболенский. — С. 74–75.

Чиннов И.В. Читая Пушкина; «Шагаешь по мокнущей груди...»: [Стихи] / Игорь Чиннов. — С. 76.

Кодрянская Н.В. Неудавшееся путешествие; Сказка о короле вермишелей; Очкатая мышь; Петушок; Старая береза и муха однодневка: [Сказки] / Наталья Кодрянская. — С. 77–88.

Гингер А.С. Зрение: [Стихи] / Александр Гингер. — С. 89.

Зуров Л.Ф. Русская повесть: [Рассказ] / Леонид Зуров. — С. 90–101.

Червинская Л.Д. 1939–1945; «Нет, не люби меня. Здесь говорит со мною...»; «Как от гадалки предсказаний...»: [Стихи] / Лидия Червинская. — С. 102–103.

Потоцкая Н. Поздно: [Рассказ] / Наталья Потоцкая. — С. 104–108.

Элькан А.М. «Живу в беспамятстве, давно уж отступая...»; «Город вновь и светел и пуст...»: [Стихи] / А. Элькан. — С. 109.

Варшавский В.С. Пролог: [Рассказ] / В. Варшавский. — С. 110–138.

Штильман Т.В. Шарманка: [Стихи] / Татьяна Штильман. — С. 139.

Пикельный Р. Дачные развлечения; Пупсик; Вдова: [Короткие рассказы]; Пессимист: [Поэтическая миниатюра]; Лошадина элегия: [Прозаическая миниатюра] / Р. Пикельный. — С. 140–145.

Шиманская А.С. «Стучит сухая ветка...»: [Стихи] / Аглайда Шиманская. — С. 146–147.

[Завадовская Г.В.] Детство: (Отрывок из романа «Записки Н.С. Мутаковой») / Галина Кралевец. — С. 148–154.⁷⁵

Щербаков Е. Фонарь; Кактус: [Стихи] / Е. Щербаков. — С. 154–155.

Ладинский А.П. Анна Ярославна и ее мир [Исторический очерк] / Ант. Ладинский. — С. 156–163.

Адамович Г.В. Пушкин: (Речь, произнесенная на собрании Объединения писателей в Париже) / Георгий Адамович. — С. 164–168.

Анненков Ю.П. Второе Возрождение и русские художники за границей [Очерк о творчестве М. Ларионова, О. Цадкина и П. Грима] / Ю. Анненков. — С. 169–178.

Тартаковер С.Г. Встречи с гигантами: (Из шахматных воспоминаний) / С.Г. Тартаковер. — С. 179–183.

Сазонова Ю.Л. Источник «Цыган» [О поэме А.С. Пушкина] / Ю. Сазонова. — С. 184–209.

⁷⁵ Автором является известный востоковед Галина Васильевна Завадовская (урожд. Сасс-Тиссовская; 1914–1964), которая в 1951 г. вместе с мужем, востоковедом и дипломатом Ю.Н. Завадовским, вернулась в Советский Союз.

Бахрах А.В. Семеро в поисках своего «я» [Рецензия на следующие сборники стихов, изданные в Париже: Мать Мария. Стихи (1949); И. Кнорринг. После всего (1949); Д. Кнут. Избранные стихи (1949); А. Присманова. Соль (1949); С. Маковский. Год в усадьбе (1949); В. Корвин-Пиотровский. Воздушный змей (1950); Ю. Одарченко. Денек (1949)] / Александр Бахрах. — С. 210–221.

Оцуп Н.А. «В потоке света» [Рецензия на книгу стихов В. Мамченко «В потоке света» (Париж, 1949)] / Ник. Оцуп. — С. 222–223.

[Лохвицкая Н.А.] «Золотое число» [Рецензия на книгу рассказов Б.Г. Пантелеймонова «Золотое число» (Париж, 1949)] / Тэффи. — С. 224–227.

[Бахрах А.В.] Сергей Карский: [Некролог] / А.Б. — С. 228.

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН

Знаком астериска (*) отмечены псевдонимы.

- Абрамович (*Кадмин) Н.Я. 459, 473
*Абрамович (Рейн) Р.А.
(*Abramovitsch R.;
*Abramowitsch R.) 431, 432, 438, 456
Абросимов М.В. 465
Абызов Ю.И. 39, 69, 164, 177, 178, 186, 447
Авалиани С.Л. 487
Авдоница Н.А. 337
Аверин Б.В. 42
Аверченко А.Т. 170, 349, 450, 454, 475, 482, 487
Авивит Ш. 73
Авксентьев Н.Д. 55, 454, 526
Авксентьева-Прегель А.Н.—
см.: Прегель А.Н.
Агарев А.Ф. 459, 470, 478
Агафонов В.К. 587
Агафонова В.В. 164
Агеносов В.В. 337
Агнивцев Н.Я. 470, 493, 497
*Адалис (Эфрон А.Е.) 459, 500
Адамич Л. (Adamic L.) 567
Адамов М.А. 503
Адамович Г.В. 18, 19, 21–23, 25, 26, 28, 50, 134, 285, 305, 497, 537, 538, 548, 550, 552, 553, 555, 588, 591, 593, 595, 597
Адамс Г. (Adams J.T.) 571
Адарюков В.Я. 482, 500
Адлоу Д. (Adlow D.) 581
Адрианов А.В. 468
Азадовский М.К. 478
*Азов (Ашкинази) В.А. 170, 450, 465
Айвазовский И.К. 181
Айвазян М.А. 540
Айзенштадт (*Железнов) М.К.
15, 529, 548, 555, 563, 565,
567–569, 571, 572, 575, 576
Айзенштадт А.Г. 454
Айзман Д.Я. 465, 487
Айрапетов О.Р. 342
Айхенвальд Ю.И. 23, 450, 473, 487–489, 500, 502
Акимова М.В. 236, 256
Акинъшин А.Н. 211
Аксакова-Сиверс Т.А. 280
Аксельрод П.Б. (Axelrod P.) 426, 440, 454
Аксенов В.П. 286
Аксенов И.А. 459
Акульшин Р.М.—
см.: *Березов Д.
*Акунин Б. (Чхартишвили Г.Ш.)
338, 343, 348, 350
Акцын В.Г. 74
Акчурина А.Р. 337
Алабин Л. 338
*Алданов (Ландау) М.А. 39, 43,

- 56, 270, 306, 344, 450, 500, 505,
509, 518, 538, 541, 556, 564
- Александр I, имп. 178, 182–184,
187
- Александр II, имп. 211, 568
- Александр III, имп. 80
- Александр Невский 559, 565
- Александров А.С. 338
- *Александрова (Шварц) В.А.
556, 562, 563, 565, 567
- Александрова Э.К. 338
- Алексеев А.Д. 448
- Алексеев А.И. 462
- *Алексеев (Чарноцкий) Г.В.
450, 458, 463, 478, 481,
483–487, 489–491, 494–496,
498, 499, 502
- Алексеев Н.Н. (*Али-Баба)
(журналист) 53, 302, 319, 320
- Алексеев Н.Н. (правовед)
450, 454, 458, 470, 480, 484,
495, 503
- Алексиев Р. 105
- Алексий, архиепископ
(Дехтерев А.П.) 96, 97
- Алексий, архимандрит
(Кабалюк А.И.) 94
- Алексинский Г.А. 454
- *Али-Баба — см.: Алексеев Н.Н.
- *Алтайский (Королев) К.Н.
264, 267
- Алтаузен *Д. (Я.М.) 261, 265, 267
- Алчевская Х.А. 450
- Альтман Н.И. 509
- *Амарант (Файнберг) Л.А. 456
- Амфитеатров А.В. 187, 231, 451,
458, 462, 465, 470, 475, 499,
500, 507
- Амфитеатров (*Кадашев) В.А.
456, 474
- Ананов В.С. 122, 123
- Андерс В.Л. 463
- Андерсон Ш. (Anderson Sh.) 571
- Андогский А.И. 487
- Андреев А.П. (*Шуба) 465
- Андреев В.Л. 512, 522, 555, 584,
585, 587, 589, 591, 594
- Андреев И.Д. 454
- Андреев Л.Н. 60, 61, 194, 451,
456, 469, 507, 518, 594
- Андреев Н.Е. 517, 528
- Андреева О.В. 592
- Андрусов Н.И. 468
- Андрусон Л.И. 465
- Анзимиров В.А. 454
- Аникин А.Е. 338
- Анисимов В.И. 470, 478
- Анисимова И.А. 211
- Аничков Е.В. 451, 465, 484, 504
- Анненков Н. 509
- Анненков Ю.П. (Annenkoff J.;
*Темирязов Б.) 517, 525, 554,
560, 596, 597
- Анненский И.Ф. 550
- *Ан-ский (Раппопорт) С.А. 451
- Антипов Н.А. 511, 513, 514, 516,
520–522, 525
- Антокольский П.Г. 491, 520, 566
- Антоний, митрополит (Храповицкий А.П.) 229, 231, 456
- Антонов В.П. 338
- Антонова Е. 585
- Анциферов А.Н. 456, 494
- Аптекман О.В. 465, 473
- Апухтин А.Н. 332
- Апухтин К.В. 224
- Арабажин К.И. 451
- Арбатов З.Ю. 482, 491
- *Аргунов (Воронович) А.А.
458, 519

- *Ардов (Зильберман) В.Е. 330
Аркадакский К.В. 465
Арлозоров Х. 86
Армашевский П.А. 454
Арнаудов М. 102, 104–108
Ариштам А.М. 468
Ариштейн К.А. 454
Аронсон Г.Я. 478
Аронсон Н.Л. 564, 567, 575
Аросев А.Я. 470
*Арсенева К. (Арсенева-
Букштейн К.С.) 459
Арсеньев В.К. 470
Арсеньев К.К. 451
Арсеньев Н.С. 44, 100, 490, 502
Арсеньева А.С. 44
Арский А.Н. 480
*Арский П. (Афанасьев П.А.) 456
*Артемий 449, 505
Архипов Н.А. 459, 470, 475
Арцыбашев М.П. 72, 451, 473
Асеев Н.Н. 206, 261, 458, 462,
516
Асир А. 521
Аскенази Ш. 57, 58
*Аскольдов (Алексеев) С.А. 454
Астров А.И. 470, 473
Астров В. 468, 502
*Ататюрк М.К. (Риза М.) 51
Ауден В.Х. — см.: Оден У.Х.
Ауслендер Дж. 576
Ауслендер С.А. 470, 478, 489
Афиногенов (*Степной) Н.А.
470
Афиногенов А.Н. 556, 563
*Ахад ха-Ам (*Ahad Haam;
Гинцберг А.Х. [У.Х.]) 78
*Ахмадова (Горенко) А.А. 17, 19,
261, 266, 267, 271, 347, 451,
462, 467, 509
Ахренова Н.А. 338
Аш Ш. 582
Ашенбреннер М.Ю. 473
Ашешов Н.П. 451, 503
Ашкинази З.Г. 453, 454, 457,
458, 461
Ашукин Н.С. 459, 470, 479, 480,
494, 496
Бабель И.Э. 265, 274
Бабёф Ф.Н. (Babeuf F.N.) 292
Бабкин Б.П. 487
Багно В.Е. 344
*Багрицкий (Дзюбин) Э.Г. 268
Багров Л.С. 456, 470
Баженов Н.Н. 503
Базанов И.А. 454, 462
Базанов П.Н. 230, 231
*Базаров (Руднев) В.А. 473
Базунов Л.А. 473
Баиов А.К. 458
Байков А.Л. 454, 487
Байоринайте Л. 284
Бак П. (Buck Pearl S.) 576
Бакай Н.Н. 478
Бакалейников В.Р. 564, 568
Бакунин М.А. 498, 508
Бакунина Е.В. 583, 586, 592
Балабан Н. 576
Балабанов М.С. 465
Балабанов Н. 105
Балбачан (Болбочан) П.Ф. 151
Балдин С.Ф. 500
Балтрушайтис Ю.К. 263,
451, 459
Бальмонт К.Д. 39, 40, 49, 108,
199, 225, 350, 451, 491, 498,
503, 512, 515, 518
Бангни-Лиу 577
Барановский М.И. 478

- Баранцевич К.С. 454, 465
 Барац Г.М. 480
 Барбер С. (Barber S.) 589
 Барбье А. (Barbier A.-A.) 32
 Бардеева А.И. 353, 415
 Барлец Г.М. 478
 Барон К. (Barons K.) 500
 Барятинский В.В. 454, 503, 509
 Баскин В.С. 454
 Батшев В.С. 290, 292, 295
 Батюшков Ф.Д. 451
 Бах А.Н. 454
 Бах И.С. (Bach J.S.) 202
 Бахметьева Е.П. 164
 Бахрах А.В. 493, 495, 496,
 498–500, 502, 503, 530, 536,
 540, 549, 550, 552, 556,
 557, 598
 Бахтаров Г.Ю. 291
 Бахтиар Мирза Ф. 565
 Бахтин Н.М. 24
 Бахтин Н.Н. 465
 Башкиров (*Верин) Б.Н. 456
 Башкиров К.А. 463
 Бебутова О.Г. 454
 Бегин М. (Begin M.) 71
 *Бедный Д. (Придворов Е.А.)
 167, 261, 263, 278, 314,
 329–332
 *Бездомный Б. (Карелин Б.Л.) 332
 Безобразов П.В. 468
 Безобразов С.С. 92
 Безобразова М.С. 468
 *Безродный А. (Утков С.Г.)
 329, 332
 Безыменский А.И. 265
 Бейлис М.М. 138, 139
 Бекетова М.А. 486
 Беклемишов В.А. 468
 Белелюбский Н.А. 468, 485
 Белинский В.Г. 20, 21, 24
 Белицкий Е.Я. 470
 Белкин В.П. 482
 Белкина О.А. 456
 Белов В.М. 302, 323–327, 454
 Белов Е. 113
 Белодубровский Е.Б. 186
 Белозерская-Булгакова Л.Е. 153
 Белокуров А. 517
 Белоозерцев И.А. 462
 *Белоруссов (Белевский) А.С. 468
 Белоусов И.А. 463, 470
 Белоусов И.И. 470
 Белошевская Л.Н. 447
 *Белый А. (Бугаев Б.Н.) 329, 331,
 344, 451, 456, 458, 459, 462,
 466–468, 473, 481, 483, 486,
 488, 500, 501, 506, 579
 Бельфер Н. (Belfer N.; Неофит)
 138
 Беляев Н.М. 514, 523
 Бем А.Л. 24, 105, 474, 504, 507,
 512, 515, 517, 519, 524
 Беме Э.П. 192, 193, 203–205, 490
 *Бенедиктов (Берхин) М.Ю. 57,
 67–74, 76, 78, 83, 85, 462
 Бензин В.М. 463
 Бенина М.А. 170
 Бениньи У. (Benigni U.) 138–141,
 146, 147
 Бенисович М.Н. 579
 Бенони Н.С. 473
 Бенуа А.Н. 451
 Бенуа П. (Benoit P.) 484
 Бенуа-Леви Ж. (Benoit-Lévy J.)
 574
 Бен-Хорин Э. 71
 Берберова Н.Н. 16, 26, 267, 303,
 328, 483, 526, 527
 Берг Л.С. 454, 458

- Бердников Н.Я. 485
Бердников Я.П. 456, 482
Бердяев Н.А. 92, 100, 271, 451, 459, 468, 473, 475, 487, 500, 503, 543, 554, 586, 592, 595
*Бережанский Н.Г. (Козырев Н.С.) 178, 180, 181–185, 454, 456, 462, 464, 473, 497, 507
*Березов Д. (*Березов П.; *Березов Р.; Акульшин Р.М.) 204, 205, 274–278, 281, 337
Берков П.Н. 33, 34
Берлин Е.Я. 502
Берлин П.А. 470
Бернацкий В.А. 451
Бернштейн А.Н. 480
Бернштейн Л. (Bernstein L.) 589
Бернштейн Э. (Bernstein E.) 486
Бертенсон С.Л. 572
Берхин М.Ю. —
 см.: *Бенедиктов М.Ю.
Беседовский Г.З. 307, 308
*Беспечальный А. — см.:
 Бобрищев-Пушкин А.В.
Бессалько П.К. 458
Бестужев (*Марлинский) А.А. 15, 268
Бехтерев В.М. 454
Би О. (Bie O.) 505
Бианки В.Л. 451
Билибин И.Я. 13, 223, 456, 458
Билимович А.Д. 454, 458
Бинер, сотрудник ГПУ 230
Биншток Г.О. 475, 486, 491, 496
Бирман М.А. 126–136
Бирон Е.В. 478
Бирюков А.М. 273
Биск И.С. 478
Бисмарк О. фон (Bismarck O. von) 193
Битнер В.В. 468
Бицилли М.П. 127
Бицилли П.М. 5, 11, 24, 105, 126–136, 456, 595
Благов В.Ф. 518
Благоева С. 566
Блинов С.Г. 415, 420
Блицштейн М. 589
Блок А.А. (Blok A.) 451, 455–459, 462, 463, 469, 486, 490, 501, 525, 560, 562, 587, 588, 594
Блох Я.Н. 508, 509
Блума А. 338
Блюменталь-Тамарин В.А. 277
Бобин М.П. 487
Боборыкин П.Д. 451, 463
Бобрищев-Пушкин А.В. 329, 330
Бобров С.П. 456, 459
Бобчев К. 110, 111, 114
Бобчев Н. 109–111
Бобчев С. 108–110, 112, 113
Бобышев Д.В. 17
Богаевский Б.Л. 478
Богаевский П.М. 454
Богатырев П.Г. 497
Богданов А.А. 458
Богин А.Р. 478
Богомолов Н.А. 219–234
Богораз (*Тан) В.Г. 454
Боденгейм М.
 (Bodenheim M.) 565
Боев В.Н. 458
Божкова Г.Н. 338
Божнев Б.Б. 541, 563, 568, 575
Бойл К. (Boyle K.) 580
Болдырев Н.В. 463
*Болеслус Н. (Дзевановский Н.В.) 511, 514, 515, 518, 522
Болотов Е.А. 487
Больдт Ф. (Boldt F.) 16

- Большаков А.И. 458
Большаков К.А. 469, 500
Бомарше П.О.К. де
(Beaumarchais P.A.C. de) 237
Бонзельс В. (Bonsels W.) 493
Бордонос Н.Н. 485
Борзенко В.В. 338
Борисов М.И. 463
Боричевский И.А. 494
Боровой А.А. 456
Бородин А.П. 573
Бородин Н.А. 454
Бородин О.Р. 413
Бороздин А.К. 451
Бортвина Л. 338
*Бостунич (Шварц; *Шварц-
Бостунич) Г.В. 137, 143, 147,
148, 458, 472
Боулс П. (Bowles P.) 589
Бохан Д.Д. 459
Боцяновский В.Ф. 454, 465
*Бражнин (Пейсин) И.Я. 567
Брандт Г. (Brandt G.) 143
Брандт К.Е. 140
Брандт (Крон) М. 140
Брандт Р.Ф. 468
Брандт Е.К. (Брант Е.;
Brandt E.W.E.; Brant E.)
137–148
Брант Е. — см.: Брандт Е.К.
Браун Д. 565
Браун Ф.А. 451, 470
Брей А. 515, 518, 524
Брейнер С.Н. 526, 551
Брейнер Ш. 579, 581, 585
Брейтман Г.Н. 451
Брешко-Брешковский Н.Н. 228,
451, 454, 497
Бризон П. (Brisson P.) 477
Брик О.М. 261, 265
Бриль З. 80
Бритнева А. 124
Бродерзон М. 72
Бродский Б.Я. 549
Бродский И.А. 12, 17, 288
Бромберг Я.А. 579, 584, 592
Бромлей Н.Н. 459
Брук Р. (Brooke R.) 575
Бруно Дж. (Bruno G.) 243, 500
Брусиловский И.К. 454
Брусянин В.В. 456
Бруцкус Б.Д. 41, 42
Бруцкус М.Б. 578
Бруцкус Ю.Д. 71, 75, 565, 575
Брюсов В.Я. 21–23, 199, 222, 337,
451, 459, 462, 469, 470, 478,
479, 482, 594
Брянкина Э.А. 353, 415
Бубеннов М.С. 30, 302, 338,
348, 350
Бубнов Н.М. 454
Буданцев С.Ф. 470
Будде Б.Е. 458
Буденный С.М. 157, 258, 322
Будницкий О.В. 204, 230, 231
Бузескул В.П. 473
Букетов Ф.М. 473
Букс Н. (Bukhs N.) 170, 338
Булгаков В.Ф. 446, 447, 517
Булгаков М.А. 9, 149–163, 240,
285, 287, 330, 341, 491
Булгаков С.Н. 91, 92, 99, 100,
451, 458, 468, 475, 497, 503
Булич В.С. 595
Булич С.К. 454, 459
*Бунаков И. —
см.: Фондаминский И.И.
Бунакова, домовладелица 206
Бунге Н.Н. 473
Бунескул В.В. 279–281

- Бунескул Е.Г. 279
Бунескул Е.Е. (*Горский И.; *Зубковский И.; *Калужский И.) 257–284
Бунин И.А. 28, 46, 82, 194, 206, 223, 225–227, 232, 270, 271, 306, 310, 344, 451, 456, 500, 512, 518, 529, 536, 538, 541, 543, 547, 550, 560, 563, 583, 586, 588, 596
Бунин Ю.А. 465
Бунина В.Н. 82, 225, 226, 531, 533, 538
Бургина А.М. 420, 426, 431, 432, 438, 440
Буренин В.П. 451
Бурлюк Д.Д. 458, 463, 465, 471, 485, 491
Бурсин (*Симбрун) С.Л. 451
Бурцев В.Л. (Bourcev V.; Bourtzeff V.; Burtzeff W.) 231, 308, 425, 427, 438, 451
Буташевич-Петрашевский М.В. 506
Буткевич Т.И. 487
Бутягина В.А. 491
Бухарин Н.И. 451
Бухов А.С. 5, 164–176, 209, 454, 458
Бучма Г.Я. 459
Буш В. (Busch W.) 205, 206
Быков П.В. 33
Быстров Н.В. 513, 519
Быстрянский В.А. 454
Быховский Н.Я. 470
Бэрд Ч.А. (Beard Ch.A.) 570
Бялковский М.Н. 465
Ваврик В.Р. 459
Вагнер Р. (Wagner R.) 205
Вазари Дж. (Vasari G.) 502
Вазов И. 110
Вайдман Дж. (Weidman J.) 556, 581
Вайль П.Л. 286
Вакар Н.П. 55, 569, 570, 576, 584
Валери П. (Valéry P.) 568
Вальгауэр О.Ф. 497
Вальницкий К.М. 462
Ванго Венг 577
Ванечкова Г.В. 446
Варачина Ю.В. 338
Варвара, монахиня (Суханова В.) 98
Варламов А.Н. 156, 283
Варшавский В.С. 286, 585, 588, 591, 594, 597
Варшавский С.И. 456
Василевская В. (Wasilewska W.) 566
Василевский (*Не-Буква) И.М. 60, 150, 451, 454, 472
Васильев А.В. 454
Васильев Б.С. 478
Васильев (*Гадалин) В.В. 463, 485
Васильев П.Н. 265, 267, 272
Васильева М.А. 540
Васич Д. 566
Вассерман Я. (Wassermann J.) 505
Ватсон М.В. 465
Введенский А.И. 465
Вебер-Хирьякова Е.С. 15
Вегенер Г. (Wegener G.) 502
Вегрин И.В. 463
Ведина Т.Ф. 338
Вейдемиллер К.Л. 454, 473
Вейнбаум М.Е. 563
Вейншал З.Б. 85

- Вейншал Я.В. 80–82, 85, 87
 Вейцман Х. (Weizmann Ch.) 84
 Вейцман Ю.С. 508
 Вейчел Линдзей Н. (Vachel Lindsay N.) 565
 Величковская Т.А. 596
 Величковский А.Е. 593
 Веллер Э. (Weller E.) 32, 33
 Вельфле А. (Wölffe A.) 199
 Вельяминов Н.А. 451
 Венгеров С.А. 210, 211, 451
 Венгерова З.А. 463, 468, 469
 *Венгров Н. (Вейнгроф М.П.) 459
 Вендитти М. (Venditti M.) 235–256
 Венцлова Т. (Venclova T.) 557
 Вербицкая А.А. 227, 228
 *Вергезский А. — см.: Тыркова-Вильямс А.В.
 Вергун Д.Н. 456, 461, 463
 *Вересаев (Смидович) В.В. 451, 459, 465, 468, 480
 Верещагин В.В. 181
 *Веригин О. (Авдашков И.И.) 463
 Вернадский В.И. 470, 473, 587
 Вернадский Г.В. 91, 458, 468, 473, 573
 Вернер А.А. 485
 Верньо П.В. (Vergniaud P.V.) 269
 Вертинский А.Н. 458, 459
 Верховский Ю.Н. 465, 476
 Верхоустинский Б.А. 456
 Веселовский А.Н. 451
 Веселовский Н.И. 451
 Веселовский Н.Н. 487
 Веселовский Ю.А. 454
 *Веселый А. Кочуров Н.И.) 332
 *Ветлугин А. (Рындзюн В.И.) 149–163, 460, 468, 472–475, 488
 Вехов С.И. 465
 Вжесинский П.М. 511, 513, 515–517, 519, 520
 Викторов Д.В. 454
 Вилимас Л. 206
 Вилки В.Л. (Willkie W.L.) 568
 Вилков А.А. 503
 Вилламов В.А. 332
 Вилланен К.З. 454
 Виллиам Г.Я. 503
 Вильданова Р.И. 126
 *Вилькина (Вилькен) Л.Н. 221, 451
 Вильчковский К.С. 595
 Винавер А.М. 462
 Винавер М.М. 28, 29, 40, 71, 456
 Винер С.Е. 57
 Виноградов Б.И. 287
 Виноградов В.В. 10
 Виноградов Н.Г. 470
 Виноградов П.Г. 451
 Винсент Ф.А. (Vincent F.-A.) 181
 Виппер Р.Ю. 490
 Вислоцкий Д.Ф. 462
 Виталий, архимандрит (Максименко В.И.) 93, 96
 Витвицкая Б.И. 178, 465, 497
 Витковский Е.В. 292–294
 Виттенбург П.В. 458
 *Витязев П. (Ф.И.) (Седенко Ф.И.) 459–460, 463, 484
 Вишницер М.Л. 71
 Вишняк М.В. 40, 44, 45, 49–51, 56, 84, 131, 303, 306, 310, 311, 454, 456, 526
 Владимир, архиепископ (Тихоничский В.М.) 514

- Владимир, епископ
(Раич Л.) 100
- Власьев В.И. 518
- *Вовчок М. (Вилинская М.А.) 314
- Водовозов В.В. 454, 465, 473, 503
- Водовозова-Семевская Е.Н. 503
- Воеводин А.А. 511, 514, 517, 520, 521, 523
- Вознесенский (*Новиков-Сибирский) М.Н. 478
- Воинов (Войнов) Я.В. 207, 213, 217, 465, 480
- Воинов В.В. 480
- Войтинская Э.С. 488
- Войтинский В.С. 79
- Войтоловский Л.Н. 465
- Волков В.В. 338
- Волков И.Г. 456
- Волков М.М. 345, 465, 498
- Волков Н.Д. 289, 290
- Волкова К.Р. 339
- Волкова Н.В. 339
- Волковыский (Волковысский) Н.М. 43, 451, 454
- Волконский А.М. 454
- Волконский С.Н. 322
- Воллес Г.А. — см.: Уоллес Г.А.
- *Володарский В.
(Гольдштейн М.М.) 302
- Волосов В.М. 343
- Волошин Г.Ф. 105, 133
- Волошин М.А. 23, 451, 460, 465, 468, 475, 478, 494, 497, 564
- *Волынский (Флексер) А.Л.
451, 481
- Вольдемар А.И. 462
- Волькенштейн В.М. 460
- Волькенштейн М.В. 485
- Вольпер И.М. 339
- *Вольский (Гройним) А.П. 460
- *Вольтер (*Voltaire, Arouet F.-M.)
313, 314
- Вольтер Э.А. 462
- Вольф Г. (Wolf H.) 573
- Вольф Л.М. 206
- Вольф М.О. 206
- Воронина Э.А. 339
- Воронко И.Я. (*Вегов Ю.)
463, 465
- Воронцов В.П. 454
- Воронцова Н.И. 339
- Воронцовский В.Г.
(*Холмский Н.) 491
- Воротников А.П. 458
- Ворошилов К.Е. 322, 570
- Вортанов В.И. 470
- Врангель М.Д. 222
- Врангель П.Н. 153–155, 158, 224,
226, 231
- *Вревский К. 448, 473
- *Вредный Д. 330
- Вржец В. 280
- Врубель М.А. 582
- Вульф Т.К. (Wolfe Th.C.) 581
- Вундт В. (Wundt W.) 108
- Выгодский Д.И. 473, 482
- Выготский Л.С. 16
- Выдра Л. 582
- Выдрин Р.И. 473
- Вырубов Н.А. 478
- Выставкина Е.В. 498
- Вышеславцев Б.П. 492, 497
- Вышинский А.Я. 270
- Вяземский П.А. 133, 183, 270
- Вязигин А.С. 451
- Вяткин Г.А. 470
- Вячеславов П.Л. 529, 535,
560, 561
- *Вячеславский (Висчинский) В.В. 463

- *Габриак Черубина де
(Дмитриева Е.И.) 339, 344, 460
- Габриэль Р.Г. (Gabriel R.G.) 570
- Габрушев (Гобрушев) Ю. 187
- Гагарина А.В. 187
- Гагарина М.Д. 591
- Гагатко А.М. 462
- Газданов Г.И. 286, 342, 523, 526
- Гайный И.В. 517
- Галактионов И. 477
- Галати (Косвен) Е.А. 480
- Галилей Г. (Galilei G.) 288
- *Галич (Гинзбург) А.А. 286
- Галич Алёна А. 286
- *Галич (Габрилович) Л.Е. 454
- Галле Ф. 579
- Галчева Т. 134
- Гальперин А.В. 570
- Гальцов П.С. 467, 468
- *Ган А.Я. — см.: Гутман А.Я.
- Гандев Х. 127
- Ганелин Р.Ш. 561
- Ганзен А.В. 451
- Ганфман М.И. 182, 454, 468
- Гардзонио С. (Garzonio S.) 339
- Гарднер В.Д. 9, 470
- Гарднер И.А. —
см.: Филипп, архимандрит
- Гаретто Э. (Garetto E.) 48
- *Гарин-Михайловский
(Михайловский) Г.Н. 513
- Гарэцкий (Горецкий) М.И. 460
- Гаспаров М.Л. 235, 236, 239
- Гатов А.Б. 485
- Гауптман Г. (Hauptmann G.) 201
- Гачев Г.Д. 339
- Геббельс Й. (Goebbels J.) 201–204
- Гегечкори Е.П. 117, 120
- Гезехус Н.А. 451
- Геймбух Е.Ю. 339
- Геккер Ю.Ф. 463, 470
- Гельвиг Р.Н. 470
- Гёмбёш Д. (Gömbös G.) 141
- Гендельман М.Я. 473
- Гендлер Ю.Л. 286
- Гензель П.П. 470
- Генис А.А. 286
- Генкин И.И. 491
- Генов Г. 105
- Георгиева Е. 128
- Георгиевский А.П. 473
- Георгиевский П.И. 503
- Гепштейн Ш. (С.) 67, 68
- Герасимов М.П. 460
- Гергардт П. (Gerhardt P.) 202
- Гергель Р.Е. 195, 206
- Герман Э.Я. 460
- Герман Ю.П. 131
- Гермейер А.А. (*Лысый С.) 329
- Гернет М.Н. 462
- Герцен А.И. 111, 355, 490, 520
- Герцо-Виноградский П.Т.
(*Лоэнгрин) 478
- Герцык А.К. 460
- Гершельман Б.Р. 100
- Гершензон М.О. 66, 67, 451, 461,
476, 487, 494, 500
- Гессен В.М. 451
- Гессен И.В. 451, 454
- Гессен С.И. 454, 475, 482, 490,
494, 497, 498, 503, 512, 516,
517
- Гёте И.В. (Goethe J.W. von) 108,
136, 193, 195, 196
- Гехтман М.В. 331, 448
- Гечева К. 106
- Гибнер Н.П. 478
- *Гиевский Н. (Сергиевский Н.Н.)
455, 556, 568, 569, 574, 578,
580, 582

- Гизетти А.А. 451
Гильдерн В.Г. 502
Гиляровский В.А. 460, 487
Гиммлер Г. (Himmler H.)
141, 143
Гингер А.С. 522, 524, 545, 557,
584, 594, 597
Гинзбург А.М. (*Наумов Г.) 465
Гинзбург М.Я. 500
Гинс Г.К. 456, 460
Гиппиус В.В. 15, 465
Гиппиус З.Н. 23, 26, 28, 29, 40,
46, 301, 303, 304, 306, 329,
331, 448, 451, 483, 500, 502,
503, 505, 518
Гирса В. (Girsa V.) 308, 522
Гирса Ф. (Girsa Th.) 308
*Гирса Ф. 303, 307, 308
Гиришман Л.Л. 456
Гитлер А. (Hitler A.) 141, 200,
229, 282, 566, 570, 578, 587
Гладилин А.Т. 286
Гладков А.К. 267, 272, 273, 276,
279, 283
Гладков Л.К. 272, 276
Глан Н.А. 290
*Глебов И. (Асафьев Б.В.) 494
Глейзер М.С. 273
Глинка Г.А. 337
Глинка-Янчевский С.К. 473
Глоцер В.И. 339
Глушанок Г.Б. 538
Глушков Д.Д. 470
Гневушев А.М. 458
Гнедич П.П. 463
Гоби Х.Я. 451
Гогель А.С. 497
Гогель С.К. 456, 470
Гоголь Н.В. 9, 15, 173, 196, 204,
205, 509, 553, 571
Годин Я.В. 465
Гозиасон Ф.Г. 509
Голенищев В.С. 451
Голинкин М.М. 73
Голлербах Э.Ф. 473–476, 481,
483, 493, 497, 502
Головенченков А.Ф. 164
Головин Н.Н. 319
Головин Р. 150
*Голодный М.
(Эпштейн М.С.) 332
Гололобов М.В. 470
Голомидова М.В. 339
Голоскоков И.В. 339
Голоушев (*Глаголь) С.С.
451, 499
Голубева О.Д. 121
Голубов (*Потапов) В.И. 273
Гольдберг И.Г. 470
Гольденберг (*Мешковский)
И.П. 478
Гольденберг В.А. 47
Гольденвейзер А.А. 510, 538
Гольди Г. 579, 588
Гольдштейн И.М. 454
Гольдштейн М.Л. 78, 454
Гомелло И.И. 470
Гомолицкий Л.Н. 446, 447
Гончаров И.А. 573
Гончарова Е.И. 339
Гора Я. 566
Гораций 596
Горбаневская Н.Е. 273
Горбаневский М.В. 339
Горбачев Н.Н. 278
Горбачевский И.И. 520
Горвиц (*Самойлов) В.А. 451
Горделадзе Э.Д. 120, 122
Гордин В.Н. 465
*Горелов (Гаккебуш) М.М. 454, 468

- Горлин М.Г. 584
 Горн В.Л. 521
 Горнфельд А.Г. 16, 451
 *Горный С. (Оцуп А.А.) 204, 205, 468, 486, 493
 Горовцев А.М. 463
 Городецкий С.М. 13, 123, 451, 460, 465, 468, 482
 *Горский И. — см.: Бунескул Е.Е.
 Горский (*Горностаев) А.К. 273
 Гортинский С.Г. 462
 Гортинская М.В. 521
 *Горчаков Н.А. — см.: Соколовский Н.А.
 Горчаков Н.М. 287
 *Горький М. (*Сизов В.; Пешков А.М.) 12, 16, 68, 181, 194, 197, 314, 329, 331, 332, 342, 451, 453, 458, 463, 468, 472, 483, 500, 503, 560, 562, 584, 588
 Горяев В.П. 470
 Горяинов А.Н. 128
 Горянский В.И. 456
 Гостовский Э. (Hostovský E.) 566, 578
 Готтман Ж. 71
 Гофман М.А. 476, 487
 Гоц А.Р. 473, 519
 Грабарь В.Э. 451, 489
 Грабарь И.Э. 451, 456
 Граббе П.М. 100
 Граббе Ю.П. (Г.П.) 100
 Гребенщиков А.В. 470
 Гребенщиков Г.Д. (Grebentchikoff G.) 97, 454, 456, 486, 487, 499, 505, 540, 544, 545, 574, 578
 Гребенщиков Я.П. 465
 Гребенщикова Т.Д. (Grebentchikoff T.) 545
 *Гребнев (Файнберг) Л.А. 485
 Гревс И.М. 451
 Грегер В.Н. 480
 Грегуар А. (Gregoire H.) 571
 Греков Б.Д. 470
 Гречанинов А.Т. 573, 578
 Гречишкин С.С. 30
 Гречишников В.К. (*Никифоров Ф.) 281
 Гржебин З.И. 505
 Грибанов А.Б. 273
 Грибина Л.В. 340
 Грибовский В.М. 451
 Грибоедов А.С. 179
 Григоріїв Н.Я. 520
 Григорков Г.Д. 454
 Григорков Ю.А. 458
 Григорьев А.Д. 478
 Григорьев Б.Д. (Grigorieff B.) 199, 509
 Гризадубова (Гриздубова) В.С. 261
 Гримм Д.Д. 451, 480, 503
 Гримм П.П. 597
 Гримм Э.Д. 451, 497
 *Грин (Гринеvский) А.С. 454, 458, 503
 Грин В. (Green W.) 568
 Грин М.Э. (Greene M.E.) 225
 Гринберг С.И. 508, 509
 Грингмут В.А. 221
 Гринева (*Задонцева) З.И. 316
 Гриневецкий И.В. 470
 Гриневская И.Л. 465
 Грифцов Б.А. 478, 487
 Гришина Я.Г. 283
 Грищенко А.В. 470
 Гройним (*Вольский) А.П. 12
 Гронский П.П. 454, 458, 503
 Гроссман В.С. 265

- Гроссман Г.А. 451
Гроссман Л.П. 458
Груздев И.А. 480
Грузин В. (*Grigorić V.) 94
Грушевский М.С. 504, 507
Грушко Н.В. 465
Грэй Ч.Г. (Gray Ch.H.) 571
Грэм И.А. 546, 547, 586–588, 590, 592, 593, 595
Грюнберг Е.Ю. 463, 488
Грякалова Н.Ю. 340
Гудкова В.В. 156
Гуковский А.И. 49, 451, 456
Гуль Р.Б. 150, 285, 302, 444, 454, 457, 461, 467–469, 473, 476, 481–483, 485, 486, 488, 490, 492–496, 498, 499, 501–503
Гульчинский В.И. 348
Гумилев Л.Н. 261
Гумилев Н.С. 21–23, 261, 266, 451, 458, 462, 465, 466, 483, 495, 502
Гумилевский Л.И. 470
Гундоров А.С. 566
Гурвич Г.Д. 457, 458, 464, 503
Гурвич-Глуховский И.С. 507
Гуревич А.Л. 340
Гуревич В.Я. 470
Гуревич Л.Я. 451, 460, 463
Гусев С.С. (*Слово-Глаголь) 473, 497
*Гусев-Оренбургский (Гусев) С.И. 456, 462, 475, 482
Гусева Г.З. 347
Гуткина А.М. 444
Гутман А.Я. (*Ган А.) 458, 463, 465
Гутников З.В. 470
Гюнтер И. фон (Günther J. von) 198–200
Даватц В.Х. 487
Давид Ж.-Л. (David J.-L.) 181
Давыдов Д.В. 562
*Далин Д. (*Dalin D.; Левин Д.Ю.) 431, 432, 438, 479, 506
Даль В.И. 137
Дальберг С.А. 458
*Дальский (Неелов) М.В. 215
Даманская А.Ф. 56, 451, 455, 464, 484, 500, 505–507, 542, 584, 591, 596
*Дан (Гурвич) Ф.И. (*Dan Th.; *Dan F.) 431, 432, 438, 478, 484, 519
Данзас Ю.Н. 454
Данте Алигьери (Dante Alighieri) 288, 490
Даурец Н.П. 477
Даутендей М. (Dauthendey M.) 484
Двойченко-Маркова (Маркова) Е.М. 542, 575, 581, 588
Дворникова Л.Я. 340
Дворцова Н.П. 340
Дебагорий-Мокриевич В.К. 473
Дебольский Н.Г. 473
Дебюсси К. (Debussy C.) 573
Девиер (Хрущова-Девиер) А.А. 211
Девиер (Де Виерра) А.М. 210, 211
Девиер М.Д. 211
Девиер М.М. 211
*Дедовский В. 198
Дейвис Дж. Е. (Davies J.E.) 566
Дейкарханова Т.Х. 586
Дейч Л.Г. 451, 480
*Делевский Ю. (Юделевский Я.Л.) 55, 56
Делчев К. 128, 135, 136

- Дельвиг А.А. 476
 Демидов И.П. 311
 Де Микелис Ч. Дж. (De Michelis C.G.) 138, 139
 Демченко Г.В. 454, 458
 Денике Ю.П. 285
 Деникин А.И. 158, 469, 474, 496
 Денисов М.А. 470
 Денисов Я.А. 458
 Депп Г.Ф. 470
 *Деренталь А. (Дикгоф А.А.) 454, 498
 Державин Г.Р. 575
 Державин Н.С. 566
 Дерман А.Б. 478, 500
 Дерюжинский В.Ф. 454
 Деспотули (*Неллин) В.М. 49, 478, 510
 Дефо Д. (Defoe D.) 195, 196
 Дехтерев А.П. — см.: Алексий, архиепископ
 де-Шевильи гр. 484
 Дешкин Г.Ф. 500
 Джабаев Дж. (Джамбул Джабаев) 264, 267
 Джакоби А.В. (Jacoby A.W.) 577
 Джамбул Джабаев — см.: Джабаев Дж.
 Джапаридзе Л.С. 122
 Дживелегов А.К. 462
 Джугели В.К. 120
 Дзевановский Н.В. — см.: *Болесцис Н.
 Дикинсон Э. (Dickinson E.) 580
 Дикс Б.А. 460
 Диль Э.В. 503
 Димитров К. 114
 Димитров Э. 102–114
 *Дионео (Шкловский И.В.) 56, 451, 454, 468, 485
 Дмитриев В.Г. 11, 12, 16, 29, 34–36, 340
 Дмитриев П.В. 340
 Дмитриева Л.И. 280, 282
 Добиаш-Рождественская О.А. 454
 Добкин А.И. 231
 Доброловский И.Н. 458
 Добролюбовский К.П. 129
 Добронравов Л.М. (*Donici L.) 430, 451, 465
 Добрынин В. 462
 Добужинский М.В. 572, 589, 591
 Довлатов С.Д. 286
 Довнар-Запольский М.В. 462
 Доде А. (Daudet A.) 237
 *Долгово К. (Гарднер Е.И.) 468
 Долгоненков К.А. 273–276, 281
 Долинин А.А. 186
 Долинин А.С. 465
 Долинский С.Г. 523
 Долуханов И.М. 122
 Доманто В.П. 478
 *Дон-Аминадо (Шполянский А.П.) 39, 56, 157, 452, 455, 461
 Донской Д.Д. 519
 Дормидонтов Г.Ф. 451
 Дормидонтова З.Н. 457, 458
 Дорошевич В.М. 451, 465, 473
 Достоевский Ф.М. 98, 109–111, 113, 134, 194, 237, 259, 456, 464, 475, 484, 492, 473, 575, 588, 596
 Драгомиров С.М. 470
 Драценфельс В.В. фон 482
 Дрелинг В.А. (*Рудин В.) 465
 Дринов М.С. 103
 Дрожжин С.Д. 485, 500, 503
 Дроздов А.М. 13, 451, 453, 456,

- 457, 459, 461, 464, 468, 472,
474, 483–485, 490, 495, 496
- Дрюмон Э. (Drumont E.) 63
- Дубасов А. 182
- Дубнова С.С. 540, 542, 569, 571,
574, 575–580, 582, 584, 586,
587, 592–594
- Дубровский В.К. 470
- *Дубровский
(Сверчков) С.Н. 287
- Дубяго Д.И. 451
- Дудко В. 570, 571
- Дуйчев И. 127, 134
- Дукельский В.А. 285, 585–587,
589
- Дульский П.М. 484, 485
- Дурденевский В.Н. 458
- Дурова Н.А. 339
- Дурылин С.Н. 468
- *Дымов (Перельман) О.И. 54,
170, 451, 458, 540, 557, 567
- Дьяконов М.А. 473, 477
- Дэвис Р.Д. (Davies R.D.) 224, 225,
526, 538
- Дюбуа А. 568, 572
- Дюшен Б.В. 460, 463
- Дягилев С.П. 586, 595
- Евдокимов И.В. 475
- Евзеров А.Э. (*Эйзер А.) 86–89
- Евланов Б.В. 521
- Евлогий, митрополит
(Георгиевский В.С.) 99, 514
- Евреинов Н.Н. 285, 470, 526,
533, 534, 551, 559, 596
- Евреинова А.А. 526
- *Егоров Ив. 212, 214
- Егоров Н.Е. 470
- Ежек И. 521
- Ежов Н.М. 454
- Езовитов К.Б. 465
- Елагин А.М. 470
- Елачич 459
- Еленев Н.А. 513, 514, 517,
523–525
- Елигулашвили И.А. 118
- Елисеев С.П. 478
- Елпатьевский С.Я. 451, 460, 465
- Емельянов А.Г. 510
- Емельянов И. 491
- Ермичев А.А. 127
- Ермолаев К.М. 473
- Ершов М.Н. 473, 503
- Есенин С.А. 13, 206, 263, 277, 278,
451, 460, 466, 469, 471, 475,
478, 487, 495, 512, 516, 520
- Есенина Т.С. 264, 269
- Ефимова М.М. 286
- Ефройкин И.Р. 74
- Ефрон Г. 510
- Жаботинская И.М. 87
- Жаботинский В.Е.
(Jabotinsky V.) 57, 68, 70, 73,
74, 83, 87, 342
- Жакмон П.П. 468
- Жаков К.Ф. 454
- Жандр А.А. 468
- Жансон М. (Jeanson M.) 178
- Жданко Е.Н. 468
- Жебелев С.А. 488, 523
- Жернакова А.Е. 463
- Животовский С.В.
(*Пьер-О) 473
- Жилкин И.В. 451
- Жирмунский В.М. 451
- Жихарева К.М. 471
- Жордания И. 124
- Жордания Н.Н. 117
- *Жуков И. (Цветков А.) 286

- Жуков Ю.А. 537
 Жуковецкий Б.Я. 454
 Жуковский В.А. 98
 Жуковский В.Г. 487
 Жуковский Н.Е. 458
 Журавская З.Н. 451
 Жуэн Э. (Jouin E.) 139, 141, 143
- Забежинский Г.Б. 463
 Забияко А.А. 340, 341
 Заблудовская Р.М. 454
 Заболотский Б.А. 458
 Заболотский П.А. 471
 Заборовский Д.И. 463
 *Забрежнев И. —
 см.: Федоров И.И.
 Завадовский Ю.Н. 597
 Завадский С.В. 503
 Заволокин П.Я. 484
 Заволоко И.Н. 183
 Завялов В.В. 451
 Загорский С.О. 454, 456
 Задри Н. 530, 564
 Зайончковский А.М. 473, 475
 Зайончковский П.Э. 471
 Зайцев А.В. 304
 Зайцев Б.К. 46, 97, 232, 285,
 451, 460, 473, 480, 486, 487,
 498–500, 512, 521, 538
 Зайцев К. 341
 Зайцев К.И. (К.О.) 24
 Зайцев Л.М. 460
 Зайцев П.Н. 471
 Зайцева М. 509
 Зайцевы 225
 Зак Л.В. 509
 Закович Б.Г. 596
 Закс А.С. 450
 Заленский В.В. 468
 Залесский В.Г. 468
- Зальцберг Э.А. 538, 547, 561
 *Замтари (Меликова А.Н.) 498
 Замысловский Г.Г. 137
 Замятин Е.И. 451, 455, 458, 462,
 465, 474, 480, 485, 486, 491,
 503, 505, 560, 562
 Зандер Л.А. 92, 458, 473, 497
 Заозерский А.И. 503
 Запольская М.А. 279
 Запольский Н.А. 279
 Заславский Д.И. (Д.О.)
 (*Nomenclus) 170, 306,
 454, 471
 Засулич В.И. 454
 Захаров Н.Н. 92
 Захаров-Мэнский Н.Н. 491, 500
 Захарьин А.В. 12
 Заходякин В.Ф. 565
 Заяицкий С.С. 236
 Зверс А. 541
 Звездич П.И. 451, 454
 Зворыкин В.К. 565
 Зданевич В.П. (*Артем-
 Кубанец) 482
 Зданевич И.М. 454
 Зеленина Г.С. 204
 Зеленев Н.П. 479
 Зелинский Ф.Ф. 451, 475, 488
 Земной В.П. 332
 Зензинов В.М. (Zenzinoff M.)
 417, 436, 454, 456, 534, 538,
 562–564, 569
 Зенкевич М.А. 460
 Зеньковский В.В. 91, 92, 458
 Зернов Д.С. 491, 497
 Зерцалов 118
 Зерцалов Г.В. 122
 Зивекинг В. (Sieveking V.) 128
 Зигель Ф.Ф. 465
 Зилов Л.Н. 489

- *Зиновьев Г.Е. (Радомысльский О.-Г.А.) 180, 261, 302
Златарски В.Н. 109, 114
Златопольский М.Д. 491
Зленко Г.Д. 341
Злотовский И.
(Zlotowski I.) 579
Злочевский Г.Д. 198
*Змиев-Младенцев-младший М. 30
Зноско-Боровский Е.А. 55, 451, 473
Зозуля Е.Д. 165, 169, 460, 494
Зотов В.Р.
(*Нескромный В.) 329
Зощенко М.М. 471, 478, 487, 492, 512, 517, 556, 565
*Зубковский И.—
см.: Бунескул Е.Е.
Зумбадзе П. 120
Зуров Л.Ф. 183, 531–533, 538, 543, 544, 584, 585, 587, 588, 590, 593, 594, 597
- Ибрагимов И. 524
Иваненко О. 341
Иваницкий (Иваницкий-Ингило) Р.А. 120, 121
Иванников М.Д. 512
Иванов Ал. Ал. 465
Иванов Анд. Ал-др. 142
Иванов А.С. (Ivanov A.) 331, 341
Иванов Б. 482
Иванов Вл. 523
Иванов Вл. Вас. 526
Иванов Вс. Ник. 43, 473, 491
Иванов Вс. Вяч. 478, 480, 482, 485, 490, 500, 512, 516, 562
Иванов Вяч. Ив. 451, 460–462, 465, 476, 482
- Иванов Г.В. 12, 14, 150, 465, 468, 470, 481, 482, 487, 506, 536–538
Иванов М., партизан 573
Иванов М.М. 454, 456, 460
Иванов Р.В.
(*Иванов-Разумник) 204, 267, 451
Иванов Ф.В. 453–455, 457, 459, 460, 469, 471–474, 476, 481, 485, 486, 488, 490, 495, 497–499, 502, 503
*Иванович Ст.—
см.: Португейс С.О.
*Иванов-Разумник —
см. Иванов Р.В.
Ивановский Д.И. (Д.О.) 471
Иваньшина Е.А. 341
Иваск У.Г. 480
Иваск Ю.П. 554
Ивинский Б.И. 454
Ивкина А.П. 447
*Ивнев Р. (Ковалев М.А.) 451, 500
Иглицкий М.М. 73
Игнатович-Быховская М.И. 471
Игнатъев Е.И. (*Альф) 465
Идельсон А.Д. 67
Иен-Джен-Инг 577
Извольская Е.А. 542, 554, 581, 582
*Изгоев (Ланде) А.С. 42, 50, 51, 207, 465
Издебская Г.С. 578
Измайлов А.А. 21, 454, 458
Изюмов А.Ф. 485, 487, 491, 494, 496, 500, 503
Илларионов В.Т. 491
Иллиссон Л.И. 468
Ильин И.А. 96, 454, 487

- Ильинская Т.Б. 341
 *Ильф (Файнзильберг) И.А. 265
 Ильева Г.Р. 195, 206
 Им Н.Т. 341
 Инбер В.М. 454, 460
 Инбер Н.О. 454
 *Ингобор Э.—
 см.: Соколовский Н.А.
 Ингольд Ф.Ф. (Ingold F.Ph.) 36
 Иностранцев А.А. 451
 Иоанн Кронштадтский
 (Сергиев И.И.) 98
 Иоанн, архиепископ
 (Максимович М.Б.) 100
 Иоанн, архиепископ
 Поммер И.А.) 187
 Иоанн, архимандрит
 (Шаховской Д.А.) 94, 96
 Иорданский Н.И. 460, 468, 473
 Иохельсон В.И. 454
 Ипатьев В.Н. 473, 565
 *Ирецкий (Гликман) В.Я. 454,
 458, 465
 Исаев А.Е. 451
 Исаев С.Г. 26, 341
 Исаков С.Г. 216
 Исаковский М.В. 567
 *Исбах А.А. (Бахрах И.А.) 261
 Исманова М.М. 341
 Истрин В.М. 489
 Исув И.А. (*Михайлов А.) 473
 Исцеленов Н.И. 514, 515
- Йованович М. 342
- Кабанов Н.А. 195
 Каблуков Н.А. 451
 Каблучко В.В. 267, 273
 *Каверин (Зильбер) В.А. 265,
 478, 480
- *Кавецкий Л. (Гинзбург М.) 471
 Каган А.С. (Kahan A.) 508
 Каган Н.Я. (*Тасин Н.;
 *Яковлев Н.) 455, 457, 461,
 464–467, 481
 Кадиш М.П. 454, 493
 Кадлубовский А.П. 468
 Казанова (*де Сейнгаль)
 Дж. (Casanova G.) 509, 562
 Казем-Бек А.Л. 554
 Казин В.В. 460, 502
 Казнин Н.А. 487
 Казнина О.А. 416
 Казнов И.П. 464
 Калашников Н.С. 562
 Калашникова В.В. 342
 Калинин П.Г. 40
 Калинин Ф.И. 458
 Калиостро А. (Cagliostro A.)
 188, 562
 Калитка Я. 342
 Калишевич Н.В.—
 см.: *Словцов Р.
 Каллиников И.Ф. 191, 514, 515
 *Калужский И.—
 см.: Бунескул Е.Е.
 Каль А.Ф. 454
 *Кальма (Кальманович) Э.С.
 482
 Калюжный А.А. 117, 118, 124
 *Каменец К. 229
 Каменский (*Липецкий) А.В.
 491
 Каменский А.П. 454, 456, 460
 Каменский В.В. 460, 478, 491
 Каминка А.И. 454
 Камков Б.Д. 478, 519
 Камовникова Н.Е. 342
 Камский Я. 120, 121
 Камышников Л.М. 530, 564, 572

- Кандинский В.В. 342, 482
Кант И. (Kant I.) 316, 510
Кантор М.Л. 25
Канторович В.А. 454
Каплун Н.А. 558
Каплун (*Каплун-Сумский;
*Сумский) С.Г. 465–467,
506, 508
Каптерев П.Ф. 494
Карабутенко И.И. 9
Караджа М. (Karadja M.)
141, 147
Карамзин Н.М. 337
Карасев С.П. 500, 503
Карасик В.И. 342
Караулов М.А. 169
Карбасников Н.П. 468
Кареев Н.И. 451, 456, 460, 475
Карелин А.А. 456
Каржанский Н.С. 460
Карпинский А.И. 465
Карпинский А.П. 458
Карпов Е.П. 316, 317, 451, 468
Карпов П.И. 471
Карпович Е.П. 482
Каррик В.В. 458
Карсавин Л.П. 451, 471, 480, 487,
490, 500, 503, 509, 510
*Карский (Карфункель) С.О.
556, 557, 593, 598
Карташев А.В. 92, 96, 451, 454
Карцевский С.И. (С.О.) 465, 519
Карцов В.С. 33
Касаткин И.М. 471
Кассиан, иеросхимонах
(Безобразов С.С.) 92, 96
Кассиль Л.А. 261, 265
Катаев В.П. 265, 287, 330
Катков М.М. 471, 480
Катловкер Б.А. 169
Каутский К. (Kautsky K.) 491
Кауфман А.А. 451
Кауфман А.Е. 451, 468
Кауфман Л. 587
Каховская И. 519
Кац Э.Л. — см.: *Мане-Кац
Кацис Л.Ф. 342
Качаки J. (И.Н.) 137
Качоровский К.Р. (Kačorov-
skij K.R.) 432, 454, 456, 458
Каэлас А.А. 478
Квачала И.И. 454
Кейнс Дж. М. (Keynes J.M.) 496
Кельнич С.М. 458
Кельчевский А.К. 504
Кенен В. (Koenen W.) 198
Кент Р. (Kent R.) 527, 540, 570
Керар Ж. (Quérard J.-M.) 32
Керенский А.Ф. (Kerenski A.) 63,
304, 436, 454
Кетлинская В.К. 562
Кибальник С.А. 342
Киевский Г.В. 465
Кизеветтер А.А. 182, 462, 487,
500, 512, 516
Килмер Дж. (Kilmer J.) 575
Кипренский О.А. 183
Кипшидзе Г.Ф. 115
Киргизова Л. 583, 584
*Кирдецов (Дворецкий) Г.Л. 463
*Кириллов А. (Кнорре Г.Ф.) 471
Кириллов В.Т. 456
Кириченко С. 342
*Кирсанов (Кортчик) С.И.
261, 265
Кирсти М. 556
Кириш К.В. 471
Кистяковский Б.А. 451
Кишкин Н.С. 451
Классинг В.Ф. 478

- Клафтон А.К. 473
Клдиашвили Д. 119
Клейн В. 199
Клейн Э.И. 125
Клейнборг Л.Н. 462
Клементьев Е.А. 523
Клименко Н.К. 465
Клинов И.Я. 83, 84
Клинов Я.И. 83
Клопотовский В.В. (*Лери) 179,
454, 462, 493
Клычков С.А. 473
Клэйпсеттл Э. 571
Клюев Н.А. 451, 465, 475
Клюева И.В. 342
Ключников Ю.В. 458
Кнорринг И.Н. 514, 598
*Кнут Д. (Фиксман Д.М.) 55, 56,
70, 82, 89, 512, 522, 524, 550,
594, 598
Княжнин В.Н. 456, 465
Княжнин Я.Б. 245
Князев В.В. 170, 171, 451,
468, 482
Князев С.И. 151
Кобеко Д.Ф. 451
Кобрин К.Р. 342
Кобяков Д.Ю. 15, 463, 525
Ковалев Б.Н. 258, 275, 281, 283
Ковалев М.Г. 137
Ковалевская С.В. 544, 586
Ковалевский В.А. 460
Коган А.Э. (Kogan A.) 80, 459, 464
Коган П.С. 454, 460
Коган-Бернштейн М.Л.
(*Михайлов Ф.) 473
Когбетлианц Е.Г. 582
Кодрянская Н.В. 528, 540, 574,
593, 597
Кожевников Г.А. 468
Кожевников Е.И. 347
Кожевников П.А. 451, 454
Козаков М.Э. 265
Козлов Е.В. 342
Козловский Г.А. (*Антонович Г.)
500–501
Козырев Н.С. (*Бережанский
Н.Г.) 180, 456, 462, 464, 507
Козьмин Б.П. 236
Козьмин Н.Н. 471
Койранский А.А. 451, 460
Коковцев К.К. 491
Колбасина (Колбасина-Чернова)
О.Е. 506, 508, 585, 589, 591
Колганова А.А. 342
Колеров М.А. 342
Колли А.Р. 451, 454
Колмакова М.В. 343
Колобов М.А. 458
Коломацкий В.В. (архимандрит
Андрей) 95
Колоницкий Б.И. 197
Колосов А.И. 567
Колосов Е.Е. 468
*Колосова М. (Покровская Р.И.)
351
Колпинская-Миславская А.Н.
(Kolpinskaja A.N.) 433,
454, 458
Кольшко И.И. 451
*Кольцов Д. (Гинзбург Б.А.) 473
*Кольцов (Фридлинд) М.Е. 274
*Комаров Е.Б. — см.:
Сосинский Е.Б.
Коммиссаржевская В.Ф. 516
Комптон А. (Compton A.H.) 570
Кондаков Н.П. (Kondakov N.P.)
98, 454, 480, 491, 513, 522,
523, 525
Кондаков С.Н. 98

- Кондратьев А.А. 14, 16, 462
Кондурушкин С.С. 451, 468
Коненков С.Т. 499
Конечный А.М. 205
Кони А.Ф. 451, 454, 478, 503,
507, 572
Коновалов Д.П. 497
Коноплин И.С. 482, 486, 502
Коноплянцев А.М. 471
Константинов К. 572
Константинович В.Б. 471
Кончаловский Д.П. 280, 281, 283
Копецкий Л.В. 520
Копецкий Я. (Koreský J.) 513
Корбе А. 550
*Корвин-Пиотровский В.Л. —
см.: Пиотровский В.Л.
Корево Н.Н. 454
Коренев Д. 125
Коренева М.М. 190
Коринфский А.А. 465
Кормчий Л. — см.: *Король-
Пурашевич Л.Ю.
Корнилов Б.П. 272
Корнилов Л.Г. 461, 496
Корнилова О.В. 284
Коровин К.А. 480
Короленко В.Г. 451, 462, 468,
490, 495
Король-Пурашевич
(*Кормчий; Пирагис) Л.Ю.
178, 185, 463, 465
Коростелев О.А. 18, 20–30,
39, 85, 127, 129, 131, 133,
301–322, 337–351, 352–412,
416, 417, 445, 449, 526, 538
Корсаков Д.А. 451
Корф С.А. 454
Корчемный В.М. 456
Косинский В.А. 480, 503
Косицкий А.И. 471
Косоротов Д.П. 471
Котельников А.Г. 471
Котельников Г.Е. 468
Коти Ф. (Coty F.) 77
Котляр Н.А. 343
Котляревский Н.А. 463, 467
Котляревский С.А. 454
Котов Г.И. 478
Котович Л.С. 343
*Котомка Л. (Зеленский В.И.) 482
Котомкин А.Е. 456
Кохановский Н.И. 473
Коцюбинский Ю.М. 307
Кочубей Г.А. 204
Кошеверова С.В. 194, 195
Краевский А.А. 504
*Крайский А. (Кузьмин А.П.)
482
*Кралевец Г. (Завадовская Г.В.)
597
Крамарж К. (Kramář K.) 459
Крандиевская А.Р. 451
Крандиевская (Толстая) Н.В.
452, 468, 496
Крандиевский В.А. 451
Кранц П. (Crantz P.) 503
Красин Л.Б. 140
Краснов П.Н. 94, 97, 226–229,
231, 456
Красногорский В.П. 478
Кратц Г. (Kratz G.) 190–206
Крачковский Д.И. 485
Крачковский Д.Н. 451, 487, 489,
501, 521
Крачковский И.Ю. 478
Крашенинников Н.А. 454
Крезе Л.А. 521, 524
*Крейд В. (Крейденков В.П.)
528, 555

- Креймборг А. (Kreymborg A.)
570
- Кременецкий А.Н. 473
- Кремер Л.Н. 119
- Крестовская Л.А. 461
- Кречетов П.И. 463
- Кржижановский С.Д. 293
- Кривошеин И.А. 592, 593
- *Криницкий М. (Самыгин М.В.)
471
- Кричевский М.И. 454
- Крлежа М. (Krlęża M.) 565
- Кроль Л.А. 487, 496
- Кромиади К.Г. 49
- Кропоткин П.А. 451, 456
- Кроткова Х.П. (Франкфурт
К.) 522, 542, 562, 564, 566,
568–570, 578, 580, 581
- Крутов А. 348
- Крутовский В.М. 471
- Крылов И.А. 205
- Крымов В.П. 454, 458, 459
- Крымская А.С. 561
- Крымский А.Н. 501
- *Крымский В. (Гейман В.Д.)
448, 473
- Крюков Ф.Д. 458
- Крючков Д.А. 465
- Ксюнин А.И. 454, 471, 473
- Кубалов В.Г. 471
- Кубка Ф. (Kubka F.) 512, 514, 516
- Кублицкая-Пиоттух А.А. 503
- Кугель А.Р. 317, 451
- Кугель И.Р. 170, 468
- Кугель Н.Р. 451
- Кугушева Н.П. 491
- Куденгове-Каллерги Р.Н.
(Coudenhove-Kalergi R.N.)
56, 567
- Куденис В. (Coudenys W.) 231
- Кудрова И.В. 343
- Кудрявцев В.А. 471
- Кудрявцев В.Б. 126, 197, 416,
420, 448
- Кудряшов К.В. 182
- Куза А. (Cuza A.) 141, 142
- Кузен В. (Cousin V.) 108
- Кузмин М.А. 451, 453, 458, 460,
462, 466
- Кузнецов Е.М. 471
- Кузнецова Г.Н. 527, 538
- Кузнецова О.А. 219
- Кузьмин Н.М. 465
- Кузьмин-Караваев В.Д. 454
- Кузьминский Б.Н. 30
- Кузякина И.П. 343
- Кулаковский С.Ю. 451
- Кулашевич С.Е. 471
- Кулемина К. 296
- Кулишер Ал-др Мих. 56, 57, 74,
77, 309–312. 322
- Кулишер Ал-др Моис. 56
- Кулишер Е.М. 74, 573
- Кульбакин С.М. 454, 458
- Кулькина Л.В. 343
- Кульчицкий Н.К. 468
- Куманов М. 135
- Кумов Р.П. 458
- Кунина И.Е. 563–568, 571, 572,
575, 577, 578, 580
- Кунце Х. (Kunze H.) 201
- *Купала Я. (Луцевич И.Д.) 460
- Купелли А. (Cupelli A.) 586
- Куприн А.И. 451, 453, 501
- *Куприянов С. 18
- Курилов В.В. 471
- Куритцкий И.И. (*Ритцкий И.)
465
- Курицын В.В. 523
- Куртеев К.К. 478

- Кусевицкий С.А. 527, 538–540, 575, 579
*Кусиков (Кусикян) А.Б. 463, 467, 471, 474, 485
Кускова Е.Д. 55, 322, 460, 475, 480
Кучеров С.Л. 458, 461, 581
Кушевский И.А. 17
Кьеркегор С. (Kierkegaard S.) 343
Кюи Ц.А. 468
Кюнелт Х. (Kühnelt H.) 526
Кюнер Н.В. 473
- Лабковский С.Д. 458
*Лаврецкий А. (Френкель И.М.) 481
Лавринец П.М. 164–176
Лавринович Ю.Н. 485
Лавров А.В. 49, 344, 350
Лавров П.Л. 475
Лагерлеф С. (Lagerlöf S.) 453
Лагорио М.А. 515
Ладинский А.П. 27, 82, 82, 88, 89, 97, 98, 512, 520, 522, 584, 585, 587, 591, 593, 595, 597
Лажечников И.И. 573
Лазарев К.П. 491
Лазарев П.П. 454
Лазаревский Б.А. 451, 454
Лазаревский И.И. 473, 492, 499, 501
Лазаревский Н.И. 465
Лазерсон М.Я. 451
Ламанский В.В. 458
Ламбле А. (Lamblé A.) 9
Ланг О. 577
Ланге Н.Н. 460
Ландау Г.А. 78
Ландау К.Л. 80
Ландау Л.Д. 80
- Ландсберг В.Е. 458
Ландшевская В.Н. 224
*Ланн (Лозман) Е.Л. 343
Лансере Е.Е. 13, 223
Лapidус А.Я. 42
Лапин Б.М. 501
Лаппа Т.Н. 149
Лаппо И.И. 96, 471
Лаппо-Данилевская Н.А. 458
Лаппо-Данилевский А.С. 451, 491
Лаппо-Данилевский К.Ю. 126
Лапшин И.И. 485, 487, 489
Ларионов М.Ф. 553, 595, 597
Латынина А.Н. 343
Латышев В.В. 468
*Лацис (Судрабс) М.И. 302
Лацкий-Бертольди В.И. 74
Лачинова А.А. 12
Лачинова П.А. 12
Лашов В.В. 343
Ле Гуи К. 343
Лебедев А.А. 471
Лебедев В.И. 454, 562, 566, 567, 569, 572
Лебедев В.М. 518
Лебедев Г.И. 471
*Лебедев-Кумач (Лебедев) В.И. 261
Лебедева Л.А. 351
Лебедева Н.В. 338
Лебединский Б. 456
Леваков Р. 113
Левашов С.В. 471
Левберг М.Е. 471
Левенбах Я. 583
Левенсон А.Г. 462
Левенсон А.Я. 57, 462
Леви Г. (Levy H.) 510
Левидов М.Ю. 261, 292, 478

- Левидов Т. 261
Левин Г.Л. 413, 414
Левин Д.Ю. 479, 481, 488
Левин И.И. 463
Левин И.О. 454
Левинсон А.Я. (Levinson A.) 454, 462, 491, 496, 509
Левитан И.Д. 469, 472, 476, 499
Левитин И. 569
Левич И. 584
Левченко Я.С. 157
Леденев А.В. 343
Лейтес А.М. 478
Лейхтенбергский Г.Н. 226, 228
Лембич М.С. 471
Лемке М.К. 451
Лемм О.Э. 451
Ленг Дж. (Laing J.) 33
*Ленин (Ульянов) В.И. 179, 302, 339, 584
*Ленский (Абрамович) В.Я. 468
Леонардо да-Винчи (Leonardo da Vinci) 481
Леонидов В.В. 204
Леонов М.Л. 465
Леонтовский П.М. 473
Леонтьев К.Н. 270, 279, 497
Лепешинский П.Н. 508
*Лери — см.: Клопотовский В.В.
Лермонтов М.Ю. 119, 201, 236, 455, 459
Лернер Н.О. 451, 463
Лесгафт Э.Ф. 451
Лесин Г.Д. 170
Лесков Н.С. 341, 573
*Лесная Л. (Шперлинг Л.В.) 331, 516
Леткевич Г.Г. 468
Леткова Е.П. 465
Либединский Ю.Н. 265
Либерман С.И. 574, 592
Либрович С.Ф. 456
Ливкин Н.Н. 491
Лившиц В.К. 460
Лившиц Я.Б. (*Лаврецкий В.) 463, 480
*Лидин (Гомберг) В.Г. 265, 460, 473, 483, 485, 487, 494, 495, 501, 508
Ликиардопуло М.Ф. 456
Лиман Г.Г. (Lehman Н.Н.) 566
Лим-Сиам-Тек 576
Лин Мушенг 577
Линдов М. (Lindow M.) 503
Линев Д.А. 451
Линковский В. 464, 467, 477
*Линский (Шлезингер) М.С. 454
Линьков А.И. 480
Липеровский Л.Н. 91, 92
Липскеров К.А. 460, 494, 506
Лисенко 186
Лисовой Я.М. 473, 474
Лисовский Н.М. 468
Лисовский Ю.И. 97
Литвин Н.К. 473, 480
*Литвинов (Валлах-Финкельштейн) М.М. 259, 302, 321
Литвинова Т.Н. 211
Литтон А. 530, 564
Лиу-Кин-Линг 556, 577
Лифшиц Г.Г. 465
Лобанов-Ростовский А.Б. 211
Лозинский Г.Л. 473
Лозинский Е.Л. 454
Лозинский М.Л. 471
Лозовский С. 261
Локерман А.С. 473
Локоть Т.В. 65, 471
Ломакин И.С. 13
Лопатин Б.П. (*Шуйский Б.) 463

- Лопатин Г.А. 454
Лопатин Л.М. 113, 451, 510
*Лосев (Лифшиц) Л.В. 10
Лосев А.Ф. 349
Лосева В.И. 152
Лоскарев В.Д. 471
Лосская В.К. 116, 178
Лосский Н.О. 451, 471, 489
Лота В. 343
Лоуренс Т.Е. (Lawrence T.E.) 78
Лошилов И.Е. 170
Лужский В. 260
Лукаш И.С. 178, 179, 181–183,
185–189, 458, 473, 475, 495
Лукашевич К.В. 465
Лукин А.П. 311
Лукомский В.К. 485
Лукомский Г.К. 454, 458, 469,
470, 477, 479, 480, 482, 488,
494, 499, 509
Луначарский А.В. 451, 461, 463,
489–491
Лундберг Е.Г. 451, 463, 473, 501,
506
Лункевич В.В. 494
Лунц Г.М. 458
Лунц Л.Н. 480, 487
Лурье А.П. 478
Лурье А.С. 540, 542, 547, 554,
569, 571, 579, 587
Лурье В.И. 482, 488, 493, 498,
499, 502
Лурье И.Г. 574
Лурье М.С. 78
Лутохин Д.А. 485, 497, 501, 503,
506
Лутохин П.А. 501
Луцкий С.А. 523, 595
Лучицкий И.В. 451
Лыткин Ф.М. 478
Львов 225
Львов В.Н. 482
Львов Л.И. 285
Львов-Рогачевский В.Л. 463
*Льдов (Розенблом) К.Н. 206
Любавский М.К. 475
Любимов А.А. 276
Людеке К. (Lüdecke
[Luedecke] K.W.) 141
Людендорф Э.В.Ф.
(Ludendorff E.W.F.) 141
Люксембург А.М. 343
Лю-Сюн 576
Лютер А.Ф. (Luther A.)
5, 190–206, 493
Лютер Е. 191
Лютер К.Д. 191
Лютер К.К. 191
Лютер М. (Luther M.) 191
Лютер М.К. 191, 197
Лютер Р.К. 191
Лютер Т. (Ф.К.) 191
Лютостанский И.И. 137
Лядов А.К. 573
Ляндау К.Ю. 480
Ляпунов А.М. 454
Лясковский А.И. 197
Ляхницкий Р.С. 473
Ляцкий Е.А. 451, 459, 463, 467,
475, 479, 504, 521
Магарам Э.Е. 463, 473
Магнитский Г. 498
Магнусгофская Е.А. 463
*Маевский Е.
(Гутовский В.Н.) 478
Мазаев М.Н. 33
Мазурова А. 588
Майков А.Н. 98
Майоров М.В. 343

- Майоров И.А. 478
*Майский В. (Ляховецкий И.М.) 473
Макаренко А.С. 293
Макаров В.Г. 284
Макаров Н.П. 460, 491, 495
Макеев Г.Я. 343
Маклецов А.В. 454, 480, 503
Маковская И.В. 164
Маковский С.К. 454, 509, 550, 595, 598
*Максимов С.С. — см.: Пасхин С.С.
Малиновская С. 566
Малиновский И.А. 451
Малиновский Н.П. 465
Малмстад Дж. (Malmstad J.) 15, 303, 344
Мальберг В.К. 478
Маляр И.И. 343
Маляревский А.И. 454
Мамонтов Я.А. 291
Мамченко В.А. 591, 595, 598
Мандельштам А.Н. 588, 589, 592
Мандельштам О.Э. 55, 265, 278, 451, 458, 460, 465, 469
Мандельштам Ю.В. 583
Маневич А.А. 564
*Мане-Кац (Кац Э.Л.) 558, 564, 583
Манн Г. (Mann H.) 540, 579, 583, 587
Манн Т. (Mann Th.) 540
Манолакев Х. 128, 133
Мансветов Ф.С. 521
Мануйлов А.А. 451, 458, 471, 478
Манусевич В.Я. 584
Манухина Н.Л. 491
Манциарли И.В. де 554, 580, 583
Марголин В. 509
Марголина-Ходасевич О.Б. 526, 527
Мариенгоф А.Б. 460, 476
*Марин Ник. 487
Маритэн Ж. (Maritain J.) 540, 575
Маркиш С.П. 265
Марков А.А. 485
Марков В.Ф. 301
Марков И.П. 471
Марков Н.Е. 142, 144, 146
Марков Н.И. 454
Маркова Е.М. — см.: Двойченко-Маркова Е.М.
Маркович В. 566
Март Н.Я. 451, 458, 465
*Март В. (Матвеев В.Н.) 471
*Мартов Л. (*Мартов Ю.; *Martov L.; Цедербаум Ю.О.) 438, 451, 460, 486, 501
Мартьянов Е.Ю. 27
Марцинковский В.Ф. 92
Марч В. (March W.) 581
Маршак С.Я. 205
Масанов И.Ф. 31–33, 126, 165, 236, 332, 333, 337, 341, 343, 344
Масанов Ю.И. 32–34, 337, 344
Масарик Т.Г. (Masaryk Th.G.) 515, 516, 520
Масларич Б. 566
Маслов Г.В. 468
Маслов П.П. 468
Маслов С.С. 519
Масловская Н.С. 337
Мастерс Э.Л. (Masters E.L.) 555, 565, 570
Масютин В.Н. 494
Матанкин А.В. 488, 489
Матвеев В.Ф. 451

- Матвеев З. 463
Матусевич В.Б. 286
Мать Мария (Кузьмина-
Караваева Е.Ю.) 598
Махайский Я.-В. (И.К.) 12
Махно Н.И. 76
Махновец (*Акимов) В.П. 478
Мачтет Т.Г. 473, 491, 501
*Маширов-Самобытник
(Маширов) А.И. 456, 482
Маяковский В.В. 19, 213, 288,
330, 454, 460, 478, 487, 563,
564
Мегрелишвили Т.Г. 115–125
Медведев А.К. 468, 473
Мейер К.Ф. (Meyer C.F.) 461
Мейер М.В. 197
Мейер Н. 297
Мейер-Лемго К.
(Meier-Lemgo К.) 502
Мейерхольд В.Э. 263, 264, 267,
269, 285, 289, 290, 460
Мейлах М.Б. 344
Меймре А. 207–218, 302,
323–324
Мейснер Д.И. 511, 513, 515,
522, 524
Меклер Г.И. 272
Мельгунов С.П. 49, 50, 289, 480,
494, 501
Мельникова-Папоушек Н.Ф.
507
Мензбир Н.А. 471
Менкен Г.Л. (Mencken H.L.)
555, 570
Меннинг Б. 342
Мень А.В. 158
Меньшагин Б.Г. 273
Меньшиков М.О. 451
Мерварт А.М. 473
Мерварт Л.А. 473
Мережковский Д.С. 28, 123, 306,
451, 453, 459, 503, 563
Мережковский К.С. 458
Мерецков К.А. 271
Мержеевский В.Д. 143
Метальников С.И. 468
Метерлинк М. (Maeterlinck M.)
505
Мешков Н.Н. 471
*Мещерин (Консон) В. 286
Мещерский А.П. 127, 128
Мигулин П.П. 454
Милевский О.А. 344
Миллер И.Л. 487
Миллэй Э.С.В. (Millay E.S.V.)
575
Милославский П.П. 515, 517,
519
Мильруд М.С. 39, 42, 43, 47, 48,
50–52, 69
Мильштейн И. 203
Милюков П.Н. 55, 69, 71, 104,
105, 305, 310–312, 319, 322,
454, 513, 518
Милюкова Н.А. 468
Милюкова Н.В. 71
Минаев Д.Д. 338
Минаев Н.Н. 491
*Минов (Залкинд) О.С.
(*Minor O.) 436, 454
*Минский (Виленкин) Н.М. 57,
221, 451, 454, 458, 466, 468,
485, 486, 490, 493
Минцлов С.Р. 456, 462, 521
Миркин-Гецевич Б.С. (*Мир-
ский Б., *Mirsky B.) 57–67,
322, 451, 468, 477
Миролюбов В.С. 451, 465, 471
Миролюбов Ю.П. 524

- Миронов Д.Э. 283
 *Миронов (Цвик) М.М. 178, 465
 Миронов М.П. 454
 *Мирский Б.С. —
 см.: Миркин-Гецевич Б.С.
 Миртова О.Э. 454
 Митропан П.А. 489
 Митрофанов П.И. 463
 Митрохин Д.И. 497
 Митрохин Л.Н. 343
 Михайлов Н.Ф. 468
 Михайлович Д. 534, 566
 *Михайловский А. 165
 Михайловский И.В. 454, 462
 Михалков С.В. 261
 Михаэлис К. (Michaëlis K.) 567
 Михеев С.В. 456
 Михеева Г.В. 444
 Михельсон А.М. 458
 Михов А. 523
 Михоэлс С.М. 273
 *Мицишвили Н.
 (Сирбиладзе Н.И.) 119
 Мицкевич А. (Mickiewicz A.)
 566, 584
 Мицнер П. (Mitzner P.) 447
 Мишеев Н.И. 97
 Младов Г.Г. 458
 Млодзиевский Б.К. 501
 Мнухин Л.А. 57, 116, 178,
 554, 557
 Могилянский Н.М. 454, 456
 Модзалевский Б.Л. 506, 572
 Модзалевский В.Л. 451
 Можайская О.Н. 594
 Мозалевский В.И. 463, 471, 489
 Мозалевский И.И. 471
 Моисеев Л.А. 471
 Мокади М. 85
 Мокина Н.В. 26, 344
 Моллэ И. 62
 *Молотов (Скрябин) В.М. 302
 Молоховец Е.И. 272
 Молчанов А.Е. 468
 *Мольер (*Molière;
 Roquelin J.-V.) 153, 159, 287
 Моница В.А. 491
 Монклар А.Г. де 480, 487
 Монроэ Х. (Monroe H.) 565
 Моравская М.Л. 451, 487
 Морачевский Н.Я. 121
 Морева А.Н. 344
 Мориц Б. 236
 Морковин Б.В. 484, 507
 Морозов Г.Ф. 468
 Морозов Н. 124
 Морозов Н.А. 120, 451
 Морозов П.О. 451
 Морозов С. 344
 Москвин И.М. 586
 Мотылев И.Е. 78
 Моца И. (Moța I.) 141
 Мочалкина К.С. 344
 Мочульский В.Н. 454
 Мочульский К.В. 24–26, 55
 Мрожек С. (Mrożek S.) 330
 Муйжель В.В. 465, 494, 503
 Мукосеев В.А. 478
 Мунштейн Л.Г. (*Lolo) 451
 Муравьев А.Г. 478
 Муравьев Н.М. 520
 Муран К.К. 471
 Муратов М.В. 478, 482
 Муратов П.П. 451, 460, 471, 474,
 478, 482, 487, 492, 494, 500,
 501, 503
 Муратова К.Д. 448
 Мурашев М.П. 491
 Мурашев П.В. 491
 Мусинский В.В. 344

- Мусоргский М.П. 571, 573
 Мучник Ю.М. 88
 Мушкетов В.И. 281
 Мэккенни Р. (McKenney R.)
 555, 570
 Мюллер Э. (Müller E.; Müller-
 Kamp E.) 203–205
 Мякотин В.А. 105, 451, 465, 484,
 501, 509290
 Мясоедов И.Г. 471
 Мятлев В.П. 454
- Набоков В.В. (*Сирин В.) 15, 16,
 26, 27, 50, 56, 150, 186, 291,
 305, 343, 345, 346, 349, 350,
 493, 494, 502
 Набоков В.Д. 56, 63, 454,
 465, 473
 Набоков Н.Д. 494
 Набоков П.П. 465
 Набоковы 538
 Нагибин Ю.М. 338
 Наградская Е.А. 451, 456, 472
 Нагуевский Д.И. 451
 Наживин И.Ф. 55, 65, 451, 463,
 472, 478, 485, 507
 *Назимов (Левентон) В.Я. 452
 Найденов С.А. 491, 494
 Найзер Л. 582
 Найман А.Г. 17
 Наполеон (Napoléon Bonaparte)
 32, 183
 Нарбут В.И. 463, 465, 478
 Нарбут Е.И. (Г.И.) 499
 Нарышкина-Витте В.С. 479
 Науменко В.П. 458, 471
 Нафанаил, архимандрит
 (Львов В.В.) 96, 98
 Неандер Б.Н. 518, 524
 Невадовская Р. 579
- *Неведомский
 (Миклашевский) М.П. 475
 Невежин П.М. 454
 *Неверов (Скобелев) А.С.
 465, 497
 Недзельницкий И. 94
 Недзельский Е.Л. 511, 513, 516,
 519, 521, 522, 524, 525
 Неedly З. (Nejedlý Z.) 566
 Некрасов В. 583
 Некрасов В.П. 286
 Некрасов Н.А. 98, 504
 Некрасов Н.В. 468
 Некрасова Н. 344
 Неманов Л.М. 74, 454
 Немзер А.С. 30
 Немирович-Данченко Вас.И. 97,
 452, 458, 465, 469, 475, 492,
 501, 514
 Немирович-Данченко Вл.И.
 482, 521
 Немирович-Данченко Г.В. 421
 *Нео-Сильвестр (Гроссен Г.И.)
 178, 456
 Неофит (Neofit Cavsocalvițiu) 138
 *Несмелов А.
 (Митропольский А.И.) 499
 Неустроев Д.В. 165
 Нефедов Ф.Д. (*Безпечальный
 И.) 329
 Нечаев А.П. 468
 Нечаева М.Н. 344
 Нечволодов А.Д. 142, 143, 146
 Нижинский В.Ф. 595
 *Никандров (Шевцов) Н.Н. 475,
 480, 489
 Никитин В.Н. 471
 Никитин Е.Н. 344
 *Никитин Л. (Никифорова Л.А.)
 463

- Никитин Н.Н. 465, 478, 494, 503
 Никифоров Н.И. 473, 478
 *Никифоров-Волгин
 (Никифоров) В.А. 97, 98
 Николадзе-Полиевктова Р.Н.
 118, 120
 Николаев А.Н. 465
 Николаев Д.Д. 149, 192, 344,
 444, 511
 Николаев С.Г. 344
 Николаева Т.М. 16
 Николаевский Б.И.
 (Nicolayewsky B.) 223, 419,
 444, 472, 475–477, 479,
 481–486, 488, 490–492, 495,
 496, 500, 501, 534
 Николай I, имп. 35
 Николай II, имп. 279, 394
 Николай Михайлович, вел. кн.
 186
 Николай Николаевич, вел. кн.
 140, 229
 Николов А. 523
 Николова В. 135
 Никольская Т.Л. 115
 Никольский Б.В. 452
 Никольский Ю.А. 113, 478
 Нионов С.П. 454
 *Никулин Л.
 (Ольконицкий Л.В.) 330
 Никульцева В.В. 345
 Нилус П.А. 452
 Нитти Ф. (Nitti F.) 496
 Ницше Ф. (Nietzsche F.) 309
 Новгородцев П.И. 91, 92, 110,
 114, 452, 457, 464, 480,
 503, 504
 Новик И.Д. 454
 Новиков В.И. 345
 Новиков И.А. 460, 487, 491, 494
 *Новиков-Прибой (Новиков)
 А.С. 471, 478, 499, 562
 Новицкий Г.П. 460
 Новицкий Н.К. 460
 Новодворский О.А. 338
 Новожилов Н.Ф. 457
 Новомбергский Н.Я. 454, 458
 Новомейский М.А. 88
 Новорусский М.В. 452
 Новоселов А.Е. 471
 Ножин А.Е. 458
 Нольде А.Э. 452
 Нольде Б.Э. 56, 452
 Нормано И. (Normano J.F.) 579
 *Нуар Ж. (Окснер Я.В.) 463, 481
 Обатнина Е.Р. 557
 Оберучев К.М. 454, 475
 Оболдуев Г.Н. 272
 Оболенский В.А. 153–155
 Оболенский Н.Н. 596
 Обрадович С.А. 498
 *Овалов (Шаповалов) Л.С. 261
 Оверстрит Г.А. 570
 Овсяннико-Куликовский Д.Н.
 452
 Овчинников М.П. 478
 Огановский Н.П. 471, 478
 Огнянников Н.А. 503
 Огородников В.И. 471, 478
 Одарченко Ю.П. 598
 Оден У.Х. (Ауден В.Х.;
 Auden W.H.) 575
 *Одоевцева И.В. (Гейнике И.Г.)
 15, 17, 18, 55, 472, 487, 489
 Озерецковский В.С. 521
 Озеров И.Х. 468
 Оксенов И.А. 480, 489
 Окулов А.И. 460, 471
 Окунев Н.Л. 457, 523

- Ожунцов И.К. 478
Оленина А.А. 345
Олигер Н.Ф. 462
Ольденбург С.Ф. 452, 453
Омарчевски С. 105
Опатовский Е.А. 457
Опатошу И. 580
*д'Ор О.Л. (Оршер И.Л.)
170, 454
Оречкин Б.С. 452
Орликова В. 573
Орлов А.С. 477
Орлов К.В. 458
Осборн М. (Osborn M.) 509
*Осинский Н. (Оболен-
ский В.В.) 302
Осипов С.Я. 483
Осипович Н.О. 454
Оскотский А.С. 462
Осовцов С.М. 345
Осокин А.В. 513, 516, 517
*Осоргин (Ильин) М.А. 9, 16,
25, 42, 46, 54, 56, 306, 460,
468, 478, 487, 498, 500–503,
509, 516, 596
Останин Б.В. 345
Остен-Сакен Д.Е. 182
Островский А.Н. 180
Островский М.Я. 458
Остромысленский И.И. 565
Остроумова Т.И. 542, 562, 579,
581, 583, 585, 589, 591
Осьмухина О.Ю. 26, 27, 345
Отоцкий П.В. 457, 458
Оттокар Н.П. 468
Офросимов Ю.В. (*Росимов Г.В.;
*Росимов Ю.) 455, 467–470,
474, 476, 481, 486, 488, 492,
493, 496, 501, 502, 509
Оцуп А.М. 204
Оцуп Н.А. 28, 485, 492, 497, 498,
554, 590, 591, 593, 594, 598
Оцуп Р.С. 205
Павел, имп. 187
Павленко П.А. 268, 562
Павлов Б.Д. 165
Павлов И.П. 452, 475
Павлова С.Ю. 26, 345
Павлович Н.А. 460, 465
Павловский И.Я. 193
Пак Ю. (Pak J.) 512
Палей А.Р. 491
Пален П.А. 187
Паленсия И. де 582
Палеолог С.Н. 231
Палладин В.И. 471
Пальмов И.С. 454
Панаев И.И. 338
Панкратов А.С. 455, 475
Панкратов В.С. 471
*Панн (Феферман) А. 80
Пантелеев Л.Ф. 452
Пантелеймонов Б.Г. 546, 550,
554, 560, 588, 590, 593–596,
598
Панферов Ф.И. 261, 281
Парамонов Н.Е. 194
Паращук М.И. 105
*Парнах (Парнох) В.Я. 458, 463,
471, 482
*Парнок (Парнох) С.Я. 460, 478
Пасманик Д.С. 57, 58
Пастернак Б.Л. 265, 267, 278,
460, 471, 479, 485, 498,
512, 517
Пастернак Л.О. 80
Пахарь Г. 120, 121
Пашенная В.Н. 287
Пашин Н.С. 276

- Пашковский Н.П. 514
 Пекарский Э.К. 455
 Пелехатый К.Н. 462
 Пенаков И. 105
 Первухин М.К. 452, 456, 473
 Перегудов А.В. 471, 501
 Перельцвайг, журналист 267
 Перетц В.Н. 488
 Пержецкий Е.Ю. 496
 Пестель П.И. 520
 Пестржецкий Д.И. 477, 482
 Петкова Г. 128, 134
 Петлюра С.В. 75
 Петников Г.Н. 460, 478, 480, 485, 498
 Петр I, имп. 210, 211, 486, 547, 572
 Петражицкий Л.И. 57, 58, 452, 458, 462
 Петри Б.Э. 478
 Петри Э.Ю. 471
 Петрищев А.Б. 496
 Петров В.П. 584
 Петров Г.С. 452, 457, 480
 *Петров Е. (Катаев Е.П.) 265
 Петров И. (*Labas) 276, 280, 281, 292–294
 Петров Н.И. 471
 Петрова Г.В. 345
 Петрова Т.Г. 511
 Петров-Водкин К.С. 485
 Петровская Н.И. 48, 49, 226, 455
 Петровский Н.М. 468
 Петряев Е.Д. 345
 Пешехонов А.В. 452, 478, 487, 503
 Пий X 139, 141
 Пикельный Р. 523, 597
 Пиксанов Н.К. 473, 503
 Пиленко А.А. 47, 48, 52, 452
 *Пильняк (Воган) Б.А. 465, 468, 469, 471, 472, 475, 478, 485, 488, 494, 504, 505
 Пильская (*Кузнецова) Е.С. 212
 Пильская Н.М. 211
 Пильский М.Н. 211
 Пильский П.М. 5, 12, 42, 180, 207–218, 306, 452, 455, 471
 Пильщиков И.А. 236, 243, 256
 Пименов С.Н. 513
 Пинегин Н.В. 465, 475, 484–486, 492, 494, 499
 Пинкевич А.П. 471, 473
 Пинчук В.А. (*Козак) 465
 Пиотровский (*Корвин-Пиотровский) В.Л. 471, 473, 487, 489, 496, 501, 509, 531, 544–546, 550, 554, 557–558, 584, 586, 589, 591, 594, 596, 598
 Пиотровский К. 173
 Писаржевская Л.Д. 488
 Пичета В.И. 491, 496
 Плакий В. (Placcius V.) 32
 Платонов А.П. 55
 Платонов О.А. 144–146
 Платонов С.Ф. 452, 463
 Плетнев В.Д. 455
 Плеханов Д.В. 455
 Плещеев А.А. 455, 457
 Плутарх 453
 Побезимов С. 346
 Побережский 523
 Поберс Т. 530
 Погодин А.Л. 452
 Погодин Н.Ф. 265
 Погребная А.В. 346
 Подгаецка Т. 90–101, 511–525
 Подсевакин С.А. 126, 346
 Подъячев С.П. 456
 Пожарский И.Ф. 471

- Позднеев Д. А. 471
Познер В. С. 487, 569
Познер С. В. 465
Познышев С. В. 462
Покидов М. Д. 332
Покровский Г. И. 78
Покровский И. А. 452
Покровский М. Н. 452
Покровский Н. В. 471
Покровский Н. Н. 487
Покрышкин П. П. 482
Полиевктов М. А. 468, 470
Полнер Т. И. 452, 455, 501
Половцев В. В. 452
Полонская Е. Г. 472
Полонский В. П. 150, 341, 460
Полонский Я. Б. 57
Полтавцев М. 524
Полторацкий Н. П. 528
Полторацкий С. Д. 32, 33
Полуян С. В. 346
Поляков (*Литовцев) С. Л.
(*Poliakoff-Litovtzeff S.) 39,
57, 59, 71, 322, 433, 455, 487,
558, 565, 567, 568, 574
Поляков А. А. 457
Поляков С. А. 221
Померанцев И. Я. 286
Померанцев К. Д. 532, 540
Пономарев Е. Р. 538
Попов А. В. 502
Попов И. И. 219
Попова И. Л. 346
*Попов-Завражный
(Попов) Г. П. 471
Поповский А. И. 487
Попруженко К. Г. 112
Попруженко М. Г. 102–109,
112, 455
Попруженко Мария 112
Португалов Валент. Валент. 268,
272, 273
Португалов Викт. Веньям. 471
Португейс С. О. (*Иванович Ст.;
*Талин В. И.) 56, 58, 309, 310
Поршнев Г. И. 482
Посников А. С. 485
Поснов М. Э. 455
Постников С. П. (Postnikoff S.)
91, 415, 419, 420
Потанин Г. Н. 452
*Потапенко (Станчевская) Н. И.
455, 457, 462, 485–488
Потапенко И. Н. (*Бездольный
И.) 329, 452, 466
Потемкин П. П. 170, 465, 506, 508
Потоцкая Н. 597
Потресов А. Н. 480
Поттер Г. де (Pottere G. de) 140,
141, 145, 146
Похлебкин В. В. 346
Правдзик Б. К. 497
Прегель А. Н. (Авксентьева-
Прегель А. Н.) 526, 576, 586,
594
Прегель Б. Ю. 526, 553, 555
Прегель К. Ю. 526
Прегель С. Ю. 526–556, 558–588,
590–592, 594, 596
Пресняков А. Е. 475, 491
Пресняков В. А. 209
*Приблудный И. (Овчаренко
Я. П.) 328, 332
Прибыловский А. 448, 461
*Присманова (Присман) А. С.
558, 583, 587, 590, 593, 594,
596, 598
Пришвин М. М. 265, 267, 280,
283, 452, 465, 468, 494, 504,
585

- Прокопий Сазавский 94
 Прокопов П.Н. 465
 Прокопович С.Н.
 (Prokorovicz S.N.) 431, 455,
 475, 480, 501, 503
 Прокопчук Ю. 346
 Прокопьева О.В. 346
 Прокофьев А.А. 567
 Протазанов Я.А. 280
 Пругавин А.С. 465
 Пружан Д.В. 452
 Пруст М. (Proust M.) 541
 *Псевдонимов А.
 (Плещеев А.Н.) 338
 Пугачев Е.И. 469, 486
 Пузино И.В. 481, 484, 488,
 490, 503
 Пулькин И.И. 271, 272, 276
 Пуни И.А. 469, 523
 Пустильник Л. 540
 Пушкарева В.В. 105
 Пушкин А.С. 15, 25, 94, 97, 98,
 130, 133, 150, 168, 199, 237,
 270, 328, 333, 464, 475, 479,
 489, 504, 509, 529, 557, 563,
 572–574, 578, 584, 593,
 596, 597
 *Пылаев Л. (Павловский Л.А.) 286
 *Пяст (Пестовский, 509) В.А.
 455, 460, 465, 502
 Пятницкий Н. 118

 Рабинович (*Раич) Е.И. 58, 484,
 486, 503, 509
 Рабинович И. 347
 Равдин Б.А. 39, 69, 186, 203, 206,
 257–284
 Равель М. (Ravel M.) 573
 *Равич З. (*Бен-Таврия;
 Ключевич З.С.) 84–87
 Равницкий С.Г. 553
 Радек К.Б. 140
 Радимов П.А. 501
 Радин Н.И. 165, 455
 Радица Б. 569
 Радко-Дмитриев Р.Д. 168–169
 Радлов В.В. 455
 Радлов Д. 452
 Радлов Н.Э. 497
 Радлов С.Э. 287, 465
 Радлов Э.Л. 452, 475, 490
 Радлова А.Д. 460
 Раевская-Хьюз О.П. 204,
 23, 444
 *Раевский (Оцуп) Г.А. 559, 588,
 590, 594
 Раецкий С.С. 455
 Разумовский С.Д. 487
 *Раич Е. — см. Рабинович Е.И.
 Райков Б.Е. 455
 Райт Р. (Wright R.) 556, 581
 Райх З.Н. 264, 267, 269
 Ракетов А. 477
 Ракинт В.Н. 487, 508
 Раковский Г.Н. 457
 Рапопорт С.И. 463, 505
 Раппопорт (Клинова) Р. 83
 Раппопорт Р.В. 347
 Раскатов М.А. 457
 Ратгауз Д.М. 469
 Ратинер М.Е. 284
 Рафалович С.Л. 455, 460
 Рафальский С.М. 511–513, 515,
 518, 520, 522
 *Рахманов Н. 449, 506
 Ревоненко А. 347
 Рейн Б. 530, 564
 Рейснер М.А. 455
 Рейтблат А.И. 348
 Рейтер Э. (Reuter E.) 198, 200, 201

- Ремезов И.С. 458
Ремизов А.М. 267, 349, 452, 456, 458, 460–463, 465, 466, 468, 483, 492, 501, 504, 512, 518, 523, 536, 541, 543, 547, 552, 553, 557, 574, 578, 584–587, 589, 590, 592, 594, 596
Ремизова С.П. 592
*Ренников А.М. —
 см.: Селитренников А.М.
Ренуар Ж. (Renoir J.) 196
Репин И.Е. 595
Рерих В.К. 494
Рерих Н.К. 393, 455, 465, 527, 567
Ресневич-Синьорелли О.И. 48
Рефес Р.Б. 458
Реформатский А.А. 347
*Решетов А. (Барютин Н.Н.) 491
Ривкин Г.С. (*Минский Г.) 485
Ризов А. 581
Римский Г.М. (*Ларин Г.) 485
Римский-Корсаков Н.А. 494, 573
Рихтер В.И. 455
Рицци Д. (Rizzi D.) 16
Робакидзе С.И. 124
Рогожин В.Н. 350
Рогожникова Т.М. 347
Родимов П.А. 473, 502
Родичев Г.Д. 518
Рождественский А.П. 455, 471
Рождественский В.А. 465
Рожков Н.А. 452, 475
Розанов В.В. 60, 61, 137, 279, 282, 346, 452, 473, 474, 493, 502
Розанова М.В. 286
Розенберг А. (Rosenberg A.) 141, 142
Розенберг В.А. 468, 487, 501
Розенберг О.О. 452
Розенблюм С. (Rosenblum S.) 83
Розин Н.Н. 452
Розинер Ф.Я. 547
Розов Б.А. 471
Розов В.С. 288
Романов Б.Г. 572–575
Романов Н.А. 229
Романова М.С. 347
Романченко Н.Ф. 504
*Росимов Г.В. * (*Росимов Ю.) — см.: Офросимов Ю.В.
Роскин А.И. 265
Рославлев А.С. 452
*Ростов (Ройтман) Л. 286
Ростова О. 347
Ростовцев М.И. 452, 457, 501, 522, 565
Роулингс М.К. 570
*Рощин М. (Махлис Л.) 286
Рощицкий Ю.Г. 458
Рубакин А.Н. 452, 453
Рубакин Н.А. 452, 462, 464
Рубаков Ф.Г. 452
Рубашева Н. 529, 561
Рубинштейн М.М. 471, 478
Рубинштейн Я.Л. 322
Рубисова Е.Ф. 585, 586, 591
*Рубоко Шо (Борушко О.М. и Пеленягрэ В.И.) 341
Рудин А.К. 511, 512, 514
*Рудин (Преображенский) Н.М. 491
Рудич В.И. 458
Руднев А.Д. 457
Руднев В.В. 42, 44, 50, 56, 131, 414, 446, 455
Ружанцев, майор 466
Рузвельт Ф.Д. (Roosevelt F.D.) 563, 582
Рукавишников И.С. 452, 465, 491

- Рукин Н.Ф. 342
 Руммель В.В. 211
 Румянцев Н.Е. 478
 Русанов А.Н. 478
 Русов Н.Н. 473, 480, 487
 Руссо Ж.-Ж. (Rousseau J.-J.)
 135, 457
 Рустам-Бек Б.А. 478
 Рутте М. (Rutte M.) 514
 Рыбак И.-Б. 77
 Рыжков Н.Н. 94
 Рыкачев М.А. 452
 Рынди́н В.Ф. 290
 Рынди́на Л.Д. 499
 Рысс П.Я. 452, 588
 Рябинин А.Н. 471
 Рябушинский Н.П. 220
 Рядица Б. 579
 Рязановская А.Ф. (*Федорова Н.) 540, 552, 560–562, 567, 571, 573, 585, 589
 Рязановский А.В. 561
 Рязановский В.А. 468, 560, 561
 Рязановский И.А. 465
 Рязановский Н.В. 561

 Саакянц А.А. 511
 Сабашникова М.В. 465
 Савва, иеромонах (Струве К.П.)
 96, 97
 *Савватий (Потапенко Д.И.) 485
 Савватий, архиепископ (Врабец А.Г.) 92–94
 Савенко Е.Н. 347
 Савин А.Н. 353, 355, 497
 Савинков Б.В. 339, 452, 455
 Савинков Л.Б. 593
 Савицкий П.Н. 9, 131, 457, 504
 Садовской Б.А. 14, 220, 222, 455
 Садофьев И.И. 482

 Сажин М.А. 478
 Сазонова (Сазонова-Слонимская) Ю.Л. 526, 540, 542, 544, 559, 569, 572–579, 581, 585, 586, 589, 594–597
 Сазонович И.П. 501
 Сайтов В.И. 489
 Сакулин П.Н. 455, 463
 Салтыков А.А. 180
 Салтыков Н.Н. 458, 480
 *Салтыков-Щедрин (Салтыков) М.Е. 288, 573
 Сальвемини Г. (Salvemini G.) 576
 Салькова Е.М. 461
 *Самарин (Соколов) В.Д. 276, 281
 *Самобытник — см.:
 Маширов-Самобытник А.И.
 Самойло В.И. 460
 Самойлов Н.Н. 455
 Самсонов Н.В. 468
 Самсонова Т.А. 347
 Сандоз М. (Sandoz M.) 582, 595
 Санина Г.Г. 347
 Сапожников В.К. 471
 Сапонов М.А. 202
 Саран А.Ю. 191
 Сватиков С.Г. 322, 457
 Свердлов Я.М. 482
 Сверчков Д.Ф. 506
 Свинтила В. 135, 136
 Святловский В.В. 455
 Святополк-Мирский Д.П. 24, 303
 Сев Л.А. 468
 Северский (Прокофьев-Северский) А.Н. 565
 *Северянин И. (Лотарев И.В.)
 342, 345, 452, 453, 485, 487
 Севский В. (Краснушкин В.А.)
 458
 Сегал Д.М. 16

- Седенко Ф.И. — см.: *Витязев П.
*Седых А. (Цвибак Я.М.) 39, 57,
69, 521, 529, 559, 568, 572, 573
Сеземан В.Э. 91
Сейфуллина Л.Н. 501
Селезнев В.М. 348
Селитренников
(*Ренников) А.М. 53, 61, 301,
305, 308–311, 320–322, 482
Селищев А.М. 13
Сельвинский И.Л. 265
Семевский В.И. 506
*Семенов (Коган) Е.П. 221, 458
Семенов Б.К. 511, 517–519, 522
Семенов Л.П. 349
Семенов С.А. 485
Семенов С.Т. 482, 491
Семенов Ю.С. 347
Семенов Ю.Ф. 122
Семенов-Тянь-Шанский В.П. 455
Семенов-Тянь-Шанский Д.П. 468
Семенов-Тянь-Шанский Л.Д. 468
Семенов-Тянь-Шанский М.Д. 471
Семенов-Тянь-Шанский П.П. 457
Семенова Е.П. 171
Семешко Г.Ф. 460, 491
Семпер И. (Semper J.) 505
Сенковский О.И. 25
Сент-Илер К.К. 473
Серафим, архиепископ
(Соболев Н.Б.) 100
Серафим, архимандрит (Иванов
Л.Г.) 96, 97
Серафим, митрополит (Ляде
А.О.) 100
*Серафимович (Попов) А.С. 452
*Сергеев-Ценский (Сергеев)
С.Н. 452, 457, 460, 480, 491,
504
Сергиевский Н.Н. — см.: *Гиевский Н.
Сергий, епископ (Королев А.Д.)
91, 92
Серебреников И.И. 463
Серебрякова З.Е. 499
Сержпутовский И.О. 33
Серков А.И. 57, 182, 188
Сиао-Чиен 577
Сигер А. (Seeger A.) 575
Сидеравичюс Р. 168
Сидоров А.А. 499
Сидоров Г.А. 501
Сидяков Ю.Л. 187
*Сизов В. — см.: *Горький М.
(Пешков А.М.)
Симон К.Р. 347
Симонов К.М. 30, 302, 347, 348,
350
Синайский В.И. 183
Синдаловский Н. 348
Синклер У. (Э.) (Sinclair U.B.)
474, 540, 570
Синявский (*Терц) А.Д. 286,
339, 351
*Сирин В. — см.: Набоков В.В.
Сиротинин А.Н. 110
Сиротинин В.Н. 471
Скаковский А.В. 287, 294, 295
Скворцов Ф.Г. 524
*Скиталец (Петров) С.Г. 314,
452, 465, 473, 485, 487
Скłodовская-Кюри М.
(Skłodowska-Curie M.) 579
Скоморовский Б. 496
Скоропанова И.С. 348
Скроботов Н.А. 455
Скрябин А.Н. 494
Славина К.М. 572, 578, 582, 590
Славникова О. 348
Слащев Я.А. 153–159

- Слезкин Ю.Л. 452, 457, 460, 468, 474, 480, 487, 494
- *Словцов Р. (Калишевич Н.В.) 25, 465, 471
- Слоним М.Л. 23, 26, 447, 455, 504–506, 508, 509, 519, 521, 530, 533, 534, 540, 542, 554, 555, 559, 562, 564–567, 569, 571, 572, 574, 576, 578, 580–582, 585, 587–589, 592
- Слонимская Ф. 575
- Слонимский Л.З. 575
- Слонимский М.Л. 265, 480, 487
- Слонимский Н.Л. 569
- Смешек А.Г. 478
- Смилевец О.Д. 348
- Смильг-Бенарио М.О. 455
- Смирнов А.В. 33
- Смирнов К.М. 458
- Смирнов М. 124
- Смирнов Я.И. 455
- Смирнова С.И. 468
- Смит Л.О. (Smith L.O.) 147
- Смолин В.Ф. 478
- Снигирев А.В. 348
- Снигирева Т.А. 348
- Соболев Л.С. 567
- Соболев Ю.В. 460, 489
- Соболевский С.А. 489
- *Соболь А. (Соболь Ю.М.) 16, 67, 460, 465, 468, 480, 481, 483, 501, 504, 508
- Соболь М. 455
- Соколов (*Кречетов) С.А. 5, 219–234, 452
- Соколов Б.В. 154, 155
- Соколов Б.Ф. 462, 486
- Соколов К.Н. 452, 471
- Соколов К.П. 491
- Соколов П.А. 219
- Соколов Ф.Д. 282
- Соколова Т.Ф. (Н.Ф.?) 280, 282
- *Соколов-Микитов (Соколов) И.С. 349, 465, 471, 476, 479, 482, 495, 504
- Соколовский А. (прозаик, Нью-Йорк) 468
- Соколовский А.С. (поэт, Бухарест) 462, 465
- Соколовский Н.А. (*Горчаков Н.А.; *Ингобор Э.; *Gorchakov N.A.) 285–297
- *Сокол-Слободской С. 40, 41
- Соловейчик С.М. 50, 309, 310
- Соловьев А.В. 100
- Соловьев В.С. 94
- Соловьева П.С. (*Allegro) 452, 471, 480
- *Сологуб (Тетерников) Ф.К. 219, 220, 452, 458, 460, 461, 465, 467, 471, 482, 494, 508
- Солоневич И.Л. 304, 305
- Сомов К.А. 499
- Сорокин П.А. 460, 487, 488
- Сосинский В.Б. (Б.Б.) 523, 524, 557, 588, 589, 592
- Сосинский Е.Б. (*Комаров Е.) 557, 587
- Сослани Ш.В. 276
- Сосунов Г.Н. 12
- *Софиев (Бек-Софиев) Ю.Б. 541, 559, 569, 593, 596
- Сочивко С.К. 480
- Сочинская И.С. 169
- Сошкин Е.П. 348
- Спасский А.М. 465
- Спекторский Е.В. 452, 515
- Сперанский А.Б. (А.В.) 452, 471
- Сперанский Н.В. 465
- Спивак И. 530

- Спинадель Р.П. 522
Спиноза Б. (Spinoza B.) 316
Спиридович А.И. 475, 508
Спиридонова (Евстигнеева)
Л.А. 171, 175
Спиридонова М.А. 478, 519
Спроге Л.В. 12, 177–189
Срезневский В.И. 475
*Ставров (Ставропуло) П.С.
532, 559, 582, 583, 585, 588,
591, 593, 595
Ставский А. 86
*Сталин (Джугашвили) И.В.
30, 46, 55, 179, 259, 261, 265,
269–271, 297, 302, 346
Сталинский Е.А. 455
Сталь фон Гольштейн А.А. 457
*Стальский (Гасанбеков) С.
264, 267
*Станиславский (Алексеев) К.С.
287, 290, 592
Станкевич А.И. 478
Станкевич (Станка) В.Б. 452,
457, 460, 461, 467, 469, 471,
472, 496, 501
Станько А.И. 348
Старкова В. 504
Старущенко Г.П. 348
Стеклов В.А. 307
*Стеклов (Нахамкис) Ю.М. 307
Стеллецкий Н.С. 458
Степанов А.Д. 142
Степанов И.Е. 457518
Степанов (*Свитков) Н.Ф.
142–146
Степун М.А. 538
Степун Н.Н. 45
Степун О.А. 44
Степун Ф.А. 40, 44–46, 191, 306,
460, 487, 501, 512, 515, 522
Стил И. (Steel J.) 578
Стоковский Л. (Stokowski L.) 570
Столица Л.Н. 191, 457, 485
Столярова Н.И. 9
Стонов Д.М. 487
Сторожев В.Н. 480
Стравинский И.Ф. 589
Страхов Д.А. 491
Струве Г.П. 24, 26, 186, 491, 535
Струве Л.А. 452
Струве М.А. 56, 455, 460
Струве Н.А. 92
Струве П.Б. 91, 114, 457, 480,
503, 504
Суарэ И.М. 32
Субботин С.И. 348
Суворин Б.А. 458, 490
Суворин М.А. 455, 458
Судейкин С.Ю. 582
Сукенников М.А. 458
Сумцов Н.Ф. 487
Сун-Тун-По 555, 577
Суперфин Г.Г. 191, 273, 284, 295
Сургучев И.Д. 452, 465
Сурков А.А. 567
Суркова Т.И. 348
Суханов Н.Н. 455
Сухих М.В. 349
Сухомлин В.В. (Soukhomline V.;
Suchomlin W.) 426, 440, 534,
540, 542, 575, 577–583, 585
Сэндбург К. (Sandburg C.) 565
Табидзе Г.В. 119
Таганцев Н.С. 504
Тагиефф П.А. 139
Тагор Р. 167, 171–173
*Таиров (Корнблит) А.Я. 172,
285, 289–291
Тайнов И.Г. 478

- *Талин В.И. —
см.: Португейс С.О.
- Талов М.Л. 471
- Тальберг Н.Д. 98
- Танеев А.С. 455
- Таранова Е.П. 349
- Тарановский Ф.В. 452, 457
- Тарасов Г.И. 207
- Тарасова М.Н. 194, 195
- Тарле Е.А. 483
- Тарле Е.В. 452
- Тартаковер С.Г. 597
- *Тасин Н. — см.: Каган Н.Я.
- Татаринов В.Е. 463, 524
- Таубе М.А. 455, 501
- Таубер Е.Л. 588
- Таубер Л.Я. 455
- Таусогарова А.К. 349
- Тахо-Годи Е.А. 349
- *Твен М. (*Twain M.,
Clemens S.L.) 571
- Тедли Б.П. (Tödttli B.) 144
- Тейтель Я.Л. 58
- Телешов Н.Д. 455
- Тельберг Г.Г. 455, 465
- Темкин В.И. 56
- Темяков В.В. 54
- Тер О. (Theer O.) 514
- Терапиано Ю.К. 56, 301, 512, 523,
526, 530, 535, 541, 582–584,
586, 589–591, 593, 596
- Терентьева Т.Г. 288
- Терешкович К.А. 494
- Тери С. (Téry S.) 580
- Тетенков Н.Б. 343
- Тидеман И. (Фриш фон
Тидеманн И.И.) 523
- Тимашев Н.С. 504, 517
- Тименчик Р.Д. 9–19, 84, 178, 236,
237, 284, 348
- Тимирязев К.А. 452
- Тимковский Н.И. 473
- Тимофеев Г.Н. 455
- Тимофеев Е.М. 478, 519
- Тимошевский П.А. (*Пат) 478
- Тиняков А.И. 465
- Тисленко Я.М. 471
- Тихвинский М.М. 465
- Тихомиров Л.А. 344
- Тихомирова Е.Г. 349
- Тихон, архиепископ
(Лященко Т.И.) 100
- Тихон, патриарх
(Беллавин В.И.) 517
- Тихонов Н.С. 481, 501, 512, 516,
567, 572
- Ткачева П.П. 349
- Тоддес Е.А. 10
- Тодоров К. 566, 568, 569, 571, 582
- Толочинская Б.М. 170
- Толстая Е.Д. 160
- Толстая Н.В. —
см.: Крандиевская Н.В.
- Толстая С.А. 455
- Толстов В.С. 494
- Толстой А.К. 94
- Толстой А.Н. 194, 225, 259, 278,
452, 457, 460, 462, 466, 468,
474, 474, 480, 485, 489, 501,
504, 536
- Толстой И.Н. 285–297
- Толстой Л.Н. 119, 134, 169, 180,
184, 194, 204, 257, 270, 453,
482, 483, 532, 534, 569, 593,
595
- Толстяков А.П. 349
- Тольц М. 57, 74
- Томилина В.В. 480
- Топоров В.В. (Toporoff V.;
*Викторов-Топоров В.;

- *Victoroff-Toporoff V.) 46,
414, 431
Топоров В.Н. 128
Торрес А. (Torrès H.) 76
Тотомианц В.Ф. 452, 458, 463,
477, 480, 491, 504
Тренев К.А. 458, 460, 465, 480,
504
Тренев К.Н. 452
Третьяков С.М. 458, 471
Триббл К. (Tribble K.) 526
Трибунский П.А. 526
Тривус И.А. 74
Трифонов-Яковлев А.С. —
м.: *Яковлев А.С.
*Тришатов (Добровольский)
А.А. 471
Троицкий С.В. 100, 458
Троповский А.Н. 455, 505,
507, 508
*Троцкий (Бронштейн) Л.Д. 62,
64, 160, 259, 302, 320
Троцкий И.М. 43
Трубецкова Е.Г. 349
Трубецкой Е.Н. 452, 457
Трубецкой Н.С. 9, 455, 497
Трубецкой С.П. 520
Трумпельдор Й. 81
Тувим Ю. (Tuwim J.) 540, 542,
566, 579
Туган-Барановский М.И.
(Tougan-Baranovski M.)
429, 452
Тугендхольд Я.А. 455, 460
Тукалевский В.Н. 455, 456, 474,
479, 506
*Туманный Д. (Панов Н.Н.) 491
Туманов П.И. 120, 121
Туманян О.Т. 504
Туник Д.М. 569
Тураев Б.А. 452, 484
Тургенев И.С. 11, 98113, 190,
194, 197, 573, 589
Туринцев А.А. 512, 513, 517, 521,
522
Туркул А.В. 229
Турок В.Е. 458
Тухачевский М.Н. 41
Тыблевич Л.И. 460
Тынянов Ю.Н. 10, 11, 177
Тыркова-Вильямс (Тыркова)
А.В. (*Вергежский А.) 314,
452, 457
Тэн И.А. (Taine H.A.) 509
*Тэффи (Лохвицкая, Бучинская)
Н.А. 192, 194, 301, 302,
314–318, 344, 452, 455,
463, 469, 504, 536, 560, 588,
590–592, 594, 596, 598
Тюрин Г.А. 191
Тюрин С.П. 455, 458
Тютрюмов П.М. 482
Тютчев Ф.И. 98, 111, 114
Уайльд Г.Д. (Wilde G.D.) 570, 571
Уайльд О. (Wilde O.) 10
Угримов Н. 586
Угринский К.А. 482
Удалкин В.А. 349
Уитмен У. (Whitman W.) 571
Уколова О.М. 349
Улагашев Н.У. 264
Уланов Е.И. 332
Ульянов Н.А. 455
Улюра А.А. 350
Унковский В.Н. 458, 465
Унру Ф. фон (Unruh F. von) 236
Уоллес (Воллес) Г.А.
(Wallace H.A.) 566
Урванцов Л.Н. 468, 488, 491

- Урманов А.В. 340
Урусов С.Д. 489
Успенская К. 569
Успенская С.С. 23
Успенский Б.А. 13
Успенский Ф.И. 487
Устрялов М.В. 282, 283
Устрялов Н.В. 282, 455, 457,
63, 504
*Утесов (Вайсбейн) Л.О. 291
Уткин И.П. 261, 265
Уткин П.В. 465
Утков В. 350
Утков С.Г. 329, 332
Ухтомский Н.А. 495
Уэллс Г. (Wells H.G.) 293
- Фавицкий А.Л. (*Альфа) 489
Фадеев А.А. 261, 265, 562
Фадеев С.О. 279, 280
Файг Г.Ф. 83
Файко А.М. 265
Файн, сотрудник ГПУ 230
Фальковский Е.А. 538
Фаминцын А.С. 452
Фарфоровский С.В. 468
Фасмер М.Р. (Vasmer M.R.)
458, 494
Фаст Х. (Fast H.) 578
Фатеев А.Н. 480, 504
Февр Н.М. 262
Федер А. (Feder A.) 71, 80
Федин К.А. 465, 475, 480, 482,
490, 498, 501, 504
Федоров А.И. 511, 512
Федоров А.М. 105, 452, 458, 475
Федоров Е.С. 452
Федоров Н.И. 457
*Федорова Н.—
см.: Рязановская А.Ф.
- Федоров (*Забрежнев) И.И.
455, 460
Федорченко С.З. 457, 463, 491
Федосимов М.И. 290
Федякин С.Р. 18
Фейербах Л. (Feuerbach L.) 309
Фейтельберг М.Н. 463
Фельдштейн М.С. 462
Ферреро Г. (Ferrero G.) 569
Ферсман А.Е. 457
Фет А.А. 98
Фефер И.С. 265
Фешин Н.И. 484
Фигнер В.Н. 463, 478, 479
Фигурнова О.С. 213, 216–218,
330
Филимонов В.Я. 283
Филимонов Ф.Ф. 471
Филипп, архимандрит
(Гарднер И.А.) 96, 99, 100
Философов Д.В. 29, 134, 303,
307–308, 455
Финкельштейн, сотрудник ГПУ
230
Финкельштейн К.И. 205
Фишер Д.К. (Fisher D.C.) 570
Фишер О. (Fischer O.) 514
Флейшман Л.С. 16, 39, 49, 69,
186, 223, 231, 284, 350, 444,
447
Флейшхауер У. (Fleischhauer U.)
141, 143–147
Флоренский П.А. 452, 489
Флоринский Т.Д. 452
Флоровская К.В. 112
Флоровский В.А. 112
Флоровский Г.В. 9, 91, 92,
109–114
Фовицкий А.Л. 455
Фомин А. 164, 350

- Фомин С.Д. 491
Фондаминский (*Бунаков) И.И. 40, 50, 84, 417, 451, 454
Фортунатов А.Ф. 478
Форш О.Д. (*Терек А.) 465, 508
Фостер Л. (Foster L.) 9
Фотинский А.В. 511, 515, 522
Фохт К.К. фон 452
Франк В.С. 285
Франк С.Л. 487, 494, 509
Франклин Б. (Franklin B.) 588
Франкфурт К. (Кроткова Х.П.) 562, 564, 566, 568, 578, 580, 581
Фрезинский Б.Я. 536
Френкель И. 71
Френкель М. 455
Фридман М.И. 463
Фридрих И.Д. 183
Фрич Т. (Fritsch Th.) 145
Фриче В.М. 452
Фуллер М. (Fuller M.) 583
Хагемейстер М. (Hagemeister М.) 137–148
Хазан В.И. 54–89, 526–598
Халаш Н. 583, 584
Хангалов М.Н. 478
Хараш А.А. 455, 506
Харер К. (Harer K.) 190, 193
Харитон Б.О. 47
*Харламов (Цукерман) С. (В.М.) 286
*Хармс (Ювачев) Д.И. 338, 344, 350
Харченко А.К. 217
Хвольсон О.Д. 452
Хвостов В.М. 452
Хееке М. — см.: Heeke М.
Хейфец И.М. 463
Хелькет С. (Halkett S.) 33
Хемингуэй Э. (Hemingway E.) 527
Хенкин К.В. 286
Хин Р.М. 462
Хлебников В.В. 460, 480
Хлебников Л. 350
Хмара Г.М. 544, 587, 588, 592, 595
Хмелев Н.П. 155, 156
Хмелева Е. 583, 585
Хмура Е.А. 350
Ховин В.Р. 516, 519
Ходасевич В.Ф. 14–17, 21, 23, 26, 27, 54, 134, 220, 301, 303, 304, 328–333, 349, 351, 452, 460, 467, 471, 480, 483, 486, 492, 501, 502, 508, 521
Ходоров А.Е. 478, 491
Ходский Л.В. 452
Холлман Р.Ф. 494
Холмс Дж. Х. (Holmes J.H.) 567, 575
Холодковский В.В. 471
Холодковский Н.А. 136, 462
Холодных Г.В. 350
Хомяков Г.А. 286
Хорват Д.Л. 231
Хорилов Н.П. 491
Храброва И. 575, 583
Христианович О.П. 568, 569, 573
Хувер К.Б. (Hoover C.B.) 567
Хьюз Р. (Hughes R.P.) 223, 444
Хэйгедорн Г. (Hagedorn H.) 576
Хэм Р.Г. (Ham R.G.) 571
Цадкин О.А. 597
Цалит, депутат латвийского Сейма 180, 181
Цалыккаты А.Т. 521

- Цвейг С. (Zweig S.) 47, 564
Цветаева М.И. 9, 21, 225, 261,
263, 267, 271, 272, 460, 468,
469, 490, 498, 512, 514,
515, 518
Цвибак Я.М. — см.: *Седых А.
Цейтлин А.М. 503
Цемах Н.Л. 73
Цемах Т.Д. 496, 498, 499, 502
Цензор Д.М. 455
Цеткин К. (Zetkin C.) 179, 306
Цетлин (*Батурский) Б.С. 478
Цетлин М.О. 225, 455, 508, 526,
527, 562, 563, 568, 574
Цетлин М.С. 225, 526, 527
Цимбалист Е.А. 564
Циммерманн М.А. 517
Цингер Н.Я. 455
Циолковский К.Э. 279
Цитович Н.М. 455
Цитрон И.Л. 574
Цурканович И.Ю. 462

Чазов С.С. 491, 492
Чайковский Н.В. 455, 521,
524, 585
Чайковский П.И. 168, 494, 573
Чанлер Т. (Chanler Th.) 589
Чан-Фан-Шен 555, 577
Чапек К. (Сарек К.) 512, 515
Чаплин Ч. (Chaplin Ch.) 509, 527
Чапыгин А.П. 458, 495
*Чаров Н. (Федорченко Л.С.) 491
*Чарская Л. (Чурилова Л.А.) 465
Часовников С.Г. 478
Чачиков А.М. 468, 480, 491
Чаянов А.В. 476, 478, 491, 493,
504
Чеботаревская Ал-дра Н.
452, 463
Чеботаревская Ан.Н. 219, 465
Чеботникова Т.А. 350
Чейсти П. 342
Чеквер Р.С. — см.: *Яссен И.
Червинская Л.Д. 597
Чериковер И.М.
(Tcherikover E.) 74
Чернавин В.В. 41
Чернавин И. 94
Чернов В.М. 65, 455, 486
Черный А. 120, 121
*Черный С. (*Черный А.;
Гликберг А.М.) 329, 331, 341,
347, 348, 452, 453, 499, 505
Черных С.Я. 350
Чернышевский Н.Г. 12
Чернявский А.В. 207
Черняк М.А. 350
*Черубина де Габриак —
см.: *Габриак Черубина де
(Дмитриева Е.И.)
Черчилль В. (Churchill W.)
558, 574
Четвериков С.И. 98, 99
Чехов А.П. 54, 128, 179, 194, 206,
286, 340, 506
Чехонин М.Г. 580, 581, 584, 591
Чигаев Н.Ф. 455
Чиж В.Ф. 497
Чижевский Д.И. 476
Чиликин В.А. 466
Чилингиоров С. 105
Чиннов И.В. 593, 595, 597
Чириков Е.Н. 13, 452, 457, 472,
501, 512, 518
Числов И.И. 452
Чисовский (*Орлов) И.Д. 485
Чичерин Г.В. 140
Чугаев Л.А. 487
Чудаков А.П. 10

- Чудаков Ф.И. 458, 478
Чудакова М.О. 10, 49, 149–152
Чудовский В.А. 455
Чукалов С. 453
Чуковская Е.Ц. 286
Чуковская Л.К. 17
*Чуковский (Корнейчуков) К.И.
267, 452, 458, 460, 463, 475,
478, 483, 485
Чулков Г.И. 221, 452, 460, 468,
471, 481, 483
Чумаченко А.А. 460
Чупров А.А. 452
Чурилин Т.В. 460
Чхеидзе К.А. 516, 519, 523
Чхеидзе Н.С. 117
- *Шабельский-Борк (Попов)
П.Н. 143
Шагал М.З. (Chagall M.) 57, 576
Шагинян М.С. 460, 463, 486,
494, 495
Шалланд Л.В. 452
Шаляпин Ф.И. 581
Шаляпина Л.Ф. 581
Шамурин Е.И. 196
Шамурин Ю.И. 196, 478
Шамурина З.И. 196
Шапир М.И. 236
Шапиро А.М. 482
Шапошников Н.А. 466
Шарашидзе Д.Г. 116
Шахматов А.А. 452
Шаховская З.А. 56, 97
Шаховской А.А. 565
Шаховской Д.И. 478
Шацкий Б.Е. 455, 458
Шварц В.А.—
см.: *Александрова В.
Шварц М.Н. 455
- Шварцбанд С. 133
Шварцбард Ш. 75, 76, 78
*Шварц-Бостунич Г.В.—
см.: *Бостунич (Шварц) Г.В.
Шверин Ф. фон (Schwerin F.W.L.
von) 192, 193
Швец Г.А. 351
Швитгау Г.Г. 452, 469
Шевелева Е.В. 266, 267
Шевеленко И.Д. 222, 225, 226
Шевляков С.М. 487
*Шекаразина З.—
см.: *Одоевцева И.В.
(Гейнике И.Г.)
Шекспир У. (Shakespeare W.) 288
Шеллинг Е.Н. 458
*Шем А. (Шеметов А.П.) 525
Шерон Ж. (Cheron G.) 225
Шершеневич В.Г. 460
*Шестов (Шварцман) Л.И. 30,
452, 455, 523
Шехтман И.Б. (Schechtman I.B.
[J.B.]) 67, 68, 70, 73–80,
83, 493
Шик А. (Szyk A.) 72
Шиллер Ф. (Schiller F.) 195,
196, 288
Шилов А.А. 478
Шиман, сотрудник ГПУ 230
Шиманович Д. 85
Шиманская А.С. 597
Шимкевич В.М. 501
Шипов Д.Н. 462
*Широков С. (*Максимов
С.С.; Пасхин С.С.) 204, 205,
273–277
Шиф И.И. 478
Шишков А.С. 130
*Шишков В.— см.: Набоков В.В.
Шишков В.Я. 455, 466, 471, 475

- Шкапская М.М. 460, 466, 468,
472, 483, 495, 502, 508
- Шкваркин В.В. 287
- Шкловский В.Б. 76, 78, 265,
293, 460, 468, 473, 487, 493,
499–501, 506
- Шкляр С.Я. 452
- Шкляр В. 460
- Шкляр Е.Л. 458, 498, 505
- Шлецер Б.Ф. 24, 56
- Шляпкин И.А. 452
- Шмелев И.С. 46, 94, 97, 310, 452,
455, 457, 460, 466, 471, 489,
512, 518
- Шмеман А.Д. 554
- Шмидт В.В. 455
- Шмидт Г. 484, 486
- Шмидт Ш. (Schmidt St.) 31–37
- Шмурло Е.Ф. 457
- Шнейдер Б.Я. 460
- *Шнеур З. (Залкин З.И.) 493, 568
- Шницлер А. (Schnitzler A.) 490
- *Шолом-Алейхем
(Рабинович С.Н.) 83
- Шолохов М.А. 30, 302, 348,
350, 567
- Шопенгауэр А.
(Schopenhauer A.) 205
- Шостакович Д.Д. 569
- Шоу Б. (Shaw B.) 69, 179
- Шохор-Троцкий С.И. 504
- Шпенглер О. (Spengler O.) 309
- Шпет Г.Г. 455, 490
- Шполянский А.П. —
см.: *Дон-Аминадо
- Шрейдер А.А. (Schreider A.) 440,
441, 452
- Шрейдер Г.И. (Schreider G.) 433,
455, 462
- Шрейдер Е.Г. 119
- Шром Н. 351
- Шруба М. (Schruba M.) 38–53,
85, 127, 128, 131, 301, 303,
306, 328–330, 352–412,
413–443, 444–510, 526
- *Штапский С. 30
- *Штейн (Рубинштейн) А.Н.
(*Stein A.) 431, 432, 438, 486
- Штейн С.В. фон 17, 130, 207,
213, 468, 484
- Штейнберг А.З. 455
- Штейнберг И.З. 78
- Штейнгель В.И. 520
- Штейнер Ф. (Steiner F.) 202
- Штерн 271
- Штерн С.Ф. 78
- Штернберг П.К. 452
- Штильман Т.В. 597
- Штиф Н.И. 496
- Штромберг А. (Stromberg A.)
497
- Штурса Я. (Štursa J.) 523
- Шульгин В.В. 261, 455, 463, 468,
471, 472, 488
- Шульгин О. (А.Я.) 520
- Шульц И. 580
- Шумихин С.В. 268
- Шумова В.П. 353, 415
- *Шумский (Соломонов) К.М.
52, 53, 302, 319, 322
- Шустов А.Н. 196
- Шутова Ю.Н. 351
- Шутяков П.И. 455
- Щеголев П.Е. 452, 504
- Щепкин Е.Н. 129
- Щепкина-Куперник Т.Л. 455
- Щепотьев А. 121
- Щербаков Е. 550, 591, 597
- Щербаков М.В. 491

- Щербатской Ф.И. 458
Щербинина Ю. 351
- Эвентов И.С. 171
Эйвин И. 85
Эйзен (*Железнов) И.М. 480
*Эйзер А. — см. Евзеров А.Э.
Эйзлер М.А. (*Алов В.) 15, 455
Эйснер А.В. 541, 567
Эйхенбаум (*Волин) В.М. 458
Эйхенбаум Б.М. 21, 487
Экардт Т. (Eckhardt T.) 141, 142
Экерсон Дж. 576
Эккерман И.П. (Eckermann J.P.)
108
Экстер А.А. 285
Элиасберг А.С. (Eliasberg A.)
199, 461, 488
Элиасберг Д.С. 461
Эллес Ф. (Hellens F.) 498
Элькан А.М. 591, 593, 595, 597
Эльснер В.Ю. 455
*Энгель (Фабер) Р.В. 458
Энгель Ю. 83
Эразм Роттердамский 288
*Эрберг (Сюннерберг) К.А. 452
Эрдман Н.Р. 263
Эренбург И.Г. 265, 270, 452,
457, 458, 460, 462, 464,
466–469, 472, 474, 476, 479,
481, 485, 486, 492–494, 498,
501, 536
Эрисман Ф.Ф. 510
Эрнст С.Р. 499
*Эрзя (Нефедов) С.Д. 342
Эттингер П.Д. 199
Эфендиева Г.В. 340, 351
Эфрон (*Литвин) С.К. 487
Эфрон С.Я. 511, 512, 514, 515,
517, 519, 520, 522, 523
- Эфрос А.М. 460, 463, 489, 494
Эфрос Н.Е. 452, 460
- Юделевский Я.Л. —
см.: *Делевский Ю.
Юденич Н.Н. 158, 160
Юкио Накано 351
Юльченко М.Ф. 341
Юниверг Л.И. 526
*Юноша (Гзовский) А.И.
(*Ольгинский Б.) 458
*Юрасов (Жабинский) В.И. 286
Юркевич В.И. 580
Юркун Ю.И. 466
Юрьевская Е.М. 559, 568
Юрьенен С.С. 286
Юсов Н. 13
Юшкевич С.С. 71, 452, 455, 458,
478, 501
- Яблоновская Н. 586
*Яблоновский (Снадзский) А.А.
301, 303, 306–307, 312–314,
318–319, 452
*Яблоновский (Потресов) С.В.
455
Яворский Ю.А. 478
Ягджян Г.С. 124
Ягода Г.Г. 263
Якобсон Р.О. 9, 236, 540, 561,
563, 579
Яковенко Б.В. (Jakovenko B.V.)
432, 433, 450, 452, 500
Яковенко В.И. 497, 501
*Яковлев А.С.
(Трифонов-Яковлев А.С.)
471, 480, 494, 501, 516
Яковлев И.А. 521
*Яковлев Н. — см.: Каган Н.Я.
Яковлев Я.А. 477

- Яковлева К.В. 26, 328, 351
 Яковлева Т.А. 563
 Янгиров Р.М. 157
 Янович В. 125
 Янович С.Г. 338
 Яновская В. 480
 Яновский А.Ф. 473
 Яновский В.С. 25, 542, 554, 567, 571, 573, 577, 579, 582, 587
 Ярмолинский А.Ц. 500
 Яров Б. 530, 564
 Ярославский Е.М. 259, 266
 Ярош К.Н. 471
 Ярхо Б.И. 9, 10, 235–256
 Ярхо Г.И. 235
 Ярцева В.Н. 11
 Ясинский И.И. 452, 458
 Яснопольский Л.Н. 462
 Ясный Н. 118
 *Яссен И. (Чеквер Р.С.) 537, 551, 561, 575, 580, 584, 590, 594
 Ястребов В.Н. 123, 475
 Яхонтов В.А. 455, 462
 Яшунский И.В. 487
 Ященко А.С. 223, 444–447, 450, 452–461, 463–466, 468–470, 472, 473, 475, 478–480, 482, 483, 485–487, 489, 491–495, 497, 500, 501, 503
 *Abramovitsch R. (*Abramowitsch R.) — см.: *Абрамович (Рейн) Р.А.
 Amburger E. 139
 Anderson E.H. 500
 Annenkoff J. — см.: Анненков Ю.П.
 Antoine A. 509
 Atkinson F. 35, 36
 Axelrod P. — см.: Аксельрод П.Б.
 Badorrek M.J. 200
 Benari Y. 74
 Benigni U. — см.: Бениньи У.
 Benz W. 141
 Birague J. de 425
 Blane A. 110
 Blok A. — см.: Блок А.А.
 Bogdanović M. 442
 Böhme (Boehme) E. (Бёме Э.) 192, 203, 205, 437
 Bourceff (Bourtzeff) V. — см.: Бурцев В.Л.
 Brandt H.B. 139
 Brant E. — см.: Брандт Е.К.
 Brechtken M. 140, 143
 Bruhn P. 414, 416, 418
 Bureha V. 94
 Burtzeff W. — см.: Бурцев В.Л.
 Caillaux J. 507
 Chilčenko V. 432
 *Clarissa (Badorrek-Hoguth K.) 199, 200
 *Dalin (Daline) D. — см.: *Далин Д. (Левин Д.Ю.)
 *Dan Th. (F.) — см.: *Дан (Гурвич) Ф.И.
 Davis, Jr. R.H. 415, 420
 De Michelis C.G. — см.: Де Микелис Ч. Дж.
 Defoe D. — см.: Дефо Д.
 Dukaj J. 330
 Durus A. 205
 Eberlein A. 418
 Eberlein U. 419
 Efremov 423
 Elias R. 416
 Eliasberg A. — см.: Элиасберг А.С.

- Ermolaev N. 526
- Ferrara A. 74
- Ferrero G. 130
- Filippov A. 427
- *France A. (Thibault F.A.) 130
- Fundaminskij M. 414
- Geiss I. 192
- Ghyka M.C. 127
- Glass S. 431
- Głowacki J. 330
- *Gorchakov N.A. —
см.: Соколовский Н.А.
- Goulévič A. de 427
- Grau M. 200
- Grégoire H. 595
- Gsell P. 130
- Gudaitis L. 164, 165
- Guilbaud J. 138
- Gruber K. 414
- Günther J. von —
см.: Гюнтер И. фон
- Hagemeister M. —
см.: Хагемейстер М.
- Hale N.A. 415
- Harbuřová E. 93
- Heeke M. (Хееке М.) 203, 205
- Herrosé R. (Геррозе Р.) 202
- Hitler A. — см.: Гитлер А.
- Ingold F.Ph. — см.: Ингольд Ф.Ф.
- Ivanov A. — см.: Иванов А.С.
- Jakovenko B.V. —
см.: Яковенко Б.В.
- Jangfeldt B. 414
- Ježek J. 432
- Judd G.E. 539
- Kačorovskij K.R. —
см.: Качоровский К.Р.
- Kasinec E. 415, 420
- Kerenski A. —
см.: Керенский А.Ф.
- Khodasevich Val.
(Ходасевич В.М.) 527
- Kluge R.D. 198
- Koenen G. 419
- Kogan A. — см.: Коган А.Э.
- Kolpinskaja A.N. — см.: Колпин-
ская-Миславская А.Н.
- Kondakov N.P. —
см.: Кондаков Н.П.
- Korelew L. (Копелев Л.З.) 419
- Krebs H. 142
- Kreis E. 141
- Kristian G. 432
- Kubka F. — см.: Кубка Ф.
- Kulikovski L. 419
- Kulischer E. — см.: Кулишер Е.М.
- Lauer R. 414
- Lehrman E. 290
- Lehmann H.G. 200
- Lenkevič M. 428
- Levinson A. — см.:
Левинсон А.Я.
- Liebermann S. 437
- Lippold U. 200
- Lo Gatto E. 499
- Luther A. — см.: Лютер А.Ф.
- Magerovskij L. 438
- Mágr A.S. 414, 462
- Manakin V. 442
- Marek P. 94
- Markoff A. 424
- *Martov L. — см.: *Мартов Л.
(Цедербаум Ю.О.)

- Michel C. 420
 *Minor O. —
 см.: *Ми́но́р (Залкинд) О.С.
 *Mirsky V. — см.: Миркин-
 Гецевич Б.С.
 Mnoukhine M. 429
 Motzkin L. 74
- Nesmějanov V. 432
 Nicolayewsky B. —
 см.: Николаевский Б.И.
- Ossorguine-Bakounine T.
 (Осоргина-Бакунина Т.А.)
 352, 415, 445
- Paléologue M. 505
 Paley, Princesse 505
 Peták J. 427
 Philipp W. 416, 418
 Pichetto M.T. 138, 139
 Plass H. 143
 *Poliakoff-Litovtzeff S. —
 см.: Поляков (*Литовцев) С.Л.
 Poljakov F.B. (Поляков Ф.Б.) 200
 Poljanský N. 429
 Postnikoff S. —
 см.: Постников С.П.
 Pottere G. de — см.: Поттер Г. де
 Poulat E. 138, 139, 147
 Prager O. 142
 Pregel-Breyner S. —
 см.: Прегель С.Ю.
 Preziosi G. 138
 Priestley J.B. 571
 Prokopovicz S.N. —
 см.: Прокопович С.Н.
- Ratoff G. 149
 Réau L. 488, 509
- Reed D. 131
 Reinstein H. 205
 Remezov H. 425
 Romier L. 130
 Rosenberg A. —
 см.: Розенберг А.
 Roussanoff (Russonoff) N.
 (Русанов Н.С.) 426, 440
- Saakian S. 429
 Šcelcikova M. 419
 Schatoff M. 415
 Schechtmann I.B. (J.B.) —
 см.: Шехтман И.Б.
 Schiller Th. 202
 Schkaff E. 508
 Schlögel K. 143
 Schneider U. 190
 Schreider A. — см.:
 Шрейдер А.А.
 Schreider G. — см.: Шрейдер Г.И.
 Schrubá M. — см.: Шруба М.
 Schwartz-Bostunitsch G. —
 см.: *Бостунич Г.В.
- Seadle M. 201
 Sheridan C. 509
 Sidersky J. 525
 *Sigma 513
 Sippl C. 200
 Sjenkjevič G. 432
 Skrunđa W. 164
 Snow E. 576, 577
 Snowden E. 59
 Soukhomline V. — см.:
 Сухомлин В.В.
 Spalding C.W. 539
 Spire A. 56
 *Stein A. — см.: *Штейн
 (Рубинштейн) А.Н.
 Suchomlin W. —

- см.: Сухомлин В.В.
Sylvester R.D. 527
Taborski F. 488
Talbot S.C. 435
Tchatskis N. 74
Tcherikover E. —
см.: Чериковер И.М.
Titus E.B. 419
Toporoff V. —
см.: Топоров В.В.
Tougan-Baranovski M. —
см.: Туган-Барановский М.И.
Tvrđý N. 429
Umansky K. 470
Ungern-Sternberg R. von 442
Urban V.O. 433
Vereščagin I. 432
*Victoroff-Toporoff V. —
см.: Топоров В.В.
Walker C. 59
Walravens H. 199
Weigand J. 35, 36
Wörster P. 190
Zenzinoff M. —
см.: Зензинов В.М.
Zmarzer W. 164

СОДЕРЖАНИЕ

От составителей 5

Статьи

Роман Тименчик

Об эмигрантских ложноименах 9

Олег Коростелев

Литературные маски и критические рубрики
в периодике русского Парижа 20

Штефан Шмидт

К поэтике псевдонима. Краткий обзор исследований 31

Манфред Шруб

О функциях псевдонимов (по переписке деятелей
русской эмиграции первой волны) 38

Владимир Хазан

О некоторых псевдонимах деятелей эмигрантской русско-
еврейской печати (парижские еженедельники «Еврейская
трибуна» и «Рассвет») 54

Татьяна Подгаецка

Русская религиозная и церковная периодика
межвоенных лет на территории Чехословакии 90

Эмил Димитров

Русско-болгарские встречи псевдонимов: две истории . . . 102

Татьяна Мегрелишвили

Русскоязычная периодика Грузии 1918–1921 гг. 115

Михаил Бирман

Псевдоним и криптонимы П.М. Бицилли
(к поиску невыявленных публикаций ученого) 125

Михаэль Хагемейстер

Мнимый псевдоним. Об авторе трехтомника
«Ритуальное убийство у евреев» (Белград, 1926–1929) . . . 137

<i>Ирина Белобровцева</i>	
М. Булгаков и А. Ветлугин	149
<i>Павел Лавринцев</i>	
Гипотетические псевдонимы А.С. Бухова в ковенской газете «Эхо»	164
<i>Людмила Спроге</i>	
Загадка старца Ф.К.: чей криптоним ЛК в рижской газете «Слово»?	177
<i>Готтфрид Кратиц</i>	
Артур Лютер и его русские псевдонимы	190
<i>Аурика Меймре</i>	
«Простачок», «Е. Сергеев», «Наблюдатель», «Питирим Моисеев» – они же Петр Моисеевич Пильский	207
<i>Николай Богомолов</i>	
Сергей Соколов и Сергей Кречетов, литератор и политик	219
<i>Микела Вендитти</i>	
Пьесы Б. де Люнеля (Бориса Ярхо) в пражском журнале «Воля России»	235
<i>Борис Равдин</i>	
На полях комментария (в поисках И. Горского и др.)	257
<i>Иван Толстой</i>	
Псевдоним у микрофона. Судьба Николая Горчакова	285

Материалы

Русские эмигранты о псевдонимах / Публикация и вступительная статья Олега Коростелева.	301
<i>Александр Яблоновский</i> . Алдаданов	306
<i>Дмитрий Философов</i> . Большевицкие псевдонимы:	
Таинственный Федор Гирса.	307
А. Ренников. Чека в Париже.	308
О «выпадах»	311
<i>Александр Яблоновский</i> . О псевдонимах.	312
<i>Тэффи</i> . Псевдоним	314
<i>Александр Яблоновский</i> . О том, о сем....	318

<i>Али-Баба</i> . Псевдонимы	319
<i>А. Ренников</i> . Псевдонимы	320
<i>Вадим Белов</i>	
Опущенное забрало / Публикация и вступительная статья Аурики Меймре	323
<i>Владислав Ходасевич</i>	
Адъективизм / Публикация, вступительная статья и примечания Манфреда Шрубы	328

Библиография

Псевдонимистика: Материалы к библиографии / Сост. Олег Коростелев	337
Список доступных в интернете периодических изданий русского зарубежья 1917–1945 гг. / Сост. Олег Коростелев, Манфред Шруба	352
Повременные издания о России на иностранных языках (периодическая россика) межвоенных лет: Материалы к библиографии / Сост. Манфред Шруба	413
Журналы «Русская книга» (Берлин, 1921) и «Новая русская книга» (Берлин, 1922–1923): Роспись содержания / Сост. Манфред Шруба	444
Журнал «Своими путями» (Прага, 1924–1926): Роспись содержания / Сост. Татьяна Подгаецка	511
Журнал «Новоселье» (Нью-Йорк; Париж, 1942–1950): Роспись содержания / Сост. Владимир Хазан (при участии Ханы Кюнелт); Вступ. ст. Владимира Хазана	526
Указатель имен	599

ПСЕВДОНИМЫ РУССКОГО ЗАРУБЕЖЬЯ

Материалы и исследования

Под редакцией М. Шрубы и О. Коростелева

Дизайнер *С. Тихонов*
Редактор *Н. Зиновьева*
Корректор *М. Смирнова*
Верстка *В. Фролова*

Налоговая льгота — общероссийский
классификатор продукции ОК-005-93, том 2;
953000 — книги, брошюры

ООО Редакция журнала
«Новое литературное обозрение»
Адрес редакции:
123104, Москва,
Тверской бульвар 13, стр. 1
Тел./факс: (495)229-91-03
e-mail: real@nlo.magazine.ru
Интернет: <http://www.nlobooks.ru>

Формат 60×90¹/₁₆. Бумага офсетная № 1.
Офсетная печать. Печ. л. 41. Тираж 1500. Зак. № 8579/16.
Отпечатано в соответствии с предоставленными материалами
в ООО «ИПК Парето-Принт». 170546, Тверская область,
Промышленная зона Боровлево-1, комплекс № 3А.
www.pareto-print.ru

Книги и журналы
«Нового литературного обозрения»
можно приобрести в интернет-магазине издательства
www.nlobooks.mags.ru
и в следующих книжных магазинах:

в МОСКВЕ:

- «Библио-Глобус» — ул. Мясницкая, д. 6/3, стр. 1, 8 495 781-19-00
- Галерея книги «Нина» — ул. Волхонка, д. 18/2 (здание Института русского языка им. В.В. Виноградова), 8 495 201-36-45
- «Гараж» — ул. Крымский вал, д. 9, стр. 32 (Парк Горького, слева от центральной аллеи, магазин в Музее современной культуры «Гараж»), 8 495 645-05-20
- Государственная галерея на Солянке — ул. Солянка, д. 1/2, стр. 2 (вход с ул. Забелина), 8 495 621-55-72
- Книжная лавка историка — ул. Б. Дмитровка, д. 15, 8 495 694-50-07
- Книжный киоск РОССПЭН — ул. Дмитрия Ульянова, д. 19, 8 499 126-94-18
- «Медленные книги» — <http://www.berrounz.ru/>, 8 499 258 45 03
- «Москва» — ул. Тверская, д. 8, стр. 1, 8 495 629-64-83, 8 495 797-87-17
- «Московский Дом книги» — ул. Новый Арбат, д. 8, 8 495 789-35-91
- «ММОМА ART BOOK SHOP» — ул. Петровка, д. 25 (в здании ММСИ), 8 916 979-54-64
- «ММОМА ART BOOK SHOP» — Берсеневская наб., д. 14, стр. 5А (Институт Стрелка)
- «Новое Искусство» — Петровский бул., д. 23, 8 495 625-44-85
- «Порядок слов в Электротеатре» — ул. Тверская, д. 23, фойе Электротеатра «Станиславский», 8 917 508-94-76
- «У Кентавра» — ул. Чайнова, д. 15 (магазин в РГУ), 8 495 250-65-46
- «Фаланстер» — Малый Гнездииковский пер., д. 12/27, 8 495 749-57-21
- «Фаланстер» (на Винзаводе) — 4-й Сыромятнический пр., д. 1, стр. 6 (территория ЦСИ Винзавод), 8 495 926-30-42
- «Циолковский» — Пятницкий пер., д. 8, 8 495 951-19-02
- «Додо» — ул. Мясницкая, д. 7, стр. 2, 8 926 463-82-35
- «Додо» в КЦ ЗИЛ — ул. Восточная, д. 4, корп. 1, 8 495 675-16-36 (позовите Додо к телефону)
- «Додо» в ЦКИ «Меридиан» — ул. Профсоюзная, 61

в САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ:

- На складе нашего издательства — Лиговский просп., д. 27/7, 8 812 579-50-04, 8 952 278-70-54
- «Академическая литература» — Менделеевская линия, д. 5 (в здании истфака СПбГУ), 8 812 328-96-91
- «Академкнига» — Литейный просп., д. 57, 8 812 273-13-98
- «Все свободны» — наб. р. Мойки, д. 28 (код со стороны набережной Мойки: #1289, код со стороны Волынского переуллка: #1428), 8 911 977-40-47
- Галерея «Новый музей современного искусства» — 6-я линия В.О., д. 29, 8 812 323-50-90
- Киоск в Библиотеке Академии наук — В.О., Биржевая линия, д. 1, 8 911 977-40-47
- Киоск в Музее политической истории России — ул. Куйбышева д. 2-4, 8 812 313-61-63
- Киоск в фойе главного здания «Ленфильма» — Каменноостровский просп., 10
- «Классное чтение» — 6-я линия В.О., д. 15, 8 812 328-62-13
- «Книжная лавка» — Университетская наб., д. 17 (в фойе Академии Художеств), 8 965 002-51-15
- «Университетский книжный салон» — Университетская наб., д. 11 (в фойе филологического факультета СПбГУ), 8 812 328-95-11
- Книжный магазин в Государственном Эрмитаже — Дворцовая пл., д. 2, Зимний дворец, галерея Растрелли, 8 812 710-95-82
- «Мы» — Невский просп., д. 20, Biblioteka, эт. 3, 8 981 168-68-85
- «Подписные издания» — Литейный просп., д. 57, 8 812 273-50-53
- «Порядок слов» — наб. реки Фонтанки, д. 15, 8 812 310-50-36
- «Порядок слов на новой сцене Александринки» — наб. реки Фонтанки, д. 49А, эт. 3
- «Росфото» (книжный магазин при выставочном зале) — ул. Большая Морская, д. 35, 8 812 314-12-14
- «Санкт-Петербургский дом книги» (Дом Зингера) — Невский просп., д. 28, 8 812 448-23-57
- «Свои книги» — Средний проспект В.О., д. 10 (во дворе), 8 812 966-16-91
- «Фаренгейт 451» — ул. Маяковского, д. 25 (во дворе), 8 911 136-05-66
- «Фотодепартамент» — ул. Восстания, д. 24, «Флигель», второй двор, эт. 1, 8 901 301-79-94
- «Эрарта» (книжный магазин при музее) — 29-я линия В.О., д. 2, 8 812 324-08-09 (доб.467)

ИЗДАТЕЛЬСТВО



Новое Литературное Обозрение

Интернет-магазин www.nlobooks.ru

Возможность купить книги НЛО по ценам издательства,
которые значительно ниже цен в книжных магазинах

Доставка в любой регион России

**Специальные сервисы
для покупателей интернет-магазина:**

Раздел «Раритеты»

Возможность оформить заказ на редкие книги
нашего издательства, тираж которых почти распродан.

Раздел «Print on demand»

Возможность купить книги «НЛО», которые уже давно
стали библиографической редкостью.

Мы специально издадим эти книги для Вас
по уникальной технологии «Print on Demand»,
которая позволяет напечатать любую книгу тиражом
всего в 1 экземпляр.

Раздел «Специальные предложения»

Возможность купить отдельные книги издательства
со значительными скидками



НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА

Материалы и исследования



НОВОЕ ЛИТЕРАТУРНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

ISBN 978-5-444-80297-7



9 785444 802977